

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1	Det är mycket möjligt att verkligheten existerar.	On ihan mahdollista, että todellisuus on olemassa.	Estas tre eble ke realeco ekzistas.	1	It is very possible that reality exists.	È molto probabile che la realtà esista.	Es ist sehr gut möglich, dass die Realität existiert.	1
2	Det är inte arbetet som gör oss trötta, utan allt de ojordade som också ska göras.	Ei työ meitä väsyttä, vaan kaikki se mikä vielä on tekemättä.	Ne la laboro nin lacigas, sed ĉio nefarita ankaŭ devas esti farita.	2	It is not the work that makes us tired, but all the undone that also needs to be done.	Non è il lavoro che ci stanca, ma tutto ciò che deve ancora essere fatto.	Es ist nicht die Arbeit, die uns ermüdet, sondern alles, was noch getan werden muss.	2
3	Jag har lärt mig bara lite av framgång, av misslyckanden mycket.	Olen oppinut vain vähän menestyksestä, epäonnistumisista paljon.	Mi lernis malmulte pri sukceso, multe el malsukcesoj.	3	I have learned only a little from success, from failure a lot.	Ho imparato poco dal successo, molto dal fallimento.	Ich habe ein wenig vom Erfolg gelernt, viel vom Scheitern.	3
4	Betrakta inte som elakhet det, vad du kan förklara som dumhet.	Älä pidä ilkeytenä sitä, minkä voit selittää tyhmyytenä.	Ne rigardu kiel malico ĝin, kion vi povas klarigi kiel stulteco.	4	Do not consider as malice what, you can explain as stupidity.	Non considerare come malizia cosa, puoi spiegare come stupidità.	Betrachte nicht als Bosheit, was du als Dummheit erklären kannst.	4
5	Vi har alltid två motiv för våra handlingar: ett gott syfte och så den verkliga anledningen.	Meillä on aina kaksi motiivia teoillemme: hyvä tarkoitus ja varsinainen syy.	Ni ĉiam havas du motivojn por niaj agoj: bonan celon kaj veran kialon.	5	We always have two motives for our actions: a good purpose and then the real reason.	Abbiamo sempre due motivi per le nostre azioni: un buon proposito e poi la vera ragione.	Wir haben immer zwei Motive für unser Handeln: einen guten Zweck und dann den wahren Grund.	5
6	Tradition är illusion om något bestående.	Perinne on harhakuvitelma jostakin pysyväästä.	Tradicio estas la iluzio de io daŭra.	6	Tradition is the illusion of something lasting.	La tradizione è l'illusione di qualcosa di permanente.	Tradition ist eine Illusion von etwas Dauerhaftem.	6
7	Ett fynd är något, som du inte har användning för till ett pris, som du inte kan motstå.	Löytö on asia, jolle sinulla ei ole käyttöä, hintaan, jota et pystyt vastustamaan.	Rabataĉeto estas io, por kio vi ne utilas, je prezo, kiun vi ne povas rezisti.	7	A bargain is something you have no use for at a price you can't resist.	Un affare è qualcosa che non ti serve a un prezzo a cui non puoi resistere.	Ein Schnäppchen ist etwas, für das du keine Verwendung hast, zu einem Preis, dem du nicht widerstehen kannst.	7
8	Om du kan öppna knuten med tungan, använd inte tänder.	Jos voit avata solmun kielelläsi, älä käytä hampaista.	Se vi povas malfermi la nodon per via lango, ne uzu dentojn.	8	If you can open the knot with your tongue, don't use teeth.	Se riesci ad aprire il nodo con la lingua, non usare i denti.	Wenn du den Knoten mit Ihrer Zunge öffnen kannst, verwende keine Zähne.	8
9	Ordspråken har alltid varit klichéer, tills jag själv personligt har upplevt sanningen i dem.	Sananlaskut ovat aina olleet kliseitä, ennen kuin olen omakohtaisesti kokenut totuuden niissä.	Proverboj ĉiam estis kliŝoj, ĝis mi mem persone spertis la veron en ili.	9	The proverbs have always been clichés, until I personally experienced the truth in them.	I proverbi sono sempre stati dei cliché, finché non ho sperimentato personalmente la verità in essi.	Sprichwörter waren schon immer Klischees, bis ich persönlich die Wahrheit darin erfahren habe.	9
10	Det sanna är inte alltid sannolikt.	Totuus ei aina ole todennäköistä.	La vero ne ĉiam estas verŝajna.	10	The truth is not always probable.	La verità non è sempre probabile.	Die Wahrheit ist nicht immer wahrscheinlich.	10
11	Ditt livs tragedi var inte det att du förlorade, utan att du var så nära att vinna.	Elämäsi tragedia ei ollut se, että hävisit, vaan se että olit vähällä voittaa.	La tragedio de via vivo ne estis, ke vi perdis, sed ke vi estis tiel proksima al venko.	11	The tragedy of your life was not that you lost, but that you came so close to winning.	La tragedia della tua vita non è stata quella di aver perso, ma di essere arrivato così vicino alla vittoria.	Die Tragödie deines Lebens war nicht, dass du verloren hattest, sondern dass du dem Sieg so nahe gekommen warst.	11
12	Artighet är bara till hälften gott uppförande, den andra hälften är väl utfört ljugande.	Kohteliaisuus on vain puoleksi hyvää käytöstä, toinen puoli on hyvää valehtelua.	Ĝentileco estas nur duono bona konduto, la alia duono estas bone farita mensogo.	12	Politeness is only half good manners, the other half is well done lying.	La cortesia è solo per metà un buon comportamento, l'altra metà è una bugia ben fatta.	Höflichkeit ist nur zur Hälfte gutes Benehmen, die andere Hälfte ist gut gemachtes Lügen.	12
13	Det bästa med åldrandet är det, att jag inte vill ha allt det, som jag inte kunde få när jag var yngre.	Parasta vanhenemisessa on se, etten enää halua kaikkea sitä, mitä en nuorempana voinut saada.	La plej bona afero pri maljuniĝo estas, ke mi ne plu volas ĉion, kion mi ne povis akiri kiam mi estis pli juna.	13	The best thing about getting older is that I no longer want all the things I couldn't have when I was younger.	La cosa migliore dell'invecchiare è che non voglio più tutte le cose che non potevo avere quando ero più giovane.	Das Beste am Älterwerden ist, dass ich all die Dinge nicht mehr will, die ich nicht haben konnte, als ich jünger war.	13
14	Endast de döda är jämlika.	Vain kuolleet ovat tasa-arvoisia.	Nur la mortintoj estas egalaj.	14	Only the dead are equal.	Solo i morti sono uguali.	Nur die Toten sind gleich.	14
15	Vi människor kan delas i två grupper, några som går före och uträttar något och andra delen av oss som kommer efter och kritiserar.	Me ihmiset voidaan jakaa kahteen ryhmään, eräät, jotka kulkevat edellä ja saavat jotain aikaan ja toiset meistä, jotka tulevat perästä ja kritisoivat.	Ni homoj povas esti dividitaj en du grupojn, unuj kiuj iras antaŭe kaj plenumas ion kaj aliaj el ni kiuj venas poste kaj kritikis.	15	We humans can be divided into two groups, some who go ahead and get something done and others of us who come later and criticize.	Noi umani possiamo essere divisi in due gruppi, alcuni che vanno avanti e realizzano qualcosa e altri di noi che vengono dopo e criticano.	Wir Menschen können in zwei Gruppen eingeteilt werden, einige, die vorangehen und etwas erledigen, und andere von uns, die später kommen und kritisieren.	15
16	Plikten är det, som vi kräver av andra.	Velvollisuus on se, mitä me vaadimme muilta.	Devo estas tio, kion ni postulas de aliaj.	16	Duty is what we demand of others.	Il dovere è ciò che chiediamo agli altri.	Pflicht ist das, was wir von anderen verlangen.	16
17	Om du går själv, menar du allvar, om du sänder bud, bekyrrar dig föga.	Jos lähdet itse, olet tosissasi, jos lähetät viestin, etpää juuri väliltä.	Se vi iras mem, vi estas serioza, se vi sendas mesaĝon, vi simple ne zorgas.	17	If you go yourself, you are serious, if you send a message, you just don't care.	Se vai tu stesso, fai sul serio, se mandi un messaggio, semplicemente non ti interessa.	Wenn du selbst gehst, meinst du es ernst, wenn du eine Nachricht sendst, ist es dir einfach egal.	17
18	Politik är inte det möjliga konst. Dess uppgift är att välja mellan det omöjliga och det obehagliga.	Politiikka ei ole mahdollisuksien taidetta, vaan sen tehtävänä on valita mahdollittoman ja epämiellyttävän väliltä.	Politiko ne estas la arto de la ebla. Ĝia tasko estas elekti inter la neebla kaj la malagraba.	18	Politics is not the art of the possible. Its task is to choose between the impossible and the unpleasant.	La politica non è l'arte del possibile. Il suo compito è scegliere tra l'impossibile e lo spiacevole.	Politik ist nicht die Kunst des Möglichen. Seine Aufgabe ist es, zwischen dem Unmöglichen und dem Unangenehmen zu wählen.	18

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

19	Bättre slitas ut än rosta.	Parempi kulua kuin ruostua.	Pli bone eluziĝi ol rustiĝi.	19	Better to wear out than to rust.	Meglio consumarsi che arrugginarsi.	Besser tragen als rosten.	19
20	Att veta hur jag gör något är inte svårt. Det svåraste är att få det gjort.	Tieto siitä, miten teen jotain, ei ole vaikeaa. Vaikeinta on saada se tehtyä.	Scii fari ion ne estas malfacila. La plej malfacila parto estas fari ĝin.	20	Knowing how to do something is not difficult. The hardest part is getting it done.	Saper fare qualcosa non è difficile. La parte più difficile è farlo.	Zu wissen, wie man etwas macht, ist nicht schwer. Das Schwierigste ist, es zu erledigen.	20
21	De, i kriget dödade männen, vet inget om segern.	Sodassa kuolleet miehet eivät tiedä voitosta mitään.	La viroj mortigitaj en la milito scias nenion pri la venko.	21	The men killed in the war know nothing of the victory.	Gli uomini uccisi in guerra non sanno nulla della vittoria.	Sie, die Gefallenen des Krieges, wissen nichts vom Sieg.	21
22	Konversation vinner alltid debatten, eftersom syftet med konversationen är att visa vad som är rätt, medan debatten handlar om vem som har rätt.	Keskustelu voittaa aina väittelyn, koska keskustelun tarkoitus on osoittaa mikä on oikein, väittelyn taas kuka on oikeassa.	Konversacio ĉiam gajnas la debaton, ĉar la celo de la konversacio estas montri kio estas ĝusta, dum la debato temas pri kiu pravus.	22	Conversation always wins the debate, because the purpose of the conversation is to show what is right, while the debate is about who is right.	La conversazione vince sempre il dibattito, perché lo scopo della conversazione è mostrare ciò che è giusto, mentre il dibattito riguarda chi ha ragione.	Die Konversation gewinnt immer die Debatte, weil der Zweck der Konversation darin besteht, zu zeigen, was richtig ist, während es in der Debatte darum geht, wer Recht hat.	22
23	Vänner är en skattefri förmögenhet.	Ystävät ovat verotonta omaisuutta.	Amikoj estas senimposta riĉaĵo.	23	Friends are a tax-free fortune.	Gli amici sono una fortuna esentasse.	Freunde sind ein steuerfreies Vermögen.	23
24	Om naturvetenskaperna: - Biologi, om den är grön eller rör sig. - Kemi, om det luktar. - Fysik, om det inte fungerar. - Matematik, om det är obegripligt. - Ekonomi eller psykologi, om det inte verkar ha någon mening.	Luonnontieteistä: - Biologiaa, jos se on vihreä tai liikkuu. - Kemiaa, jos se haisee. - Fysiikkaa, jos se ei toimi. - Matematiikkaa, jos ei sitä käsitä. - Ekonomiaa tai psykologiaa, jos siinä ei tunnu olevan mitään järkeä.	Pri la natursciencoj: - Biologio, se ĝi estas verda aŭ movas. - Kemio, se ĝi odoras. - Fiziko, se ĝi ne funkcias. - Matematiko, se ĝi estas nekomprenebla. - Ekonomio aŭ psikologio, se ĝi ŝajnas ne havi sencon.	24	About the natural sciences: - Biology, if it is green or moving. - Chemistry, if it smells. - Physics, if that doesn't work. - Mathematics, if it is incomprehensible. - Economics or psychology, if it doesn't seem to make sense.	A proposito di scienze naturali: - Biologia, se verde o in movimento. - Chimica, se puzza. - Fisica, se non funziona. - Matematica, se è incomprendibile. - Economia o psicologia, se non sembra avere senso.	Über die Naturwissenschaften: - Biologie, wenn sie grün ist oder sich bewegt. - Chemie, wenn es riecht. - Physik, wenn das nicht funktioniert. - Mathematik, wenn es unverständlich ist. - Wirtschaft oder Psychologie, wenn es keinen Sinn zu machen scheint.	24
25	Det finns ingenting verkligt enkelt, det finns bara förenklingar.	Todella yksinkertaista ei ole, vain yksinkertaistuksia.	Estas nenio vere simpla, estas nur simpligoj.	25	There is nothing truly simple, there are only simplifications.	Non c'è niente di veramente semplice, ci sono solo semplificazioni.	Es gibt nichts wirklich Einfaches, es gibt nur Vereinfachungen.	25
26	God uppfostran är inte att spilla sås på bordsduken, utan att inte märka när någon annan gör det.	Hyvä kasvatus ei ole olla läikyttämättä kastiketta pöytäliinalle, vaan olla huomaamatta, että joku toinen tekee sen.	Bona edukado estas ne versi saŭcon sur la tablotukon, sed ne rimarki, ke iu alia faras ĝin.	26	Good manners is not spilling sauce on the tablecloth, but not noticing when someone else does it.	Le buone maniere non sono versare la salsa sulla tovaglia, ma non accorgersi che lo sta facendo qualcun altro.	Gutes Benehmen ist, keine Soße auf die Tischdecke zu verschütten, aber nicht zu bemerken, wenn jemand anderes es tut.	26
27	Snälla barn kräver ingenting: snälla barn får ingenting.	Kiltit lapset eivät vaadi mitään: kiltit lapset eivät saa mitään.	Afablaj infanoj postulas nenion: afablaj infanoj ricevas nenion.	27	Kind children demand nothing: kind children get nothing.	I bambini gentili non chiedono nulla: i bambini gentili non ottengono nulla.	Freundliche Kinder verlangen nichts: Freundliche Kinder bekommen nichts.	27
28	Den farligaste av våra fördomar är vår tro att vi inte har några.	Vaarallisin ennakkoluulomme on usko, ettei meillä niitä ole.	La plej danĝera el niaj antaŭjuĝoj estas la kredo, ke ni havas nenion.	28	The most dangerous of our prejudices is our belief that we have none.	Il più pericoloso dei nostri pregiudizi è la nostra convinzione di non averne.	Das gefährlichste unserer Vorurteile ist unser Glaube, dass wir keine haben.	28
29	Knepen tar aldrig slut sa gumman och torkade bordet med katten.	Eivät keinot kesken lopu sanoi akka, kun kissalla pöydän pyyhki.	La rimedojn neniam finiĝas, diris la maljunulino, kaj viŝis la tablon per la kato.	29	The tricks never end, said the old woman, wiping the table with the cat.	I trucchi non finiscono mai, disse la vecchia, pulendo la tavola con il gatto.	Die Tricks enden nie, sagte die alte Frau und wischte mit der Katze den Tisch ab.	29
30	Ett leende kostar mindre än elektriskt ljus och ändå lyser det upp mer i ett hem.	Hymy maksaa vähemmän sähkövalot, mutta kuitenkin se valaisee enemmän kotona.	Rideto kostas malpli ol elektra lumo kaj tamen ĝi lumigas pli en hejmo.	30	A smile costs less than electric light and yet it lights up more in a home.	Un sorriso costa meno della luce elettrica eppure in casa illumina di più.	Ein Lächeln kostet weniger als elektrisches Licht und leuchtet dennoch mehr in einem Zuhause.	30
31	Jag ångrar ofta vad jag har sagt, men sällan mitt tigande.	Usein kadun mitä olen sanonut, mutta harvoin vaikenemistani.	Mi ofte bedaŭras tion, kion mi diris, sed malofte mian silenton.	31	I often regret what I have said, but rarely my silence.	Spesso rimpiango quello che ho detto, ma raramente il mio silenzio.	Ich bereue oft, was ich gesagt habe, aber selten mein Schweigen.	31
32	En nations framsteg kan man mäta bara genom den samhälleliga ställningen som dess kvinnor har.	Kansakunnan edistysaskkeleita voidaan mitata vain naisten yhteiskunnallisen aseman perusteella.	La progreso de nacio povas esti mezurita nur per la socia statuso de ĝiaj virinoj.	32	A nation's progress can be measured only by the social position of its women.	Il progresso di una nazione può essere misurato solo dalla posizione sociale delle sue donne.	Der Fortschritt einer Nation kann nur an der sozialen Stellung ihrer Frauen gemessen werden.	32
33	Oro är missbruk av fantasin.	Huolestuneisuus on mielikuvituksen väärinkäyttöä.	Maltrankvilo estas la misuzo de la imago.	33	Worry is the abuse of the imagination.	La preoccupazione è l'abuso dell'immaginazione.	Sorge ist der Missbrauch der Vorstellungskraft.	33
34	En diplomat är en person, som kan be dra åt helvete på sådant sätt, att du faktiskt ser fram emot resan.	Diplomaatti on henkilö, joka voi pyytää sinua painumaan helvettiin tavalla, joka saa sinut odottamaan matkaa.	Diplomato estas homo, kiu povas peti vin iri al la infero en maniero, kiu igas vin antaŭĝoji pri la vojaĝo.	34	A diplomat is someone who can ask you to go to hell in a way that makes you look forward to the trip.	Un diplomatico è qualcuno che può chiederti di andare all'inferno in un modo che ti fa aspettare il viaggio.	Ein Diplomat ist jemand, der dir Sie auf eine Weise bitten kann, zur Hölle zu fahren, dass du dich auf die Reise freust.	34
35	Fattigdom är inte skamligt, men att skämmas över den är det. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Köyhyys ei ole häpeä, mutta sitä häpeäminen on.	Malriĉeco ne estas hontinda, sed honti pri ĝi.	35	Poverty is not shameful, but being ashamed of it is.	La povertà non è vergognosa, ma vergognarsene lo è.	Armut ist keine Schande, aber sich dafür zu schämen schon.	35

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

36	En filosof är en blind man, som letar efter en svart katt i ett mörkt rum, som inte finns där. Teologen är den person som hittar den.	Filosofi on sokea, joka etsii pimeässä huoneessa mustaa kissaa, jota siellä ei ole. Teologi on henkilö, joka löytää sen.	Filozofo estas blindulo, kiu serĉas en malluma ĉambro nigran katon, kiu ne estas tie. La teologo estas la persono kiu trovas ĝin.	36	A philosopher is a blind man, looking for a black cat in a dark room, which is not there. The theologian is the person who finds it.	Un filosofo è un cieco, che cerca un gatto nero in una stanza buia, che non c'è. Il teologo è colui che lo trova.	Ein Philosoph ist ein Blinder, der in einem dunklen Raum nach einer schwarzen Katze sucht, die nicht da ist. Der Theologe ist die Person, die sie findet.	36
37	En främling är en vän som du ännu inte känner.	Muukalainen on ystävä, jota et vielä tunne.	Fremdulo estas amiko, kiun vi ankoraŭ ne konas.	37	A stranger is a friend you don't know yet.	Uno sconosciuto è un amico che non conosci ancora.	Ein Fremder ist ein Freund, den du noch nicht kennst.	37
38	Organisationsförmåga är, att du bestämmer dig kvickt och får någon annan att göra arbetet.	Organisointikyky on, että päätät nopeasti ja saat jonkun muun tekemään työn.	Organiza kapablo estas, ke vi decidis rapide kaj igas iun alian fari la laboron.	38	Organizational skill are that you make quick decisions and get someone else to do the work.	L'abilità organizzativa consiste nel prendere decisioni rapidamente e convincere qualcun altro a fare il lavoro.	Organisatorische Fähigkeiten sind, dass du schnelle Entscheidungen triffst und jemand anderen die Arbeit erledigen lässt.	38
39	Viljan drar halva lasten.	Tahto kiskoo puolet kuormasta.	La volo tiras duonon de la ŝarĝo.	39	The will pulls half the load.	La volontà tira metà del carico.	Der Wille zieht die halbe Last.	39
40	Du kan lätt ljuga med statistik, men det är lättare utan.	Voit helposti valehdella tilastojen avulla, mutta se on helpompaa ilman.	Vi povas facile mensogi kun statistiko, sed estas pli facile sen ĝi.	40	You can easily lie with statistics, but it's easier without.	Puoi facilmente mentire con le statistiche, ma è più facile senza.	Mit Statistiken kannst leicht lügen, aber ohne ist es einfacher.	40
41	Om arbete vore så läckert, så skulle det göras av herremän.	Herrathan ne työt tekisivät, jos herkkua olisi.	Se laboro estus tiel bongusta, ĝi estus farita de sinjoroj.	41	If work were so delicious, it would be done by gentlemen.	Se il lavoro fosse così delizioso, lo farebbero dei gentiluomini.	Wenn die Arbeit so köstlich wäre, würde sie von Herren erledigt werden.	41
42	Den framgångsrike revolutionären är en statsman. Den misslyckade är en förbrytare.	Onnistunut vallankumouksellinen on valtiomies. Epäonnistunut on rikollinen.	La sukcesa revoluciulo estas ŝtatesto. La malsukcesa estas krimulo.	42	The successful revolutionary is a statesman. The unsuccessful is a criminal.	Il rivoluzionario di successo è uno statista. Il fallito è un criminale.	Der erfolgreiche Revolutionär ist ein Staatsmann. Der Erfolglose ist ein Verbrecher.	42
43	Vad du ogillar hos dina överordnade, bör icke komma till synes i din behandling av dina underordnade.	Se mistä et pidä esimiehesiä, ei saa näkyä kohtelussasi alamaisasiä.	Kion vi ne ŝatas ĉe viaj superuloj, ne devas esti reflektita en via traktado de viaj subuloj.	43	What you dislike about your superiors should not be shown in your treatment of your subordinates.	Quello che non ti piace dei tuoi superiori non dovrebbe mostrare nel modo in cui tratti i tuoi subordinati.	Was du an Ihren Vorgesetzten nicht magst, soll es nicht in deinem Umgang mit deinen Untergebenen zeigen.	43
44	Lyckan är ett slags tacksamhet.	Onni on eräänlaista kiitollisuutta.	Feliĉo estas ia dankemo.	44	Happiness is a kind of gratitude.	La felicità è una specie di gratitudine.	Glück ist eine Art Dankbarkeit.	44
45	Lågkonjunktur är det när min granne står utan jobb. Depression är det när jag själv blir arbetslös.	Taantuma on, milloin naapurini on työtön. Lamakausi silloin kun minä itse joudun työttömäksi.	Recesio estas kiam mia najbaro estas senlabora. Deprescio, kiam mi mem fariĝas senlaborulo.	45	A recession is when my neighbor is unemployed. Depression when I myself become unemployed.	Una recessione è quando il mio vicino è disoccupato. Depressione quando io stesso divento disoccupato.	Eine Rezession ist, wenn mein Nachbar arbeitslos ist. Depression, wenn ich selbst arbeitslos werde.	45
46	Fåfängan gör oss lättlurade dumbommar.	Turhamaisuus tekee meistä helposti huijattavia typeryksiä.	Vanteco faras nin facile trompigataj malsaĝuloj.	46	Vanity makes us easily deceived fools.	La vanità ci rende degli stupidi creduloni.	Eitelkeit macht uns zu leichtgläubigen Narren.	46
47	Om jag inte själv hade mina egna fel, så skulle jag inte ha så stort nöje av att märka dem hos andra.	Jos minulla itsellä ei olisi omia vikoja, niin minulla ei olisi niin suurta iloa huomata niitä muissa.	Se mi ne havus miajn proprajn kulpojn, mi ne havus multe da plezuro rimarki ilin ĉe aliaj.	47	If I didn't have my own faults, I wouldn't take so much pleasure in noticing them in others.	Se non avessi le mie colpe, non avrei tanta gioia nel notarle negli altri.	Wenn ich meine eigenen Fehler nicht hätte, würde ich nicht so viel Freude daran haben, sie bei anderen zu bemerken.	47
48	Sagt ord och kastad sten kan du inte ta tillbaka.	Sanottua sanaa ja heitettyä kiveä et voi ottaa takaisin.	Dirita vorto kaj jetita ŝtono vi ne povas repreni.	48	Said word and thrown stone you cannot take back.	Detta parola e scagliata pietra che non puoi riprendere.	Ein gesprochenes Wort und einen geworfenen Stein kannst du nicht zurücknehmen.	48
49	Erfarenhet är det, när jag känner igen misstaget, då jag gör det på nytt.	Kokemusta on se, kun tunnen että teen saman erehdyksen uudestaan.	La sperto estas kiam mi rekonas, ke mi denove faras la saman eraron.	49	The experience is when I recognize, that I am making the same mistake again.	L'esperienza è quando riconosco che sto facendo di nuovo lo stesso errore.	Die Erfahrung ist, wenn ich erkenne, dass ich denselben Fehler wieder mache.	49
50	Problem är till för att skjutas upp, för att sedan glömmas bort.	Ongelmia on lykättävä ja sitten unohdettava.	Problemoj devas esti prokrastitaj kaj poste forgesitaj.	50	Problems should be postponed and then forgotten.	I problemi dovrebbero essere rimandati e poi dimenticati.	Probleme sollen verschoben und dann vergessen werden.	50
51	Tankar är gift, ju mer jag håller på att tänka, desto mindre åstadkommer jag.	Ajatukset ovat myrkyä, mitä enemmän ajattelen, sitä vähemmän saan aikaan.	Pensoj estas veneno, ju pli mi pensas, des malpli mi atingas.	51	Thoughts are poison, the more I think, the less I accomplish.	I pensieri sono veleno, più penso, meno realizzo.	Gedanken sind Gift, je mehr ich denke, desto weniger erreiche ich.	51
52	Bekymmer är som små barn, ju mer du bryr om dem, desto bättre trivs de.	Huolet ovat kuin pikkulapset, mitä enemmän niistä välität, sitä paremmin ne viihtyvät.	Zorgoj estas kiel infanetoj, ju pli vi zorgas pri ili, des pli bone ili prosperas.	52	Worries are like small children, the more you care for them, the better they thrive.	Le preoccupazioni sono come i bambini piccoli, più ti prendi cura di loro, meglio prosperano.	Sorgen sind wie kleine Kinder, je mehr du dich um sie kümmerst, desto besser gedeihen sie.	52
53	Den drucknes tal är den nyktrés tankar.	Juopuneen puheet ovat raittiin ajatuksia.	La parolo de la ebrulo estas la pensoj de la sobra.	53	The speech of the drunkard is the thoughts of the sober.	Il discorso dell'ubriaco è il pensiero del sobrio.	Das Reden des Säufers ist das Denken des Nüchternen.	53

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

54	Själv tillräckliga människor har den goda sidan att de inte pratar om andra människor.	Itseriitöisissa ihmisissä on se hyvä puoli, että he eivät puhu muista ihmisistä.	Memsufiĉaj homoj havas la bonan flankon, ke ili ne parolas pri aliaj homoj.	54	Self-sufficient people have the good side, that they don't talk about other people.	Le persone autosufficienti hanno il lato positivo di non parlare delle altre persone.	Das Gute an autarken Menschen ist, dass sie nicht über andere Menschen reden.	54
55	Trassla inte till saken genom att komma dragande med fakta.	Älä sotke asiaa tuomalla siihen toisiseikkoja.	Ne konfuzigu la aferon, portante al ĝi faktojn.	55	Don't confuse the issue by bringing facts to it.	Non confondere la questione portando i fatti ad essa.	Verwirre die Sache nicht, was du Fakten dazu bringst.	55
56	Det är en sak att ha för mig, att jag tänker rätt, och det är en helt annat att tro, att alla andra tänker fel.	On yksi asia uskoa, että minä itse ajattelen oikein, ja ihan toinen asia luulla, että kaikki muut ajattelevat väärin.	Unu afero estas kredi, ke mi mem pensas ĝuste, kaj tute alia pensi, ke ĉiuj aliaj pensas malĝuste.	56	It's one thing to believe that I think right myself, and quite another to think that everyone else thinks wrong.	Una cosa è credere che io stesso penso ragione, un'altra è pensare che tutti gli altri la pensino torto.	Es ist eine Sache zu glauben, dass ich selbst richtig denke, und eine ganz andere, zu glauben, dass alle anderen falsch denken.	56
57	Ödet skrattar åt sannolikheter.	Kohtalo nauraa todennäköisyyksille.	La sorto ridas pri probablecoj.	57	Fate laughs at probabilities.	Il destino ride delle probabilità.	Das Schicksal lacht über Wahrscheinlichkeiten.	57
58	Hos andras lycka finns det något som är märkligt tråkigt.	Toisten onnessa on jotakin merkillisen ikävyyttävää.	Estas io rimarkinde enuiga pri la feliĉo de aliaj.	58	There is something remarkably boring about other people's happiness.	C'è qualcosa di stranamente noioso nella felicità degli altri.	Das Glück anderer Menschen hat etwas seltsam Langweiliges.	58
59	Självdisciplin är en bro mellan mål och prestationer.	Itsekuri on silta tavoitteiden ja saavutuksien välillä.	Memdisciplino estas ponto inter celoj kaj atingoj.	59	Self-discipline is a bridge between goals and achievements.	L'autodisciplina è un ponte tra obiettivi e risultati.	Selbstdisziplin ist eine Brücke zwischen Zielen und Erfolgen.	59
60	Hen som skrattar sist, begriper antagligen inte så snabbt vitsar.	Hän, joka viimeiseksi nauraa, ei varmaankaan heti tajua vitsiä.	Kiu ridas la laste, verŝajne ne tuj komprenas la ŝercon.	60	He who laughs last probably doesn't get the joke right away.	Chi ride per ultimo probabilmente non capisce subito la battuta.	Wer zuletzt lacht, versteht den Witz wahrscheinlich nicht gleich.	60
61	Det finns lögnar som är trovärdigare än sanningen.	On valheita, jotka ovat uskottavampia kuin totuus.	Estas mensogoj, kiuj estas pli kredindaj ol la vero.	61	There are lies that are more believable than the truth.	Ci sono bugie più credibili della verità.	Es gibt Lügen, die glaubwürdiger sind als die Wahrheit.	61
62	Vi är varandras miljö och det är därför vi alltid måste vara uppmärksamma på de närvarande.	Olemme toistemme ympäristö ja siksi meidän on aina huomioitava läsnä olevia.	Ni estas medio de unu la alia kaj tial ni devas ĉiam atenti la ĉeestantojn.	62	We are each other's environment and that is why we must always pay attention to those present.	Siamo l'ambiente l'uno dell'altro ed è per questo che dobbiamo sempre prestare attenzione ai presenti.	Wir sind die Umgebung des anderen und deshalb müssen wir immer auf die Anwesenden achten.	62
63	Det är inte sakerna som gör oss olyckliga, utan vad vi tycker om saker.	Eivät asiat tee meitä onnettomiksi, vaan se mitä asioista ajattelemme.	Ne estas aferoj, kiuj malfeliĉigas nin, sed tio, kion ni pensas pri aferoj.	63	It's not things that make us unhappy, but what we think about things.	Non sono le cose che ci rendono infelici, ma quello che pensiamo delle cose.	Es sind nicht die Dinge, die uns unglücklich machen, sondern was wir über die Dinge denken.	63
64	Vin och pengar förändrar även kloka vanor.	Viini ja raha muuttavat viisaatkin tavat.	Vino kaj mono ŝanĝas eĉ saĝajn kutimojn.	64	Wine and money change even wise habits.	Vino e denaro cambiano anche le sagge abitudini.	Wein und Geld ändern sogar weise Gewohnheiten.	64
65	Ytterst få av oss lever idag - de flesta av oss förbereder att leva i morgon.	Hyvin harvat meistä elävät tänään - useimmat meistä valmistautuvat elämään huomenna.	Tre malmultaj el ni vivas hodiaŭ - la plimulto el ni prepariĝas por vivi morgaŭ.	65	Very few of us live today - most of us prepare to live tomorrow.	Pochissimi di noi vivono oggi - la maggior parte di noi si prepara a vivere domani.	Nur sehr wenige von uns leben heute - die meisten von uns bereiten sich darauf vor, morgen zu leben.	65
66	"Self-made man"? Ja, och han dyrkar sin skapare.	"Self-made man"? Kyllä, ja hän palvoo luojaansa.	"Self-made man"? Jes, kaj li adoras sian kreinton.	66	"Self-made man"? Yes, and he worships his creator.	"Self made man"? Sì, e adora il suo creatore.	"Self-made man"? Ja, und er verehrt seinen Schöpfer.	66
67	Ditt första steg mot dumhet är att betrakta dig som klok.	Ensimmäinen askeleesi hölmöyteen, on pitää itseäsi viisaana.	Via unua paŝo al stulteco estas konsideri vin saĝa.	67	Your first step towards stupidity is to consider yourself wise.	Il tuo primo passo verso la stupidità è considerarti saggio.	Dein erster Schritt in Richtung Dummheit bist, du dich für weise zu hieltst.	67
68	Visdom börjar först efter ett utbyte av åsikter.	Viisaus alkaa vasta mielipiteiden vaihdon jälkeen.	Saĝo komenciĝas nur post interŝanĝo de opinioj.	68	Wisdom begins only after the exchange of opinions.	La saggezza inizia solo dopo lo scambio di opinioni.	Weisheit beginnt erst nach dem Meinungsaustausch.	68
69	"Att dö för en ideologi" låter nog fint, men varför inte låta ideologin dö istället för människor.	"Kuolla aatteen puolesta" kuulostaa kyllä hienolta, mutta miksei annettaisi aatteen kuolla ihmisten sijasta.	"Morti pro ideologio" verŝajne sonas bele, sed kial ne lasi la ideologion morti anstataŭ homoj.	69	"To die for an ideology" probably sounds nice, but why not let the ideology die instead of people.	"Morire per un'ideologia" probabilmente suona bene, ma perché non lasciare che l'ideologia muoia al posto delle persone.	Für eine Ideologie sterben klingt wahrscheinlich nett, aber warum nicht die Ideologie sterben lassen statt Menschen.	69
70	Sanningen existerar. Det är bara lögnen som behöver uppfinnas.	Totuus on olemassa. Vain valhe pitää keksyä.	La vero ekzistas. Nur mensogo devas esti inventita.	70	The truth exists. Only the lie has to be invented.	La verità esiste. Solo la bugia deve essere inventata.	Die Wahrheit existiert. Nur die Lüge muss erfunden werden.	70
71	En människa, som vet att bli genomskådad av en annan, blir hens oförsonlige fiende.	Ihmistä, joka tietää, että toinen on nähnyt hänen lävitsensä, tulee tämän leppymätön vihollinen.	Homo, kiu scias, ke alia travidiŝ lin, fariĝas nepacigebla malamiko al li.	71	A person who knows, that another has seen through him becomes his implacable enemy.	Una persona che sa, che un altro ha visto attraverso di lui, diventa il suo nemico implacabile.	Ein Mann, der weiß, dass ein anderer ihn durchschaut hat, wird für ihn zu einem unerbittlichen Feind.	71
72	När du inte har någonting att säga, säg ingenting. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Kun sinulla ei ole mitään sanottavaa, älä sano mitään.	Kiam vi havas nenion por diri, diru nenion.	72	When you have nothing to say, say nothing.	Quando non hai niente da dire, non dire niente.	Wenn du nichts zu sagen hast, sag nichts.	72

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

73	Korruption är en del av livet i de flesta länder. Det handlar om tjänster och gentjänster eller mutor, där de mäktiga vinner mest och de andra få lida av det.	Korruptio, on osa elämää useimmissa maissa. Kyse on palveluista ja vastapalveluista tai lahjuksista, joissa vinnert voittavat eniten ja muut kärsivät siitä.	Korupto estas parto de la vivo en plej multaj landoj. Temas pri servoj kaj reciprokaj servoj aŭ subaĉetaĵoj, kie la fortuloj plej gajnas kaj la aliaj suferas pro tio.	73	Corruption is a part of life in most countries. It is about favors and reciprocal favors or bribes, where the powerful gain the most and the others suffer.	La corruzione fa parte della vita nella maggior parte dei paesi. Si tratta di favori e reciproci favori o tangenti, dove i potenti guadagnano di più e gli altri soffrono.	Korruption gehört in den meisten Ländern zum Leben. Es geht um Gefälligkeiten und gegenseitige Gefälligkeiten oder Bestechungsgelder, bei denen die Mächtigen mehr gewinnen und die anderen leiden.	73
74	Framgång består av en mängd små segrar.	Menestys koostuu monista pikkuvitotoista.	Sukceso konsistas el multaj etaj venkoj.	74	Success consists of many small victories.	I successo consiste in tante piccole vittorie.	Erfolg besteht aus vielen kleinen Siegen.	74
75	Det vore ett stort misstag, om du försöker vara trevligare än du kan.	Olisi iso virhe, jos yrität olla mukavampi kuin mihin pystyt.	Estus granda eraro, se vi klopodus esti pli agrabla ol vi povas.	75	It would be a big mistake if you try to be nicer than you can.	Sarebbe un grosso errore se cercassi di essere più gentile di quanto puoi.	Es wäre ein großer Fehler, wenn du versuchen würdest, netter zu sein, als du kannst.	75
76	En politiker som inte tål allmänhetens missnöje, är vid svåra lägen inte något att ha.	Politiikko, joka ei kestä yleisön epäsuosiota, ei tiukan paikan tullen ole minkään arvoinen.	Politikisto, kiu ne toleras publikan malkontenton, ne estas inda havi en malfacilaj situacioj.	76	A politician who cannot stand the public's displeasure is not worth having in difficult situations.	Un politico che non sopporta il dispiacere del pubblico non è qualcosa da avere in situazioni difficili.	Ein Politiker, der den Unmut der Öffentlichkeit nicht ertragen kann, ist in schwierigen Situationen nicht zu haben.	76
77	Utför inte gärningar som du måste dölja med ursäkter.	Älä tee sellaista, joita sinun pitää kätkeä tekosyillä.	Ne faru agojn, kiujn vi devas kaŝi kun senkulpigoj.	77	Do not do deeds things you have to hide with excuses.	Non fare azioni che devi nascondere con scuse.	Tue keine Taten, die du mit Ausreden verstecken musst.	77
78	Jag skulle nog kunna bli botad från mina fel, men tyvärr trivs jag ju med dem.	Voisinhan minä parantua vioistani, mutta valitettavasti viihdyn niiden kanssa.	Verŝajne mi povus resanigi de miaj difektoj, sed bedaŭrinde mi ĝuas ilin.	78	I could probably be cured of my faults, but unfortunately I enjoy them.	Probabilmente potrei essere curato dai miei difetti, ma sfortunatamente mi diverto.	Ich könnte wahrscheinlich von meinen Fehlern geheilt werden, aber leider genieße ich sie.	78
79	Gör de roliga sakerna först! Det tråkiga är mindre tråkigt när inget roligt väntar.	Tee hauskimmat asiat ensiksi! Tylsät asiat ovat vähemmän ikäviä, kun ei ole odottaa mitään hauskaa.	Faru unue la plej amuzajn aferojn! Enuigaj aferoj estas malpli enuigaj kiam estas nenio atendinda.	79	Do the most fun things first! Boring things are less boring when there is nothing to look forward to.	Fai prima le cose più divertenti! Le cose noiose sono meno noiose quando non c'è niente da aspettarsi.	Erledige die lustigsten Dinge zuerst! Langweilige Dinge sind weniger langweilig, wenn es nichts gibt, worauf man sich freuen kann.	79
80	Valutaspekulanter har en fast tro på regeringars bristande förmåga.	Valuuttakeinottelijoilla on luja usko hallitusten kyvyttömyyteen.	Valutspekulantoj havas fortan kredon pri la nekapablo de registaroj.	80	Currency speculators have a firm belief in the incapacity of governments.	Gli speculatori valutari credono fermamente nell'incapacità dei governi.	Währungsspekulanten glauben fest an die Unfähigkeit der Regierungen.	80
81	Kräv inte av barnen fullgoda uppförande. De håller på att lära sig. Goda vanor ska smitta av sig, sådana lär man sig inte.	Älä vaadi lapsilta täydellistä käyttäytymistä. He parhaillaan oppivat. Hyvien tapojen on tartuttava, niitä ei opita.	Ne postulu de infanoj perfektan konduton. Ili lernas kun la tempo. Bonaj kutimoj devas kontagi, ili ne estas lernataj.	81	Do not demand perfect behavior from children. They are with time learning. Good habits must be contagious, they are not learned.	Non pretendere un comportamento perfetto dai bambini. Imparano con il tempo. Le buone abitudini devono essere contagiose, non si imparano.	Erwarte von Kindern kein perfektes Verhalten. Sie lernen mit der Zeit. Gute Gewohnheiten müssen ansteckend sein, sie werden nicht erlernt.	81
82	"Om" och "Vid tillfälle" planterades i marken. De växte till "Ingen".	"Jos" ja "Sitten kun" istutettiin maahan. Niistä kasvoi "Ei mitään".	"Se" kaj "je okaze" estis plantitaj en la teron. Ili kreskis al "Nenio".	82	"If" and "in case" were planted in the ground. They grew to "Nothing".	"Se" e "in caso" sono stati piantati nel terreno. Sono cresciuti fino a "Niente".	"Wenn" und "Bei Gelegenheit" wurden in den Boden gepflanzt. Sie wuchsen zu "Nichts".	82
83	Att rätta sitt uppförande efter andras råd, är att ha på sig kläder, gjorda efter andra människors mått.	Käyttäytyä muiden neuvojen mukaan, on kuin olisi muiden ihmisten mittojen mukaan tehdyissä vaatteissa.	Konduti laŭ la konsilo de aliaj estas kvazaŭ en vestaĵoj faritaj laŭ la mezuroj de aliaj homoj.	83	Acting according to other people's advice is like wearing clothes made according to other people's measurements.	Agire secondo i consigli degli altri è come indossare abiti fatti secondo le misure degli altri.	Sich nach den Ratschlägen anderer Menschen zu verhalten, ist wie das Tragen von Kleidung, die nach den Maßen anderer Menschen angefertigt wurde.	83
84	Det första offret, när kriget kommer, är sanningen.	Ensimmäinen uhri sodan tullessa on totuus.	La unua ofero, kiam venos la milito, estas la vero.	84	The first victim, when war comes, is the truth.	La prima vittima, quando arriva la guerra, è la verità.	Das erste Opfer, wenn der Krieg kommt, ist die Wahrheit.	84
85	Folk blir aldrig riktigt så lessna över din bortgång, som du själv inbillar dig.	Ihmiset eivät koskaan tule niin surulliseksi kuolemastasi kuin luulet.	Homoj neniam fariĝos vere tiel malĝojaj pro via forpaso kiel vi imagas.	85	People will never be truly as saddened by your passing as you imagine.	Le persone non saranno mai così tristi quando morirai come pensi.	Die Menschen werden niemals so traurig sein, wenn du stirbst, wie du denkst.	85
86	Ingenting förenar som hat - varken kärlek, vänskap eller beundran.	Mikään ei yhdistä niin kuin viha - ei rakkaus, ei ystävyys eikä ihailu.	Nenio kunigas kiel malamo - nek amo, amikeco nek admiro.	86	Nothing unites like hatred - neither love, nor friendship, nor admiration.	Niente unisce come l'odio: né l'amore, né l'amicizia, né l'ammirazione.	Nichts verbindet wie Hass - weder Liebe noch Freundschaft noch Bewunderung.	86
87	Om du inte har något, då är det mycket svårt för dig att åstadkomma något.	Jos sinulla ei ole mitään, niin etpää saa aikaan juuri mitään.	Se vi havas nenion, tiam estas tre malfacile por vi plenumi ion ajn.	87	If you have nothing, then it is very difficult for you to accomplish anything.	Se non hai niente, allora è molto difficile per te ottenere qualcosa.	Wenn du nichts hast dann ist es sehr schwierig für dich, etwas zu erreichen.	87
88	Med en örns blick ser du andras fel och med mullvadens dina egna.	Kotkan katseella näet muiden virheet ja omasi myyrän silmillä.	Per agla rigardo, vi vidas la erarojn de aliaj kaj viajn proprajn per la okuloj de talpo.	88	With the eyes of an eagle you see the faults of others and with the eyes of a mole your own.	Con gli occhi di un'aquila vedi i difetti degli altri e con gli occhi di una talpa i tuoi.	Mit den Augen eines Adlers siehst du die Fehler anderer und mit den Augen eines Maulwurfs deine eigenen.	88

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

89	Framgång är förmågan att inte förlora entusiasmen trots upprepade misslyckanden.	Menestys on kykyä olla menettämättä innostustaan toistuvista epäonnistumisista huolimatta.	Sukceso estas la kapablo ne perdi entuziasmon malgraŭ ripetaj malsukcesoj.	89	Success is the ability not to lose enthusiasm despite repeated failures.	Il successo è la capacità di non perdere l'entusiasmo nonostante i ripetuti fallimenti.	Erfolg ist die Fähigkeit, trotz wiederholter Misserfolge den Enthusiasmus nicht zu verlieren.	89
90	Om spelteorier: - Kapitalismen bygger på antagandet att vinna är möjligt. - Socialismen bygger på antagandet att jämlika nivåer kan nås. - Mystik bygger på antagandet att spelet kan avbrytas.	Peliteorioista: - Kapitalismi perustuu oletukseen, että voittaminen on mahdollista. - Sosialismi perustuu oletukseen, että tasoihin voi päästä. - Mystiikka perustuu oletukseen, että pelin voi jättää kesken.	Pri ludoteorioj: - Kapitalismo baziĝas sur la supozo, ke gajno eblas. - Socialismo baziĝas sur la supozo, ke egalaj niveloj povas esti atingitaj. - Mistikismo baziĝas sur la supozo, ke la ludo povas esti interrompita.	90	About game theories: - Capitalism is based on the assumption that winning is possible. - Socialism is based on the assumption that equal levels can be reached. - Mystery is based on the assumption that the game can be interrupted.	Sulle teorie dei giochi: - Il capitalismo si basa sul presupposto che vincere è possibile. - Il socialismo si basa sul presupposto che si possano raggiungere livelli uguali. - Il mistero si basa sul presupposto che il gioco possa essere interrotto.	Über Spieltheorien: - Der Kapitalismus basiert auf der Annahme, dass Gewinnen möglich ist. - Der Sozialismus basiert auf der Annahme, dass gleiche Ebenen erreicht werden können. - Die Mystik basiert auf der Annahme, dass das Spiel unterbrochen werden kann.	90
91	Du skulle vara glad, om du inte sörjer det du saknar, men gläder dig över det du har.	Olisit onnellinen, jos et sure sitä mitä sinulta puuttuu, vaan iloitset siitä, mitä sinulla on.	Vi estus feliĉa, se vi ne funebris pri kio vi mankas, sed ĝojus pri tio, kion vi havas.	91	You would be happy, if you did not mourn what you lack, but rejoice in what you have.	Saresti felice, se non piangessi ciò che ti manca, ma gioisci di ciò che hai.	Du wärest glücklich, wenn du nicht trauerst, was dir fehlt, sondern dich über das freust, was du hast.	91
92	Propaganda är den gren av lögnen som ofta lurar ens vänner utan att någonsin lura ens fiender.	Propaganda on valheen haara, jolla usein huijataan omia ystäviä, mutta ei koskaan vihollisia.	Propagando estas branĉo de mensogo, kiu ofte trompas siajn amikojn, sed neniam malamikojn.	92	Propaganda is that branch of lying which often deceives one's friends without ever deceiving one's enemies.	La propaganda è un ramo della menzogna che spesso inganna i suoi amici, ma mai i suoi nemici.	Propaganda ist ein Zweig der Lüge, der oft seine Freunde täuscht, aber niemals seine Feinde.	92
93	Att tillfoga någon orätt är mer förnedrande, än att själv lida en oförrätt.	Tehdä vääryyttä toiselle on nöyryyttävämpää, kuin itse kärsiä vääryyttä.	Fari maljuston al alia estas pli humiliga ol mem suferi maljuston.	93	To do injustice to another is more humiliating than to suffer injustice yourself.	Fare ingiustizia a un altro è più umiliante che tu stesso subire un torto.	Anderen Unrecht zu tun ist demütigender, als selbst Unrecht zu erleiden.	93
94	Gamla människor går mot döden, till unga människor kommer den.	Vanhat menevät kohti kuolemaa, nuoret kohtaavat sen.	La maljunuloj iras al morto, la junuloj alfrontas ĝin.	94	The old go towards death, the young comes it.	I vecchi vanno verso la morte, i giovani viene.	Die Alten gehen dem Tod entgegen, die Jungen kommen ihn.	94
95	Om du någon gång kommer till makten och gynnas och berusats av det, även om det bara är i ett år, kommer du inte att ge upp det frivilligt.	Jos sinä joskus pääset valtaan, ja hyödyt ja huumaanut siitä, vaikka vain vuoden, niin sinä et tule luopumaan siitä vapaaehtoisesti.	Se vi iam venos al potenco kaj profitos kaj ebriĝos pro ĝi, eĉ se ĝi estas nur por unu jaro, vi ne forlasos ĝin memvole.	95	If you ever come to power and are benefited and intoxicated by it, even if it is only for a year, you will not give it up voluntarily.	Se mai salirai al potere e ne sarai beneficiato e inebriato, anche se solo per un anno, non lo cederai volontariamente.	Wenn du jemals an die Macht kommst und davon profitieren und berauscht bist, selbst wenn es nur für ein Jahr ist, wirst du sie nicht freiwillig aufgeben.	95
96	Diskutera aldrig. Du omvänder ingen. Åsikter är som spikar: ju mer du hamrar på dem, desto hårdare sitter de.	Älä väittele koskaan. Et käännytä ketään. Mieltiteet ovat kuin naulat: mitä enemmän niitä vasaroit, sitä tiukemmassa ne ovat.	Neniam argumentu. Vi konvertigas nenium. Opinioj estas kiel najloj: ju pli vi martelas ilin, des pli forte ili sidas.	96	Never discuss. You convert no one. Opinions are like nails: the more you hammer them, the harder they stick.	Mai discutere. Non converti nessuno. Le opinioni sono come chiodi: più le martelli, più si attaccano.	Diskutiere nie. Du bekehrst niemanden. Meinungen sind wie Nägel: Je mehr man sie einschlägt, desto fester haften sie.	96
97	Försök inte leva evigt! Det kommer du inte att lyckas med.	Älä yritä elää ikuisesti! Ei se sinulta onnistu.	Ne provu vivi eterne! Vi ne sukcesos.	97	Don't try to live forever! You will not succeed.	Non cercare di vivere per sempre! Non ci riuscirai.	Versuche nicht ewig zu leben! Das wird dir nicht gelingen.	97
98	Det är inte i första hand dina ambitioner, slughet och andra personliga egenskaper som avgör vad du åstadkommer eller var du hamnar här i livet, utan oftast är det slumpen och uppkomna tillfälligheter.	Ensisijaisesti ei kunnianhimosi, oveluutesi eivätkä muutkaan henkilökohtaiset ominaisuutesi, jotka määräävät mitä saat aikaan tai minkä aseman saavutat elämässäsi, vaan useimmiten sattumat ja syntyneet tilaisuudet.	Ne estas ĉefe via ambicio, ruzo aŭ aliaj personaj kvalitoj kiuj determinas kion vi plenumas aŭ kian pozicion vi atingas en via vivo, sed plej ofte estas hazardoj, koincidoj kaj ŝancoj kiuj aperas.	98	It is not primarily your ambitions, cunning and other personal qualities that determine what you achieve or where you end up in this life, but most often it is coincidences and opportunities that arise.	Non sono principalmente le tue ambizioni, l'astuzia e altre qualità personali che determinano ciò che ottieni o dove finisci in questa vita, ma molto spesso sono coincidenze e opportunità che sorgono.	In erster Linie sind es nicht deine Ehrgeiz, deine List oder deine sonstigen persönlichen Eigenschaften, die darüber entscheiden, was du erreichst oder welche Position du im Leben landest, sondern meist Zufälle und Gelegenheiten, die sich ergeben.	98
99	Livet kan inte kondenseras till aforismer.	Elämää ei pysty tiivistämään aforismeiksi.	La vivo ne povas esti kondensita en aforismojn.	99	Life cannot be condensed into aphorisms.	La vita non può essere condensata in aforismi.	Das Leben lässt sich nicht in Aphorismen verdichten.	99
100	Människor hämnas bara små och betydelselösa förolämpningar, stora gör dem oförmögna för att hämnas.	Ihmiset kostavat vain pieniä ja mitättömiä loukkauksia, suuret tekevät heidät kyykenemättömäksi kostamaan.	Homoj venĝas nur malgrandajn kaj sensignifajn insultojn, grandaj faras ilin nekapablaj de venĝo.	100	People only take revenge for small and insignificant insults, big ones make them unable to take revenge.	Le persone si vendicano solo per insulti piccoli e insignificanti, quelli grandi li rendono incapaci di vendicarsi.	Menschen rächen sich nur für kleine und unbedeutende Beleidigungen, große machen sie unfähig, sich zu rächen.	100
101	Tro, att livet är värt att leva och din tro gör det till verklighet.	Usko, että elämä on elämisen arvoinen ja uskosi tekee sen todeksi.	Kredu ke vivo estas vivinda kaj via fido faras ĝin realaĵo.	101	Believe that life is worth living and your faith makes it a reality.	Credi che la vita valga la pena di essere vissuta e la tua fede la rende realtà.	Glaube, dass das Leben lebenswert ist und dein Glaube es Wirklichkeit werden lässt.	101

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

102	Om du inte hade information, kan du inte ta ansvar. Om du hade informationen, kan du inte undgå att ta ansvar.	Jos sinulla ei ollut tietoja, et voi ottaa vastuuta. Jos sinulla oli tiedot, et voi välttää vastuuta.	Se vi ne havis la informojn, vi ne povas preni respondecon. Se vi havus la informojn, vi ne povas eviti respondecon.	102	If you did not have the information, you cannot take responsibility. If you had the information, you cannot avoid responsibility.	Se non hai le informazioni, non puoi assumerti la responsabilità. Se avessi le informazioni, non puoi evitare la responsabilità.	Wenn du die Informationen nicht hattest, kannst du keine Verantwortung übernehmen. Wenn du die Informationen hattest, kannst du dich der Verantwortung nicht entziehen.	102
103	En kris är en situation, där jag inte kan säga: "Vi glömmet det hela".	Kriisi on tilanne, jossa en voi sanoa: "Unohdetaan koko juttu".	Krizo estas situacio, kie mi ne povas diri: "Ni forgesu la tutan aferon".	103	A crisis is a situation, where I cannot say: "We forget the whole thing".	Una crisi è una situazione in cui non posso dire: "Dimentichiamo tutto".	Eine Krise ist eine Situation, wo ich nicht sagen kann: „Wir vergessen das Ganze“.	103
104	Framgång är resa, inte destination.	Menestys on matka, ei määränpää.	Sukceso estas vojaĝo, ne celloko.	104	Success is a journey, not a destination.	Il successo è un viaggio, non una destinazione.	Erfolg ist eine Reise, kein Ziel.	104
105	Genom att vara och uppträda på ett föredömligt sätt kan du bäst påverka andra människor.	Olemalla ja käyttäytymällä esimerkiksi voit parhaiten vaikuttaa muihin ihmisiin.	Estante kaj kondutante ekzempla maniero, vi povas plej bone influ aliajn homojn.	105	By being and behaving in an exemplary manner, you can best influence other people.	Essendo e comportandoti in modo esemplare, puoi influenzare al meglio le altre persone.	Indem du vorbildlich bist und dich verhältst, kannst du andere Menschen am besten beeinflussen.	105
106	All psykiatri syftar till en sak: att bibringa oss en helt annan uppfattning om det, som vi bäst känner till.	Psykiatrian tavoite on, että saisimme aivan eri käsityksen siitä kuin se, jonka tunnemme parhaiten.	La celo de psikiatrio estas doni al ni tute alian percepton pri ĝi, ol tiun, kiun ni plej bone konas.	106	The purpose of psychiatry is to give us a completely different perception of it than the one we know best.	Lo scopo della psichiatria è di darci una percezione completamente diversa da quella che conosciamo meglio.	Der Zweck der Psychiatrie besteht darin, uns eine völlig andere Wahrnehmung davon zu vermitteln, als die, die wir am besten kennen.	106
107	Effektiv verksamhet är alltid orättvis.	Tehokas toiminta on aina epäoikeudenmukaista.	Efika ago ĉiam estas maljusta.	107	Effective action is always unjust.	L'azione efficace è sempre ingiusta.	Effektives Handeln ist immer ungerecht.	107
108	Gamla män är farliga. Framtiden är dem likgiltig.	Vanhat miehet ovat vaarallisia. Tulevaisuudella ei heille ole väliä.	Maljunuloj estas danĝeraj. La estonteco ne gravas por ili.	108	Old men are dangerous. The future does not matter to them.	I vecchi sono pericolosi. Il futuro non ha importanza per loro.	Alte Männer sind gefährlich. Die Zukunft ist ihnen egal.	108
109	Bry dig inte om vad kritikerna säger: Ingen har någonsin rest en staty till minnet av en kritiker.	Älä välit mitä kriitikot sanovat: Kukaan ei ole koskaan pystyttänyt patsasta kriitikon muistoksi.	Ne zorgu, kion diras kritikistoj: Neniu iam ajn starigis statuon al memoro de kritikisto.	109	Never mind what critics say: No one has ever erected a statue to the memory of a critic.	Non importa cosa dicono i critici: nessuno ha mai eretto una statua alla memoria di un critico.	Es ist dir Egal, was die Kritiker sagen: Niemand hat jemals eine Statue zum Gedenken an einen Kritiker errichtet.	109
110	Du missar 100 % av alla skott du inte skjuter.	100 %:a kaikista laukauksista menee hukkaan, joita et ammu.	Vi maltrapas 100% de ĉiuj pafoj, kiujn vi ne pafas.	110	You miss 100% of all shots you don't fire.	Perdi il 100% di tutti i colpi che non spari.	Du verfielst 100 % aller Schüsse, die du nicht abgibst.	110
111	Misstro alltid en underordnad, som aldrig är missnöjd med sin överordnade.	Epäile aina alamaista, joka ei koskaan ole tyytymätön esimieheensä.	Ĉiam dubi pri subulo, kiu neniam estas malkontenta pri sia superulo.	111	Always mistrust a subordinate, who is never dissatisfied with his superior.	Diffidare sempre di un subordinato, che non è mai insoddisfatto del suo superiore.	Misstrau immer einem Untergebenen, der niemals mit seinem Vorgesetzten unzufrieden ist.	111
112	Människor kan vara lyckliga bara då de inte förutsätter, att livets mening är lycka.	Ihmiset voivat olla onnellisia vain silloin kun he eivät oleta, että elämän tarkoitus on onnellisuus.	Homoj povas esti feliĉaj nur kiam ili ne supozas, ke la signifo de vivo estas feliĉo.	112	People can be happy only when they do not assume, that the meaning of life is happiness.	Le persone possono essere felici solo quando non danno per scontato che il senso della vita sia la felicità.	Menschen können nur glücklich sein, wenn sie nicht davon ausgehen, dass der Sinn des Lebens Glück ist.	112
113	Fattigdom är ingen skam men den hjälper ingen komma framåt.	Köyhyys ei ole häpeä mutta se ei auta ketään eteenpäin.	Malriĉeco ne estas honto sed ĝi ne helpas al iu ajn antaŭeniri.	113	Poverty is no shame but it doesn't help anyone get ahead.	La povertà non è una vergogna, ma non aiuta nessuno ad andare avanti.	Armut ist keine Schande, aber sie bringt niemanden weiter.	113
114	Om du har nog, då är du nöjd.	Jos sinulla on tarpeeksi, silloin olet tyytyväinen.	Se vi havas sufiĉe, tiam vi estas kontenta.	114	If you have enough, then you are satisfied.	Se ne hai abbastanza, allora sei soddisfatto.	Wenn du genug hast, dann bist du zufrieden.	114
115	Den kristna föresatsen att finna världen fränstötande och usel har gjort världen fränstötande och usel.	Kristillinen tavoite on löytää maailma vastenmielisenä ja kurjana on tehnyt maailman vastenmieliseksi ja kurjaksi.	La kristana intenco trovi la mondon abomeninda kaj mizera faris la mondon forpuŝa kaj malbona.	115	The Christian intention is to find the world repulsive and miserable has made the world repulsive and miserable.	L'obiettivo cristiano è trovare il mondo ripugnante e miserabile ha reso il mondo ripugnante e miserabile.	Das christliche Ziel, die Welt abstoßend und elend zu finden, hat die Welt abstoßend und elend gemacht.	115
116	Omständigheterna gör mig inte till vad jag är, de avslöjar vem jag har valt att vara.	Olosuhteet eivät tee minusta mitä olen, ne paljastavat, kuka minä olen valinnut olevani.	La cirkonstancoj ne faras min tia, kia mi estas, ili malkaŝas, kiu mi elektis esti.	116	Circumstances do not make me what I am, they reveal who I have chosen to be.	Le circostanze non fanno di me quello che sono, rivelano chi ho scelto di essere.	Die Umstände machen mich nicht zu dem, was ich bin, sie zeigen, wer ich zu sein gewählt habe.	116
117	Ett tal ska börja bra och sluta bra. Det viktigaste är dock, att tiden däremellan blir så kort som möjligt.	Puheen pitäisi alkaa hyvin ja päättyä hyvin. Tärkeintä on kuitenkin, että välissä oleva aika on mahdollisimman lyhyt.	Parolado devas komenci bone kaj fini bone. La plej grava afero, tamen estas, ke la tempo intere estas kiel eble plej mallonga.	117	A speech should start well and end well. The most important thing, however, is that the time in between is as short as possible.	Un discorso dovrebbe iniziare bene e finire bene. La cosa più importante, tuttavia, è che il tempo intermedio sia il più breve possibile.	Eine Rede sollte gut beginnen und gut enden. Das Wichtigste ist jedoch, dass die Zeit dazwischen so kurz wie möglich ist.	117
118	Din uppgift är inte att se in i framtiden utan att göra det möjligt.	Tehtäväsi ei ole nähdä tulevaisuuteen, vaan tehdä se mahdolliseksi.	Via tasko ne estas rigardi la estontecon sed ebligi ĝin.	118	Your task is not to look into the future but to make it possible.	Il tuo compito non è guardare al futuro, ma renderlo possibile.	Deine Aufgabe ist es nicht, in die Zukunft zu schauen, sondern sie möglich zu machen.	118

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

119	Att åldras är övergång från passion till medkänsla.	Vanheneminen on siirtymistä intohimosta myötätuntoon.	Maljunigo estas transiro de pasio al kompato.	119	Aging is transition from passion to compassion.	L'invecchiamento è il passaggio dalla passione alla compassione.	Altern ist der Übergang von Leidenschaft zu Mitgefühl.	119
120	80% av oss anser oss köra bil bättre än genomsnittet av bilförare.	80 %:ia meistä pitää itseään keskimääräistä parempana autoilijana.	80% el ni opinias, ke ni veturas aŭton pli bone ol la averaĝa ŝoforo.	120	80% of us consider ourselves to drive better than the average car driver.	L'80% di noi si ritiene di guidare meglio dell'automobilista medio.	80 % von uns denken, dass wir besser Auto fahren als der durchschnittliche Autofahrer.	120
121	Misstro var och en som äger lust att straffa.	Epäile jokaista, joka haluaa rangaista.	Dubu al iu ajn, kiu deziras punigi.	121	Be suspicious of anyone who wants to punish.	Diffida di chiunque voglia punire.	Sei misstrauisch gegenüber jedem, der bestrafen will.	121
122	De människor vi hedrar, är inget annat än skojare, som har haft turen att inte blivit tagna på bar gärning.	Ihmiset, joita arvostamme, eivät ole muita kuin onnekkaita huijareita, joita ei ole paljastettu itse teosta.	La homoj, kiujn ni taksas, estas nenio krom sukcesaj skamistoj, kiuj ne estis elkovritaj de la ago mem.	122	The people we rate are nothing but successful scammers who have not been caught out by the act itself.	Le persone che apprezziamo non sono altro che truffatori fortunati che non sono stati smascherati dall'atto stesso.	Die Menschen, die wir schätzen, sind nichts als glückliche Betrüger, die das Glück hatten, nicht auf frischer Tat ertappt zu werden.	122
123	Ett undantag bekräftar aldrig en regel, utan förstör den.	Ei poikkeus koskaan vahvista sääntöä, vaan tuhoaa sen.	Escepto neniam konfirmas regulon, sed detruas ĝin.	123	An exception never confirms a rule, but destroys it.	Un'eccezione non dimostra mai una regola, ma la distrugge.	Eine Ausnahme bestätigt niemals eine Regel, sondern zerstört sie.	123
124	Om du har ett svårt eller tungt jobb, ge det till den lata - han kommer på sätt att göra det lättare.	Jos sinulla on vaikea tai raskas työ, anna se laiskalle - hän keksii keinoja tehdä sen helpommin.	Se vi havas pezan aŭ malfacilan laboron, donu ĝin al mallaborulo - li elpensos manierojn faciligi ĝin.	124	If you have a difficult or heavy job, give it to the lazy - he will find ways to make it easier.	Se hai un lavoro difficile o pesante, affidalo al pigro: troverà il modo di renderlo più facile.	Wenn du einen schwierigen oder schweren Job hast, gebst du ihn dem Faulen – er wird Wege finden, es einfacher zu machen.	124
125	Hur snabbt "inte just nu" ändras till formen "aldrig".	Kuinka nopeasti "ei juuri nyt" muuttuukaan muotoon "ei koskaan".	Kiom rapide "ne nun" ŝanĝiĝas al la formo "neniam".	125	How quickly "not right now" changes to the form "never".	Quanto velocemente "non adesso" cambia nella forma "mai".	Wie schnell sich „nicht jetzt“ in die Form „nie“ ändert.	125
126	Framgång ger vänner, motgångar prövar dem.	Menestys tuo ystäviä, vastoinkäymiset kokeilevat heitä.	Sukceso alportas amikojn, malfeliĉo provas ilin.	126	Success makes friends, adversity tests them.	Il successo porta gli amici, le avversità li mettono alla prova.	Erfolg macht Freunde, Widrigkeiten stellen sie auf die Probe.	126
127	Berörda medarbetare har oftast de bäst fungerande och vanligen de billigaste idéerna för förbättringar för sina arbetsplatser.	Olosuhteiden parantamisessa työpaikoilla saadaan useimmiten ja parhaiten toimivat ja halvimmat ideat itse työntekijöiltä.	Plejofto, la plej bonaj kaj plej malmultekostaj ideoj por plibonigi laborkondiĉojn en la laborejo venas de la laboristoj mem.	127	In most cases, the best and cheapest ideas for improving working conditions in the workplace come from the workers themselves.	Quando si tratta di migliorare le condizioni nei luoghi di lavoro, le idee migliori ed economiche provengono spesso dai lavoratori stessi.	Die besten und günstigsten Ideen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen am Arbeitsplatz kommen in den meisten Fällen von den Beschäftigten selbst.	127
128	Tala gott om dina vänner, håll tyst om dina fiender.	Puhu hyvää ystävästäsi, vaikene vihollisistasi.	Parolu bone pri viaj amikoj, silentu pri viaj malamikoj.	128	Speak well of your friends, keep quiet about your enemies.	Parla bene dei tuoi amici, taci sui tuoi nemici.	Sprich gut von deinen Freunden, schweige über deine Feinde.	128
129	Min slutsats om saken, blev på den punkt, då jag tröttnade att tänka mer på saken.	Tekemäni johtopäätös asiasta on se kohta, jolloin väsyin pohtimaan asiaa enemmän.	Mia konkludo pri la afero, estis en la punkto, kiam mi laciĝis pensi pli pri la afero.	129	My conclusion on the matter was at the point when I got tired of thinking more about the matter.	La conclusione che ho tratto sulla questione è il punto in cui mi sono stancato di pensarci di più.	Meine Schlussfolgerung zu dieser Angelegenheit war an dem Punkt, an dem ich es leid war, mehr über die Angelegenheit nachzudenken.	129
130	Rösta på den som lovar minst. Han kommer att göra dig minst besviken.	Äänestä häntä, joka lupaa vähiten. Häneen petyt vähiten.	Voĉdonu por tiu, kiu promesas malplej. Vi seniluziigos malplej pri li.	130	Vote for the one who promises the least. He will disappoint you the least.	Vota chi promette di meno. Sarai il meno deluso da lui.	Wähle denjenigen, der am wenigsten verspricht. Er wirst dich am wenigsten enttäuschen.	130
131	En trångsynt människas sinne är som ögats pupill: ju mer ljus man utsätter den för, desto mer drar den ihop sig.	Ahdasmielisen luonne on kuin silmäterä: mitä enemmän valoa siihen kohdistaa, sitä pienemmäksi se muuttuu.	La menso de malvastmensa similas la pupilon de la okulo: ju pli da lumo estas direktita al ĝi, des pli ĝi kuntriĝas.	131	A narrow-minded person's mind is like the pupil of the eye: the more light you expose it to, the more it contracts.	La mente di una persona dalla mente ristretta è come la pupilla dell'occhio: più luce la esponi, più si contrae.	Der Geist eines engstirnigen Menschen ist wie die Pupille des Auges: Je mehr Licht man ihm aussetzt, desto mehr zieht er sich zusammen.	131
132	Att missta sig är mänskligt och dumt.	Erehtyminen on inhimillistä ja typerää.	Erari estas homa kaj stulta.	132	To err is human and stupid.	Errare è umano e stupido.	Iren ist menschlich und dumm.	132
133	Misslyckande bör vara vår lärare, inte vår begravning. Misslyckande är försening, inte förlust. Det är en omväg, inte en återvändsgränd.	Epäonnistumisen tulisi olla opettajamme, ei hautajamme. Epäonnistuminen on viive, ei tappio. Se on kiertotie, ei umpikuja.	Malsukceso devus esti nia instruisto, ne nia entombigo. Fiasko estas prokrasto, ne perdo. Ĝi estas ĉirkaŭvojo, ne sakstrato.	133	Failure should be our teacher, not our funeral. Failure is delay, not loss. It's a detour, not a dead end.	Il fallimento dovrebbe essere il nostro maestro, non il nostro funerale. Il fallimento è ritardo, non perdita. È una deviazione, non un vicolo cieco.	Scheitern sollte unser Lehrmeister sein, nicht unser Begräbnis. Scheitern ist Verzögerung, nicht Verlust. Es ist ein Umweg, keine Sackgasse.	133
134	Beslutsamheten är ofta konsten att då och då vara grym.	Päätäväisyys on usein kykyä olla väliin julma.	Determino estas ofte la arto esti kruela de tempo al tempo.	134	Determination is often the art of occasionally being cruel.	La determinazione è spesso l'arte di essere occasionalmente crudele	Entschlossenheit ist oft die Kunst, gelegentlich grausam zu sein.	134
135	Människor, som skryter med, att de aldrig ändrar åsikt, är dårar, som tror på sin egen ofelbarhet.	Ihmiset, jotka kerskuvat siitä, etteivät koskaan muuta mieltään, ovat typeryksiä, jotka uskovat omaan erehtymättömyteensä.	Homoj, kiuj fanfaronas, ke ili neniam ŝanĝas opinion, estas malsaĝuloj, kiuj kredas je sia propra neeraripovo.	135	People who boast that they never change their minds are fools who believe in their own infallibility.	Le persone che si vantano di non cambiare mai idea sono degli sciocchi che credono nella propria infallibilità.	Menschen, die damit prahlen, dass sie ihre Meinung nie ändern, sind Dummköpfe, die an ihre eigene Unfehlbarkeit glauben.	135

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

136	Om du bara har en hammare, ser alla problem ut som spikar.	Jos sinulla on vain vasara, kaikki ongelmat näytävät nauiloita.	Se vi havas nur martelon, ĉiuj problemoj aspektas kiel najloj.	136	If you only have a hammer, all problems look like nails.	Se hai solo un martello, tutti i problemi sembrano chiodi.	Wenn Sie nur einen Hammer hast, sehen alle Probleme aus wie Nägel.	136
137	Världen utvecklas genom att förverkliga saker som verkade omöjliga.	Maaailma kehittyy toteuttamalla asioita, jotka näyttivät mahdottomilta.	La mondo evoluas plenumante aferojn, kiuj ŝajnis neeblaj.	137	The world evolves by accomplishing things that seemed impossible.	Il mondo si evolve realizzando cose che sembravano impossibili.	Die Welt entwickelt sich, indem sie Dinge vollbringt, die unmöglich schienen.	137
138	Hur lär du känna dig själv? Genom meditation aldrig. Men genom handling.	Kuinka opit tuntemaan itsesi. Mietiskelyllä et koskaan. Mutta tekemällä.	Kiel vi ekkonas vin mem? Per meditado neniam. Sed per ago.	138	How do you get to know yourself? Through meditation never. But through action.	Come ti conosci? Attraverso la meditazione mai. Ma attraverso l'azione.	Wie lernst du dich selbst kennenlernen.? Niemals durch Meditation. Sondern durch Taten.	138
139	Den mest framgångsrika politikern är den, som oftast och mest högljutt säger det, vad de allra flesta av oss tänker.	Menestyvin poliitikko on hän, joka useimmiten ja äänekkäimmin sanoo sellaista, mitä useimmat meistä ajattelevat.	La plej sukcesa politikisto estas tiu, kiu plej ofte kaj plej laute diras tion, kion la plimulto el ni opinias.	139	The most successful politician is the one who says most often and loudest what most of us think.	Il politico di maggior successo è quello che dice più spesso e ad alta voce ciò che la maggior parte di noi pensa.	Der erfolgreichste Politiker ist derjenige, der am häufigsten und am lautesten sagt, was die meisten von uns denken.	139
140	Du kan ha har tusen skäl till varför du inte kan göra vad du vill göra, när allt du behöver är, bara ett skäl till varför du kan.	Sinulla saattaa olla tuhansia syitä, mikset voi tehdä sitä, mitä haluat tehdä, kun kaikki mitä tarvitset, on vain yksi syy sille, miksi voisit.	Vi eble havas milojn da kialoj, kial vi ne povas fari tion, kion vi volas fari, kiam ĉio, kion vi bezonas, estas nur unu kialo, kial vi povus.	140	You may have thousands of reasons why you can't do what you want to do, when all you need is just one reason why you could.	Potresti avere migliaia di ragioni per cui non puoi fare quello che vuoi, quando tutto ciò di cui hai bisogno è solo una delle ragioni per cui potresti.	Du kannst Tausende von Gründen haben, warum du nicht tun kannst, was Sie tun möchtest, wenn alles, was du brauchst, nur ein Grund ist, warum du es kannst.	140
141	Självberöm stinker.	Oma kehu haisee.	Memlaŭdo malbonodoras.	141	Self praise stinks.	L'autoelogio puzza.	Selbstlob stinkt.	141
142	Det tar förvånansvärt lång tid att slutföra det ogjorda arbetet.	Tekemättä jätetyn työn valmiiksi saaminen kestää hämmästyvän kauan.	Necesas surprize longa tempo por kompletigi la nefaritan laboron.	142	It takes a surprisingly long time to complete the unfinished work.	Ci vuole un tempo sorprendentemente lungo per completare il lavoro incompiuto.	Es dauert überraschend lange, bis die unvollendete Arbeit abgeschlossen ist.	142
143	Ålderdom är inte alls så hemsk, när vi tänker dess alternativ.	Vanhuus ei olekaan niin kauheaa, kun ajattelemme sen vaihtoehtoa.	Maljuneco tute ne estas tiel terura, kiam ni pensas pri ĝia alternativo.	143	Old age is not so terrible at all when we think of its alternative.	La vecchiaia non è affatto così terribile, se consideriamo le sue alternative.	Das Alter ist nicht so schrecklich, wenn wir an seine Alternative denken.	143
144	Girighet är den enda lasten som i de efterlevandes ögon förvandlas till dygd.	Ahneus on ainoa synty, joka jälkeläisten silmissä muuttuu hyveeksi.	Avideco estas la sola peko, kiu fariĝas virto en la okuloj de la idaro.	144	Greed is the only sin that becomes a virtue in the eyes of the offsprings.	L'avidità è l'unico peccato che diventa virtù agli occhi della prole.	Gier ist die einzige Sünde, die in den Augen der Nachkommen zur Tugend wird.	144
145	Inkompetens ge sig till känna i användningen av för många ord.	Epäpätevyys ilmenee liian monien sanojen käyttämisenä.	Nekompetenteco manifestiĝas en la uzo de tro da vortoj.	145	Incompetence is manifested in the use of too many words.	L'incompetenza si manifesta nell'uso di troppe parole.	Inkompetenz zeigt sich in der Verwendung zu vieler Wörter.	145
146	Människor, som är brutalt ärliga, får ut mer av brutaliteten än av ärligheten.	Ihmiset, jotka ovat julman rehellisiä, saavat enemmän julmuudestaan kuin rehellisyydestään.	Homoj, kiuj estas brutale honestaj, ricevas pli el brutaleco ol el honesteco.	146	People who are brutally honest get more out of brutality than out of honesty.	Le persone brutalmente oneste ottengono di più dalla brutalità che dall'onestà.	Menschen, die brutal ehrlich sind, haben mehr von Brutalität als von Ehrlichkeit.	146
147	Har du själv, ledd av ditt eget samvete, lärt dig att skilja på gott och ont, rätt och fel, har den allmänna opinionen av intet värd.	Jos sinä itse, oman omantunnon johdolla, olet oppinut erottamaan hyvän ja pahan, oikean ja väärän, julkisella mielipiteellä ei ole mitään arvoa.	Se vi mem, gvidata de via propra konscienco, lernis distingi inter bono kaj malbono, ĝusta kaj malĝusta, la publika opinio ne havas valoron.	147	If you yourself, guided by your own conscience, have learned to distinguish between good and evil, right and wrong, public opinion has no value.	Se tu stesso, guidato dalla tua stessa coscienza, hai imparato a distinguere tra bene e male, giusto e sbagliato, l'opinione pubblica non ha valore.	Wenn du selbst, geleitet von Ihrem eigenen Gewissen, gelernt hast, zwischen Gut und Böse, Richtig und Falsch zu unterscheiden, hat die öffentliche Meinung keinen Wert.	147
148	I torka upptäcker vi de goda källorna, i nöd de goda vännerna.	Kuivuuden vallitessa löydämme hyvät lähteet, hädässä hyvät ystävät.	En sekeco ni malkovras la bonajn fontojn, en bezono la bonajn amikojn.	148	In drought we discover the good springs, in need the good friends.	Nella siccità scopriamo le buone sorgenti, nel bisogno i buoni amici.	In der Dürre entdecken wir die guten Quellen, in der Not die guten Freunde.	148
149	Det förgångna dömer vi efter rättvisan, det närvarande efter våra egna fördelar.	Menneisyyden tuomitsemme oikeudenmukaisuuden mukaan, nykyisyyden etujemme mukaisesti.	Ni juĝas la pasinteco laŭ justeco, la nuntempo laŭ niaj propraj avantaĝoj.	149	We judge the past according to justice, the present according to our own advantages.	Giudichiamo il passato secondo giustizia, il presente secondo i nostri vantaggi.	Wir beurteilen die Vergangenheit nach Gerechtigkeit, die Gegenwart nach unseren eigenen Vorteilen.	149
150	Din egen lycka bör du inte räkna på andra.	Älä laske omaa onniasi toisten varaan.	Vi ne kalkulu vian propran feliĉon sur aliaj.	150	You should not count your own happiness on others.	Non dovresti contare la tua felicità sugli altri.	Du sollst dein eigenes Glück nicht anderen zurechnen.	150
151	Tala i vredesmod och du kommer att hålla det bästa tal du har någonsin ångrat.	Puhu vihaisena ja niin tulet pitämään parhaan puheesi, jota olet koskaan katunut.	Parolu kun kolero kaj vi donos la plej bonan parolon, kiun vi iam pentis.	151	Speak in anger and you'll give the best speech you've ever regretted.	Parla con rabbia e farai il miglior discorso di cui ti sei pentito.	Sprich wütend und du wirst die beste Rede halten, die du je bereut hast.	151
152	En handling är inte straffbar därför att den är omoralisk, utan omoralisk därför att den är straffbar.	Teko ei ole rangaistava siksi että se on moraaliton, vaan moraaliton siksi että se on rangaistava.	Ago ne estas puninda ĉar ĝi estas malmorala, sed malmorala ĉar ĝi estas puninda.	152	An act is not punishable because it is immoral, but immoral because it is punishable.	Un atto non è punibile perché immorale, ma immorale perché punibile.	Eine Handlung ist nicht strafbar, weil sie sittenwidrig ist, sondern sittenwidrig, weil sie strafbar ist.	152
153	Ålderdom och sjukdom tar fram de väsentliga dragen hos vår karaktär.	Vanhuus ja sairaus tuovat esille luonteemme olennaisimmat piirteet.	Maljuneco kaj malsano evidentiĝas la esencajn trajtojn de nia karaktero.	153	Old age and sickness bring out the essential features of our character.	La vecchiaia e la malattia fanno emergere i tratti essenziali del nostro carattere.	Alter und Krankheit bringen die wesentlichen Züge unseres Charakters zum Vorschein.	153

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

154	Tiden omvänder fler än sanningen.	Aika käännyttää useampia kuin totuus.	La tempo konvertas pli ol la vero.	154	Time converts more than the truth.	Il tempo converte più della verità.	Die Zeit bekehrt mehr als die Wahrheit.	154
155	Inkompetens koncentreras i en grupp. Hos en helt enig grupp har dumheten förstenats.	Epäpätevyys tiivistyy ryhmässä. Täysin samanmielisten joukossa tyhmyys on kivetynyt.	Nekompetenco koncentriĝas en la grupo. Inter tiuj, kiuj estas tute samideanoj, stulteco ŝtoniĝis.	155	Incompetence is concentrated in a group. In a completely united group, the stupidity has petrified.	L'incompetenza è concentrata in un gruppo. In un gruppo completamente unito, la stupidità si è pietrificata.	Die Inkompetenz konzentriert sich auf die Gruppe. Unter denen, die völlig gleichgesinnt sind, ist die Dummheit versteinert.	155
156	Bland dem, vilka arbetat för mänskligheten, finns många som dödats sin medmänsklighet.	Ihmiskunnan hyväksi työskentelevien joukossa on monia, jotka ovat tappaneet inhimillisyytensä.	Inter tiuj, kiuj laboris por la homaro, estas multaj, kiuj mortigis sian homecon.	156	Among those who have worked for mankind, there are many who have killed their humanity.	Tra coloro che hanno lavorato per l'umanità, ci sono molti che hanno ucciso la loro umanità.	Unter denen, die für die Menschheit gearbeitet haben, gibt es viele, die ihre Menschlichkeit getötet haben.	156
157	Tålmod: en sorts lättare förtvivlan, förklädd till dygd.	Kärsivällisyys: eräänlainen helpohko epätoivo, peitelty hyveeksi.	Pacienco: ia facila malespero, maskita kiel virto.	157	Patience: a kind of mild despair disguised as virtue.	Pazienza: una specie di lieve disperazione mascherata da virtù.	Geduld: eine Art milder Verzweiflung, getarnt als Tugend.	157
158	Pengar är den sjätte sinnen, med vilken jag kan njuta av de andra fem.	Raha on kuudes aisti, jonka avulla voin nauttia viidestä muusta.	Mono estas la sesa senco, per kiu mi povas ĝui la aliajn kvin.	158	Money is the sixth sense that allows me to enjoy the other five.	Il denaro è il sesto senso che mi permette di godermi gli altri cinque.	Geld ist der sechste Sinn, der es mir ermöglicht, die anderen fünf zu genießen.	158
159	Vem skulle lyfta kattens svans, om inte katten själv.	Kuka se kissan hännän nostaisi, jos ei kissa itse.	Kiu levus la voston de kato, se ne la kato mem.	159	Who would lift the cat's tail, if not the cat itself.	Chi solleverebbe la coda del gatto, se non il gatto stesso.	Wer würde der Katze den Schwanz heben, wenn nicht die Katze selbst.	159
160	En självbiografi avslöjar i regel ingenting ofördelaktigt om författaren, bortsett från hans dåliga minne.	Omaelämäkerta ei normaalisti paljasta mitään epäedullista kirjoittajasta, muuta kuin hänen huonon muistinsa.	Aŭtobiografio kutime malkaŝas nenion malfavoran pri la aŭtoro, krom lia malbona memoro.	160	An autobiography usually reveals nothing unfavorable about the author, apart from his poor memory.	Un'autobiografia di solito non rivela nulla di sfavorevole sull'autore, a parte la sua scarsa memoria.	Eine Autobiografie offenbart normalerweise nichts Negatives über den Autor, abgesehen von seinem schlechten Gedächtnis.	160
161	När du talar upprepar du bara det du redan vet. Men om du lyssnar kan du lära dig något nytt.	Puhuessasi toistat vain sitä minkä jo tiedät. Mutta jos kuuntelet, saatat oppia jotain uutta.	Kiam vi parolas, vi nur ripetas tion, kion vi jam scias. Sed se vi aŭskultas, vi eble lernos ion novan.	161	When you speak, you only repeat what you already know. But if you listen, you might learn something new.	Quando parli, ripeti solo ciò che già sai. Ma se ascolti, potresti imparare qualcosa di nuovo.	Wenn du sprichst, wiederholst du nur, was du bereits weißt. Aber wenn du zuhörst, lernst du vielleicht etwas Neues.	161
162	Dina handlingar visar, vad du verkligen tänker.	Tekosi näyttävät sen, mitä mieltä sinä tosiasiaa olet.	Viaj agoj montras tion, kion vi vere pensas.	162	Your actions show what you really think.	Le tue azioni mostrano cosa pensi veramente.	Deine Taten zeigen, was du wirklich denkst.	162
163	Fängelset måste vara socialisternas paradys: jämlikhet råder, alla är försörjda och konkurrensen eliminerad.	Vankilan täytyy olla sosialistien paratiisi: tasa-arvo vallitsee, jokaisesta pidetään huolta ja kilpailu on poistettu.	La malliberejo devas esti la paradizo de la socialistoj: la egaleco regas, ĉiuj estas subtenataj kaj la konkurenco estas forigita.	163	The prison must be a paradise for socialists: equality prevails, everyone is taken care of and competition is eliminated.	Il carcere deve essere un paradiso per i socialisti: prevale l'uguaglianza, si prende cura di tutti e si elimina la concorrenza.	Das Gefängnis muss ein sozialistisches Paradies sein: Gleichheit herrscht, alle sind versorgt, Konkurrenz ist ausgeschaltet.	163
164	Tiden förändrar människor, men inte den bild som jag har fått om dem.	Aika muuttaa ihmisiä, mutta ei sitä mielikuvaa, jonka minä olen heistä saanut.	La tempo ŝanĝas homojn, sed ne la bildon, kiun mi havas pri ili.	164	Time changes people, but not the image I have of them.	Il tempo cambia le persone, ma non l'immagine che ho di loro.	Die Zeit verändert die Menschen, aber nicht das Bild, das ich von ihnen habe.	164
165	Det dunkelt sagda är dunkelt tänka.	Epäselvästi sanottu on epäselvästi ajateltu.	Obskure dirita, estas obskure pensita.	165	Obscurely said, it is obscurely thought.	Oscuramente detto, oscuramente è pensato.	Obskur gesagt, ist obskur gedacht.	165
166	Vi har alla fått två gåvor, vilka vi borde använda så mycket som möjligt - humor och fantasi. Fantasin ersätter det vad vi inte är och humorn hjälper oss att acceptera det vad vi är.	Meille kaikille on annettu kaksi lahjaa, joita meidän tulisi käyttää niin paljon kuin mahdollista - huumori ja mielikuvitus. Mielikuvitus korvaa meille sen, mitä me emme ole ja huumori auttaa meitä hyväksymään sen mitä me olemme.	Ni ĉiuj ricevis du donacojn, kiujn ni devas uzi kiel eble plej multe - humuro kaj imago. La imago anstataŭas tion, kion ni ne estas kaj humuro helpas nin akcepti tion, kion ni estas.	166	We have all been given two gifts, which we should use as much as possible - humor and imagination. Imagination replaces what we are not and humor helps us accept what we are.	Tutti noi abbiamo ricevuto due doni, che dovremmo usare il più possibile: umorismo e immaginazione. L'immaginazione sostituisce ciò che non siamo e l'umorismo ci aiuta ad accettare ciò che siamo.	Wir alle haben zwei Gaben bekommen, die wir so gut wie möglich nutzen sollten - Humor und Vorstellungskraft. Phantasie ersetzt das, was wir nicht sind, und Humor hilft uns zu akzeptieren, was wir sind.	166
167	Förändringar idag hos mänskligheten är så snabba, att allt det där vi lärde oss i unga år, hindrar oss äldre från att lyckas.	Ihmiskunnan muutokset ovat nykyään niin nopeita, että sen minkä olemme nuorena oppineet, ne estävät meitä vanhana onnistumasta..	Ŝanĝoj en la homaro hodiaŭ estas tiel rapidaj, ke ĉio, kion ni lernis en juna aĝo, malhelpas al ni pli maljunaj sukcesoj.	167	Changes in humanity today are so rapid that everything we learned at a young age prevents us older ones from succeeding.	I cambiamenti oggi nell'umanità sono così rapidi che tutte le cose che abbiamo imparato in giovane età, impediscono a noi vecchi di avere successo.	Die Veränderungen in der Menschheit sind heute so schnell, dass all die Dinge, die wir in jungen Jahren gelernt haben, uns älteren Menschen am Erfolg hindern.	167
168	Skillnaden mellan män och pojkar är priserna på deras leksaker.	Ero miesten ja poikien välillä on heidän leikkikalujensa hinnat.	La diferenco inter viroj kaj knaboj estas la prezo de iliaj ludiloj.	168	The difference between men and boys is the prices of their toys.	La differenza tra uomini e ragazzi è il prezzo dei loro giocattoli.	Der Unterschied zwischen Männern und Jungen liegt in den Preisen ihrer Spielzeuge.	168
169	Det lättare för mig att vara kritiskt än rättvis.	Minun on helpompaa olla kriittinen kuin oikeudenmukainen.	Estas por mi pli facile esti kritika ol justa.	169	It's easier for me to be critical than fair.	È più facile per me essere critico che giusto.	Es fällt mir leichter, kritisch als fair zu sein.	169

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

170	Om du som maktthavare vill behålla sin ställning måste du lära dig att inte alltid vara god, utan att vara det eller inte vara det, allt efter behov.	Jos sinä valtaapitävänä haluat pitää asemasi, täytyy oppia, ettet aina voi olla hyvä, vaan olla tai oleamatta sellainen, kaikki tarpeen mukaan.	Se vi volas konservi vian pozicion en potenco, vi devas lerni, ke vi ne povas ĉiam esti bona, sed esti aŭ ne esti, ĉio laŭbezono.	170	If you want to maintain your position in power, you must learn that you cannot always be good, but to be or not to be, all as needed.	Se vuoi mantenere la tua posizione al potere, devi imparare che non puoi essere sempre buono, ma essere o non essere, tutto secondo necessità.	Wenn du Ihre Position an der Macht behalten willst, muss du lernen, dass du nicht immer gut sein kannst, sondern je nach Bedarf sein oder nicht sein können.	170
171	En snäll flicka skriver dagbok. Den fräcka har inte tid.	Kiltti tyttö pitää päiväkirjaa. Tuhmalla ei ole aikaa.	Afable knabino skribas taglibron. La impertinentidulino ne havas tempon.	171	A nice girl keeps a diary. The naughty has no time.	Una ragazza gentile scrive un diario. L'impudente non ha tempo.	Ein nettes Mädchen führt ein Tagebuch. Der Freche hat keine Zeit.	171
172	Varje dåre kan kritisera, fördoma och klaga - och så gör de flesta dårar, men det krävs karaktär och självkontroll för att vara förstående och förlåtande.	Kuka tahansa hölmö osaa kritisoida, tuomita ja valittaa - ja niin useimmat hölmöt tekevätkin, mutta vaatii luonnetta ja itsehillintää olla ymmärtävä ja anteeksiantava.	Ĉiu malsaĝulo povas kritiki, kondamni kaj plendi - kaj kiel la plej multaj malsaĝuloj faras, sed postulas karakteron kaj menregadon esti komprenema kaj pardonema.	172	Any fool can criticize, condemn and complain - and most fools do, but it takes character and self-control to be understanding and forgiving.	Qualsiasi sciocco può criticare, condannare e lamentarsi - e la maggior parte degli sciocchi lo fa, ma ci vuole carattere e autocontrollo per essere comprensivi e indulgenti.	Jeder Dummkopf kann kritisieren, verurteilen und sich beklagen - und die meisten Dummköpfe tun das, aber es braucht Charakter und Selbstbeherrschung, um zu verstehen und zu vergeben.	172
173	Sjömannen ber icke om medvind. Han lär sig segla.	Merimies ei pyydä myötätuulta. Hän opettelee purjehtimaan.	La maristo ne petas postventon. Li lernas navigi.	173	The sailor does not ask for a tailwind. He learns to sail.	Il marinaio non chiede vento in poppa. Sta imparando a navigare.	Rückenwind verlangt der Segler nicht. Er lernt segeln.	173
174	Samvetet och feighet är samma sak. Samvetet är varumärket.	Omatunto ja pelkuruus ovat sama asia. Omatunto on tavaramerkki.	Konscienco kaj malkuraĝo estas la sama afero. Konscienco estas la varmarko.	174	Conscience and cowardice are the same thing. Conscience is the trademark.	Coscienza e codardia sono la stessa cosa. La coscienza è il marchio di fabbrica.	Gewissen und Feigheit sind dasselbe. Gewissen ist die Marke.	174
175	Helgonen lever i flammorna, de kloka vid sidan om dem.	Pyhimykset elävät liekeissä, viisaat niiden vierellä.	La sanktuloj vivas en la flamoj, la saĝuloj apud ili.	175	The saints live in the flames, the wise beside them.	I santi vivono nelle fiamme, i saggi accanto a loro.	Die Heiligen leben in den Flammen, die Weisen neben ihnen.	175
176	Sunda förnuftet är tankens portvakt; dess uppgift är, att inte släppa in eller ut idéer av tivelaktigt utseende.	Terve järki on ajattelun porttivahti: Sen tehtävänä on, ettei päästä sisään tai ulos epäilyttävän näköisiä ajatuksia.	Komuna prudento estas la pordisto de la penso; ĝia tasko estas, ne enlasi aŭ eliri ideojn de dubinda aspekto.	176	Common sense is the gatekeeper of thought; its task is not to let in or out ideas of questionable appearance.	Il buon senso è il custode del pensiero; il suo compito non è quello di far entrare o uscire idee dall'apparenza discutibile.	Der gesunde Menschenverstand ist der Torwächter des Denkens; seine Aufgabe besteht nicht darin, Ideen von fragwürdigem Aussehen herein- oder herauszulassen.	176
177	Friheten är ingenting värd om den inte innefattar friheten att fela.	Vapaus ei ole minkään arvoinen, jos siihen ei kuulu vapaus tehdä virheitä.	Libereco nenion valoras, se ĝi ne inkluzivas la liberecon erari.	177	Freedom is worth nothing if it does not include the freedom to make mistakes.	La libertà non vale nulla se non include la libertà di sbagliare.	Freiheit ist nichts wert, wenn sie nicht die Freiheit beinhaltet, Fehler zu machen.	177
178	Tiden är Guds sätt att ge kredit.	Aika on Jumalan tapa antaa luottoa.	La tempo estas la maniero de Dio doni krediton.	178	Time is God's way of giving credit.	Il tempo è il modo in cui Dio dà credito.	Zeit ist Gottes Art, Kredit zu geben.	178
179	Ett misstag blir inte ett riktigt fel, förrän du vägrar att släppa greppet om det.	Erehdys ei ole todellinen virhe, ennen kuin kieltäydyt irrottautumasta siitä.	Eraro ne fariĝas vera eraro ĝis vi rifuzas ellasi ĝin.	179	A mistake doesn't become a real mistake until you refuse to let go of it.	Un errore non diventa un vero errore finché non ti rifiuti di lasciarlo andare.	Ein Fehler wird erst dann zu einem echten Fehler, wenn du dich weigern, ihn loszulässt.	179
180	De grundläggande egenskaperna hos mänskligheten är att lära av sina misstag, inte från exempel.	Ihmiskunnan perusolemuksen kuuluu oppia erehdyksistään, ei esimerkeistä.	La bazaj trajtoj de la homaro estas lerni el siaj eraroj, ne el ekzemploj.	180	The basic characteristics of humanity is to learn from one's mistakes, not from examples.	La caratteristica fondamentale dell'umanità è imparare dai propri errori, non dagli esempi.	Die grundlegende Eigenschaft der Menschheit besteht darin, aus eigenen Fehlern zu lernen, nicht aus Beispielen.	180
181	Om du ruvar hämnd, då kommer du att hålla dina sår öppna.	Jos haudot kosta, niin tulet pitämään haavojasi auki.	Se vi volas venĝi, tiam vi konservos viajn vundojn malfermitaj.	181	If you want revenge, then you will keep your wounds open.	Se vuoi vendicarti, manterrai aperte le tue ferite.	Wenn du Rache willst, wirst du deine Wunden offen halten.	181
182	Erfarenhet är en bra medicin, men den kommer inte förrän sjukdomen är över.	Kokemus on hyvä lääke, mutta sitä on, vasta kun tauti on ohi.	La sperto estas bona kuracilo, sed ĝi ne venas ĝis la malsano finiĝos.	182	Experience is a good medicine, but it does not come until the disease is over.	L'esperienza è una buona medicina, ma non arriva finché la malattia non è passata.	Erfahrung ist eine gute Medizin, aber sie kommt erst, wenn die Krankheit vorbei ist.	182
183	För en man är lögn den sista utvägen; för en kvinna är den första hjälpen.	Miehelle valhe on viimeinen keino; naiselle se on ensiapu.	Por viro, mensogo estas la lasta rimedo; por virino estas la unua helpo.	183	For a man, lying is the last resort; for a woman is the first aid.	Per un uomo, mentire è l'ultima risorsa; per una donna è il primo soccorso.	Für einen Mann ist eine Lüge der letzte Ausweg; für eine Frau ist es Erste Hilfe.	183
184	Samvetet är en inre röst som varnar mig om det, att någon kan se.	Omatunto on sisäinen ääni, joka varoittaa minua siitä, että joku voi nähdä.	La konscienco estas interna voĉo, kiu avertas min, ke iu povas vidi.	184	Conscience is an inner voice that warns me that someone can see.	La coscienza è una voce interiore che mi avverte che qualcuno può vedere.	Das Gewissen ist eine innere Stimme, die mich warnt, dass jemand sehen kann.	184
185	Som chef är du en person som har behov av andra.	Päällikkönä olet henkilö, joka tarvitsee muita.	Kiel estro, vi estas homo, kiu bezonas aliajn.	185	As a manager, you are a person who needs others.	Come manager, sei una persona che ha bisogno degli altri.	Als Chef bist Sie eine Person, die andere braucht.	185
186	Den sundaste gymnastiska övningen är att i rätt tid resa sig från bordet.	Terveellisin voimisteluharjoitus on nousta pöydästä oikeaan aikaan.	La plej sana gimnastika ekzercado estas levigi de la tablo en la ĝusta tempo.	186	The healthiest gymnastic exercise is to get up from the table at the right time.	L'esercizio ginnico più salutare è alzarsi da tavola al momento giusto.	Die gesündeste Gymnastikübung ist das rechtzeitige Aufstehen vom Tisch.	186

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

187	Frihet föder laglöshet, laglöshet leder till förtryck, och förtrycket för tillbaka till friheten.	Vapaus synnyttää laittomuutta. Laittomuus johtaa sortoon, ja sorto tuo vapauden takaisin.	Libereco naskas malleĝeco, malleĝeco kondukas al subpremo, kaj subpremo kondukas reen al libereco.	187	Freedom breeds lawlessness, lawlessness leads to oppression, and oppression leads back to freedom.	La libertà genera l'illegalità, l'illegalità porta all'oppressione e l'oppressione riporta alla libertà.	Freiheit erzeugt Gesetzlosigkeit, Gesetzlosigkeit führt zu Unterdrückung und Unterdrückung führt zurück zur Freiheit.	187
188	Tiden är den störste av förnyare.	Aika on suurin uudistaja.	La tempo estas la plej granda reformanto.	188	Time is the greatest reformer.	Il tempo è il più grande riformatore.	Die Zeit ist der größte Reformier.	188
189	De mest fruktansvärda illdåd, som människor tillfogat andra, har blivit till i en bergfäst tro på riktigheten av en falsk övertygelse.	Ihmisten kauhistuttavimmat julmuudet ovat osoittautuneet vankokoiksi vakaumuksiksi väärän uskomuksen oikeellisuudesta.	La plej teruraj kruelecoj de faritaj la homoj, pruvis esti firma kredo pri la ĝusteco de falsa kredo.	189	People's most terrible cruelties have proven to be a solid belief in the correctness of the false belief.	Le più terribili crudeltà della gente hanno dimostrato di essere una solida convinzione nella correttezza della falsa credenza.	Die entsetzlichsten Gräueltaten der Menschen haben sich als feste Überzeugungen von der Richtigkeit eines falschen Glaubens erwiesen.	189
190	Om du tittar på ditt problem tillräckligt detaljerad, så kommer du att upptäcka att du själv är en del av problemet.	Jos tarkastelet ongelmaasi riittävän yksityiskohtaisesti, niin huomaat että sinä itse olet osa ongelmaa.	Se vi rigardas vian problemon sufiĉe detale, vi trovos, ke vi mem estas parto de la problemo.	190	If you look at your problem in enough detail, you will find that you yourself are part of the problem.	Se guardi il tuo problema in modo sufficientemente dettagliato, scoprirai che tu stesso sei parte del problema.	Wenn du deine Problem genau genug betrachtest, wirst du feststellen, dass du selbst Teil des Problems bist.	190
191	Motgångar brukar avslöja snillet, framgångar dölja det.	Vastoinkäymiset tavallisesti paljastavat neron, menestys salaa sen.	Malfeliĉo kutime malkaŝas la genion, sukceso kaŝas ĝin.	191	Adversity usually reveals genius, success hides it.	Le avversità di solito rivelano il genio, il successo lo nasconde.	Widrigkeiten offenbaren normalerweise Genie, Erfolg verbirgt es.	191
192	Vem som helst kan visa medkänsla för en lidande vän, men det krävs en riktigt bra karaktär för att känna sympati för en väns framgång.	Kuka tahansa voi osoittaa myötätuntoa kärsivälle ystävälle, mutta vaaditaan todella hienoa luonnetta tuntemaan sympatiaa ystävän menestyksen edessä.	Ĉiu povas montri kompaton al suferanta amiko, sed necesas vere bona karaktero por senti simpatian por la sukceso de amiko.	192	Anyone can show compassion to a suffering friend, but it takes a really good character to feel sympathy for a friend's success.	Chiunque può mostrare compassione a un amico sofferente, ma ci vuole davvero un buon carattere per provare simpatia per il successo di un amico.	Jeder kann einem leidenden Freund Mitgefühl zeigen, aber es braucht einen wirklich guten Charakter, um Mitgefühl für den Erfolg eines Freundes zu empfinden.	192
193	En skvallerbyttan är en som pratar med dig om andra, en tråkmåns är en som pratar med dig om sig själv, och en fantastisk sällskapsmänniska är en, som pratar med dig om dig.	Juoruilija puhuu kanssasi muista, tylsä kaveri puhuu itsestään, ja erinomainen seurustelija on henkilö, joka puhuu sinusta kanssasi.	Klaĉinto parolas al vi pri aliaj, obtuza estas tiu, kiu parolas pri si mem, kaj bonega konversanto estas tiu, kiu parolas pri vi kun vi.	193	A gossip talks to you about others, dull is the one who talks about himself. And a fantastic conversationalist is the one who talks about you with you.	Un pettegolezzo ti parla degli altri, noioso è chi parla di se stesso e un fantastico conversatore è colui che parla di te con te.	Ein Klatscher spricht mit dir über andere, dumm ist derjenige, der über sich selbst spricht, und ein fantastischer Gesprächspartner ist derjenige, der mit dir über dich spricht.	193
194	Att behärskas ett annat språk är att ha en annan själ.	Hallita toista kieltä on kuin olisi toinen sielu.	Majstri alian lingvon estas kiel havi alian animon.	194	Mastering another language is like having another soul.	Padroneggiare un'altra lingua è come avere un'altra anima.	Eine andere Sprache zu beherrschen ist wie eine andere Seele zu haben.	194
195	Kapital är stulet arbete.	Pääoma on varastettua työtä.	Kapitalo estas ŝtelita laboro.	195	Capital is stolen labor.	Il capitale è lavoro rubato.	Kapital ist gestohlene Arbeit.	195
196	Vägen till mannens hjärta går genom hans ego.	Tie miehen sydämeen menee hänen egonsa kautta.	La vojo al la koro de viro iras tra lia ego.	196	The way to a man's heart is through his ego.	La via per il cuore di un uomo è attraverso il suo ego.	Der Weg zum Herzen eines Mannes führt über sein Ego.	196
197	Du kan inte slå ihjäl en skugga, den dödar du med ljus.	Varjoa et voi tappa. Sen tapat valolla.	Vi ne povas mortigi ombron. Vi mortigas ĝin per lumo.	197	You can't kill a shadow, You kill it with light.	Non puoi uccidere un'ombra, la uccidi con la luce.	Du kannst einen Schatten nicht töten, du tötest ihn mit Licht.	197
198	Tiden läker alla sår.	Aika parantaa kaikki haavat.	La tempo resanigas ĉiujn vundojn.	198	Time heals all wounds.	Il tempo guarisce tutte le ferite.	Zeit heilt alle Wunden.	198
199	Den konservative är förtjust i existerande missförhållanden till skillnad från den liberale, som vill ersätta dem med andra.	Konservatiivi on ihastunut vallitseviin epäkohtiin, toisin kuin liberaali, joka haluaa korvata ne muilla.	La konservativulo ŝatas ekzistantajn mispraktikojn, male al la liberalulo, kiu volas anstataŭigi ilin per aliaj.	199	The conservative is fond of existing injustices, unlike the liberal, who wants to replace them with others.	Il conservatore ama le pratiche scorrette esistenti, a differenza del liberale, che vuole sostituirle con altre.	Der Konservative liebt bestehende Ungerechtigkeiten, im Gegensatz zum Liberalen, der sie durch andere ersetzen will.	199
200	Att missta sig är mänskligt, och det är ännu mer mänskligt att skylla på andra för det.	Erehtyminen on inhimillistä, ja vielä inhimillisempää on syyttää siitä toisia.	Erari estas homa, kaj estas eĉ pli humane kulpigi aliajn pri ĝi.	200	To err is human, and it is even more human to blame others for it.	Errare è umano, ed è ancora più umano incolpare gli altri per questo.	Irrer ist menschlich, und noch menschlicher ist es, andere dafür verantwortlich zu machen.	200
201	Människors uppfattning om dig förändrar dig lättare, än du själv förändrar intrycket av dig själv.	Ihmisten käsitys sinusta muuttaa sinua helpommin, kuin sinä itse muutat vaikutelmaa itsestäsi.	La percepto de homoj pri vi ŝanĝas vin pli facile ol vi ŝanĝas la impreson pri vi mem.	201	People's perception of you changes you more easily than you change the impression of yourself.	La percezione che le persone hanno di te ti cambia più facilmente di quanto tu cambi l'impressione di te stesso.	Die Wahrnehmung der Menschen von dir verändert dich leichter als du deinen Eindruck von dir selbst änderst.	201
202	Om du arbetar hårt åtta timmar om dagen, så kan du bli chef och få arbeta tolvtimmarsdagar.	Jos teet rajusti työtä kahdeksan tuntia päivässä, voit päästä pomoksi ja saat tehdä kaksitoistatuntisia päiviä.	Se vi laboras forte ok horojn tage, vi povas fariĝi estro kaj tiam eklabori dek du-horajn tagojn.	202	If you work hard eight hours a day, you can become a boss and work twelve-hour days.	Se lavori duramente otto ore al giorno, puoi diventare un capo e lavorare dodici ore al giorno.	Wenn du acht Stunden am Tag hart arbeitest, kannst du Chef werden und zwölf Stunden am Tag arbeiten.	202
203	Vem som helst kan veta. Syftet är att förstå.	Kuka tahansa voi tietää. Tarkoitus on ymmärtää.	Iu ajn povas scii. La celo estas kompreni.	203	Anyone can know. The purpose is to understand.	Chiunque può sapere. Lo scopo è capire.	Jeder kann es wissen. Der Zweck ist zu verstehen.	203

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

204	Män och kvinnor är åtminstone ense på en punkt; bägge misstror kvinnor.	Miehet ja naiset ovat ainakin yhtä mieltä siitä; kummatkin epäilevät naisia.	Viroj kaj virinoj konsentas pri almenaŭ unu punkto; ambaŭ malfidas virinojn.	204	Men and women at least agree on one point; both mistrust women.	Uomini e donne almeno sono d'accordo su un punto; entrambi diffidano delle donne.	Männer und Frauen sind sich zumindest in einem Punkt einig; beide misstrauen Frauen.	204
205	Det ganska svårt att vara effektiv, utan att vara obehaglig.	On aika vaikeaa olla tehokas, olematta epämiellyttävä.	Estas sufiĉe malfacile esti efika, sen esti malagraba.	205	It's quite difficult to be effective, without being unpleasant.	È abbastanza difficile essere efficaci, senza essere spiacevoli.	Es ist ziemlich schwierig, effektiv zu sein, ohne unangenehm zu sein.	205
206	Vetenskap är en förståelse av världen och konst är dess ande.	Tiede on ymmärrys maailmasta ja taide on sen henki.	Scienco estas kompreno de la mondo kaj arto estas ĝia spirito.	206	Science is an understanding of the world and art is its spirit.	La scienza è una comprensione del mondo e l'arte è il suo spirito.	Wissenschaft ist ein Verständnis der Welt und Kunst ist ihr Geist.	206
207	Det säkraste sättet att du bli lurad är, att tro du är slugare än andra.	Varmin tapa että tulet huijatuksi on, jos luulet olevasi muita ovelampi.	La plej certa maniero por esti trompita estas se vi pensas, ke vi estas pli ruza ol aliaj.	207	The surest way to be deceived is if you think you are more cunning than others.	Il modo più sicuro per essere ingannati è se pensi di essere più astuto degli altri.	Der sicherste Weg, dass du betrogen wirst, ist, wenn du denkst, dass du schlauer bist als andere.	207
208	De rådande idéerna under olika perioder har alltid varit de härskande klassernas idéer.	Eri ajanjaksojen vallitsevat ideat ovat aina olleet hallitsevien luokkien ideoita.	La regantaj ideoj dum diversaj periodoj ĉiam estis la ideoj de la regantaj klasoj.	208	The dominant ideas during different periods have always been the ideas of the ruling classes.	Le idee prevalenti nei diversi periodi sono sempre state le idee delle classi dirigenti.	Die vorherrschenden Ideen in verschiedenen Epochen waren immer die Ideen der herrschenden Klassen.	208
209	Tråkighet är allvar utan innehåll.	Ikävyyys on vakavuutta ilman sisältöä.	Enuo estas seriozo sen enhavo.	209	Boredom is seriousness without content.	La noia è serietà senza contenuto.	Langeweile ist Ernsthaftigkeit ohne Inhalt.	209
210	Om fakta inte stöder teorin, måste man bli av med dem.	Jos tosiasiat eivät tue teoriaa, niistä on päästävä eroon.	Se faktoj ne subtenas la teorion, oni devas forigi ilin.	210	If the facts don't support the theory, it must get rid of them.	Se i fatti non supportano la teoria, devi sbarazzartene.	Wenn die Fakten die Theorie nicht stützen, muss man sie loswerden.	210
211	I verkligheten lyssnar vi så inte noga på andra och om du försöker göra det under en tid, så förstår du varför.	Emme todellakaan kuuntele kovin tarkasti muita, ja jonkin aikaa yritettyäsi ymmärrät kyllä miksi.	Ni ne vere aŭskultas aliulojn tre atente, kaj se vi provos fari ĝin dum kelka tempo, vi komprenos kial.	211	In reality, we don't really listen to others and if you try to do it for a while, you will understand why.	In realtà, non ascoltiamo molto attentamente gli altri e se provi a farlo per un po' capirai perché.	Wir hören anderen nicht wirklich genau zu, und wenn du es eine Weile versuchst, wirst du verstehen, warum.	211
212	Män upptäcker ofta saker som kvinnorna har redan känt till länge.	Miehet löytävät usein asioita, jotka naiset ovat tunteneet jo kauan.	Viroj malkovras ofte aferojn, kiujn virinoj konis jam delonge.	212	Men often discover things that women have already known for a long time.	Gli uomini spesso scoprono cose che le donne sanno già da molto tempo.	Männer entdecken oft Dinge, die Frauen schon lange wissen.	212
213	Det är lätt för mig att vara vänlig mot människor, som jag inte alls bryr mig om.	Minun on helppoa olla ystävällinen ihmisille, joista en vähääkään välitä.	Estas facile por mi esti afabla al homoj, pri kiuj mi tute ne zorgas.	213	It's easy for me to be kind to people I don't care about at all.	È facile per me essere gentile con le persone a cui non tengo affatto.	Es fällt mir leicht, freundlich zu Menschen zu sein, die mir überhaupt egal sind.	213
214	Om du ständigt tvekar, finns det en risk, att du inte får någonting färdig.	Jos epäroit alituisesti, on riski, ettet saa mitään valmiiksi.	Se vi konstante hezitas, estas risko, ke vi nenion kompletigas.	214	If you are constantly hesitating, there is a risk that you will not get anything done.	Se esiti costantemente, c'è il rischio che non porti a termine nulla.	Wenn du ständig zögerst, besteht die Gefahr, dass du nichts zu Ende bringst.	214
215	Beslut, är något som en chef måste fatta, när den informationen han har, är så ofullständig att svaret inte ger sig självt.	Päätös on se, jonka johtajan täytyy tehdä silloin, kun käytettävissä olevat tiedot ovat riittämättömiä ja eikä vastaus ole itsestään selvä.	Decido estas tiu, kiun estro devas fari, kiam la disponeblaj informoj estas nesufiĉaj kaj la respondo ne estas memkomprenebla.	215	Decision, is something that a manager has to make, when the information he has is so incomplete that the answer does not give itself.	La decisione, è qualcosa che un manager deve prendere, quando le informazioni che ha sono così incomplete che la risposta non si dà da sola.	Eine Entscheidung ist eine Entscheidung, die ein Manager treffen muss, wenn die verfügbaren Informationen nicht ausreichen und die Antwort nicht selbstverständlich ist.	215
216	Vetenskapen begår självmord när den antar bara en viss lära.	Tiede tekee itsemurhan, kun se hyväksyy vain tietyn opin.	La scienco memmortigas, kiam ĝi akceptas nur certan doktrinon.	216	Science commits suicide when it accepts only a certain doctrine.	La scienza si suicida quando accetta solo una certa dottrina.	Die Wissenschaft begeht Selbstmord, wenn sie nur eine bestimmte Lehre akzeptiert.	216
217	Säkraste sättet att dölja din begränsning är, att du inte överskrider den.	Varmin tapa peittää rajoituksesi on, ettet ylityt sitä.	La plej sekura maniero kaŝi vian limigon estas ke vi ne superas ĝin.	217	The safest way to hide your limitation is that you do not exceed it.	Il modo più sicuro per nascondere i tuoi limiti è non superarli.	Der sicherste Weg, Begrenzung deine zu verbirgst, ist, dass du nicht überschreitest.	217
218	Där makten har rätt, har rätten ingen makt.	Siellä missä valta on oikeassa, siellä ei ole oikeudella valtaa.	Kie potenco estas prava, justeco ne havas potencon.	218	Where power has right, right has no power.	Dove il potere è giusto, la giustizia non ha potere.	Wo Macht Recht hat, hat Recht keine Macht.	218
219	Skillnaden mellan demokrati och folkdemokrati var liten, liksom skillnaden mellan en tröja och en tvångströja.	Ero demokratian ja kansandemokratian välillä oli pieni, niin kuin ero paidan ja pakkopaidan välillä.	La diferenco inter demokratio kaj popolo demokratio estis malgranda, same kiel la diferenco inter jako kaj frenezjako.	219	The difference between democracy and people's democracy was small, just like the difference between a jacket and a straitjacket.	La differenza tra democrazia e democrazia popolare era piccola, come la differenza tra una camicia e una camicia di forza.	Der Unterschied zwischen Demokratie und Volksdemokratie war gering, genau wie der Unterschied zwischen einer Jacke und einer Zwangsjacke.	219
220	Åldrande: Först glömmar vi namnen, sedan ansikten, senare glömmar vi dra upp dragkedjan och därefter ner.	Ikääntyminen: Ensin meiltä unohtuvat nimet, sitten kasvot, myöhemmin unohtamme vetää vetokeitjun ylös ja sitten alas.	Maljuniĝo: Unue ni forgesas la nomojn, poste la vizaĝojn, poste ni forgesas suprentiri la zipon kaj poste malsupren.	220	Aging: First we forget names, then faces, later we forget to pull the zipper up and then down.	Invecchiamento: prima dimentichiamo i nomi, poi i volti, poi dimentichiamo di tirare la cerniera su e poi giù.	Altern: Erst vergessen wir Namen, dann Gesichter, später vergessen wir, den Reißverschluss hoch und wieder runter zu ziehen.	220
221	Om du glömmar, finner du snart något bättre. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Jos unohtat, löydät pian jotain parempaa.	Se vi forgesos, vi baldaŭ trovos ion pli bonan.	221	If you forget, you'll soon find something better.	Se dimentichi, presto troverai qualcosa di meglio.	Wenn du es vergisst, wirst du bald etwas Besseres finden.	221

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

222	Ingen kan hjälpa dig om du inte hjälper dig själv.	Kukaan ei voi auttaa sinua, jollet auta itseäsi.	Neniu povas helpi vin, se vi ne helpas vin mem.	222	No one can help you if you don't help yourself.	Nessuno può aiutarti se non aiuti te stesso.	Niemand kann dir helfen, wenn du dir selbst nicht hilfst.	222
223	Män bygger hus, kvinnor hem.	Miehet rakentavat taloja, naiset koteja.	Viroj konstruas domojn, virinoj hejmojn.	223	Men build houses, women homes.	Gli uomini costruiscono edifici, le donne farne delle case.	Männer bauen Gebäude, Frauen verwandeln Gebäude in Zuhäuser.	223
224	Det är lätt att göra saker tillkrånglade, men det är komplicerad att göra saker enkla.	On helppoa tehdä asioista mutkikkaita, mutta on mutkikasta tehdä asioista helppoja.	Estas facile kompliki aferojn, sed komplike fari aferojn simplaj.	224	It is easy to make things complicated, but it is complicated to make things simple.	È facile complicare le cose, ma è complicato rendere le cose semplici.	Es ist leicht, Dinge kompliziert zu machen, aber es ist kompliziert, Dinge einfach zu machen.	224
225	Läsning gör inte dig vis, den gör dig bara lärd.	Lukeminen ei tee sinusta viisasta, se tekee sinut vain oppineeksi.	Legado ne igas vin saĝa, ĝi nur igas vin lernita.	225	Reading does not make you wise, it only makes you learned.	Leggere non ti rende saggio, ti fa solo colto.	Lesen macht dir nicht weise, es macht dir nur gelehrt.	225
226	Du vet ju vad som händer för dem som ställer sig mitt på vägen - man kör över dem.	Tiedät kyllä mitä tapahtuu heille, jotka asettuvat keskelele tietä - heidän ylitseeseen ajetaan.	Vi scias, kio okazas al tiuj, kiuj staras meze de la vojo - oni veturas super ili.	226	You know what happens to those who stand in the middle of the road - they are run over.	Sai cosa succede a coloro che stanno in mezzo alla strada: vengono investiti.	Du weiss, was mit denen passiert, die mitten auf der Straße stehen – sie werden überfahren.	226
227	Cynism är ett obehagligt sätt att säga sanningen.	Kynisyys on epämiellyttävä tapa sanoa totuus.	Cinikismo estas malagrabra maniero diri la veron.	227	Cynicism is an unpleasant way of telling the truth.	Il cinismo è un modo spiacevole di dire la verità.	Zynismus ist eine unangenehme Art, die Wahrheit zu sagen.	227
228	Akta dig för hen som smickrar dig otillbörligt. Hen kommer också klandra dig orättvist.	Varo häntä joka aiheetta imartelee sinua. Hän tulee myös syyttää moittimaan sinua.	Gardu tiun, kiu senkaŭze flatas vin. li ankaŭ kulpigos vin maljuste.	228	Beware of him who flatters you without cause. he will also blame you unfairly.	Guardati da chi ti lusinga senza motivo. biasimerà anche te ingiustamente.	Hüte dich vor dem, der dir ohne Grund schmeichelt. er wird dich auch zu Unrecht beschuldigen.	228
229	Vuxna förstår aldrig någonting, och barnen kan ständigt inte förklara saker för dem.	Aikuiset eivät koskaan ymmärrä mitään, eivätkä lapset jatkuvasti jaksa selittää heille asioita.	Plenkreskuloj neniam komprenas ion, kaj infanoj konstante ne kapablas klarigi aferojn al ili.	229	Adults never understand anything, and children constantly cannot explain things to them.	Gli adulti non capiscono mai nulla e i bambini sono costantemente incapaci di spiegare loro le cose.	Erwachsene verstehen nie etwas, und Kinder können ihnen ständig nichts erklären.	229
230	Från att få klapp på axeln, det är inte så långt, till att man får spark på rumpan.	Olalle taputtelusta ei ole niinkään pitkä matka potku takamuksille.	De ekfrapeto sur la ŝultro, ne estas tiel longe ricevi piedbato en la pugon.	230	It's not that far from a pat on the back to a kick in the butt.	Non è così lontano da una pacca sulla spalla a un calcio nel sedere.	Es ist nicht weit von einem Klaps auf den Rücken bis zu einem Tritt in den Hintern.	230
231	Om du inte har något mål, så är du förr eller senare i en nollpunkt. Det är bättre att du har till och med ett dåligt mål än inget mål alls.	Ilman tavoitetta olet ennen pitkää nollapisteessä. Parempi että sinulla on huonokin tavoite kuin ei mitään tavoitteita.	Se vi ne havas celon, pli aŭ malpli frue vi estas ĉe nula punkto. Estas pli bone havi eĉ malbonan celon ol tute neniun celon.	231	If you don't have a goal, sooner or later you will be at zero point. It is better to have even a bad goal than no goal at all.	Se non hai un obiettivo, prima o poi sarai al punto zero. Meglio avere anche un brutto gol che nessun gol.	Wenn kein Ziel hast, stehst du früher oder später am Nullpunkt. Es ist besser, dass du ein schlechtes Tor hast, als gar kein Tor.	231
232	Läsning är, att du tänker med någon annans hjärna i stället för ditt eget.	Lukeminen on, että ajattelet jonkun toisen aivoilla omasi sijasta.	Legado estas, ke vi pensas per la cerbo de iu alia anstataŭ la via propra.	232	Reading is thinking with someone else's brain instead of your own.	Leggere è pensare con il cervello di qualcun altro invece che con il tuo.	Lesen ist, dass du mit dem Gehirn eines anderen denkst, statt mit dein eigenen.	232
233	Om religionen är nödvändig för människorna är det mindre viktigt för att göra dem lyckliga, och få dem att fördrå sina olyckor. När man har gjort världen outhärdlig för människorna måste man lova dem en annan.	Jos uskonto on välttämätön ihmisille, niin sille on vähemmän tärkeää tehdä heidät onnellisiksi, ja saada heidät sietämään onnettomuuksia. Kun on maailma saatu ihmisille sietämättömäksi, niin heille täytyy luvata toinen.	Se religio estas necesa por la homoj, malpli gravas feliĉigi ilin, kaj igi ilin elteni iliajn malfeliĉojn. Kiam oni faris la mondon neeltenebla por homoj, oni devas promesi al ili alian.	233	If religion is necessary for people, then it is less important for it to make them happy, and to make them endure misfortunes. When the world has become unbearable for people, they must be promised another.	Se la religione è necessaria per le persone, allora è meno importante che le renda felici e le faccia sopportare le disgrazie. Quando il mondo è diventato insopportabile per le persone, deve esserne promesso un altro.	Wenn die Religion für die Menschen notwendig ist, ist es weniger wichtig, sie glücklich zu machen und sie dazu zu bringen, ihr Unglück zu ertragen. Wenn Sie die Welt für die Menschen unerträglich gemacht haben, müssen Sie ihnen eine andere versprechen.	233
234	Ingen har segrat förrän den besegrade erkänner det.	Kukaan ei voittanut ennen kuin voitettu on sen tunnustanut.	Neniu venkis ĝis la venkito agnoskas ĝin.	234	No one has won until the vanquished admits it.	Nessuno ha vinto finché il vinto non lo ammette.	Niemand hat gewonnen, bis der Besiegte es zugibt.	234
235	Fantasi är viktigare än kunskap.	Mielikuvitus on tärkeämpää kuin tieto.	Imago estas pli grava ol scio.	235	Imagination is more important than knowledge.	L'immaginazione è più importante della conoscenza.	Fantasia ist wichtiger als Wissen.	235
236	Det är mer skamligt att du tvivlar på dina vänner, än att du bli lurad.	On häpeällisempää, että epäilet ystäviäsi, kuin että tulet petetyksi.	Pli hontindas ke vi dubas pri viaj amikoj ol vi estas trompigita.	236	It is more shameful that you doubt your friends, than that you are deceived.	È più vergognoso dubitare dei tuoi amici, che essere ingannato.	Es ist beschämender, dass du an deinen Freunden zweifelst, als dass du dich täuschen lässt.	236
237	En radikal står stadigt med båda fötterna i tomma luften.	Radikaali seisoo tukevasti molemmat jalat ilmassa.	La radikalulo staras firme kun ambaŭ piedoj en la aero.	237	A radical stands firmly with both feet in the air.	Un radicale sta saldamente con entrambi i piedi in aria.	Ein Radikaler steht fest mit beiden Beinen in der Luft.	237

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

238	Angående vetenskaplig forskning: Resultaten är alltid bra, så länge det finns inget motsvarande, som de kan jämföras med.	Tieteellisistä tutkimuksista: Tulokset ovat aina hyviä niin kauan kuin, ei ole mitään vastaavaa mihin niitä voi verrata.	Pri scienca esplorado: La rezultoj estas ĉiam bonaj, tiel longe ke ne ekzistas iuj ekvivalentoj al kio oni povas ilin kompari.	238	Regarding scientific research: The results are always good, as long as there is nothing equivalent to which they can be compared.	Per quanto riguarda la ricerca scientifica: I risultati sono sempre buoni, purché non ci sia nulla di equivalente a cui possano essere confrontati.	Apropos wissenschaftliche Forschung: Die Ergebnisse sind immer gut, solange es keine Äquivalente gibt, mit denen sie verglichen werden können.	238
239	Akta dig vad du tänker säga, innan du säger det vad du tänker.	Varo, mitä sanot, ennen kuin sanot sitä mitä ajattelet.	Atentu, kion vi diras, antaŭ ol vi diras, kion vi pensas.	239	Be careful what you say, before you say what you think.	Fai attenzione a ciò che dici, prima di dire ciò che pensi.	Sei vorsichtig, was du sagst, bevor du sagst, was du denkst.	239
240	Alltid när dina saker verkar gå bättre, du har glömt något.	Aina kun asiasi näyttävät menevän paremmin, olet unohtanut jotain.	Kiam ajn viaj aferoj ŝajnas pliboniĝi, vi forgesis ion.	240	Whenever your things seem to be going better, you've forgotten something.	Ogni volta che le tue cose sembrano andare meglio, hai dimenticato qualcosa.	Immer wenn deine Sachen besser zu werden scheinen, hast du etwas vergessen.	240
241	Skillnaden mellan geniet och dumheten är att geniet har sina begränsningar.	Ero nerouden ja tyhmyyden välillä on se, että neroudella on rajansa.	La diferenco inter genio kaj stulteco estas, ke genio havas siajn limojn.	241	The difference between genius and stupidity is that genius has its limits.	La differenza tra genio e stupidità è che il genio ha i suoi limiti.	Der Unterschied zwischen Genie und Dummheit ist, dass Genie seine Grenzen hat.	241
242	Utan att avvika från vägen sker inga framsteg.	Ilman tieltä poikkeamista edistystä ei ole.	Sen deflankiĝado de la vojo, neniu progreso estas farita.	242	Without deviating from the path, there is no progress.	Senza deviare dal sentiero, non c'è progresso.	Ohne vom Weg abzuweichen, gibt es keinen Fortschritt.	242
243	Om du tror på dina drömmar, är det som du går sovande genom ditt liv.	Jos uskot uniisi, on kuin kulkisit nukuksissa läpi elämäsi.	Se vi kredas je viaj dormoj, estas kvazaŭ vi trapasus vian vivon en dormo.	243	If you believe in your dreams, it's as if you go through your life in sleep.	Se credi nei tuoi sogni, è come se attraversassi la tua vita nel sonno.	Wenn du an deine Träume glaubst, ist es, als ob du im Schlaf durch dein Leben gehst.	243
244	När ska jag vidta en åtgärd? - Då det finns motiv för det. - Den är möjlig att genomföra. - 'Kostnaden' är rimlig.	Milloin minun pitää panna jotain toimeksi? - Silloin kun siihen motiivi. - Sen pystyy toteuttamaan. <small>'Ei ole mahdollista'</small>	Kiam mi devas preni rimedon? - Tiam estas motivo por ĝi. - Eblas efektiviĝi ĝin. - La 'kosto' de ĝi estas racia.	244	When should I take action? - When the motive for it. - It is possible to implement. - The 'cost' is reasonable.	Quando dovrei agire? - Quando il motivo. - È possibile implementare. - Il 'costo' è ragionevole.	Wann sollte ich handeln? - Weil es ein Motiv dafür gibt. - Es ist möglich, zu implementieren. - Die 'Kosten' sind angemessen.	244
245	En åsikt är inte nödvändigtvis riktig, bara att någon är villig att dö för den.	Mielipide ei välttämättä ole oikea, vain siksi että joku haluaa kuolla sen puolesta.	Opinio ne estas nepre ĝusta, nur ke iu pretas morti pro ĝi.	245	An opinion is not necessarily right, just that someone is willing to die for it.	Un'opinione non è necessariamente giusta, solo che qualcuno è disposto a morire per essa.	Eine Meinung muss nicht unbedingt richtig sein, nur dass jemand bereit ist, dafür zu sterben.	245
246	Pengar gör oss inte lyckliga, men de lugnar våra nerver.	Raha ei tee meitä onnellisiksi, mutta se rauhoittaa hermojamme.	Mono ne feliĉigas nin, sed ĝi trankviligas niajn nervojn.	246	Money doesn't make us happy, but it calms our nerves.	I soldi non ci rendono felici, ma calmano i nostri nervi.	Geld macht uns nicht glücklich, aber es beruhigt unsere Nerven.	246
247	De faktiska arbetena i en organisation utförs på dess lägsta nivåer.	Varsinaiset työt organisaatiossa tehdään sen alimmilla tasoilla.	La efektiva laboro de organizo estas farita ĉe ĝiaj plej malaltaj niveloj.	247	The actual work in an organization is done at its lowest levels.	Il lavoro effettivo in un'organizzazione viene svolto ai livelli più bassi.	Die eigentliche Arbeit in einer Organisation findet auf den untersten Ebenen statt.	247
248	Alltid när vi måste handskas med så kallade idealismen, som krigstider, blir vi chockade av dess råhet.	Aina kun joudumme tekemisiin niin sanotun idealismin kanssa, kuten sota-aikana, järkytymme sen raakuudesta.	Kiam ajn ni traktas tiel nomatan idealismon kiel milita tempo, ni estas ŝokita de ĝia krueleco.	248	Whenever we have to deal with so-called idealism, as in wartime, we are shocked by its cruelty.	Ogni volta che abbiamo a che fare con il cosiddetto idealismo, come in tempo di guerra, rimaniamo scioccati dalla sua crudeltà.	Wann immer wir es mit sogenanntem Idealismus zu tun haben, wie in Kriegszeiten, sind wir schockiert über seine Grausamkeit.	248
249	En del människor lär sig aldrig någonting, bara för att de har alldeles för lätt för att fatta.	Eräät ihmiset eivät opi koskaan mitään, vain siksi että he käsittävät kaiken niin helposti.	Iuj homoj neniam lernas ion nur, ĉar ili komprenas ĉion tiel facile.	249	Some people never learn anything, just because they understand everything so easily.	Alcune persone non imparano mai nulla, solo perché capiscono tutto così facilmente.	Manche Menschen lernen nie etwas, nur weil sie alles so leicht verstehen.	249
250	Utan missbruk är makten charmlös.	Ilman väärinkäyttöä valta ei ole kiehtovaa.	Sen misuzo, potenco ne estas fascina.	250	Without abuse, power is not fascinating.	Senza abuso, il potere non è affascinante.	Ohne Missbrauch ist Macht nicht faszinierend.	250
251	Tala hellre över huvudet på folk, än bakom deras rygg.	Puhu mieluummin ihmisten päiden yli, kuin heidän selkensä takana.	Prefere paroli super la kapoj de homoj ol malantaŭ iliaj dorsoj.	251	Rather talk over people's heads than behind their backs.	Piuttosto parla sopra la testa delle persone che dietro le loro spalle.	Rede lieber über die Köpfe der Leute hinweg als hinter deren Rücken.	251
252	Om du tror att du kan, då kan du det. Och om du tror att du inte kan, har du rätt.	Jos uskot, että osaat, sinä osaat. Ja jos uskot ettei osaa, olet oikeassa.	Se vi kredas, ke vi povas, vi povas. Kaj se vi pensas, ke vi ne povas, vi pravas.	252	If you believe you can, you can. And if you think you can't, you're right.	Se credi di poterlo fare, puoi. E se pensi di non poterlo fare, hai ragione.	Wenn du glaubst, dass du es kannst, kannst du es. Und wenn du denkst, du kannst es nicht, hast du recht.	252
253	Framgång har många fäder. Misslyckandet är föräldralöst.	Menestyksellä on monta isää. Epäonnistuminen on orpo.	Sukceso havas multajn patrojn. Malsukceso estas orfo.	253	Success has many fathers. Failure is an orphan.	Il successo ha molti padri. Il fallimento è un orfano.	Erfolg hat viele Väter. Scheitern ist ein Waisenkind.	253
254	När vi inte längre kan förändra situationen, utmanas vi att förändra oss själva.	Kun emme enää kykene muuttamaan tilannetta, meidän haastetaan muuttamaan itsemme.	Kiam ni ne plu povas ŝanĝi la situacion, ni estas defiitaj ŝanĝi nin mem.	254	When we can no longer change the situation, we are challenged to change ourselves.	Quando non possiamo più cambiare la situazione, siamo sfidati a cambiare noi stessi.	Wenn wir die Situation nicht mehr ändern können, sind wir herausgefordert, uns selbst zu ändern.	254

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

255	Det finns människor som är besjälade av så mycket mod och krav på oavhängighet, att de hellre vill vara i minoritet och ha orätt, än ha rätt tillsammans med flertalet.	On ihmisiä, joilla on niin paljon rohkeutta ja vaatimuksia riippumattomuudesta, että he mieluummin ovat vähemmistössä ja ovat väärässä, kuin olisivat oikeassa enemmistön kanssa.	Estas homoj, kiuj havas tiom da kuraĝo kaj postuloj pri sendependeco, ke ili preferus esti en la malplimulto kaj malpravi ol pravi ĉe la plimulto.	255	There are people who are inspired by so much courage and demand for independence, that they would rather be in the minority and be wrong, than be right with the majority.	Ci sono persone che sono ispirate da così tanto coraggio e richiesta di indipendenza, che preferirebbero essere in minoranza e sbagliare, piuttosto che avere ragione con la maggioranza.	Es gibt Menschen, die von so viel Mut beseelt sind und Unabhängigkeit fordern, dass sie lieber in der Minderheit sind und Unrecht haben, als mit der Mehrheit Recht zu haben.	255
256	Pengar gör en vass tunga lam.	Raha lamauttaa terävän kielen.	Mono paralizas akran lingvon.	256	Money paralyzes a sharp tongue.	Il denaro paralizza una lingua tagliente.	Geld lähmt eine scharfe Zunge.	256
257	Naturligtvis är det möjligt även för mig att älska människor - förutsatt att jag inte känner dem så noga.	Tietenkin on mahdollista minullekin, että rakastaisin ihmisiä - edellyttäen etten tunne heitä niin hyvin.	Kompreneble, ankaŭ al mi eblas ami homojn - kondiĉe ke mi ne konas ilin tre bone.	257	Of course, it is possible even for me to love people - provided I don't know them very well.	Certo, anche per me è possibile amare le persone, a patto che non le conosca molto bene.	Natürlich ist es auch mir möglich, Menschen zu lieben – vorausgesetzt, ich kenne sie nicht sehr gut.	257
258	Motvind gör dig visare och starkare.	Vastatuuli tekee sinut viisaammaksi ja vahvemmaksi.	Kontraŭvento igas vin pli saĝa kaj pli forta.	258	Headwinds make you wiser and stronger.	I venti contrari ti rendono più saggio e più forte.	Gegenwind macht dich weiser und stärker.	258
259	Alltid när vi kan göra intryck på människor får vi fiender. För att hålla oss kvar i popularitet måste vi vara medelmåttiga.	Aina kun pystymme tekemään ihmisiin vaikutuksen, saamme vihemiehiä. Suosiossa pysyäksemme meidän pitää olla keskinkertaisia.	Kiam ajn ni kapablas impresi homojn, ni ricevas malamikojn. Por resti popularaj, ni devas esti mezbonaj.	259	Whenever we can impress people, we get haters. To stay popular, we have to be mediocre.	Ogni volta che siamo in grado di impressionare le persone, otteniamo nemici. Per rimanere popolari, dobbiamo essere mediocri.	Wann immer wir Menschen beeindrucken können, machen wir uns Feinde. Um beliebt zu bleiben, müssen wir mittelmäßig sein.	259
260	Ett föredöme är bättre än tusen argument.	Esikuvana on parempi kuin tuhat perustelua.	Ekzemplo estas pli bona ol mil argumentoj.	260	An example is better than a thousand arguments.	Un esempio è meglio di mille argomenti.	Ein Beispiel ist besser als tausend Argumente.	260
261	Den smickrande fienden är den farligaste.	Imarteleva vihollinen on vaarallisin.	La flata malamiko estas la plej danĝera.	261	The flattering enemy is the most dangerous.	Il nemico lusinghiero è il più pericoloso.	Der schmeichelnde Feind ist der gefährlichste.	261
262	Om du kräver mer av dig själv än andra slipper du andras avundsjuka.	Jos vaadit enemmän itseltäsi kuin muilta, säästyt muiden kateellisuudelta.	Se vi postulas de vi pli ol aliaj, vi estos ŝparita de la envio de aliaj.	262	If you demand more from yourself than from others, you will be spared the envy of others.	Se pretendi da te stesso più degli altri, ti sarà risparmiata l'invidia degli altri.	Wenn du von dich selbst mehr verlangen als von anderen, vermeidest du der Neid anderer erspart.	262
263	När du märker att en man har stora tankar om sig själv, kan du vara säker på det, att de är enda stora tankar han har haft i hela sitt liv.	Kun huomaaat että miehellä on suuret ajatukset itsestään, voit olla varma siitä, että ne ovat olleet ainoat suuret ajatukset hänen koko elämässään.	Kiam vi rimarkas, ke viro havas grandajn pensojn pri si, vi povas esti certa, ke ili estas la solaj grandaj pensoj, kiujn li havis en sia tuta vivo.	263	When you notice that a man has great thoughts about himself, you can be sure that they are the only great thoughts he has had in his whole life.	Quando noti che un uomo ha grandi pensieri su se stesso, puoi essere certo che sono gli unici grandi pensieri che ha avuto in tutta la sua vita.	Wenn du bemerkst, dass ein Mann große Gedanken über sich selbst hat, kannst du sicher sein, dass dies die einzigen großen Gedanken sind, die er in seinem ganzen Leben hatte.	263
264	Åsikter är som spikar. Lätt att slå i, men svårare att dra ut.	Mielipiteet ovat kuin naulat. Helppo iskeä, mutta vaikeita irrottaa.	Opinioj estas kiel najloj. Facile frapi sed malfacile eltiri.	264	Opinions are like nails. Easy to hit in, but hard to pull off.	Le opinioni sono come le unghie. Facile da colpire ma difficile da tirare fuori.	Meinungen sind wie Nägel. Leicht zu treffen, aber schwer abzuziehen.	264
265	Avund är ärans följeslagare.	Kateus on kunnian seuralainen.	Envio estas la kunulo de honoro.	265	Envy is the companion of honor.	L'invidia è la compagna dell'onore.	Neid ist der Gefährte der Ehre.	265
266	Det finns två typer av människor: de som gör jobbet och de som samlar ära. Försök att vara i den första gruppen, eftersom där konkurrensen mindre.	On kahdenlaisia ihmisiä: niitä, jotka tekevät työt ja niitä, jotka keräävät kunnian. Yritä olla ensimmäisessä ryhmässä, sillä siellä on vähemmän kilpailua.	Estas du specoj de homoj: tiuj, kiuj faras la laboron, kaj tiuj, kiuj kolektas gloron. Provu esti en la unua grupo ĉar tie estas malpli da konkurado.	266	There are two kinds of people: those who do the work, and those who collect glory. Try to be in the first group because there is less competition there.	Ci sono due tipi di persone: quelli che fanno il lavoro e quelli che raccolgono gloria. Cerca di essere nel primo gruppo perché c'è meno concorrenza lì.	Es gibt zwei Arten von Menschen: diejenigen, die die Arbeit tun, und diejenigen, die Ruhm sammeln. Versuche, in der ersten Gruppe zu sein, weil dort die Konkurrenz geringer ist.	266
267	Pengar är en fruktansvärd herre, men en utmärkt tjänare.	Raha on hirvittävä herra, mutta mainio palvelija.	Mono estas terura sinjoro, sed granda servisto.	267	Money is a terrible master, but an excellent servant.	Il denaro è un padrone terribile, ma un eccellente servitore.	Geld ist ein schrecklicher Meister, aber ein ausgezeichneter Diener.	267
268	Det finns alltid ett enklare sätt.	Aina on olemassa helpompikin tapa.	Ĉiam estas pli facila maniero.	268	There is always an easier way.	C'è sempre un modo più semplice.	Es gibt immer einen einfacheren Weg.	268
269	Smicker är det när någon säger till mig precis det vad jag tänker om mig själv.	Imartelu on sitä, että jos joku sanoo minulle juuri sen mitä ajattelen itsestäni.	Flatado estas kiam iu diras al mi precize kion mi pensas pri mi mem.	269	It's flattering when someone tells me exactly what I think about myself.	L'adulazione è quando qualcuno mi dice esattamente cosa penso di me stesso.	Schmeichelei ist, wenn mir jemand genau sagt, was ich über mich selbst denke.	269
270	Det bästa med fångenskap är att bli av med det.	Parasta vankeudessa on siitä vapautuminen.	La plej bona afero pri kaptiteco estas forigi ĝin.	270	The best thing about captivity is getting rid of it.	La cosa migliore della prigionia è liberarsene.	Das Beste an der Gefangenschaft ist, sie loszuwerden.	270

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

271	När någon, jag tycker om, byter sin åsikt i jämförelse med för ett år sedan, eller fyra år sedan, är hen en vidsynt person som har kurage nog att ändra åsikt när förhållandena ändras. När någon som jag inte tycker om gör det, är hen en lögnare som har brutit sina löften.	Kun joku, kenestä pidän vaihtaa mielipidettä, verrattuna vuosi tai neljä vuotta sitten on, laajakatseinen henkilö, jolla on rohkeutta muuttaa mielipidettä, kun olosuhteet muuttuvat. Jos joku, josta en pidä tekee sen, niin hän on valehtelija, joka on rikkonut lupauksensa.	Kiam iu, kiu mi ŝatas, ŝanĝas sian opinion, kompare kun antaŭ unu jaro aŭ kvar jaroj, estas larĝmensulo, kiu havas la kuraĝon ŝanĝi opinion, kiam la cirkonstancoj ŝanĝiĝas. Se iu, kiun mi ne ŝatas, faras tion, tiam li estas mensoganto, kiu rompis sian promeson.	271	When someone I like changes his opinion compared to a year ago, or four years ago, he is a broad-minded person who has the courage to change his opinion when conditions change. When someone I don't like does that, he is a liar who has broken his promises.	Quando qualcuno che mi piace cambia opinione rispetto a un anno fa, o quattro anni fa, è una persona di larghe vedute che ha il coraggio di cambiare opinione quando cambiano le condizioni. Quando qualcuno che non mi piace lo fa, è un bugiardo che ha infranto le sue promesse.	Wenn jemand, den ich mag, seine Meinung im Vergleich zu vor einem oder vier Jahren ändert, ist er ein aufgeschlossener Mensch, der den Mut hat, seine Meinung zu ändern, wenn sich die Bedingungen ändern. Wenn jemand, den ich nicht mag, das tut, ist er ein Lügner, der seine Versprechen gebrochen hat.	271
272	Hellre en hund i fred än man i krig.	Mieluummin koira rauhan aikana, kuin mies sodassa.	Prefere hundo en paco ol viro en milito.	272	Better a dog in peace than a man in war.	Meglio un cane in pace che un uomo in guerra.	Besser ein Hund in Frieden als ein Mann im Krieg.	272
273	Det finns tre saker, som jag alltid glömmmer. Namn, ansikten och - det tredje, kommer jag nu inte ihåg.	On kolme asiaa, jotka aina unohtan. Nimet, kasvot ja - kolmatta en nyt jaksan muistaa.	Estas tri aferoj, kiujn mi ĉiam forgesas. Nomoj, vizaĝoj kaj - la trian mi ne memoras nun.	273	There are three things that I always forget. Names, faces and - the third one, I can't remember now.	Ci sono tre cose che dimentico sempre. Nomi, volti e... il terzo, ora non lo ricordo.	Es gibt drei Dinge, die ich immer vergesse. Namen, Gesichter und - an den dritten erinnere ich mich jetzt nicht mehr.	273
274	Kunskap är makt.	Tieto on valtaa.	Scio estas potenco.	274	Knowledge is power.	Sapere è potere.	Wissen ist Macht.	274
275	Bekymra dig mindre om vad andra tänker om dig och mer vad du själv tänker om andra.	Huolehdi vähemmän siitä, mitä muut sinusta ajattelevat, ja enemmän siitä, mitä sinä itse ajattelet muista.	Zorgu malpli pri tio, kion aliaj pensas pri vi, kaj pli pri tio, kion vi mem pensas pri aliaj.	275	Worry less about what others think of you and more about what you think of others.	Preoccupati meno di ciò che gli altri pensano di te e di più di ciò che pensi degli altri.	Sorge dich weniger darum, was andere über dich denken, und mehr darüber, was du über andere denkst.	275
276	Motgångar gör dig klokare, inte rik.	Vastoinkäymiset tekevät sinusta viisaamman, ei rikasta.	Malfeliĉo faras vin pli saĝa, ne riĉa.	276	Adversity makes you wiser, not rich.	Le avversità ti rendono più saggio, non ricco.	Widrigkeiten machen dich klüger, nicht reich.	276
277	Den enda människa du kan ändra på är dig själv.	Ainoa ihminen, jonka voit muuttaa on itsesi.	La sola homo, kiun vi povas ŝanĝi, estas vi mem.	277	The only person you can change is yourself.	L'unica persona che puoi cambiare sei te stesso.	Die einzige Person, die du ändern kannst, bist du selbst.	277
278	Du har gjort hälften, när du har börjat.	Olet tehnyt puolet, kun olet aloittanut.	Vi faris duonon, kiam vi komencis.	278	You've done half when you've started.	Hai fatto metà quando hai iniziato.	Du hast die Hälfte geschafft, wenn du angefangen hast.	278
279	Det behövs ofta mer mod av oss för att vi ska kunna ändra vår åsikt än för att vi förblir den trogen.	Mielipiteen muuttaminen vaatii meiltä usein enemmän rohkeutta, kuin pysyä uskollisena sille.	Ŝanĝi nian opinion ofte postulas de ni pli da kuraĝo ol resti fidela al ĝi.	279	Changing our opinion often requires more courage from us than staying true to it.	Cambiare la nostra opinione spesso richiede più coraggio da parte nostra che rimanere fedeli ad essa.	Unsere Meinung zu ändern, erfordert oft mehr Mut von uns, als ihr treu zu bleiben.	279
280	Inflation är den enda metod med vilken man kan reducera värdet av en sedel till hälften utan att skada papperet.	Inflaatio on ainoa keino millä vähennetään setelin arvo puoleen vahingoittamatta paperia.	Inflacio estas la sola maniero duonigi la valoron de monbileto sen difekti la paperon.	280	Inflation is the only way to halve the value of a banknote without damaging the paper.	L'inflazione è l'unico modo per dimezzare il valore di una banconota senza danneggiare la carta.	Inflation ist die einzige Möglichkeit, den Wert einer Banknote zu halbieren, ohne das Papier zu beschädigen.	280
281	Om du enbart letar efter fel, kommer du inte att hitta ingenting annat.	Jos vain etsit virheitä, niin et löydä mitään muuta.	Se vi nur serĉas erarojn, tiam vi ne trovos ion alian.	281	If you're only looking for faults, you won't find anything else.	Se cerchi solo gli errori, non troverai nient'altro.	Wenn du nur nach Fehlern suchst, wirst du nichts anderes finden.	281
282	När skvallret blir gammalt, blir det en myt.	Kun juoru vanhentunut, niin siitä tulee myytti.	Kiam la klaĉo maljuniĝas, ĝi fariĝas mito.	282	When the gossip gets old, it becomes a myth.	Quando il pettegolezzo invecchia, diventa un mito.	Wenn der Klatsch alt wird, wird er zum Mythos.	282
283	En man förlåter aldrig. Han bara glömmmer. En kvinna förlåter allt, men glömmmer aldrig.	Mies ei anna anteeksi. Hän vain unohtaa. Nainen antaa anteeksi kaiken, mutta ei unohtaa koskaan.	Viro ne pardonas. Li nur forgesas. Virino pardonas ĉion sed neniam forgesas.	283	A man never forgives. He just forgets. A woman forgives everything, but never forgets.	Un uomo non perdona mai. Si dimentica. Una donna perdona tutto, ma non dimentica mai.	Ein Mann vergibt nicht. Er vergisst es einfach. Eine Frau verzeiht alles, vergisst aber nie.	283
284	Det är en myt att äldre skulle vara kloka, de har bara blivit mer försiktiga.	On myytti, että vanhat olisivat viisaita, heistä on vain tullut varovaisempia.	Estas mito, ke maljunuloj estu saĝaj, ili fariĝis nur pli singardaj.	284	It's a myth that older people are wise, they've just become more cautious.	È un mito che le persone anziane siano sagge, sono solo diventate più caute.	Dass ältere Menschen weise sind, ist ein Mythos, sie sind nur vorsichtiger geworden.	284
285	Att ha pengar är bra. Men att ha kontroll över pengar är ännu bättre.	Rahaa on hyvä omistaa. Mutta rahojen hallinta on vielä parempi.	Havi monon estas bona. Sed havi kontrolon super mono estas eĉ pli bona.	285	Having money is good. But having control over money is even better.	Avere soldi fa bene. Ma avere il controllo del denaro è ancora meglio.	Geld zu haben ist gut. Aber die Kontrolle über das Geld zu haben, ist noch besser.	285
286	Lyckliga människor har förväntat sig mindre av livet.	Onnelliset ihmiset ovat odottaneet elämältä vähemmän.	Feliĉaj homoj atendis malpli de la vivo.	286	Happy people have expected less from life.	Le persone felici si aspettano di meno dalla vita.	Glückliche Menschen haben weniger vom Leben erwartet.	286
287	Den största svårigheten är inte att få folk att acceptera nya idéer, utan att få dem att överge de gamla.	Vaikeinta ei ole saada ihmisiä hyväksymään uusia ideoita, vaan saada heidät luopumaan vanhoista.	La plej granda malfacilaĵo ne estas igi homojn akcepti novajn ideojn, sed igi ilin forlasi la malnovajn.	287	The greatest difficulty is not to get people to accept new ideas, but to get them to abandon the old ones.	La difficoltà più grande non è convincere le persone ad accettare nuove idee, ma farle abbandonare quelle vecchie.	Die größte Schwierigkeit besteht nicht darin, die Menschen dazu zu bringen, neue Ideen zu akzeptieren, sondern sie dazu zu bringen, die alten aufzugeben.	287

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

288	Du har ansvar inte bara för det vad du gör, utan också för vad du låter bli att göra.	Vastuullasi ei ole vain se mitä teet, vaan myös se mitä jätät tekemättä.	Vi respondecas ne nur pri tio, kion vi faras, sed ankaŭ pri tio, kion vi neglekti fari.	288	You are responsible not only for what you do, but also for what you neglect to do.	Sei responsabile non solo di ciò che fai, ma anche di ciò che trascuri di fare.	Du bist nicht nur für das verantwortlich, was du tust, sondern auch für das, was du unterlässt.	288
289	Det enda sättet att du finner gränser till det möjliga, är att du går över till det omöjliga.	Ainoa keino, että löydät mahdollisen rajat, on että menet niiden yli mahdottomaan.	La nura maniero kiel vi povas trovi limojn de la ebla estas, ke vi transiras en la neeblan.	289	The only way you find limits to the possible is, you go over to the impossible.	L'unico modo per trovare i tuoi limiti del possibile è passarai all'impossibile.	Der einzige Weg, dass du die Grenzen des Möglichen zu findest, ist, dass du zum Unmöglichen zu gehen.	289
290	Du vet inte vad du klarar av, innan du har försökt.	Et tiedä mihin pystyt, ennen kuin olet yrittänyt.	Vi ne scias, kion vi povas fari, antaŭ ol vi provis.	290	You don't know what you're capable of until you've tried.	Non sai di cosa sei capace finché non ci hai provato.	Du weißt nicht, wozu du fähig bist, bis du es versuchst.	290
291	Exaktheten hos informationen minskar när den stiger uppåt till toppen av byråkratin.	Informaation paikkansapitävyys vähenee sen noustessa kohti byrokratian huippua.	La precizeco de informoj malpliĝas kiam ĝi altiĝas al la supro de la burokratio.	291	The accuracy of information decreases as it rises towards the top of the bureaucracy.	L'accuratezza delle informazioni diminuisce man mano che salgono ai vertici della burocrazia.	Die Genauigkeit der Informationen nimmt ab, wenn sie an die Spitze der Bürokratie aufsteigen.	291
292	Om du bara kollar i backspegeln, finns det risk att du kör i diket.	Jos vain katsot vain taustapeiliin, on riski, että ajat ojaan.	Se vi nur rigardas en la retrospegulon, estas risko, ke vi veturos en la fosajo.	292	If you only look in the rearview mirror, there is a risk that you will drive into a ditch.	Se guardi solo nello specchietto retrovisore, c'è il rischio di finire nel fosso.	Wenn du nur in den Rückspiegel schaut, besteht die Gefahr, dass du in den Straßengraben fährst.	292
293	När ungdomen bland nationen är konservativa, då har dess begravningsklockor redan klämtat.	Kun kansakunnan nuoret ovat konservatiiveja, sen hautajaiskellot ovat jo soineet.	Kiam la junularo de la nacio estas konservativa, tiam ĝiaj funebraj sonoriloj jam sonoris.	293	When the youth of the nation are conservative, then its funeral bells have already rung.	Quando i giovani della nazione sono conservatori, le sue campane funebri hanno già suonato.	Wenn die Jugend einer Nation konservativ ist, haben ihre Trauerglocken bereits geläutet.	293
294	Aforismen är inte lika med sanningen: den är en halv eller en och en halv sanning.	Aforismi ei ole yhtä totuuden kanssa: se on joko puolittomuus tai puolitoista totuutta.	La aforismo ne egalas al la vero: ĝi estas aŭ duona kaj unu kaj duona vero.	294	The aphorism is not equal to the truth: it is either half or one and a half truth.	L'aforisma non è uguale alla verità: è una metà o una verità e mezza.	Der Aphorismus ist nicht gleich der Wahrheit: Er ist entweder die halbe oder anderthalb Wahrheit.	294
295	Det finns saker, som man måste vara fackman, för att inse att man inte förstå dem.	On olemassa asioita, joihin pitää olla asiantuntija, jotta tajuasi ettei ymmärrä.	Estas aferoj, kiujn oni devas esti spertulo, por konstati, ke oni ilin ne komprenas.	295	There are things that you have to be an expert to realize that you don't understand them.	Ci sono cose di cui devi essere un esperto per renderti conto che non le capisci.	Es gibt Dinge, bei denen man ein Experte sein muss, um zu erkennen, dass man sie nicht versteht.	295
296	En rik äkta man är fortfarande det populärast arbetsbesparande hjälpmedlet.	Rahakas aviomies on edelleen suosituin työtä säästävä apuneuvo.	Riĉa edzo ankoraŭ estas la plej populara laborŝpara ilo.	296	A rich husband is still the most popular labor-saving aid.	Un marito ricco è ancora l'aiuto più popolare per risparmiare del fatica di lavoro.	Ein reicher Ehemann ist immer noch die beliebteste arbeitssparende Hilfe.	296
297	Kunskap kan du förvärva på tre sätt: - Genom att tänka - det är ett ädelt sätt. - Genom försök och fel - det är ett jobbigt sätt. - Eller genom att imitera - det är ett enkelt sätt. Och genom att upprepa fastnar det i minnet.	Tietoa voit hankkia kolmella tavalla: - Ajattelemalla - se on jalo tapa. - Yrityksen ja erehdyksen kautta - se on työläs tapa. - Tai matkimalla - se on helppo tapa. Ja kertaamalla se jää muistiin.	Vi povas akiri scion en tri manieroj: - Pensante - ĝi estas nobla maniero. - Per provo kaj eraro - ĝi estas peniga maniero. - Aŭ per imitado - ĝi estas facila maniero. Kaj per ripetado ĝi fiksiĝas en la memoro.	297	You can acquire knowledge in three ways: - By thinking - that is a noble way. - By trial and error - it's a laborious way. - Or by imitating - that's an easy way. And by repeating it sticks in the memory.	Puoi acquisire conoscenza in tre modi: - Pensare - è un modo nobile. - Per tentativi ed errori - è un modo laborioso. - O per imitazione - è un modo semplice. - Oder durch Nachahmen - das ist ein einfacher Weg. Und durch Wiederholung wird es im Gedächtnis fixiert.	Wissen kann man sich auf drei Arten aneignen: - Durch Denken - das ist ein edler Weg. - Durch Versuch und Irrtum - es ist ein mühsamer Weg. - Oder durch Nachahmen - das ist ein einfacher Weg. Und durch Wiederholung wird es im Gedächtnis fixiert.	297
298	Det enda botemedel mot ålderdom är en grav.	Ainoa lääke vanhuuteen on hauta.	La sola kuraco por maljuneco estas la tombo.	298	The only cure for old age is a grave.	L'unica cura per la vecchiaia è una tomba.	Das einzige Heilmittel gegen das Alter ist ein Grab.	298
299	Du känner inte igen de riktigt viktiga ögonblicken i ditt liv - inte förrän det är för sent.	Et tunnista elämäsi todella tärkeitä hetkiä, vasta kun on liian myöhästä.	Vi ne rekonas la vere gravajn momentojn en via vivo - ne ĝis estos tro malfrue.	299	You don't recognize the really important moments in your life - not until it's too late.	Non riconosci i momenti veramente importanti della tua vita, non finché non è troppo tardi.	Die wirklich wichtigen Momente in deinem Leben erkennst du nicht – erst wenn es zu spät ist.	299
300	De avskryvärdaste lögnerna är de, som är mycket nära sanningen.	Inhottavimmat valheet ovat ne, joka ovat hyvin lähellä totuutta.	La plej abomenaj mensogoj estas tiuj, kiuj estas tre proksimaj al la vero.	300	The most disgusting lies are those that are very close to the truth.	Le bugie più disgustose sono quelle che sono molto vicine alla verità.	Die ekelhaftesten Lügen sind die, die der Wahrheit sehr nahe kommen.	300
301	Om frihet ska betyda någonting, betyder det rätten att säga för människor det, de inte vill höra.	Jos vapaus tarkoittaa jotain, tarkoittaa se oikeutta sanoa ihmisille, mitä he eivät halua kuulla.	Se libereco signifas ion, ĝi signifas la rajton diri al homoj tion, kion ili ne volas aŭdi.	301	If freedom means anything, it means the right to tell people what they don't want to hear.	Se la libertà significa qualcosa, significa il diritto di dire alle persone ciò che non vogliono sentire.	Wenn Freiheit etwas bedeutet, dann bedeutet es das Recht, den Menschen zu sagen, was sie nicht hören wollen.	301

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

302	När man skriver ner allt det goda man borde ha gjort, och hoppar över allt det onda man har gjort - det är memoarer.	Kun kirjoitai kaikesta hyvästä mitä olisi pitänyt tehdä ja ohitai kaiken pahan mitä olet tehnyt - ne ovat muistelmia.	Kiam vi skribas ĉion bonan, kiun vi devus fari, kaj preterlasas ĉiujn malbonajn aferojn, kiujn vi faris - ĉi tiuj estas memuaroj.	302	When you write down all the good things you should have done and leave out all the bad things you did - these are memoirs.	Quando scrivi tutte le cose buone che avresti dovuto fare e tralascia tutte le cose cattive che hai fatto, queste sono memorie.	Wenn du all die guten Dinge aufschreibst, die du hättest tun sollen, und all die schlechten Dinge weglässt, die du getan hast, dann sind das Memoiren.	302
303	Varför inte säga rent ut: det finns ingen sanning - det finns bara åsikter.	Miksei sanota suoraan: Ei ole totuutta - on vain mielipiteitä.	Kial ne diri rekte: Ne ekzistas vero - ekzistas nur opinioj.	303	Why not say it outright: there is no truth - there are only opinions.	Perché non dirlo apertamente: non c'è verità, ci sono solo opinioni.	Warum nicht direkt sagen: Es gibt keine Wahrheit – es gibt nur Meinungen.	303
304	Det finns många goda skyddsmedel mot frestelser, men det bästa är feighet.	On olemassa monta hyvää ehkäisykeinoa kiusauksia vastaan, mutta pelkuruus on paras.	Estas multaj bonaj manieroj malhelpi tenton, sed malkuraĝo estas plej bona.	304	There are many good defenses against temptation, but the best is cowardice.	Ci sono molte buone difese contro la tentazione, ma la migliore è la codardia.	Es gibt viele gute Abwehrmaßnahmen gegen Versuchungen, aber die beste ist Feigheit.	304
305	Pengar är som med gödsel: man måste sprida ut dem, annars luktar de.	Rahat ovat kuin lanta: ne on levitettävä, muuten ne haisevat.	Mono estas kiel sterko: ĝi devas esti sternita, alie ĝi odoros.	305	Money is like manure: it has to be spread otherwise it smells.	Il denaro è come il letame: va sparso altrimenti puzza.	Geld ist wie Gülle: Es muss ausgebracht werden, sonst stinkt es.	305
306	Datorer är opålitliga, men människor är ännu opålitligare.	Tietokoneet ovat epäluotettavia, mutta ihmiset ovat vielä epäluotettavampia.	Komputiloj estas nefidindaj, sed homoj estas eĉ pli nefidindaj.	306	Computers are unreliable, but people are even more unreliable.	I computer sono inaffidabili, ma le persone sono ancora più inaffidabili.	Computer sind unzuverlässig, aber Menschen sind noch unzuverlässiger.	306
307	Det tar tid tills, för en från början tillitsfull människa, att vänja sig vid att Gud trots allt inte alls hjälper henne.	Vie aikaa ennen kuin, alkujaan luottavainen ihminen tottuu siihen, ettei Jumala ollenkaan auta häntä.	Necesas tempo, por homo, kiu estas fidinda dekomence, alktimigi al tio, ke Dio tute ne helpas ŝin.	307	It takes time for an initially trusting person to get used to the fact that God does not help him at all.	Ci vuole tempo prima che una persona inizialmente fidinda si abitui al fatto che dopotutto Dio non lo aiuta affatto.	Es braucht Zeit, bis sich ein anfänglich vertrauensvoller Mensch daran gewöhnt hat, dass Gott ihm doch gar nicht hilft.	307
308	Det enda en karl gör bättre än någon annan, är det att tyda sin egen handstil.	Ainoa minkä mies tekee paremmin kuin joku muu, on tulkita omaa käsialaansa.	La sola afero, kiun viro faras pli bone ol iu alia, estas interpreti sian propran manskribon.	308	The one thing a man does better than anyone else is to interpret his own handwriting.	L'unica cosa che un uomo fa meglio di chiunque altro è interpretare la propria calligrafia.	Das einzige, was ein Mann besser als jeder andere kann, ist, seine eigene Handschrift zu interpretieren.	308
309	Du finner inte lyckan genom att söka den, utan genom att leva.	Et löydä onnea etsien, vaan eläen.	Feliĉon vi trovos ne serĉante, sed vivante.	309	You will find happiness not by seeking it, but by living it.	Troverai la felicità non cercandola, ma vivendola.	Du wirst Glück finden, nicht indem du es suchst, sondern durch Leben.	309
310	Inspiration slår vanligtvis när man arbetar, inte innan.	Inspiraatio iskee yleensä työtä tehdessä, ei sitä ennen.	Inspiro kutime batas kiam vi laboras, ne antaŭe.	310	Inspiration usually strikes while you're working, not before.	L'ispirazione di solito colpisce mentre lavori, non prima.	Die Inspiration kommt normalerweise während der Arbeit, nicht vorher.	310
311	Om du stjälar en idé från en person, är du skyldig till plagiering, men om du stjälar dem från många, gör du vetenskaplig forskning.	Jos varastat idean yhdeltä ihmiseltä, syyllyst plagiointiin, mutta jos varastat niitä monilta, teet tieteellistä tutkimusta.	Se vi ŝtelas ideon de unu persono, vi estas kulpa de plagiato, sed se vi ŝtelas de multaj, vi faras sciencan esploradon.	311	If you steal an idea from one person, you are guilty of plagiarism, but if you steal them from many, you are doing scientific research.	Se rubi un'idea a una persona sei colpevole di plagio, ma se la rubi a molti, stai facendo ricerca scientifica.	Wenn du eine Idee von einer Person stiehlest, machest du dich des Plagiats schuldig, aber wenn du von vielen stiehlest, betreibst du wissenschaftliche Forschung.	311
312	När man alltför tydligt betonar en politikers hederlighet, tvivlar man på hans begåvning.	Kun liian selvästi painotetaan poliitikon rehellisyyttä, epäillään hänen älykkyyttään.	Kiam oni tro klare emfazas la honestecon de politikisto, oni dubas pri lia talento.	312	When a politician's honesty is emphasized too clearly, his intelligence is doubted.	Quando l'onestà di un politico viene enfatizzata troppo chiaramente, la sua intelligenza viene messa in dubbio.	Wenn die Ehrlichkeit eines Politikers zu deutlich betont wird, wird seine Intelligenz angezweifelt.	312
313	Varför råna en bank jämfört mot att grunda en bank.	Miksi ryöstää pankki verrattuna pankin perustamiseen.	Kial rabi bankon kompare kun fondi bankon.	313	Why rob a bank compared to founding a bank.	Perché rapinare una banca rispetto a fondare una banca.	Warum eine Bank ausrauben im Vergleich zur Gründung einer Bank.	313
314	Det finns mycket, som inte kan ersättas med pengar, utan med ett leende, med en uppmärksamhet eller med ett tack.	On paljon mitä ei voida korvata rahalla, mutta hymyillen, huomiolla tai kiitoksella.	Estas multo, kio ne povas esti anstataŭigita per mono, sed per rideto, atento aŭ kun danko.	314	There is much that cannot be replaced with money, but with a smile, attention or with thanks.	C'è molto che non può essere sostituito con i soldi, ma con un sorriso, con un'attenzione o con un ringraziamento.	Vieles ist nicht durch Geld zu ersetzen, sondern durch ein Lächeln, eine Aufmerksamkeit oder ein Dankeschön.	314
315	Älska din nästa som dig själv.	Rakasta lähimmäistäsi kuin itseäsi.	Amu vian proksimulon kiel vin mem.	315	Love your neighbor as yourself.	Ama il tuo prossimo come te stesso.	Liebe deinen Nächsten wie dich selbst.	315
316	Religionen, i sig, är aldrig orsaken till krig eller hatgärningar, utan det är ett mycket praktiskt redskap för att hetsa till hat.	Uskonto, sinänsä, ei koskaan ole syy sotiin tai vihatekoihin, mutta hyvin kätevä väline vihan lietsomiseen.	Religio, per si mem, neniam estas kaŭzo de milito aŭ ago de malamo, sed ĝi estas tre praktika ilo por instigi malamon.	316	Religion, in itself, is never a cause for wars or acts of hatred, but a very convenient tool for inciting hatred.	La religione, di per sé, non è mai causa di guerre o atti di odio, ma è uno strumento molto pratico per incitare all'odio.	Religion an sich ist niemals der Grund für Kriege oder Hassakte, sondern ein sehr praktisches Werkzeug, um Hass zu schüren.	316
317	Okunnighet är andligt mörker utan måne och stjärnor.	Tietämättömyys on henkinen pimeys ilman kuuta ja tähtiä.	Nescio estas spirita mallumo sen la luno kaj steloj.	317	Ignorance is spiritual darkness without moon and stars.	L'ignoranza è oscurità spirituale senza luna e stelle.	Unwissenheit ist spirituelle Dunkelheit ohne Mond und Sterne.	317
318	Likformighet, det är döden. Olikheterna, det är livet.	Samankaltaisuus, se on kuolema. Eri-laisuudet, se on elämää.	Simileco, ĝi estas morto. Diferencoj, ĝi estas vivo.	318	Similarity, it is death. Differences, that's life.	L'uniformità è la morte. Differenze, questa è la vita.	Ähnlichkeit, es ist der Tod. Unterschiede, es ist das Leben.	318
319	Männen lever genom att glömma, kvinnor av minnen. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Miehet elävät unohtamalla, naiset muistoista.	Viroj vivas per forgeso, virinoj per memoroj.	319	Men live by forgetting, women by memories.	Gli uomini vivono dimenticando, le donne con i ricordi.	Männer leben vom Vergessen, Frauen von Erinnerungen.	319

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

320	Charmen är att du får andra att må bra.	Viehätysvoima on sitä, että saat toiset hyväntuulisiksi.	La ĉarmo estas, ke vi igas aliajn senti bonajn.	320	The charm is that you make others feel good.	Il fascino è che fai stare bene gli altri.	Der Charme ist, dass du anderen ein gutes Gefühl gibst.	320
321	Det enda du kan göra med goda råd är att lämna dem vidare. Självr har du aldrig någon nytta av dem.	Ainoa mitä voit tehdä hyvälle neuvolle, on että annat sen edelleen. Itsellesi siitä ei ole mitään hyötyä.	La sola afero, kiun vi povas fari kun bona konsilo, estas transdoni ĝin. Vi mem neniam profitos de ĝi.	321	The only thing you can do with good advice is pass it on. You yourself never have any use for them.	L'unica cosa che puoi fare con un buon consiglio è trasmetterlo. Tu stesso non hai mai alcuna utilità per loro.	Gute Beratung kannst du nur weitergeben. Du selbst hast nie eine Verwendung für dich.	321
322	Behandla din underordnade, som du önskar att din överordnade skulle behandla dig.	Kohtelee alaisiasi, niin kuin toivoisit esimiehesi kohtelevan sinua.	Traktu viajn subulojn kiel vi ŝatus, ke via superulo traktu vin.	322	Treat your subordinates as you would want your superiors to treat you.	Tratta il tuo subordinato come vorresti che il tuo superiore ti trattasse.	Behandle deinen Untergebenen so, wie du von deinem Vorgesetzten behandelt werden willst	322
323	Du kan inte upptäcka nya oceaner, förrän du har fått modet att förlora kusten ur sikte.	Et löydä uusia valtameriä, ennen kuin sinulla on rohkeutta menettää rannikko näkyvästä.	Vi ne malkovros novajn oceanojn ĝis vi havos la kuraĝon perdi la marbordon de vido.	323	You cannot discover new oceans until you have the courage to lose sight of the coast.	Non scoprirai nuovi oceani finché non avrai il coraggio di perdere di vista la costa.	Neue Ozeane wirst du erst entdecken, wenn du den Mut hast, die Küste aus den Augen zu verlieren.	323
324	Intuition: En egendomlig insikt, som säger en kvinna att hon har rätt, vare sig hon har rätt eller fel.	Intuutio: kummallinen oivallus, joka sanoo naiselle, että hän on oikeassa, olipa hän sitten oikeassa tahi väärässä.	Intuicio: Stranga kompreno, kiu diras al virino, ke ŝi pravas, ĉu ŝi pravas aŭ malpravas.	324	Intuition: A strange insight that tells a woman she is right, whether she is right or wrong.	Intuizione: una strana intuizione che dice a una donna che ha ragione, che abbia ragione o torto.	Intuition: Eine besondere Einsicht, die einer Frau sagt, dass sie Recht hat, egal ob sie Recht oder Unrecht hat.	324
325	När vi har samvete, då är den i allmänhet dåligt.	Kun meillä on omatunto, niin silloin se on yleensä huono.	Kiam ni havas konscienccon, tiam ĝi estas ĝenerale malbona.	325	When we have a conscience, it is generally a bad one.	Quando abbiamo una coscienza, generalmente è cattiva.	Wenn wir ein Gewissen haben, ist es im Allgemeinen ein schlechtes.	325
326	Varför upprepa gamla misstag, när du kan göra så många nya?	Miksi toistaa vanhoja virheitä, kun voi tehdä niin paljon uusia?	Kial ripeti malnovajn erarojn kiam vi povas fari tiom da novaj?	326	Why repeat old mistakes, when you can make so many new ones?	Perché ripetere vecchi errori, quando puoi farne tanti nuovi?	Warum alte Fehler wiederholen, wenn man so viele neue machen kann?	326
327	Det bäst att du tro gott av alla - så slipper du från många irritationer.	On parasta, että uskot jokaisesta hyvästä näin pääset monesta harmista.	Plej bone estas por vi kredi al la bono de ĉiu, por tiel vi povus eviti de multaj iritiĝoj.	327	It's best that you believe the good of everyone - that way you will avoid many irritations.	È meglio che tu creda nel bene di tutti, in questo modo eviterai molte irritazioni.	Am besten glaubst du an das Wohl aller - so vermeidest du viele Irritationen.	327
328	Att älska är inte detsamma som att titta i varandras ögon, utan att se tillsammans i samma riktning.	Rakastaa ei ole sama kuin katsoa toisiaan silmiin, se on katsomista yhdessä samaan suuntaan.	Ami ne estas la sama kiel rigardi unu la alian en la okulojn, sed rigardi kune en la sama direkto.	328	Loving is not the same as looking into each other's eyes, but looking together in the same direction.	Amare non è come guardarsi negli occhi, ma guardare insieme nella stessa direzione.	Lieben ist nicht dasselbe wie einander in die Augen schauen, sondern gemeinsam in die gleiche Richtung schauen.	328
329	Tillfället kan även göra dig till en tjuv.	Tilaisuus saattaa tehdä sinustakin varkaan.	La ŝanco ankaŭ povas igi vin ŝtelisto.	329	The opportunity can also make you a thief.	L'opportunità può anche renderti un ladro.	Die Gelegenheit kann dich auch zum Dieb machen.	329
330	Hat är bara brist på fantasi.	Viha on vain mielikuvituksen puutetta.	Malamo estas nur manko de imago.	330	Hate is just a lack of imagination.	L'odio è solo una mancanza di immaginazione.	Hass ist nur ein Mangel an Vorstellungskraft.	330
331	Den enda lyckan som många stora människor har haft, är medfödd förmåga att uthärda otur.	Ainoa onni, joka monilla suurilla ihmisillä on ollut, on synnynnäinen kyky kestää huonoa onnea.	La sola feliĉo, kiun havis multaj grandaj homoj, estas la denaska kapablo elteni malbonŝancon.	331	The only good fortune that many great people have had is an innate ability to endure bad luck.	L'unica fortuna che hanno avuto molte grandi persone è un'innata capacità di sopportare la sfortuna.	Das einzige Glück, das viele große Menschen hatten, ist eine angeborene Fähigkeit, Pech zu ertragen.	331
332	Kärleken är som svagast när det finns mera tvivel än tillit, men kärleken är som starkast när du lär dig att ha tillit trots tvivlen.	Rakkaus on heikoimmillaan, kun epäilet enemmän kuin luotat, mutta rakkaus on vahvimillaan, kun opit luottamaan epäilyksistäsi huolimatta.	Amo estas plej malforta kiam vi dubas pli ol vi fidas, sed amo estas plej forta kiam vi lernas fidi malgraŭ viaj duboj.	332	Love is at its weakest when there is more doubt than trust, but love is at its strongest when you learn to trust despite the doubt.	L'amore è più debole quando dubiti più di quanto ti fidi, ma l'amore è più forte quando impari fidarti nonostante i tuoi dubbi.	Liebe ist am schwächsten, wenn du mehr zweifelst als du vertraust, aber Liebe ist am stärksten, wenn du lernst, trotz deiner Zweifel zu vertrauen.	332
333	Faderns berömdhet hjälper vanligen inte sonen framåt, utan kväver honom. De står för nära varandra. Skuggan dödar plantans växande.	Isän kuuluisuus ei tavallisesti auta poikaa eteenpäin, vaan tukahduttaa häntä: he seisovat liian lähellä toisiaan. Varjo tappaa taimenen kasvun.	La famo de la patro kutime ne helpas la filon antaŭen, sed lin sufokas. Ili estas tro proksimaj unu al la alia. La ombro mortigas kreskon de la planto.	333	The father's fame usually does not help the son forward, but suffocates him. They are too close to each other. The shade kills grow the plant.	La fama del padre di solito non aiuta il figlio ad andare avanti, ma lo soffoca. Sono troppo vicini l'uno all'altro. L'ombra uccide la crescita della pianta.	Der Ruhm des Vaters bringt den Sohn meist nicht weiter, sondern erstickt ihn. Sie sind zu nah beieinander. Der Schatten tötet das Wachstum der Pflanze.	333
334	Om du hävdar att pengar inte gör dig lycklig, är du ett offer för propaganda.	Jos väität, ettei raha tee sinua onnelliseksi, olet propagandan uhri.	Se vi asertas, ke mono ne feliĉigas vin, vi estas viktimo de propagando.	334	If you claim that money does not make you happy, you are a victim of propaganda.	Se affermi che i soldi non ti rendono felice, sei vittima della propaganda.	Wenn du behauptest, dass Geld Sie nicht glücklich macht, bist du ein Opfer von Propaganda.	334
335	När kvinnan blir för gammal för att behaga männen, vänder hon sig till Gud.	Kun nainen tulee liian vanhaksi miellyttämään miehiä, hän kääntyy Jumalaan.	Kiam virino tro maljunigas por plaĉi al viroj, ŝi turnas sin al Dio.	335	When a woman becomes too old to please men, she turns to God.	Quando la donna diventa troppo vecchia per compiacere gli uomini, si rivolge a Dio.	Wenn eine Frau zu alt wird, um Männern zu gefallen, wendet sie sich an Gott.	335
336	Lätt fångat, lätt förgånget.	Helposti saatu, häviää helposti.	Facile kaptita, facile perdita	336	Easily caught, easily lost	Facilmente guadagnato, facilmente perso.	Leicht gewonnen, leicht verloren.	336
337	Det är bättre att du glömmen en förolämpning än att du hämnas den. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	On parempi, että unohdat loukkauksen kuin kostat sen.	Pli bone estas por vi forgesi la insulton ol vengi ĝin.	337	It is better for you to forget the insult than to avenge it.	È meglio per te dimenticare l'insulto che vendicarlo.	Es ist besser, eine Beleidigung zu vergessen, als sie zu rächen.	337

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

338	Kärleken kan uträtta mycket, pengar allt.	Rakkauodella saa paljon aikaan, rahalla kaiken.	Amo povas fari multon, mono ĉion.	338	Love can accomplish a lot, money everything.	L'amore può fare molto, il denaro tutto.	Liebe kann viel bewirken, Geld alles.	338
339	Med statistik kan du bevisa vad som helst om du bara samlar in tillräckligt med lämpligt material.	Tilastoilla voit todistaa mitä tahansa, jos vain keräät riittävästi sopivaa aineistoa.	Per statistiko, vi povas pruvi ion ajn, se vi nur kolektas sufiĉe da taŭgaj materialoj.	339	With statistics you can prove anything if you just collect enough suitable material.	Con le statistiche puoi provare qualsiasi cosa se raccogli abbastanza materiale adatto.	Mit Statistiken kannst du alles beweisen, wenn du genügend geeignetes Material sammelst.	339
340	Filosofi är obegripliga svar på olösliga frågor.	Filosofia on käsittämättömiä vastauksia ratkaisemattomiin kysymyksiin.	Filozofio estas nekompreneblaj respondoj al nesolveblaj demandoj.	340	Philosophy is incomprehensible answers to insoluble questions.	La filosofia è risposte incomprensibili a domande insolubili.	Philosophie ist unverständliche Antworten auf unlösbare Fragen.	340
341	Hatet skadar sällan sitt föremål. Mest av det lider hataren själv. Hen förvrider och förgiftar sitt liv genom att älta gamla oförrätter och planering av hämndaktioner.	Viha vahingoittaa harvoin kohdettaan. Eniten siitä kärsii vihaaja itse. Hän kierouttaa sielunsa ja myrkyttää elämänsä hautomalla vanhoja vääryyksiä ja punomalla kostosuunnitelmia.	Malamo malofte damaĝas sian objekton. Plej multe suferas la malamanto mem. Li perversas sian animon kaj venenas sian vivon kovante malnovajn maljustaĵojn kaj planado de venĝaj agoj.	341	Hate rarely harms its object. The hater himself suffers the most. He perverts his soul and poisons his life by brooding old injustices and planning acts of revenge.	L'odio danneggia raramente il suo oggetto. Lo stesso hater soffre di più. Perverte la sua anima e avvelena la sua vita rimuginando vecchie ingiustizie e pianificando atti di vendetta.	Hass schadet seinem Objekt selten. Der Hasser selbst leidet am meisten. Er pervertiert seine Seele und vergiftet sein Leben, indem er altes Unrecht grübelt und Racheakte plant.	341
342	Enda sättet att härska över naturen är att lyda den.	Ainoa tapa hallita luontoa on totella sitä.	La sola maniero por regi la naturon estas obei ĝin.	342	The only way to rule over nature is to obey it.	L'unico modo per dominare la natura è obbedirle.	Der einzige Weg, über die Natur zu herrschen, ist, ihr zu gehorchen.	342
343	Du övertygar ingen genom att tysta hens invändningar.	Et vakuuta ketään vaientamalla hänen vastaväitteitä.	Vi neniun konvinkas silentigante ŝiajn objetojn.	343	You won't convince anyone by silencing her objections.	Non convinci nessuno mettendo a tacere le loro obiezioni.	Du wirst niemanden überzeugen, indem du ihre Einwände zum Schweigen bringst.	343
344	Om du försöker varje dag göra lite mer än man förväntar av dig - så snart man förväntar av dig ännu lite mer.	Jos yrität joka päivä tehdä vähän enemmän kuin sinulta odotetaan - niin pian sinulta odotetaan vielä vähän enemmän.	Se vi provas ĉiutage fari iom pli, ke de vi atendas - baldaŭ oni atendas de vi eĉ ete pli.	344	If you try every day to do a little more than is expected of you - soon you will be expected even a little more.	Se provi ogni giorno a fare un po' più di quanto ci si aspetta da te, presto ti aspetterà anche un po' di più.	Wenn du jeden Tag versuchst, ein bisschen mehr zu tun, als von dir erwartet wird - bald wird sogar noch ein bisschen mehr von dir erwartet.	344
345	När en ung längtar ut i världen, längtar den gamle hem.	Kun nuori kaipaa ulos maailmaan, kaipaa vanha kotiin.	Kiam la junulo sopiras en la mondon, la maljunulo sopiras hejmen.	345	When the young yearn to go out into the world, the old yearn for home.	Quando un giovane desidera andare nel mondo, il vecchio desidera tornare a casa.	Wenn sich die Jungen hinaus in die Welt sehen, sehnen sich die Alten nach der Heimat.	345
346	Det är bra att det finns lögner - tänk dig om allt vi hör vore sant.	On se hyvä, että on valheita - ajattele jos kaikki mitä kuulemme, olisi totta.	Estas bone, ke ekzistas mensogoj - imagu, ĉu ĉio, kion ni aŭdas, estus vera.	346	It's good that there are lies - imagine if everything we hear was true.	È positivo che ci siano bugie: immagina se tutto ciò che sentiamo fosse vero.	Es ist gut, dass es Lügen gibt - stellst du dich vor, alles, was wir hören, wäre wahr.	346
347	Kärlekens tragedi är inte döden, inte skilsmässa - utan likgiltighet.	Rakkauden tragedia ei ole kuolema, ei avioero, vaan välinpitämättömyys.	La tragedio de amo ne estas morto, ne ekседziĝo, sed indiferenteco.	347	The tragedy of love is not death, not divorce, but indifference.	La tragedia dell'amore non è la morte, non il divorzio, ma l'indifferenza.	Die Tragödie der Liebe ist nicht der Tod, nicht die Scheidung, sondern die Gleichgültigkeit.	347
348	Det är inte alltid nödvändigt att lösa ett problem. Byt synvinkel och problemet försvinner.	Ongelmaa ei aina tarvitse ratkaista. Muuta näkökulmaasi ja ongelma häviää.	Ne ĉiam necesas solvi problemon. Ŝanĝu vian vidpunkton kaj la problemo malaperas.	348	It is not always necessary to solve a problem. Change your point of view and the problem disappears.	Non è sempre necessario risolvere un problema. Cambia il tuo punto di vista e il problema scompare.	Es ist nicht immer notwendig, ein Problem zu lösen. Ändere deine Sichtweise und das Problem verschwindet.	348
349	Effektivitet är långt avancerad lättja.	Tehokkuus on pitkälle kehitettyä laiskuutta.	Efikeco estas tre progresinta maldiligenteco.	349	Efficiency is very advanced laziness.	L'efficienza è una pigrizia molto avanzata.	Effizienz ist weit fortgeschrittene Faulheit.	349
350	Välsignad vare hen som inte förväntar tack, ty hen kommer inte bli besviken.	Siunattu olkoon hän, joka ei odota kiitosta, sillä hän ei tule petymään.	Feliĉa estas tiu, kiu ne atendas dankon, ĉar li ne estos seniluziigita.	350	Blessed is he who does not expect thanks, for he will not be disappointed.	Beato colui che non aspetta grazie, perché non sarà deluso.	Gesegnet ist, wer keinen Dank erwartet, denn er wird nicht enttäuscht werden.	350
351	Vår enda plikt mot historien, är att skriva om den.	Ainoa velvollisuutemme historiaa kohtaan, on sen kirjoittaminen uudestaan.	Nia sola devo al la historio estas reverki ĝin.	351	Our only duty to history is to rewrite it.	Il nostro unico dovere nei confronti della storia è riscriverla.	Unsere einzige Pflicht gegenüber der Geschichte besteht darin, sie neu zu schreiben.	351
352	Hemligheten med att komma vidare är att komma igång. Hemligheten med att starta är att dela upp de överväldigande uppgifterna i mindre och hanterbara uppgifter och börja från det första.	Eteenpäin pääsemisen salaisuus on aloittaminen. Aloittamisen salaisuus on ylivoimaisten tehtävien pilkkominen pienemmiksi ja hallittaviksi tehtäviksi ja aloittaminen ensimmäisestä.	La sekreto por antaŭeniri estas komenci. La sekreto por komenci estas malkonstrui superajn taskojn en pli malgrandajn kaj pli regeblajn taskojn kaj komenci de la unua.	352	The secret to getting ahead is to get started. The secret to getting started is to break down the overwhelming tasks into smaller, manageable tasks and start from scratch.	Il segreto per andare avanti è iniziare. Il segreto per iniziare è scomporre le attività opprimenti in attività più piccole e gestibili e ricominciare da zero.	Das Geheimnis des Vorwärtkommens ist der Anfang. Das Geheimnis des Einstiegs besteht darin, überwältigende Aufgaben in kleinere, überschaubarere Aufgaben aufzuteilen und von vorne anzufangen.	352
353	Tiden botar det vad förståndet inte klarar av.	Aika parantaa sen, mihin järki ei pysty.	La tempo resanigas tion, kion la menso ne povas fari.	353	Time heals what reason cannot.	Il tempo guarisce ciò che la ragione non può.	Die Zeit heilt, was die Vernunft nicht kann.	353
354	Fakta är omedgörliga ting.	Tosiseikat ovat itsepäisiä asioita.	La faktoj estas obstinaj aferoj.	354	Facts are stubborn things.	I fatti sono cose ostinate.	Fakten sind hartnäckige Dinge.	354

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

355	Patriotism är övertygelse att detta vårt eget land är bättre än andra länder på grund av att jag själv föddes här.	Isänmaallisuus on vakaumus, että tämä meidän oma maa on muita maita parempi, koska itse olen syntynyt täällä.	Patriotismo estas la konvinko, ke ĉi tiu nia propra lando estas pli bona ol aliaj landoj, ĉar mi mem naskiĝis ĉi tie.	355	Patriotism is the belief that this our own country is better than other countries because I myself was born here.	Il patriottismo è la convinzione che questo nostro paese è migliore di altri paesi, perché io stesso sono nato qui.	Patriotismus ist der Glaube, dass unser eigenes Land besser ist als andere Länder, weil ich selbst hier geboren wurde.	355
356	Ett beslut, som du inte kan ändra är ett dåligt beslut.	Päätös, jota et voi muuttaa on huono päätös.	Decido, kiun vi ne povas ŝanĝi, estas malbona decido.	356	A decision that you cannot change is a bad decision.	Una decisione che non puoi cambiare è una decisione sbagliata.	Eine Entscheidung, die du nicht ändern kannst, ist eine schlechte Entscheidung.	356
357	Emellanåt kommer man tänka på, att när Gud skapade människan att Han i viss mån överskattade sin förmåga.	Joskus tulee mieleen, että ihmistä luodessaan Jumala jossakin määrin yliarvioi kykynsä.	Iafoje venas al la menso, ke kreante la homon, Dio iom trotaksis Sian kapablon.	357	Sometimes it comes to mind that when God created man that He somewhat overestimated his ability.	Di tanto in tanto, si terrà presente che quando Dio ha creato l'uomo che in una certa misura ha sopravvalutato la sua capacità.	Manchmal kommt mir in den Sinn, dass Gott bei der Erschaffung des Menschen seine Fähigkeiten etwas überschätzt hat.	357
358	När du är trött på en människa, ge honom ett lån.	Kun olet kyllästynyt ihmiseen, anna hänelle lainaa.	Kiam vi estas laca de homo, donu al li prunton.	358	When you are tired of a person, give him a loan.	Quando sei stanco di una persona, dagli un prestito.	Wenn du einer Person überdrüssig bist, gebe ihr einen Kredit.	358
359	Ingenting är lättare än att lura en hederlig människa.	Mikään ei ole helpompaa kuin rehellen ihmisen huijaaminen.	Nenio estas pli facila ol trompi honestan homon.	359	Nothing is easier than to deceive an honest man.	Niente è più facile che ingannare una persona onesta.	Nichts ist leichter, als einen ehrlichen Mann zu täuschen.	359
360	Kärleken dör med åren, endast egenkärleken består hela livet ut.	Rakkaus kuolee vuosien mukana, ainoastaan itserakkaus kestää koko elämän.	Amo mortas dum la jaroj, nur memamo daŭras la tutan vivon.	360	Love dies over the years, only self-love lasts a lifetime.	L'amore muore negli anni, solo l'amor proprio dura una vita.	Die Liebe stirbt mit den Jahren, nur die Selbstliebe hält ein Leben lang.	360
361	Att trivas själv och få andra att må bra, utan att skada dig själv eller andra, det är hela etiken.	Viihtyä itse ja saada muut viihtymään, vahingoittamatta itseäsi tai muita, siinä on koko etiikka.	Ĝui vin kun vi mem kaj igi aliajn senti sin bone sen damaĝi vin mem aŭ aliajn estas la tuta etiko.	361	To enjoy yourself and make others enjoy themselves, without harming yourself or others, that is the whole ethics.	Divertirsi e far divertire gli altri, senza danneggiare se stessi o gli altri, questa è tutta l'etica.	Sich selbst zu erfreuen und anderen Freude zu bereiten, ohne sich selbst oder anderen zu schaden, das ist die ganze Ethik.	361
362	Unga män har för sig att de är kloka nog, precis som de berusade anser sig var nyktra nog.	Nuoret miehet pitävät itseään kyllin viisaina, aivan kuin juopuneet, jotka pitävät itseään kyllin selvinä.	Junuloj opinias, ke ili estas sufiĉe saĝaj, same kiel ebruloj opinias, ke ili estas sufiĉe sobraj.	362	Young men think they are wise enough, just as drunkards think they are sober enough.	I giovani pensano di essere abbastanza saggi, proprio come gli ubriachi pensano di essere abbastanza sobri.	Junge Männer halten sich für weise genug, genauso wie Betrunkene sich für nüchtern genug halten.	362
363	Att göra det enda riktiga tillgripet vi stundom som en sista utväg.	Ainoaan ja oikeaan toimenpiteeseen tartumme usein vasta viimeisenä keinona.	Ni ofte prenas la solan kaj ĝustan mezuron nur kiel lasta rimedo.	363	We often take the only and correct measure only as a last resort.	Spesso prendiamo l'unica e corretta misura solo come ultima risorsa.	Die einzige und richtige Maßnahme ergreifen wir oft nur als letzten Ausweg.	363
364	Etikett betyder att jag uppför mig lite bättre än som är absolut nödvändigt.	Etiketti merkitsee, että käyttäydyn hieman paremmin kuin on pakko.	Etiketo signifas, ke mi kondutas iom pli bone ol estas nepre necesa.	364	Etiquette means I behave a little better than absolutely necessary.	Etichetta significa che mi comporto un po' meglio di quanto sia assolutamente necessario.	Etikette bedeutet, dass ich mich etwas besser behandle als unbedingt nötig.	364
365	Om medborgarna bara visste om med hur litet förstånd deras rike styrs.	Jospa kansalaiset vain tietäisivät, kuin vähällä järjellä heidän maataan hallitaan.	Se la civitanoj nur scius pri kiel malmulte da kompreno ilia regno estas regata.	365	If the citizens only knew how little sense their kingdom is governed by.	Se i cittadini sapevano solo, con quanto poco comprensione è governato il loro regno.	Wenn die Bürger nur wüssten, mit wie wenig Verständnis ihr Reich regiert wird.	365
366	När du är ute på djupt vatten är det klokt att du håller din mun stängd.	Kun olet syvässä vedessä, on viisasta, että pidät suusi kiinni.	Kiam vi estas en profunda akvo, estas saĝe fermi vian buŝon.	366	When you are in deep water, it is wise to keep your mouth shut.	Quando sei in acque profonde, è consigliabile tenere la bocca chiusa.	Wenn du in tiefem Wasser bist, ist es ratsam, den Mund zu halten.	366
367	Inget är hemskt, utom rädslan.	Mikään ei ole kauheaa, paitsi pelko.	Nenio estas terura, krom timo.	367	Nothing is terrible, except fear.	Niente è terribile, tranne la paura.	Nichts ist schrecklich, außer Angst.	367
368	Det dumt att du retar dig på människor, det är bara du själv som lider av det.	On tyhmää, että ärsynnyt ihmisiin, vain sinä itse kärsit siitä.	Estas stulte ke vi sentas incitita al homoj, nur vi suferas pro tio.	368	It's stupid that you get annoyed with people, only you yourself suffer from it.	È stupido che ti irriti con le persone, solo tu ne soffri.	Es ist dumm, dass du dich über Menschen ärgert, nur du selbst leidest darunter.	368
369	Du kommer att lösa problemet lättare om du vet svaret i förväg.	Ratkaiset ongelman helpommin, jos tiedät vastauksen etukäteen.	Vi solvos la problemon pli facile, se vi scias la respondon anticipe.	369	You will solve the problem more easily if you know the answer in advance.	Risolverai il problema più facilmente se conosci la risposta in anticipo.	Du wirst das Problem leichter lösen, wenn du die Antwort im Voraus kennst.	369
370	Den verkliga upptäcktsresan består inte i att söka efter nya vyer, utan att se med nya ögon.	Todellinen löytöretki ei koostu uusien näkymien etsimisestä, vaan etsimisestä uusilla silmillä.	La vera vojaĝo de malkovro ne konsistas en serĉi novajn vidpunktojn, sed en vidi per novaj okuloj.	370	The true journey of discovery does not consist in seeking new points of view, but in seeing with new eyes.	Il vero viaggio di scoperta non consiste nel cercare nuovi punti di vista, ma nel vedere con occhi nuovi.	Die wahre Entdeckungsreise besteht nicht darin, neue Blickwinkel zu suchen, sondern mit neuen Augen zu sehen.	370
371	Den sista illusionen är, att tro sig förlorat allt.	Viimeinen harhaluulo on, kun luulee menettäneensä kaiken.	La lasta iluzio estas, kredi sin ĉion perdis.	371	The last illusion is to believe that you have lost everything.	L'ultima illusione è credere di aver perso tutto.	Die letzte Illusion ist zu glauben, alles verloren zu haben.	371
372	Endast den ovetande blir arg. Den vise förstär.	Ainoastaan tietämätön vihastuu. Viisas ymmärtää.	Nur malklerulo koleras. La saĝulo komprenas.	372	Only the ignorant gets angry. The wise understands.	Solo l'ignorante si arrabbia. Il saggio capisce.	Nur der Unwissende wird wütend. Der Weise versteht.	372

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

373	Du finner knappast några människor med omdöme, utom dem som delar din åsikt.	Etpä juuri löydä järkeviä ihmisiä, paitsi he, jotka jakavat sinun mielipiteesi.	Vi apenaŭ povas trovi homojn kun juĝo, krom tiuj, kiuj kundividias vian opinion.	373	You can hardly find people with judgment, except those who share your opinion.	Difficilmente puoi trovare persone con giudizio tranne quelle che condividono la tua opinione.	Du findest kaum Menschen mit Urteilsvermögen, außer denen, die deinen Meinung teilen.	373
374	För att göra sanningen sannolikare, bör du absolut blanda i den en smula lögn.	Jotta saisit totuuden todennäköisemmäksi, pitää sinun siihen sekoittaa hiukan valhetta.	Por fari la veron pli probable, vi nepre miksu en ĝi iom da mensogo.	374	To make the truth more likely, you should definitely mix in a bit of a lie.	Per rendere la verità più probabile, dovresti assolutamente mescolare un po' di bugia.	Um die Wahrheit wahrscheinlicher zu machen, solltest du auf jeden Fall ein bisschen Lüge untermischen.	374
375	När du fördärvat ditt arbete, så genom att rätta till fördärvar du det ännu mer.	Kun olet turmellut työsi, niin korjaamalla pilaaat sitä lisää.	Kiam vi ruinigis vian laboron, tiam korektante ĝin vi ruinigas ĝin eĉ pli.	375	When you've ruined your work, by fixing it you ruin it even more.	Quando hai rovinato il tuo lavoro, aggiustandolo lo rovini ancora di più.	Wenn du deine Arbeit verdirbst, verdirbst du sie noch mehr, indem du sie korrigierst.	375
376	Ingenting är varaktigt, utom förändringar. Ingenting är mer bestående än döden.	Mikään ei ole kestävä, paitsi muutokset. Mikään ei ole niin pysyvää kuin kuolema.	Nenio estas konstanta krom ŝanĝoj. Nenio estas tiel daŭra kiel morto.	376	Nothing is permanent, except changes. Nothing is more permanent than death.	Niente è permanente, tranne i cambiamenti. Niente è più permanente della morte.	Nichts ist beständig, außer der Veränderung. Nichts ist dauerhafter als der Tod.	376
377	Det är svårare att vara uppriktig, än att smickra.	On vaikeampaa pysyä vilpittömänä, kuin imarrella.	Pli malfacile estas resti sincera, ol flati.	377	It is more difficult to be sincere than to flatter.	È più difficile rimanere sinceri che adulare.	Es ist schwieriger, aufrichtig zu sein, als zu schmeicheln.	377
378	Avgörande är inte vilka anlag och förmågor du har, utan hur du använder dem.	Ratkaisevaa ei ole se, mitkä taipumukset ja kyvyt sinulla on, vaan miten käytät niitä.	Decida ne estas kiaj tentencoj kaj kapabloj vi havas, sed kiel vi uzas ilin.	378	What matters is not what inclinations and abilities you have, but how you use them.	Ciò che conta non sono le inclinazioni e le capacità che hai, ma come le usi.	Entscheidend ist nicht, welche Neigungen und Fähigkeiten man hat, sondern wie man sie einsetzt.	378
379	Den sanna lyckan består i att kunna vara lycklig utan lycka.	Todellinen onni on kyetä olemaan onnellinen ilman onnea.	Vera feliĉo estas povi esti feliĉa sen feliĉo.	379	True happiness is being able to be happy without happiness.	La vera felicità è poter essere felici senza felicità.	Wahres Glück ist, ohne Glück glücklich sein zu können.	379
380	Spriten fördärvar allt utom behållaren.	Viina pilaa kaiken paitsi astian.	Alkoholo detruas ĉion krom la ujon.	380	Liquor ruins everything except the container.	Il liquore rovina tutto tranne il contenitore.	Alkohol verdirbt alles außer dem Behälter.	380
381	Endast om du inte utträttar något i praktiken, undviker du att göra fel.	Ainoastaan, jos et tee käytännössä mitään, välttyt tekemästä virheitä.	Nur se vi faras praktike nenion, vi evitos erari.	381	Only if you do practically nothing will you avoid making mistakes.	Solo se non fai praticamente nulla eviterai di commettere errori.	Nur wer in der Praxis nichts tut, vermeidet Fehler.	381
382	Sök enkelheten och misstro den.	Etsi yksinkertaista ja epäile sitä.	Serĉu simplecon kaj malfidu ĝin.	382	Seek simplicity and distrust it.	Cerca la semplicità e diffida di essa.	Suche nach Einfachheit und misstraue ihr.	382
383	Självskhet är inte det att du lever som du vill, utan att du tvingar någon annan att leva som du vill.	Itsekkyy ei ole sitä, että elät niin kuin haluat, vaan että pakotat jonkun muun elämään kuin sinä haluat.	Egoismo ne estas, ke vi vivas kiel vi volas, sed ke vi devigas iun alian vivi kiel vi volas.	383	Selfishness is not that you live the way you want, but that you force someone else to live the way you want.	L'egoismo non è che vivi come vuoi, ma costringendo qualcun altro a vivere come vuoi.	Egoismus ist nicht, dass du so lebst, wie du es möchtest, sondern dass du jemand anderen dazu zwingst, so zu leben, wie du es möchtest.	383
384	I en grupp kondenseras dumheten. Bland de som är helt eniga har dumheten förstenats.	Ryhmässä tyhmyys tiivistyy. Täysin samaa mieltä olevien joukossa on tyhmyys kivetynyt.	En grupo kondensigas stulteco. Inter tiuj, kiuj tute konsentas, stulteco ŝtoniĝis.	384	In a group, stupidity is condensed. Among those who fully agree, stupidity has petrified.	La stupidità si condensa in un gruppo. Tra coloro che sono completamente d'accordo, la stupidità si è pietrificata.	Dummheit verdichtet sich in der Gruppe. Unter denen, die völlig zustimmen, ist die Dummheit versteinert.	384
385	Släktingar och nära bekanta känner inte igen en profet inom sin egen krets.	Omaisiet ja läheiset tutut eivät tunnista profettaa omasta piiristään.	Parencoj kaj proksimaj konatoj ne rekonas profeton el sia propra rondo.	385	Relatives and close acquaintances do not recognize a prophet within their own circle.	Parenti e conoscenti stretti non riconoscono il profeta dalla propria cerchia.	Verwandte und enge Bekannte erkennen keinen Propheten im eigenen Kreis an.	385
386	En uttråkande sysslolöshet kan vara nyttig. Kanske du på det viset kommer på något att göra eller hittar på helt nya saker.	Ikävästä joutenolosta saattaa olla hyötyä. Ehkä, silloin keksit jotain tekemistä tai aivan uusia asioita.	Enuiga malloboreco povas esti utila. Eble tiamaniere vi elpensas ion por fari aŭ elpensi tute novajn aferojn.	386	Boring idleness can be useful. Maybe that way you will come up with something to do or come up with completely new things.	L'ozio noioso può essere utile. Forse in questo modo ti verrà in mente qualcosa da fare o inventerai cose completamente nuove.	Langweiliges Nichtstun kann nützlich sein. Vielleicht fällt dir so etwas ein oder kommst du auf ganz neue Dinge.	386
387	Ingenting är angenämare, att än minnas övervunna svårigheter.	Mikään ei ole miellyttävämpää kuin muistella voitettuja vaikeuksia.	Nenio estas pli agrabla ol rememori la venkitajn malfacilaĵojn.	387	Nothing is more pleasant than remembering the difficulties overcome	Niente è più piacevole che ricordare le difficoltà superate	Nichts ist angenehmer, als sich an die überwundenen Schwierigkeiten zu erinnern	387
388	Det finns bara två slags kvinnor här i världen. Kvinnor som alltid talar och kvinnor som aldrig tigger.	On vain kahdenlaisia naisia tässä maailmassa. Naisia, jotka puhuvat aina ja naisia, jotka eivät koskaan vaikene.	Estas nur du specoj de virinoj en ĉi tiu mondo. Virinoj, kiuj ĉiam parolas kaj virinoj, kiuj neniam silentas.	388	There are only two kinds of women in this world. Women who always speak and women who never remain silent.	Ci sono solo due tipi di donne in questo mondo. Donne che parlano sempre e donne che non tacciono mai.	Es gibt nur zwei Arten von Frauen auf dieser Welt. Frauen, die immer sprechen und Frauen, die niemals schweigen.	388
389	Fred kan du antingen segra eller köpa. Segra genom att du gör motstånd mot det onda. Köpa genom att du har pakt med det onda. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Rauhan voit joko voittaa tai ostaa. Voittaa vastustamalla pahaa. Ostaa liittoutumalla pahan kanssa.	Vi povas aŭ gajni aŭ aĉeti pacon. Venko per kontraŭagado malbono. Aĉeti per interligiĉo kun malbono.	389	You can either win or buy peace. Win by resisting evil. Buy by allying with evil.	Puoi vincere o comprare la pace. Vinci resistendo al male. Acquista alleandosi con il male.	Du kannst Frieden entweder gewinnen oder erkaufen. Gewinne, indem du dem Bösen widerstehst. Kaufe, indem du dich mit dem Bösen verbündest.	389

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

390	Den verkliga anledningen till att jag har köpt en ny, fin och onödigt dyr bil med extra funktioner och utrustningar, är att mina grannar och andra bekanta ser att även jag har råd.	Todellinen syy, miksi olen ostanut uuden, hienon ja tarpeettoman kalliin auton lisäominaisuuksilla ja -varusteilla, on se, että naapurini ja muut tuttavat näkevät, että minullakin on varaa.	La vera kialo, kial mi aĉetis novan, bonan kaj nenecese multekostan aŭton kun aldonaj funkcioj kaj ekipaĵoj, estas ke miaj najbaroj kaj aliaj konatoj vidas, ke ankaŭ mi povas pagi ĝin.	390	The real reason I've bought a new, fancy, unnecessarily expensive car with extra features and equipment is so that my neighbors and other acquaintances can see that I can afford it too.	Il vero motivo per cui ho acquistato un'auto nuova, buona e inutilmente costosa con caratteristiche e attrezzature aggiuntive è che i miei vicini e altri conoscenti vedono che posso permettermela anche io.	Der wahre Grund, warum ich ein neues, schickes, unnötig teures Auto mit zusätzlichen Funktionen und Ausstattungen gekauft habe, ist, dass meine Nachbarn und andere Bekannte sehen können, dass ich es mir auch leisten kann.	390
391	På tidens vingar flyger sorger bort.	Ajan siivillä lentävät surut pois.	Malĝojoj forflugas sur la flugiloj de la tempo.	391	On the wings of time sorrows flies away.	I dolori volano via sulle ali del tempo.	Auf den Flügeln der Zeit fliegen die Sorgen davon.	391
392	Vi söker sanningen och den finner vi väl, men bara när den passar oss.	Etsimme totuutta ja löydämme sen hyvin, mutta vain silloin, kun se sopii meille.	Ni serĉas la veron kaj ni trovas ĝin bone, sed nur kiam ĝi konvenas al ni.	392	We seek the truth and we find it well, but only when it suits us.	Cerchiamo la verità e la troviamo bene, ma solo quando ci fa comodo.	Wir suchen die Wahrheit und wir finden sie gut, aber nur, wenn sie uns passt.	392
393	Självrespekt är viktigare än position och karriär.	Itsekunnioitus on tärkeämpää kuin asema ja ura.	Memrespekto estas pli grava ol pozicio kaj kariero.	393	Self-respect is more important than position and career.	Il rispetto di sé è più importante della posizione e della carriera.	Selbstachtung ist wichtiger als Position und Karriere.	393
394	Gud skapade mannen. Sedan tog han ett steg bakåt tittade sin skapelse och konstaterade: "Säkert kan jag bättre än den där".	Jumala loi miehen. Sitten hän astui askelen taaksepäin, katsahti luomustaan ja tuumi: "Pystyn kyllä parempaan kuin tuo".	Dio kreis la homon. Tiam li faris paŝon malantaŭen rigardis sian kreaĵon kaj deklaris: "Certe mi povas fari pli bone ol tio".	394	God created man. Then he took a step back looked at his creation and stated: "Surely I can do better than that".	Dio creò l'uomo. Poi ha fatto un passo indietro, ha guardato la sua creazione e ha dichiarato: "Sicuramente posso fare di meglio".	Gott hat den Menschen erschaffen. Dann trat er einen Schritt zurück, betrachtete seine Kreation und erklärte: „Sicher kann ich es besser machen.“	394
395	När en liten man kastar lång skugga, då är mörkret nära.	Kun pieni mies heittää pitkän varjon, silloin on pimeys lähellä.	Kiam malgranda viro ĵetas longan ombbron, tiam la mallumo estas proksima.	395	When a little man casts a long shadow, darkness is near.	Quando un ometto proietta una lunga ombra, allora l'oscurità è vicina.	Wenn ein kleiner Mann einen langen Schatten wirft, dann ist die Dunkelheit nahe.	395
396	Ingenting är så lätt, att det inte blir svårt om du måste göra det motvilligt.	Mikään ei ole niin helppoa, ettei siitä tule vaikeaa, jos joudut tekemään sen vastahakoisesti.	Nenio estas tiel facila, ke ne estos malfacila, se vi devos fari ĝin kontraŭvole.	396	Nothing is so easy that it doesn't become difficult if you have to do it reluctantly.	Niente è così facile da non diventare difficile se devi farlo a malincuore.	Nichts ist so einfach, dass es nicht schwierig wird, wenn du es widerwillig tun musst.	396
397	Det finns bara ett sätt att bekämpa makten. Överlev den!	On vain yksi tapa taistella valtaa vasten. Selviyty siitä!	Estas nur unu maniero batali potencon. Postvivu ĝin!	397	There is only one way to fight power. Survive it!	C'è solo un modo per combattere il potere. Sopravvivi!	Es gibt nur einen Weg, Macht zu bekämpfen. Überlebe es!	397
398	Den rike mannens misstag täcker man med pengar, läkarens med jord.	Rikkaan miehen virheet peitetään rahalla, lääkärin virheet mullalla.	La eraroj de la riĉulo estas kovrita per mono, la de la kuracisto per tero.	398	The rich man's mistakes are covered with money, the doctor's with soil.	Gli errori del ricco sono coperti con il denaro, quelli del dottore con la terra.	Die Fehler des Reichen werden mit Geld gedeckt, die des Arztes mit Erde.	398
399	Verklig värtalighet består i, att du säger det som bör sägas - och bara det.	Todellista kaunopuheisuutta on, että sanot sen mitä pitää - ja vain sen.	Vera elokventeco estas, ke vi diras tion, kion vi devas diri - kaj nur tion.	399	True eloquence is that you say what you have to say - and only that.	La vera eloquenza è che dici quello che hai da dire - e solo quello.	Wahre Eloquenz ist, dass du sagst, was Sie zu sagen hast - und nur das.	399
400	Tiden kan du bara glömma bort, genom att använda den.	Ajan voit unohtaa vain käyttämällä sitä.	Vi povas nur forgesi tempon per uzante ĝin.	400	You can only forget time by using it.	Puoi solo dimenticare il tempo usandolo.	Die Zeit kannst du nur vergessen, indem du sie benutzt.	400
401	För att du ska godkänna ett budskap, beror inte alltid dess innehåll, utan vem som har sagt det och hur det framfördes.	Että hyväksytyt sanoman, ei aina riipu sen sisällöstä, vaan kuka sen sanoi sen ja kuinka se esitettiin.	Ke vi akceptas mesaĝon ne ĉiam dependas de ĝia enhavo, sed kiu diris ĝin kaj kiel ĝi estis prezentita.	401	That you accept a message does not always depend on its content, but who said it and how it was presented.	Che accetti un messaggio non dipende sempre dal suo contenuto, ma da chi l'ha detto e da come è stato presentato.	Dass du eine Nachricht akzeptierst, hängt nicht immer von ihrem Inhalt ab, sondern von wem sie gesagt und wie sie präsentiert wurde.	401
402	När penningen talar tiger sanningen.	Kun raha puhuu, vaikenee totuus.	Kiam mono parolas, la vero silentas.	402	When money talks, the truth is silent.	Quando i soldi parlano, la verità tace.	Wenn Geld spricht, schweigt die Wahrheit.	402
403	Det finns ingenting så oroande som lugnande försäkringar.	Mikään ei ole niin huolestuttavaa kuin rauhoittelevat vakuutukset.	Nenio estas tiel maltrankviliga kiel trankviligaj certigoj.	403	Nothing is more worrying than reassuring assurances.	Niente è così preoccupante come assicurazioni rassicuranti.	Nichts ist besorgniserregender als beruhigende Zusicherungen.	403
404	Det är syndigt att tänka illa om andra, men inte alltid ett misstag.	On synti ajatella pahaa toisista, mutta ei aina erehdys.	Estas peke pensi pri aliaj malbone, sed ne ĉiam eraro.	404	It is sinful to think ill of others, but not always a mistake.	È peccaminoso pensare male degli altri, ma non sempre è un errore.	Es ist eine Sünde, schlecht über andere zu denken, aber es ist nicht immer ein Fehler.	404
405	Brott måste döljas med brott.	Rikos täytyy salata rikoksella.	Krimo devas esti kaŝita kun krimo.	405	Crime must be covered with a crime.	Un crimine deve essere coperto con un crimine.	Ein Verbrechen muss mit einem Verbrechen vertuscht werden.	405
406	Den kloka persons fråga har redan halva svaret.	Viisaan henkilön kysymyksessä on jo puoli vastausta.	La demando de saĝulo jam havas duonon de la respondo.	406	The wise person's question already has half the answer.	La domanda di una persona saggia ha già metà della risposta.	Die Frage eines weisen Menschen hat bereits die halbe Antwort.	406

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

407	Tänk dig för två gånger innan du talar. Då kommer du att upptäcka att de andra talar om något helt annat.	Ajattele kahdesti ennen kuin puhut. Silloin huomaa, että muut puhuvat aivan eri asiasta.	Pensu dufoje antaŭ ol paroli. Tiam vi malkovros, ke la aliaj parolas pri io tute alia.	407	Think twice before you speak. Then you will discover that the others are talking about something completely different.	Pensaci due volte prima di parlare. Poi scoprirai che gli altri stanno parlando di qualcosa di completamente diverso.	Denke zweimal nach, bevor sprichst. Dann wirst du feststellen, dass die anderen über etwas ganz anderes sprechen.	407
408	En expert är en person som har gjort alla möjliga misstag på ett begränsat område.	Expertti on henkilö, joka on tehnyt kaikki mahdolliset virheet rajatulla alueella.	Fakulo estas homo, kiu faris ĉiajn erarojn en limigita areo.	408	An expert is a person who has made all sorts of mistakes in a limited area.	Un esperto è una persona che ha commesso ogni sorta di errore in un'area limitata.	Ein Experte ist eine Person, die auf einem begrenzten Gebiet alle möglichen Fehler gemacht hat.	408
409	Självttvivel är det första tecknet på intelligens.	Itsensä epäileminen on älyn ensimmäinen merkki.	Memdubo estas la unua signo de inteligenteco.	409	Self-doubt is the first sign of intelligence.	L'insicurezza è il primo segno di intelligenza.	Selbstzweifel sind das erste Zeichen von Intelligenz.	409
410	Gud är det enda väsen som inte behöver existera för att kunna härska.	Jumala on ainoa olento, jonka ei tarvitse olla olemassa voidakseen hallita.	Dio estas la sola estaĵo, kiu ne devas ekzisti por regi.	410	God is the only being who does not need to exist in order to rule.	Dio è l'unico essere che non ha bisogno di esistere per governare.	Gott ist das einzige Wesen, das nicht existieren muss, um zu herrschen.	410
411	När du säger att du håller med något i princip, så menar du, att du inte har ringaste avsikt att genomföra det.	Kun sanot, että olet periaatteessa samaa mieltä jostakin, tarkoitat siis, ettei sinulla pienintäkään aikomusta toteuttaa sitä.	Kiam vi diras, ke vi principe konsentas pri io, vi volas diri, ke vi ne havas eĉ la plej etan intencon efektiviĝi ĝin.	411	When you say that you agree on something in principle, you mean that you have no intention of getting it done.	Quando dici che sei d'accordo su qualcosa in linea di principio, intendi dire che non hai la minima intenzione di portarlo a termine.	Wenn du sagst, dass du grundsätzlich mit etwas einverstanden bist meinst du damit, dass du nicht die geringste Absicht hast, es auszuführen.	411
412	Inget är så bra som det ser ut på förhand.	Mikään ei ole niin hyvä kuin miltä se näyttää etukäteen.	Nenio estas tiel bona kiel ĝi aspektas anticipe.	412	Nothing is as good as it seems in advance.	Niente è buono come sembra in anticipo.	Nichts ist so gut, wie es vorher scheint.	412
413	Det finns få uppriktiga vänner - men så är heller inte efterfrågan så stor.	On vähän vilpittömiä ystäviä - mutta ei heistä ole juuri kysyntääkään.	Estas malmultaj sinceraj amikoj - sed la postulo ankaŭ ne estas tiom granda.	413	There are few sincere friends - but the demand is not that great either.	Ci sono pochi amici sinceri, ma la richiesta non è nemmeno così grande.	Aufrichtige Freunde gibt es wenige - aber die Nachfrage ist auch nicht so groß.	413
414	Mod är att du gör sådant du är rädd för. Det finns inget mod om du inte känner rädsla.	Rohkeutta on tehdä sitä mitä pelkää. Se ei ole rohkeutta, jollet tunne pelkoa.	Kuraĝo estas, ke vi faras aferojn, kiujn vi timas. Ne estas kuraĝo, se vi ne sentas timon.	414	Courage is doing things you fear. There is no courage if you don't feel fear.	Il coraggio è fare le cose che temi. Non c'è coraggio se non provi paura.	Mut ist, Dinge zu tun, vor denen du Angst hast. Es gibt keinen Mut, wenn du keine Angst fühlst.	414
415	Hoppet är risk, som du måste ta.	Toivo on riski, joka sinun pitää ottaa.	Espero estas risko, kiun vi devas preni.	415	Hope is risk, which you have to take.	La speranza è un rischio, che devi correre.	Hoffnung ist Risiko, das du eingehen musst.	415
416	De visa föreslår, de dumma bestämmer.	Viisaat ehdottavat, tyhmät määräävät.	La saĝuloj proponas, la malsaĝuloj decidas.	416	The wise propose, the fools decide.	Il saggio propone, gli sciocchi decidono.	Die Weisen schlagen vor, die Dummen entscheiden.	416
417	Fördelen med lagarbete är att jag inte behöver skylla mig själv.	Ryhmytyön etu on siinä, ettei minun tarvitse syyttää itseäni.	La avantaĝo de teamlaboro estas, ke mi ne devas kulpigi min mem.	417	The advantage of teamwork is that I don't have to blame myself.	Il vantaggio del lavoro di squadra è che non devo incolpare me stesso.	Der Vorteil der Teamarbeit ist, dass mich keine Vorwürfe machen muss.	417
418	Tänk tvärtom.	Ajattele päinvastoin.	Pensu kontraŭe	418	Think the opposite.	Pensa il contrario.	Denke das Gegenteil.	418
419	Fanatism består av att fördubbla ansträngningarna när man har glömt målet.	Fanatismissa kaksinkertaistetaan ponnistukset, kun tavoite on unohtanut.	Fanatismo konsistas en duoblighi la penon, kiam oni forgesis la celon.	419	Fanaticism consists in doubling the efforts when one has forgotten the goal.	Il fanatismo consiste nel raddoppiare gli sforzi quando si è dimenticata la meta.	Fanatismus besteht darin, die Anstrengungen zu verdoppeln, wenn man das Ziel vergessen hat.	419
420	Den självlärd är den enda som har lärt sig. De övriga är undervisade.	Itseoppinut on ainoa oppinut. Muut ovat opetettuja.	Memlernanto estas la sola kiu lernis. Aliaj estas instruitaj.	420	The self-taught is the only one who has learned. The others are taught.	L'autodidatta è l'unico che ha imparato. Gli altri vengono insegnati.	Der Autodidakt ist der einzige, der gelernt hat. Die anderen werden unterrichtet.	420
421	Gud gjorde den första högtalaren av mannens revben.	Jumala teki ensimmäisen kovaäänisen miehen kylkiluusta.	Dio faris la unuan lautparolanton el ripo de la viro.	421	God made the first loudspeaker of a man's rib.	Dio fece il primo altoparlante dalla costola di un uomo.	Gott machte den ersten Lautsprecher aus der Rippe eines Mannes.	421
422	När du sparar saker, så kom ihåg var du sparade dem.	Kun tallennat asioita, niin muista mihin sinä ne olet tallentanut.	Kiam vi savas aferojn, memoru kie vi savis ilin.	422	When you save things, remember where you saved them.	Quando salvi le cose, ricorda dove le hai salvate.	Wenn du Dinge speichern, denke daran, wo du sie gespeichert hast.	422
423	Alla system måste utformas för att de klarar av det värsta möjliga fallet.	Kaikki järjestelmät on suunniteltava kestämään pahin mahdollinen tapaus.	Ĉiuj sistemoj devas esti desegnitaj por elteni la plej malbonan kazon.	423	All systems must be designed to withstand the worst possible case.	Tutti i sistemi devono essere progettati per resistere al peggior caso possibile.	Alle Systeme müssen so ausgelegt sein, dass sie dem schlimmstmöglichen Fall standhalten.	423
424	Konsten att vara furste är att du gör det goda själv personligen och det onda genom en ställföreträdare.	Ruhtinaana oleminen vaatii, että teet hyvää itse henkilökohtaisesti ja annat pahan tekemisen viransijaiselle.	La arto esti princo estas, ke vi mem faras la bonon persone kaj la malbonon per deputito.	424	The art of being a prince is that you do the good yourself personally and the evil through a deputy.	L'arte di essere un principe è di fare il bene personalmente e il male attraverso un deputato.	Die Kunst des Prinzenseins besteht darin, dass man selbst Gutes tut und Böses durch Stellvertreter.	424

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

425	Hoppet är i regel en dålig vägvisare, men ett mycket bra resällskap.	Toivo on tavallisesti keho tiennäyttäjä, mutta oikein hyvä matkaseurana.	Espero kutime estas malbona gvidulo, sed tre bona kiel vojaĝkunulo.	425	Hope is usually a poor guide, but a very good traveling companion.	La speranza è solitamente una guida scadente, ma molto buona come compagna di viaggio.	Hope ist normalerweise ein schlechter Führer, aber ein sehr guter Reisebegleiter.	425
426	Kloka ord faller ofta på karg mark, men ett vänligt ord slösas aldrig bort.	Viisaat sanonnat putoavat monesti karuun maahan, mutta ystävällinen sana ei koskaan mene hukkaan.	Saĝaj vortoj ofte falas sur senfruktan teron, sed afabla vorto neniam malŝpariĝas.	426	Wise words often fall on barren ground, but a kind word is never wasted.	Le parole sagge spesso cadono su un terreno arido, ma una parola gentile non va mai sprecata.	Weise Worte fallen oft auf unfruchtbaren Boden, aber ein freundliches Wort wird nie verschwendet.	426
427	Att tänka tvärs emot det förhärskande är heroiskt. Att göra det i tal är ren galenskap.	Ajattelu vastoin vallitsevaa on urhoollista. Puhuminen sitä vastaan on täyttä hulluutta.	Pensi kontraŭe al la reganta estas kuraĝa. Paroli kontraŭ ĝi estas pura frenezo.	427	Thinking against the prevailing is brave. To speak against it is complete madness.	Pensare contro il prevalere è coraggioso. Parlare contro di essa è una follia completa.	Gegen das Vorherrschende zu denken ist mutig. Dagegen zu sprechen ist völliger Wahnsinn.	427
428	Att dricka, dränker inte dina bekymmer, utan vattnar dem.	Juominen ei hukuta huoliasi, vaan kastelee niitä.	Trinki ne dronigas viajn zorgojn, sed ilin akvumas.	428	Drinking doesn't drown your worries, it waters them.	Bere non affoga le tue preoccupazioni, le annaffia.	Trinken ertränkt deine Sorgen nicht, es verwässert sie.	428
429	När rikedom försvinner, försvinner ingenting. När hälsan försvinner, försvinner något. När karaktären försvinner, försvinner allt.	Kun varallisuus katoaa, mitään ei katoa. Kun terveys katoaa, jotain katoaa. Kun luonne katoaa, kaikki katoaa.	Kiam la riĉeco malaperas, nenio malaperas. Kiam sano malaperas, io malaperas. Kiam la karaktero malaperas, ĉio malaperas.	429	When wealth disappears, nothing disappears. When health disappears, something disappears. When the character disappears, everything disappears.	Quando la ricchezza scompare, nulla scompare. Quando la salute scompare, qualcosa scompare. Quando il personaggio scompare, tutto scompare.	Wenn Reichtum verschwindet, verschwindet nichts. Wenn die Gesundheit verschwindet, verschwindet etwas. Wenn der Charakter verschwindet, verschwindet alles.	429
430	Tiden läker den, som sunda förnuftet inte förmår.	Aika parantaa sen, mihin terve järki ei pysty.	La tempo sanigas tion, kion komuna prudento ne povas fari.	430	Time heals what common sense cannot.	Il tempo guarisce ciò che il buon senso non può.	Die Zeit heilt, was der gesunde Menschenverstand nicht kann.	430
431	Det finns ingenting mer förödmjukande än att se idioter lyckas med det jag själva försökt.	Mikään ei ole nöyryyttävämpää kuin nähdä idioottien onnistuvan siinä mitä itse olen yrittänyt.	Nenio estas pli humiliga ol vidi idiotojn sukcesi en tio, kion mi mem provis.	431	Nothing is more humbling than seeing idiots succeed at what I myself have attempted.	Niente è più umiliante che vedere degli idioti riuscire in ciò che io stesso ho tentato.	Nichts ist demütigender, als zu sehen, wie Idioten das gelingt, was ich selbst versucht habe.	431
432	Poeterna tillhandahåller pärlorna - filosoferna trådarna.	Runoilijat tarjoavat helmiä - filosofit lankoja.	La poetoj provizas la perlojn - la filozofoj la fadenojn.	432	The poets supply the pearls - the philosophers the threads	I poeti forniscono le perle, i filosofi i fili	Die Dichter liefern die Perlen - die Philosophen die Fäden.	432
433	Sann vänskap är som hälsa, dess värde märker du först när du har förlorat den.	Tosi ystävyys on kuin terveys, sen arvon huomaat vasta kun olet sen menettänyt.	Vera amikeco estas kiel sano, vi nur rimarkos ĝian valoron kiam vi ĝin perdis.	433	True friendship is like health, you only realize its value when you have lost it.	La vera amicizia è come la salute, ti rendi conto del suo valore solo quando l'hai persa.	Wahre Freundschaft ist wie Gesundheit, du wirst ihren Wert erst erkennen, wenn du sie verloren hast.	433
434	De visa skapar ordspråk, de dumma upprepar dem.	Viisaat tekevät sananparret, tyhmät toistelevat niitä.	La saĝuloj kreas proverbojn, la malsaĝuloj ilin ripetas.	434	The wise make proverbs, the foolish repeat them.	I saggi fanno proverbi, gli stolti li ripetono.	Die Weisen machen Sprichwörter, die Dummen wiederholen sie.	434
435	Optimisten har säkert lika ofta fel som pessimisten, men han har roligare.	Optimisti on varmaan yhtä usein väärässä kuin pessimisti, mutta hänellä on hauskeempaa.	La optimisto verŝajne same ofte eraras kiel la pesimisto, sed li pli amuzas.	435	The optimist is probably as often wrong as the pessimist, but he has more fun.	L'ottimista probabilmente sbaglia quanto il pessimista, ma si diverte di più.	Der Optimist liegt wahrscheinlich genauso oft falsch wie der Pessimist, aber er hat mehr Spaß.	435
436	Våra tankar begränsar vår värld.	Ajatuksemme rajoittavat maailmaamme.	Niaj pensoj limigas nian mondon.	436	Our thoughts limit our world.	I nostri pensieri limitano il nostro mondo.	Unsere Gedanken begrenzen unsere Welt.	436
437	Min självkänsla höjs när jag lyckas någon gång.	Itsetuntoni kohoaa, kun onnistun silloin tällöin.	Mia memestimo altiĝas kiam mi sukcesas de tempo al tempo.	437	My self-esteem is boosted when I succeed every now and then.	La mia autostima aumenta quando ci riesco ogni tanto.	Mein Selbstwertgefühl wird gestärkt, wenn ich hin und wieder Erfolg habe.	437
438	Ära och berömmelse glöms snabbt bort, men anonymiteten varar för evigt.	Kunnia ja maine unohtuvat nopeasti, mutta tuntemattomuus kestää ikuisesti.	Gloro kaj famo estas rapide forgesitaj, sed anonimeco daŭras eterne.	438	Glory and fame are quickly forgotten, but anonymity lasts forever.	Gloria e fama vengono rapidamente dimenticate, ma l'anonimato dura per sempre.	Ruhm und Ehre sind schnell vergessen, aber die Anonymität hält ewig.	438
439	Det finns ingenting beständigt, utom förändringar.	Mikään ei ole pysyvää, paitsi muutokset.	Nenio estas daŭra krom ŝanĝoj.	439	There is nothing permanent, except changes.	Non c'è niente di permanente, tranne i cambiamenti.	Es gibt nichts Beständiges außer Veränderungen.	439
440	Problemet är inte ett problem. Problemet är din inställning till problemet. Förstår du?	Ongelma ei ole ongelma. Ongelma on asenteesi ongelmaa kohtaan. Ymmärrätkö?	La problemo ne estas problemo. La problemo estas via sinteno al la problemo. Ĉu vi komprenas?	440	The problem is not a problem. The problem is your attitude towards the problem. Do you understand?	Il problema non è un problema. Il problema è il tuo atteggiamento verso il problema. Capisci?	Das Problem ist kein Problem. Das Problem ist dein Einstellung zum Problem. Verstehst du?	440
441	Med grupparbete avses en grupp av människor som arbetar med det, som någon har beordrad dem att göra.	Ryhmätyö tarkoittaa ihmisjoukkoa tekemässä sitä, jonka on joku käsenyt heidän tehdä.	Grupa laboro rilatas al grupo de homoj, kiuj laboras kun ĝi, kiel iu ordonis al ili fari.	441	Teamwork means a group of people doing what someone told them to do.	Lavoro di squadra significa un gruppo di persone che fanno ciò che qualcuno ha detto loro di fare.	Teamwork bedeutet, dass eine Gruppe von Menschen tut, was ihnen jemand gesagt hat.	441

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

442	En äkta vän står aldrig i vägen för dig, om du inte råka vara på väg nedåt.	Tosi ystävä ei koskaan estä sinua tielläsi, paitsi jos olet menossa alaspäin.	Vera amiko neniam haltigos vin sur via vojo krom se vi iras al malsupro.	442	A true friend will never stand in your way unless you are going down.	Un vero amico non ti ostacolerà mai a meno che tu non stia andando al fondo	Ein wahrer Freund steht dir nie im Weg, es sei denn, du bist gerade auf dem Weg nach unten.	442
443	Den vise söker visheten, dumbommen har redan funnit den.	Viisas etsii viisautta. Tyhmä on sen jo löytänyt.	Saĝulo serĉas saĝon, malsaĝulo ĝin jam trovis.	443	The wise man seeks wisdom, the fool has already found it.	Il saggio cerca la saggezza, lo stolto l'ha già trovata.	Der Weise sucht Weisheit, der Narr hat sie bereits gefunden.	443
444	Tanken måste alltid vara klar, endast uppfattningar är otydliga.	Ajatuksen täytyy aina olla selkeä, ainoastaan käsitykset ovat epäselviä.	La penso ĉiam devas esti klara, nur perceptoj estas neklaraj.	444	The thought must always be clear, only perceptions are unclear.	Il pensiero deve essere sempre chiaro, solo le percezioni sono poco chiare.	Der Gedanke muss immer klar sein, nur Wahrnehmungen sind unklar.	444
445	Ofta slösar vi pengar till och med över våra tillgångar på sådant som vi inte behöver, bara för att göra intryck på människor vilka vi inte uppskattar.	Haaskaamme usein rahaa, jopa yli varojemme asioihin, joita emme tarvitse, vain kyetäksemme tekemään vaikutuksen ihmisiin, joita emme arvosta.	Ni ofte malŝparas monon, eĉ super niaj rimedoj, por aferoj, kiujn ni ne bezonas nur por povi imponi homojn, kiujn ni ne estimas.	445	We often waste money, even beyond our means, on things we don't need, just to impress people we don't appreciate.	Spesso sprechiamo soldi, anche al di là delle nostre possibilità, per cose di cui non abbiamo bisogno, solo per impressionare le persone che non apprezziamo.	Oft verschwenden wir sogar über unsere Verhältnisse hinaus Geld für Dinge, die wir nicht brauchen, nur um Menschen zu beeindrucken, die wir nicht schätzen.	445
446	Ädel förmåga att förlora ansiktet kan en dag rädda människosläktet.	Jalo taito kyetä menettämään kasvonsa voi jonain päivänä pelastaa ihmiskunnan.	La nobla kapablo perdi la vizaĝon eble iam savos la homaron.	446	The noble ability to lose face may one day save humanity.	La nobile capacità di perdere la faccia potrebbe un giorno salvare l'umanità.	Die edle Fähigkeit, das Gesicht zu verlieren, könnte eines Tages die Menschheit retten.	446
447	Missa aldrig ett bra tillfälle att hålla käften.	Älä koskaan jätä käyttämättä hyvää tilaisuutta pitää suusi kiinni.	Neniam maltrafu bonan okazon teni vian buŝon fermita.	447	Never miss a good opportunity to keep your mouth shut.	Non perdere mai una buona occasione per tenere la bocca chiusa.	Verpasse nie eine gute Gelegenheit, die Klappe zu halten.	447
448	Skvaller går in genom mannens ena öra och ut genom det andra örat, Hos kvinnan går skvaller in genom båda öronen och ut genom munnen.	Juoru menee miehen toisesta korvasta sisään ja toisesta ulos. Naisella menee juoru molemmista korvista sisään ja suusta ulos.	Klaĉo eniras ĉe viro tra la unu orelo kaj eliras tra la alia orelo. Ĉe virino, klaĉo eniras tra ambaŭ oreloj kaj eliras tra la buŝo.	448	Gossip goes in one ear of a man and out the other. Gossip goes by a woman in both ears and out her mouth.	Il pettegolezzo entra nell'uomo da un orecchio ed esce dall'altro, mentre nella donna il pettegolezzo entra da entrambe le orecchie ed esce dalla bocca.	Klatsch geht durch ein Ohr des Mannes hinein und durch das andere Ohr hinaus. Im Fall der Frau geht Klatsch durch beide Ohren hinein und durch den Mund hinaus.	448
449	Ambition är bara förädlat fåfänga.	Kunnianhimo on vain jalostettua turhamaisuutta.	Ambicio estas nur rafinita vantaĵo.	449	Ambition is just refined vanity.	L'ambizione è solo raffinata vanità.	Ehrgeiz ist nur raffinierte Eitelkeit.	449
450	Ingenting avslöjar tydligare din karaktär än de saker som du tycker är skrattretande.	Mikään ei paljasta luonnetasi selvemmin kuin asiat, joita pidät naurettavina.	Nenio malkaŝas vian karakteron pli klare ol aferoj, kiujn vi trovas ridindaj.	450	Nothing reveals your character more clearly than things you find ridiculous.	Niente rivela il tuo carattere più chiaramente delle cose che trovi ridicole.	Nichts offenbart deinen Charakter deutlicher als Dinge, die du lächerlich findest.	450
451	Vid lösning av ett problem, är det en fördel om du vet svaret i förväg.	Ongelmaa ratkaistessasi on etua siitä, jos tiedät vastauksen etukäteen.	Kiam vi solvas problemon, estas avantaĝo, se vi anticipi scias la respondon.	451	When solving a problem, it is an advantage if you know the answer in advance.	Quando si risolve un problema, è un vantaggio conoscere la risposta in anticipo.	Wenn du ein Problem löst, ist es von Vorteil, wenn du die Antwort im Voraus kennst.	451
452	För att åstadkomma handling, är ingenting så effektivt, än kombinera enfold med viljestyrka.	Saada jotain toimintaa aikaan, ei ole mitään sen tehokkaampaa, kuin yhdistää tyhmyys tahdonvoimaan.	Por plenumi agon, nenio estas tiom efika ol kombini stultecon kun volforto.	452	There is nothing more effective in getting something done than combining stupidity with willpower.	Non c'è niente di più efficace nel portare a termine qualcosa che combinare la stupidità con la forza di volontà.	Es gibt nichts Effektiveres, um etwas zu erledigen, als Dummheit mit Willenskraft zu kombinieren.	452
453	Det finns inte fakta, bara tolkningar.	Tosiasioita ei ole, vain tulkintoja.	Ne estas faktoj, nur interpretoj.	453	There are no facts, only interpretations.	Non ci sono fatti, solo interpretazioni.	Es gibt keine Fakten, nur Interpretationen.	453
454	En vis man får mer nytta av sina fiender än en dare av sina vänner.	Viisas hyöttyy enemmän vihollisistaan kuin tyhmyri ystävistään.	Saĝulo pli profitas de siaj malamikoj, ol malsaĝulo de siaj amikoj.	454	A wise man benefits more from his enemies than a fool from his friends.	Un uomo saggio beneficia di più dei suoi nemici che uno sciocco dei suoi amici.	Ein Weiser profitiert mehr von seinen Feinden als ein Narr von seinen Freunden.	454
455	Vill du lära känna saken? Betrakta den på nära håll. Vill du älska den? Betrakta den på avstånd.	Haluatko oppia tuntemaan asian? Katso sitä läheltä. Haluatko rakastaa sitä? Katsele sitä kaukaa.	Ĉu vi volas ekkoni la aferon? Rigardu ĝin proksime. Ĉu vi volas ami ĝin? Rigardu ĝin de malproksime.	455	Do you want to get to know the thing? Look at it closely. Do you want to love it? Look at it from afar.	Vuoi conoscere la cosa? Guardalo da vicino. Vuoi amarlo? Guardalo da lontano.	Willst du das Ding kennenlernen? Schau es aus der Nähe. Willst du es lieben? Betrachte es aus der Ferne.	455
456	Ädla själar blir förolämpade snarare av smicker, än av förolämpning.	Jalot sielut pahoittavat mielensä pikemminkin imartelusta, kuin loukkauksesta.	Noblaj animoj estas insultitaj pli facile per flatado, ol per insulto.	456	Noble souls are offended rather by flattery than by insult.	Le anime nobili sono offese più dall'adulazione che dall'insulto.	Edle Seelen werden eher durch Schmeichelei als durch Beleidigung beleidigt.	456
457	Ingenting är så bra i politiken som ett kort minne.	Mikään ei ole niin hyvä politiikassa kuin lyhyt muisti.	Nenio estas tiel bona en politiko kiel mallonga memoro.	457	Nothing is as good in politics as a short memory.	Niente è buono in politica come una memoria corta.	Nichts ist in der Politik so gut wie ein kurzes Gedächtnis.	457

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

458	Ärelystnad förmår oss att göra de smutsigaste ting. Det är därför klättrande sker i likadan kroppsställning som krypandet.	Kunnianhimo saa meidät tekemään likaisimmatkin asiat. Kiipeily tehdään samanlaisessa asennossa kuin ryömiminen.	Ambicio igas nin fari la plej malpurajn aferojn. Grimrado estas farita en la simila korpopozicio kiel rampado.	458	Ambition makes us do the dirtiest things. Climbing is done in the similar body position as crawling.	L'ambizione ci fa fare le cose più sporche. L'arrampicata viene eseguita nella posizione del corpo simile a quella del gattinare.	Ehrgeiz lässt uns die schmutzigsten Dinge tun. Das Klettern erfolgt in einer ähnlichen Körperhaltung wie das Krabbeln.	458
459	Blås inte upp dig! Då går luften ur dig vid ett litet stick.	Älä pullistele. Sinut voi puhkaista pienellä piikillä.	Ne ŝveligu vin! Tiam la aero eliras el vi ĉe eta pikilo.	459	Don't puff yourself up! Then the air comes out of you at a tiny spike	Non gonfiarti! Poi l'aria esce da te con un piccolo picco.	Aufblase dich nicht in die Luft! Dann tritt die Luft an einer winzigen Spitze aus dir aus.	459
460	Ingenting ger sådan framgång som ett intryck av framgång.	Mikään ei tuo sellaista menestystä kuin vaikutelma menestyksestä.	Nenio alportas tian sukceson kiel la impresado de sukceso.	460	Nothing brings success like the impression of success.	Niente porta successo come l'impressione di successo.	Nichts bringt Erfolg wie der Eindruck von Erfolg.	460
461	En vis människa jämrar sig inte över en förlust. Hen tar det som en nyttig erfarenhet.	Viisas ihminen ei sure menetystä. Hän ottaa sen hyödyllisenä kokemuksena.	Saĝulo ne ploras la perdon. Li prenas ĝin kiel utilan sperton.	461	A wise man does not lament a loss. He takes it as a useful experience.	Una persona saggia non piange una perdita. La considera un'esperienza utile.	Ein weiser Mensch trauert nicht um einen Verlust. Er nimmt es als nützliche Erfahrung.	461
462	Att spotta nedåt är lätt, men försök göra det uppåt.	Alaspäin sylkeminen on helppoa, mutta yritäpä tehdä sitä ylöspäin.	Kraĉi malsupren estas facila, sed provu fari ĝin supren.	462	Spitting downwards is easy, but try to do it upwards.	Sputare verso il basso è facile, ma prova a farlo verso l'alto.	Nach unten zu spucken ist einfach, aber versuche es nach oben machen.	462
463	Vill du ha fred, förbered dig för krig.	Haluatko rauhaa, valmistaudu sotaan.	Se vi volas pacon, prepariĝu por milito.	463	If you want peace, prepare for war.	Se vuoi la pace prepara la guerra.	Wenn du Frieden willst, bereite dich auf den Krieg vor.	463
464	Ständigt arbetande är en form av nervositet.	Jatkuva työnteko on eräs hermostuneisuuden muoto.	Konstante labori estas formo de nervozeco.	464	Constantly working is a form of nervousness.	Lavorare costantemente è una forma di nervosismo.	Ständiges Arbeiten ist eine Form von Nervosität.	464
465	Efterklokhet är den mest exakta vetenskapen.	Jälkiviisaus on tarkinta tiedettä.	Post-saĝo estas la plej preciza scienco.	465	Hindsight is the most exact science.	Il senno di poi è la scienza più esatta.	Rückblick ist die genaueste Wissenschaft.	465
466	Äregirigheten korrumpar sin bärare.	Kunnianhimo turmelee kantajansa.	Ambicio koruptas sian portanton.	466	Ambition corrupts its bearer.	L'ambizione corrompe il suo portatore.	Ehrgeiz verdirbt seinen Träger.	466
467	För lycka behövs tre saker: något att göra, någon att älska och något att hoppas.	Onneen tarvitaan kolme asiaa: jotain tekemistä, joku, jota rakastaa ja jotain mitä toivoa.	Por feliĉo necesas tri aferoj: ion por fari, ion por ami kaj ion por esperi.	467	Happiness requires three things: something to do, someone to love and something to hope for.	La felicità richiede tre cose: qualcosa da fare, qualcuno da amare e qualcosa in cui sperare.	Glück erfordert drei Dinge: etwas zu tun, jemanden zu lieben und etwas, auf das man hoffen kann.	467
468	Även de bästa sakerna blir osmakliga när de tvingas på en.	Parhaatkin asiat tulevat mauttomiksi, jos niihin pakotetaan.	Eĉ la plej bonaj aferoj fariĝas sengustaj se devigite tion fari.	468	Even the best things become tasteless if forced to do it.	Anche le cose migliori diventano insapore se costrette a farlo.	Selbst die besten Dinge werden geschmacklos, wenn man dazu gezwungen wird.	468
469	Självupptagen person: en person med dålig smak, mer intresserad av sig själv än av mig.	Itsekeskeinen henkilö: henkilö, jolla on huono maku, kiinnostunut enemmän itsestään kuin minusta.	Memcentra homo: Homo kun malbona gusto, kiu pli interesigas pri si mem ol pri mi.	469	Self-centered person: a person with bad taste, more interested in himself than in me.	Persona egocentrica: una persona di cattivo gusto, più interessata a se stessa che a me.	Egozentrische Person: eine Person mit schlechtem Geschmack, mehr an sich selbst als an mir interessiert.	469
470	Byråkrati: felfri metod att omvandla energi till ingenting.	Byrokratia: virheetön keino muuttaa energia olemattomaksi.	Burokratio: senmanka metodo por konverti energion al nenio.	470	Bureaucracy: a flawless method of converting energy to nothing.	Burocrazia: un metodo impeccabile per convertire l'energia in nulla.	Bürokratie: makellose Methode, Energie in nichts zu verwandeln.	470
471	Alkoholen är ett effektivt lösningsmedel, särskilt avseende på hjärnceller.	Alkoholi on tehokas liotin, varsinkin aivosolujen suhteen.	Alkoholo estas efika solvilo, precipe por cerbaj ĉeloj.	471	Alcohol is an effective solvent, especially for brain cells.	L'alcol è un solvente efficace, soprattutto per le cellule cerebrali.	Alkohol ist ein wirksames Lösungsmittel, insbesondere für Gehirnzellen.	471
472	Vill du veta något om vägen du har framför dig, fråga dem du möter.	Haluatko tietää edessäsi olevasta tiestä, kysy vastaantulijoilta.	Se vi volas scii ion pri la vojo antaŭ vi, demandu tiujn, kiujn vi renkontas.	472	If you want to know something about the road ahead of you, ask those you meet.	Se vuoi sapere qualcosa sulla strada che ti attende, chiedi a coloro che incontri.	Wenn du etwas über den vor Ihnen liegenden Weg wissen möchtest, frage die Menschen, denen du begegnest.	472
473	Genom att ständigt ifrågasätta och diskutera får vi fram allt bättre fungerande lösningar på problemen.	Jatkuvasti kyseenalaistamalla ja keskustelemalla, saamme aikaan aina paremmin toimivia ratkaisuja ongelmille.	Senĉese demandante kaj diskutante, ni elpensas ĉiam pli bonajn funkciajn solvojn al la problemoj.	473	By constantly questioning and discussing, we come up with increasingly better functioning solutions to the problems.	Interrogandoci e discutendo costantemente, elaboriamo soluzioni sempre più funzionanti ai problemi.	Durch ständiges Hinterfragen und Diskutieren finden wir immer besser funktionierende Lösungen für die Probleme.	473
474	Systemen tenderar att växa och när de växer tränger de sig även in i andra områden.	Järjestelmät pyrkivät kasvamaan ja kasvaessaan tunkeutumaan muille alueille.	Sistemoj emas kreski kaj, dum ili kreskas, penetras aliajn areojn.	474	Systems tend to grow and, as they grow, penetrate other areas.	I sistemi tendono a crescere e penetrano anche in altre aree.	Systeme neigen dazu, zu wachsen und mit ihrem Wachstum in andere Bereiche vorzudringen.	474

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

475	Den äregirige har inte råd att fundera över sina handlingars hederlighet, ty konkurrensen är allt hänsynslösare.	Kunnianhimoisella ei ole varaa miettiä tekojensa kunniallisuutta, sillä kilpailu on yhä ankarampi.	La ambicia ne povas permesi pensi pri la honesteco de siaj agoj, ĉar la konkurenco fariĝas pli senkompata.	475	The ambitious cannot afford to think about the honesty of his actions, because the competition is increasingly ruthless.	L'ambizioso non può permettersi di pensare all'onestà delle sue azioni, perché la concorrenza è sempre più spietata.	Der Ehrgeizige kann es sich nicht leisten, über die Ehrlichkeit seines Handelns nachzudenken, denn die Konkurrenz wird immer rücksichtsloser.	475
476	Ingen generalisering är absolut sann, inte ens den här.	Mikään yleistyys ei ole täysin tosi, ei edes tämäkään.	Neniu ĝeneraligo estas absolute vera, eĉ ne ĉi tiu.	476	No generalization is absolutely true, not even this one.	Nessuna generalizzazione è assolutamente vera, nemmeno questa.	Keine Verallgemeinerung ist absolut wahr, nicht einmal diese.	476
477	Lyckliga människor räknar inte flyende minuter.	Onnelliset ihmiset eivät laske ohimeneviä minutteja.	Feliĉaj homoj ne kalkulas fuĝantajn minutojn.	477	Happy people don't count fleeting minutes.	Le persone felici non contano i minuti fugaci.	Glückliche Menschen zählen keine flüchtigen Minuten.	477
478	Lika barn leka bäst.	Samanlaiset lapset leikkivät parhaimmin.	Similaj infanoj ludas plej bone.	478	Similar children play best.	I bambini simili giocano meglio.	Ähnliche Kinder spielen am besten.	478
479	Vanan lär en bäst i allt.	Tottumus opettaa parhaiten kaikessa.	Kutimo instruas plej bone en ĉio.	479	Habit teaches best in everything.	L'abitudine insegna meglio in tutto.	Gewohnheit lehrt in allem am besten.	479
480	Den kloke lär av andras misstag, däran av sina egna. De dumaste inte ens av sina egna fel.	Viisas oppii muiden erehdyksistä. Tyhmä omistaan ja tyhimmät ei edes omista virheistään.	La saĝuloj lernas el la eraroj de aliaj. Stultaj pri siaj propraj kaj la plej stultaj eĉ ne pri siaj propraj eraroj.	480	The wise learn from the mistakes of others. Stupid about their own and the stupidest not even about their own mistakes.	Il saggio impara dagli errori degli altri. Stupidi dei propri e dei più stupidi ne impara nemmeno dei propri errori.	Die Weisen lernen aus den Fehlern anderer. Dumm über die eigenen und die Dümmden nicht einmal über die eigenen Fehler.	480
481	Syra sa räven från rönnbär.	Happamia sanoi kettu pihlajan marjoista.	Acidaj diris la vulpo pri la beroj de la sorko.	481	Sour said the fox from rowan berries.	Amaro, ha detto la volpe dalle bacche di sorbo.	Sauer sagte der Fuchs aus Vogelbeeren.	481
482	Alkoholisten kan förkorta sitt liv med femtio procent, men i gengäld får han under tiden fördelen att ofta se allting dubbelt.	Alkoholisti saattaa lyhentää elämänsä viisikymmentä prosenttia, mutta vastineeksi hän saa usein edun nähdä kaiken kahtena.	Alkoholulo povas mallongigi sian vivon je kvindek procentoj, sed kompanse li ofte ricevas la avantaĝon vidi ĉion en duope.	482	An alcoholic can shorten his life by fifty percent, but in return he often gets the advantage of seeing everything as two.	Un alcolista può accorciare la sua vita del cinquanta per cento, ma in cambio ottiene spesso il vantaggio di vedere tutto come due.	Ein Alkoholiker kann sein Leben um fünfzig Prozent verkürzen, aber dafür hat er oft den Vorteil, alles als zwei zu sehen.	482
483	Kontroll över begären är grunden för karaktären.	Halujuen hallinta on luonteen perusta.	Rego super deziroj estas la bazo de karaktero.	483	Control over desires is the foundation of character.	Il controllo sui desideri è il fondamento del carattere.	Die Kontrolle über Wünsche ist die Grundlage des Charakters.	483
484	Krig är en alltför allvarlig sak för att överlåtas åt generalerna.	Sota on liian vakava asia antaa kenraalien hoidettavaksi.	Milito estas tro serioza afero por esti lasita al la generaloj.	484	War is too serious a matter to be left to the generals.	La guerra è una questione troppo seria per essere lasciata ai generali.	Krieg ist eine zu ernste Angelegenheit, um sie den Generälen zu überlassen.	484
485	När du talar till Gud, kallas den för bön. När Gud talar till dig, kallas den schizofreni.	Jos puhut Jumalalle, sitä kutsutaan rukoukseksi. Kun Jumala puhuu sinulle, sitä kutsutaan skitsofreniaksi.	Kiam vi parolas al Dio, ĝi nomiĝas preĝo. Kiam Dio parolas al vi, ĝi nomiĝas skizofrenio.	485	When you speak to God, it is called prayer. When God speaks to you, it is called schizophrenia.	Quando parli a Dio, si chiama preghiera. Quando Dio ti parla, si chiama schizofrenia.	Wenn du mit Gott sprichst, nennt man das Gebet. Wenn Gott zu dir spricht, nennt man das Schizophrenie.	485
486	Organiserat hat, det är enighet.	Järjestäytynyt viha, se on yhtenäisyyttä.	Organizita malamo, tio estas unueco.	486	Organized hate, that's unity.	Odio organizzato, questa è unità.	Organisierter Hass, das ist Einheit.	486
487	Hys alltid den högsta aktning för en tystlåten kvinna. Ingen kvinna äger större visdom än den som kan hålla munnen.	Kunnioita suuresti vaiteliasta naista. Millään naisella ole suurempaa viisautta kuin sillä, joka osaa pitää suunsa kiinni.	Ĉiam tenu la plej altan estimon al silentema virino. Neniu virino havas pli grandan saĝon ol tiu, kiu ŝcias teni sian buŝon.	487	Always hold the highest regard for a taciturn woman. No woman possesses greater wisdom than she who can keep her mouth shut.	Tieni sempre la massima considerazione per una donna taciturna. Nessuna donna possiede una saggezza più grande di colei che sa tenere la bocca chiusa.	Halte immer die höchste Achtung vor einer schweigsamen Frau. Keine Frau besitzt größere Weisheit als die, die ihren Mund halten kann.	487
488	Ingen natt är så lång att det inte följer en dag.	Mikään yö ole niin pitkä, ettei sitä seuraisi päivä.	Neniu nokto estas tiel longa, ke ĝi ne sekvus tagon.	488	No night is so long that it is not followed by a day.	Nessuna notte è così lunga da non essere seguita da un giorno.	Keine Nacht ist so lang, dass ihr nicht ein Tag folgt.	488
489	De lyckliga människorna är misslyckade: de kommer så bra överens med sig själva, så att de inte bryr sig om någonting.	Onnelliset ihmiset ovat epäonnistuneita: he ovat niin hyvissä väleissä itsensä kanssa, etteivät piittaa mistään.	Feliĉaj homoj estas malsukcesaj: ili estas en tia bona kontakto kun si mem, ke ili zorgas pri nenio.	489	The happy people are failures: they get along so well with themselves that they don't care about anything.	Le persone felici sono dei falliti: vanno così d'accordo con se stesse che non si preoccupano di niente.	Glückliche Menschen sind Versager: Sie kommen so gut mit sich zurecht, dass ihnen alles egal ist.	489
490	Liksom det behövs lagar för att upprätthålla en hög moral, behövs det hög moral för att upprätthålla lagarna.	Samoin kuin lakeja tarvitaan ylläpitämään korkeata moraalaa, tarvitaan myös korkeata moraalaa lakien ylläpitämiseen.	Same kiel leĝoj estas bezonataj por konservi altan moralon, alta moralo estas necesa por subteni leĝojn.	490	Just as laws are needed to uphold high morals, so high morals are needed to uphold laws.	Proprio come sono necessarie le leggi per sostenere una morale elevata, così sono necessarie una morale elevata per sostenere le leggi.	Genauso wie Gesetze erforderlich sind, um hohe Moral aufrechtzuerhalten, sind hohe Moral erforderlich, um Gesetze aufrechtzuerhalten.	490
491	Sanningen känner du igen dess enkelhet.	Totuuden tunnistat sen yksinkertaisuudesta.	Vi rekonas la veron per ĝia simpleco.	491	You recognize the truth in its simplicity.	Riconosci la verità nella sua semplicità.	Du erkennst die Wahrheit in ihrer Einfachheit.	491
492	Alkoholist: En slags vegetarian.	Alkoholisti: Eräänlainen kasvisyöjä.	Alkoholulo: ia speco de vegetarano	492	Alcoholic: A kind of vegetarian.	Alcolico: una specie di vegetariano.	Alkoholiker: Eine Art Vegetarier.	492

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

493	En chef är en person som kan se allt från två håll; från sitt eget håll och från fel håll.	Johtaja on henkilö, joka näkee kaiken kahdesta suunnasta; omasta suunnastaan ja vääristä suunnasta.	Estro estas homo, kiu vidas ĉion el du direktoj; de sia propra direkto kaj de la malĝusta direkto.	493	A boss is a person who sees everything from two directions; from his own direction and from the wrong direction.	Un capo è una persona che vede tutto da due direzioni; dalla propria direzione e da quella sbagliata.	Ein Chef ist eine Person, die alles aus zwei Richtungen sieht; aus seiner eigenen Richtung und aus der falschen Richtung.	493
494	En vettig person har aldrig ansett ändring av en åsikt som en förlust av beständighet.	Järkevä ihminen ei ole koskaan pitänyt mielipiteen muuttoa pysyvyyden menettämisenä.	Saĝa homo neniam konsideris ŝanĝon de opinio kiel perdon de daŭreco.	494	A sensible person has never regarded a change of opinion as a loss of permanence.	Una persona ragionevole non ha mai considerato un cambiamento di opinione come una perdita di permanenza.	Eine vernünftige Person hat eine Meinungsänderung nie als Verlust der Beständigkeit angesehen.	494
495	Döden är den största grej som finns. Därför har man den till sist.	Kuolema on suurin asia, ja siksi se on viimeisin.	La morto estas la plej granda afero, kaj tial ĝi estas la lasta.	495	Death is the greatest thing, and therefore it is the last.	La morte è la cosa più grande, e quindi è l'ultima.	Der Tod ist das Größte und daher das Letzte.	495
496	Jag äger knappast något mod, men jag uppför mig som om jag hade det, vilket kanske bli samma sak.	Minulla on tuskin rohkeutta, mutta käyttäydyn kuin minulla olisi, ehkä siitä tuleekin sama asia.	Mi apenaŭ havas kuraĝon, sed mi kondutas kvazaŭ mi ĝin havus, kio povas esti la sama afero.	496	I hardly have any courage, but I act as if I did, which might be the same thing.	Non ho quasi coraggio, ma mi comporto come se lo avessi, il che potrebbe essere la stessa cosa.	Ich habe kaum Mut, aber ich tue so, als hätte ich es, was dasselbe sein könnte.	496
497	Ordet "Kärlek" använder man att beskriva de ungas sexuella åtrå, för de i medelåldern deras samboende och gamlingarnas ömsesidiga beroende.	Sanaa "Rakkaus" käytetään kuvaamaan nuorten seksuaalista kiihkoa, keski-ikäisten yhdessä asumista ja vanhusten keskinäistä riippuvuutta.	La vorto "amo" estas uzata por priskribi la seksan ekscitiĝon de junuloj, la kunvivadon de mezaĝaj homoj kaj la interdependecon de maljunuloj.	497	The word "Love" is used to describe the sexual desire of the young, for the middle-aged their cohabitation and the mutual dependence of the elderly.	La parola "Amore" è usata per descrivere il desiderio sessuale dei giovani, per la mezza età la loro convivenza e la dipendenza reciproca degli anziani.	Mit dem Wort „Liebe“ wird die sexuelle Begierde der Jungen, der Mittleren Alters das Zusammenleben und die gegenseitige Abhängigkeit der Älteren beschrieben.	497
498	Visdomen har långa öron och kort tunga.	Viisaudella on pitkät korvat ja lyhyt kieli.	Saĝo havas longajn orelojn kaj mallongan langon.	498	Wisdom has long ears and a short tongue.	La saggezza ha orecchie lunghe e lingua corta.	Weisheit hat lange Ohren und eine kurze Zunge.	498
499	Början är den viktigaste delen av arbetet.	Alku on työn tärkein osa.	La komenco estas la plej grava parto de la laboro.	499	The beginning is the most important part of the work.	L'inizio è la parte più importante del lavoro.	Der Anfang ist der wichtigste Teil der Arbeit.	499
500	En villfarelse är farligare ju mera den innehåller av sanning.	Harhaluulo on sitä vaarallisempi mitä enemmän se sisältää totuutta.	Iluzio estas pli danĝera ju pli ĝi enhavas de vero.	500	A delusion is more dangerous the more truth it contains.	Un delirio è tanto più pericoloso quanto più verità contiene.	Ein Wahn ist umso gefährlicher, je mehr Wahrheit er enthält.	500
501	Ledare är den som förstår att göra sig själv överflödig.	Johtaja on se, joka älyää tehdä itsensä tarpeettomaksi.	Estro estas tiu, kiu scias fari sin superflua.	501	The leader is the one who knows how to make himself redundant.	Il leader è colui che sa rendersi superfluo.	Der Anführer ist derjenige, der sich selbst überflüssig zu machen weiß.	501
502	En förnuftig man anpassar sig efter världen, en oförnuftig försöker anpassa värden efter sig själv. Därför beror varje framsteg på den oförnuftige mannen.	Järkevä ihminen sopeutuu maailmaan. Epäviisas yrittää sopeuttaa maailman halunsa mukaan. Siksi jokainen edistysaskel on epäviisaan ansiota.	Racia homo adaptiĝas al la mondo. Neracia homo provas adapti la mondon al liaj deziroj. Tial ĉiu progreso dependas de la neracia homo.	502	A rational person adapts to the world. An irrational person tries to adapt the world to his wishes. Therefore all progress depends on the irrational man.	Una persona razionale si adatta al mondo. Una persona irrazionale cerca di adattare il mondo ai suoi desideri. Perciò ogni progresso dipende dall'uomo irrazionale.	Ein rationaler Mensch passt sich der Welt an. Ein unvernünftiger Mensch versucht, die Welt seinen Wünschen anzupassen. Daher hängt aller Fortschritt vom unvernünftigen Menschen ab.	502
503	Lyckan finns i förmågan att kunna glömma det som inte kan ändra.	Onnellisuus on kyvyssä unohtaa se mitä ei voi muuttaa.	Feliĉo estas la kapablo forgesi tion, kion ne povas esti ŝanĝita.	503	Happiness is the ability to forget what cannot be changed.	La felicità è la capacità di dimenticare ciò che non può essere cambiato.	Glück ist die Fähigkeit zu vergessen, was nicht geändert werden kann.	503
504	Patrioter talar ofta om att de kan dö för sitt land, men aldrig om att döda för det.	Isänmaanrakastajat puhuvat usein, että he voivat kuolla maansa puolesta, mutta eivät koskaan sen takia tappamisesta.	Patriotoj ofte parolas pri povi morti por sia lando, sed neniam pri mortigo por ĝi.	504	Patriots often talk that they can die for their country, but never kill for it.	I patrioti dicono spesso che possono morire per il loro paese, ma non uccidere mai per questo.	Patrioten sprechen oft davon, für ihr Land sterben zu können, aber nie davon, dafür zu töten.	504
505	På kyrkogården finns det många, som visste att de var oersättliga.	Hautausmaalla on monia, jotka tiesivät olevansa korvaamattomia.	En la tombejo estas multaj, kiuj sciis, ke ili estis neanstatuëblaj.	505	There are many in the cemetery who knew they were irreplaceable.	Ci sono molti nel cimitero che sapevano che erano insostituibili.	Es gibt viele auf dem Friedhof, die wussten, dass sie unersetzlich waren.	505
506	Visdoms yttersta gräns - det sägs vara galenskap.	Viisauden äärrajat - sitä tavataan sanoa hulluudeksi.	La limoj de saĝo - Ĝi kutimas esti nomita frenezo.	506	The extreme limits of wisdom - it is often called madness.	I limiti estremi della saggezza - è spesso chiamata follia.	Die äußersten Grenzen der Weisheit - es wird oft als Wahnsinn bezeichnet.	506
507	Analysera noga din nedstämdhet och du kommer att märka, att den ofta har i sin grund i din sårade egenkärlek.	Analysoi huolellisesti masennustasi ja niin huomaat, että se usein johtuu sinun loukatusta itserakkaudestasi.	Zorge analizu vian deprimon kaj vi rimarkos, ke ĝi ofte radikas en via vundita memamo.	507	Carefully analyze your depression and you will notice that it is often rooted in your wounded self-love.	Analizza attentamente la tua depressione e noterai che spesso è radicata nel tuo amor proprio ferito.	Analysiere deine Depression sorgfältig und du wirst feststellen, dass sie oft in deine verletzten Selbstliebe verwurzelt ist.	507
508	Av dina illusioner känner du till bara de brustna.	Harhaluuloistasi tunnistan vain särkyneet.	Pri viaj iluzioj, vi konas nur la rompitaĵn.	508	Of your illusions you know only the broken ones.	Delle tue illusioni conosci solo quelle infrante.	Von deinen Illusionen kennst du nur die kaputten.	508
509	Den viktigaste egenskapen hos en ledare är modet att fatta beslut.	Johtajan tärkein ominaisuus on rohkeus tehdä päätöksiä.	La plej grava karakterizo de gvidanto estas la kuraĝo fari decidojn.	509	The most important characteristic of a leader is the courage to make decisions.	La caratteristica più importante di un leader è il coraggio di prendere decisioni.	Die wichtigste Eigenschaft einer Anführer ist der Mut, Entscheidungen zu treffen.	509
510	Släpp det förflutna och gå vidare.	Jätä mennyt ja jatka eteenpäin.	Lasu pasinto kaj pluiru.	510	Let go of the past and move on.	Lascia andare il passato e vai avanti.	Lass die Vergangenheit los und geh weiter.	510

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

511	Döden har en god sida: den sätter en gräns för ålderdomen.	Kuolemalla on hyvä puoli: se asettaa rajan vanhuudelle.	La morto havas bonan flankon: ĝi metas limon al maljuneco.	511	Death has a good side: it sets a limit to old age.	La morte ha un lato buono: pone un limite alla vecchiaia.	Der Tod hat eine gute Seite: Er setzt dem Alter eine Grenze.	511
512	Jag har lättare att slåss för mina principer än att leva upp till dem.	Minun on helpompaa taistella periaatteiden puolesta kuin noudattaa niitä.	Estas por mi pli facile batali por miaj principoj ol vivi laŭ ili.	512	It is easier for me to fight for my principles than to follow them.	È più facile per me combattere per i miei principi che seguirli.	Es fällt mir leichter, für meine Prinzipien zu kämpfen, als ihnen zu folgen.	512
513	Lycans gåvor är inte jämnt fördelade.	Onnen lahjoja ei ole jaettu tasan.	La donacoj de feliĉo ne estas egale distributaj.	513	The gifts of happiness are not equally distributed.	I doni della felicità non sono equamente distribuiti.	Die Gaben des Glücks sind nicht gleichmäßig verteilt.	513
514	Ordspråk är för talet vad salt är för maten.	Sananlaskut ovat samaa puheelle kuin suola ruoalle.	Proverboj estas por la parolo, kio estas salo por la manĝaĵo.	514	Proverbs are to speech what salt is to food.	I proverbi stanno alla parola come il sale sta al cibo.	Sprichwörter sind für die Sprache, was Salz für die Nahrung ist.	514
515	Du får snabbare vänner genom att vara intresserad av dem, än genom att försöka få dem att bli intresserade av dig.	Saat nopeammin ystäviä kiinnostamalla heistä, kuin yrittämällä saada heitä kiinnostumaan sinusta.	Vi amikiĝas pli rapide per interesiĝo pri ili ol per provo ke ili interesiĝu pri vi.	515	You make friends faster by being interested in them than by trying to get them to be interested in you.	Ti fai degli amici più velocemente interessandoti a loro che cercando di convincerli a interessarsi a te.	Du findest schneller Freunde, indem du dich für sie interessierst, als wenn du versuchst, sie dazu zu bringen, sich für dich zu interessieren.	515
516	Förhållning är ett farligt sätt att förneka sanningen.	Viivyttely on vaarallinen tapa kieltää totuus.	Prokrasto estas danĝera maniero nei la veron.	516	Procrastination is a dangerous way to deny the truth.	Procrastinare è un modo pericoloso per negare la verità.	Aufschieben ist ein gefährlicher Weg, die Wahrheit zu leugnen.	516
517	Förlåt alltid dina fiender; inget annat irriterar dem lika mycket.	Anna aina anteeksi vihamicillesi; mikään muu ei ärsytä heitä yhtä paljon.	Ĉiam pardonu viajn malamikojn; nenio alia tiel ĝenas ilin.	517	Always forgive your enemies; nothing else annoys them as much.	Perdona sempre i tuoi nemici; nient'altro li infastidisce così tanto.	Vergib immer deinen Feinden; nichts anderes ärgert sie so sehr.	517
518	Kätterer är bara ett annat namn för tankefrihet.	Harhaoppisuus on vain ajatuksen vapauden toinen nimi.	Herezo estas nur alia nomo por libereco de penso.	518	Heresy is just another name for freedom of thought.	L'eresia è solo un altro nome per la libertà di pensiero.	Ketzerei ist nur ein anderer Name für Gedankenfreiheit.	518
519	Som ledare ska du se till att medarbetare hålls välinformerade och att de får möjligheter för att medverka vid planerade ändringar på arbetsplatserna samt att även de får möjligheter att utvecklas i arbetet.	Johtajana huolehdi siitä, että työntekijät ovat hyvin informoituja ja että he saavat mahdollisuuden osallistua suunniteltuihin muutoksiin työpaikalla ja että heille myös annetaan mahdollisuuksia kehittyä työssä.	Kiel estro, certigu, ke dungitoj estas bone informitaj kaj havas la ŝancon partopreni en planitaj ŝanĝoj en la laborejo kaj ke ili ankaŭ ricevas ŝancojn disvolvi en la laboro.	519	As a leader, you must ensure that employees are kept well informed and that they are given opportunities to participate in planned changes in the workplace and that they are also given opportunities to develop at work.	In qualità di leader, devi assicurarti che i dipendenti siano tenuti bene informati e che venga loro offerta l'opportunità di partecipare ai cambiamenti pianificati sul posto di lavoro e che anche loro vengano offerte opportunità di sviluppo sul lavoro.	Als Anführer musst du dafür sorgen, dass die Mitarbeiter gut informiert sind und ihnen die Möglichkeit gegeben wird, sich an geplanten Veränderungen am Arbeitsplatz zu beteiligen und sich auch am Arbeitsplatz weiterzuentwickeln.	519
520	Det dåraktigt att be till gudarna, om man åstadkomma av egen kraft.	On ålytöntä rukoilla jumalia, jos siihen pystyy omin voimin.	Estas malsaĝe preĝi al la dioj, se vi plenumas per sia propra potenco.	520	It is foolish to pray to the gods, if you can do it your own power.	È sciocco pregare gli dèi, se lo si realizza con la propria forza.	Es ist töricht, zu den Göttern zu beten, wenn man es aus eigener Kraft tun kann.	520
521	Kollisioner mellan två olika läror är inte katastrof, - den är en möjlighet.	Kahden erilaisen opin törmäys ei ole katastrofi, - Se on mahdollisuus.	Kolizioj inter du malsamaj doktrinoj ne estas katastrofo - ĝi estas ebleco.	521	The collision of two different doctrines is not a disaster, - It is an opportunity.	La collisione di due diverse dottrine non è un disastro, - È un'opportunità.	Kollisionen zwischen zwei verschiedenen Lehren sind keine Katastrophe, - sie sind eine Chance.	521
522	Rädsla för döden är värre än döden.	Kuolemanpelko on pahempi kuin kuolema.	Timo por morto estas pli malbona ol morto.	522	Fear of death is worse than death.	La paura della morte è peggio della morte.	Die Angst vor dem Tod ist schlimmer als der Tod.	522
523	Det lättare för mig att förlåta en fiende än en vän.	Minun on helpompi antaa anteeksi viholliselle kuin ystävälle.	Estas por mi pli facile pardonon malamikon ol amikon.	523	It's easier for me to forgive an enemy than a friend.	È più facile per me perdonare un nemico che un amico.	Es fällt mir leichter, einem Feind zu vergeben als einem Freund.	523
524	Kult på hjältar är kult på god tur.	Sankarien kultti on hyvän onnen kultti.	Kulto al herooj estas kulto al bonŝanco.	524	Cult of heroes is cult of good luck.	Il culto degli eroi è il culto della buona fortuna.	Ein Heldenkult ist ein Glückskult.	524
525	Tolkningen är intellektets hämnd på konsten.	Tulkinta on älyn kosto taiteelle.	Interpreto estas la venĝo de la intelekto al la arto.	525	Interpretation is the intellect's revenge on art.	L'interpretazione è la rivincita dell'intelletto sull'art.	Interpretation ist die Rache des Intellekts an der Kunst.	525
526	Uppriktighet är inte säga allt du tänker, utan att verkligen du menar allt det du säger.	Vilpittömyys ei tarkoita sanoa kaikkea mitä ajattelet, vaan että tarkoitat todella kaikkea mitä sanot.	Sincereco ne signifas diri ĉion, kion vi pensas, sed ke vi vere signifas ĉion, kion vi diras.	526	Sincerity does not mean saying everything you think, but that you really mean everything you say.	Sincerità non è dire tutto ciò che pensi, ma che intendi davvero tutto ciò che dici.	Aufrichtigkeit bedeutet nicht, alles zu sagen, was denkst, sondern dass du wirklich alles meinen, was Sie sagst.	526
527	Förlåtelse är en dygd hos de modiga.	Anteeksianto on rohkeiden hyve.	Pardono estas virto de la kuraĝuloj.	527	Forgiveness is a virtue of the brave.	Il perdono è una virtù dei coraggiosi.	Vergebung ist eine Tugend der Mutigen.	527
528	Som ledare har du gett upp rätten att hitta på ursäkter.	Johtajana olet luopunut oikeudesta keksiä tekosyitä.	Kiel estro, vi rezignis pri via rajto fari senkulpigojn.	528	As a leader, you have given up the right to make excuses.	Come leader, hai rinunciato al diritto di trovare scuse.	Als Anführer hast du das Recht auf Entschuldigungen aufgegeben.	528
529	Det är omöjligt för mig att njuta av sysslolösheten, jag har så mycket att göra.	Minun on mahdotonta nauttia toimettomuudesta, minulla on niin paljon tekemistä.	Estas neeble por mi ĝui neagadon, mi havas tiom da por fari.	529	It is impossible for me to enjoy idleness, I have so much to do.	È impossibile per me godere dell'ozio, ho così tanto da fare.	Es ist mir unmöglich, das Nichtstun zu genießen, ich habe so viel zu tun.	529

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

530	Du upptäcker din lycka långsammare än din olycka.	Onesi oivallat hitaammin kuin epäonnesi.	Vi malkovras vian feliĉon pli malrapide ol vian malfeliĉon.	530	You discover your happiness more slowly than your unhappiness.	Scopri la tua felicità più lentamente della tua infelicità.	Du entdeckst dein Glück langsamer als dein Unglück.	530
531	Säg mig vad du föraktar, så visar jag dina begränsningar.	Sano minulle mitä halveksit, niin osoitan rajoituksesi.	Diru al mi, kion vi malestimas, kaj mi montros al vi viajn limojn.	531	Tell me what you despise, and I'll show you your limitations.	Dimmi cosa disprezzi e ti mostrerò i tuoi limiti.	Sag mir, was du verachtest, und ich zeige dir deine Grenzen.	531
532	Den där mannen är färlig - Han tror på det han säger.	Tuo mies on vaarallinen - Hän uskoo siihen, mitä hän sanoo.	Tiu viro estas danĝera - Li kredas tion, kion li diras.	532	That man is dangerous - He believes what he says.	Quell'uomo è pericoloso - Crede a quello che dice.	Dieser Mann ist gefährlich - Er glaubt, was er sagt.	532
533	Det felaktiga grundantagandet förblir synligt i slutsatserna.	Virheellinen perusoletus jää näkyviin johtopäätöksissä.	La erara baza supozo restas videbla en la konkludoj.	533	The incorrect basic assumption remains visible in the conclusions.	L'assunto di base errato rimane visibile nelle conclusioni.	Die falsche Grundannahme bleibt in den Schlussfolgerungen sichtbar.	533
534	Förlåtelse är bättre än hämnd.	Anteeksianto on koston parempi.	Pli bona estas pardono ol venĝo.	534	Forgiveness is better than revenge.	Il perdono è meglio della vendetta.	Vergebung ist besser als Rache.	534
535	Samningen är målet för filosofin, men inte alltid filosofens.	Totuus on filosofian tavoite, mutta ei aina filosofin.	La vero estas la celo de la filozofio, sed ne ĉiam de la filozofo.	535	Truth is the goal of philosophy, but not always of the philosopher.	La verità è l'obiettivo della filosofia, ma non sempre del filosofo.	Wahrheit ist das Ziel der Philosophie, aber nicht immer des Philosophen.	535
536	De klarar allt, därför att de tror att de kan.	He pystyvät kaikkeen, koska he uskovat pystyvänsä.	Ili povas fari ĉion, ĉar ili kredas, ke ili povas.	536	They can do anything because they believe they can.	Possono fare qualsiasi cosa perché credono di poterlo fare.	Sie können alles tun, weil sie glauben, dass sie es können.	536
537	Uppgift med ledarskap är att producera fler ledare, inte anhängare.	Johtajuuden tehtävä on tuottaa lisää johtajia, ei seuraajia.	La tasko de gvidado estas produkti pli da gvidantoj, ne sekvantoj.	537	The task of leadership is to produce more leaders, not followers.	Il compito della leadership è produrre più leader, non seguaci.	Die Aufgabe der Führung besteht darin, mehr Führer hervorzubringen, nicht Gefolgsleute.	537
538	Allt vad jag kan tänka, kan jag tänka tydligt. Allt vad jag kan säga, kan jag säga tydligt. Men allt som jag kan tänka, kan jag inte säga.	Kaiken mitä voin ajatella, voin ajatella selvästi. Kaiken mitä voin sanoa, voin sanoa selvästi. Mutta kaikkea mitä voin ajatella, en voi sanoa.	Ĉion, kion mi povas pensi, mi povas pensi klare. Ĉion, kion mi povas diri, mi povas diri klare. Sed ĉion, kion mi povas pensi, mi ne povas diri.	538	Everything I can think, I can think clearly. All that I can say, I can say clearly. But all that I can think, I cannot say.	Tutto quello che posso pensare, posso pensare chiaramente. Tutto quello che posso dire, posso dirlo chiaramente. Ma tutto quello che posso pensare, non posso dirlo.	Alles, was ich denken kann, kann ich klar denken. Alles, was ich sagen kann, kann ich klar sagen. Aber alles, was ich denken kann, kann ich nicht sagen.	538
539	En klok man skapar fler tillfällen än han finner.	Viisas luo enemmän tilaisuuksia, mitä hän löytää.	Saĝulo kreas pli da ŝancoj ol li trovas.	539	A wise man creates more opportunities than he finds.	Un uomo saggio crea più opportunità di quante ne trovi.	Ein weiser Mann schafft mehr Gelegenheiten, als er findet.	539
540	Dö, doktor? Det skulle vara det sista jag skulle göra.	Kuollako, tohtori? Se olisi asia, jonka tekisin viimeiseksi.	Ĉu mi mortus, doktoro? Tio estus la lasta afero, kiun mi farus.	540	Die, Doctor? That would be the last thing I would do.	Morire, dottore? Sarebbe l'ultima cosa che farei.	Sterben, Doktor? Das wäre das Letzte, was ich tun würde.	540
541	Där alla tycker likadant, tänker ingen särskilt mycket.	Siellä missä kaikki ajattelevat samoin, ei kukaan ajattele kovin paljon.	Kie ĉiuj pensas same, neni pensas tre multe.	541	Where everyone thinks alike, no one thinks very much.	Dove tutti pensano allo stesso modo, nessuno pensa molto.	Wo alle gleich denken, denkt niemand viel nach.	541
542	Olyckligt är det land, som behöver hjältar.	Onneton on se maa, joka tarvitsee sankareita.	Malfeliĉa estas la lando, kiu bezonas heroojn.	542	Unfortunate is the country that needs heroes.	Sfortunato è il paese che ha bisogno di eroi.	Unglücklich ist das Land, das Helden braucht.	542
543	Att du erkänner ditt misstag visar att du är klokare idag än igår.	Virheesi tunnustaminen todistaa, että olet viisaampi tänään kuin eilen.	Agnoski vian eraron pruvas, ke vi estas pli saĝa hodiaŭ ol hieraŭ.	543	Admitting your mistake proves that you are wiser today than yesterday.	Ammettere il tuo errore dimostra che sei più saggio oggi di ieri.	Deinen Fehler einzugestehen beweist, dass du heute klüger bist als gestern.	543
544	Antipatin analyserar bättre, men det är bara sympatin som förstår.	Antipatia analysoi paremmin, mutta vain sympatia ymmärtää.	Antipatio pli bone analizas, sed nur simpatio komprenas.	544	Antipathy analyzes better, but only sympathy understands.	L'antipatia analizza meglio, ma solo la simpatia comprende.	Antipathie analysiert besser, aber nur Sympathie versteht.	544
545	De, som har den mest raka ryggraden, är längst bort från problemets fokus.	He, joiden selkäränkä on suurin, ovat kauimpana ongelman polttopisteestä.	Tiuj, kiuj havas la plej rektan spinon, estas plej malproksimaj de la fokuso de la problemo.	545	Those who have the straightest spine are furthest from the focus of the problem.	Coloro che hanno la colonna vertebrale più dritta sono i più lontani dal fokuso del problema.	Diejenigen, die die geradeste Wirbelsäule haben, sind am weitesten vom Fokus des Problems entfernt.	545
546	Varje gång jag står på majoritetens sida, är det dags, att jag tar en paus och tänker efter.	Joka kerta, kun olen enemmistön puolella, on aika, että otan tauon ja mietin.	Ĉiufoje, kiam mi estas ĉe la flanko de la plimulto, estas tempo por mi preni paŭzon kaj pensi.	546	Every time I stand on the side of the majority, it's time for me to pause and think.	Ogni volta che sto dalla parte della maggioranza, è tempo per me di fermarmi e pensare.	Jedes Mal, wenn ich auf der Seite der Mehrheit stehe, ist es Zeit für mich, innezuhalten und nachzudenken.	546
547	Det finns skönhet i allt, men inte alla ser det.	Kaikessa on kauneutta, mutta kaikki eivät näe sitä.	En ĉio estas beleco, sed ne ĉiuj vidas ĝin.	547	There is beauty in everything, but not everyone sees it.	C'è bellezza in ogni cosa, ma non tutti la vedono.	Es gibt Schönheit in allem, aber nicht jeder sieht sie.	547
548	Döda celler håller trädet upprätt.	Kuolleet solut pitävät puun pystyssä.	Mortaj ĉeloj tenas la arbon vertikala.	548	Dead cells keep the tree upright.	Le cellule morte mantengono l'albero in posizione verticale.	Abgestorbene Zellen halten den Baum aufrecht.	548
549	Vad beror avund på? Klyftan mellan vilja och förmåga .	Mistä kateus johtuu? Tahdon ja kyvyn välisestä kuilusta.	Kio kaŭzas envion? La interspaco inter volo kaj kapablo.	549	What causes envy? The gap between will and ability.	Cosa provoca l'invidia? Il divario tra volontà e capacità.	Was verursacht Neid? Die Kluft zwischen Wollen und Können.	549

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

550	En satiriker är en person som upptäcker obehagliga saker om sig själv och sedan säger dem om andra.	Satiirikko on henkilö, joka huomaa epämiellyttäviä asioita itsestään ja sanoo sellaista muista.	Satiristo estas homo, kiu malkovras malagrablajn aferojn pri si mem kaj diras tiajn aferojn pri aliaj.	550	A satirist is a person who discovers unpleasant things about himself and then says them about others.	Un autore satirico è una persona che scopre cose spiacevoli su se stesso e poi le dice sugli altri.	Ein Satiriker ist eine Person, die unangenehme Dinge über sich selbst entdeckt und sie dann über andere sagt.	550
551	Vinden och vågorna är alltid på den skickligaste sjömannens sida.	Tuuli ja aallot ovat aina taitvimman merimiehen puolella.	La vento kaj la ondoj estas ĉiam flanke de la plej lerta maristo.	551	The wind and the waves are always on the side of the most skilled sailor.	Il vento e le onde sono sempre dalla parte del velista più abile.	Wind und Wellen sind immer auf der Seite des geschicktesten Seglers.	551
552	I vetenskapen tillfaller äran den som övertygar världen, inte den som först kom på idén.	Tieteessä saa kunnian hän, joka vakuuttaa maailman, ei hän, joka ensiksi keksi idean.	En scienco, la honoro apartenas al tiu, kiu konvinkas la mondon, ne al tiu, kiu unue elpensis la ideon.	552	In science, the one who convinces the world gets the credit, not the one who first came up with the idea.	Nella scienza, il merito va a colui che convince il mondo, non a colui che per primo ha avuto l'idea.	In der Wissenschaft gebührt der Verdienst demjenigen, der die Welt überzeugt, nicht demjenigen, der zuerst die Idee hatte.	552
553	Titlar smickrar medelmåttor, generar de bättre och förargar de sämre.	Arvonimet hivelevät keskinkertaisuuksia, nolottavat parempia ja sapettavat huonompia.	Titoloj flatas averaĝojn, embarasas ilin pli bone kaj ĝenas ilin pli malbone.	553	Titles flatter mediocrity, embarrass the better and annoy the inferiors.	I titoli lusingano la mediocrità, mettono in imbarazzo il migliore e infastidiscono l'inferiore.	Titel schmeicheln dem Durchschnitt, peinlich für die Besseren und ärgern die Unterlegenen.	553
554	De som säger att på toppen är det trångt, de har aldrig varit på botten.	He, jotka sanovat, että huipulla olevan adasta, eivät ole koskaan olleet pohjalla.	Tiuj, kiuj diras, ke supre estas plenplena, ili neniam estis malsupre.	554	Those who say it's crowded at the top have never been at the bottom.	Chi dice che è affollato in alto non è mai stato in basso.	Diejenigen, die sagen, dass es oben voll ist, waren noch nie unten.	554
555	Varje tid får ta ansvar för sitt. Men glöm inte att läsa på och lära för framtiden.	Jokainen aika vastaa omastaan. Mutta älä unohda lukea niistä oppiaksesi tulevaisuutta varten.	Ĉiu tempo respondecas pri sia propra. Sed ne forgesu legi pri ili por lerni por la estonteco.	555	Each time is responsible for its own. But don't forget to read about them to learn for the future.	Ogni volta è responsabile del proprio. Ma non dimenticare di leggere su di loro per imparare per il futuro.	Jedes Mal muss für sich selbst Verantwortung übernehmen. Aber vergiss nicht zu studieren und für die Zukunft zu lernen.	555
556	Alla politiska ideologier har en minsta gemensam nämnare: soldaten!	Kaikilla ideologioilla on pienin yhteinen nimittäjä: sotilas!	Ĉiuj ideologioj havas la plej minimuman komunan denominatoron: la soldato!	556	All political ideologies have a minimum common denominator: the soldier!	Tutte le ideologie politiche hanno un minimo comune denominatore: il soldato!	Alle Ideologien haben den kleinsten gemeinsamen Nenner: den Soldaten!	556
557	Erfarenheter är det namn vi ger åt våra misstag.	Kutsumme kokemuksiksi tekemiämme virheitä.	Sperto estas la nomo, kiun ni donas al niaj eraroj.	557	Experience is the name we give to our mistakes.	L'esperienza è il nome che diamo ai nostri errori.	Erfahrung ist der Name, den wir unseren Fehlern geben.	557
558	Hur sällsynt sanningen än är, har tillgången alltid varit större än efterfrågan.	Miten harvoinainen totuus onkaan, niin sen tarjonta on aina ollut kysyntää suurempi.	Kiel ajn malofita estas la vero, ĝia provizo ĉiam estis pli granda ol postulo.	558	However rare the truth is, supply has always been greater than demand.	Per quanto rara sia la verità, l'offerta è sempre stata maggiore della domanda.	So selten die Wahrheit auch ist, das Angebot war immer größer als die Nachfrage.	558
559	Lyckan är som en dröm: du blir medveten om det först efter vaknandet.	Onni on kuin uni: sen tiedostat vasta herättyäsi.	Feliĉo estas kiel sonĝo: vi konsciigas pri ĝi nur post vekigo.	559	Happiness is like a dream: you become aware of it only after waking up.	La felicità è come un sogno: te ne accorgi solo dopo il risveglio.	Glück ist wie ein Traum: Erst nach dem Aufwachen wird man sich dessen bewusst.	559
560	Mot slump kan du inte skydda dig själv.	Sattumalta et voi suojautua.	Kontraŭ hazardo vi ne povas protekti vin.	560	Against chance, you cannot protect yourself.	Contro il caso, non puoi proteggerti.	Vor dem Zufall kannst du dich nicht schützen.	560
561	En dumbom och hans pengar blir snart skilda åt.	Tyhmyri ja hänen rahansa eroavat pian toisistaan.	Malsaĝulo kaj lia mono baldaŭ disiĝos.	561	A fool and his money are soon parted.	Uno sciocco e il suo denaro sono presto separati.	Ein Narr und sein Geld werden bald getrennt.	561
562	Tjänstemannen vill ha fler underordnade, inte konkurrenter. Han skapar också mer arbete för sina kollegor.	Virkkamies haluaa lisää alaisia, ei kilpailijoita. Hän myös tuottaa kollegoilleen lisää työtä.	Oficisto volas pli da subuloj, ne konkurantoj. Li ankaŭ produktas pli da laboro por siaj kolegoj.	562	The civil servant wants more subordinates, not competitors. He also creates more work for his colleagues.	Il funzionario vuole più subordinati, non concorrenti. Produce anche più lavoro per i suoi colleghi.	Der Beamte will mehr Untergebene, keine Konkurrenten. Er produziert auch mehr Arbeit für seine Kollegen.	562
563	Med vapen kan man döda terrorister, med utbildning kan man döda terrorism.	Aseilla voi tappaa terroristeja, koulutuksella voi tappaa terrorismin.	Per armiloj povas mortigi teroristojn, per edukado povas mortigi terorismon.	563	With guns you can kill terrorists, with education you can kill terrorism.	Con le armi puoi uccidere i terroristi, con l'istruzione puoi uccidere il terrorismo.	Mit Waffen kann man Terroristen töten, mit Bildung kann man Terrorismus töten.	563
564	Den som vet mycket talar lite.	Hän, joka tietää paljon, puhuu vähän.	Kiu multe scias, tiu malmulte parolas.	564	He who knows much talks little.	Chi sa molto parla poco.	Wer viel weiß, spricht wenig.	564
565	Det är härligt med varje ögonblick av glädje. Det kommer oförtjänt och det kan aldrig köpas.	Jokainen ilon pilkahdus on ihanaa. Se tulee ansaitsematta eikä sitä voi koskaan ostaa.	Ĉiu ekvido de ĝojo estas mirinda. Ĝi venas negajnitaj kaj neniam aĉetebblas.	565	Every glimpse of joy is wonderful. It comes unearned and can never be bought.	Ogni scorcio di gioia è meraviglioso. Non viene guadagnato e non può mai essere acquistato.	Jeder Funken Freude ist wunderbar. Es wird nicht verdient und kann niemals gekauft werden.	565
566	Det är karakteristiskt för alla rörelser och korstågen, att psykopatiska ingredienser stiger till toppen.	Kaikille liikkeille ja ristiretkille on ominaista, että psykopaatitset ainekset kohoavat huipulle.	Estas karakterizaĵo de ĉiuj movadoj kaj krucmilitoj, ke psikopatiaj ingrediencoj leviĝas al la supro.	566	It is characteristic of all movements and crusades that psychopathic ingredients rise to the top.	È caratteristico di tutti i movimenti e le crociate che gli ingredienti psicopatici salgono verso l'alto.	Charakteristisch für alle Bewegungen und Kreuzzüge ist, dass psychopathische Zutaten nach oben steigen.	566
567	Lyssna till förnuftet, annars kommer det att smärtsamt påminna dig.	Kuuntele järjen ääntä, muutoin se tulee muistuttamaan kipeästi.	Aŭskultu racion, alie ĝi dolore rememorigos vin.	567	Listen to reason, otherwise it will painfully remind you.	Ascolta la ragione, altrimenti te lo ricorderà dolorosamente.	Höre auf die Vernunft, sonst wird sie dich schmerzlich daran erinnern.	567

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

568	Vad solsknen är för blommor är ett leende för mänskligheten.	Mitä auringonpaiste on kukkasille, sitä on hymy ihmisydelle.	Kio estas la sunbrilo por la floroj, estas rideto por la homaro.	568	What sunshine is to flowers, a smile is to mankind.	Ciò che il sole è per i fiori, un sorriso è per l'umanità.	Was Sonnenschein für Blumen ist, ist ein Lächeln für die Menschheit.	568
569	Den som kan slicka kan bita.	Se joka osaa nuolla voi purra.	Kiu povas leki, tiu povas mordi.	569	He who can lick can bite.	Chi sa leccare può mordere.	Wer lecken kann, kann beißen.	569
570	Det är de dumma som arbetar, de kloka kan leva på det, att de dumma jobbar.	Tyhmät ne töitä tekevät, viisaat pystyvät elämään tyhmien töillä.	Estas la malsaĝuloj, kiuj laboras, la saĝuloj povas vivi sur ĝi, ke la malsaĝuloj laboras.	570	Fools work, wise people can live on the work of fools.	Gli stolti lavorano, le persone sagge possono vivere del lavoro degli stolti.	Dummköpfe arbeiten, weise Menschen können von der Arbeit von Dummköpfen leben.	570
571	Visionären ljugar för sig själv, lögnaren endast för andra.	Visionääri valehtelee itselleen, valehtelija ainoastaan toisille.	La viziulo mensogas al si mem, la mensoganto nur al aliaj.	571	The visionary lies to himself, the liar only to others.	Il visionario mente a se stesso, il bugiardo solo agli altri.	Der Visionär belügt sich selbst, der Lügner nur andere.	571
572	Din plats i samhället bestäms av vad människor talar om dig bakom din rygg.	Asemasi yhteisössä määrättyy sen mukaan, mitä ihmiset puhuvat sinusta selkäsi takana.	Via loko en la socio estas determinita de tio, kion homoj diras pri vi malantaŭ via dorso.	572	Your place in society is determined by what people say about you behind your back.	Il tuo posto nella società è determinato da ciò che la gente dice di te alle tue spalle.	Dein Platz in der Gesellschaft wird dadurch bestimmt, was die Leute hinter deinem Rücken über dich sagen.	572
573	De svaga tror på tur - starka på orsak och verkan.	Heikot uskovat onneen - vahvat syyhyn ja seuraukseen.	La malfortuloj kredas je feliĉo - la fortuloj je kaŭzo kaj efiko.	573	The weak believe in luck - the strong in cause and effect.	I deboli credono nella fortuna, i forti in causa ed effetto.	Die Schwachen glauben an Glück – die Starken an Ursache und Wirkung.	573
574	Var och en av oss kan missta sig, men endast dårar framhårdar i sin villfarelse.	Jokainen meistä voi erehtyä, mutta vain tyhmät pysyvät kiinni harhaluulossaan.	Ĉiu el ni povas erari, sed nur malsaĝuloj persistas en sia iluzio.	574	Each of us can be mistaken, but only fools persist in their delusion.	Ognuno di noi può sbagliarsi, ma solo gli sciocchi persistono nella loro illusione.	Jeder von uns kann sich irren, aber nur Dummköpfe beharren auf ihrer Täuschung.	574
575	Sett från månen, ser människornas prestationer på jordgloben ut, som en allvarlig hudsjukdom.	Kuusta katsoen näyttäväst ihmisten aikaansaannokset maapallolla kuin vakava ihosairaus.	Vidite de la luno, homaj atingoj sur la Tero aspektas kiel serioza haŭta malsano.	575	Seen from the moon, human achievements on Earth look like a serious skin disease.	Viste dalla luna, le conquiste umane sulla Terra sembrano una grave malattia della pelle.	Vom Mond aus gesehen sehen menschliche Errungenschaften auf der Erde aus wie eine schwere Hautkrankheit.	575
576	Ju fler lagar en regering inför, desto fler kriminella kommer att finnas.	Mitä enemmän lakeja hallitus luo, sitä useampia rikollisia tulee olemaan.	Ju pli da leĝoj la registaro kreas, des pli da krimuloj estos.	576	The more laws the government creates, the more criminals there will be.	Più leggi impone un governo, più criminali ci saranno.	Je mehr Gesetze die Regierung erschafft, desto mehr Kriminelle wird es geben.	576
577	Lyckan är ett mysterium som religionen och den bör aldrig rationaliseras.	Onni on mysteeri siinä kuin uskontokin, eikä sitä koskaan pitäisi järjeistää.	Feliĉo estas mistero same kiel religio kaj neniam ĝi devus esti raciigita.	577	Happiness is a mystery just like religion and it should never be rationalized.	La felicità è un mistero come la religione e non dovrebbe mai essere razionalizzata.	Glück ist ebenso wie Religion ein Mysterium und sollte niemals rationalisiert werden.	577
578	Det som alla har trott, alltid och överallt, har alla utsikter att vara felaktigt.	Siihen, jota kaikki ovat uskoneet, aina ja kaikkialla, on kaikki mahdollisuudet olla virheellistä.	Kion ĉiuj kredis, ĉiam kaj ĉie, havas ĉiujn perspektivojn esti erara.	578	What everyone has believed, always and everywhere, has every prospect of being wrong.	Ciò che tutti hanno creduto, sempre e ovunque, ha tutte le possibilità di sbagliare.	Was jeder geglaubt hat, immer und überall, hat jede Chance, falsch zu sein.	578
579	En dåre skulle hållas för klok om hen lät bli att öppna munnen.	Tyhmyriä voisi pitää viisaana, jos hän ei vain avaisi suutaan.	Malsaĝulo estus tenata kiel saĝa, se li ne nur malfermus sian buŝon.	579	A fool would be considered wise if he did not just open his mouth.	Uno sciocco sarebbe considerato saggio se non si limitasse ad aprire bocca.	Ein Narr würde als weise gelten, wenn er nicht einfach seinen Mund aufmachen würde.	579
580	Visioner är framtidens idéer.	Visiot ovat tulevaisuuden ideoita.	Vizioj estas la ideoj de la estonteco.	580	Visions are the ideas of the future.	Le visioni sono le idee del futuro.	Visionen sind die Ideen der Zukunft.	580
581	Ställ en skurk i rampljuset och han kommer att handla som en hederlig man.	Aseta roisto valokeilaan, niin hän tulee toimiminaan kuin kunniallinen mies.	Metu fiulon en la spotlumon kaj li agos kiel honesta homo.	581	Put a villain in the spotlight and he will act like an honorable man.	Metti un cattivo sotto i riflettori e si comporterà come un uomo d'onore.	Stelle einen Bösewicht ins Rampenlicht und er wird sich wie ein ehrenhafter Mann verhalten.	581
582	Lättförståelig och användbar, men felaktig information är mer användbar, än komplex och svårfattlig sanning.	Helposti ymmärrettävästä ja käyttökelpoisesta, mutta virheellisestä tiedosta on enemmän hyötyä, kuin monimutkaisesta ja vaikeatajuisesta totuudesta.	Informoj, kiuj estas facile kompreneblaj kaj uzeblaj, sed malĝustaj, estas pli utilaj ol vero, kiu estas kompleksa kaj malfacile komprenebla.	582	Information that is easy to understand and use, but incorrect, is more useful than truth, that is complex and difficult to understand.	Un'informazione facile da capire e da usare, ma errata, è più utile della verità, che è complessa e difficile da capire.	Informationen, die leicht zu verstehen und zu verwenden, aber falsch sind, sind nützlicher als die Wahrheit, die komplex und schwer zu verstehen ist.	582
583	Varenda man är herre i sitt hus - tills gästerna har gått.	Jokainen mies on herra talossaan - kunnes vieraat ovat lähteneet.	Ĉiu viro estas mastro de sia domo - ĝis la gastoj estas foriritaj.	583	Every man is master of his own house - until the guests have left.	Ogni uomo è padrone della propria casa, finché gli ospiti non se ne saranno andati.	Jeder Mann ist Herr seines Hauses – bis die Gäste gegangen sind.	583
584	Det allra sämsta sättet att komma på idéer är att jaga dem.	Kaikista keinoin keino saada ideoita on niiden jahtaaminen.	La plej malbona maniero akiri ideojn estas ĉasi ilin.	584	The worst way to get ideas is to chase them.	Il modo peggiore per ottenere idee è inseguirle.	Der schlechteste Weg, Ideen zu bekommen, ist, ihnen nachzujagen.	584
585	Inbillade smärtor gör inte mindre ont för att de är inbillade.	Kuvitellut kivut eivät ole lievempiä siksi että ne ovat kuviteltuja.	Imagaj doloroj ne estas pli mildaj, ĉar ili estas imagaj.	585	Imaginary pains do not hurt less because they are imagined.	I dolori immaginari non fanno meno male perché sono immaginati.	Eingebildete Schmerzen tun nicht weniger weh, weil sie eingebildet sind.	585

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

586	Vad har man nytta av demens? Man får nya vänner varje dag.	Mitä etua on dementia? Saa uusia ystäviä joka päivä.	Kio estas la avantaĝoj de demenco? Ricevas novajn amikojn ĉiutage.	586	What are the benefits of dementia? Gets new friends every day.	Quali sono i vantaggi della demenza? Trova nuovi amici ogni giorno.	Was sind die Vorteile von Demenz? Bekommt jeden Tag neue Freunde.	586
587	Lyckan favoriserar de modiga.	Onni suosii rohkeita.	Feliĉo favoras la kuraĝulojn.	587	Fortune favors the brave.	La fortuna aiuta gli audaci.	Das Glück begünstigt die Mutigen.	587
588	Det som inte tål att skämtas med, det förtjänar sällan att tas på allvar.	Sitä, mikä ei siedä pilailua, ansaitsee harvojn tulla vakavasti otetuksi.	Pri kio oni ne povas ŝerci, tio malofte meritas esti prenita serioze.	588	What cannot be joked with rarely deserves to be taken seriously.	Ciò con cui non si può scherzare raramente merita di essere preso sul serio.	Worüber man nicht scherzen kann, verdient es selten, ernst genommen zu werden.	588
589	För att kunna leda folk måste du vända ryggen till människor.	Voidaksesi johtaa väkeä on sinun käännettävä ihmisille selkäsi.	Por povi gvidi homojn, vi devas turni la dorson al homoj.	589	In order to lead people, you have to turn your back on people.	Per guidare le persone, devi voltare le spalle alle persone.	Um Menschen führen zu können, musst du Menschen den Rücken kehren.	589
590	En expert är fackidiot på ett område och vanlig idiot på alla andra.	Asiantuntija on yhden alan "fakki-idiootti" ja tavallinen idiootti muilla aloilla.	Fakulo estas profesia idioto en unu areo kaj ordinara idioto en ĉiu alia.	590	An expert is a professional idiot in one area and a common idiot in all others.	Un esperto è un idiota professionista in un settore e un idiota comune in tutti gli altri.	Ein Experte ist in einem Bereich ein professioneller Idiot und in allen anderen ein gewöhnlicher Idiot.	590
591	Helvetet är ingen plats, utan ett sinnestillstånd.	Helveti ei ole mikään paikka, vaan mielentila.	Infero ne estas loko krom animstato.	591	Hell is not a place, but a state of mind.	L'inferno non è un luogo, ma uno stato d'animo.	Die Hölle ist kein Ort, sondern ein Geisteszustand.	591
592	Brist på lyckokänsla hos dig beror på, att du har tid att fundera om du är lycklig eller inte.	Tunteesi puuttuvasta onnesta johtuu siitä, että sinulla on aikaa pohtia, oletko onnellinen vai et.	Via manko de feliĉo depentas pro tio, ĉar vi havas tempon por pensi ĉu vi estas feliĉa aŭ ne.	592	Your lack of happiness is due to the fact that you have time to think about whether you are happy or not.	La tua mancanza di felicità è dovuta al fatto che hai tempo per pensare se sei felice o meno.	Dein Mangel an Glück hängt davon ab, weil du Zeit hast, darüber nachzudenken, ob du glücklich bist oder nicht.	592
593	Varje definition är en gräns.	Jokainen määritelmä on raja.	Ĉiu difino estas limo.	593	Every definition is a limit.	Ogni definizione è un limite.	Jede Definition ist eine Grenze.	593
594	Alla djur är jämlika, men några är jämlikare än andra.	Kaikki eläimet ovat tasa-arvoisia, mutta jotkut tasa-arvoisempia kuin muut.	Ĉiuj bestoj estas egalaj, sed iuj estas pli egalaj ol aliaj.	594	All animals are equal, but some are more equal than others.	Tutti gli animali sono uguali, ma alcuni sono più uguali di altri.	Alle Tiere sind gleich, aber einige sind gleicher als andere.	594
595	Ju snabbare och mer detaljerat du avslöjar den dåliga nyheten, desto mindre skada kommer den att göra.	Mitä nopeammin ja yksityiskohtaisemmin paljastat huonon uutisen, sitä vähemmän vahinkoa siitä koituu.	Ju pli rapide kaj detale vi malkaŝos la malbonajn novaĵojn, des malpli da damaĝo ĝi faros.	595	The faster and more detailed you reveal the bad news, the less damage it will do.	Più velocemente e in modo dettagliato rivelerai le cattive notizie, meno danni farà.	Je schneller und gründlicher du die schlechte Nachricht preisgebst, desto weniger Schaden wird sie anrichten.	595
596	Dåren drömmer om rikedom, den kloka om lycka.	Tyhmä uneksii rikkaudesta, viisas onnesta.	La malsaĝulo sonĝas pri riĉeco, la saĝulo pri feliĉo.	596	The fool dreams of wealth, the wise of happiness.	Lo sciocco sogna la ricchezza, il saggio della felicità.	Der Narr träumt vom Reichtum, der Weise vom Glück.	596
597	Styrkans svaghet är att den bara tror på styrkan.	Voiman heikkous on, että se uskoo vain voimaan.	La malforto de forto estas, ke ĝi nur kredas je forto.	597	The weakness of strength is that it only believes in strength.	La debolezza della forza è che crede solo nella forza.	Die Schwäche der Stärke ist, dass sie nur an Stärke glaubt.	597
598	Andefattiga människor kan du inte elda till entusiasm, bara hetsa dem till fanatism.	Henkisesti köyhiä ihmisiä et pysty innoittamaan, vain yllyttämään fanatismiin.	Vi ne povas inspiri mense malriĉajn homojn, nur inciti al fanatikeco.	598	You cannot inspire spiritually poor people, you can only incite fanaticism.	Non puoi ispirare i poveri spiritualmente, puoi solo incitare al fanatismo.	Du kannst geistig arme Menschen nicht inspirieren, du kannst nur Fanatismus anstacheln.	598
599	Varje lösning föder nya problem.	Jokainen ratkaisu luo uusia ongelmia.	Ĉiu solvo kreas novajn problemojn.	599	Every solution creates new problems.	Ogni soluzione crea nuovi problemi.	Jede Lösung schafft neue Probleme.	599
600	Alla beundrar en god förlorare, utom hans hustru.	Kaikki ihailevat hyvää häviäjää, paitsi hänen vaimonsa.	Ĉiuj admiras bonan perdanton krom lia edzino.	600	Everyone admires a good loser, except his wife.	Tutti ammirano un buon perdente, tranne sua moglie.	Jeder bewundert einen guten Verlierer, außer seiner Frau.	600
601	De mest fantasifulla människorna är de mest godtrogna, eftersom allt är möjligt för dem.	Kuvittelukykyisimmät ihmiset ovat herkkäuskoisimpia, koska heille kaikki on mahdollista.	La plej imagivaj homoj estas la plej emaj kredi ĉar ĉio eblas por ili.	601	The most imaginative people are the most gullible, because everything is possible for them.	Le persone più fantasiose sono le più credulone, perché tutto è possibile per loro.	Die phantasievollsten Menschen sind die leichtgläubigsten, weil ihnen alles möglich ist.	601
602	Ju större lögn, desto större är möjligheten att vi ska tro på den.	Mitä suurempi valhe, sitä suurempi mahdollisuus, että uskomme siihen.	Ju pli granda estas la mensogo, des pli granda estas la ebleco, ke ni ĝin kredos.	602	The bigger the lie, the more likely we are to believe it.	Più grande è la bugia, più è probabile che ci crediamo.	Je größer die Lüge, desto eher glauben wir ihr.	602
603	Lyckan har de få, men sommaren har alla.	Onni yksillä, kesä kaikilla.	Malmultaj havas feliĉon, sed ĉiuj havas someron.	603	Few have happiness, but all have summer.	Pochi hanno la felicità, ma tutti hanno l'estate.	Wenige haben Glück, aber alle haben Sommer.	603
604	Vad historien har lärt oss, är detta. Att folk och regeringar aldrig har lärt sig något av historien.	Se mitä historia on meille opettanut, on että ihmiset ja hallitukset eivät koskaan ole oppineet mitään historiasta.	Kion la historio instruis al ni estas ĉi tio. Ke homoj kaj registaroj neniam lernis ion el la historio.	604	What history has taught us is this. That people and governments have never learned anything from history.	Ciò che la storia ci ha insegnato è questo. Che le persone e i governi non hanno mai imparato nulla dalla storia.	Was uns die Geschichte gelehrt hat, ist Folgendes. Dass Menschen und Regierungen nie etwas aus der Geschichte gelernt haben.	604

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

605	Det som mest skiljer dumma och kloka åt, är att de dumma hela tiden begår samma dumheter medan de kloka alltid hittar på nya.	Tyhvät ja viisaat erottaa eniten se, että tyhvät tekevät aina samat tyhmyydet, kun viisaat keksivät aina uusia.	Kio plej distingas la stultulojn kaj la saĝulojn estas, ke la stultuloj ĉiam faras la samajn stultaĵojn dum la saĝuloj ĉiam elpensas novajn.	605	The biggest difference between fools and the wise is that fools always do the same stupid things, while the wise always come up with new ones	La più grande differenza tra sciocchi e saggi è che gli sciocchi fanno sempre le stesse cose stupide, mentre i saggi ne inventano sempre di nuove	Der größte Unterschied zwischen Dummköpfen und Weisen ist, dass Dummköpfe immer die gleichen Dummheiten machen, während sich die Weisen immer wieder neue einfällen lassen	605
606	Det finns botemedel mot allt utom döden.	Kaikelle löytyy lääke paitsi kuolemalle.	Estas kuracoj por ĉio krom morto.	606	There are cures for everything but death.	Ci sono cure per tutto tranne che per la morte.	Es gibt Heilmittel für alles außer dem Tod.	606
607	Vi kan avundas på djuren på två saker: de är inte rädda för kommande olyckor, inte heller bryr de sig om inte vad människor pratar om.	Voimme kadehtia eläimiä kahdesta asiasta: ne eivät pelkää tulevia onnettomuuksia, eivätkä välitä ihmisten puheista.	Ni povas envii bestojn pro du aferoj: ili ne timas estontajn akcidentojn, nek zorgas pri tio, pri kio homoj parolas.	607	We can envy animals for two things: they are not afraid of future accidents, nor do they care what people talk about.	Possiamo invidiare gli animali per due cose: non hanno paura di incidenti futuri, né si preoccupano di ciò di cui le persone parlano.	Wir können die Tiere um zwei Dinge beneiden: Sie haben keine Angst vor zukünftigen Unfällen, noch kümmern sie sich darum, was die Leute sagen.	607
608	För ateisterna - varför hånar och motsätter er för sak, som inte ens finns?	Ateisteille - miksi pilkkaatte ja vastustatte asiaa, jota ei ole edes olemassa?	Por ateistoj - kial vi mokas kaj kontraŭas ion, kio eĉ ne ekzistas?	608	For atheists - why do you mock and oppose something that doesn't even exist?	Per gli ateisti, perché deriderti e opposti per cose che non esistono nemmeno?	An die Atheisten – warum verspottet und bekämpft ihr etwas, das es gar nicht gibt?	608
609	Den yttersta prövosten för en gentleman: uppskatta personer, vilka han inte har det minsta nytta.	Herrasmiehen perimmäinen koetinkivi: arvostaa niitä, joista hänelle ei voi olla huikkaakaan hyötyä	La finfina tuŝŝtono por sinjoro: aprezi personojn, al kiuj li ne havas la plej etan profiton.	609	The ultimate touchstone for a gentleman: to value people from whom he has not the slightest benefit.	L'ultima prova di un gentiluomo: valorizzare le persone dalle quali non ha il minimo beneficio.	Der ultimative Prüfstein für einen Gentleman: Menschen zu schätzen, von denen er nicht den geringsten Nutzen hat.	609
610	Varje revolution dunstar bort och lämnar endast kvar ny byråkratis slam.	Jokainen vallankumous haihtuu pois ja jättää jälkeensä vain uuden byrokratian lietettä.	Ĉiu revolucio vaporiĝas kaj postlasas nur ŝlimon de nova burokratio.	610	Every revolution evaporates and leaves behind only sludge of new bureaucracy.	Ogni rivoluzione evapora e lascia dietro di sé solo fango di nuova burocrazia.	Jede Revolution verflüchtigt sich und hinterlässt nur einen Schlamm neuer Bürokratie.	610
611	Alla människor är djur; furstarna är djur som inte är fjättrade.	Kaikki ihmiset ovat eläimiä; ruhtinaat ovat eläimiä, joita ei ole sidottu.	Ĉiuj homoj estas bestoj; princoj estas bestoj, kiuj ne estas katenitaj.	611	All humans are animals; the princes are animals that are not chained.	Tutti gli esseri umani sono animali; i principi sono animali che non sono incatenati.	Alle Menschen sind Tiere; die Prinzen sind Tiere, die nicht angeketten sind.	611
612	Förmågan att idag tänka annorlunda än igår skiljer den vise från den halsstarrige.	Kyky ajatella tänään toisin kuin eilen erottaa viisaan jääräpäisestä.	La kapablo pensi malsame hodiaŭ ol hieraŭ distingas la saĝulon de la obstina.	612	The ability to think differently today than yesterday separates the wise from the stubborn.	La capacità di pensare in modo diverso oggi rispetto a ieri separa il saggio dall'ostinato.	Die Fähigkeit, heute anders zu denken als gestern, unterscheidet einen Weisen von einem Sturkopf.	612
613	Lycka får man genom att leva och inte genom att köpa.	Onni tulee eläen eikä ostaen.	Feliĉo venas per vivado kaj ne per aĉetado.	613	Happiness comes from living, not from buying.	La felicità viene dal vivere, non dall'acquisto.	Glück kommt vom Leben, nicht vom Kaufen.	613
614	Ju skickligare du är på att skjuta upp saker, desto mindre behöver du vara involverad i allt annat.	Mitä taitavampi olet lykkäämään asioita, sitä vähemmän sinun tarvitsee olla kaikessa muussa mukana.	Ju pli vi kapablas prokrasti aferojn, des malpli vi bezonas okupiĝi pri ĉio alia.	614	The better you are at putting things off, the less you need to be involved in everything else.	Più sei bravo a rimandare le cose, meno devi essere coinvolto in tutto il resto.	Je besser du darin bist Dinge aufzuschieben, desto weniger musst dich um alles andere kümmern.	614
615	Vissa växer under ansvar, andra bara sväller.	Jotkut kasvavat saadessaan vastuuta, toiset vain paisuvat.	Iuj kreskas sub respondeco, aliaj nur ŝveliĝas.	615	Some grow under responsibility, others just swell.	Alcuni crescono sotto la responsabilità, altri semplicemente si gonfiano.	Manche wachsen unter Verantwortung, andere schwellen einfach an.	615
616	Tyranner saknar sällan förevändningar.	Tyranneilta puuttuu harvoin tekosyitä.	Tiranoj malofte ne mankas senkulpigojn.	616	Tyrants rarely lack excuses.	I tiranni raramente mancano di scuse.	Tyrannen fehlen selten Ausreden.	616
617	Jag kan sammanfatta allt jag har lärt mig om livet med två ord: det fortsätter.	Voin tiivistää kaiken mitä olen oppinut elämästä kahteen sanaan: se jatkuu.	Mi povas resumi ĉion, kion mi lernis pri la vivo, per du vortoj: ĝi daŭras.	617	I can sum up everything I've learned about life in few words: it goes on.	Posso riassumere tutto ciò che ho imparato sulla vita in due parole: va avanti.	Alles, was ich über das Leben gelernt habe, kann ich in zwei Worten zusammenfassen: Es geht weiter.	617
618	Byråkrater bekämpar vi bäst genom att vi följer deras föreskrifter.	Byrokraatteja vastustamme parhaiden noudattamalla heidän sääntöjään.	Ni plej bone batalas kontraŭ burokratoj sekvante iliajn regularojn.	618	We fight bureaucrats best by following their regulations.	Combattiamo meglio i burocrati seguendo i loro regolamenti.	Wir bekämpfen Bürokraten am besten, indem wir ihre Vorschriften befolgen.	618
619	En vän vid makten är en förlorad vän.	Vallassa oleva ystävä on menetetty ystävä.	Amiko en potenco estas perdita amiko.	619	A friend in power is a friend lost.	Un amico al potere è un amico perduto.	Ein Freund an der Macht ist ein verlorener Freund.	619
620	Gentleman har aldrig hört historien tidigare.	Herrasmies ei ole koskaan kuullut juttua ennen.	Sinjoro neniam antaŭe aŭdis la rakonton.	620	Gentleman has never heard the story before.	Gentleman non ha mai sentito la storia prima.	Gentleman hat die Geschichte noch nie zuvor gehört.	620
621	Det finns en enkel lösning på alla komplexa problem - vilken är fel.	Jokaiseen monimutkaiseen ongelmaan on yksinkertainen ratkaisu - joka on väärä.	Estas simpla solvo al ĉiuj kompleksaj problemoj - kiu estas malĝusta.	621	There is a simple solution to every complex problem - which one is wrong.	C'è una soluzione semplice per ogni problema complesso - quale è sbagliato.	Für jedes komplexe Problem gibt es eine einfache Lösung – welche ist falsch?	621

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

622	Alla människor tror att Gud står på deras sida. De rika vet att det förhåller sig så.	Kaikki ihmiset uskovat, että Jumala on heidän puolellaan. Rikkaat tietävät sen olevan niin.	Ĉiuj homoj kredas, ke Dio estas ĉe ilia flanko. La riĉuloj scias, ke tiel estas.	622	All people believe that God is on their side. The rich know it is so.	Tutte le persone credono che Dio sia dalla loro parte. I ricchi sanno che è così.	Alle Menschen glauben, dass Gott auf ihrer Seite ist. Die Reichen wissen, dass es so ist.	622
623	Förmåga är vad du kan göra. Motivation avgör vad du gör. Attityd avgör hur bra du gör det.	Kyky on se mitä pystyt tekemään. Motivaatio määrää sen mitä teet. Asenteesi ratkaisee kuinka hyvin teet sen.	Kapablo estas tio, kion vi povas fari. Instigo determinas kion vi faras. Via sinteno determinas kiom bone vi faras ĝin.	623	Ability is what you can do. Motivation determines what you do. Your attitude determines how well you do it.	L'abilità è ciò che puoi fare. La motivazione determina ciò che fai. Il tuo atteggiamento determina quanto bene lo fai.	Fähigkeit ist, was du kannst. Motivation bestimmt, was du tust. Deine Einstellung bestimmt, wie gut du es tust.	623
624	Ju färre olika funktioner enheten har, desto bättre fungerar den och håller. Exempel; Jämför en hammare mot en bil.	Mitä vähemmän erilaisia toimintoja laitteessa on, sitä paremmin se toimii ja kestäää. Esimerkiksi; Vertaa vasaraa autoon.	Ju malpli da malsamaj funkcioj havas la aparato, des pli bone ĝi funkcias kaj daŭras. Ekzempel; Komparu la martelon kun la aŭto.	624	The fewer different functions the device has, the better it works and lasts. Example; Compare a hammer to a car.	Meno funzioni diverse ha il dispositivo, meglio funziona e dura. Esempio; Confronta un martello con un'auto.	Je weniger unterschiedliche Funktionen das Gerät hat, desto besser funktioniert und hält es. Beispiel; Vergleichen Sie einen Hammer mit einem Auto.	624
625	Det som brukar kallas optimism är ofta ett resultat av bristfälligt tänkande.	Se mitä kutsutaan optimismiksi, on usein tulos puutteellisesta ajattelusta.	Tio, kion oni nomas optimismo, estas ofte rezulto de neadekvata pensado.	625	What is called optimism is often the result of inadequate thinking.	Quello che viene chiamato ottimismo è spesso il risultato di un pensiero insufficiente.	Was Optimismus genannt wird, ist oft das Ergebnis unzureichenden Denkens.	625
626	Arbetet är nog bra, men det tar bort så förbaskat mycket tid.	Työ on varmaan hyvä, mutta se vie hitosti aikaa.	La laboro verŝajne estas bona, sed ĝi forprenas tiom da tempo.	626	The work is probably good, but it takes so damn much time.	Il lavoro è probabilmente buono, ma ci vuole così tanto tempo.	Die Arbeit ist wahrscheinlich gut, aber es dauert so verdammt viel Zeit.	626
627	Jag kunde göra allt bättre, om jag kunde göra det om igen.	Voisin tehdä kaiken paremmin, jos sais tehdä sen vielä uudestaan.	Mi povus fari ĉion pli bone, se mi povus fari ĝin denove.	627	I could do everything better, if I could do it all over again.	Potrei fare tutto meglio, se potessi rifare tutto da capo.	Ich könnte alles besser machen, wenn ich es noch einmal tun könnte.	627
628	Byråkratin försvarar status quo långt efter det att statusen har förlorat sin quo.	Byrokratia puolustaa status quotaan kauan sen jälkeen, kun status on menettänyt quonsa.	La burokratio defendas la status quo longe post kiam la status quo perdis sian quo.	628	Bureaucracy defends the status quo long after the status quo has lost its quo.	La burocrazia difende lo status quo molto tempo dopo che lo status quo ha perso il suo quo.	Die Bürokratie verteidigt den Status quo lange nachdem der Status quo seinen quo verloren hat.	628
629	Bakom varje stor man finns en kvinna och framför en stor kvinna står en man i vägen.	Jokaisen suuren miehen takana on nainen ja jokaisen suuren naisen edessä seisoo mies tiellä.	Malantaŭ ĉiu grandulo estas virino kaj antaŭ granda virino staras viro en la vojo.	629	Behind every great man there is a woman and in front of a great woman there is a man standing in the way.	Dietro ogni grande uomo c'è una donna e davanti a una grande donna c'è un uomo che si frappone.	Hinter jedem großen Mann steht eine Frau und vor einer großen Frau steht ein Mann im Weg.	629
630	All självkritik i andras närvaro är indirekt beröm. Den är till att visa hur mycket man har råd att avvåra.	Kaikki itsekritiikki toisten läsnä ollessa on epäsuoraa omakehua. Sillä näytetään, kuinka paljosta on varaa luopua.	Ĉiu memkritiko en ĉeesto de aliaj estas nerekte memlaŭdo. Ĝi montras kiom oni povas pagi rezigni.	630	Any self-criticism in the presence of others is indirect self-praise. It shows how much you can afford to give up.	Qualsiasi autocritica in presenza di altri è autoelogio indiretto. Mostra quanto puoi permetterti di rinunciare.	Jegliche Selbstkritik in Gegenwart anderer ist indirektes Eigenlob. Es zeigt, wie viel Sie sich leisten können, aufzugeben.	630
631	Förmågan att glömma de obehagliga är en underbar gåva.	Kyky unohtaa epämiellyttävät asiat on ihana lahja.	La kapablo forgesi la malagrablaĵojn estas mirinda donaco.	631	The ability to forget the uncomfortable is a wonderful gift.	La capacità di dimenticare le cose spiacevoli è un dono meraviglioso.	Die Fähigkeit, das Unangenehme zu vergessen, ist eine wunderbare Gabe.	631
632	Det, som jag inte är tvungen, eller jag inte lust att göra, som jag inte har någon nytta av, låter jag normalt bli att göra.	Se mitä minun ei ole pakko, tai ei huvita tehdä, ja josta ei ole minulle hyötyä, sen jätän yleensä tekemättä.	Tion, kion mi ne estas devigata fari, aŭ ne ŝatas fari, kaj kio al mi ne utilas, mi kutime ne faras	632	What I am not obliged to do, or do not like to do, and what is of no use to me, I normally don't do.	Quello che non devo, o non ho voglia di fare, che non mi serve, normalmente non lo faccio.	Was ich nicht tun muss oder keine Lust habe, wofür ich keine Verwendung habe, tue ich normalerweise nicht.	632
633	Det går fortare för dig att få med dig tusentals män genom att vädja till deras fördomar, än du kan få en man med dig genom logik.	Onnistut nopeammin saamaan mukaasi tuhansia miehiä vetoamalla heidän ennakkoluuloihinsa, kuin yhden miehen logiikan avulla.	Estas pli rapide por vi kunigi milojn da viroj per apelacio al iliaj antaŭjuĝoj, ol vi povas akiri viron kun vi per logiko.	633	You will succeed faster in getting thousands of men to join you by appealing to their prejudices than get a man with you by logic.	Puoi più velocemente a convincere migliaia di uomini facendo appello ai loro pregiudizi più velocemente di quanto tu possa vincere un uomo con te con la logica.	Es ist schneller für dich, Tausende von Männern zu vereinen, indem du an ihre Vorurteile appellierst, als du durch Logik einen Mann bei sich haben kannst.	633
634	Gud var nöjd med sitt arbete. Det var hans stora misstag.	Jumala oli tyytyväinen työhönsä, ja se oli hänen suuri virheensä.	Dio plaĉis al Lia laboro, kaj tio estis lia granda eraro.	634	God was pleased with his work. That was his big mistake.	Dio era soddisfatto della sua opera. Questo è stato il suo grande errore.	Gott war mit seiner Arbeit zufrieden. Das war sein großer Fehler.	634
635	Vad vi människor sätter värde på här i världen är inte rättigheter, utan privilegier.	Se mitä me ihmiset arvostamme tässä maailmassa eivät ole oikeudet, vaan etuoikeudet.	Kion ni homoj taksas en ĉi tiu mondo ne estas rajtoj, sed privilegioj.	635	What we humans value in this world are not rights, but privileges.	Ciò che noi esseri umani apprezziamo in questo mondo non sono diritti, ma privilegi.	Was wir Menschen in dieser Welt schätzen, sind keine Rechte, sondern Privilegien.	635
636	Arbetet lär sin utförare.	Työ tekijäänsä neuvoo.	Laboro instruas sian plenumanton.	636	Work teaches its doer.	Il lavoro insegna a chi lo fa.	Die Arbeit lehrt ihren Macher.	636

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

637	Demokrati är ett styrelseskick byggt på meningsutbyte. Problemet är att den blir effektivt först när folk slutar utbyta åsikter.	Demokratia on hallintotapa rakennettu näkemysten vaihtamisille. Ongelmana on, että siitä tulee tehokas vasta kun ihmiset lopettavat mielipiteiden vaihtamisen.	Demokratio estas formo de regado bazita sur interŝanĝo de opinioj. La problemo estas, ke ĝi efektiviĝas nur kiam homoj ĉesas interŝanĝi opiniojn.	637	Democracy is a form of government built on exchanging views. The problem is that it only becomes effective when people stop exchanging opinions.	La democrazia è una forma di governo costruita sullo scambio di opinioni. Il problema è che diventa efficace solo quando le persone smettono di scambiarsi opinioni.	Demokratie ist eine Regierungsform, die auf Meinungs austausch aufbaut. Das Problem ist, dass es erst wirksam wird, wenn die Menschen aufhören, Meinungen auszutauschen.	637
638	Lyckan, det är god hälsa och dåligt minne.	Onni, se on hyvä terveys ja huono muisti.	Feliĉo, ĝi estas bona sano kaj malbona memoro.	638	Happiness is good health and bad memory.	La felicità è buona salute e cattiva memoria.	Glück ist gute Gesundheit und schlechtes Gedächtnis.	638
639	Så snart som Adam fick chansen, så skyllde han på kvinnan.	Heti kun Aatami sai tilaisuuden, niin hän syytti naista.	Tuj kiam Adam ricevis la ŝancon, li akuzis la virinon.	639	As soon as Adam got the chance, he blamed the woman.	Non appena Adam ne ha avuto la possibilità, ha accusato la donna.	Sobald Adam die Gelegenheit bekam, beschuldigte er die Frau.	639
640	Den som aldrig tänker på sin hälsa, kommer senare att få tänka på sina sjukdomar.	Jokaisen, joka ei koskaan ajattele terveyttään, on myöhemmin ajateltava sairautsiaan.	Kiu neniam pensas pri sia sano, tiu poste devos pensi pri siaj malsanoj.	640	He who never thinks about his health, will later have to think about his illnesses.	Chi non pensa mai alla sua salute, dovrà poi pensare alle sue malattie.	Wer nie an seine Gesundheit denkt, muss später an seine Krankheiten denken.	640
641	Nöden lockar fram lösningar.	Kyllä hätä keinot keksii.	Krizo ellogos solvojn	641	The emergency will find ways.	L'emergenza troverà i soluzioni.	Der Notfall wird Lösungen finden.	641
642	Ingenting kan förklaras så tydligt att alla skulle förstå.	Mitään ei voi selittää niin selvästi, että kaikki ymmärtäisivät.	Nenio povas klarigita tiel klare, ke ĉiuj komprenas.	642	Nothing can be explained so clearly that everyone would understand.	Niente può essere spiegato così chiaramente che tutti possano capire.	Nichts kann so klar erklärt werden, dass jeder es versteht.	642
643	Lär dig i tid att ställa in en annan frekvens. Om du lyssnar på för mycket råd, så kan det sluta med att du gör andras misstag.	Opi ajoissa virittäytymään toiselle taajuudelle. Jos kuuntelet liikaa neuvoja, voit päätyä tekemään muiden ihmisten virheet.	Lernu ĝustatempe agordi alian frekvencon. Se vi aŭskultas tro da konsiloj, vi eble finos fari la erarojn de aliaj.	643	Learn to tune into another frequency in time. If you listen to too much advices, you may end up making the mistakes of others.	Impara a sintonizzarti su un'altra frequenza nel tempo. Se ascolti troppi consigli, potresti finire per commettere gli errori degli altri.	Lerne, dich rechtzeitig auf eine andere Frequenz einzustellen. Wenn du zu viele Ratschläge hörst, machst du am Ende vielleicht die Fehler anderer Leute.	643
644	Det du motsätter dig bestämmer, hurdan du blir.	Se mitä sinä vastustat, määrää millainen sinusta tulee.	Kion vi kontraŭstaras determinas kio vi fariĝas.	644	What you resist determines how you become.	Ciò a cui resisti determina come diventi.	Was du widerstehst, bestimmt, wie du wirst.	644
645	Arbetet drar alltid ut så länge som det finns tid dess förfogande.	Työ venyy aina käytettävissä olevan ajan mittaiseksi.	La laboro ĉiam etendiĝas al de la disponebla tempo.	645	The work always stretches to the extent of the available time.	Il lavoro si trascina sempre finché c'è tempo a sua disposizione.	Die Arbeit erstreckt sich immer auf die zur Verfügung stehende Zeit.	645
646	Demokrati är ett uselt styrelsesätt, men alternativen är värre.	Demokratia on huono hallintatapa, mutta vaihtoehdot ovat pahempia.	Demokratio estas malbona regado, sed la alternativoj estas pli malbonaj.	646	Democracy is a bad form of government, but the alternatives are worse.	La democrazia è una cattiva forma di governo, ma le alternative sono peggiori.	Demokratie ist eine schlechte Staatsform, aber die Alternativen sind schlimmer.	646
647	Litet subjektivitet kan spara för dig tonvis av förklaringar.	Hieman subjektiivisuutta säästää sinulta tonneittain selityksiä.	Iom da subjektiveco povas ŝpari al vi tunojn da klarigoj.	647	A little subjectivity can save you tons of explaining.	Un po' di soggettività può farti risparmiare un sacco di spiegazioni.	Ein wenig Subjektivität kann Ihnen jede Menge Erklärungen ersparen.	647
648	Om du alltid talar sant, då behöver du aldrig komma ihåg vad du har sagt.	Jos aina puhut totta, niin ei sinun tarvitse koskaan muistaa mitä olet sanonut.	Se vi ĉiam diras la veron, tiam vi neniam devas memori kion vi diris.	648	If you always speak the truth, then you never have to remember what you have said.	Se dici sempre la verità, non devi mai ricordare quello che hai detto.	Wenn du immer die Wahrheit sagst, dann musst du dich nie daran erinnern, was du gesagt hast.	648
649	Alla system som är beroende av mänsklig tillförlitlighet är opålitliga.	Kaikki järjestelmät, jotka ovat riippuvaisia ihmisen luotettavuudesta, ovat epäluotettavia.	Ĉiuj sistemoj, kiuj dependas de homa fidindeco, estas nefidindaj.	649	Any system that relies on human reliability is unreliable.	Qualsiasi sistema che si basa sull'affidabilità umana è inaffidabile.	Jedes System, das auf menschliche Zuverlässigkeit angewiesen ist, ist unzuverlässig.	649
650	Det vore skönt att leva, om jag hade mycket tur, god hälsa och inte tok för mycket fantasi.	Olisi kiva elää, jos olisin onnekas, hyvä terveys ja eikä liikaa mielikuvitusta.	Estus agrable vivi, se mi estus tre bonŝanca, havas bonan sanon kaj ne havus tro da imago.	650	It would be nice to live if I was lucky, in good health and not too much imagination.	Sarebbe bello vivere, se avessi molta fortuna, buona salute e non avessi troppa fantasia.	Es wäre schön zu leben, wenn ich viel Glück hätte, bei guter Gesundheit wäre und nicht zu viel Fantasie hätte.	650
651	Vi känner igen av ålderdomen att vi inte lär oss nytt och att vi inte glömmer gamla saker.	Vanhuuden tunnemme siitä, ettemme opi uutta, emmekä unohta vanhoja asioita.	Ni konas maljunecon pri tio, ke ni ne lernas novajn aferojn kaj ne forgesas malnovajn aferojn.	651	We recognize old age that we do not learn new things and that we do not forget old things.	Riconosciamo la vecchiaia che non impariamo cose nuove e che non dimentichiamo le cose vecchie.	Wir erkennen das Alter daran, dass wir keine neuen Dinge lernen und dass wir alte Dinge nicht vergessen.	651
652	Det finns inget annat som vi ger bort så billigt som råd.	Mitään emme anna niin halvalla kuin neuvoja.	Ni donas nenion tiel malmultekoste kiel konsiloj.	652	We give nothing as cheap as advices.	Non c'è nient'altro che diamo a buon mercato come un consiglio.	Wir geben nichts so billig wie Beratung.	652
653	Lär av andras misstag, ty du kan inte leva tillräckligt länge för att själv hinna begå dem alla.	Opi muiden virheistä, sillä et ennätä elää niin kauan, että ehtisit tehdä niitä kaikkia.	Lernu el la eraroj de aliaj, ĉar vi ne vivos sufiĉe longe por fari ilin ĉiujn mem.	653	Learn from the mistakes of others, because you won't live long enough to make them all yourself.	Impara dagli errori degli altri, perché non vivrai abbastanza a lungo per farli tutti da solo.	Lerne aus den Fehlern anderer, denn du wirst nicht lange genug leben, um sie alle selbst zu machen.	653

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

654	Det att jag tror, att jag redan vet, hindrar mig från att lära nya saker.	Se, että luulen jo tietäväni, estää minua oppimasta uusia asioita.	La kredo, ke mi jam scias, malhelpas min lerni novajn aferojn.	654	The belief that I already know prevents me from learning new things.	La convinzione che già conosco mi impedisce di imparare cose nuove.	Der Glaube, dass ich schon weiß, hindert mich daran, neue Dinge zu lernen.	654
655	De främsta förmågorna hos oss människor, vilka har förödande effekt på livet här på jorden, är vår intelligens och samarbetsförmåga.	Tärkeimmät meidän ihmisten kyvyistä, joilla on tuhoava vaikutus elämään täällä maapallolla, ovat älykkyytemme ja yhteistyökykymme.	La ĉefaj kapabloj de ni homoj, kiuj havas ruinigán efekton la vivon ĉi tie surtera, estas nia inteligenteco kaj la kapablo kunlabori.	655	The main abilities of us humans, which have a devastating effect on life here on earth, are our intelligence and ability to cooperate.	Le principali capacità di noi umani, che hanno un effetto devastante sulla vita qui sulla terra, sono la nostra intelligenza e capacità di cooperare.	Die wichtigsten Fähigkeiten von uns Menschen, die das Leben hier auf der Erde verheerend beeinflussen, sind unsere Intelligenz und die Fähigkeit zur Zusammenarbeit.	655
656	Du kan lura dina överordnade men inte dina underordnade.	Voit huijata esimiehiäsi, muttet alaisiasi.	Vi povas trompi viajn superulojn, sed ne viajn subulojn.	656	You can deceive your superiors but not your subordinates.	Puoi ingannare i tuoi superiori ma non i tuoi subordinati.	Du kannst deine Vorgesetzten täuschen, aber nicht deine Untergebenen.	656
657	Demokrati är ett samhällssystem, där du säger vad du tycker och gör som du blir tillsagd.	Demokratia on sosiaalinen järjestelmä, jossa sanot mitä ajattelet ja teet kuten käsketään.	Demokratio estas socia sistemo, kie vi diras tion, kion vi pensas kaj faras tion, oni diras al vi.	657	Democracy is a social system where you say what you think and do what you are told.	La democrazia è un sistema sociale, in cui dici quello che pensi e fai come ti viene detto.	Demokratie ist ein soziales System, in dem du sagst, was du denkst, und tun, was dir gesagt wird.	657
658	Lite lögn förbättrar talet.	Hieman valhetta parantaa puhetta.	Iomete mensogo plibonigas parolon.	658	A little lie improves speech.	Una piccola bugia migliora la parola.	Eine kleine Lüge verbessert die Sprache.	658
659	Om du alltid säger "får se", händer det aldrig någonting.	Jos aina sanot; "saa nähdä", niin mitään ei tule tapahtumaan.	Se vi ĉiam diras; "ni vidos," tiam nenio okazos.	659	If you always say "let's see", nothing ever happens.	Se dici sempre; "vedremo", poi non accadrà nulla.	Wenn du immer sagst; "mal sehen", dann passiert nichts.	659
660	All utveckling börjar i kaos.	Kaikki kehitys alkaa kaaoksesta.	Ĉiu evoluo komenciĝas per kaoso.	660	All development begins in chaos.	Tutto lo sviluppo inizia nel caos.	Jede Entwicklung beginnt im Chaos.	660
661	Tio daler i handen på en däre kan räcka till fler trevligheter, än miljon i en rik mans kassaskåp.	Kymmenen taalaria tyhjän kädessä voi riittää enemmän nautinnoille, kuin miljoona rikkaan miehen kassakaapissa.	Dek dolaroj en la mano de malsaĝulo povas sufiĉi por pli da plezuroj ol milionoj en la monŝranko de riĉulo.	661	Ten dollars in a fool's hand can be enough for more pleasures than a million in a rich man's safe.	Dieci dollari nelle mani di uno sciocco possono bastare per più piaceri di un milione nella cassaforte di un ricco.	Zehn Dollar in der Hand eines Narren können für mehr Vergnügen ausreichen als eine Million im Safe eines reichen Mannes.	661
662	Med båda fötterna på jorden kommer du inte långt.	Molemmat jalat maassa et pääse pitkälle.	Kun ambaŭ piedoj sur la tero, vi ne atingos malproksimen.	662	With both feet on the ground, you won't get far.	Con entrambi i piedi per terra, non andrai lontano.	Mit beiden Beinen auf dem Boden kommst du nicht weit.	662
663	Lär dig att säga nej. Låt inte munnen överbelasta din rygg.	Opi sanomaan ei. Älä anna suusi ylirasittaa selkääsi.	Lernu diri ne. Ne lasu vian buŝon superŝarĝi vian dorson.	663	Learn to say no. Don't let your mouth overload your back.	Impara a dire di no. Non lasciare che la tua bocca sovraccarica la tua schiena.	Lerne Nein sagen. Lasse nicht zu, dass dein Mund deinen Rücken überlastet.	663
664	Att en kvinna alltid får sista ordet beror på att män inte kan komma på något mer.	Se, että nainen saa aina viimeisen sanan, riippuu siitä, että miehet eivät enää keksi mitään muuta.	Ke virino ĉiam ricevas la lastan vorton estas ĉar viroj ne povas pensi pri nenio pli.	664	That a woman always gets the last word is because men can think of nothing else.	Che una donna abbia sempre l'ultima parola è perché gli uomini non riescono a pensare a nient'altro.	Dass eine Frau immer das letzte Wort hat, liegt daran, dass Männer an nichts anderes mehr denken können.	664
665	Den främsta dygden är att lägga band på dig och hålla din tunga rätt i munnen.	Tärkein hyve on pitää itsesi kurissa ja kielesi keskellä suuta.	La plej grava virto estas teni vin en kontrolo kaj vian langon meze de via buŝo.	665	The chief virtue is to restrain yourself and keep your tongue right in your mouth.	La virtù più importante è tenersi sotto controllo e la lingua in mezzo alla bocca.	Die wichtigste Tugend ist, sich selbst im Zaum zu halten und die Zunge in der Mitte des Mundes zu halten.	665
666	Du kan tro på Gud eller på dig själv. Säkrast är att du litar på dig själv.	Voit uskoa joko jumalaan tai itseesi. Varminta on, että luotat itseesi.	Vi povas kredi aŭ je Dio aŭ je vi mem. Plej sekura estus, ke vi fidus vin mem.	666	You can believe in God or in yourself. The safest thing is to trust in yourself.	Puoi credere in Dio o in te stesso. La cosa più sicura è che ti fidi di te stesso.	Du kannst entweder an Gott oder an dich selbst glauben. Das Sicherste ist, dass du dich selbst vertrauen.	666
667	Diktatorns inställning på valprocedure - Det viktigaste är vem som räknar rösterna.	Diktaattorin asenne vaalikäytäntöön on - Tärkeintä on, kuka laskee äänen.	La sinteno de la diktatoro al la elekta proceduro - La plej grava afero estas kiu nombras la voĉojn.	667	The dictator's attitude to election practice is - The most important thing is who counts the votes.	L'atteggiamento del dittatore nei confronti della pratica elettorale è: la cosa più importante è chi conta i voti.	Die Haltung des Diktators zur Wahlpraxis ist: Das Wichtigste ist, wer die Stimmen auszählt.	667
668	I en hierarkisk organisation har en anställd möjlighet att gå vidare upp till en position som motsvarar hans inkompetens.	Hierarkkisessa organisaatiossa on työntekijällä mahdollisuus yletä epäpätevyyttään vastaavaan asemaan.	En hierarkia organizo, dungito havas la ŝancon progresi al posteno, ke respondas al sia nekompetenteco.	668	In a hierarchical organization, an employee has the opportunity to advance to a position that corresponds to his incompetence.	In un'organizzazione gerarchica, un dipendente ha l'opportunità di avanzare in una posizione che corrisponde alla sua incompetenza.	In einer hierarchischen Organisation hat ein Mitarbeiter die Möglichkeit, auf eine Position aufzusteigen, die seiner Inkompetenz entspricht.	668
669	Om du alltid bara ämnar göra, så blir sakerna halvfärdiga.	Jos aina vain aiot, jäävät asiat sinulta puolitiehen.	Se vi ĉiam nur intencas fari, aferoj estos duonfinitaj.	669	If you always only intend to do, then things will be half done.	Se hai sempre solo intenzione di fare, le cose saranno fatte a metà.	Wenn du immer nur vorhast, etwas zu tun, dann wird es nur die Hälfte getan.	669
670	Allt hopmonterat går sönder förr eller senare.	Kaikki kokoonpantu hajoaa ennen pitkää.	Ĉio kunvenita rompiĝos baldaŭ aŭ malfrue.	670	Everything assembled falls apart sooner or later.	Tutto assemblato insieme prima o poi si romperà.	Alles Zusammengebaute geht früher oder später kaputt.	670

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

671	I teorin finns det ingen skillnad mellan teori och praktik, men i praktiken mycket.	Teorian ja käytännön välillä ei ole teoriassa mitään eroa, mutta käytännössä paljonkin.	En teorio ne estas diferenco inter teorio kaj praktikoj, sed en la praktikoj multe.	671	In theory there is no difference between theory and practice, but in practice a lot.	In teoria non c'è differenza tra teoria e pratica, ma in pratica molto.	In der Theorie gibt es keinen Unterschied zwischen Theorie und Praxis, aber in der Praxis sehr viel.	671
672	Att fråga är undervisa.	Kysyminen on opettamista.	Demandi estas instruado.	672	Asking is teaching.	Chiedere è insegnare.	Fragen ist Lehren.	672
673	Ofta, många förnekelse liknar ett förtvivlat försök att få tillbaka tandkrämen i tuben.	Monesti kiistäminen muistuttaa usein epätoivoista yritystä saada hammastahna takaisin putkiloon.	Ofte, multaj neoj similas malesperan provon rehavi la dentopaston en la tubon.	673	Often, many denials resemble a desperate attempt to get the toothpaste back in the tube.	Spesso, molte smentite assomigliano a un tentativo disperato di rimettere il dentifricio nel tubo.	Viele Dementis wirken oft wie ein verzweifelter Versuch, die Zahnpasta wieder in die Tube zu bekommen.	673
674	Optimisten tror att framtiden är oviss.	Optimisti luulee tulevaisuuden olevan epävarmaa.	La optimisto opinias, ke la estonteco estas necerta.	674	The optimist believes that the future is uncertain.	L'ottimista crede che il futuro sia incerto.	Der Optimist glaubt, dass die Zukunft ungewiss ist.	674
675	Att du kommer i tid är bra, men att du går i rätt tid är bättre.	Se, että saavut ajoissa, on hyvä, mutta se että lähdet oikeaan aikaan, on parempi.	Estas bone, ke vi alvenas ĝustatempe, sed estas pli bone, ke vi foriru ĝustatempe.	675	It is good you arrive on time, but you leave on time is better.	È bene che tu arrivi in tempo, ma è meglio che tu partire in tempo.	Es ist gut, dass Sie pünktlich ankommen, aber es ist besser, dass Sie pünktlich abreisen.	675
676	Den viktigaste informationen i hierarkin är, att veta vem som vet vad.	Tärkein informaatio hierarkiassa on se, tietää kuka tietää mitäänkin.	La plej grava informo en la hierarkio estas scii kiu scias kio.	676	The most important information in the hierarchy is to know who knows what.	L'informazione più importante nella gerarchia è sapere chissà cosa.	Die wichtigste Information in der Hierarchie ist zu wissen, wer was weiß.	676
677	I segerns stund förtjänar jag champagne, vid nederlaget behöver jag den.	Voiton hetkellä ansaitseen samppanjaa, ja hävitessä tarvitsen sitä.	En la momento de venko mi meritas ĉampanon, en okazo de malvenko mi bezonas ĝin.	677	In the moment of victory I deserve champagne, in defeat I need it.	Nel momento della vittoria merito lo champagne, nella sconfitta ne ho bisogno.	Im Moment des Sieges verdiene ich Champagner, in der Niederlage brauche ich ihn.	677
678	En diplomat är en man som kommer ihåg en kvinnas födelsedag, men glömmer hennes ålder.	Diplomaatti on henkilö, joka muistaa naisen syntymäpäivän, mutta unohtaa hänen ikänsä.	Diplomato estas homo, kiu memoras la naskiĝtagon de virino, sed forgesas ŝian aĝon.	678	A diplomat is a man who remembers a woman's birthday, but forgets her age.	Un diplomatico è un uomo che ricorda il compleanno di una donna, ma dimentica la sua età.	Ein Diplomat ist ein Mann, der sich an den Geburtstag einer Frau erinnert, aber ihr Alter vergisst.	678
679	Tystnad är bättre än ord utan mening och säg inte lite med många ord, utan mycket med få ord.	Hiljaisuus on parempi kuin sanat, joilla ei ole merkitystä. Älä sano vähän monilla sanoilla, mutta paljon muutamalla sanalla.	Silento estas pli bona ol vortoj sen signifo kaj ne diru iom per multaj vortoj, sed multe per kelkaj vortoj.	679	Silence is better than meaningless words. Don't say a little in many words, but a lot in a few words.	Il silenzio è meglio delle parole senza senso e non dire poco con molte parole, ma molto con poche parole.	Schweigen ist besser als sinnlose Worte. Sage nicht wenig in vielen Worten, sondern viel in wenigen Worten.	679
680	Om du låter saker gå av sig själv, kommer deras utveckling oundvikligen att gå till det sämre.	Jos annat asioiden mennä itsestään, niiden kehitys kulkee vääjäämättä huonompaan päin.	Se vi lasas aferojn iri per si mem, ilia evoluo neeviteble plimalboniĝos.	680	If you let things go by themselves, their development will inevitably be for the worse.	Se lasci che le cose vadano da sole, il loro sviluppo andrà inevitabilmente in peggio.	Lässt du die Dinge von sich aus laufen, wird sich ihre Entwicklung unweigerlich verschlechtern.	680
681	Allt rykte är farligt: det goda följer avund och det dåliga skam.	Kaikki maine on vaarallista: hyvää seuraa kateus ja huonoa häpeä.	Ĉia reputacio estas danĝera: la bonan sekvas envio kaj la malbonan honto.	681	All reputation is dangerous: the good follows envy, and the bad shame.	Ogni reputazione è pericolosa: il bene segue l'invidia e la cattiva vergogna.	Jeder Ruf ist gefährlich: Das Gute folgt dem Neid und das Schlechte der Scham.	681
682	Cyniker: en skurk med fel på ögonen som ser världen som den är och inte som den borde vara.	Kynikko: lurjus, jolla on vikaa silmissä, näkee maailman sellaisena kuin se on, ei sellaisena kuin sen pitäisi olla.	Cinikulo: Fiulo, kiu havas difekton en siaj okuloj, vidas la mondon kia ĝi estas, ne kiel ĝi devus esti.	682	Cynic: A villain who has a defect in his eyes, sees the world as it is, not as it should be.	Cinico: un cattivo che ha un difetto negli occhi, vede il mondo com'è, non come dovrebbe essere.	Zyniker: Ein Bösewicht, der einen Defekt in den Augen hat, sieht die Welt so, wie sie ist, nicht so, wie sie sein sollte.	682
683	Många människor tror att de tänker, fast de i själva verket bara sorterar om bland sina fördomar.	Monet ihmiset luulevat, että he ajattelevat, vaikka he tosiasiasa lajittelevat ennakkoluulojaan.	Multaj homoj pensas, ke ili pensas, kvankam fakte ili nur reordigas inter siaj antaŭjuĝoj.	683	Many people think they are thinking, when in fact they are just sorting through their prejudices.	Molte persone pensano di pensare, quando in realtà stanno solo smistando i loro pregiudizi.	Viele Menschen glauben, dass sie denken, während sie in Wirklichkeit nur ihre Vorurteile sortieren.	683
684	Optimisten ser möjligheter i varje problem. Pessimisten ser problem i varje möjlighet.	Optimisti näkee mahdollisuuksia joka ongelmassa. Pessimisti näkee ongelmia joka mahdollisuudessa.	La optimisto vidas ŝancojn en ĉiu problemo. La pesimisto vidas problemojn en ĉiu ŝanco.	684	The optimist sees opportunities in every problem. The pessimist sees problems in every opportunity.	L'ottimista vede opportunità in ogni problema. Il pessimista vede i problemi in ogni opportunità.	Der Optimist sieht in jedem Problem Chancen. Der Pessimist sieht Probleme in jeder Gelegenheit	684
685	Att du ändrar din åsikt, är inget brott.	Se, että vaihdet mielipidettäsi, ei ole rikos.	Ŝanĝi vian opinion ne estas krimo.	685	Changing your mind is not a crime.	Cambiare idea non è un crimine.	Deine Meinung zu ändern ist kein Verbrechen.	685
686	Det viktigaste är inte, att du aldrig faller, utan att du reser dig efter varje fall.	Tärkeintä ei ole, ettet koskaan kaadu, vaan että nouset joka kaatumisen jälkeen.	La plej grava afero ne estas, ke vi neniam falas, sed ke vi levigas post ĉiu falo.	686	The most important thing is not that you never fall, but that you get up after each fall.	La cosa più importante non è che tu non cada mai, ma che ti alzi dopo ogni caduta.	Das Wichtigste ist nicht, dass du nie hinfallst, sondern dass du nach jedem Sturz wieder aufstehst.	686
687	Även vinnare får ärr.	Voittajatkin saavat arpia.	Gajnintoj ankaŭ ricevas cikatrojn.	687	Even winners get scars.	Anche i vincitori ottengono cicatrici.	Auch Gewinner bekommen Narben.	687
688	Vi hänger de små tjuvarna och tar av oss hatten för de stora.	Hirtämme pikkuvarkaat ja suurille nostamme hattua.	Ni pendigas la etajn ŝtelintojn, kaj por la grandaj ni levas la ĉapelon.	688	We hang petty thieves and raise our hats to the big ones.	Impicchiamo i ladruncoli e alziamo il cappello ai grandi.	Wir hängen die kleinen Diebe auf und ziehen unseren Hut vor den Großen.	688

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

689	Om du lever över dina tillgångar, lider du av brist på fantasi.	Jos elät yli varojesi, kärsit mielikuituksen puutteesta.	Se vi vivas preter viaj rimedoj, vi suferas pro manko de imago.	689	If you live beyond your means, you suffer from a lack of imagination.	Se vivi al di sopra delle tue possibilità, soffri di mancanza di immaginazione.	Wenn du über seine Verhältnisse lebst, du unter einem Mangel an Vorstellungskraft leidest.	689
690	Allt som inte dödar, förstärker.	Kaikki mikä ei tapa, vahvistaa.	Ĉio, kio ne mortigas, fortigas.	690	What does not kill, makes stronger.	Ciò che non uccide rende più forte.	Alles, was nicht tötet, macht stärker.	690
691	Massor av män här i världen har börjat från botten - och blivit kvar där.	Monet miehet tässä maailmassa ovat aloittaneet pohjalta - ja jääneet sinne.	Multaj viroj en ĉi tiu mondo komencis de malsupro - kaj restis tie.	691	Lots of men in this world have started from the bottom - and stayed there.	Molti uomini in questo mondo sono partiti dal basso e sono rimasti lì.	Viele Männer auf dieser Welt haben ganz unten angefangen – und sind dort geblieben.	691
692	Äventyr är resultat av dålig planering.	Seikkailu on seuraus huonosta suunnittelusta.	Aventuro estas rezulto de malbona planado.	692	Adventure is the result of bad planning.	L'avventura è il risultato di una cattiva pianificazione.	Abenteuer sind das Ergebnis schlechter Planung.	692
693	Att genomföra förändringar är viktigt i ledarskapet. De förändringar som görs före andra är kreativitet.	Tärkeätä johtamisessa on muutosten toteuttaminen. Tehdyt muutokset ennen muita on luovuutta.	Efektivigo de ŝanĝoj estas grava en gvidado. La ŝanĝoj faritaj antaŭ aliaj estas kreemo.	693	Implementation of changes is important in management. Making changes before others is creativity.	L'attuazione delle modifiche è importante nella leadership. Fare cambiamenti prima degli altri è creatività.	Die Umsetzung von Veränderungen ist im Management wichtig. Veränderungen vor anderen vorzunehmen ist Kreativität.	693
694	Viktigare för lyckas är att vara kompetent än populär.	Tärkeämpää onnistumiselle on olla pätevä kuin suosittu.	Pli grava por sukceso estas esti kompetenta ol populara.	694	More important for success is being competent than popular.	Più importante per il successo è essere competenti che popolari.	Wichtiger für den Erfolg ist kompetent als beliebt zu sein.	694
695	Kan miljarder flugor ha fel? Ät även du, skit!	Voivatko miljardit kärpäset olla väärässä? Syö sinäkin paskaa!	Ĉu miliardoj da muŝoj povas malpravi? Manĝu ankaŭ vi, fekon!	695	Can billions of flies be wrong? Eat you too, shit!	Possono miliardi di mosche possono sbagliare? - Mangia anche tu, merda!	Können sich Milliarden von Fliegen irren? Iss dich auch, Scheiße!	695
696	Framsteg är de missnöjdas verk.	Edistys on tyytymättömien saavutus.	Progreso estas la atingo de la malkontentaj.	696	Progress is the work of the discontented.	Il progresso è opera degli scontenti.	Fortschritt ist das Werk der Unzufriedenen.	696
697	Historien upprepar sig inte - bara historiker upprepar sig själva.	Historia ei toista itseään - vain historioitsijat toistavat itseään.	Historio ne ripetas sin - nur historiistoj ripetas sin.	697	History does not repeat itself - only historians repeat themselves.	La storia non si ripete, solo gli storici si ripetono.	Geschichte wiederholt sich nicht – nur Historiker wiederholen sich.	697
698	Allting är lustigt så länge det händer med någon annan.	Kaikki on hauskaa, niin kauan kun se tapahtuu jollekin toiselle.	Ĉio estas amuza tiel longe kiel ĝi okazas al iu alia.	698	Everything is funny as long as it happens to someone else.	Tutto è divertente finché succede a qualcun altro.	Alles ist lustig, solange es jemand anderem passiert.	698
699	Många av oss människor förbrukar sina liv genom att grubbla över det förgångna, oroande av nuet och vara rädda för framtiden.	Moni meistä ihmisistä kuluttaa elämänsä pohtimalla menneitä, tuskailemalla nykyhetkeä ja pelkäämällä tulevaisuutta.	Multaj el ni homoj pasigas niajn vivojn pripensante la pasintecon, maltrankviligas pri la nuntempo kaj timante la estontecon.	699	Many of us humans spend our lives brooding over the past, worrying about the present and fearing the future.	Molti di noi umani trascorrono la vita rimuginando sul passato, preoccupandosi del presente e temendo il futuro.	Viele von uns Menschen verbringen ihr Leben damit, über die Vergangenheit nachzudenken, sich Sorgen um die Gegenwart zu machen und die Zukunft zu fürchten.	699
700	De sju dödssynderna: rikedom utan arbete, njutning utan samvete, vetenskap utan mänsklighet, kunskap utan karaktär, politik utan principer, handel utan moral, dyrkan utan uppoffring.	Seitsemän kuolemansyntiä: varallisuus ilman työtä, nautinto ilman omaatuntoa, tiede ilman inhimillisyyttä, tieto ilman luonnetta, politiikka ilman periaatteita, kaupankäynti ilman moraalaa, palvonta ilman uhrautumista.	La sep mortigaj pekjoj: riĉeco sen laboro, plezuro sen konscienco, scienco sen humaneco, scio sen karaktero, politiko sen principoj, komerco sen moralo, adoro sen ofero.	700	The seven deadly sins: wealth without work, pleasure without conscience, science without humanity, knowledge without character, politics without principles, commerce without morality, worship without sacrifice.	I sette peccati capitali: ricchezza senza lavoro, piacere senza coscienza, scienza senza umanità, conoscenza senza carattere, politica senza principi, commercio senza moralità, culto senza sacrificio.	Die sieben Todsünden: Reichtum ohne Arbeit, Vergnügen ohne Gewissen, Wissenschaft ohne Menschlichkeit, Wissen ohne Charakter, Politik ohne Prinzipien, Handel ohne Moral, Anbetung ohne Opfer.	700
701	Åren kommer i all tysthet.	Vuodet tulevat hiljaisesti.	La jaroj venas en silento.	701	The years come in silence.	Gli anni vengono in silenzio.	Die Jahre kommen in Stille.	701
702	Nöden läser inte lagboken.	Ei hätä lakia lue.	Krizo ne legas la leĝolibron.	702	Crisis does not read the law book.	Crisi non legge il libro di legge.	Krise liest nicht das Gesetzbuch.	702
703	Historia är en naturvetenskap, som studerar sådana händelser, vilka händer bara en gång.	Historia on luonnontiede, joka tutkii sellaisia tapahtumia, jotka sattuiivat vain kerran.	Historio estas naturscienco, kiu studas tiajn eventojn, kiuj okazis nur unufoje.	703	History is a natural science that studies such events, which happened only once.	La storia è una scienza naturale che studia tali eventi, accaduti solo una volta.	Die Geschichte ist eine Naturwissenschaft, die solche Ereignisse untersucht, die nur einmal passiert sind.	703
704	Om du tvekar, kanske du ibland blir räddad.	Jos epäroit, saatat joskus pelastua.	Se vi hezitas, vi povas foje esti savita.	704	If you hesitate, you may be saved sometimes.	Se esiti, a volte potresti essere salvato.	Wenn du zögerst, kannst du manchmal gerettet werden.	704
705	Allt är möjligt för en man, som inte behöver göra det själv.	Kaikki on mahdollista miehelle, jonka ei tarvitse tehdä sitä itse.	Ĉio eblas por homo, kiu ne devas mem fari ĝin.	705	Everything is possible for a man, who does not have to do it himself.	Tutto è possibile per un uomo, che non deve farlo da solo.	Alles ist möglich für einen Mann, der es nicht selbst tun muss.	705
706	Lidande och sorg hör livet till.	Kärsimys ja suru ovat osa elämää.	Sufero kaj ĉagreno estas parto de la vivo.	706	Suffering and sorrow are part of life.	La sofferenza e il dolore fanno parte della vita.	Leid und Trauer gehören zum Leben dazu.	706
707	Många av oss talar ofta om de viktigaste sakerna med rena främlingar.	Moni meistä puhuu usein tärkeimmistä asioista täysin vieraiden kanssa.	Multaj el ni ofte parolas pri la plej gravaj aferoj kun tute fremduloj.	707	Many of us often talk about the most important things with complete strangers.	Molti di noi parlano spesso delle cose più importanti con dei perfetti sconosciuti.	Viele von uns sprechen oft mit völlig Fremden über die wichtigsten Dinge.	707

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

708	Optimistiska lögner är viktiga ur terapeutisk synpunkt. En läkare som inte kan göra det övertygande, har ett fel yrke.	Optimistiset valheet ovat terapeuttisesti niin tärkeitä, että lääkäri, jolta ne eivät suju vakuuttavasti, on väärässä ammatissa.	Optimismaj mensogoj estas tiom gravaj terapie, ke kuracisto, kiu ili ne konvinke tiun faras, estas en malĝusta profesio.	708	Optimistic lies are so important therapeutically that a doctor who does not tell them convincingly is in the wrong profession.	Le bugie ottimistiche sono così importanti terapeuticamente che un medico che non le dice in modo convincente è nella professione sbagliata.	Optimistische Lügen sind therapeutisch so wichtig, dass ein Arzt, der sie nicht überzeugend erzählt, im falschen Beruf ist.	708
709	Sådant händer, om det händer ofta, vänjer man sig.	Sellaista sattuu, jos usein sattuu, siihen tottuu.	Tiaj aferoj okazas, se ĝi okazas ofte, oni alkutimiĝas.	709	Such things happen, if it happens often, you get used to it.	Cose del genere accadono, se succede spesso, ci si abitua.	Solche Dinge passieren, wenn es oft passiert, man gewöhnt sich daran.	709
710	Punktliĝhet tar en massa tid.	Täsmällisyys vie paljon aikaa.	Akurateco postulas multan tempon.	710	Punctuality takes a lot of time.	La puntualità richiede molto tempo.	Pünktlichkeit kostet viel Zeit.	710
711	Minoriteten är de som alltid har fel - i början.	Vähemmistö on niitä, jotka ovat aina väärässä - alussa.	La malplimulto estas tiuj, kiuj ĉiam malpravas - en la komenco.	711	The minority are the ones who are always wrong - in the beginning.	La minoranza è quella che ha sempre torto - all'inizio.	Die Minderheit sind diejenigen, die immer falsch liegen - am Anfang.	711
712	Åldrandet ger inte oss visdom, utan det får oss att gå långsammare.	Ei ikääntyminen anna meille viisautta, vaan se panee meidät kävelemään hitaammin.	Maljuniĝo ne donas al ni saĝon, sed ĝi igas nin iri pli malrapide.	712	Aging doesn't make us wiser, it makes us walk slower.	L'invecchiamento non ci rende più saggi, ci fa camminare più lentamente.	Altern macht uns nicht klüger, es lässt uns langsamer gehen.	712
713	Historien lär oss människor och nationer uppträder förnuftigt först när alla andra möjligheter är uttömda.	Historia on opettanut, että ihmiset ja kansat käyttäytyvät järkevästi vasta kun kaikki muut mahdollisuudet ovat loppuneet.	La historio instruis al ni, ke homoj kaj nacioj agas prudente nur kiam ĉiuj aliaj eblecoj estas elĉerpitaj.	713	History has taught that people and nations behave rationally only when all other possibilities have been exhausted.	La storia ha insegnato che le persone e le nazioni si comportano razionalmente solo quando tutte le altre possibilità sono state esaurite.	Die Geschichte lehrt uns, dass Menschen und Nationen sich erst dann vernünftig verhalten, wenn alle anderen Möglichkeiten ausgeschöpft sind.	713
714	Om du inte läser goda böcker har du inget försteg framför de som inte kan läsa dem.	Jos et lue hyviä kirjoja, sinulla ei ole mitään etua heihin, jotka ei voi lukea niitä.	Se vi ne legas bonajn librojn, vi ne havas avantaĝon super tiuj, kiuj ne povas legi ilin.	714	If you do not read good books, you have no advantage over those who cannot read them.	Se non leggi buoni libri, non hai alcun vantaggio su coloro che non possono leggerli.	Wenn du keine guten Bücher liest, hast du keinen Vorteil gegenüber denen, die sie nicht lesen können.	714
715	Alla större observationer görs av misstag.	Kaikki suuret havainnot tehdään vahingossa.	Ĉiuj ĉefaj observoj estas faritaj hazarde.	715	All great discoveries are made by mistake.	Tutte le grandi scoperte sono fatte per errore.	Alle großen Entdeckungen werden zufällig gemacht.	715
716	Tålomod, tid och pengar slätar över alla sår.	Kärsivällisyys, aika ja raha silittävät kaikki haavat.	Pacienco, tempo kaj mono glatigas ĉiujn vundojn.	716	Patience, time and money heal all wounds.	Pazienza, tempo e denaro curano tutte le ferite.	Geduld, Zeit und Geld heilen alle Wunden.	716
717	Moralen är bara en inställning som vi antar gentemot människor, vilka vi inte tycker om.	Moraali on vain se asenne, jonka omaksumme niitä ihmisiä kohtaa, joista emme pidä.	Moralo estas nur la sinteno, kiun ni adoptas al homoj, kiujn ni ne ŝatas.	717	Morality is just an attitude we adopt towards people we don't like.	La moralità è solo un atteggiamento che adottiamo nei confronti delle persone che non ci piacciono.	Moral ist nur eine Einstellung, die wir Menschen gegenüber einnehmen, die wir nicht mögen.	717
718	Organisationen anser att sin interna ordning är viktigare, än dess effektiva verksamhet.	Organisaatio pitää sisäistä järjestystään tärkeämpänä, kuin tehokasta toimintaa.	Organizo konsideras sian internan ordon pli grava ol efikaj operacioj.	718	An organization considers its internal order more important than efficient operations.	Un'organizzazione considera il proprio ordine interno più importante delle operazioni efficienti.	Eine Organisation hält ihre interne Ordnung für wichtiger als effiziente Abläufe.	718
719	Det du har ätit upp är borta. Det du skänkt bort lämnade ljuv doft.	Sen minkä olet syönyt, on poissa. Sen jonka annoit pois jätti suloisen tuoksun.	Kion vi manĝis, malaperis. Kion vi fordonis lasis dolĉan odoron.	719	What you have eaten is gone. The one you gave away left a sweet scent.	Quello che hai mangiato è sparito. Ciò che hai regalato ha lasciato un dolce profumo.	Was du gegessen hast, ist weg. Was du weggegeben hast, hat einen süßen Geruch hinterlassen.	719
720	Efter fyllda trettiofem år börjar en man ha tankar om kvinnor: dessförinnan hade han känslor.	Täytettyään kolmekymmentäviisi vuotta miehellä alkaa olla ajatuksia naisista: sitä ennen hänellä oli tunteita.	En la aĝo de tridek kvin jaroj, viro komencas havi pensojn pri virinoj: antaŭ tio, li havis sentojn.	720	After turning thirty-five, a man begins to have thoughts about women: before that he had feelings.	Dopo aver compiuto trentacinque anni, un uomo comincia a pensare alle donne: prima aveva dei sentimenti.	Nach seinem fünfunddreißigsten Lebensjahr beginnt ein Mann, über Frauen nachzudenken, davor hatte er Gefühle.	720
721	På dumhet bötfälls.	Tyhmyydestä sakotetaan.	Stulteco monpunigas.	721	Stupidity is fined.	Stupidità si viene multati.	Dummheit wird bestraft.	721
722	Optimisten förklarar att vi lever i den bästa av alla möjliga världar och pessimisten fruktar att optimisten har rätt.	Optimisti selittää, että elämme parhaimmassa mahdollisista maailmoista ja pessimisti pelkää, että optimisti on oikeassa.	La optimisto klarigas, ke ni vivas en la plej bonaj eblaj mondoj kaj la pesimisto timas, ke la optimisto pravas.	722	The optimist declares that we live in the best of all possible worlds and the pessimist fears that the optimist is right.	L'ottimista dichiara che viviamo nel migliore dei mondi possibili e il pessimista teme che l'ottimista abbia ragione.	Der Optimist erklärt, dass wir in der besten aller möglichen Welten leben, und der Pessimist befürchtet, dass der Optimist recht hat.	722
723	Det förflutna är lektion. Nuet är gåva. Framtiden är skälet att fortsätta.	Menneisyys on oppitunti. Nykyhetki on lahja. Tulevaisuus on syy jatkaa.	La pasinteco estas leciono. La nuntempo estas donaco. La estonteco estas la kialo por daŭri.	723	The past is a lesson. The present is a gift. The future is the reason to continue.	Il passato è una lezione. Il presente è un dono. Il futuro è la ragione per continuare.	Die Vergangenheit ist eine Lektion. Der gegenwärtige Moment ist ein Geschenk. Die Zukunft ist der Grund weiterzumachen.	723

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

724	Det är skonsamast för folk, när landets högsta ledning blir utbytt ofta, helst demokratiskt.	Vähtien vahingollista kansalle on, kun maan ylin johto vaihtuu usein, mieluiten demokraattisesti.	Malplej malutilas por homoj kiam la plej alta gvidantaro de la lando estas anstataŭata ofte, prefere demokratie.	724	The least harmful for the people is when the top management of the country changes often, preferably democratically.	Il meno dannoso per il popolo è quando i vertici del Paese cambiano spesso, preferibilmente democraticamente.	Am wenigsten schädlich für die Menschen ist es, wenn die oberste Führung des Landes häufig wechselt, am besten demokratisch.	724
725	Ingen har blivit stor genom att imitera.	Ei kenestäkään ole tullut suurta matkimalla.	Neniu fariĝis granda imitante.	725	No one became great by imitating.	Nessuno è diventato grande per imitazione.	Niemand wurde durch Nachahmung groß geworden.	725
726	Historien är den version av det förlutna som folk har enats om.	Historia on versio menneisyydestä, josta ihmiset ovat sopineet.	Historio estas la versio de la pasinteco, pri kiu homoj konsentis.	726	History is the version of the past that people have agreed upon.	La storia è la versione del passato su cui le persone hanno concordato.	Geschichte ist die Version der Vergangenheit, auf die sich die Menschen geeinigt haben.	726
727	Om du inte vet hur tiga, vet du inte hur ska tala.	Jos et osaa vaieta, et tiedä kuinka puhua.	Se vi ne scias silenti, vi ne scias kiel paroli.	727	If you don't know how to be silent, you don't know how to speak.	Se non sai tacere, non sai parlare.	Wenn du nicht schweigen kannst, kannst du nicht sprechen.	727
728	I alla organisationer stiger en liten grupp till ledningen och de andra måste finna sig i det och lyda.	Kaikissa organisaatioissa nousee pieni joukko johtoon, ja muiden täytyy sopeutua ja toteltava.	En ĉiuj organizaĵoj, grupeto altiĝas al gvidado, kaj aliaj devas adaptiĝi kaj obei.	728	In all organizations, a small group rises to leadership, and others must adapt and obey.	In tutte le organizzazioni, un piccolo gruppo sale al vertice e gli altri devono trovarsi in esso e obbedire.	In allen Organisationen steigt eine kleine Gruppe zur Führung auf, und andere müssen sich anpassen und gehorchen.	728
729	Alla stora sanningar börjar med kätterier.	Kaikki suuret totuudet alkavat harhaopeista.	Ĉiuj grandaj veroj komenciĝas per herezoj.	729	All great truths begin with heresies.	Tutte le grandi verità iniziano con le eresie.	Alle großen Wahrheiten beginnen mit Ketzerien.	729
730	Du skriver inte påminnelse (PM) för att informera mottagaren, utan för att skydda dig själv, avsändaren.	Muistutusta (PM), et kirjoita informoimaan vastaanottajaa, vaan suojamaan itseäsi, lähettäjää.	Rememorigilon (PM), vi ne skribas por informi la ricevonton, sed por protekti vin mem, la sendinton.	730	You do not write a reminder (PM) to inform the recipient, but to protect yourself, the sender.	Non scrivi un promemoria (PM) per informare il destinatario, ma per proteggere te stesso, il mittente.	Eine Mahnung (PM) schreibst du nicht, um den Empfänger zu informieren, sondern um dich selbst als Absender zu schützen.	730
731	Det du lär dig efter skolan är viktigt. Annars vet du bara vad alla andra vet.	Sen minkä opit kouluajan jälkeen, on tärkeää. Muuten tiedät vai sen, minkä kaikki muutkin tietävät.	Gravas tio, kion vi lernas post la lernejo. Alie vi nur scias kion ĉiuj aliaj scias.	731	What you learn after school is important. Otherwise, you only know what everyone else knows.	Quello che impari dopo la scuola è importante. Altrimenti sai solo quello che sanno tutti gli altri.	Was du nach der Schule lernst, ist wichtig. Ansonsten weißt du nur, was alle anderen wissen.	731
732	Hatet får inte plats hos universellt tänkande människor.	Universaalisesti ajatteleviin ihmisiin ei viha mahdu.	Ne estas loko por malamo ĉe homoj, kiuj pensas universale.	732	Hate has no place in universally thinking people.	L'odio non ha posto nelle persone che pensano universalmente.	Hass hat bei universell denkenden Menschen keinen Platz.	732
733	En man med ringa förstånd får trötta fötter.	Vähä-älyisen jalat väsyvät.	Homo kun malmulte da kompreno havos lacaj piedoj.	733	A man of little understanding gets tired feet.	Una uomo con poca comprensione avrà i piedi stanchi.	Ein Mann mit wenig Verstand bekommt müde Füße.	733
734	Ingenting som utvecklas följer sin ursprungliga plan.	Ei mikään, joka kehittyy, ei seuraa alkuperäistä suunnitelmaansa.	Nenio, kio evoluas, sekvas la sian originan planon.	734	Nothing that evolves follows its original plan.	Niente che si evolve segue il suo piano originale.	Nichts, was sich entwickelt, folgt seinem ursprünglichen Plan.	734
735	Historien skrivs aldrig av några andra än vinnarna.	Historiaa eivät kirjoita ketkään muut kuin voittajat.	Historio neniam skribas de iu ajn krom la gajnintoj.	735	History is never written by anyone but the winners.	La storia non è mai scritta da nessuno tranne che dai vincitori.	Geschichte wird nie von jemand anderem als den Gewinnern geschrieben.	735
736	Om du inte kan ljuga, så vet du inte vad sanning är.	Jos et osaa valehdella, niin et tiedä, mitä totuus on.	Se vi ne povas mensogi, vi ne scias, kio estas la vero.	736	If you can't lie, you don't know what the truth is.	Se non puoi mentire, non sai qual è la verità.	Wenn du nicht lügen kannst, dann weißt du nicht, was Wahrheit ist.	736
737	Alla synder föds av mindervärdighetskänsla, även skallad ambition.	Kaikki synnit sikiävät alemmuudentunteesta, jota myös kunnianhimoksi kutsutaan.	Ĉiuj pekoj naskiĝas el sento de malsupereco, ankaŭ nomata ambicio.	737	All sins are born from a sense of inferiority, also called ambition.	Tutti i peccati nascono da un senso di inferiorità, chiamato anche ambizione.	Alle Sünden entstehen aus einem Minderwertigkeitsgefühl, auch Ehrgeiz genannt.	737
738	Uppför dig som om det du gör betyder något! Det har det.	Käyttäydy niin kuin tekemiselläsi on merkitystä! Sillä on.	Kondu tu kvazaŭ tio, kion vi faras, havas signifon! Ĝi havas ĝin.	738	Act like what you do matters! It has it.	Agisci come quello che fai conta! Esso ha lo.	Verhalte dich so, als ob es darauf ankommt, was du tust! Es hat es.	738
739	Komplicerade system leder till oförutsägbara konsekvenser.	Mutkikkaat järjestelmät johtavat arvaamattomiin seurauksiin.	Komplikaj sistemoj kondukas al neantaŭvideblaj sekvoj.	739	Complicated systems lead to unpredictable consequences.	I sistemi complicati portano a conseguenze imprevedibili.	Komplizierte Systeme führen zu unvorhersehbaren Folgen.	739
740	Originalitet består inte i att säga något som ingen tidigare sagt, utan i att säga exakt det du själv tycker.	Originaliteetti ei tarkoita sitä, että sanotaan jotakin mitä kukaan ei ole aiemmin sanonut, vaan sanomalla täsmälleen sen, mitä mieltä itse olet.	Originaleco ne signifas diri ion, kion neniu antaŭe diris, sed diri ĝuste tion, kion vi mem pensas.	740	Originality does not consist in saying something that no one has said before, but in saying exactly what you think.	Originalità non significa dire qualcosa che nessuno ha detto prima, ma dire esattamente quello che pensi tu stesso.	Originalität bedeutet nicht, etwas zu sagen, was noch niemand zuvor gesagt hat, sondern genau das zu sagen, was du selbst denkst.	740
741	Det du gömde i snön, kommer upp i tå.	Sen minkä piilotit lumeen, paljastuu suvella.	Kion vi kaŝis en la neĝo, malkaŝos kiam neĝo degelas.	741	What you hid in the snow, will come up in the thaw.	Ciò che hai nascosto nella neve verrà rivelato quando la neve si scioglierà.	Was Sie im Schnee versteckt haben, wird enthüllt, wenn der Schnee schmilzt.	741

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

742	Karriär är en häst som anländer till evighetens port utan ryttare.	Ura on hevonen, joka saapuu ikuisuuden portille ilman ratsastajaa.	Kariero estas ĉevalo, kiu alvenas al la pordego de eterneco sen rajdanto.	742	Career is a horse that arrives at the gate of eternity without a rider.	La carriera è un cavallo che arriva alle porte dell'eternità senza cavaliere.	Karriere ist ein Pferd, das ohne Reiter vor das Tor der Ewigkeit ankommt.	742
743	Hos människor med begränsade gåvor är blygsamhet helt enkelt ärlighet. Hos dem som har stor talang är den hyckleri.	Vähälähjaisten vaatimattomuus on yksinkertaisesti rehellisyyttä. Suurille lahjakkuuksille se on tekopyhyyttä.	Ĉe homoj kun limigitaj donacoj, modesteco estas simple honesteco. Por tiuj, kiuj havas grandan talenton, ĝi estas hipokriteco.	743	The modesty of the less gifted is simply honesty. For those who have great talent, it's hypocrisy.	La modestia delle persone di talento limitato è semplicemente onestà. Per chi ha un grande talento, è ipocrisia.	Bei Menschen mit begrenzten Gaben ist Bescheidenheit einfach Ehrlichkeit. Für diejenigen, die großes Talent haben, ist es Heuchelei.	743
744	Det finns ingen illusion så farlig, som den du tror vara en besvikelse.	Ei ole niin vaarallista harhaluuloa kuin se, jonka uskot olevan pettymys.	Ne ekzistas iluzio tiel danĝera kiel tiu, kiun vi pensas, estas senluziigo.	744	There is no illusion so dangerous as the one you think is a disappointment.	Non c'è illusione così pericolosa come quella che pensi sia una delusione.	Es gibt keine Illusion, die so gefährlich ist wie die, die du für eine Enttäuschung hältst.	744
745	En historikers främsta merit är att inte ha uppfinningsförmåga.	Historioitsijan tärkein ansio ei ole kekseliäisyys.	La plej grava merito de historiisto ne estas eltrovemo.	745	The most important merit of a historian is not ingenuity.	Il merito più importante di uno storico non è l'ingegno.	Das wichtigste Verdienst eines Historikers ist nicht Einfallsreichtum.	745
746	Om du inte tycker om ensamhet, kommer du inte att älska friheten.	Jos et pidä yksinäisyydestä, et tule rakastamaan vapautta.	Se vi ne ŝatas solecon, vi ne amos liberecon.	746	If you don't like solitude, you won't love freedom.	Se non ti piace la solitudine, non amerai la libertà.	Wenn du Einsamkeit nicht magst, wirst du Freiheit nicht lieben.	746
747	Alla vet vad en mellanhand är: hen lurar den ena parten och plundrar den andra.	Kaikki tietävät mikä välikäsi on: hän huijaa toista puolta ja ryöstää toisen.	Ĉiuj scias, kio estas peranto: li trompas unu partion kaj rabas la alian.	747	Everyone knows what a middleman is: he cheats one party and robs the other.	Tutti sanno cos'è un intermediario: imbrogliano una parte e rapina l'altra.	Jeder weiß, was ein Mittelsmann ist: Er betrügt die eine Partei und beraubt die andere.	747
748	Cynism - En ersättning för intelligens för de som saknar intelligens.	Kynisyys - Älyllisesti vajavaisten korvike älykkyydelle.	Cinikismo - Anstataŭaĵo por inteligenteco por tiuj, kiuj mankas inteligenteco.	748	Cynicism - A substitute for intelligence for those who lack intelligence.	Cinismo - Un sostituto dell'intelligenza per coloro che mancano di intelligenza.	Zynismus - Ein Ersatz für Intelligenz für diejenigen, denen es an Intelligenz mangelt.	748
749	Sinne för humor och kvickhet - det är ett dödligt verkande antibiotikum mot fanatismens virus.	Huumorintaju ja nokkeluus - se on tappava antibiootti fanatismivirusta vastaan.	Sento de humuro kaj sprito - ĝi estas mortiga antibiotiko kontraŭ la viruso de fanatikeco.	749	A sense of humor and wit - it is a deadly antibiotic against the virus of fanaticism.	Senso dell'umorismo e arguzia: è un antibiotico mortale contro il virus del fanatismo.	Sinn für Humor und Witz - es ist ein tödliches Antibiotikum gegen den Virus des Fanatismus.	749
750	Slaven har bara en herre, den äregirige lika många som han behöver för sin framgång.	Orjalla on vain yksi herra, kunnianhimoisella yhtä monta kuin hän tarvitsee menestyäkseen.	Sklavo havas nur unu sinjoron, kaj ambicilo havas tiom, kiom li bezonas por sukcesi.	750	The slave has only one master, the ambitious as many as he needs for his success.	Lo schiavo ha un solo padrone, gli ambiziosi quanti ne hanno bisogno per il suo successo.	Der Sklave hat nur einen Herrn, der Ehrgeizige so viele, wie er für seinen Erfolg braucht.	750
751	Där ingen nyckel passar, där öppnar tålmodet.	Siellä missä mikään avain sovi, siellä avaa kärsivällisyys.	Kie neniu ŝlosilo konvenas, tie malfermos pacienco.	751	Where no key fits, there patience opens.	Dove nessuna chiave si adatta, lì si apre la pazienza.	Wo kein Schlüssel passt, da tut sich Geduld auf.	751
752	En man i karriären har ingen tid att slösa bort på sin hustru och sina vänner: Han måste ägna sig helt åt sina fiender.	Uralla etenevällä miehellä ei ole aikaa vaimolleen tai ystävilleen: Hänen täytyy omistautua täysin vihollisilleen.	Viro progresanta en kariero ne havas tempon por sia edzino aŭ amikoj: Li devas tute dediĉi sin al siaj malamikoj.	752	A man advancing in career has no time for his wife or friends: He must devote himself entirely to his enemies.	Un uomo che avanza nella carriera non ha tempo per la moglie o gli amici: deve dedicarsi interamente ai suoi nemici.	Ein Mann, der seine Karriere vorantreibt, hat keine Zeit für seine Frau oder seine Freunde: Er muss sich ganz seinen Feinden widmen.	752
753	Lite åt gången, så med tiden kommer du långt.	Vähän kerrallaan niin pääset ajan myötä pitkälle.	Iomete je foje, kaj kun la tempo vi iros longan vojon.	753	A little at a time, so over time you'll go a long way.	Un po' alla volta, così col tempo farai molta strada.	Ein bisschen nach dem anderen, also wirst du mit der Zeit einen langen Weg zurücklegen.	753
754	Det finns inget värre än aktiv dumhet.	Ei ole pahempaa kuin aktiivinen tyhmyys.	Estas nenio pli malbona ol aktiva stulteco.	754	There is nothing worse than active stupidity.	Non c'è niente di peggio della stupidità attiva.	Es gibt nichts Schlimmeres als aktive Dummheit.	754
755	Rykten kommer från de avundsjukas mun, sprids via deras läppar och erhåller godkännande från idioterna. Tro inte på dem, att du inte kommer att bli likadan.	Huhut syntyvät kateellisten suusta, leviävät hölmöjen huulilta, ja saavat hyväksynnän idioteilta. Älä usko heitä, ettei sinusta tule samanlaista.	Onidiroj venas el la buŝoj de ĵaluzoj, disvastiĝas tra la lipoj de malsaĝuloj kaj ricevas aprobon de la idiotoj. Ne kredu ilin, ke vi ne estos la sama.	755	Rumors come from the mouths of the envious, spread through the lips of fools, and receive approval from the idiots. Don't believe them, that you won't be the same.	Le voci escono dalla bocca degli invidiosi, si diffondono attraverso le labbra degli sciocchi e ricevono l'approvazione degli idioti. Non crederci, che non sarai più lo stesso.	Gerüchte stammen aus den Mündern der Neider, verbreiten sich von den Lippen der Narren und finden Zustimmung bei Idioten. Glaub ihnen nicht, du wirst nicht mehr derselbe sein.	755
756	Om du aldrig gör något, så gör du inte heller några fel.	Jos et tee koskaan mitään, et myöskään tee virheitä.	Se vi neniam faras ion, vi ankaŭ faras neniujn erarojn.	756	If you never do anything, you won't make any mistakes either.	Se non fai mai nulla, non commetti errori.	Wenn du nie etwas tust, wirst du auch keine Fehler machen.	756
757	Alla revolutioner har hittills bara bevisat en sak, nämligen att mycket låter sig att förändras, men inte människor.	Kaikki vallankumoukset ovat tähän asti todistaneet vain yhden asian, nimittäin että paljon voidaan muuttaa, muttei ihmisiä.	Ĉiuj revolucioj ĝis nun pruvis nur unu aferon, nome ke multon ŝanĝeblas, sed ne homoj.	757	All the revolutions so far have proved only one thing, namely that a lot can be changed, but not people.	Tutte le rivoluzioni finora hanno dimostrato solo una cosa, vale a dire che molto può essere cambiato, ma non le persone.	Alle bisherigen Revolutionen haben nur eines bewiesen, nämlich dass sich vieles ändern lässt, aber nicht Menschen.	757

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

758	Intelligensen är praktiskt taget värdelös för hen, som inte har något annat.	Äly on käytännöllisesti hyödytön hänelle, jolla ei ole mitään muuta.	Inteligenteco estas praktike senutila por tiu, kiu havas nenion alian.	758	Intelligence is practically useless to one, who has nothing else.	L'intelligenza è praticamente inutile per lui, che non ha nient'altro.	Intelligenz ist praktisch nutzlos für den, der nichts anderes hat.	758
759	Av djurarter på jorden är myrorna bland de mest framgångsrika, de har funnits mycket länge och de är flest samt finns nästan överallt.	Muurahaiset kuuluvat kaikista parhaiten menestyneihin eläimiin maailmassa. Niitä on eniten ja ollut kauimmin ja on lähes kaikkialla.	El la bestospecioj sur la tero, la formikoj estas inter la plej sukcesaj, ili ekzistas tre longe kaj ili estas la plej multaj kaj troviĝas preskaŭ ĉie.	759	Ants are among the most successful animals in the world. There are the most and have been the longest and are almost everywhere.	Tra le specie animali presenti sulla terra, le formiche sono tra le più riuscite, esistono da molto tempo e sono le più numerose e si trovano un po' ovunque.	Unter den auf der Erde vorkommenden Tierarten gehören Ameisen zu den erfolgreichsten, sie existieren seit langem und sind die zahlreichsten und fast überall zu finden.	759
760	Att delta i kommittéer är ett trivsamt sätt att åldras tillsammans.	Osallistuminen komiteoihin on viihtyisä tapa vanheta yhdessä.	Partopreni en komitatoj estas agrabla maniero maljuniĝi kune.	760	Participating in committees is a pleasant way to grow old together.	Partecipare ai comitati è un modo piacevole per invecchiare insieme.	Die Mitarbeit in Gremien ist eine angenehme Art, gemeinsam alt zu werden.	760
761	Där man bränner böcker, bränner man snart människor.	Siellä missä poltetaan kirjoja, poltetaan kohta ihmisiä.	Kie oni bruligas librojn, oni baldaŭ bruligos homojn.	761	Where books are burned, people will soon be burned.	Dove vengono bruciati i libri, presto le persone saranno bruciate.	Wo Bücher verbrannt werden, werden bald Menschen verbrannt.	761
762	Flera argument är alltid mindre övertygande än en.	Useammat perustelut vakuuttavat aina vähemmän kuin yksi.	Pluraj argumentoj estas ĉiam malpli konvinkaj ol unu.	762	Several arguments are always less convincing than one.	Diversi argomenti sono sempre meno convincenti di uno.	Mehrere Argumente sind immer weniger überzeugend als eines.	762
763	Att argumentera med kvinnor är som försöka läsa tidning i storm.	Väitellä naisten kanssa on kuin yrittäisi lukea sanomalehteä myrskyssä.	Argumenti kun virinoj estas kiel provi legi gazeton en ŝtormo.	763	Arguing with women is like trying to read a newspaper in a storm.	Litigare con le donne è come cercare di leggere un giornale durante una tempesta.	Mit Frauen zu streiten ist wie der Versuch, im Sturm eine Zeitung zu lesen.	763
764	Det finns inget bättre försvar än skicklig artighet.	Ei ole parempaa puolusta, kuin taidokas kohtelaisuus.	Ne ekzistas pli bona defendo ol lerta ĝentileco.	764	There is no better defense than skillful politeness.	Non c'è difesa migliore dell'abile cortesia.	Es gibt keine bessere Verteidigung als geschickte Höflichkeit.	764
765	Att Gud verkar finnas upptill beror säkerligen på våra omedvetna känslominnen från vår spädbarnstid, då kom all tröst och hjälp uppifrån.	Se, että Jumala näyttää olevan jossain ylhäällä, johtuu varmaankin meidän tiedostamattomista tunnemuistoista vauvajalattamme, jolloin kaikki lohdutus ja apu tuli ylhäältäpäin.	La impreson, ke Dio ŝajnas esti ĉe la supro, certe estas pro la niaj senkonsciaj emociaj memoroj de nia beboto, kiam la tuta komforto kaj helpo venis de supre.	765	That God seems to be above is certainly due to our unconscious emotional memories from our infancy, when all comfort and help came from above.	Che Dio sembri essere in alto è certamente dovuto ai nostri ricordi emotivi inconsci della nostra infanzia, quando ogni conforto e aiuto provenivano dall'alto.	Dass Gott irgendwo oben zu sein scheint, liegt sicherlich an unseren unbewussten emotionalen Erinnerungen aus unserer Kindheit, als aller Trost und Hilfe von oben kam.	765
766	De galna öppnar vägar, som sedan de visa använder.	Hullut avaavat teitä, joita viisaat sitten käyttävät.	La frenezuloj malfermas vojojn, kiujn la saĝuloj poste uzas.	766	The fools open ways, which the wise then use later.	I pazzi aprono vie, che poi i saggi usano in seguito.	Die verrückten eröffnen Wege, die dann die Weisen später benutzen.	766
767	Allt kan delas in i så många delar som man vill.	Kaikki voidaan jakaa niin moneen osaan kuin haluaa.	Ĉio povas esti dividata en tiom da partoj kiom oni volas.	767	Everything can be divided into as many parts as you like.	Tutto può essere diviso in tutte le parti che vuoi.	Alles kann in beliebig viele Teile geteilt werden.	767
768	Fattigdom är ingen skam men den är förbaskat obekvämt.	Köyhyys ei ole häpeä mutta se on hiton epä mukavaa.	Maliĉeco ne estas honto sed ĝi estas diable malkomforta.	768	Poverty is no shame, but it is damn uncomfortable.	La povertà non è una vergogna, ma è dannatamente scomoda.	Armut ist keine Schande, aber verdammt unangenehm.	768
769	Förändringar och omvälvningar har alltid varit för oss gamla motbjudande och förhatliga.	Muutokset ja mullistukset ovat aina olleet meistä vanhoista vastenmielisiä ja vihattavia.	Ŝanĝoj kaj renversigoj ĉiam por ni maljunaj estis forpuŝaj kaj malamindaj.	769	Changes and upheavals have always been repulsive and hateful to us old people.	I cambiamenti e gli sconvolgimenti sono sempre stati ripugnanti e odiosi per noi anziani.	Veränderungen und Umwälzungen waren uns alten Menschen schon immer abstoßend und verhasst.	769
770	Du visar brist på mod, om du vet vad som är rätt, men inte gör det.	Osoitat rohkeuden puutetta, jos tiedät, mikä on oikein, mutta et tee sitä.	Vi montras mankon de kuraĝo se vi scias kio estas ĝusta sed vi ne faras tion.	770	You show a lack of courage if you know what is right, but you don't do it.	Mostrì mancanza di coraggio, se sai cosa è giusto, ma non lo fai.	Du zeigst einen Mangel an Mut, wenn du weißt, was richtig ist, es aber nicht tust.	770
771	Där dumhet och grundlighet möts uppstår administration.	Siellä missä tyhmyys ja perusteellisuus kohtaavat syntyy hallinto.	Kie stulteco kaj ĝisfundeco kunvenas, estiĝas administrado.	771	Where stupidity and thoroughness meet, administration arises.	Dove stupidità e completezza si incontrano, sorge l'amministrazione.	Wo Dummheit und Gründlichkeit aufeinandertreffen, entsteht Verwaltung.	771
772	Flera av oss människor har en väldig längtan efter att få tala om oss själva, och enda som håller oss tillbaka, är andras obenägenhet att spela rollen av åhörare.	Useilla meistä ihmisistä on valtava halu puhua itsestämme, ja ainoa mikä meitä hillitsee, on toisten haluttomuus olla yleisönä.	Pluraj el ni homoj havas grandegan sopiron paroli pri ni mem, kaj la sola afero, kiu retenas nin, estas la malvolemo de aliaj ludi la rolon de aŭdienco.	772	Many of us humans have a great longing to talk about ourselves, and the only thing that holds us back is the reluctance of others to play the role of audience.	Molti di noi hanno un grande desiderio di parlare di se stessi e l'unica cosa che ci trattiene è la riluttanza degli altri a interpretare il ruolo di pubblico.	Viele von uns Menschen haben eine große Sehnsucht, über sich selbst zu sprechen, und das einzige, was uns zurückhält, ist die Zurückhaltung anderer, die Rolle des Publikums zu spielen.	772
773	Trovärdigheten hos ett argument beror inte på dess sanningsenlighet.	Väitteen uskottavuus ei riipu sen totuudenmukaisuudesta.	La kredindeco de argumento ne dependas de ĝia vereco.	773	The credibility of an argument does not depend on its truthfulness.	La credibilità di un argomento non dipende dalla sua veridicità.	Die Glaubwürdigkeit eines Arguments hängt nicht von seiner Wahrhaftigkeit ab.	773

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

774	Det finns inga gränser för vad folk kan hitta på när de saknar fantasi.	Ei ole rajoja sille mitä ihmiset keksivät, kun heiltä puuttuu mielikuvitus.	Ne estas limoj al tio, kion homoj povas elpensi kiam mankas al ili imagoj.	774	There are no limits to what people can come up with when they lack imagination.	Non ci sono limiti a ciò che le persone possono inventare quando mancano di immaginazione.	Es gibt keine Grenzen für das, was Menschen sich einfallen lassen können, wenn ihnen die Vorstellungskraft fehlt.	774
775	En humanist älskar alla människor, utom dem hen möter.	Humanisti rakastaa kaikkia ihmisiä, paitsi niitä, jotka hän kohtaa.	Humanisto amas ĉiujn homojn krom tiuj, kiujn li renkontas.	775	A humanist loves all people, except those he meets.	Un umanista ama tutte le persone, tranne quelle che incontra.	Ein Humanist liebt alle Menschen, außer denen, denen er begegnet.	775
776	Om du inte hoppas att vinna, har du redan förlorat.	Jos et toivo voittavasi, olet jo hävinnyt.	Se vi ne esperas venki, vi jam perdis.	776	If you don't hope to win, you've already lost.	Se non spero di vincere, hai già perso.	Wenn du nicht hoffst, zu gewinnen, hast Sie bereits verloren.	776
777	Två saker definierar dig. Ditt tålmod när du inte har något och din attityd när du har allt.	Kaksi asiaa määrittää sinut. Kärsivällisyytesi kun sinulla ei ole mitään ja asenteesi kun sinulla on kaikki.	Du aferoj difinas vin. Via pacienco kiam vi havas nenion kaj via sinteno kiam vi havas ĉion.	777	Two things define you. Your patience when you have nothing and your attitude when you have everything.	Due cose ti definiscono. La tua pazienza quando non hai niente e il tuo atteggiamento quando hai tutto.	Zwei Sachen beschreiben dich. Deine Geduld, wenn du nichts hast, und deine Einstellung, wenn du alles hast.	777
778	Mysterier är tråskallarnas visdom.	Mysteerit ovat tyhmyreiden viisauksia.	Misteroj estas la saĝo de malsaĝuloj.	778	Mysteries are the wisdom of fools.	I misteri sono la saggezza degli sciocchi.	Geheimnisse sind die Weisheit der Narren.	778
779	Ta din tillvaro och ditt arbete mindre allvarligt, så minskar din risk att bli utmattad i arbetet.	Ota elämäsi ja työsi vähemmän vakavasti, niin riskisi työuupumukselle vähenee.	Prenu vian vivon kaj laboron malpli serioze, do via risko elĉerpas vin ĉe la laboro estas reduktita.	779	Take your life and work less seriously, so your risk of burning yourself out at work is reduced.	Prendi la tua vita e lavora meno sul serio e il rischio di esaurimento diminuirà.	Nimm du dein Leben und dein Arbeit weniger ernst, so dass dein Risiko, dich bei der Arbeit auszubrennen, verringert wird.	779
780	Vi skulle bry oss mindre om vad andra tänker oss, om vi bara visste hur sällan de faktiskt gör det.	Välittäisimme vähemmän mitä ihmiset meistä ajattelevat, jos tietäisimme kuinka harvoin he sen todella tekevät.	Ni malpli zorgus pri tio, kiom aliaj pensas pri ni, se ni sciuis kiom malofte fakte ili faras tion.	780	We would care less about what others think of us if we knew how rarely they actually do.	Ci preoccuperemmo meno di ciò che gli altri pensano di noi se sapessimo quanto raramente lo fanno effettivamente.	Wir würden uns weniger darum kümmern, was andere über uns denken, wenn wir wüssten, wie selten sie es tatsächlich tun.	780
781	Det finns inget större misstag än att dra den förhastade slutsatsen, att en åsikt är värdelös, därför att den är illa underbyggd med argument.	Ei ole suurempaa erehdystä kuin tehdä hätäinen johtopäätös, että mielipide on arvoton, siksi että se huonosti perusteltu.	Ne estas pli granda eraro ol tiri la haste konkludon, ke opinio estas senutila, ĉar ĝi estas malbone bazita kun argumentoj.	781	There is no greater mistake than to jump to the conclusion that an opinion is worthless because it is poorly supported by arguments.	Non c'è errore più grande che saltare alla conclusione che un'opinione è priva di valore perché scarsamente supportata da argomentazioni.	Es gibt keinen größeren Fehler, als vorschnell zu dem Schluss zu kommen, dass eine Meinung wertlos ist, weil sie schlecht durch Argumente gestützt wird.	781
782	Behärskar du saken, så kommer orden av sig själva.	Jos hallitset asian, niin sanat tulevat itsestään.	Se vi regas la aferon, tiam la vortoj venas per si mem.	782	If you master the subject, the words will come by themselves.	Se padroneggi l'argomento, le parole verranno da sole.	Wenn du das Thema beherrschst, werden die Worte von selbst kommen.	782
783	Den late säger att den flitiges framgång beror på tur.	Laiska sanoo, että ahkeran menestys riippuu tuurista.	La maldiligentulo diras, ke sukceso de la diligentulo dependas de la bonŝanco.	783	The lazy say that the success of the diligent depends on luck.	Il pigro dice che il successo del diligente dipende dalla fortuna.	Die Faulen sagen, dass der Erfolg der Fleißigen vom Glück abhängt.	783
784	Myten är en religion, som ingen längre tror på.	Myytti on uskonto, johon kukaan ei enää usko.	La mito estas religio, je kiu neniu kredas plu.	784	The myth is a religion that no one believes in anymore.	Il mito è una religione, a cui nessuno crede più.	Der Mythos ist eine Religion, an die niemand mehr glaubt.	784
785	Bär motgången som en man och framgången som en gentleman.	Kanna vastoinkäymiset kuin mies ja onnistumiset kuin herrasmies.	Elportu malfeliĉon kiel viro kaj sukceson kiel sinjoro.	785	Bear adversity like a man and success like a gentleman.	Sopporta le avversità come un uomo e il successo come un gentiluomo.	Ertrage Widrigkeiten wie ein Mann und Erfolg wie ein Gentleman.	785
786	Av själens egenskaper är dumheten, som mest bidrar till livets lycksalighet.	Sielun ominaisuuksista on tyhmyys, joka eniten edistää elämän onnellisuutta.	El kvalitoj de la animo, stulteco estas tiu, kiu plej kontribuas al feliĉo de la vivo.	786	Of the qualities of the soul, stupidity is the one that most contributes to the happiness of life.	Di le qualità dell'anima, la stupidità è quella che più contribuisce alla felicità della vita.	Von den Qualitäten der Seele ist die Dummheit diejenige, die am meisten zum Glück des Lebens beiträgt.	786
787	De flesta troslärare försvarar sina satsar inte endast därför att de är övertygade om att de är sanna, utan därför att de en gång har påstått att de är sanna.	Useimmat uskonopettajat puolustavat väitteitään, ei pelkästään siksi, että he ovat vakuuttuneita niiden olevan tosia, vaan siksi että he ovat kerran väittäneet niiden olevan tosia.	Plej multaj religiaj instruistoj defendas siajn asertojn, ne nur ĉar ili estas konvinkitaj, ke ili estas veraj, sed ĉar ili iam asertis tiujn esti veraj.	787	Most religious teachers defend their claims, not only because they are convinced they are true, but because they once claimed them to be true.	La maggior parte degli insegnanti religiosi difende le proprie affermazioni, non semplicemente perché è convinta che siano vere, ma perché una volta ha affermato che erano vere.	Die meisten religiösen Lehrer verteidigen ihre Behauptungen nicht einfach, weil sie davon überzeugt sind, dass sie wahr sind, sondern weil sie einmal behaupteten, sie seien wahr.	787
788	Nödvändigheten befriar oss från svårigheten att välja.	Vältämättömyys vapauttaa meidät vaikeudesta valita.	Neceso liberigas nin de la malfacileco de elekti.	788	Necessity frees us from the difficulty of choosing.	La necessità ci libera dalla difficoltà di scegliere.	Die Notwendigkeit befreit uns von der Schwierigkeit der Wahl.	788
789	Det finns ingen stor begåvning utan en smula galenskap.	Ei ole suurta lahjakkuutta ilman hiukkasen hulluutta.	Ne estas granda talento sed iom da frenezo.	789	There is no great talent without a bit of madness.	Non c'è grande talento senza un po' di follia.	Es gibt kein großes Talent ohne ein bisschen Wahnsinn.	789
790	Om du behärskar dina passioner, är du fånge av ditt förnuft.	Jos hallitset intohimojasi, olet järkesi vanki.	Se vi regas viajn pasiojn, vi estas kaptito de via racio.	790	If you master your passions, you are a prisoner of your reason.	Se domini le tue passioni, sei prigioniero della tua ragione.	Wenn du deine Leidenschaften beherrschst, bist du ein Gefangener deiner Vernunft.	790

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

791	Nation är en grupp människor förenade av en missuppfattning om sitt ursprung och sin avsky för sina grannar.	Kansa on ryhmä ihmisiä, joilla on yhteinen väärinkäsitys alkuperästään ja inho naapureita kohtaan.	Nacio estas grupo de homoj, kiuj havas komunan miskomprenon pri siaj originoj kaj abomenon al siaj najbaroj.	791	A nation is a group of people united by a misconception of their origins and a loathing of their neighbors.	Una nazione è un gruppo di persone unite da un'idea sbagliata delle proprie origini e dal disgusto per i propri vicini.	Eine Nation ist eine Gruppe von Menschen, die ein gemeinsames Missverständnis ihrer Herkunft und eine Abneigung gegen ihre Nachbarn teilen.	791
792	Tack vare vår lättja - oviljan att onödigt anstränga oss - skapar vi med tiden allt bättre och bekvämare förhållanden, bland annat i vårt arbetsliv.	Laiskuutemme ansiosta - haluttomuudesta nähdä turhaa vaivaa - luomme aikaa myöten olosuhteet paremmiksi ja mukavammaksi, muun muassa työelämässämme.	Dankon al nia maldiligento - la malvolo fari nenecesan penon - kun la tempo ni kreas pli bonajn kaj pli komfortajn kondiĉojn, inkluzive en nia laborvivo.	792	Thanks to our laziness - the reluctance to make unnecessary effort - over time we create better and more comfortable conditions, including in our working life.	Grazie alla nostra pigrizia - la riluttanza a fare sforzi inutili - creiamo nel tempo condizioni migliori e più confortevoli, anche nella nostra vita lavorativa.	Dank unserer Faulheit – dem Unwillen, sich unnötig anzustrengen – schaffen wir uns mit der Zeit bessere und angenehmere Bedingungen, auch in unserem Arbeitsleben.	792
793	Om du inte vet vart du ska, kan du hamna någon annanstans.	Jos et tiedä mihin olet menossa, voit päätyä jonkin muualle.	Se vi ne scias kien vi iras, vi eble alvenas aliloke.	793	If you don't know where you're going, you might end up somewhere else.	Se non sai dove stai andando, potresti finire da qualche altra parte.	Wenn du nicht weißt, wohin du gehst, landest du vielleicht woanders.	793
794	En eftergifts politiker är en som matar krokodilen i hopp att den ska äta honom sist.	Myöntyväispoliitikko syöttää krokotiiliä toivoen, että se syö hänet viimeisenä.	Cedema politikisto estas tiu, kiu nutras la krokodilon kun la espero, ke ĝi manĝos lin laste.	794	A yielding politician is one who feeds the crocodile in the hope that it will eat it last.	Un politico arrendevole è colui che nutre il coccodrillo nella speranza che lo mangi per ultimo.	Ein nachgiebiger Politiker ist einer, der das Krokodil füttert in der Hoffnung, dass es ihn zuletzt frisst.	794
795	Dörren till lyckan öppnas utåt.	Ovi onneen aukeaa ulospäin.	La pordo al feliĉo malfermiĝas eksteren.	795	The door to happiness opens outwards.	La porta della felicità si apre verso l'esterno.	Die Tür zum Glück öffnet sich nach außen.	795
796	Du har alltid tid för det du vill göra.	Sinulla on aina aikaa sille mitä haluat tehdä.	Vi ĉiam havas tempon por tio, kion vi volas fari.	796	You always have time for what you want to do.	Hai sempre tempo per quello che vuoi fare.	Du hast immer Zeit für das, was du tun möchtest.	796
797	Att vara tillsammans ökar vänskapen men inte överdrivet.	Yhdessäolo lisää ystävyyttä, mutta ei liiallinen.	Esti kune pliigas amikecon, sed ne troa.	797	Being together increases friendship, but not too much.	Stare insieme aumenta l'amicizia ma non eccessivamente.	Zusammen zu sein erhöht die Freundschaft, aber nicht übermäßig.	797
798	Det inte svårt att göra rätt. Det som är svårt är att veta vad som är rätt.	Ei ole vaikeaa tehdä oikein. Vaikeaa on tietää, mikä on oikein.	Ne estas malfacile fari ĝuste. Estas malfacile scii kio estas ĝusta.	798	It's not hard to do right. It is hard to know what is right.	Non è difficile farlo bene. Ciò che è difficile è sapere cosa è giusto.	Es ist nicht schwer, es richtig zu machen. Was schwierig ist, ist zu wissen, was richtig ist.	798
799	Om vi vill bryta ned en människa, så behöver vi bara göra hans arbete meningslöst.	Jos haluamme murtaa ihmisen, meidän tarvitsee vain tehdä hänen työnsä tarkoituksettomaksi.	Se ni volas detruoi homon, ni nur bezonas nur ĝi ŝian laboron sensignifa.	799	If we want to break down a man, we need only make his work meaningless.	Se vogliamo spezzare una persona, dobbiamo solo rendere il suo lavoro privo di significato.	Wenn wir einen Menschen brechen wollen, brauchen wir nur seine Arbeit bedeutungslos zu machen.	799
800	Lagarna är som spindelns nät; getingen tar sig igenom, flugan fastnar.	Lait ovat kuin hämähäkin verkko; ampiainen menee läpi, kärpänen jää kiinni.	La leĝoj estas kiel araneajo; la vespo trapasas, la muŝo estas kaptita.	800	The laws are like the spider's web; the wasp gets through, the fly gets stuck.	Le leggi sono come una ragnatela; la vespa passa, la mosca viene catturata.	Die Gesetze sind wie das Spinnennetz; die Wespe kommt durch, die Fliege bleibt stecken.	800
801	Även tystnaden talar.	Myös hiljaisuus puhuu.	Eĉ silento parolas.	801	Even the silence speaks.	Anche il silenzio parla.	Auch die Stille spricht.	801
802	Ofta leder fruktan för ont oss till något ännu ondare.	Pahan pelko johtaa meidät usein johonkin vielä pahempaan.	Timo de malbono ofte kondukas nin al iu pli malbona.	802	Fear of evil often leads us to something worse.	La paura del male spesso ci porta a qualcosa di peggio.	Die Angst vor dem Bösen führt uns oft zu etwas Schlimmerem.	802
803	Genom att para lögn och lättrogenhet alstras den allmänna opinionen.	Yhdistämällä valhe ja herkkäuskoisuus luodaan yleinen mielipide.	Kunigante mensogojn kaj kredemecon, generas la publika opinio.	803	By pairing lies with gullibility, public opinion is created.	Associando la menzogna alla creduloneria, si crea l'opinione pubblica.	Durch die Paarung von Lügen und Leichtgläubigkeit entsteht eine öffentliche Meinung.	803
804	Det finns inte makt utan hat.	Ei ole valtaa ilman vihaa.	Ne ekzistas potenco sen malamo.	804	There is no power without hate.	Non c'è potere senza odio.	Es gibt keine Macht ohne Hass.	804
805	Att bekymmer tar död på fler av oss människor än arbete, beror på att fler människor ägnar sig mer på sina bekymmer, än på sina arbeten.	Se, että huolet tappavat meitä ihmisiä enemmän kuin työ, johtuu siitä, että useimmat ihmiset omistautuvat enemmän huolilleen kuin töilleen.	La fakto ke zorgoj mortigas nin el homoj pli ol laboro estas ĉar pli da homoj dediĉas sin pli al siaj zorgoj ol al siaj laboroj.	805	The fact that worries kill more of us humans than work is because more people devote themselves more to their worries than to their work.	Il fatto che le preoccupazioni ci uccidano più del lavoro è perché più persone si dedicano più alle loro preoccupazioni che al loro lavori.	Dass uns Sorgen mehr Menschen umbringen als Arbeit, liegt daran, dass sich mehr Menschen ihren Sorgen mehr widmen als ihrer Arbeit.	805
806	Om du vill leva i skuggan av en stor man, så får du vänja dig vid kyligt klimat.	Jos haluat elää suuren miehen varjossa, niin saat tottua kylmään ilmastoon.	Se vi volas vivi en la ombro de granda viro, tiam vi devas alkutimiĝi al la malvarma klimato.	806	If you want to live in the shadow of a great man, then you get used to the cold climate.	Se vuoi vivere all'ombra di un grande uomo, allora ti abitui al clima freddo.	Wenn du im Schatten eines großen Mannes leben willst, dann solltest du dich an das kalte Klima gewöhnen.	806
807	Bär ditt kors med tålmod, men lät inte det slita ihjäl dig.	Kanna ristisi kärsivällisesti, mutta älä anna sen rasittaa itseäsi kuoliaksi.	Portu vian krucon pacience, sed ne lasu ĝin streĉi vin ĝis morto.	807	Bear your cross patiently, but don't let it strain you to death.	Porta pazientemente la tua croce, ma non lasciarti logorare a morte.	Trage dein Kreuz geduldig, aber lass dich nicht zu Tode anstrengen.	807

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

808	Agitatorns hemlighet är att göra sig lika dum som sina anhängare, så att de tror att de är lika kloka som han.	Kansankiihottajan salaisuus on tekeytyä yhtä tyhmäksi kuin kannattajansa, niin että he luulevat olevansa yhtä viisaita kuin hän.	La sekreto de la agitanto estas igi sin same stulta kiel siaj sekvantoj, por ke ili kredu, ke ili estas same saĝaj kiel li.	808	The agitator's secret is to make himself as stupid as his followers, so that they think they are as wise as him.	Il segreto dell'agitatore è rendersi stupido come i suoi seguaci, in modo che pensino di essere saggi come lui.	Das Geheimnis des Agitators besteht darin, sich so dumm zu machen wie seine Anhänger, damit sie sich für so weise halten wie er.	808
809	Om du inte vet vad du ska göra, försök åtminstone att se oroad ut.	Ellet tiedä mitä tehdä, näytä edes huolestuneelta.	Se vi ne scias kion fari, provu aspekti almenaŭ maltrankvila.	809	If you don't know what to do, try to at least look worried.	Se non sai cosa fare, almeno cerca di sembrare preoccupato.	Wenn du nicht weisst, was du tun sollstest, versuche zumindest, besorgt auszusehen.	809
810	Barnen lär oss flera saken, såsom var går gränser för vårt tålmod.	Lapset opettavat meille monia asioita, kuten missä kulkee kärsivällisyytemme rajat.	Infanoj instruas al ni multajn aferojn, kiel kie iras la limoj de nia pacienco.	810	Children teach us many things, such as where the limits of our patience are.	I bambini ci insegnano molte cose, ad esempio dove sono i limiti della nostra pazienza.	Kinder lehren uns vieles, zum Beispiel wo die Grenzen unserer Geduld sind.	810
811	Även ett högt torn börjar vid marken.	Myös korkea torni alkaa maasta.	Eĉ alta turo komenciĝas ĉe la tero.	811	Even a tall tower starts at the ground.	Anche un'alta torre inizia da terra.	Auch ein hoher Turm beginnt am Boden.	811
812	Det värsta är inte de ondas makt, utan de godas feghet.	Pahinta ei ole pahuuden valta, vaan hyvien pelkuruus.	La plej malbona ne estas potenco de la malbona, sed la malkuraĝo de la bonuloj.	812	The worst is not the power of the evil, but the cowardice of the good.	Il peggio non è il potere del male, ma la codardia del bene.	Das Schlimmste ist nicht die Macht des Bösen, sondern die Feigheit des Guten.	812
813	Du borde ha otaliga små mål, kända och namngivna, men du bör aldrig namnge, inte heller klargöra för dig själv slutmålet för ditt liv.	Sinulla tulisi olla epäluokainen määrä pikku tavoitteita, tietoisia ja nimettyjä, mutta älä koskaan nimeä, äläkä tiedosta itsellesi koko elämäsi päämäärää.	Vi devus havi sennombrajn malgrandajn celojn, konatajn kaj nomitajn, sed vi neniam devus nomi, nek klarigi por vi la finfinan celon de via vivo.	813	You should have countless small goals, known and named, but you should never name, nor make clear to yourself the ultimate goal of your life.	Dovresti avere innumerevoli piccoli obiettivi, conosciuti e nominati, ma non dovresti mai nominare, né chiarire a te stesso l'obiettivo finale della tua vita.	Du solltest unzählige kleine Ziele haben, die bekannt und benannt sind, aber du solltest niemals das ultimative Ziel deines Lebens benennen oder dir klar machen.	813
814	Förnuft är ofta ingenting annat än modet till feghet.	Usein järkevyyys ei ole muuta kuin rohkeutta pelkuruuteen.	Ofte racio estas nenio alia ol kuraĝo esti malkuraĝa.	814	Often reason is nothing more than courage to cowardice.	La ragione spesso non è altro che il coraggio della codardia.	Vernunft ist oft nichts anderes als der Mut zur Feigheit.	814
815	Gemensamt föremål för kärlek förmår inte förena oss människor, men samma objekt för hatet gör den alltid.	Yhteinen rakkauden kohde ei saa meitä ihmisiä liittoutumaan, mutta sama vihan kohde tekee sen aina.	Komuna objekto de amo ne kapablas kunigi nin homojn, sed la sama objekto de malamo ĉiam faras.	815	A common object of love is not able to unite us humans, but the same object of hatred always does.	Un comune oggetto d'amore non è in grado di unire noi umani, ma lo stesso oggetto di odio fa sempre.	Ein gemeinsames Liebesobjekt kann uns Männer nicht vereinen, aber dasselbe Hassobjekt tut es immer.	815
816	Det finns inte frihet utan frihet att göra misstag och misslyckas.	Ei ole vapautta ilman vapautta erehtyä ja epäonnistua.	Ne ekzistas libereco sen la libereco erari kaj malsukcesi.	816	There is no freedom without the freedom to make mistakes and fail.	Non c'è libertà senza la libertà di sbagliare e fallire.	Es gibt keine Freiheit ohne die Freiheit, Fehler zu machen und zu scheitern.	816
817	Bekymmersfri huvud finns bara på en fågelskrämma.	Huoleton pää on vain linnunpelättimellä.	Senzorga kapo troviĝas nur sur birdotimigilo.	817	Carefree head can only be found on a scarecrow.	Una testa spensierata si trova solo su uno spaventapasseri.	Einen sorglosen Kopf findet man nur bei einer Vogelscheuche.	817
818	Om du vill härska över andra, ska du först och främst utöva självbehärskning.	Jos haluat hallita muita, sinun pitää ensisijaisesti noudattaa itsehillintää.	Se vi volas regi aliajn, vi unue devas ekzerci sinregadon.	818	If you want to control others, you must first exercise self-control.	Se vuoi dominare sugli altri, devi prima esercitare l'autocontrollo.	Wenn du über andere herrschen willst, musst du zuerst Selbstbeherrschung üben.	818
819	I kapitalismen berövar människan människor, i socialism är sakerna det motsatta.	Kapitalismissa ihminen riistää ihmisiä, sosialismissa asiat ovat päinvastoin.	En kapitalismo homo senigas homojn, en socialismo aferoj estas male.	819	In capitalism man deprives people, in socialism things are the opposite.	Nel capitalismo l'uomo priva le persone, nel socialismo le cose sono l'opposto.	Im Kapitalismus beraubt der Mensch den Menschen, im Sozialismus ist es umgekehrt.	819
820	Barnen behöver fler modeller än tillrättavisningar.	Lapset tarvitsevat enemmän malleja kuin moitteita.	Infanoj bezonas pli da modeloj ol da riproĉoj.	820	Children need more role models than reprimands.	I bambini hanno bisogno di più modelli che rimproveri.	Die Kinder brauchen mehr Vorbilder als Zurechtweisungen.	820
821	Även de mest hederliga stora män behöver skurkar i sin omgivning. De finns saker som de inte kan be hederliga människor att göra.	Myös rehellisimmät suuret miehet tarvitsevat roistoja ympärilleen. On asioita, joita tekemään he eivät voi pyytää kunniallisia ihmisiä.	Eĉ la plej honestaj granduloj bezonas fiulojn ĉirkaŭ si. Estas aferoj, kiujn ili ne povas peti al honestaj homoj fari.	821	Even the most honest of great men need villains around them. There are things they cannot ask honest people to do.	Anche i grandi uomini più onesti hanno bisogno di cattivi intorno a loro. Ci sono cose che non possono chiedere alle persone oneste di fare.	Selbst die ehrlichsten großen Männer brauchen Schurken um sich. Es gibt Dinge, die sie von ehrlichen Menschen nicht verlangen zu machen.	821
822	Det värsta misstaget som du kan göra i ditt liv, är att alltid vara rädd för att du gör misstag.	Pahin erehdys minkä elämässäsi voit tehdä, on pelätä jatkuvasti, että teet erehdyksen.	La plej malbona eraro, kiun vi povas fari en via vivo, estas ĉiam timi fari erarojn.	822	The worst mistake you can make in your life is to always be afraid of making mistakes.	L'errore peggiore che puoi fare nella tua vita è avere sempre paura di sbagliare.	Der schlimmste Fehler, den du in deinem Leben machen kannst, ist immer Angst davor zu haben, Fehler zu machen.	822
823	Det är inte värt att du ta ditt liv alltför allvarligt.	Sinun ei kannata ottaa elämäsi aivan liian vakavasti.	Ne indas preni vian vivon tro serioze.	823	You shouldn't take your life too seriously.	Non vale la pena prendere la tua vita troppo sul serio.	Du solltest dein Leben nicht zu ernst nehmen.	823
824	Samhällsvetenskapen visar att kvinnornas roll i samhället återspeglar nivån på civilisationen.	Yhteiskuntatieteet osoittavat, että naisten rooli yhteiskunnassa kuvastaa sivistyksen taso.	La sociaj sciencoj montras, ke la rolo de virinoj en la socio spegulas la nivelon de civilizacio.	824	The social sciences show that the role of women in society reflects the level of civilization.	Le scienze sociali mostrano che il ruolo delle donne nella società riflette il livello di civiltà.	Die Sozialwissenschaften zeigen, dass die Rolle der Frau in der Gesellschaft den Zivilisationsstand widerspiegelt.	824

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

825	Det räcker inte med att du har begåvning, det viktiga är att du använder den rätt.	Ei riitä olet lahjakas, tärkeintä on, että käytät sitä oikein.	Ne suficas, ke vi havas talenton, la grava afero estas, ke vi uzu ĝin ĝuste.	825	It is not enough that you are talented, the most important thing is that you use it correctly.	Non basta avere talento, la cosa più importante è usarlo correttamente.	Es reicht nicht aus, dass du Talent hast, wichtig ist, dass du es richtig einsetzt.	825
826	En dålig arbetare skyller på sina verktyg.	Huono työntekijä syyttää työkalujansa.	Malbona laboristo kulpigas siajn ilojn.	826	A bad worker blames his tools.	Un cattivo lavoratore incolpa i suoi strumenti.	Ein schlechter Arbeiter gibt seinen Werkzeugen die Schuld.	826
827	Om du vill att Herren ska le, så berätta dina framtidsplaner.	Jos haluat Herran hymyilevän, niin kerro tulevaisuuden suunnitelmistasi.	Se vi volas, ke la Sinjoro ridetu, diru viajn planojn por la estonteco.	827	If you want the Lord to smile, then tell your future plans.	Se vuoi che il Signore sorrida, racconta i tuoi progetti futuri.	Wenn du möchtest, dass der Herr lächelt, spreche über deine Zukunftspläne.	827
828	Karisma kan vara en stötesten för ledare. Det gör dem oflexibla, övertygade om sin ofelbarhet, oförmögna att förändras.	Karisma voi olla johtajien kompastuskivi. Se tekee heistä joustamattomia, vakuuttuneita erehtymättömyydestään, kykenemättömiä muuttumaan.	Karismo povas esti stumblo por gvidantoj. Ĝi faras ilin neflekseblaj, konvinkitaj pri ilia neeraripovo, nekapablaj ŝanĝiĝi.	828	Charisma can be a stumbling block for leaders. It makes them inflexible, convinced of their infallibility, incapable of change.	Il carisma può essere un ostacolo per i leader. Li rende inflessibili, convinti della loro infallibilità, incapaci di cambiare.	Charisma kann ein Stolperstein für Anführer sein. Es macht sie unflexibel, von ihrer Unfehlbarkeit überzeugt, unfähig zur Veränderung	828
829	För mycket enighet tar död på ett samtal.	Liika yksimielisyys tappaa keskustelun.	Tro da unanimeco mortigas la konversacion.	829	Too much agreement kills a conversation.	Troppo accordo uccide una conversazione.	Zu viel Übereinstimmung tötet ein Gespräch.	829
830	Expertens funktion är inte att ha mer rätt än andra, utan att ha fel av mer sofistikerade orsaker.	Asiantuntijan tehtävä ei olla oikeammassa kuin muut, vaan olla väärässä monimutkaisimmista syistä.	La funkcio de la fakulo estas ne esti pli prava ol aliaj, sed malpravi pro pli kompleksaj kialoj.	830	The function of the expert is not to be more right than others, but to be wrong for more sophisticated reasons.	La funzione dell'esperto non è quella di avere più ragione degli altri, ma di sbagliare per ragioni più sofisticate.	Die Aufgabe eines Experten besteht nicht darin, mehr Recht zu haben als andere, sondern aus den kompliziertesten Gründen falsch zu liegen.	830
831	Kvinnan var Guds misstag nummer två.	Nainen oli Jumalan virhe numero kaksi.	La virino estis la numero du eraro de Dio.	831	The woman was God's mistake number two.	La donna era l'errore numero due di Dio.	Die Frau war Gottes Fehler Nummer zwei.	831
832	Det värsta som de många av oss människor vet är förändringar.	Pahinta mitä monet meistä ihmisistä tietävät ovat muutokset.	La plej malbona afero, kiun la multaj el ni homoj scias, estas ŝanĝoj.	832	The worst thing many of us humans know are changes.	La cosa peggiore che molti di noi umani sanno è i cambiamenti.	Das Schlimmste, was viele von uns Menschen kennen, sind Veränderungen.	832
833	Du borde aldrig skämmas över att behöva erkänna att du har haft fel. Med andra ord att säga att du är klokare i dag än i går.	Sinun ei koskaan tarvitse hävetä tunnustaa sitä, että olet ollut väärässä. Toisin sanoen, että olet viisaampi tänään kuin eilen.	Vi neniam devas honti konfesi, ke vi eraris. Alivorte, vi estas pli saĝa hodiaŭ ol hieraŭ.	833	You never have to be ashamed to admit that you were wrong. In other words, that you are wiser today than yesterday.	Non devi mai vergognarti di ammettere di aver sbagliato. In altre parole, che sei più saggio oggi di ieri.	Du musst dich nie schämen, zugeben, dass du falsch lagst. Mit anderen Worten, dass du heute klüger bist als gestern.	833
834	Våga förlora - så vinner du.	Uskalla menettää - niin voitat.	Kuraĝu perdi - do vi venkas.	834	Dare to lose - so you win.	Osa perdere - e così che vinci.	Trau dich zu verlieren – und du gewinnst.	834
835	Den samarbetsformen som har åstadkommit mest här i världen, är lydnaden.	Yhteistyömuoto, jolla on saatu eniten aikaan tässä maailmassa, on totteleminen.	La formo de kunlaboro, kun kiu plej plenumis en ĉi tiu mondo, estas la obeo.	835	The form of cooperation that has achieved the most in this world is obedience.	La forma di cooperazione che ha ottenuto di più in questo mondo è l'obbedienza.	Die Form der Zusammenarbeit, die in dieser Welt am meisten bewirkt hat, ist Gehorsam.	835
836	Det gjorda onödiga arbetet, blir inte alltid helt bortkastat.	Ei turhan työn tekeminen aina aivan hukkaan mene.	Ne ĉiam farita nenecesa laboro estas tute malŝparita	836	Unnecessary done work is not always completely wasted.	Il lavoro non necessario svolto non è sempre completamente sprecato	Unnötige geleistete Arbeit ist nicht immer vollständig verschwendet.	836
837	Den sämsta regeringen är dygdig. Regering som består av kyniker är ofta rätt mänsklig och tolerant. Men när fanatiker har makten, då finns det inte gränser för förtryck.	Huonoin hallitus on hyveellinen. Kynikoista koostuva hallitus on usein varsin suvaitsevainen ja inhimillinen. Mutta kun fanaatikot ovat vallassa, silloin ei ole sorrolla rajaa.	La plej malbona registaro estas virta. Registaro formita de cinikuloj ofte estas sufice humana kaj tolerema. Sed kiam fanatikuloj havas la potencon, tiam ne estas limoj al subpremo.	837	The worst government is virtuous. A government made up of cynics is often quite tolerant and humane. But when fanatics are in power, there is no limit to oppression.	Il peggior governo è virtuoso. Un governo composto da cinici è spesso abbastanza tollerante e umano. Ma quando i fanatici sono al potere, non c'è limite all'oppressione.	Die schlechteste Regierung ist tugendhaft. Eine Regierung aus Zynikern ist oft recht tolerant und human. Aber wenn Fanatiker an der Macht sind, kennt die Unterdrückung keine Grenzen.	837
838	I politiken finns stunder, då måste vi bara vara och förlora.	Politiikassa on hetkiä, jolloin meidän vain on oltava ja hävittävä.	En politiko estas momentoj, tiam ni nur devas esti kaj perdi.	838	In politics there are moments when we just have to be and lose.	In politica ci sono momenti in cui dobbiamo solo essere e perdere.	Wenn du die Sympathie der großen Massen willst, musst du ihnen die dümmsten und naivsten Dinge erzählen.	838
839	Vill du ha de breda massornas sympati måste du berätta de dumaste och mest naiva saker för dem.	Jos haluat ihmismassojen sympatiat, sinun täytyy kertoa heille tyhmimmistä ja lapsellisimmista asioista.	Se vi volas la simpation de la vastaj amasoj, vi devas diri al ili la plej stultajn kaj naivajn aferojn.	839	If you want the sympathy of the vast masses, you must tell them the most stupid and naive things.	Se vuoi la simpatia delle grandi masse, devi dire loro le cose più stupide e ingenu.	Wenn du die Sympathie der großen Massen willst, musst du ihnen die dümmsten und naivsten Dinge erzählen.	839
840	Det är inte på ansiktet du lär dig känna en man, utan på masken.	Kasvoista et opi tuntemaan miestä, vaan naamioista.	Ne sur la vizaĝo vi ekkonas viron, sed sur la masko.	840	It is not by the face that you get to know a man, but by the mask.	Non è dal volto che si conosce un uomo, ma dalla maschera.	Man lernt einen Mann nicht am Gesicht kennen, sondern an der Maske.	840

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

841	Genom överdriften kommer du närmare sanningen.	Liiottelemalla pääset lähimmäksi totuutta.	Troigante, vi proksimiĝas al la vero.	841	By exaggerating, you get closer to the truth.	Esagerando, ti avvicini alla verità.	Indem du übertreibst, kommst du der Wahrheit näher.	841
842	Kvinnan önskar att mannen hade samma goda egenskaper som hästen har; ståtlig, stark, men framför allt lydig.	Nainen toivoo, että miehellä olisi samoja hyviä ominaisuuksia kuin hevosella; komea, vahva, mutta ennen kaikkea tottelevainen.	La virino deziras, ke la viro havu la samajn bonajn kvalitojn kiel la ĉevalo; majesta, forta, sed antaŭ ol ĉio obeema.	842	The woman wishes that the man had the same good qualities that the horse has; stately, strong, but above all obedient.	La donna desidera che l'uomo abbia le stesse buone qualità del cavallo; maestoso, forte, ma soprattutto obbediente.	Die Frau wünscht sich, dass der Mann die gleichen guten Eigenschaften hat wie das Pferd; stattlich, stark, aber vor allem gehorsam.	842
843	Ordna upp dina tankar, så märker du att de inte är så många.	Pane ajatuksesi järjestykseen, niin huomaat, ettei niitä niin monta ole.	Ordigu viajn pensojn, kaj vi rimarkos, ke ili ne estas tiom multaj.	843	Organize your thoughts, and you will notice that there are not so many of them.	Organizza i tuoi pensieri e noterai che non ce ne sono così tanti.	Ordne deine Gedanken, und du wirst verzenten, dass es nicht so viele davon gibt.	843
844	Det är inte klokt att du är klokare än nödvändigt.	Sinun ei ole viisasta olla viisaampi kuin on tarve.	Ne estas saĝe por vi esti pli saĝa ol necese.	844	It is not wise for you to be wiser than necessary.	Non è saggio che tu sia più saggio del necessario.	Es ist nicht klug für dich, weiser als nötig zu sein.	844
845	Tro på dem som söker sanning, misstro dem som redan har funnit den.	Usko niitä, jotka etsivät totuutta, epäile niitä, jotka ovat sen jo löytäneet.	Kredu al tiuj, kiuj serĉas veron, malfidu al tiuj, kiuj jam trovis ĝin.	845	Believe those who seek truth, mistrust those who have already found it.	Credi a coloro che cercano la verità, diffida di coloro che l'hanno già trovata.	Glaube denen, die die Wahrheit suchen, misstraue denen, die sie bereits gefunden haben.	845
846	Likheten mellan lyckan och en amöba är att båda förökas genom delning.	Yhtäläisyys onnen ja ameban välillä on, että molemmat lisääntyvät jakautumalla.	La simileco inter feliĉo kaj amebo estas, ke ili ambaŭ reproduktiĝas per divido.	846	The similarity between happiness and an amoeba is that both reproduce by division.	La somiglianza tra la felicità e un'ameba è che entrambe si riproducono per divisione.	Die Ähnlichkeit zwischen Glück und einer Amöbe besteht darin, dass sich beide durch Teilung vermehren.	846
847	En sjöman blir inte skicklig på vindstilla hav.	Ei tyyni meri tee merimiestä taitavaksi.	Maristo ne iĝas lerta sur trankvila maro.	847	A sailor does not become skillful on a calm sea.	Un marinaio non diventa abile su un mare calmo.	Ein Seemann wird auf ruhiger See nicht geschickt.	847
848	Om du vill styra en stat och upprätthålla dess lagar, måste du utgå ifrån att människor är onda och de är beredda att ge efter för sina onda böjelser, när tillfälle ges.	Jos haluat johtaa valtiota ja ylläpitää sen lakeja sinun täytyy olettaa, että ihmiset ovat pahoja ja valmiita antamaan periksi pahoille taipumuksilleen, kun on tilaisuus.	Se vi volas regi ŝtaton kaj subteni ĝiajn leĝojn, vi devas supozi, ke homoj estas malbonaj kaj ili pretas cedi al siaj malbonaj inklinoj kiam ili ricevas la ŝancon.	848	If you want to rule a state and uphold its laws, you must assume that people are evil and that they are willing to give in to their evil inclinations when the opportunity arises.	Se vuoi governare uno stato e sostenere le sue leggi, devi presumere che le persone siano malvagie e che siano disposte a cedere alle loro inclinazioni malvagie quando ne hanno l'opportunità.	Wenn du einen Staat regierst und seine Gesetze wahren willst, musst du davon ausgehen, dass die Menschen böse sind und dass sie bereit sind, ihren bösen Neigungen nachzugeben, wenn sich die Gelegenheit ergibt.	848
849	Avundsjukan vilar aldrig.	Kateus ei koskaan lepää.	Envio neniam ripozas.	849	Envy never rests.	La Invidia non riposa mai.	Neid ruht nie.	849
850	När allt kommer omkring måste vi lära oss att fånga vår glädje från små och värdelösa saker för att få en smak i vårt liv.	Loppujen lopuksi, meidän on opittava sieppaamaan ilomme pienistä ja turhista asioista, jotta elämällämme olisi makua.	Post ĉio, ni devas lerni kapti nian ĝojon en malgrandaj kaj senutilaj aferoj, por ke niaj vivoj havu guston.	850	After all, we have to learn to capture our joy from small and worthless things to have a flavor in our life.	Dopotutto, dobbiamo imparare a catturare la nostra gioia dalle cose piccole e senza valore per avere un sapore nella nostra vita.	Schließlich müssen wir lernen, unsere Freude an kleinen und wertlosen Dingen einzufangen, um einen Geschmack in unserem Leben zu haben.	850
851	En kvinnas gissning är oftast mer korrekt än mannens tvärsäkra påstående.	Naisen arvaus on useimmiten oikeammassa kuin miehen vakuuttava väite.	La diveno de virino estas kutime pli preciza ol la certa aserto de viro.	851	A woman's guess is usually more accurate than a man's sure assertion.	L'ipotesi di una donna è generalmente più corretta dell'affermazione convincente di un uomo.	Die Vermutung einer Frau ist normalerweise genauer als die sichere Behauptung eines Mannes.	851
852	Förtal drabbar tre personer: talaren, lyssnaren och den omtalade.	Panettelu vaikuttaa kolmeen henkilöön: puhujaan, kuuntelijaan ja häneen kenestä on puhe.	Kalumnio influas tri homojn: la parolanto, la aŭskultanto kaj tiun, kiun pri parolas.	852	Defamation affects three people: the speaker, the listener, and the one about whom it is spoken.	La diffamazione colpisce tre persone: l'oratore, l'ascoltatore e colui di cui si parla.	Verleumdung betrifft drei Personen: den Sprecher, den Zuhörer und denjenigen, über den gesprochen wird.	852
853	Du behöver inte tycka om verkligheten, men du måste acceptera det.	Sinun ei tarvitse tykätä todellisuudesta, mutta sinun pitää hyväksyä se.	Vi ne devas ŝati la realon, sed vi devas akcepti ĝin.	853	You don't have to like reality, but you have to accept it.	Non devi amare la realtà, ma devi accettarla.	Du musst die Realität nicht lieben, aber du musst sie akzeptieren.	853
854	En av de viktigaste lektionerna i ledarskap, är att erkänna att du inte alltid är den viktigaste eller intelligentaste personen i rummet.	Yksi tärkeimpiä johtajuusoppeja on sen havaitseminen, että sinä et aina ole huoneen tärkein tai älykkäin henkilö.	Unu el la plej gravaj lecionoj pri gvidado, estas rekoni, ke vi ne ĉiam estas la plej grava aŭ inteligenta persono en la ĉambro.	854	One of the most important lessons in leadership, is to admit that you are not always the most important or intelligent person in the room.	Una delle lezioni più importanti sulla leadership è ammettere che non sei sempre la persona più importante o intelligente nella stanza.	Eine der wichtigsten Lektionen über Führung ist, zuzugeben, dass du nicht immer die wichtigste oder klügste Person im Raum bist.	854
855	Känsla för humor är förmåga att se alla tre sidorna på ett mynt.	Huumorintaju on kyky nähdä kolikon kaikki kolme puolta.	Sento de humuro estas la kapablo vidi ĉiujn tri flankojn de monero.	855	A sense of humor is the ability to see all three sides of a coin.	Il senso dell'umorismo è la capacità di vedere tutte e tre le facce di una medaglia.	Sinn für Humor ist die Fähigkeit, alle drei Seiten einer Medaille zu sehen.	855

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

856	Om du vill finna en vän, är det bäst, att du sluter det ena ögat - om du vill behålla henne är det bäst att du blundar med båda.	Jos haluat löytää ystävän, on parasta sulkea toinen silmä - jos haluat pitää hänet, on parasta sulkea molemmat.	Se vi volas trovi amikon, plej bone estas fermi unu okulon - se vi volas konservi ŝin, plej bone estas fermi ambaŭ.	856	If you want to find a friend, it's best to close one eye - if you want to keep her, it's best to close both.	Se vuoi trovare un'amica, è meglio chiudere un occhio, se vuoi tenerla, è meglio chiudere entrambi.	Wenn du eine Freundin finden willst, schließe besser ein Auge - wenn du sie behalten willst, schließe besser beide Augen.	856
857	Kvinnans dygd är mannens viktigaste uppfinning.	Naisen hyve on miehen tärkein keksintö.	La virto de la virino estas la plej grava invento de la viro.	857	The virtue of the woman is the most important invention of the man.	La virtù della donna è l'invenzione più importante dell'uomo.	Die Tugend der Frau ist die wichtigste Erfindung des Mannes.	857
858	Förbättra din karriärutveckling: - Ta aldrig upp problem, som du inte känner lösning för. - Presentera bara problem som du har lösningar för. - Helst kostnadseffektiva lösningar.	Paranna urakehitystäsi: - Älä koskaan tuo esiin ongelmaa, johon et tiedä ratkaisua. - Esitä vain ongelmia, joihin sinulla on ratkaisuja. - Mieluiten kustannustehokkaita ratkaisuja.	Plibonigu vian karieran disvolviĝon: - Neniam prezentu problemon, por kiu vi ne konas la solvon. - Prezentu nur problemojn, por kiuj vi havas solvojn. - Prefere koste efikaj solvoj.	858	Improve your career development: - Never bring up a problem you don't know the solution to. - Only present problems for which you have solutions. - Preferably cost-effective solutions.	Migliora il tuo sviluppo professionale: - Non sollevare mai problemi per i quali non si conosce la soluzione. - Presenta solo problemi per i quali hai soluzioni. - Soluzioni preferibilmente convenienti.	Verbessere deine Karriereentwicklung: - Bringe niemals Probleme zur Sprache, für die du die Lösung nicht kennst. - Präsentiere nur Probleme, für die du Lösungen hast. - Vorzugsweise kostengünstige Lösungen.	858
859	Lättja är en bra begåvning, om man kan använda den rätt.	Laisuus on hyvä lahja, jos sitä osaa oikein käyttää.	Maldiligenteco estas bona talento, se oni povas uzi ĝin ĝuste.	859	Laziness is a good talent, if you can use it properly.	La pigrizia è un buon talento se può essere usata correttamente.	Faulheit ist ein gutes Talent, wenn man es richtig einsetzen kann.	859
860	Judarnas bidrag till mänskligheten är helt oproportionerligt i förhållande till deras antal. De har gett världen två stora vägvisare, som Jesus Kristus och Karl Marx, de har också kunnat njuta av lyxen att inte följa någon av dessa.	Juutalaisten panos ihmiskunnalle on täysin suhteeton heidän lukumääräänsä. He ovat antaneet maailmalle kaksi suurta tiennäyttäjää, kuten Jeesus Kristus ja Karl Marx, he ovat myös pystyneet nauttimaan ylellisyydestä olla seuraamatta näistä	La kontribuo de la judoj al la homaro estas tute misproporcio al ilia nombro. Ili donis al la mondo du grandajn gvidistojn, kiel Jesuo Kristo kaj Karlo Markso, ili ankaŭ povis ĝui la lukson ne sekvi iun el ili.	860	The contribution of the Jews to humanity is completely disproportionate to their number. They gave the world two great guides, like Jesus Christ and Karl Marx, they could also enjoy the luxury of not following either of them.	Il contributo degli ebrei all'umanità è del tutto sproporzionato rispetto al loro numero. Hanno dato al mondo due grandi guide, come Gesù Cristo e Karl Marx, hanno anche potuto godere del lusso di non seguire nessuno dei due.	Der Beitrag der Juden zur Menschheit steht in keinem Verhältnis zu ihrer Zahl. Sie haben der Welt zwei große Führer gegeben, wie Jesus Christus und Karl Marx, und sie konnten auch den Luxus genießen, keinem von ihnen zu folgen.	860
861	Ingen segrare tror på tillfälligheter.	Yksikään voittaja ei usko sattumuksiin.	Neniu venkinto kredas je koincidoj.	861	No winner believes in coincidences.	Nessun vincitore crede nelle coincidenze.	Kein Sieger glaubt an Zufälle.	861
862	Det är inte arbetet som dödar, utan sättet att arbeta.	Ei työ tapa, vaan työtapa.	Ne la laboro mortigas, sed la labormaniero.	862	It is not the work that kills, but the way of workine.	Non è il lavoro che uccide, ma il modo di lavorare.	Nicht die Arbeit tötet, sondern die Arbeitsweise.	862
863	Om du vill ha en lång ålderdom, måste du bli gammal tidigt.	Jos haluat pitkän vanhuuden, sinun pitää tulla vanhaksi aikaisin.	Se vi volas longan maljunecon, vi devas frue maljuniĝi.	863	If you want a long old age, you must grow old early.	Se vuoi una lunga vecchiaia, devi invecchiare presto.	Wenn du lange alter werden willst, musst du früh alt werden.	863
864	Avund är den uppriktigaste formen av smicker.	Kateus on vilpittömin muoto imartelusta.	Envio estas la plej sincera formo de flatado.	864	Envy is the sincerest form of flattery.	L'invidia è la forma più sincera di adulazione.	Neid ist die aufrichtigste Form der Schmeichelei.	864
865	Läs mer, inbillar du dig mindre.	Lue enemmän, luulet vähemmän.	Legu pli, imagu malpli.	865	Read more, imagine less	Leggi di più, immagini di meno.	Lese mehr, stelle dich weniger vor.	865
866	Kvinnans tunga är hennes svärd och hon se till det inte rostar.	Naisen kieli on hänen miekkansa ja eikä hän anna sen ruostua.	La lango de virino estas ŝia glavo kaj ŝi ne lasas ĝin rustiĝi.	866	A woman's tongue is her sword and she does not let it rust.	La lingua di una donna è la sua spada e si assicura che non si arrugginisca.	Die Zunge einer Frau ist sein Schwert und er lässt sie nicht rosten.	866
867	Om du kräver mest av dig själv vid samarbetet och inte förväntar något av andra, undviker du förbittring.	Jos vaadit itseltäsi eniten yhdeistyössä, etkä odota mitään muilta, vältyt kaunalta.	Se vi plej postulas de vi mem en kunlaboro, sed nenion atendas de aliaj, vi evitos rankoron.	867	If you demand the most from yourself in cooperation, but expect nothing from others, you will avoid resentment.	Se chiedi il massimo da te stesso quando lavori insieme e non ti aspetti nulla dagli altri, eviterai il risentimento.	Wenn du in der Zusammenarbeit am meisten von dich forderst und nichts von anderen erwartest, vermeidest du Ressentiments.	867
868	Du har lättare att bedöma en människas förstånd med hjälp av hens frågor än med hjälp av hens svar.	Sinun on helpompi arvioida ihmisen älykyys hänen kysymyksistään kuin hänen vastauksistaan.	Estas pli facile por vi ĵuĝi la inteligenteco de homo laŭ liaj demandoj ol laŭ liaj respondoj.	868	It is easier for you to judge a person's intelligence by his questions than by his answers.	Trovi più facile giudicare l'intelligenza di una persona dalle sue domande che dalle sue risposte.	Du findest es einfacher, die Intelligenz einer Person anhand ihrer Fragen zu beurteilen als anhand ihrer Antworten.	868
869	Religionen - misstroendeovotum mot mänsklighet.	Uskonto - epäluottamuslause ihmisyhdelle.	Religio - voĉdono de malkonfido kontraŭ la homaro.	869	Religion - vote of no confidence in humanity.	Religione - voto di sfiducia nell'umanità.	Religion - Misstrauensvotum gegen die Menschheit.	869
870	I allmänhet blir de mest känsliga och intelligentia ungdomarna revolutionärer, förstörare.	Yleensä herkimmistä ja älykkäimmistä nuorista tulee vallankumouksellisia, tuhojia.	Ĝenerale, la plej sentemaj kaj inteligentaj junuloj fariĝas revoluciuloj, detruantoj.	870	In general, the most sensitive and intelligent young people become revolutionaries, destroyers.	In generale, i giovani più sensibili e intelligenti diventano rivoluzionari, distruttori.	Im Allgemeinen werden die sensibelsten und intelligentesten jungen Menschen zu Revolutionären, Zerstörern.	870
871	Gårdagen får du inte fatt i, morgondagen kan du inte fly ifrån.	Eilistä et kiinni saa, etkä huomista pääsee pakoon.	Vi ne povas kapti hieraŭn, morgaŭn vi ne povos eskapi.	871	You can't catch yesterday, and you can't escape tomorrow.	Non puoi prendere ieri, non puoi scappare domani.	Du kannst das Gestern nicht fangen, und du kannst morgen nicht entkommen.	871
872	Leendet är det kortaste avståndet mellan två människor.	Hymy on lyhin etäisyys kahden ihmisen välillä.	Rideto estas la plej mallonga distanco inter du homoj.	872	The smile is the shortest distance between two people.	Il sorriso è la distanza più breve tra due persone.	Das Lächeln ist die kürzeste Distanz zwischen zwei Menschen.	872

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

873	Om du vill veta vad pengar är värda - gå och försök låna.	Jos haluat tietää rahan arvon - mene ja yritä lainata.	Se vi volas scii, kian monon valoras - iru kaj provu prunti.	873	If you want to know what money is worth - go and try to borrow.	Se vuoi sapere quanto vale il denaro, vai e prova a prendere in prestito.	Wenn du wissen willst, was Geld wert ist, gehe und versuche es zu leihen.	873
874	För de flesta av oss människor är religion något vi måste tro på, eftersom vi antar att andra tror också.	Useimmille meistä ihmisistä uskonto on jotain, johon meidän on uskottava, koska oletamme myös muiden uskovan.	Por la plimulto el ni homoj, religio estas io, pri kio ni devas kredi, ĉar ni supozas, ke ankaŭ aliaj kredas.	874	For most of us humans, religion is something we have to believe in, because we assume others do too.	Per la maggior parte di noi umani, la religione è qualcosa in cui dobbiamo credere, perché presumiamo che lo facciamo anche gli altri.	Für die meisten von uns Menschen ist Religion etwas, an das wir glauben müssen, weil wir davon ausgehen, dass andere es auch tun.	874
875	Kvinnorna först, in i tjock snödriva och på svag is.	Naiset ensin, umpilumeen ja heikolle jäälle.	La virinoj unue, en densan neĝon kaj al malforta glacio.	875	The women first, into thick drift of snow and on weak ice.	Le donne per prime, in grossi cumuli di neve e su ghiaccio debole.	Die Frauen zuerst, in dicke Schneewehen und auf schwaches Eis.	875
876	Det bästa och snabbaste sättet för dig att lyckas, är att låta människor få klart för sig, att det ligger i deras intresse att främja dina intressen.	Paras ja nopein keino sinun onnistumiselle on, että saat ihmiset uskomaan, että heidän etujensa mukaista olisi edistää etujasi.	La plej bona kaj plej rapida maniero por sukcesi estas kredigi homojn, ke estus je ilia plej bona intereso antaŭenigi viajn interesojn.	876	The best and fastest way for you to succeed is to let people realize that it is in their interest to promote your interests.	Il modo migliore e più veloce per avere successo è far capire alle persone che è nel loro interesse promuovere i tuoi interessi.	Der beste und schnellste Weg zum Erfolg besteht darin, die Menschen erkennen zu lassen, dass es in ihrem Interesse liegt, deine Interessen zu fördern.	876
877	Du har lättare att lura många än en ensam.	Sinun on helpompi huijata monta kuin yhtä ainoata.	Estas por vi pli facile trompi multajn ol unu sola.	877	You find it easier to fool many than one alone.	È più facile per te ingannare molti che uno solo.	Es ist einfacher für dich, viele zu täuschen als nur einen.	877
878	Religionen är mer hasardspel än en form av försäkring.	Uskonto on enemmän uhkapeliä kuin vakuutusmuoto.	Religio estas pli vetludo ol formo de asekuro.	878	Religion is more of a gamble than a form of insurance.	La religione è più un azzardo che una forma di assicurazione.	Religion ist eher ein Glücksspiel als eine Form der Versicherung.	878
879	Allmänt taget, var nästan allt sämre förr i tiden.	Yleisesti ottaen, lähes kaikki oli huonommin ennen vanhaan.	Ĝenerale, preskaŭ ĉio estis pli malbone en la malnovaj tempoj.	879	In general, almost everything was worse in the old days.	In generale, quasi tutto era peggio ai vecchi tempi.	Im Allgemeinen war früher fast alles schlimmer.	879
880	Vi vägrar ofta att acceptera en idé, enbart därför att det tonfall i vilket det uttrycks är fränstötande för oss.	Usein emme hyväksy ajatusta, vain siksi että äänensävy millä se on ilmaistu, on meille vastenmielinen.	Ofte ni ne akceptas ideon, simple ĉar la tono, per kiu ĝi estas esprimita, estas por ni forpuŝa.	880	Often we do not accept an idea, simply because the tone in which it is expressed is repulsive to us.	Spesso non accettiamo un'idea, semplicemente perché il tono con cui è espressa ci è ripugnante.	Oft akzeptieren wir eine Idee nicht, nur weil uns der Tonfall, in dem sie ausgedrückt wird, zuwider ist.	880
881	Det finns föga hopp om dig, om du är för lat för att skaffa dig fiender.	Eipä ole juuri toivoa sinusta, jos olet liian laiska hankkimaan vihollisia.	Estas malmulte da espero por vi, se vi estas tro maldiligenta por akiri malamikojn.	881	There is little hope for you if you are too lazy to make enemies.	C'è poca speranza per te se sei troppo pigro per farti dei nemici.	Es gibt wenig Hoffnung für dich, wenn du zu faul bist, dich Feinde zu machen.	881
882	Dygden ger ära och ära ger fäfänga.	Hyve tuo kunniaa ja kunnia tuo turhamaisuutta.	La virto alportas honoron kaj honoro alportas vantaĵon.	882	Virtue brings honor and honor brings vanity.	La virtù genera onore e l'onore genera vanità.	Tugend bringt Ehre und Ehre bringt Eitelkeit.	882
883	Om du vill ha ett arbete illa utfört, betala i förskott.	Jos haluat huonosti tehdyn työn, maksa ennakoon.	Se vi volas laboron malbone farita, pagu anticipe.	883	If you want a job badly done, pay in advance.	Se vuoi un lavoro fatto male, paga in anticipo.	Wenn du willst, dass ein Arbeit schlecht gemacht wird, zahle im Voraus.	883
884	Titta på hur en man förhåller sig på beröm, så ser du hans mått.	Katso kuinka mies suhtautuu kehuihin, niin näet hänen mittansa.	Rigardu la sintenon de la viro rilate laŭdon, kaj vi vidos lian mezuron.	884	Look at the man's attitude toward praise, and you will see his measure.	Guarda l'atteggiamento dell'uomo verso la lode e vedrai la sua misura.	Schau dir an, wie ein Mann mit Lob umgeht, und du wirst sein Maß sehen.	884
885	Läsning avleder efter någon tid din tanke alltför mycket från dess skapande uppgift. Om du läser för mycket och därför använder dina egen hjärna för litet, faller du till lata tankevanor.	Lukeminen johtaa jonkin ajan kuluttua ajattelusi sen luovasta tehtävästä. Jos luet liikaa, käytät liian vähän omaa aivoasi ja saat täten laiskat ajattelutavat.	Post iom da tempo, legado kondukas al via pensado de ĝia krea tasko. Se vi legas tro multe, vi uzas tro malmulte de via propra cerbo kaj tiel ricevas maldiligentajn pensmanieron.	885	Reading, after a while, leads to your thinking from its creative task. If you read too much, you use too little of your own brain and thus get lazy ways of thinking.	La lettura, dopo un po', porta al pensiero dal suo compito creativo. Se leggi troppo, usi troppo poco il tuo cervello e quindi ottieni modi di pensare pigri.	Nach einer Weile führt das Lesen dazu, dass deine Denken aus seiner kreative Aufgabe. Wenn du zu viel liest, nutzt zu wenig deines eigenen Gehirns und bekommst so Denkaufgaben.	885
886	Planer är ingenting, planering är allting.	Suunnitelmat eivät ole mitään, suunnittelu on kaikkea.	Planoj estas nenio, planado estas ĉio.	886	Plans are nothing, planning is everything.	I piani non sono niente, la pianificazione è tutto.	Pläne sind nichts, Planung ist alles.	886
887	Kvinnor vill i regel hellre vara vackra än vara skärpta. De vet ju att mannen har bättre syn än förstånd.	Naiset haluavat mieluummin olla kauniita kuin älykkäitä. Hehän tietävät, että miehen näkö on parempi kuin hänen älynsä.	Virinoj volas esti belaj prefere ol inteligentaj. Ja ili scias, ke la vido de viro estas pli bona ol lia intelekto.	887	Women want to be beautiful rather than smart. Indeed they know that a man's sight is better than his intellect.	Le donne preferiscono essere belle che intelligenti. Sanno che la vista di un uomo è migliore del suo intelletto.	Frauen sind lieber schön als schlau. Sie wissen, dass das Sehvermögen eines Mannes besser ist als sein Intellekt.	887
888	Problemet med fakta är att det finns så många av dem.	Tosiseikkojen ongelmana on, että niitä on paljon.	La problemo pri la faktoj estas, ke estas multaj el ili.	888	The problem with the facts is that there are a lot of them.	Il problema con i fatti è che ce ne sono tanti.	Das Problem mit den Fakten ist, dass es viele davon gibt.	888

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

889	Den bästa chefen är den som har omdöme nog att välja skickliga personer till att göra det han vill ha gjort, och självbehärskning nog för att avhålla sig från att lägga sig i deras arbete medan de gör det.	Paras johtaja on se, jolla on harkintakykyä valita taitavia henkilöitä tekemään asiat mitkä hän haluaa saada tehdyksi, ja itsehillintää olla sotkeutumatta heidän työnteoonsa.	La plej bona estro estas tiu, kiu havas sufiĉe da juĝo por elekti lertajn homojn por fari tion, kion li volas farita, kaj sufiĉe da memregado por ne implikiĝi en ilia laboro dum ili faras ĝin.	889	The best manager is the one who has the judgment to select skilled people to do the things he wants done, and the self-control enough not to get involved in their work.	Il miglior manager è colui che ha la giudizio di selezionare persone qualificate per fare le cose che vuole fare e l'autocontrollo sufficiente per astenersi dall'interferire nel loro lavoro.	Der beste Chef ist einer, der genug Urteilsvermögen hat, um qualifizierte Leute auszuwählen, die das tun, was er tun möchte, und genug Selbstbeherrschung, sich nicht in ihre Arbeit einzumischen, während sie es tun.	889
890	Även av din fiende bör du ta lärdom.	Sinun pitäisi oppia vihollisestasiin.	Vi devus ankaŭ lerni de via malamiko.	890	You should also learn from your enemy.	Dovresti anche imparare dal tuo nemico.	Du solltest auch von deinem Feind lernen.	890
891	Religion är opium för folket.	Uskonto on oopiumia kansalle.	Religio estas opio por la popolo.	891	Religion is opium for the people.	La religione è l'oppio per il popolo.	Religion ist Opium für das Volk.	891
892	Att generalisera är detsamma som att vara idiot.	Yleistäminen on samaa kuin olla idiotti.	Ĝeneraligo estas sama kiel esti idioto.	892	To generalize is the same as being an idiot.	Generalizzare è come essere un idiota.	Verallgemeinern ist dasselbe wie ein Idiot zu sein.	892
893	Att lämna en mycket prestigefull och ansvarsfull position är som en liten död.	Hyvin arvovaltaisen ja vastuullisen aseman jättäminen on kuin pieni kuolema.	Forlasi tre prestiĝan kaj respondecan postenon estas kiel malgranda morto.	893	Leaving a very prestigious and responsible position is like a small death.	Lasciare una posizione molto prestigiosa e di responsabilità è come una piccola morte.	Eine sehr angesehene und verantwortungsvolle Position zu verlassen, ist wie ein kleiner Tod.	893
894	Om du vill att dina drömmar ska gå i uppfyllelse, är det bäst att du vaknar först.	Jos haluat unelmiesi toteutuvan, on parasta, että heräät ensin.	Se vi volas, ke viaj revoj realiĝu, plej bone estas vekigi unue.	894	If you want your dreams to come true, it's best to wake up first.	Se vuoi che i tuoi sogni diventino realtà, è meglio svegliarsi prima.	Wenn du möchtest, dass deine Träume wahr werden, Wache am besten zuerst auf.	894
895	Illviljan i ditt bröst är fiende för din egen lycka.	Kauna povessasi on oman onnesi vihollinen.	La malico en via busto estas la malamiko de via propra feliĉo.	895	The malice in your breast is the enemy of your own happiness.	La malizia nel tuo petto è nemica della tua stessa felicità.	Die Bosheit in deiner Brust ist der Feind deines eigenen Glücks.	895
896	Du själv måste finna egen mening för ditt liv, på grund av att livet som sådant har ingen mening.	Sinun itse on löydettävä elämällesi oma tarkoitus juuri siitä syystä, että elämällä itsellään ei ole tarkoitusta.	Vi mem devas trovi vian propran signifon por via vivo, ĉar la vivo en ĝi mem ne havas signifon.	896	You yourself must find your own meaning for your life, because life in itself has no meaning.	Tu stesso devi trovare il tuo significato per la tua vita, perché la vita in sé non ha significato.	Du selbst musst deinen eigenen Sinn im Leben finden, gerade weil das Leben selbst keinen Sinn hat.	896
897	Kvinnor ljuger sin ålder, männen sina inkomster.	Naiset valehtelevat ikänsä, miehet tulonsa.	Virinoj mensogas sian aĝon, viroj sian enspezon.	897	Women lie about their age, men about their income.	Le donne mentono sulla loro età, gli uomini sul loro reddito.	Frauen lügen über ihr Alter, Männer über ihr Einkommen.	897
898	Bästa metoden för dig att lyckas här i livet är att du alltid går på tårna. På andras tår.	Paras keino sinulle onnistua tässä elämässä on, että aina kuljet varpailla. Muiden varpailla.	La plej bona maniero por vi sukcesi en ĉi tiu vivo estas ĉiam iri sur la piedfingroj. Sur la piedfingroj de aliaj.	898	The best way for you to succeed in this life is to always walk on toes. On the toes of others.	Il metodo migliore che avrai successo in questa vita è camminarai sempre in punta di piedi. Sulle dita degli altri.	Der beste Weg für dich, um diesem Leben erfolgreich zu sein, dass du immer auf Zehenspitzen zu gehst. Auf den Zehenspitzen anderer.	898
899	Förolämpningen förödmjucar bara hen som yttrar den.	Loukkaus häpäisee vain lausujansa.	La insulto nur humiligas tiun, kiu ĝin elparolas.	899	The insult only disgraces its utterer.	L'insulto umilia solo chi lo pronuncia.	Die Beleidigung demütigt nur denjenigen, der sie äußert.	899
900	Du måste njuta av resan, att vara på vägen, inte bara vänta att komma fram.	Sinun täytyy nauttia taipaleesta, matkalla olosta, eikä vain odottaa perillepääsä.	Vi devas ĝui la vojaĝon, esti sur la vojo, ne nur atendi alveni.	900	You have to enjoy the journey, being on the road, not just waiting to arrive.	Devi goderti il viaggio, essere sulla strada, non solo aspettare di arrivare.	Du muss die Reise genießen, unterwegs sein und nicht nur auf die Ankunft warten.	900
901	Omorganisation är ett finare ord för problem.	Uudelleen organisointi on hienompi nimitys ongelmille.	Reorganizo estas pli bona vorto por problemoj.	901	Reorganization is a nicer word for problems.	Riorganizzazione è una parola più carina per problemi.	Reorganisation ist ein schöneres Wort für Problem.	901
902	Arrogans är en gåva från Gud till små människor.	Ylimielisyys on Jumalan lahja pienille ihmisille.	Aroganteco estas donaco de Dio al etaj homoj.	902	Arrogance is a gift from God to little people.	L'arroganza è un dono di Dio ai la gente piccoli.	Arroganz ist ein Geschenk Gottes an kleine Leute.	902
903	Mycket få talare inser att 90 % av det bifall hen får, när de viker ihop manuskriptet, är ett uttryck för lättnad.	Hyvin harva puhuja tajuaa että 90 % saamistaan suosion osoituksista, kun hän faldas käsikirjoituksen, on osoitus helpotuksesta.	Tre malmultaj parolantoj rimarkas, ke 90 % de la aprobo, kiun ili ricevas, kiam ili faldas la manuskripton, estas esprimo de reliefo.	903	Very few speakers realize that 90% of the applause they receive, when they fold the manuscript, is an expression of relief.	Pochissimi oratori si rendono conto che il 90% degli applausi che ottengono quando piegano il manoscritto è un'espressione di sollievo.	Nur wenigen Rednern ist bewusst, dass 90 % des Applaus, den sie beim Falten des Manuskripts bekommen, Ausdruck der Erleichterung sind.	903
904	Om du vill klaga, hittar du alltid någonting att klaga på.	Jos haluat valittaa, löydät aina jotain valittavaa.	Se vi volas plendi, vi ĉiam trovos ion por plendi.	904	If you want to complain, you'll always find something to complain about.	Se vuoi lamentarti, troverai sempre qualcosa di cui lamentarti.	Wenn du dich beschweren möchtest, findest du immer etwas, worüber du dich beschweren kannst.	904
905	Bästa kritiken är beröm, den fastnar.	Kehu on parasta kritiikkiä, se tarttuu.	Laŭdo estas la plej bona kritikilo, ĝi alziĝas.	905	The best criticism is praise, it sticks.	La lode è la migliore critica, si attacca.	Die beste Kritik ist Lob, es bleibt haften.	905

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

906	En lärd dumbom är dummare än en okunnig dumbom.	Lukenut tyhmyri on tyhmempi kuin tietämätön tyhmyri.	Erudita malsaĝulo estas pli stulta ol malklera malsaĝulo.	906	A learned fool is dumber than an ignorant fool.	Uno sciocco istruito è più stupido di uno sciocco ignorante.	Ein gelehrter Narr ist dümmer als ein unwissender Narr.	906
907	Kvinnan störs av att mannen glömmet - Mannen av det, att kvinnan kommer ihåg.	Naista häiritsee se, että mies unohtaa - Miestä se, että nainen muistaa.	La virino estas perturbita ke la viro forgesas - La viro de la fakto ke la virino memoras.	907	The woman is disturbed by the fact that the man forgets - The man by it, that the woman remembers.	La donna è turbata dal fatto che l'uomo dimentica - L'uomo da ciò, che la donna ricorda.	Die Frau stört sich daran, dass der Mann vergisst - Der Mann daran, dass die Frau sich erinnert.	907
908	Det bästa är det godas värsta fiende.	Paras on hyvän pahin vihollinen.	La plej bona estas la plej malbona malamiko de la bono.	908	The best is the worst enemy of the good.	Il migliore è il peggior nemico del bene.	Das Beste ist der schlimmste Feind des Guten.	908
909	Du måste våga sticka ut från mängden. Varje person som älskar sanningen måste lära sig att vara ensam bland andra, att tänka ensam för andra och, om nödvändigt, mot andra.	Sinun täytyy uskaltaa erottautua joukosta. Jokaisen totuutta rakastavan ihmisen täytyy oppia olemaan yksin muiden joukossa, ajatella yksin muiden puolesta ja, jos tarvitaan, muita vastaan.	Vi devas kuraĝi elstari el la amaso. Ĉiu homo, kiu amas la veron, devas lerni esti sola inter aliaj, pensi sole por aliaj kaj, se necese, kontraŭ aliaj.	909	You have to dare to stand out from the crowd. Every person who loves the truth must learn to be alone among others, to think alone for others and, if necessary, against others.	Devi avere il coraggio di distinguerti dalla massa. Ogni persona che ama la verità deve imparare a essere sola tra gli altri, a pensare da sola per gli altri e, se necessario, contro gli altri.	Du musst es wagen, dich von der Masse abzuheben. Jeder wahrheitsliebende Mensch muss lernen, unter anderen allein zu sein, allein für andere und notfalls auch gegen andere zu denken.	909
910	En fara som du har förutsett, har du redan till hälften avväjrt.	Vaara, jonka olet ennakooinut, olet sen jo puoliaksi välttänyt.	Danĝeron, kiun vi antaŭvidis, vi jam duone evitis.	910	A danger which you have foreseen, you have already half averted.	Un pericolo che hai previsto, che hai già a metà evitato.	Eine Gefahr, du vorhergesehen hast, die du bereits halb vermieden hast.	910
911	Förståelse är början till godkännande.	Ymmärtäminen on hyväksymisen alku.	Kompreno estas la komenco de akcepto.	911	Understanding is the beginning of acceptance.	La comprensione è l'inizio dell'accettazione.	Verstehen ist der Beginn der Akzeptanz.	911
912	Arbeten tar inte slut genom att arbeta.	Eivät työt tekemällä loppu.	Per labori, laborojn ne finiĝas.	912	By working, jobs do not end.	Lavorando, i lavori non finiscono.	Die Arbeit endet nicht durch zu Arbeiten.	912
913	Om du vill erövra en människas hjärta, låt henne visa att du har fel.	Jos haluat valloittaa ihmisen sydämen, sallii hänen osoittaa sinun olevan väärässä.	Se vi volas konkeri la koron de homo, permesu al ŝi montri, ke vi malpravas.	913	If you want to win someone's heart, allow her to prove you're wrong.	Se vuoi conquistare il cuore di qualcuno, permettile di dimostrare che hai torto.	Wenn du das Herz von jemandem gewinnen willst, lass sie beweisen, dass du falsch liegst.	913
914	Att tillbakavisa ett beröm är att önska få beröm än en gång till.	Kehujen hylkääminen on toivomusta tulla kehuksi toistamiseen.	Malakcepto de laŭdo estas deziro esti kehuve laŭdata.	914	Rejecting praises is a desire to be praised again.	Rifiutare le lodi è un desiderio di essere lodato di nuovo.	Die Ablehnung von Lob ist ein Wunsch, erneut gelobt zu werden.	914
915	Karaktär och mod utvecklas i livets små motgångar. När de riktigt stora utmaningarna kommer, är vi redo.	Luonne ja rohkeus kehittyvät elämän pienissä vastoinkäymisissä. Kun todella isot haasteet tulevat, olemme valmiit.	Karaktero kaj kuraĝo disvolviĝas en la malgrandaj malfeliĉoj de la vivo. Kiam la vere grandaj defioj venos, ni estas pretaj.	915	Character and courage develop in life's small adversities. When the really big challenges come, we are ready.	Carattere e coraggio si sviluppano nelle piccole avversità della vita. Quando arriveranno le sfide davvero grandi, siamo pronti.	Charakter und Mut entwickeln sich in den kleinen Rückschlägen des Lebens. Wenn die ganz großen Herausforderungen kommen, sind wir bereit.	915
916	Intuitionen hos kvinnor är för det mesta inget annat än förmåga att genomskåda män.	Naisten intuitioni ei ole useinkaan muuta, kuin kyky nähdä miesten läpi.	Virina intuicio ofte estas nenio pli ol la kapablo travidi virojn.	916	Women's intuition is often nothing more than the ability to see through men.	L'intuizione delle donne spesso non è altro che la capacità di vedere attraverso gli uomini.	Die Intuition von Frauen ist meist nichts anderes als die Fähigkeit, Männer zu durchschauen.	916
917	Det bästa sättet att gå miste om lyckan är att söka den. Lyckan är inte livets mål - den är en biprodukt.	Paras tapa menettää onnensa on etsiä sitä. Onnellisuus ei ole elämän tavoite - se on sivutuote.	La plej bona maniero por perdi feliĉon estas serĉi ĝin. Feliĉo ne estas la celo de vivo - ĝi estas kromprodukto.	917	The best way to lose happiness is to look for it. Happiness is not the goal of life - it is a by-product.	Il modo migliore per perdere la felicità è cercarla. La felicità non è l'obiettivo della vita: è un sottoprodotto.	Der beste Weg, das Glück zu verlieren, ist, danach zu suchen. Glück ist nicht das Ziel des Lebens – es ist ein Nebenprodukt.	917
918	Det är bra även för dig att misslyckas då och då - Du lär dig mer av dem än av framgång.	Sinunkin on hyvä epäonnistua silloin tällöin - Niistä opit paljon enemmän kuin menestyksestä.	Estas bone por vi malsukcesi de tempo al tempo - Vi lernas multe pli de ili ol de sukceso.	918	It's also good for you to fail now and then - You learn more from them than from success.	È anche un bene per te fallire di tanto in tanto: impari più da loro che dal successo.	Es ist gut für dich, hin und wieder zu scheitern – du lernst viel mehr von ihnen als vom Erfolg.	918
919	Den fege kallar sig försiktig och den grige sparsam.	Pelkuri sanoo olevansa varovainen ja grige säästäväinen.	La malkuraĝulo nomas sin singarda kaj la avida ŝparema.	919	The coward calls himself cautious and the greedy thrifty.	Il codardo si definisce cauto e l'avidio parsimonioso.	Der Feigling nennt sich vorsichtig und der Gierige sparsam.	919
920	Det stora hänet med att företagsledning är, att det är mycket lättare för en inkompetent VD att behålla sitt jobb än för en inkompetent underordnad.	Yritysjohton suurta ivaa on se, että epäpätevän toimitusjohtajan on paljon helpompi pitää työnsä kuin epäpätevän alaisen.	La granda moko de kompania administrado estas ke estas multe pli facile por nekompetenta ĉefoficisto konservi sian laboron ol por nekompetenta subulo.	920	The great mockery of business management is that it is much easier for an incompetent CEO to keep his job than for an incompetent subordinate.	La grande presa in giro della gestione aziendale è che è molto più facile per un CEO incompetente mantenere il proprio lavoro che per un subordinato incompetente.	Der große Spott der Unternehmensführung besteht darin, dass es für einen inkompetenten CEO viel einfacher ist, seinen Job zu behalten, als für einen inkompetenten Untergebenen.	920
921	Det inte åren som gör oss gamla, utan livet.	Eivät vuodet tee meistä vanhoja, vaan elämä.	Ne la jaroj maljunigas nin, sed la vivo.	921	It's not the years that make us old, but life.	Non sono gli anni che ci rendono vecchi, ma la vita.	Nicht die Jahre machen uns alt, sondern das Leben.	921

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

922	En framgångsrik ledare är den som kan delegera bort allt ansvar, vända all kritik mot andra och själv ta äran.	Hyvin menestyvä johtaja jakaa pois kaiken vastuun ja kääntää kritiikin muita kohti ja ottaa kunnian itse.	Tre sukcesa gvidanto delegi ĉiujn respondecojn kaj turnas tutan kritikon al aliaj kaj prenas krediton por si mem.	922	A very successful leader delegates all responsibilities and turns all criticism to others and takes credit for himself.	Un leader di grande successo delega tutte le responsabilità e rivolge tutte le critiche agli altri e si prende il merito.	Eine sehr erfolgreiche Anführer delegiert alle Verantwortung und richtet alle Kritik an andere und nimmt die Anerkennung dafür in Anspruch.	922
923	Upprepa aldrig ett lyckat experiment.	Älä koskaan toista onnistunutta koetta.	Neniam ripetu sukcesan eksperimenton.	923	Never repeat a successful experiment.	Non ripetere mai un esperimento riuscito.	Wiederhole niemals ein erfolgreiches Experiment.	923
924	Om du vill uppvigla största antal människor, då är det effektivast att du gör det på den egna nationens namn.	Jos haluat yllyttää suuria määriä ihmisiä, silloin on tehokkainta, että teet sen oman kansan nimissä.	Se vi volas inciti la plej grandan nombrom da homoj, tiam estas plej efike, ke vi faru tion en la nomo de via propra nacio.	924	If you want to incite very large numbers of people, then it is most effective to do it in the name of your own nation.	Se vuoi incitare il maggior numero di persone, allora è più efficace farlo in nome della tua stessa nazione.	Wenn Sie möglichst viele Menschen aufhetzen wollen, dann ist es am effektivsten, wenn Sie dies im Namen Ihrer eigenen Nation tun.	924
925	Medelåldern: när våra känslor börjar bytas ut mot symtom.	Keski-ikä: kun tunteemme alkavat vaihtua oireisiin.	Mezaĝo: kiam niaj sentoj komencas ŝanĝiĝi al simptomoj.	925	Middle age: when our feelings begin to turn into symptoms.	Mezza età: quando i nostri sentimenti iniziano a trasformarsi in sintomi.	Mittleres Alter: Wenn unsere Gefühle beginnen, sich in Symptome zu verwandeln.	925
926	Karakteri är det, vad en människa döljer	Luonne on se, mitä ihminen piilottaa.	Karaktero estas tio, kion homo kaŝas.	926	Character is what a person hides.	Il carattere è ciò che una persona nasconde.	Charakter ist das, was eine Person verbirgt	926
927	Det bästa sättet att hålla ditt ord är, att inte ge det.	Paras tapa pitää sanasi, ettet anna sitä.	La plej bona maniero konservi vian vorton estas ne doni ĝin.	927	The best way to keep your word is not to give it.	Il modo migliore per mantenere la parola data è non darla.	Der beste Weg, dein Wort zu halten, es du nicht das gibst.	927
928	Du hinner i ditt liv nästan vad som helst om du inte har alltför bråttom.	Sinä ehdit elämässäsi miltei mitä tahansa, jos et vain pidä liian kiirettä.	Vi havos tempon por preskaŭ io ajn en via vivo, se vi ne tro hastas.	928	You will have time for almost anything in your life if you are not in too much of a hurry.	Avrai tempo per quasi tutto nella tua vita se non hai troppa fretta.	Sie werden Zeit für fast alles in Ihrem Leben haben, wenn Sie es nicht zu sehr eilig haben.	928
929	Blygsamhet är en dygd - men du kommer längre utan den.	Vaativattomuus on hyve - mutta pääset pitemmälle ilman sitä.	Modesteco estas virto - sed vi iras plu sen ĝi.	929	Modesty is a virtue - but you'll get further without it.	La modestia è una virtù, ma senza di essa andrai oltre.	Bescheidenheit ist eine Tugend, aber ohne sie kommst du weiter.	929
930	Vänliga handlingar blir snart glömda, men minnet av en oförrätt lever kvar.	Ystävälliset teot unohtuvat pian, mutta muisto vääryydestä säilyy.	Afablaj agoj baldaŭ estas forgesitaj, sed la memoro pri maljusteco restas.	930	Acts of kindness are soon forgotten, but the memory of injustice remains.	Gli atti di gentilezza vengono presto dimenticati, ma il ricordo dell'ingiustizia rimane.	Die guten Taten sind bald vergessen, aber die Erinnerung an die Ungerechtigkeit bleibt.	930
931	Experten känner du igen på det, att hen förutsäger att arbetet kommer att ta den längsta tiden och kosta mest.	Ekspertin tunnet siitä, että hän ennustaa työn vievän pisimmän ajan ja maksavan eniten.	Vi rekonas la fakulon en tio, ke li antaŭdiras, ke la laboro daŭros la plej longan tempon kaj kostos plej multe.	931	You recognize the expert by that, that he predicts that the work will take the longest and cost the most.	Riconosci l'esperto da questo, che prevede che il lavoro richiederà più tempo e costerà di più.	Du erkennst den Experten daran, dass er prognostiziert, dass der Auftrag am längsten dauern und am meisten kosten wird.	931
932	Bättre med ett ögonvittne, än tio, som har "hört berättas".	Parempi silminnäkijä, kuin kymmenen jotka "ovat kuulleet".	Pli bone unu okula atestanto ol dek el ili kiuj "aŭdis rakonti".	932	Better an eyewitness, than ten who "have heard."	Meglio un testimone oculare, che dieci che "hanno sentito".	Besser ein Augenzeuge als zehn, die "gehört haben".	932
933	Medelmåttan fördömer som regel allt, som ligger utom dess räckvidd.	Keskiverto tuomitsee tavallisesti kaiken, mikä ei ole hänen ulottuvillaan.	La mezumo kondamnas, kiel regulo, ion ajn ekster ĝia atingo.	933	The mediocre condemns, as a rule, anything that lies beyond his reach.	Il mediocre condanna, di regola, tutto ciò che è al di fuori della sua portata.	Der Mittelmäßige verurteilt in der Regel alles, was außerhalb seiner Reichweite liegt.	933
934	Skratta åt dina problem, så gör alla andra.	Naura ongelmillesi, niin kaikki muutkin tekevät.	Ridu pri viaj problemoj, kiel ĉiuj aliaj faras.	934	Laugh at your problems, so does everyone else.	Ridi dei tuoi problemi, così fanno tutti gli altri.	Lache über deine Probleme, alle anderen tun es auch.	934
935	Bästa sättet att du får ditt arbete att verka svårt är att du skjuter upp det.	Paras tapa saada työsi vaikuttamaan vaikealta on, että lykkäät sitä myöhemmäksi.	La plej bona maniero por ke via laboro ŝajnis malfacila estas prokrasti ĝin.	935	The best way to make your work seem difficult is to procrastinate.	Il modo migliore per far sembrare difficile il tuo lavoro è procrastinarlo.	Der beste Weg, um deine Arbeit schwierig erscheinen zu lassen, besteht darin, sie auf später zu verschieben.	935
936	Systerskap brukar sluta vid bouppteckning.	Sisaruus päättyy yleensä perinnönjakoon.	Fratineco kutime finiĝas kun divido de heredaĵo.	936	Sisterhood usually ends with a division of inheritance.	La sorellanza di solito termina con una divisione dell'eredità.	Die Schwesternschaft endet in der Regel mit einer Erbteilung.	936
937	Stark är den människa som bara har en enda idé.	Vahva on henkilö, jolla on vain yksi ainoa idea.	Forta estas la homo, kiu havas nur unu ideon.	937	Strong is the man who has only one idea.	Forte è l'uomo che ha una sola idea.	Stark ist der Mann, der nur eine Idee hat.	937
938	Den vise talar om vad han ser, dären om vad han har hört.	Viisas puhuu siitä mitä näkee, tyhmyri siitä mitä hän on kuullut.	Saĝulo parolas pri tio, kion li vidas, malsaĝulo parolas pri tio, kion li aŭdis.	938	The wise speaks of what he sees, the fool of what he has heard.	Il saggio parla di ciò che vede, lo sciocco di ciò che ha udito.	Der Weise spricht von dem, was er sieht, der Narr von dem, was er gehört hat.	938

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

939	Vännerna kallar sig uppriktiga, fienderna är sådana.	Ystävät kutsuvat itseään vilpittömiksi, viholliset ovat sellaisia.	La amikoj nomas sin sinceraj, la malamikoj estas tiaj.	939	The friends call themselves sincere, the enemies are like that.	Gli amici si definiscono sinceri, i nemici sono così.	Die Freunde nennen sich aufrichtig, die Feinde sind so.	939
940	Om du inte känner till något bättre, är det medelmåttiga bra, det sämre acceptabelt, det outhärdliga möjligt och det eländiga normalt.	Ellet paremmasta tiedä mitään, keskinkertainen on hyvää, kehno siedettävää, sietämätön mahdollista ja surkea normaalia.	Se vi ne scias ion pli bonan, la mezbona estas bona, la malbona estas akceptebla, la neeltenebla estas ebla, kaj la mizera estas normala.	940	If you don't know any better, mediocre is good, worse is acceptable, unbearable is possible, and miserable is normal.	Se non conosci niente di meglio, mediocre è buono, peggio è accettabile, insopportabile è possibile e miserabile è normale.	Wenn du es nicht besser wissen, ist mittelmäßig gut, schlechter ist akzeptabel, unerträglich ist möglich und miserabel ist normal.	940
941	Acceptera dig själv. Försök inte vara perfekt.	Hyväksy itsesi. Älä yritä olla täydellinen.	Akceptu vin mem. Ne provu esti perfekta.	941	Accept yourself. Don't try to be perfect.	Accetta te stesso. Non cercare di essere perfetto.	Akzeptiere dich selbst. Versuche Sie nicht, perfekt zu sein.	941
942	Jag tror att åttio procent av människor vandrar genom sitt liv, utan att ha haft en enda egen originell tanke.	Luulen että kahdeksankymmentä prosenttia ihmisistä kulkee elämänsä läpi, ilman ainnuttakaan omaperäistä ajatusta.	Mi pensas, ke okdek procentoj de homoj trairas sian vivon, sen havi unu propran originalan ideon.	942	I think that eighty percent of people go through their lives without having a single original idea of their own.	Penso che l'ottanta per cento delle persone attraversi la propria vita senza avere una sola idea originale.	Ich denke, dass achtzig Prozent der Menschen durch ihr Leben gehen, ohne eine einzige originelle eigene Idee zu haben.	942
943	Den bästa teorin inte nödvändigtvis är sant.	Paras teoria ei välttämättä pidä paikkaansa.	La plej bona teorio ne estas nepre vera.	943	The best theory is not necessarily true.	La teoria migliore non è necessariamente vera.	Die beste Theorie ist nicht unbedingt wahr.	943
944	Att läsa citatböcker är en bra sysselsättning för oss obildade människor.	Sitaatikirjojen lukeminen on hyvää tekemistä meille sivistymättömille ihmisille.	Legi librojn kun citaĵoj estas bona okupo por ni nekleruloj.	944	Reading quote books is a good occupation for us uneducated people.	Leggere libri di citazioni è una buona occupazione per noi persone non istruite.	Das Lesen von Zitatbüchern ist für uns Ungebildete eine gute Beschäftigung.	944
945	Skälen av den starkaste är alltid de bästa.	Vahvimman syyt ovat aina parhaimmat.	La kialoj de la plej forta estas ĉiam la plej bonaj.	945	The reasons of the strongest are always the best.	Le ragioni del più forte sono sempre le migliori.	Der Stärkste hat immer die besten Gründen.	945
946	Vänner är som stjärnor, vi ser dem inte alltid, men vi vet att de finns där.	Ystävät ovat kuin tähtiä, emme näe niitä aina, mutta tiedämme niiden olevan siellä.	Amikoj estas kiel steloj, ni ne ĉiam vidas ilin, sed ni scias, ke ili estas tie.	946	Friends are like stars, we don't always see them, but we know they are there.	Gli amici sono come le stelle, non sempre li vediamo, ma sappiamo che ci sono.	Freunde sind wie Sterne, wir sehen sie nicht immer, aber wir wissen, dass sie da sind.	946
947	Om du inte kan lösa problemet, är det bästa alternativet att du försöker hitta roliga sidor på det.	Ellet pysty ratkaisemaan ongelmaa, paras vaihtoehto on, että yrität löytää siitä huvittavia puolia.	Se vi ne povas solvi la problemon, la plej bona alternativo estas provi trovi amuzajn aspektojn sur ĝi.	947	If you can't solve the problem, the best option is to try to find funny aspects on it.	Se non riesci a risolvere il problema, l'opzione migliore è cercare di trovare aspetti divertenti su di esso.	Wenn du das Problem nicht lösen kannst, versuche am besten, lustige Aspekte zu finden.	947
948	Även av god ledare, som suttit länge vid makten, blir en risk för sitt folk, till följd av sina medhjälpare som med tiden blir alltmer korrupta.	Hyvästäkin, kauan vallassa olleesta johtajasta, tulee aikaa myöten riski kansalleen, korruptoituvien avustajiensa vuoksi.	Eĉ bona estro, kiu delonge regas, fariĝos, kun la tempo, risko al sia popolo pro siaj helpantoj kiuj fariĝas pli koruptaj.	948	Even a good leader, who has been in power for a long time, becomes a risk to his people, as a result of his aides who become increasingly corrupt over time.	Anche un buon leader, che è al potere da molto tempo, diventa un rischio per il suo popolo, a causa dei suoi collaboratori che nel tempo diventano sempre più corrotti.	Auch ein guter Anführer, der schon lange an der Macht ist, wird durch seine mit der Zeit immer korrupter werdenden Helfer zum Risiko für sein Volk.	948
949	"Om" och "när" såddes, ingenting skulle växte.	"Jos" ja "milloin" kylvettäisiin, mikään ei kasvaisi.	"Se" kaj "kiam" estus semita, nenio kreskus.	949	"If" and "when" were sowed, nothing would grow.	"Se" e "quando" fossero seminati, nulla crescerebbe.	„Wenn“ und „wann“ gesät würden, würde nichts wachsen.	949
950	Det tar hela livet innan man kommer underfund att man inte vet någonting. Därför mormor och barnbarn kommer bra överens sinsemellan.	Kestää elämäniän ennen kuin oivaltaa, ettei tiedä mitään. Siksi isoäiti ja lastenlapset tulevat niin hyvin toimeen keskenään.	Necesas vivdaŭro antaŭ ol oni rimarkas, ke oni scias nenion. Tial avinoj kaj nepoj bone interkonsentas unu kun la alia.	950	It takes a lifetime to realize that you don't know anything. That's why grandmother and grandchildren get along so well.	Ci vuole una vita per rendersi conto che non sai niente. Ecco perché nonna e nipoti vanno così d'accordo.	Es dauert ein ganzes Leben, um zu erkennen, dass man nichts weiß. Deshalb verstehen sich Oma und Enkelkinder so gut.	950
951	Nationalism är en barnsjukdom. Den är mänsklighetens mässling.	Nationalismi on lastentauti. Se on ihmiskunnan tuhkarokko.	Naciismo estas infana malsano. Ĝi estas la morbilo de la homaro.	951	Nationalism is a childhood disease. It is the measles of mankind.	Il nazionalismo è una malattia infantile. È il morbillo dell'umanità.	Nationalismus ist eine Kinderkrankheit. Es sind die Masern der Menschheit.	951
952	Förmodligen lever du i en du illusion, att du vet vad du vill, i själva verket vill du det, som andra vill att du ska vilja.	Luultavasti elätät harhaluuloa, että tiedät mitä haluat, kun itse asiassa haluat sitä, mitä muut haluavat sinun haluavan.	Vi verŝajne vivas kun la iluzio, ke vi scias, kion vi volas, kiam vi efektive volas, kion aliaj volas, ke vi volus.	952	You probably live under the illusion that you know what you want, when you actually want, what others want you to want.	Probabilmente vivi in una tua illusione, che sai quello che vuoi, infatti lo vuoi, come gli altri vogliono che tu lo voglia.	Du lebst wahrscheinlich in einer Illusion, dass du weißt, was du willst, eigentlich willst du es, wie andere wollen, dass du es willst.	952
953	De som redan har kommer att få mer.	Ne, joilla jo on, saavat lisää.	Tiuj, kiuj jam havas, ricevos pli.	953	Those who already have will get more.	Chi ha già otterrà di più.	Wer schon hat, bekommt mehr.	953
954	Den bästa vältaligheten är den med vilken man får saker gjorda.	Parasta kaunopuheisuutta on se, jolla saa asiat tehdyksi.	La plej bona elokventeco estas tiu, per ke igas aferojn farita.	954	The best eloquence is the one with which you get things done.	La migliore eloquenza è quella con cui si fa le cose.	Die beste Eloquenz ist die, mit der man Dinge erledigt.	954
955	Svåra saker tar lång tid. De omöjliga tar lite längre tid.	Vaikeat asiat vievät paljon aikaa. Mahdottomat asiat vievät hieman enemmän aikaa.	Malfacilaj aferoj postulas multan tempon. Neeblaj aferoj daŭras iom pli longe.	955	Difficult things take a long time. The impossible ones take a little longer.	Le cose difficili richiedono molto tempo. Quelli impossibili richiedono un po' più di tempo.	Schwierige Dinge brauchen viel Zeit. Die unmöglichen dauern etwas länger.	955

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

956	Om du inte försvarar din rätt att vara dig själv, vem skulle försvara det.	Ellet sinä puolusta oikeuttasi olla oma itsesi, kuka sitä sitten puolustaisi.	Se vi ne defendas vian rajton esti vi mem, kiu defendus ĝin.	956	If you don't defend your right to be yourself, then who would.	Se non difendi il tuo diritto ad essere te stesso, chi lo farebbe.	Wenn du dein Recht, du selbst zu sein, nicht verteidigst, wer würde es dann tun?	956
957	Den nyttigaste läxa livet lärt mig, är att idioterna många gånger kan ha rätt.	Hyödyllisin läksy, jonka elämä on opettanut minulle, on että idiootit voivat usein olla oikeassa.	La plej utila leciono kiun la vivo instruis al mi, estas ke idiotoj ofte povas pravi.	957	The most useful lesson life has taught me is that idiots can often be right.	La lezione più utile che la vita mi ha insegnato è che spesso gli idioti possono avere ragione.	Die nützlichste Lektion, die mir das Leben beigebracht hat, ist, dass Idioten oft recht haben können.	957
958	Om du jagar två harar, fångar du ingen.	Jos jahtaat kahta jänistä, et saa kiinni yhtäkään.	Se vi ĉasos du leporojn, vi kaptos nenium.	958	If you chase two hares, you catch none.	Se insegui due lepri, non ne catturi nessuna.	Wenn du zwei Hasen jagst, wirst du auch keinen fangen.	958
959	Gränserna för mitt språk är lika med gränserna för min värld.	Kieleni rajat ovat yhtä kuin maailmani gränserna för min värld.	La limoj de mia lingvo egalas al la limoj de mia mondo.	959	The limits of my language are equal to the limits of my world.	I limiti della mia lingua sono uguali ai limiti del mio mondo.	Die Grenzen meiner Sprache sind gleich den Grenzen meiner Welt.	959
960	För att komma till källan måste du simma mot strömmen.	Lähteelle pääsy vaatii, että uit vastavirtaan.	Por atingi la fonton, vi devas naĝi kontraŭ la fluo.	960	To get to the source, you have to swim against the current.	Per arrivare alla sorgente, devi nuotare controcorrente.	Um zur Quelle zu gelangen, musst du gegen den Strom schwimmen.	960
961	De som aldrig har tagit risker kan bara se andras förluster.	Ne, jotka eivät ole koskaan ottaneet riskejä, kykenevät vain näkemään toisten tappiot.	Tiuj, kiuj neniam riskis, nur povas vidi la perdojn de aliaj.	961	Those who have never taken risks can only see the losses of others.	Chi non ha mai preso rischi può vedere solo le perdite degli altri.	Wer nie Risiken eingegangen ist, sieht nur die Verluste anderer.	961
962	Det svåraste för politikerna är att välja rätt tillfälle för tillbakadragande.	Vaikkeimpia asioita poliitikoille on valita oikea syrjään vetäytymisen hetki.	La plej malfacila afero por politikistoj estas elekta la ĝustan momenton por flankeniĝi.	962	The hardest thing for politicians is to choose the right moment to step aside.	La cosa più difficile per i politici è scegliere il momento giusto per farsi da parte.	Eines der schwierigsten Dinge für Politiker ist es, den richtigen Moment für den Rücktritt zu wählen.	962
963	Lev, inte bara finns till.	Elä, älä vain ole.	Vivi, ne nur ekzisti.	963	Live, not just exist.	Vivi, non solo esiste.	Lebe, nicht nur existiere.	963
964	Hen vet inte allting, men hen vet allting bättre.	Hän ei tiedä kaikkea, mutta tietää kaiken paremmin.	Li ne scias ĉion, sed li scias ĉion pli bone.	964	He doesn't know everything, but he knows everything better.	Non sa tutto, ma sa tutto meglio.	Er weiß nicht alles, aber er weiß alles besser.	964
965	Du som ledare ska leda tydligt, så att du inte blir missförstådd. Våga ta på dig det ansvar och de skyldigheter som gäller dig som ledare. Berätta alltid för din underordnade orsakerna till det beslut som berör honom/henne.	Johtajana, johda selvästi, siten ettei sinua käsitettäisi väärin. Uskalla ottaa vastuu ja velvollisuudet, jotka koskevat sinua johtajana. Kerro aina alaisellesi syyt tehtyyn päätökseen, jotka vaikuttavat häneen.	Vi kiel gvidanto devas klare gvidi, por ke vi ne estu miskomprenata. Kuraĝu premi sur vi la respondecojn kaj devojn, kiuj validas por vi kiel gvidanto. Ĉiam diru al via subulo la kialojn de la decido, kiu koncernas lin/sin.	965	You, as a leader must lead clearly, so that you are not misunderstood. Dare to take on the responsibilities and duties that apply to you as a leader. Always tell your subordinate the reasons for the decision that affects him/her.	Tu, come leader, devi guidare in modo chiaro, in modo da non essere frainteso. Abbiate il coraggio di assumervi le responsabilità e i doveri che vi riguardano come leader. Di sempre al tuo subordinato i motivi della decisione che lo riguarda.	Du als Anführer musst klar führen, damit du nicht missverstanden wirst. Du musst den Mut haben, die Verantwortung und Pflichten zu übernehmen, die du als Anführer betreffen. Teile deinem Untergebenen immer die Gründe für die Entscheidung mit, die ihn/sie betrifft.	965
966	Förbjuden stig är ofta hårt sliten.	Kielletty polku on usein kovasti kulunut.	Malpermesita vojo ofte estas tre eluzita.	966	Forbidden path is often hard worn.	Un sentiero proibito è spesso molto consumato.	Ein verbotener Weg ist oft stark ausgetreten.	966
967	Läkarna har den turen att solen skiner över deras helbrägdagörelser, medan deras misstag skyls över av tre famnar jord.	Lääkärit ovat onnekkaita sillä aurinko loistaa heidän parannuksille, kun taas heidän epäonnistumiset peitetään kolmella sylillä maata.	Kuracistoj estas bonŝancaj ĉar la suno brilas sur iliaj resaniĝoj, dum iliaj malsukcesoj estas kovritaj per tri brakoj de la tero.	967	Doctors are lucky enough to have the sun shine on their cures, while their mistakes are covered by three fathoms of earth.	I medici hanno la fortuna di vedere il sole splendere sulle loro cure, mentre i loro errori sono coperti da tre braccia di terra.	Ärzte haben Glück, weil die Sonne auf ihre Heilung scheint, während ihr Versagen von drei Armen der Erde bedeckt wird.	967
968	De, som påstår att ha alltid och exklusivt rätt, är vanligtvis de som åstadkommer något.	Ne, jotka väittävät olevansa aina ja yksinomaan oikeassa, ovat yleensä niitä, jotka saavat jotakin aikaan.	Tiuj, kiuj pretendas esti ĉiam kaj ekskluzive pravaj, estas kutime tiuj, kiuj ion plenumas.	968	Those who claim to be always and exclusively right are usually the ones who accomplish something.	Coloro che affermano di avere sempre ed esclusivamente ragione sono solitamente quelli che realizzano qualcosa.	Diejenigen, die behaupten, immer und ausschließlich Recht zu haben, sind in der Regel diejenigen, die etwas erreichen.	968
969	Det är bättre att du själv bevara din hemlighet, än låta någon annan göra det.	On parempi että itse säilytät salaisuutesi, kuin annat sen jonkun toisen tehtäväksi.	Pli bone estas konservi vian sekreton mem, ol lasi iun alian fari ĝin.	969	It is better to keep your secret yourself, than to let someone else do it.	È meglio mantenere il tuo segreto tu stesso, piuttosto che lasciare che qualcun altro lo faccia.	Es ist besser, du dein Geheimnis selbst zu bewahrst, als es jemand anderen tun zu lassen.	969
970	Välsignad vare den man, när han har ingenting att säga, avstår från att med sina ord bekräfta detta faktum.	Siunattu olkoon mies, jolla ei ole mitään sanomista, eikä sanoillaan vahvista tätä tosiasiaa.	Benata estu la viro, kiam li havas nenium por diri, sin detenas de konfirmi ĉi tiun fakton per siaj vortoj.	970	Blessed be the man who, when he has nothing to say, refrains from confirming this fact with his words.	Beato quell'uomo, quando non ha niente da dire, si astiene dal confermare questo fatto con le sue parole.	Gesegnet sei der Mann, der, wenn er nichts zu sagen hat, es unterlässt, diese Tatsache mit seinen Worten zu bestätigen.	970
971	Intelligens är för det mesta förmågan att lära av sina egna och andras dumheter.	Äly on suurimmaksi osaksi kykyä oppia omista ja muiden tyhmyksistä.	Inteligenteco estas plejparte la kapablo lerni el stultecoj de propraj kaj de aliaj.	971	Intelligence is mostly the ability to learn from your own and other people's stupidities.	L'intelligenza è principalmente la capacità di imparare dalla stupidità propria e degli altri.	Intelligenz ist meistens die Fähigkeit, aus der eigenen Dummheit und der anderer zu lernen.	971

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

972	Att leva är konsten att du kan dra tillfredsställande slutsatser ur otillräckliga premisser.	Elämisen taito on, että pystyt vetämään tyydyttäviä johtopäätöksiä riittämättömistä lähtökohteista.	Vivi estas la arto povi eltiri kontentigajn konkludojn el neadekvataj premisoj.	972	To live is the art of being able to draw satisfactory conclusions from inadequate premises.	Vivere è l'arte di saper trarre conclusioni soddisfacenti da premesse inadeguate.	Leben ist die Kunst, aus unzureichenden Voraussetzungen zufriedenstellende Schlüsse ziehen zu können.	972
973	Om något fastnar, ta bort det med våld. Om det går sönder, borde det ändå ha bytts ut.	Jos jokin menee jumiin, irrota se väkisin. Jos se särkyy, se olisi joka tapauksessa pitänyt vaihtaa uuteen.	Se io blokiĝas, forigu ĝin perforte. Se ĝi rompas, ĝi devus esti anstataŭigita ĉiuokaze.	973	If something gets stuck, remove it by force. If it breaks, it should be been replaced anyway.	Se qualcosa si blocca, rimuoverlo con la forza. Se si rompe, dovrebbe essere comunque sostituito.	Wenn etwas klemmt, entferne es mit Gewalt. Wenn es kaputt geht, hätte es ohnehin ersetzt werden müssen.	973
974	Vägra klaga. Genom att klaga flyr du bara från ansvar, motiverar dig i passivitet och programmerar dig själv att misslyckas.	Kieltäydy valittamasta. Valittaminen on vain vastuun pakoilua, tekemättömyyden oikeuttamista ja itsesi ohjelmointia epäonnistumaan.	Rifuzu plendi. Plendante, vi nur eskapas respondecon, motivante vin esti pasiva kaj programante vin por malsukcesi.	974	Refuse to complain. By complaining, you only escape responsibility, motivate yourself in passivity, and program yourself to fail.	Rifiutati di lamentarti. Lamentandoti, stai solo sfuggendo alla responsabilità, motivandoti a essere passivo e programmandoti per fallire.	Weigere dich, dich zu beschweren. Indem du sich beschwerst, entziehst du dich nur der Verantwortung, motivierst dich zur Passivität und programmierst dich aufs Scheitern.	974
975	Upptäckter är ofta resultatet av planmässigt famlande.	Löydöt ovat usein tulosta suunnitellusta hapuilusta.	Malkovroj ofte estas la rezulto de planita palpado.	975	Discoveries are often the result of planned groping.	Le scoperte sono spesso il risultato di brancolamenti pianificati.	Entdeckungen sind oft das Ergebnis planmäßigen Herumtastens.	975
976	Råd för ett lyckligt liv för dig är, att du bör vara djupt intresserad av en sak och gräsligt upptagen av tusen andra saker.	Neuvo onnelliselle elämälle on, että olisit syvästi kiinnostunut yhdestä asiasta ja touhuat koko ajan tuhannen muun asian kanssa.	Konsilo por feliĉa vivo por vi estas, ke vi devas esti profunde interesita pri unu afero kaj konstante okupata pri mil aliaj aferoj.	976	Advice for a happy life for you is that you should be deeply interested in one thing and constantly busy with a thousand other things.	Il consiglio per una vita felice per te è che dovresti essere profondamente interessato a una cosa e terribilmente occupato con mille altre cose.	Ein Ratschlag für ein glückliches Leben für dich ist, dass du dich intensiv für eine Sache interessierst und ständig mit tausend anderen Dingen furchtbar beschäftigt sein solltest.	976
977	Bättre att du skapar något, som andra kritiserar, än att du skapar inget och kritiserar andra.	Parempi että luot jotain, jota muut kritisoivat, kuin olla luomatta mitään ja kritisoida muita.	Pli bone estas ke vi kreas ion, kion aliaj kritikis, ol ne krei ion kaj kritiki aliajn	977	Better that you create something, which others criticize, than that you create nothing and criticize others.	Meglio che crei qualcosa, che gli altri criticano, che non crei nulla e critichi gli altri.	Besser du etwas erschaffst, was andere kritisieren, als du nichts erschaffst und andere kritisierst.	977
978	Bildning är det som är kvar, sedan vi glömt allt vad vi lärt.	Koulutus on sitä, joka on jäljellä sitten kun olemme unohtaneet kaiken oppimamme.	Edukado estas kio restas, poste ni forĝesis ĉion, kion ni lernis.	978	Education is what remains after we have forgotten everything we have learned.	L'istruzione è ciò che rimane dopo che abbiamo dimenticato tutto ciò che abbiamo imparato.	Bildung ist das, was bleibt, dann haben wir alles vergessen, was wir gelernt haben.	978
979	För att du ska klara av svåra saker, tänk på det, om många andra kan det, då varför inte även du.	Vaikeista asioista suoriutuaksesi, ajattele, jos niin monet muut kykenevät sellaiseen, niin mikset sinäkin.	Por fari malfacilajn aferojn, pensu, se tiom da aliaj kapablas tion, kial do vi ne.	979	To able do difficult things, think if so many others can do it, why not you.	Per far fronte a cose difficili, pensaci, se molti altri possono, allora perché no anche tu.	Um schwierige Dinge tun zu können, denke, wenn so viele andere es können, warum nicht du.	979
980	Intelligens kännetecknas av dess naturliga oförmåga att förstå livet.	Älykkyyttä leimaa sen luonnollinen kyvyttömyys ymmärtää elämää.	Inteligenteco karakterizas ties natura nekapablo kompreni la vivon.	980	Intelligence is characterized by its natural inability to understand life.	L'intelligenza è caratterizzata dalla sua naturale incapacità di comprendere la vita.	Intelligenz zeichnet sich durch ihre natürliche Unfähigkeit aus, das Leben zu verstehen.	980
981	Livet - bara på besök har vi kommit hit, inte för att stanna kvar.	Elämä - käymään tänne on tultu eikä olemaan.	Vivo - nur ĉe vizito ni venis ĉi tien, ne por resti.	981	Life - we have come here only to visit, not to stay.	Vita - siamo venuti qui solo per visitare, non per restare.	Leben - wir sind nur hierher gekommen, um zu besuchen, nicht um zu bleiben.	981
982	Hen som inte är röd som ung, saknar hjärta, om hen inte är blå som gammal, saknar hjärna.	Hän, joka ei ollut punainen nuorena, puuttuu sydän. Jos hän ei ole sininen vanhana, puuttuu aivot.	Al tiu, kiu en juna aĝo ne estis ruĝa, mankas koro. Se li ne estas blua kiam maljuna, mankas cerbo.	982	He who was not red in his youth lacks heart. If he is not blue when as old, he lacks brain.	Chi non è rosso come giovane manca di cuore, se non è blu come vecchio, manca di cervello.	Wer in jungen Jahren nicht rot war, dem fehlt das Herz. Wenn er im Alter nicht blau ist, fehlt ihm ein Gehirn.	982
983	När någon säger att han har blivit rik genom hårt arbete, så fråga: På vems arbete?	Jos joku sanoo, että hän on rikastunut kovalla työllä, niin kysy: Kenen työllä?	Kiam iu diras, ke li riĉiĝis pro laborego, vi devus demandi: Kies laboro?	983	If someone says that he got rich by hard work, then ask: By whose work?	Se qualcuno dice che si è arricchito con il duro lavoro, allora chiedi: con il lavoro di chi?	Wenn jemand sagt, er sei durch harte Arbeit reich geworden, dann frage: wessen Arbeit?	983
984	Nackdelen med att ha bråttom är att det tar tid.	Kiireessä on se paha puoli, että se vie aikaa.	La malavantaĝo de hasto estas, ke necesas tempo.	984	The downside of haste is that it takes time.	Lo svantaggio di avere fretta è che ci vuole tempo.	Der Nachteil von Eile ist, dass es Zeit braucht.	984
985	Så länge du försöker något, kan du åstadkomma mer än du själv tror.	Niin kauan kuin yrität jotakin, voit saada aikaan enemmän kuin itse uskotkaan.	Dum vi provas ion, vi povas atingi pli ol vi kredas.	985	As long as you try something, you can achieve more than you believe.	Finché provi qualcosa, puoi ottenere più di quanto credi.	Solange du etwas probierst, kannst du mehr erreichen, als du denkst.	985
986	Det är bättre att bli du hatad för att du är dig själv, än att bli älskad på grund av att man betraktar dig som någon annan.	Parempi että sinua vihataan, koska olet oma itsesi, kuin että sinua rakastetaan, koska sinua luullaan joksikin toiseksi.	Pli bone estas esti malamata ĉar vi estas vi mem, ol esti amata ĉar vi estas konsiderata kiel iu alia.	986	It is better to be hated because you are yourself than to be loved because you are considered to be someone else.	È meglio essere odiati perché sei te stesso che essere amato perché sei considerato qualcun altro.	Es ist besser, du gehasst zu wirst, weil du selbst bist, als man geliebt zu werden, weil dich für jemand anderen hält.	986
987	Även om alla har samma åsikt, kan alla ha fel.	Vaikka kaikki olisivat samaa mieltä, voivat kaikki olla väärässä.	Eĉ se ĉiuj konsentas, ĉiuj povas malpravi.	987	Even if everyone agrees, everyone can be wrong.	Anche se tutti sono d'accordo, tutti possono sbagliare.	Auch wenn alle die gleiche Meinung haben, kann jeder falsch liegen.	987

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

988	Låt inte din chef veta att du är smartare än honom.	Älä anna esimiehesi tietää, että olet häntä älykkäämpi.	Ne lasu vian estron scii, ke vi estas pli inteligenta ol li.	988	Don't let your boss know you're smarter than him.	Non far sapere al tuo capo che sei più intelligente di lui.	Lasse deinen Chef nicht wissen, dass du klüger bist als er.	988
989	Livet börjar inte vid befruktning eller födelsen. Det börjar först när barnen har flyttat ut ur hemmet.	Elämä ei ala hedelmöitymisen tai syntymän hetkellä. Se alkaa vasta kun lapset ovat muuttaneet pois kotoa.	La vivo ne komenciĝas ĉe koncipiĝo aŭ naskiĝo. Ĝi komenciĝas nur kiam la infanoj translokiĝis el la hejmo.	989	Life does not begin at conception or birth. It only starts when the children have moved out of the home.	La vita non inizia al concepimento o alla nascita. Inizia solo quando i bambini si sono trasferiti fuori casa.	Das Leben beginnt nicht mit der Empfängnis oder Geburt. Sie beginnt erst, wenn die Kinder aus dem Haus ausgezogen sind.	989
990	Hen, som ingenting vet, tvivlar aldrig.	Hän, joka ei tiedä mitään, ei koskaan epäile.	Kiu nenion scias, neniam dubas.	990	He, who knows nothing, never doubts.	Chi non sa nulla non dubita mai.	Sie, die nichts weiß, zweifelt nie.	990
991	Om Gud inte fanns vore det nödvändigt att uppfinna honom.	Jos Jumalaa ei olisi olemassa, niin olisi pakko keksiä hänet	Se Dio ne ekzistus, li devus esti elpensita	991	If God did not exist, he would have to be invented	Se Dio non esistesse, dovrebbe essere inventato	Wenn es Gott nicht gäbe, müsste er erfunden werden	991
992	Tack vare att det finns folk som vågar ställa sig tvären inför ledarnas påbud, det ger hopp för framtiden.	Kiitos niille ihmisille, jotka uskaltavat asettua poikittain johtajien vaatimuksille, se antaa toivoa tulevaisuudesta.	Dankon al tio, ke ekzistas homoj, kiuj kuraĝas kontraŭstari la ordonojn de la gvidantoj, ĝi donas esperon por la estonteco.	992	Thanks to the fact that there are people who dare to oppose the orders of the leaders, it gives hope for the future.	Grazie al fatto che ci sono persone che osano opporsi agli ordini dei leader, dà speranza per il futuro.	Dank der Tatsache, dass es Menschen gibt, die es wagen, sich den Befehlen der Führer zu widersetzen, gibt es Hoffnung für die Zukunft.	992
993	Jorden tillhör inte oss människor, det är vi människor som tillhör jorden.	Maa ei kuulu meille ihmiselle, vaan me ihmiset kuulumme maalle.	La tero ne apartenas al ni homoj, sed ni homoj apartenas al la tero.	993	The earth does not belong to us humans, but we humans belong to the earth.	La terra non appartiene a noi umani, ma noi umani apparteniamo alla terra.	Die Erde gehört nicht uns Menschen, aber wir Menschen gehören der Erde.	993
994	Så länge som människor dyrkar cesarer och napoleoner, så länge kommer det att dyka upp cesarer och napoleoner och dessa kommer att göra människors liv eländiga.	Niin kauan kuin ihmiset palvoivat ceasareita ja napoleoneja. Niin kauan ceasareita ja napoleoneja myös nousee ja niin nämä tulevat tekemään ihmisten olot surkeiksi.	Tiel longe kiel homoj adoras Cezarojn kaj Napoleonojn, tiel longe aperos Cezaroj kaj Napoleonoj kaj ĉi tiuj malfeliĝos la homan vivon.	994	As long as people worship Caesars and Napoleons, so long will Caesars and Napoleons appear and these will make people's lives miserable.	Finché le persone adoreranno Cesari e Napoleoni, finché appariranno Cesari e Napoleoni e questi renderanno la vita delle persone miserabile.	Solange die Menschen Cäsaren und Napoleons anbeten, so lange werden Cäsaren und Napoleons erscheinen und diese werden das Leben der Menschen elend machen.	994
995	Bättre dåligt minne, än dåliga minnen.	Parempi huono muisti, kuin huonot muistot.	Pli bona malbona memoro ol malbonaj memoroj.	995	Better a bad memory than bad memories.	Meglio un brutto memoria che brutti ricordi.	Besser eine schlechte Gedächtnis als schlechte Erinnerungen.	995
996	I de blindas rike är den enögde kungen.	Sokeiden maassa on yksisilmäinen kuningas.	En la regno de la blinduloj estas la unuokula reĝo.	996	In the kingdom of the blind, there is a one-eyed king.	Nel regno dei ciechi, il con un occhio solo è il re.	Im Reich der Blinden ist der Einäugige der König.	996
997	Låt inte det förlutna definiera dig. Det var bara en lektion, inte ett livstidsstraff.	Älä anna menneisyyden määritellä sinua. Se oli vain oppitunti, ei elinkautinen tuomio.	Ne lasu la pasintecon difini vin. Ĝi estis nur leciono, ne vivprizono.	997	Don't let the past define you. It was just a lesson, not a life sentence.	Non lasciare che il passato ti definisca. Era solo una lezione, non una condanna a vita.	Lass dich nicht von der Vergangenheit definieren. Es war nur eine Lektion, keine lebenslange Haftstrafe.	997
998	Livet - det är inte de dagar som gått, utan de dagar du minns.	Elämä ei ole menneitä päiviä, vaan päiviä mitkä muistat.	Vivo ne estas pasintaj tagoj, sed tagoj, kiujn vi memoras.	998	Life is not the days gone by, but the days you remember.	Vita - non sono i giorni passati, ma i giorni che ricordi.	Das Leben - es sind nicht die vergangenen Tage, sondern die Tage, an die du dich erinnerst.	998
999	Hen som tvekar kan ha rätt.	Hän, joka empii saattaa olla oikeassa.	Kiu hezitas, tiu povas esti prava.	999	He who hesitates may be right.	Chi esita può avere ragione.	Wer zögert, mag recht haben.	999
1000	Går du långsamt hinner olycka i fatt dig, går du fort kommer du i fatt olyckan.	Jos kuljet hitaasti, onnettomuus tavoittaa sinut, jos menet nopeasti, tavoitat onnettomuuden.	Se vi iras malrapide, akcidento atingos vin, se vi iros rapide, vi atingos akcidenton.	1000	If you go slow, an accident will catches up you, if you go fast, you will go an accident.	Se vai piano, un incidente ti raggiunge, se vai veloce, finirai per un incidente.	Wenn du langsam gehst, holt dich der Unfall ein, wenn du schnell gehst, wirst du einen Unfall bekommen.	1000
1001	En klok person kännetecknas inte av, att hen inte gör misstag, men att hen inte gör samma misstag igen.	Viisaan henkilön tuntee siitä, ettei hän tekisi virheitä, vaan siitä, että hän ei tee samoja virheitä uudestaan.	Saĝulo ne karakterizas per tio, ke li ne eraras, sed ke li ne denove faras la samajn erarojn.	1001	A wise person is not characterized by the fact that he does not make mistakes, but that he does not make the same mistakes again.	Una persona saggia non è caratterizzata dal fatto di non commettere errori, ma di non commettere più gli stessi errori.	Ein weiser Mensch zeichnet sich nicht dadurch aus, dass er keine Fehler macht, sondern dass er dieselben Fehler nicht noch einmal macht.	1001
1002	Det blir ingen fred på jorden innan man har utrotad patriotismen och dyrkande av egna religionen ur mänskliga samhällen.	Maa ilma ei rauhoitu ennen kuin isänmaallisuus ja oman uskonnon palvominen on saatu kitkettyä ihmisyyteisöistä.	La mondo ne trankviliĝos ĝis patriotismo kaj kulto al la propra religio estos ekstermitaj el homaj socioj.	1002	There will be no peace on earth until patriotism and the worship of one's own religion has been eradicated from human societies.	Non ci sarà pace sulla terra finché il patriottismo e il culto della propria religione non saranno stati sradicati dalle società umane.	Es wird keinen Frieden auf Erden geben, bis der Patriotismus und die Anbetung der eigenen Religion aus den menschlichen Gesellschaften ausgerottet sind.	1002

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1003	Så kallat sunt förnuft är en samling av fördomar, vilka vi har förvärvat, redan tills arton års ålder.	Niin kutsuttu terve järki on kokoelma ennakkoluuloja, jotka olemme hankkineet, jo kahdeksantoista vuoden ikään mennessä.	Tiel nomata komuna racio estas kolekto de antaŭjuĝoj, kiujn ni akiris jam ĝis la aĝo de dek ok jaroj.	1003	So-called common sense is a collection of prejudices, which we have acquired, already up to the age of eighteen.	Il cosiddetto buon senso è un insieme di pregiudizi, che abbiamo acquisito, già fino all'età di diciotto anni.	Der sogenannte gesunde Menschenverstand ist eine Ansammlung von Vorurteilen, die wir uns bereits bis zum 18. Lebensjahr angeeignet haben.	1003
1004	Krig är lätt att börja men svårt att sluta.	Sota on helppo aloittaa mutta vaikeaa lopettaa.	Milito estas facile komenci sed malfacile fini.	1004	War is easy to start but hard to end.	La guerra è facile da iniziare ma difficile da finire.	Krieg ist leicht zu beginnen, aber schwer zu beenden.	1004
1005	Endast våra tvivel ökar med åren, inte våra övertygelser.	Vain epäilyksemme kasvavat vuosien varrella, eivät vakauksemme.	Nur niaj duboj kreskas tra la jaroj, ne niaj konvinkoj.	1005	Only our doubts grow over the years, not our convictions.	Solo i nostri dubbi crescono negli anni, non le nostre convinzioni.	Nur unsere Zweifel wachsen mit den Jahren, nicht unsere Überzeugungen.	1005
1006	Hen, som ler när saker går åt skogen, har just tänkt ut vem hen ska skylla på.	Hän, joka hymyilee, kun asiat menevät pieleen, on jo ajatellut ketä hän syyttäisi.	Tiu, kiu ridetas kiam aferoj misfunkcias, tiu jam pensis pri kiu li kulpigus	1006	He, who smiles when things go wrong, has already thought of who to blame.	Chi sorride quando le cose vanno male ha già pensato a chi dare la colpa.	Sie, wer lächelt wenn etwas schief geht, hat sich schon Gedanken über wer die Schuld gemacht.	1006
1007	Om du tror att du vet allt, är du dåligt underrättad.	Jos luulet tietäväsi kaiken, olet huonosti informoitu.	Se vi pensas, ke vi scias ĉion, vi estas malbone informita.	1007	If you think you know everything, you are ill-informed.	Se pensi di sapere tutto, sei male informato.	Wenn du glaubst, alles zu wissen, du bist falsch informiert.	1007
1008	Man har ingen nytta av hastighet om riktningen är fel.	Nopeudesta ei ole hyötyä, jos suunta on väärä.	Rapido ne utilas se la direkto estas malĝusta.	1008	Speed is of no use if the direction is wrong.	La velocità non serve se la direzione è sbagliata.	Geschwindigkeit nützt nichts, wenn die Richtung falsch ist.	1008
1009	Du kan inte klandra din ensamhet på dina fiender, bara dina vänner.	Yksinäisyydestäsi et voi syyttää vihamehiäsi, vaan ainoastaan ystäviäsi.	Vi ne povas kulpigi viajn malamikojn pro via soleco, nur viajn amikojn.	1009	You can't blame your enemies for your loneliness, only your friends.	Non puoi incolpare i tuoi nemici per la tua solitudine, solo i tuoi amici.	Du kannst nicht deine Feinde für deine Einsamkeit verantwortlich machen, sondern nur deine Freunde.	1009
1010	Bättre ett ärligt nej än ett falskt ja.	Parempi rehellinen ei, kuin valheellinen kyllä.	Pli bone honesta ne ol falsa jes.	1010	Better an honest no than a fake yes.	Meglio un onesto no che un falso sì.	Lieber ein ehrliches Nein als ein falsches Ja.	1010
1011	Kriget är underbart endast för dem, som inte känner till det.	Sota on ihana vain niille, jotka eivät sitä tunne.	Milito estas mirinda nur por tiuj, kiuj ĝin ne konas.	1011	War is wonderful only to those who do not know it.	La guerra è meravigliosa solo per chi non la conosce.	Der Krieg ist nur für diejenigen wunderbar, die ihn nicht kennen.	1011
1012	Endast de är lyckliga, som har blicken riktad på något annat, än sin egen lycka.	Vain he ovat onnellisia, joiden katse suuntautuu johonkin muuhun, kuin omaan onnellisuuteen.	Nur ili estas feliĉaj, kies rigardo estas direktita al io alia ol sia propra feliĉo.	1012	Only those are happy whose eyes are directed to something other than their own happiness.	Sono felici solo coloro i cui occhi sono diretti a qualcosa di diverso dalla loro stessa felicità.	Glücklich sind nur die, deren Blick auf etwas anderes als ihr eigenes Glück gerichtet ist.	1012
1013	Lev inte i det förgångna, dröm inte om framtiden, utan koncentrera dig på nuet.	Älä elä menneisyydessä, äläkä unelmoi tulevaisuudesta, vaan keskity nykyisyyteen.	Ne vivu en la pasinteco, ne sonĝu pri la estonteco, sed koncentriĝu pri la nuntempo.	1013	Don't live in the past, don't dream about the future, but concentrate on the present.	Non vivere nel passato, non sognare il futuro, ma concentrati sul presente.	Lebe nicht in der Vergangenheit, träume nicht von der Zukunft, sondern konzentriere dich auf die Gegenwart.	1013
1014	Din död är mera de efterlevandes problem än ditt eget.	Kuolemasi on enemmän jälkeennejääneiden ongelma kuin sinun oma.	Via morto estas pli problemo por la postvivantoj ol via.	1014	Your death is more the problem of those left behind than your own.	La tua morte è più un problema dei sopravvissuti che il tuo.	Dein Tod ist mehr das Problem die Überlebenden als deines eigenen.	1014
1015	Rädslan har de största ögonen.	Pelolla on suurimmat silmät.	Timo havas la plej grandajn okulojn.	1015	Fear has the biggest eyes.	La paura ha gli occhi i più grandi.	Angst hat die größten Augen.	1015
1016	Den som dör, betalar alla sina skulder.	Hän, joka kuolee, maksaa kaikki velkansa.	Kiu mortas, tiu pagas ĉiujn siajn ŝuldojn.	1016	He who dies pays all his debts.	Chi muore paga tutti i suoi debiti.	Wer stirbt, bezahlt alle seine Schulden.	1016
1017	Endast de som är villiga att gå för långt, vet hur långt de kan gå.	Vain ne, jotka ovat valmiit menemään liian pitkälle, saavat tietää, kuinka pitkälle he voivat päästä.	Nur tiuj, kiuj volas iri tro malproksimen, scios kiom malproksimen ili povas iri.	1017	Only those who are willing to go too far, know how far they can go.	Solo chi è disposto ad andare troppo lontano, sa fino a che punto può arrivare.	Nur wer bereit ist, zu weit zu gehen, weiß, wie weit er gehen kann.	1017
1018	Världen belönar oftare skenet av en förtjänst, än förtjänsten själv.	Maaailma palkitsee useimmiten sen, mikä näyttää ansiolta, kuin itse ansion.	La mondo plej ofte rekompencas tion, kio ŝajnas merito, ol merito mem.	1018	The world often rewards what looks like merit, rather than merit itself.	Il mondo spesso premia ciò che sembra merito, piuttosto che il merito stesso.	Die Welt belohnt oft das, was wie ein Verdienst erscheint, und nicht das Verdienst selbst.	1018
1019	Som ung bör du studera visdom och som gammal du bör utöva den.	Nuorena sinun pitäisi opiskella viisautta ja vanhana harjoittaa sitä.	Dum juneco, vi devus studi saĝon kaj dum maljuneco vi devus praktiki ĝin.	1019	As a young you should study wisdom and as an old you should practice it.	Da giovane dovresti studiare la saggezza e da vecchio dovresti praticarla.	Wenn du jung bist, solltest du Weisheit studieren und wenn du alt bist, solltest du sie praktizieren.	1019
1020	Det är bara idioter som aldrig ändrar sin åsikt.	Vain idiootit eivät koskaan muuta kantaansa.	Nur idiotoj neniam ŝanĝas sian opinion.	1020	Only idiots never change their mind.	Solo gli idioti non cambiano mai idea.	Nur Idioten ändern nie ihre Meinung.	1020

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1021	Sök inte frid utanför dig själv.	Älä etsi rauhaa itsesi ulkopuolelta.	Ne serĉu pacon ekster vi mem.	1021 Don't seek peace outside of yourself.	Non cercare la pace al di fuori di te stesso.	Suche den Frieden nicht außerhalb von dir.	1021
1022	Livet är 10% av vad som händer med mig och 90% av hur jag reagerar på det.	Elämä on 10% sitä mitä minulle tapahtuu ja 90% sitä kuinka reagoin siihen.	La vivo estas 10% de tio, kio okazas al mi kaj 90% de kiel mi reagas al ĝi.	1022 Life is 10% of what happens to me and 90% of how I react to it.	La vita è il 10% di ciò che mi accade e il 90% di come reagisco.	Das Leben besteht zu 10 % aus dem, was mir passiert und zu 90 % aus meiner Reaktion darauf.	1022
1023	Livet skulle vara omöjligt om vi mindes allt. Allt består i att välja vad vi bör glömma.	Elämä olisi mahdotonta, jos muistaisimme kaiken. Kaikki koostuu siitä mitä valitsimme unohtettavaksi.	La vivo estus neebla, se ni nememorus ĉion. Ĉio konsistas el tio, kion ni elektas forgesi.	1023 Life would be impossible if we remembered everything. Everything consists of what we choose to forget.	La vita sarebbe impossibile se ricordassimo tutto. Tutto consiste nella scelta di ciò che dobbiamo dimenticare.	Das Leben wäre unmöglich, wenn wir uns an alles erinnern würden. Alles besteht darin, das zu wählen, was wir vergessen sollten.	1023
1024	Hen som ställer många frågor ökar mångas visdom.	Hän, joka kysyy paljon, lisää monien viisautta.	Kiu faras multajn demandojn, tiu pliigas la saĝon de multaj.	1024 He who asks many questions increases the wisdom of many.	Chi fa molte domande accresce la saggezza di molti.	Wer viele Fragen stellt, vermehrt die Weisheit vieler.	1024
1025	Om du går vilse, så finner du nya vägar.	Jos menet harhaan, niin löydät uusia teitä.	Se vi perdiĝos, vi trovos novajn vojojn.	1025 If you go astray, you will find new ways.	Se ti perdi, trovi nuove strade.	Wenn du dich verirrst, findest du neue Wege.	1025
1026	Att skriva en självbiografi är det bästa sättet dig att berätta sanningen om andra människor.	Kirjoittaa omaelämäkertä on paras tapa sinulle kertoa totuus muista ihmisistä.	Verki aŭtobiografion estas la plej bona maniero por ke vi diru la veron pri aliaj homoj.	1026 Writing an autobiography is the best way for you to tell the truth about other people.	Scrivere un'autobiografia è il modo migliore per dire la verità sugli altri.	Das Schreiben einer Autobiografie ist der beste Weg für dich, um die Wahrheit über andere Menschen zu sagen.	1026
1027	Världen och förhållanden förbättras bäst och varaktigast genom få och små förändringar åt gången. Flera stora förändringar på en gång leder vanligen till stora misslyckanden.	Maaailmaa ja olosuhteita parannetaan parhaiten ja pysyvämmin muutamilla pienillä muutoksilla kerrallaan. Monta isoa muutosta kerralla johtavat tavallisesti suuriin epäonnistumisiin.	Mondo kaj kondiĉoj plibonigas plej bone kaj pli daŭrigeble per malmultaj kaj etaj ŝanĝoj samtempe. Pluraj grandaj ŝanĝoj samtempe kutime kondukas al gravaj malsukcesoj.	1027 The world and conditions are best and most permanently improved through few and small changes at a time. Several big changes at once usually lead to big failures.	Il mondo e le condizioni migliorano al meglio e in modo più sostenibile attraverso pochi e piccoli cambiamenti alla volta. Diversi grandi cambiamenti allo stesso tempo di solito portano a gravi fallimenti.	Welt und Verhältnisse verbessern sich am besten und nachhaltigsten durch wenige und kleine Veränderungen auf einmal. Mehrere große Änderungen gleichzeitig führen in der Regel zu großen Misserfolgen.	1027
1028	Avund är själens mögel.	Kateus on sielun home.	Envio estas la ŝimo de la animo.	1028 Envy is the mold of the soul.	L'invidia è lo muffa dell'anima.	Neid ist der Schimmel der Seele.	1028
1029	Även psykologerna har märkt att många av oss människor i verkligheten inte vill bli botade. Vi vill ha smärtlindring: läkning är smärtsamt.	Psykologitkin ovat huomanneet, että todellisuudessa monet meistä ihmisistä eivät halua parantua. Haluamme kivun lievitystä: parantuminen on tuskallista.	Eĉ psikologoj rimarkis, ke multaj el ni homoj ne vere volas esti resanigitaj. Ni volas mildigi doloron: resaniĝo estas dolora.	1029 Even the psychologists have noticed that many of us people in reality do not want to be cured. We want pain relief: healing is painful.	Anche gli psicologi hanno notato che in realtà molte di noi persone non vogliono riprendersi. Vogliamo alleviare il dolore: la guarigione è dolorosa.	Sogar die Psychologen haben festgestellt, dass viele von uns Menschen in Wirklichkeit nicht geheilt werden wollen. Wir wollen Schmerzlinderung: Heilung ist schmerzhaft.	1029
1030	En specialist är en människa som är rädd för alla andra ämnen.	Spesialisti on henkilö, joka pelkää kaikkia muita aiheita.	Specialisto estas homo, kiu timas ĉiujn aliajn temojn.	1030 A specialist is a person who is afraid of all other subjects.	Uno specialista è una persona che ha paura di tutte le altre materie.	Ein Spezialist ist eine Person, die Angst vor allen anderen Fächern hat.	1030
1031	Det är bara den medelmåttige som alltid presterar sitt bästa.	Vain keskiverto henkilö tekee aina parhaansa.	Estas nur la mezbona, kiu ĉiam faras sian plej bonan.	1031 It's only the mediocre who always performs his best.	Solo una persona mediocre fa sempre del suo meglio.	Nur ein Durchschnittsmensch, der immer sein Bestes tut.	1031
1032	Acceptera inte stölder eller otillbörlig utnyttjande av andras egendom och inte heller att man skaffar till sig egna fördelar genom mutor och vänskapskorruption.	Älä hyväksy toisten ihmisten omaisuuden varastamista tai niiden luvaton käyttöä, äläkä myöskään hyväksy, että omia etuja hankitaan lahjonnan tai ystäväkorruption avulla.	Ne akceptu ŝtelon aŭ mispropirigon de posedadoj de aliaj, nek vi akceptu viajn proprajn profitojn per subaĉeto kaj korupto de amikeco.	1032 Do not accept theft or misappropriation of other people's property, nor the obtaining of one's own advantages through bribery and corruption of friendship.	Non accettare il furto o l'appropriazione indebita della proprietà di altri, né accettare i propri vantaggi attraverso la corruzione e la corruzione dell'amicizia.	Akzeptiere weder Diebstahl oder Veruntreuung fremden Eigentums noch die Erlangung eigener Vorteile durch Bestechung und Freundschaftskorruption.	1032
1033	Hen leder bäst som styr minst.	Hän johtaa parhaiten, joka ohjaa vähiten.	Li estras plej bone, kiu malplej direktas.	1033 He leads best who directs least.	Guida meglio chi dirige di meno.	Der führt am besten, der am wenigsten leitet.	1033
1034	Livet är lidande för dig om möter det med ditt hjärta, uthärdligt om du tar det med förnuft.	Elämä on kärsimys sinulle, jos kohtaat sen sydämelläsi, siedettävä jos otat sen järjelläsi.	La vivo estas sufero por vi, se ĝi renkontas vian koron, eltenebla se vi prenas ĝin kun racio.	1034 Life is suffering for you if you face it with your heart, bearable if you take it with reason.	La vita è sofferenza per te se la affronti con il cuore, sopportabile se la prendi con ragione.	Das Leben ist Leiden für dich, wenn du es mit deinem Herzen angehst, erträglich, wenn du es mit Vernunft nimmst.	1034
1035	Hen som kan, hen gör. Hen som inte kan, hen undervisar. Hen som inte kan undervisa, flyttas till administrationen.	Hän, joka osaa, tekee. Hän, joka ei osaa, opettaa. Hän, joka ei osaa opettaa siirretään hallintopuolelle.	Kiu povas, tiu faras. Kiu ne povas, tiu instruas. Tiu, kiu ne povas instrui, estas translokigita al la administrado.	1035 He who can, he does. He who cannot, he teaches. The one who cannot teach is transferred to the administration.	Chi può, lo fa. Chi non può, insegna. Chi non può insegnare viene trasferito all'amministrazione.	Wer kann, der tut es. Wer nicht kann, der lehrt. Wer nicht unterrichten kann, wird in die Verwaltung versetzt.	1035

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1036	Om du tänker för länge på nästa steg, kommer du att få tillbringa ditt liv på ett ben.	Jos mietit liian kauan seuraava askelta, tulet viettämään elämäsi yhdellä jalalla.	Se vi tro longe pensas pri la sekva paŝo, vi pasigos vian vivon sur unu piedo.	1036	If you think too long about the next step, you will spend your life on one leg.	Se pensi troppo a lungo al passo successivo, passerai la vita su una gamba sola.	Wenn du zu lange über den nächsten Schritt nachdenkst, verbringst dein Leben auf einem Bein.	1036
1037	En bokälskare lägger sig aldrig ensam.	Kirjojen rakastaja ei koskaan paneudu makuulle yksin.	Libroamanto neniam enlitigas sola.	1037	A book lover never goes to bed alone.	Un amante dei libri non va mai a letto da solo.	Ein Buchliebhaber geht nie allein ins Bett.	1037
1038	Det enklaste i världen är att vara dig själv. Det svåraste i världen är att vara någon annan, som andra skulle vilja att du vara. Låt dem inte sätta dig i den situationen.	Maaailman helpoin asia sinulle on olla oma itsesi. Maaailman hankalin asia on että olet jotain, mitä muut haluavat sinun olevan. Älä anna heidän saattaa sinua siihen tilanteeseen.	La plej facila afero en la mondo por vi estas esti vi mem. La plej malfacila afero en la mondo estas, ke vi estus io, kion aliaj volas, ke vi estu. Ne lasu ilin meti vin en tiun situacion.	1038	The easiest thing in the world for you is to be yourself. The hardest thing in the world is being something others want you to be. Don't let them put you in that situation.	La cosa più facile del mondo per te è essere te stesso. La cosa più difficile del mondo è essere qualcosa che gli altri vogliono che tu sia. Non lasciare che ti mettano in quella situazione.	Das Einfachste auf der Welt für dich ist, du selbst zu sein. Das Schwierigste auf der Welt ist, etwas zu sein, das andere von dir wollen. Lasse dich nicht in diese Situation bringen.	1038
1039	Unga stöter sig på svårigheter. Svårigheter stöter på den gamla.	Nuoret törmäävät vaikeuksiin, vaikeudet törmäävät vanhoihin.	Junuloj renkontas malfacilaĵojn, malfacilaĵoj renkontas maljunulojn.	1039	The young encounter difficulties, difficulties encounter the old.	I giovani incontrano difficoltà. Le difficoltà incontrano i vecchi.	Junge Menschen stoßen auf Schwierigkeiten. Schwierigkeiten begegnen dem Alten.	1039
1040	Vår generation håller på att elda upp all olja, gas och mycket kol, vilka hetar upp jordens klimat. Oljan kommer inte räcka till våra efterkommande, men de behöver dock inte frysa.	Sukupolvemme polttaa kaiken öljyn, kaasun ja paljon hiiltä, jotka kuumentavat maapallon ilmastoa. Jälkeläisillemme ei enää riitä öljyä, mutta ei heidän toki tarvitse palella.	Nia generacio bruligas la tutan petrolon, gason kaj multe da karbo, kiuj varmigas la klimaton de la Tero. Ne plu estas sufiĉe da oleo por niaj posteuloj, sed kompreneble ili ne devas frostiĝi.	1040	Our generation is burning up all the oil, gas and a lot of coal, which is heating up the Earth's climate. The oil will not be enough for our descendants, but they do not need to freeze.	La nostra generazione sta bruciando tutto il petrolio, il gas e molto carbone, che sta riscaldando il clima terrestre. L'olio non basterà ai nostri discendenti, ma non ovviamente hanno bisogno di congelarsi.	Unsere Generation verbrennt das ganze Öl, Gas und viel Kohle, was das Erdklima aufheizt. Das Öl wird für unsere Nachkommen nicht ausreichen, aber sie müssen natürlich nicht einfrieren.	1040
1041	Blott de tama fåglarna har längtan. De vilda flyger.	Vain kesyillä linnuilla on kaipautsa. Villit lentävät.	Nur malsovaĝaj birdoj havas sopiron. La sovaĝaj flugas.	1041	Only the tame birds have longing. The wild ones fly.	Solo gli uccelli domestici hanno desiderio. I selvaggi volano.	Nur die zahmen Vögel haben Sehnsucht. Die Wilden fliegen.	1041
1042	Spänn inte bågen förrän du har lagt pilen till rätta.	Älä jännitä jouta ennen kuin olet asettanut nuolen paikalleen.	Ne streĉu la pafarkon ĝis vi fiksas la sagon.	1042	Do not tension the bow until you have set the arrow in place.	Non tendere la molla prima di aver posizionato la freccia in posizione.	Spanne den Bogen nicht, bis du den Pfeil in Position gebracht hast.	1042
1043	Livet är en sexuellt överförd åkomma och dess dödlighet är 100 procent.	Elämä on sukupuoliteitse tarttuva tauti ja sen kuolleisuus on 100 prosenttia.	La vivo estas sekse transdonita malsano kies morteco estas 100%.	1043	Life is a sexually transmitted disease whose mortality is 100%.	La vita è una malattia a trasmissione sessuale la cui mortalità è del 100%.	Das Leben ist eine sexuell übertragbare Krankheit, deren Mortalität 100 % beträgt.	1043
1044	Hen som talar illa om andra i din närvaro, talar illa om dig till andra i din frånvaro.	Hän, joka puhuu pahaa toisista sinulle, puhuu pahaa myös sinusta muille poissa ollessasi.	Tiu, kiu parolas malbonon al vi pri aliaj, tiu parolas malbone pri vi al aliaj.	1044	He who speaks ill of others to you will also speak ill of you to others in your absence.	Chi parla male degli altri in tua presenza, parla male di te agli altri in tua assenza.	Wer in deiner Gegenwart schlecht über andere spricht, spricht auch in deiner Abwesenheit schlecht über dich.	1044
1045	Den sten du inte kan lyfta, låt den ligga kvar.	Kiveä, jota et voi nostaa, jätä se paikalleen.	Ŝtono, kiun vi ne povas levi, lasu ĝin.	1045	The stone you can't lift, leave it there.	La pietra che non puoi sollevare, lasciala lì.	Den Stein, den du nicht heben kannst, lass ihn dort.	1045
1046	Det finns fyra sorters människor i världen: De älskande, de ärelystna, de iakttagande och de dumma. Lyckligast är de dumma.	Maaailmassa on neljänlaisia ihmisiä: Rakastavaiset, kunnianhimoiset, tarkkailevat ja tyhmät. Onnellisimmat ovat tyhmät.	Estas kvar specoj de homoj en la mondo: Amantaj, ambiciaj, observemaj kaj stultaj. La plej feliĉaj estas la stultaj.	1046	There are four types of people in the world: Loving, ambitious, observant and stupid. The happiest are the stupid.	Ci sono quattro tipi di persone nel mondo: amorevoli, ambiziosi, attenti e stupidi. I più felici sono gli stupidi.	Es gibt vier Arten von Menschen auf der Welt: Liebevoll, ehrgeizig, aufmerksam und dumm. Die Glücklichsten sind die Dummen.	1046
1047	Ett misstag av ungdomen är att tro att intellektet kan ersätta erfarenheten, medan misstag av ålderdomen är att erfarenheten ersätter intellektet.	Nuoruuden erehdys on luulla, että äly korvaisi kokemuksen, kun taas vanhuuden erehdys on luulla kokemuksen korvaavan älyn.	Eraro de la juneco estas kredi, ke la intelekto povas anstataŭigi la sperton, dum la eraro de la maljuneco estas, ke la sperto anstataŭas la intelekton.	1047	A mistake of youth is to think that intellect can replace experience, while the mistake of old age is that experience replaces intellect.	Un errore della giovinezza è pensare che l'intelletto possa sostituire l'esperienza, mentre l'errore della vecchiaia è che l'esperienza sostituisca l'intelletto.	Ein Fehler der Jugend besteht darin zu glauben, dass der Intellekt die Erfahrung ersetzen kann, während der Fehler des Alters darin besteht, dass die Erfahrung den Intellekt ersetzt.	1047
1048	Även de bästa planerna urartur sig till arbete.	Parhaatkin suunnitelmat rappeutuvat työksi.	Eĉ la plej bonaj planoj degeneras en laboron.	1048	Even the best plans degenerate into work.	Anche i migliori piani degenerano in lavoro.	Selbst die besten Pläne degenerieren zur Arbeit.	1048
1049	Lämna inte kyrkan på grund av att där finns så många hycklare. Det finns alltid plats för en till.	Älä jää pois kirkosta sen takia että siellä on niin paljon tekopyhiä. Aina on tilaa vielä yhdelle.	Ne forlasu la eklezion, ĉar tie estas tiom da hipokrituloj. Ĉiam estas loko por unu pli.	1049	Don't leave the church because there are so many hypocrites. There is always room for one more.	Non lasciate la chiesa perché ci sono tanti ipocriti. C'è sempre spazio per un altro.	Verlassen die Kirche nicht, weil es so viele Heuchler gibt. Es ist immer Platz für einen weiteren.	1049
1050	Livet är fullt av stora saker för dig, om du lär dig att leva med små saker.	Elämä on täynnä suuria asioita sinulle, jos opit elämään pienten asioiden kanssa.	La vivo estas plena de grandaj aferoj por vi, se vi lernas vivi kun etaj aferoj.	1050	Life is full of big things for you, if you learn to live with small things.	La vita è piena di grandi cose per te, se impari a convivere con le piccole cose.	Das Leben ist voller großer Dinge für dich, wenn du lernst, mit kleinen Dingen zu leben.	1050

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1051	Om du rider på tigrern, kan du inte kliva av.	Jos ratsastat tiikerillä, et voi hypätä pois sen selästä.	Se vi rajdas tigron, vi ne povas salti de ĝia dorso.	1051	If you ride a tiger, you can't jump off its back.	Se cavalchi una tigre, non puoi saltare dalla sua schiena.	Wenn du einen Tiger reitest, kannst du nicht von seinem Rücken springen	1051
1052	Upplevd lycka hänger inte ihop med ens framgång. De är ofta sina motsatser.	Koettu onnellisuus ei liity menestykseen. Ne ovat usein toistensa vastakohtia.	Perceptiva feliĉo ne rilatas al ies sukceso. Ili ofte estas iliaj maloj.	1052	Perceived happiness is not related to one's success. They are often their opposites.	La felicità percepita non è correlata al proprio successo. Sono spesso i loro opposti.	Wahrgenommenes Glück hat nichts mit dem eigenen Erfolg zu tun. Sie sind oft ihre Gegensätze.	1052
1053	Felet med världen är att de dumma är så tvärsäkra på allting - och de kloka så fulla av tvivel.	Maailmassa on se vikana, että tyhmit ovat niin täysin varmoja kaikesta - ja viisaat ovat täynnä epäilyksiä.	La kulpo de la mondo estas, ke la stultuloj estas tiel certaj pri ĉio - kaj la saĝuloj estas tiel plenaj de dubo.	1053	The fault with the world is that the stupid are so sure of everything - and the wise so full of doubt.	La colpa del mondo è che gli stupidi sono così sicuri di tutto e i saggi così pieni di dubbi.	Der Fehler der Welt ist, dass die Dummen sich in allem so sicher sind – und die Weisen so voller Zweifel sind.	1053
1054	Samtiden ser lättast det nya i konsten, eftervärlden det eviga.	Nyky aika näkee helposti uuden taitessa, jälkimaailma ikuisen.	La nuntempo plej facile vidas la novan en la arto, la posteularo la eternan.	1054	The present sees the new in art most easily, posterity the eternal.	Il presente vede più facilmente il nuovo nell'arte, i posteri l'eterno.	Die Gegenwart sieht in der Kunst am leichtesten das Neue, die Nachwelt das Ewige.	1054
1055	Den store ledaren har inget behov av att gå i täten - för hen räcker det med att visa färdriktningen.	Suuren johtajan ei tarvitse kulkea kärjessä - hänelle riittää kulkusuunnan osoittaminen.	Granda gvidanto ne devas iri ĉe la avangardo - sufiĉas por li montri la direkton.	1055	A great leader does not have to be at the forefront - it is enough for him to show the direction.	Un grande leader non deve essere in prima linea: gli basta mostrare la strada.	Der große Anführer muss nicht die Führung übernehmen – es reicht ihm, die Richtung zu zeigen.	1055
1056	Berätta inte dina bekymmer till andra. En del bryr sig inte av dem och några kan bli hemskt glada.	Älä kerro huolestasi muille. Toiset eivät niistä välitä ja eräät voivat tulla niistä hemmetin iloisiksi.	Ne dividu viajn zorgojn kun aliaj. Iuj ne zorgas pri ili kaj iuj povas esti diable feliĉaj pri ili.	1056	Do not share your worries with others. Some don't care about them and some can be damn happy about them.	Non condividere le tue preoccupazioni con gli altri. Alcuni non si preoccupano di loro e alcuni possono essere dannatamente felici per loro.	Teile deine Sorgen nicht mit anderen. Einige kümmern sich nicht um sie und einige können furchtbar glücklich werden.	1056
1057	Livet utjämmar alla människor, döden framhäver de mest betydande.	Elämä tasoittaa ihmisiä, kuolema korostaa heistä merkittävimmät.	La vivo egaligas ĉiujn homojn, la morto reliefigas la plej signifajn.	1057	Life equalizes all men, death highlights the most significant.	La vita eguaglia tutti gli uomini, la morte mette in evidenza i più significativi.	Das Leben macht alle Menschen gleich, der Tod hebt die Bedeutendsten hervor.	1057
1058	Bättre en uppriktig fiende än falsk vän.	Parempi vilpittön vihollinen, kuin valheellinen ystävä.	Pli bone sincera malamiko ol falsa amiko.	1058	Better a sincere enemy than a false friend.	Meglio un nemico sincero che un falso amico.	Besser ein aufrichtiger Feind als ein falscher Freund.	1058
1059	Hen som griper till våld visar att hens argument är slut.	Hän, joka tarttuu väkivaltaan näyttää, että häneltä ovat todisteet loppuneet.	Kiu perfortas, tiu montras, ke lia argumentoj elĉerpigis.	1059	He who resorts to violence shows that he has run out of arguments.	Chi usa la violenza mostra che i suoi argomenti sono esauriti.	Wer Gewalt anwendet, zeigt, dass seine Argumente ausgegangen sind.	1059
1060	Om du väntar på ett tillfälle, förlorar du tid.	Jos odotat tilaisuutta, menetät aikaa.	Se vi atendas okazon, vi perdos tempon.	1060	If you wait for an opportunity, you lose time.	Se aspetti un'opportunità, perdi tempo.	Wenn du auf eine Gelegenheit wartest, verlierst du Zeit.	1060
1061	Möjligheter döljer sig ofta bakom hårt arbete, och därför de flesta av oss upptäcker dem inte.	Mahdollisuudet ovat usein piilossa kovan työn takana, sen takia useimmat meistä eivät löydä niitä.	Ŝancoj ofte kaŝiĝas malantaŭ malfacila laboro, tial la plimulto el ni ne trovas ilin.	1061	Opportunities are often hidden behind hard work, that's why most of us don't find them.	Le opportunità sono spesso nascoste dietro il duro lavoro, motivo per cui la maggior parte di noi non le trova.	Chancen sind oft hinter harter Arbeit verborgen, weshalb die meisten von uns sie nicht finden.	1061
1062	Hen som vet bäst, lär sig aldrig något.	Hän, joka tietää parhaiten, ei koskaan opi mitään.	Kiu plej bone scias, neniam ion lernas.	1062	He who knows best never learns anything.	Chi sa meglio non impara mai niente.	Wer es am besten weiß, lernt nie etwas.	1062
1063	Nutida människa tror att hen förlorar något - tid - om hen inte gör allt snabbt. Trots detta vet hen inte, vad hen skulle göra med den vunna tiden - annat än att slå ihjäl det.	Nykyajan ihminen luulee menettävänsä jotain - aikaa - jollei hän tee kaikkea nopeasti. Kuitenkaan hän ei tiedä, mitä hän tekisi voittamallaan ajalla - muuta kuin tappaa sitä.	Moderna homo pensas, ke li perdos ion - tempon - se li ne faras ĉion rapide. Tamen, li ne scias, kion li farus kun la tempo kiam li venkis - krom mortigi ĝin.	1063	Modern man thinks he's losing something - time - if he doesn't do everything quickly. However, he doesn't know what he would do with the time he won - other than kill it.	L'uomo moderno crede di perdere qualcosa - il tempo - se non fa tutto velocemente. Nonostante questo, non sa cosa farebbe con il tempo vinto, a parte ucciderlo.	Der moderne Mensch glaubt, etwas zu verschwenden – Zeit – wenn er nicht alles schnell erledigt. Trotzdem weiß er nicht, was er mit der gewonnenen Zeit anfangen würde, außer es zu töten.	1063
1064	Idel solsken gör öken.	Pelkkä auringonpaiste tekee aavikkoa.	Nura sunbrilo igas la dezerton.	1064	Mere sunshine makes the desert.	Il sole da solo fa un deserto.	Die Sonne allein macht eine Wüste.	1064
1065	Stora männen är nästan alltid onda män.	Suuret miehet ovat melkein aina pahoja miehiä.	Grandaj viroj estas preskaŭ ĉiam malbonaj viroj.	1065	The great men are almost always evil men.	I grandi uomini sono quasi sempre uomini malvagi.	Die großen Männer sind fast immer böse Männer.	1065
1066	Kunskap är mer värt än guld.	Tieto on arvokkaampaa kuin kulta.	Scio estas pli valora ol oro.	1066	Knowledge is worth more than gold.	La conoscenza vale più dell'oro.	Wissen ist mehr wert als Gold.	1066
1067	Endast hen som saknar ryggraden i självkänslan, behöver tillgripa popularitetens kryckor.	Vain hän, jolta puuttuu itsetunnon selkäranka, täytyy turvautua suosion kainalosauvoihin.	Nur tiuj, al kiuj mankas la spino de memestimo, bezonas subteno de la lambastonoj de populareco.	1067	Only he who lacks the backbone of self-esteem needs to resort to the crutches of popularity.	Solo chi non ha la spina dorsale dell'autostima deve ricorrere alle stampelle della popolarità.	Nur wer das Rückgrat des Selbstwertgefühls nicht hat, braucht Unterstützung von den Krücken der Popularität.	1067

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1068	Underskatta aldrig en man som överskattar sig själv.	Älä koskaan aliarvioi miestä, joka yliarvioi itseään.	Neniam subtaksu viron, kiu supertaksas sin.	1068	Never underestimate a man who overestimates himself.	Mai sottovalutare un uomo che sopravvaluta se stesso.	1068	Unterschätze niemals einen Mann, der sich selbst überschätzt.
1069	Livet? Ja, det slutar alltid illa.	Elämä? Kyllä, se loppuu aina huonosti.	Vivo? Jes, ĝi ĉiam finiĝas malbone.	1069	Life? Yes, it always ends badly.	Vita? Sì, finisce sempre male.	1069	Leben? Ja, es endet immer schlecht.
1070	Om du väntar svårigheter, kan du få lida dem två gånger.	Jos odotat vaikeuksia, saatat kärsiä niistä kahdesti.	Se vi atendas malfacilaĵojn, vi povas suferi ilin dufoje.	1070	If you expect difficulties, you may suffer them twice.	Se ti aspetti problemi, potresti soffrirne due volte.	1070	Wenn du Schwierigkeiten erwartest, kannst du sie zweimal erleben.
1071	Reklam är konsten att göra hela lögner av halvsanningar.	Mainos on keino tehdä täysiä valheita puolitotuuksista.	Reklamado estas rimedo fari kompletajn mensogojn el duonveroj.	1071	Advertising is a way to make full lies out of half truths.	La pubblicità è un modo per trarre bugie complete da mezze verità.	1071	Werbung ist ein Mittel, um aus Halbwahrheiten ganze Lügen zu machen.
1072	Nu för tiden tror unga män att pengar är allt här i världen. När de blir äldre, då få de veta att det är ju så.	Nykyään nuoret miehet luulevat, että raha on kaikkea tässä maailmassa. Vanhempina he huomaavat, että niinhän se onkin.	Nuntempe junuloj kredas, ke mono estas ĉio en ĉi tiu mondo. Kiam ili maljuniĝas, tiam ili ekkonas, ke estas tiel.	1072	Nowadays young people believe that money is everything in this world. When they get older, then they find out that it is so.	Oggi i giovani credono che il denaro sia tutto in questo mondo. Quando invecchiano, scoprono che è così.	1072	Heutzutage glauben junge Leute, dass Geld alles auf dieser Welt ist. Wenn sie älter werden, dann finden sie heraus, dass es so ist.
1073	Farhågorna är alltid fler än farorna.	Pelkoja on aina enemmän kuin vaaroja.	La timoj estas ĉiam pli ol la danĝeroj.	1073	The fears are always more than the dangers.	Le paure sono sempre più dei pericoli.	1073	Es gibt immer mehr Ängste als Gefahren.
1074	Folkets stora massa faller lättare offer för en stor lögn än för en liten.	Suuria kansan massoja on helpompi huijata suurella valheella kuin pienellä.	Estas pli facile trompi grandajn popolamasojn per granda mensogo ol per malgranda.	1074	It is easier to deceive large masses of people with a big lie than with a small one.	È più facile ingannare grandi masse di persone con una grande bugia che con una piccola.	1074	Es ist einfacher, große Menschenmassen mit einer großen Lüge zu täuschen als mit einer kleinen.
1075	Endast genom handling vinner ditt liv i betydelse.	Vain tekojesi kautta elämäsi saa merkitystä.	Nur per viaj agoj via vivo akiros signifon.	1075	Only through your actions will your life gain meaning.	Solo attraverso le tue azioni la tua vita acquisterà un senso.	1075	Nur durch deine Taten gewinnt dein Leben an Bedeutung.
1076	Leta aldrig efter fel, som du inte kan rätta till.	Älä koskaan etsi virheitä, joita et osaa korjata.	Neniam serĉu erarojn, kiujn vi ne povas korekti.	1076	Never look for mistakes you cannot correct.	Non cercare mai errori che non puoi correggere.	1076	Suche niemals nach Fehlern, die du nicht korrigieren kannst.
1077	Livsvisdom består först och främst förmågan att borse det oväsentliga.	Elämänviisaus on ensisijaisesti kykyä olla välittämättä siitä, mikä ei ole tärkeää.	Vivsaĝo konsistas unuavice en la kabablo ignori tion, kio ne gravas.	1077	Life wisdom consists primarily in the ability to ignore what is not important.	La saggezza della vita consiste principalmente nella capacità di ignorare ciò che non è importante.	1077	Lebensweisheit besteht zuallererst in die Fähigkeit, das Unwichtige zu ignorieren.
1078	Hen, som håller sig väl med alla, är icke vän med någon.	Hän, joka tulee hyvin toimeen kaikkien kanssa, ei ole ystävä kenenkään kanssa.	Kiu bone interkonsentas kun ĉiuj, tiu ne estas amiko de neniu.	1078	He who gets along well with everyone is friend with no one.	Chi va d'accordo con tutti è amico di nessuno.	1078	Wer sich mit allen versteht, ist mit niemandem befreundet.
1079	Om du alltid är oense med din överordnade är det på tiden att någon av er försvinner. Antagligen du.	Jos olet aina erimieltä esimieheni kanssa, on jo aika, että joku teistä katoaa. Luultavasti sinä.	Se vi ĉiam malkonsentas kun via superulo, estas tempo, ke unu el vi malaperu. Verŝajne vi.	1079	If you're always at odds with your superior, it's time for one of you to disappear. Probably you.	Se sei sempre in disaccordo con il tuo superiore, è tempo che uno di voi scompaia. Probabilmente tu.	1079	Wenn du immer mit deinem Vorgesetzten uneins bist, ist es an der Zeit, dass einer von Ihnen verschwindet. Wahrscheinlich du.
1080	Bemöt medmänniskor med värdighet och respekt och tillåt inte att någon behandlas kränkande eller diskriminerande.	Kohtele kanssaihmiä ihmisarvoisesti ja kunnioittavasti, äläkä salli, että ketään loukataan tai syrjitään.	Traktu viajn kunhomojn kun digno kaj respekto, kaj ne permesu ke iu ajn estu ofendita aŭ diskriminaciata.	1080	Treat your fellow human beings with dignity and respect, and do not allow anyone to be offended or discriminated against.	Trattate gli altri esseri umani con dignità e rispetto e non permettete a nessuno di essere trattato in modo offensivo o discriminatorio.	1080	Behandle deine Mitmenschen mit Würde und Respekt und lasse niemanden beleidigen oder diskriminieren.
1081	Administrering är att göra saker rätt; ledarskap är att göra rätta saker.	Hallinto on asioiden tekemistä oikein; johtajuus on oikeiden asioiden tekemistä.	Administrado faras aferojn ĝuste; gvidado temas pri fari la ĝustajn aferojn.	1081	Administration is doing things right; leadership is doing the right things.	L'amministrazione sta facendo le cose per bene; la leadership sta facendo le cose giuste.	1081	Die Verwaltung macht die Dinge richtig; Führung bedeutet, die richtigen Dinge zu tun.
1082	En nick räcker för den kloke, dären behöver en knytnäve.	Nyökkäys riittää viisaalle, tyhmyri tarvitsee nyrkkiä.	Al saĝuloj suficas kapjeso, al la malsaĝulo bezonas pugnon.	1082	A nod is enough for the wise, the fool needs a fist.	Al saggio basta un cenno, lo sciocco ha bisogno di un pugno.	1082	Dem Weisen genügt ein Nicken, der Narr braucht eine Faust.
1083	Den största lyckan i livet är övertygelsen om att vi är älskade för vår skull, eller hellre trots det.	Suurin onni elämässä on vakuuttuneisuus siitä, että meitä rakastetaan meidän itsemme tähden, tai pikemminkin siitä huolimatta.	La plej granda feliĉo en la vivo estas la konvinko, ke ni estas amataj pro ni mem, aŭ pli ĝuste malgraŭ tio.	1083	The greatest happiness in life is the conviction that we are loved for our sake, or rather in spite of it.	La più grande felicità della vita è la convinzione di essere amati per il nostro bene, o meglio nonostante ciò.	1083	Das größte Glück im Leben ist die Überzeugung, dass wir um unserer selbst willen oder besser gesagt trotzdem geliebt werden.
1084	En man blir aldrig vuxen, han blir bara äldre.	Mies ei koskaan aikuistu, hän vain vanhenee.	Viro neniam kreskas, li nur maljuniĝas.	1084	A man never grows up, he just gets older.	Un uomo non cresce mai, invecchia e basta.	1084	Ein Mann wird nie erwachsen, er wird nur älter.

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1085	Bara de kloka har idéer, de flesta av oss människor är besatta av idéer.	Vain viisailla on ideoita, useimmille meistä ihmisistä ovat ideat pakkomielle.	Nur la saĝuloj havas ideojn, la plimulto el ni homoj estas obsedita de ideoj.	1085	Only the wise have ideas, for most of us people ideas are an obsession.	Solo i saggi hanno idee, la maggior parte di noi umani è ossessionata dalle idee.	Nur die Weisen haben Ideen, die meisten von uns Menschen sind von Ideen besessen.	1085
1086	Ditt liv är värt att leva, men inte att du ständigt grubblar över det.	Elämäsi on elämisen arvoinen, mutta ei etää pohtisit sitä jatkuvasti.	Via vivo estas vivinda, sed ne ke vi konstante pripensas ĝin.	1086	Your life is worth living, but not that you constantly think about it.	La tua vita è degna di essere vissuta, ma non che tu ci pensi costantemente.	Dein Leben ist lebenswert, aber nicht, dass du ständig darüber nachdenkst.	1086
1087	Om du oroar dig hela tiden, då lever du redan i framtiden.	Jos olet huolestunut koko ajan, silloin elät jo tulevaisuudessa.	Se vi estas maltrankvila la tutan tempon, tiam vi jam vivas en la estonteco.	1087	If you are worried all the time, then you are already living in the future.	Se ti preoccupi tutto il tempo, allora stai già vivendo nel futuro.	Wenn du dir ständig Sorgen machst, dann lebst du bereits in der Zukunft.	1087
1088	Vi människor har hellre fel än är annorlunda.	Me ihmiset olemme mieluummin väärässä kuin olisimme erilaisia.	Ni homoj preferus erari ol esti malsamaj.	1088	We humans would rather be wrong than be different.	Noi umani preferiremmo sbagliare piuttosto che essere diversi.	Wir Menschen liegen lieber falsch als anders.	1088
1089	Vi är klarsynta bakåt, skumögda i nuet, blind inför det förestående.	Näemme selvästi taaksepäin, sameasti nykyisyydessä ja olemme sokeita tulevan edessä.	Ni estas klarvidaj malantaŭen, duonblindaj en la nuntempo, blindaj al kio estota.	1089	We see clearly backwards, dimly in the present and are blind to the future.	Siamo chiaroveggenti arretrati, semiciechi nel presente, ciechi a ciò che verrà.	Wir sehen klar rückwärts, halb blind in der Gegenwart, blind für das, was kommen wird.	1089
1090	Fega män kallar pessimism visdom.	Pelkurit nimitävät pessimismää viisaudeksi.	Malkuraĝuloj nomas pesimismon saĝo.	1090	Cowards call pessimism wisdom.	I codardi chiamano il pessimismo saggezza.	Feiglinge nennen Pessimismus Weisheit.	1090
1091	De flesta av oss här i världen vill ha trygghet, inte frihet.	Suurin osa meistä tässä maailmassa haluaa turvallisuutta, ei vapautta.	Plejparto de ni en ĉi tiu mondo volas sekurecon, ne liberecon.	1091	Most of us in this world want security, not freedom.	La maggior parte di noi in questo mondo vuole sicurezza, non libertà.	Die meisten von uns auf dieser Welt wollen Sicherheit, nicht Freiheit.	1091
1092	Det är bara segrare som beslutar om vilka som var krigsbrott.	Vain voittajat päättävät siitä, mitkä olivat sotarikoksia.	Nur la venkintoj decidas kiuj estis militkrimoj.	1092	Only the victors decide what were war crimes.	Solo i vincitori decidono quali erano i crimini di guerra.	Nur die Sieger entscheiden, was die Kriegsverbrechen waren.	1092
1093	Bli aldrig så stor att du inte kunde ställa frågor. Du ska aldrig veta så mycket, att du inte kunde lära dig något nytt.	Älä koskaan kasva niin isoksi, ettet voisi esittää kysymyksiä. Älä koskaan tiedä niin paljon, ettet voisi oppia jotain uutta.	Neniam fariĝu tiom granda, ke vi ne povus fari demandojn. Vi neniam devus scii tiom multe, ke vi ne povus lerni ion novan.	1093	You should never grow too big to ask questions. Never know so much that you can't learn something new.	Non diventare mai così grande da non poter fare domande. Non dovresti mai sapere così tanto da non poter imparare qualcosa di nuovo.	Werde niemals so groß, dass du keine Fragen stellen kannst. Du sollst nie so viel wissen, dass du nicht etwas Neues lernen könntest.	1093
1094	Meningen med ditt liv är, att du skaffar en mening för ditt liv.	Elämäsi tarkoitus on, että hankit elämällesi tarkoituksen.	La celo de via vivo estas akiri celon por via vivo.	1094	The purpose of your life is that you acquire a purpose for your life.	Lo scopo della tua vita è acquisire uno scopo per la tua vita.	Der Sinn deines Lebens ist, dass du einen Sinn für dein Leben erwirbst.	1094
1095	Hen som prisar alla prisar ingen.	Hän, joka ylistää kaikkia ei kehu ketään.	Kiu laŭdas ĉiujn, tiu laŭdas nenium.	1095	He who praises all praises no one.	Chi loda tutti non loda nessuno.	Wer alle lobt, lobt niemanden.	1095
1096	Om du är lat, så gäller det för dig att vara smart.	Jos olet laiska, niin sinun pitää olla myös älykäs.	Se vi estas maldiligenta, estas grave ke vi estu inteligenta.	1096	If you are lazy, then you must also be smart.	Se sei pigro, allora devi anche essere intelligente.	Wenn du faul sind, musst du auch schlau sein.	1096
1097	Artighet är de visas knep att hålla tokar på avstånd.	Kohtelaisuus viisaiden keino pitää hullut etäällä.	Ĝentileco de saĝuloj estas lertajo por forteni la malsaĝulojn.	1097	Politeness is a trick of the wise to keep the fools away.	La cortesia è un trucco del saggio per tenere lontani gli sciocchi.	Höflichkeit ist ein Trick der Weisen, um die Narren fernzuhalten.	1097
1098	Människan, som är beredd att dö för ideologin, förutsätter att ideologin inte har blivit helt klart för honom.	Ihminen, joka on valmis kuolemaan aatteen puolesta edellyttää, ettei aate ole täysin selvinnyt hänelle.	Homo, kiu estas preta morti pro ideologio, tiu postulas, ke la ideologio ne estas tute klara al li.	1098	A man who is ready to die for an ideology, demands, that the ideology is not completely clear to him.	Un uomo che è pronto a morire per un'ideologia esige che l'ideologia non gli sia completamente chiara.	Ein Mann, der bereit ist, für eine Ideologie zu sterben, verlangt, dass ihm die Ideologie nicht ganz klar ist.	1098
1099	Så här lyckas du: försök tillräckligt. Så här misslyckas du: försök för mycket.	Näin onnistut: yritä tarpeeksi. Näin epäonnistut: yritä liikaa.	Kiel sukcesi: sufiĉe klopodu. Jen kiel vi malsukcesas: klopodu tro forte.	1099	Here's how to succeed: try enough. This is how you fail: try too hard.	Ecco come avere successo: sforzati abbastanza. È così che fallisci: sforzati troppo.	Hier ist, wie du erfolgreich bist: Versuche genug. So scheiterst du: Versuche es zu sehr.	1099
1100	I stora kriser brister hjärtat eller förhäradas.	Suurissa kriiseissä särkyy sydän tai se kovettuu.	En grandaj krizoj, la koro rompiĝas aŭ malmoliĝas.	1100	In great crises the heart breaks or hardens.	Nelle grandi crisi il cuore si spezza o si indurisce.	In großen Krisen bricht das Herz oder verhärtet sich.	1100
1101	Endast, om du tro på dig själv kan du vara trogen mot andra.	Vain, jos uskot itseesi, pystyt olemaan uskollinen muille.	Nur se vi kredas je vi mem, vi povos esti fidela al aliaj.	1101	Only, if you believe in yourself, you can be faithful to others.	Solo, se credi in te stesso, puoi essere fedele agli altri.	Nur wenn an dich selbst glaubst, kannst du anderen treu sein.	1101
1102	Hen som inga dåliga vanor har, äger ingen personlighet.	Hänellä, jolla ei ole huonoja tapoja, hänellä ei ole persoonallisuutta.	Kiu ne havas malbonajn kutimojn, tiu ne havas personecon.	1102	He, who has no bad habits, has no personality.	Chi non ha cattive abitudini non ha personalità.	Wer keine schlechten Angewohnheiten hat, hat keine Persönlichkeit.	1102
1103	Framgång får även dären att verka vis.	Menestys saa tyhmyrinkin näyttämään viisaalta.	Sukceso ankaŭ igas la malsaĝulon ŝajni saĝa.	1103	Success makes even the fool seem wise.	Il successo fa sembrare saggio anche lo sciocco.	Erfolg lässt sogar den Narren weise erscheinen.	1103

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1104	Om du erkänner dina rädslor, har du redan vunnit den första rädslan.	Jos olet tunnustanut pelkosi, olet jo voittanut peloista ensimmäisen.	Se vi agnoskis viajn timojn, vi jam venkis la unuan el la timoj.	1104	If you admit your fears, you have already conquered the first fear.	Se ammetti le tue paure, hai già vinto la prima paura.	Wenn du deine Ängste zugibst, hast du die erste Angst bereits überwunden.	1104
1105	Med rimliga krav ästadkoms ingenting någonsin.	Kohtuullisilla vaatimuksilla ei koskaan saavuteta mitään.	Kun raciaj postuloj, nenio estas iam atingita.	1105	With reasonable demands, nothing is ever achieved.	Con richieste ragionevoli, non si ottiene mai nulla.	Mit vernünftigen Forderungen wird nie etwas erreicht.	1105
1106	Vi alla är fångar av våra egna erfarenheter. Vi kan inte ta bort våra fördomar - Endast känna igen dem.	Me kaikki olemme omien kokemuksiemme vanki. Emme voi poistaa ennakkoluulojamme - Ainoastaan tunnistaa ne.	Ni ĉiuj estas kaptitoj de niaj propraj spertoj. Ni ne povas forigi niajn antaŭjuĝojn - Nur identigi ilin.	1106	We are all prisoners of our own experiences. We cannot get rid of our prejudices - Only identify them.	Siamo tutti prigionieri delle nostre stesse esperienze. Non possiamo rimuovere i nostri pregiudizi, solo riconoscerli.	Wir alle sind Gefangene unserer eigenen Erfahrungen. Wir können unsere Vorurteile nicht beseitigen – nur anerkennen.	1106
1107	Hungern är världens bästa krydda.	Nälkä on maailman paras mauste.	Malsato estas la plej bona spico de la mondo.	1107	Hunger is the best spice in the world.	La fame è la miglior spezia del mondo.	Hunger ist das beste Gewürz der Welt.	1107
1108	Det finns inte medicin för rädsla.	Pelolle ei löydy lääkettä.	Ne ekzistas medikamento por timo.	1108	There is no cure for fear.	Non esiste una medicina per la paura.	Es gibt keine Medizin gegen Angst.	1108
1109	Storheten behöver mystik. Det välbekanta lockar sällan till beundran.	Suuruus tarvitsee mystiikkaa. Tuttu harvoin houkuttelee ihailuun.	Grandeco bezonas mistikismon. La konata malofte altiras admiron.	1109	Greatness needs mysticism. The familiar rarely attracts admiration.	Grandezza ha bisogno di misticismo. Il familiare raramente attira l'ammirazione.	Größe braucht Mystik. Das Vertraute erregt selten Bewunderung.	1109
1110	De tystlåtaste människorna har oftast den högsta tanken om sig själva.	Vaiteliimmilla ihmisillä on useimmiten korkein ajatus itsestään.	La plej silentaj homoj ofte havas la plej altan ideon pri si mem.	1110	The quietest people often have the highest opinion of themselves.	Le persone più tranquille spesso hanno la massima opinione di se stesse.	Die ruhigsten Menschen haben oft die höchste Meinung von sich.	1110
1111	Överdriv aldrig dina fel. Det sköter dina vänner om.	Älä koskaan liioittele vikojasi. Ystäväsi huolehtivat siitä.	Neniam troigu viajn erarojn. Pri ĝi prizorgas viaj amikoj.	1111	Never exaggerate your mistakes. Your friends take care of that.	Non esagerare mai i tuoi errori. I tuoi amici se ne occupano.	Übertreibe niemals deine Fehler. Dafür sorgen deine Freunde.	1111
1112	Det finns tillfällen i vårt liv, då det är vist att inte vara alltför vis.	Elämässämme on tilaisuuksia, jolloin ei ole viisasta olla liian viisas.	Estas okazoj en niaj vivoj kie ne estas saĝe esti tro saĝa.	1112	There are times in our lives when it is wise not to be too wise.	Ci sono momenti nella nostra vita in cui è saggio non essere troppo saggi.	Es gibt Zeiten in unserem Leben, in denen es nicht weise ist, zu weise zu sein.	1112
1113	Om folk hörde vad människor pratar om andra, så skulle inte finnas fyra vänner i världen.	Jos ihmiset kuulisivat mitä itse kukin puhuu toisista, maailmassa ei olisi neljää ystävää.	Se homoj aŭdus, kion ili parolis pri aliaj, ne estus kvar amikoj en la mondo.	1113	If people heard what people talk about others, there wouldn't be four friends in the world.	Se le persone sentissero ciò che la gente parla degli altri, non ci sarebbero quattro amici al mondo.	Wenn die Leute hören würden, was die Leute über andere reden, gäbe es nicht vier Freunde auf der Welt.	1113
1114	Hans samvete var rent, han använde det aldrig.	Hänen omatuntonsa oli puhdas, hän ei koskaan käyttänyt sitä.	Lia konscienco estis pura, li neniam uzis ĝin.	1114	His conscience was clear, he never used it.	La sua coscienza era pulita, non l'ha mai usata.	Sein Gewissen war rein, er benutzte es nie.	1114
1115	Om du är missnöjd med din nästa, är du alltid missnöjd med dig själv.	Jos olet tyytymätön lähimmäiseesi, olet aina tyytymätön itseesi.	Se vi estas malkontenta pri via proksimulo, vi ĉiam estas malkontenta pri vi mem.	1115	If you are dissatisfied with your neighbor, you are always dissatisfied with yourself.	Se sei insoddisfatto del tuo prossimo, sei sempre insoddisfatto di te stesso.	Wenn du mit deinem Nächsten unzufrieden bist, bist du immer auch mit dich selbst unzufrieden.	1115
1116	Lagom i allt, även då det är lagom.	Kohtuus kaikessa, kohtuudessakin.	Modereco en ĉio, eĉ en modereco.	1116	Moderation in everything, even in moderation.	Moderazione in tutto, anche nella moderazione.	Mäßigung in allem, auch in Maßen.	1116
1117	Vi alla är modiga när fienden flyr.	Me kaikki olemme rohkeita, kun vihollinen pakenee.	Ni ĉiuj estas kuraĝaj, kiam la malamiko fuĝas.	1117	We are all brave when the enemy flees.	Siamo tutti coraggiosi quando il nemico fugge.	Wir alle sind tapfer, wenn der Feind flieht.	1117
1118	Skådespelarens regel nummer ett: Vad som än händer, se ut som om det var meningen.	Näyttelijän sääntö numero yksi: Sattuu mitä tahansa, näytä siltä, että se oli tarkoituksin.	La regulo numero unu de la aktoro: Kio ajn okazos, aspektu, ke ĝi devis esti tiel.	1118	The number one rule of the actor: Whatever happens, look like it was meant to be.	La regola numero uno dell'attore: qualunque cosa accada, sembra che doveva essere.	Regel Nummer eins für Schauspieler : Was auch immer passiert, es soll so aussehen, wie es sein sollte.	1118
1119	Principen och realiteten är som två damer, som beständigt klöser varandra.	Periaate ja todellisuus ovat kuin kaksi naista, jotka jatkuvasti kynsivät toisiaan.	Principo kaj realo estas kiel du sinjorinoj, senĉese ungofrapantaj unu la alian.	1119	Principle and reality are like two ladies, who constantly scratch each other.	Il principio e la realtà sono come due donne, che si artigliano costantemente l'una con l'altra.	Das Prinzip und die Realität sind wie zwei Damen, die sich ständig gegenseitig kratzen.	1119
1120	Den är den djupa okunnigheten som framkallar den tvärsäkra tonen.	Syvä tietämättömyys luo vakuuttavan äänensävy.	Profunda nescio kreas tre konvinkan tonon.	1120	Profound ignorance creates a very persuasive tone.	La profonda ignoranza crea un tono di voce persuasivo.	Es ist die tiefe Ignoranz, die den misstrauischen Ton hervorruft.	1120
1121	Din ansträngning är inte påfrestning förrän det börjar göra ont.	Vaivannäkösi ei ole räsitus ennen kuin se alkaa tehdä kipeää.	Via peno ne estas ŝarĝo ĝis ĝi komencas dolori.	1121	Your effort isn't strain until it starts to hurt.	Il tuo sforzo non è sforzo finché non inizia a farti male.	Deine Anstrengung ist nicht anstrengend, bis es anfängt zu schmerzen.	1121
1122	Uppskjut aldrig till i morgon, vad du kan göra redan i dag.	Älä koskaan lykkaa huomiseen, minkä voit tehdä jo tänään.	Neniam prokrastu ĝis morgaŭ, kion vi povas fari hodiaŭ.	1122	Never put off until tomorrow what you can do today.	Non rimandare mai a domani quello che puoi fare oggi.	Verschiebe niemals auf morgen, was du heute tun kannst.	1122

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1123	Vi förstår alltid inte vilken stor inkomstkälla sparsamheten är.	Emme aina ymmärrä miten iso tulonlähde säästäväisyys on.	Ni ne ĉiam komprenas, kiom granda fonto de enspezo estas ŝpari.	1123	We always don't understand what a great source of income frugality is.	Non si capisce sempre quale sia una grande fonte di reddito la frugalità.	Wir verstehen immer nicht, was für eine großartige Einkommensquelle Sparsamkeit ist.	1123
1124	Hen, som har fel, har lättare att övertyga, än hen som har till hälften rätt.	Hänen, joka on väärässä, on helpompaa vakuuttaa, kuin hänen, joka on puoliksi oikeassa.	Kiu malpravas, estas pli facile konvinki, ol tiu, kiu estas duone prava.	1124	He who is wrong is easier to convince than he who is half right.	Chi ha torto è più facile da convincere di chi ha ragione a metà.	Wer Unrecht hat, ist leichter zu überzeugen als derjenige, der nur halb recht hat.	1124
1125	Om du är satt i skuld, är du inte fri.	Jos olet velkainen, et ole vapaa.	Se vi estas en ŝuldo, vi ne estas libera.	1125	If you are in debt, you are not free.	Se sei in debito, non sei libero.	Wer Schulden hat, ist nicht frei.	1125
1126	Den orimligaste människan är den som aldrig ändrar sina ståndpunkter.	Kohtuuttomin henkilö on hän, joka ei koskaan muuta asenteitaan.	La plej malracia homo estas tiu, kiu neniam ŝanĝas siajn sintenojn.	1126	The most unreasonable person is the one who never changes his attitudes.	La persona più irragionevole è quella che non cambia mai i suoi atteggiamenti.	Die unvernünftigste Person ist die, die ihre Position nie ändert.	1126
1127	Megalomaniker har storhetsvansinne, han skiljer sig från narcissisten genom att han vill vara hellre inflytelserik än charmig, hellre hatad än älskad. Till dessa karaktärer tillhör många sinnessjuka och flertalet av stormän i historien.	Megalomaanikko, suuruudenhullu, eroaa narsistista siinä, että hän haluaa olla mieluummin vaikutusvaltainen kuin charmikas, mieluummin vihattu kuin rakastettu. Tähän luonnetyyppiin kuuluvat monet mielisairaat ja useimmat historian suurmiehet.	Megalomano havas frenezon por grandeco, li diferencas de la narcisisto pro tio, ke li volas esti pli influa ol ĉarma, prefere malamata ol amata. Al ĉi tiuj personoj apartenas multaj frenezuloj kaj la plimulto de grandaj viroj en la historio.	1127	A megalomaniac has a madness for greatness, he differs from the narcissist in that he wants to be more influential than charming, rather hated than loved. To these people belong many mentally ill people and the majority of great men in history.	Un megalomane ha una follia per la grandezza, si differenzia dal narcisista in quanto vuole essere più influente che affascinante, piuttosto odiato che amato. A queste persone appartengono molti malati di mente e la maggior parte dei grandi uomini della storia.	Ein Größenwahnsinniger hat Größenwahn, unterscheidet sich von einem Narzissten dadurch, dass er lieber einflussreich als charmant ist, lieber gehasst als geliebt wird. Zu diesen Leuten gehören Viele psychisch kranke Menschen und die Mehrheit der großen Männer der Geschichte.	1127
1128	Att vänta på olyckor är hemskare och olidligare än själva olyckor.	Odottaa onnettomuuksia on hirveämpää ja sietämättömämpää kuin itse onnettomuudet.	Atendi akcidentojn estas pli terura kaj netolerebla ol la akcidentoj mem.	1128	Waiting for accidents is more terrible and unbearable than the accidents themselves.	L'attesa degli incidenti è più orribile e insopportabile degli incidenti stessi.	Das Warten auf Unfälle ist schrecklicher und unerträglicher als die Unfälle selbst.	1128
1129	Ät av allt men inte enbart av något.	Syö kaikkea mutta älä pelkästään vain jotain.	Manĝu de ĉio sed ne nur de io.	1129	Eat everything but not only something.	Mangia tutto, ma non mangiare solo qualcosa.	Iss alles, aber iss nicht nur von etwas.	1129
1130	Övertygelser är farligare fiender till sanningen än lögnar.	Vakuuttuneisuus on vaarallisempi vihollinen totuudelle kuin valhe.	Konvinko estas pli danĝera malamiko al la vero ol mensogo.	1130	Conviction is a more dangerous enemy to the truth than lies.	La convinzione è un nemico più pericoloso per la verità delle bugie.	Überzeugungen sind gefährlichere Feinde der Wahrheit als Lügen.	1130
1131	Vi har ofta för oss, att en människa med glasögon skulle vara bildad, tills hen öppnar munnen.	Kuvittelemme usein, että silmälasipäinen henkilö olisi sivistynyt, kunnes hän avaa suunsa.	Ni ofte imagas, ke viro kun okulvitroj estus edukita ĝis li malfermas sian buŝon.	1131	We often imagine that a person with glasses is civilized until he opens his mouth.	Spesso immaginiamo che una persona con gli occhiali sia civilizzata finché non apre bocca.	Wir stellen uns oft vor, dass eine Person mit Brille zivilisiert ist, bis sie den Mund öffnet.	1131
1132	Jag vill inte ha några ja-sägare omkring mig. Jag vill att varenda en ska säga sin mening, även om det kostar hen jobbet.	En halua kyllä-sanojia ympärilleni. Haluan että jokainen sanoo mielipiteensä, vaikka se maksaisi hänelle työnsä.	Mi ne volas jes-dirantojn ĉirkaŭ mi. Mi volas, ke ĉiuj parolu sian opinion, eĉ se ĝi pagus al li sian laboron.	1132	I don't want yes-sayers around me. I want everyone to speak their mind, even if it costs him his job.	Non voglio persone che dicono di sì intorno a me. Voglio che tutti dicano quello che pensano, anche se gli costa il lavoro.	Ich will keine Ja-Sager um mich herum. Ich möchte, dass jeder seine Meinung sagt, auch wenn es ihn seinen Job kostet.	1132
1133	Nöden är de lägre klassernas ständiga gissel, ledan de högre klassernas.	Hätä on alempien luokkien jatkuva vitsaus ja ikävystyneisyys ylempien luokkien.	Mizero estas la konstanta plago de la malsuperaj klasoj, kaj la enuo de la superaj klasoj.	1133	Misery is the constant scourge of the lower classes, and the boredom of the upper classes.	La miseria è il flagello costante delle classi inferiori e la noia delle classi superiori.	Not ist die ständige Geißel der unteren Klassen und die Langeweile der oberen Klassen.	1133
1134	Om du kan skilja goda råd från dåliga, behöver du inga råd.	Jos osaat erottaa hyvät neuvot huonoista, et tarvitse neuvoja.	Se vi povas distingi bonajn konsilojn de malbonaj, vi ne bezonas konsilojn.	1134	If you can distinguish good advice from bad, you don't need advice.	Se riesci a distinguere i buoni consigli dai cattivi, non hai bisogno di consigli.	Wenn du guten Rat von schlechtem unterscheiden kannst, brauchst du keinen Rat.	1134
1135	En hund är klokare än en kvinna. Den skäller inte sin husse.	Koira on viisaampi kuin nainen. Se ei hauku isäntäänsä.	Hundo estas pli saĝa ol virino. Ĝi ne bojas je sia mastro.	1135	A dog is wiser than a woman. It does not bark its master.	Un cane è più saggio di una donna. Non abbaia al suo padrone.	Ein Hund ist klüger als eine Frau. Es schimpft nicht mit seinem Meister.	1135
1136	Det hör till vår mänskliga natur, att vi hatar hen som vi har tillfogat skada.	Meidän ihmisten luontoon kuuluu se, että vihaamme häntä, jota olemme vahingoittaneet.	Estas parto de nia homa naturo, ke ni malamas tiun, al kiu ni kaŭzis damaĝon.	1136	It is part of our human nature to hate whom we have harmed.	Fa parte della nostra natura umana odiare coloro a cui abbiamo fatto del male.	Es liegt in unserer menschlichen Natur, die Person zu hassen, die wir wir Schaden zugefügt haben.	1136

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1137	Anvisning för byråkrater: - Om du har ansvar, överväg. - Om du är i knipa, delegera. - Om du tvekar, mumla. Om ingenting annat hjälper, följ instruktionerna.	Ohjeitus byrokraateille: - Jos sinulla on vastuu, harkitse. - Jos olet vaikeuksissa, delegoi. - Jos epäät, mumise. Jos mikään muu ei auta, noudata ohjeita.	Instrukcioj por burokratoj: - Se vi havas respondecojn, konsideru. - Se vi havas problemojn, delegitu. - Se vi dubas, murmu. Se nenio alia helpas, sekvu la instrukciojn.	1137	Instructions for bureaucrats: - If you have responsibility, consider. - If you're in trouble, delegate. - If in doubt, mumble. If nothing else helps, follow the instructions.	Istruzioni per i burocrati: - Se hai delle responsabilità, considera. - Se sei nei guai, delega. - In caso di dubbio, mormora. Se nient'altro aiuta, segui le istruzioni.	Anweisungen für Bürokraten: - Wenn du Verantwortung hast, überlege. - Wenn du Probleme hast, delegiere. - Im Zweifelsfall murmle. Wenn nichts anderes hilft, befolge die Anweisungen.	1137
1138	Traditioner är lyktstolpar, som lyser upp vägen. Bara de önyktra klamrar sig fast vid dem.	Perinteet ovat lyhtypylväitä, jotka valaisevat tietä. Vain juopuneet takertuvat niihin kiinni.	Tradicioj estas lanternoj, kiuj lumigas la vojon. Nur la ebruloj alkröçigas al ili.	1138	Traditions are lampposts that light the way. Only drunks cling to them	Le tradizioni sono lampioni che illuminano il cammino. Solo gli ubriachi si aggrappano a loro	Traditionen sind Laternen, die den Weg erhellen. Nur die Berauschten klammern sich an sie.	1138
1139	Börda betyder last. Om den tynger dig, så är det en börda.	Taakka tarkoittaa kuormaa. Jos se rasittaa sinua, niin se on taakka.	Ŝarĝo signifas kargo. Se ĝi pezigas vin, ĝi estas ŝarĝo.	1139	Burden means load. If it weighs you down, it's a burden.	Fardello significa carico. Se ti appesantisce, è un peso.	Last bedeutet Belastung. Wenn es dich belastet, dann ist es eine Last.	1139
1140	Lögnaren behöver ett gott minne.	Valehtelija tarvitsee hyvän muistin.	Mensoganto bezonas bonan memoron.	1140	The liar needs a good memory.	Il bugiardo ha bisogno di una buona memoria.	Der Lügner braucht ein gutes Gedächtnis.	1140
1141	Förklara aldrig. Dina vänner vill inte höra det, och dina fiender tror dig ändå inte.	Älä koskaan selitä. Ystäväsi eivät halua kuulla sitä ja vihollisesi eivät kuitenkaan usko.	Neniam klarigu. Viaj amikoj ne volas aŭdi ĝin, kaj viaj malamikoj ankoraŭ ne kredas vin.	1141	Never explain. Your friends don't want to hear it, and your enemies don't believe you anyway.	Non spiegare mai. I tuoi amici non vogliono sentirlo, e comunque i tuoi nemici non ti credono.	Erkläre niemals. Deine Freunde wollen es nicht hören, und deine Feinde glauben dir sowieso nicht.	1141
1142	Jag har inga höga tankar om människor som berömmar sig av att de sliter och släpar. Om deras arbete verkligen är så besvärligt för dem borde de hellre ägna sig till något annat.	En juuri arvosta ihmisiä, jotka kehuvat miten kovasti he tekevät töitä. Jos työt heille ovat niin rasittavia, silloin heidän pitäisi omistautua jollekin muulle.	Mi simple ne estimas homojn laŭdante kiom ili laboregas. Se la laboro estas tiel streĉa por ili, tiam ili devus dediĉi sin al iu alia.	1142	I don't appreciate people praising how hard they work. If the work is so stressful for them, then they should dedicate themselves to something else.	Non apprezzo le persone che lodano quanto duramente lavorano. Se il lavoro è così stressante per loro, allora dovrebbero dedicarsi ad altro.	Ich mag es nicht, wenn Leute loben, wie hart sie arbeiten. Wenn die Arbeit für sie so anstrengend ist, dann sollten sie sich etwas anderem widmen.	1142
1143	Nöden är uppfinningars moder.	Hätä on keksintöjen äiti.	Neceso estas la patrino de inventoj.	1143	Distress is the mother of inventions.	Necessità è la madre delle invenzioni.	Not ist die Mutter der Erfindungen.	1143
1144	Om du tar ut besvärligheterna i förskott, kommer att du lida av dem två gånger.	Jos otat vaikeudet ennakolta, niin tulet kärsimään niistä kahdesti.	Se vi prenas malfacilaĵojn anticipe, vi suferos dufoje.	1144	If you take difficulties in advance, you will suffer twice.	Se prevedi le difficoltà, le subirai due volte.	Wenn du Schwierigkeiten vorhersehst, wirst du sie zweimal erleiden.	1144
1145	Erfarenhetens skola har höga avgifter, men för dårar finns det ingen annan.	Kokemuksen koulu maksaa paljon, mutta tyhmillä ei ole muita.	La lernejo de sperto havas altajn kotizojn, sed ne ekzistas aliaj por la malsaĝuloj.	1145	The school of experience has high fees, but for fools there is no other.	La scuola dell'esperienza ha tasse alte, ma per gli sciocchi non ce n'è un'altra.	Die Schule der Erfahrung hat hohe Gebühren, aber für Narren gibt es keine andere.	1145
1146	Vi borde vara uppmärksamma mer på religionen för att vi ska kunna hålla borta den från så många saker som möjlig.	Meidän olisi kiinnitettävä mahdollisimman suurta huomiota uskontoon, jotta voisimme pitää sen poissa mahdollisimman monesta asiasta.	Ni devus atentĵi pli da religio, por ke ni povu teni ĝin for de kiel eble plej multaj aferoj.	1146	We should pay more attention to religion so that we can keep it away from as many things as possible.	Dovremmo prestare maggiore attenzione alla religione in modo da tenerla lontana da quante più cose possibili.	Wir sollten der Religion mehr Aufmerksamkeit schenken, um sie von so vielen Dingen wie möglich fernzuhalten.	1146
1147	Råd för diktator: Missa aldrig att utnyttja en bra kris.	Ohje diktaattorille: Älä koskaan jätä käyttämättä hyvää kriisiä.	Konsilo por la diktatoro: Neniam maltrafu profiti bonan krizon.	1147	Advice for a dictator: Never fail to take advantage of a good crisis.	Consiglio per un dittatore: non mancare mai di approfittare di una buona crisi.	Ratschlag für einen Diktator: Versäumen Sie nie, eine gute Krise zu nutzen.	1147
1148	Att rättfärdiga något, är som att börja så tvivel om det.	Perustella jotain asiaa, on kuin alkaisi kylvää epäilyksiä siitä.	Pravigi ion estas kiel komenci semi dubojn pri tio.	1148	Justifying something is like starting to sow doubts about it.	Giustificare qualcosa è come iniziare a seminare dubbi al riguardo.	Etwas zu rechtfertigen ist, als würde man anfangen, Zweifel daran zu säen.	1148
1149	Glöm aldrig att endast döda fiskar går med strömmen.	Älä koskaan unohda sitä, että vain kuolleet kalat menevät virran mukana.	Neniam forgesu, ke nur mortintaj fiŝoj iras kun la fluo.	1149	Never forget that only dead fish go with the flow.	Non dimenticare mai che solo i pesci morti seguono il flusso.	Vergessen Sie nie, dass nur tote Fische mit dem Strom gehen.	1149
1150	Jag har aldrig lärt mig något av någon som höll med mig.	En ole koskaan oppinut mitään henkilöltä, joka on ollut samaa mieltä kanssani.	Mi neniam lernis ion ajn de homo, kiu konsentis kun mi.	1150	I have never learned anything from a person who has agreed with me.	Non ho mai imparato nulla da qualcuno che era d'accordo con me.	Ich habe noch nie etwas von jemandem gelernt, der mir zugestimmt hat.	1150
1151	Dårar beundrar, de visa accepterar.	Hölmöt ihailevat, viisaat hyväksyvät.	Malsaĝuloj admiras, saĝuloj akceptas.	1151	Fools admire, the wise accept.	Gli stolti ammirano, i saggi accettano.	Dummköpfe bewundern, die Weisen akzeptieren.	1151
1152	Om du alltid i ditt liv spelar på det säkra, du samtidigt bestämt dig att du inte längre vill växa.	Jos pelaat elämässäsi aina varman päälle, päätät samalla, ettet enää halua kasvaa.	Se vi ĉiam ludas sur sekura en via vivo, vi decidis samtempe, ke vi ne plu volas kreski.	1152	If you always play it safe in your life, you decide at the same time that you no longer want to grow.	Se giochi sempre sul sicuro nella tua vita, decidi allo stesso tempo che non vuoi più crescere.	Wenn du in deinem Leben immer auf Nummer sicher gehst, entscheidest du gleichzeitig, dass du nicht mehr wachsen willst.	1152

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1153	Erfarenheter ackumuleras inte plötsligt.	Kokemukset eivät kartu yhtäkkiä.	La spertoj ne akumuliĝas subite.	1153	Experiences do not accumulate suddenly.	Le esperienze non si accumulano all'improvviso.	Erfahrungen akkumulieren sich nicht plötzlich an.	1153
1154	Vi får acceptera det mest sannolika faktum, att liv endast existerar här på jorden och det är bara vi människor som vet det.	Meidän on hyväksyttävä todennäköisin tosiasia, että elämää on olemassa vain täällä maan päällä ja että vain me ihmiset tiedämme sen.	Ni devas akcepti la plej verŝajnan fakton, ke vivo ekzistas nur ĉi tie sur la tero kaj ke nur ni homoj scias ĝin.	1154	We must accept the most probable fact that life exists only here on earth and that only we humans know it.	Dobbiamo accettare il fatto più probabile che la vita esista solo qui sulla terra e che solo noi umani la conosciamo.	Wir müssen die wahrscheinlichste Tatsache akzeptieren, dass Leben nur hier auf der Erde existiert und dass nur wir Menschen es kennen.	1154
1155	Tala en vän tillrätta i hemlighet, men beröm honom inför andra.	Oikaise ystävää salaa, mutta kehu häntä muiden läsnä ollessa.	Kaŝe korektu amikon, sed laŭdu lin antaŭ aliaj.	1155	Correct a friend in secret, but praise him in the presence of others.	Correggi un amico in segreto, ma lodalo in presenza degli altri.	Korrigiere einen Freund heimlich, aber lobe ihn in Gegenwart anderer.	1155
1156	Hemlighåll dina principer, dina pengar och din resplan.	Pidä salaisena periaatteesi, rahasi ja matkasuunnitelmasi.	Tenu sekrete viajn principojn, vian monon kaj vian itineron.	1156	Keep your principles, your money and your itinerary secret.	Mantieni segreti i tuoi principi, i tuoi soldi e il tuo itinerario.	Halten Sie Ihre Prinzipien, Ihr Geld und Ihre Reiseroute geheim.	1156
1157	Vill du veta vem du är? Fråga inte. Handla! Handlingen beskriver och definierar dig.	Tahdotko tietää kuka olet? Älä kysy. Toimi! Toiminta kuvaa ja määrittelee sinut.	Ĉu vi volas scii, kiu vi estas? Ne demandu. Agu! La ago priskribas kaj difinas vin.	1157	Do you want to know who you are? Do not ask. Act! The action describes and defines you.	Vuoi sapere chi sei? Non chiedere. Atto! L'azione ti descrive e ti definisce.	Willst du wissen, wer du bist? frag nicht! Handle! Die Aktion beschreibt und definiert dich.	1157
1158	Lögner och litteratur har alltid varit såta vänner.	Valheet ja kirjallisuus ovat aina olleet läheisiä ystäviä.	Mensogo kaj literaturo ĉiam estis proksimaj amikoj.	1158	Lies and literature have always been close friends.	Bugie e letteratura sono sempre state amiche intime.	Lügen und Literatur waren schon immer enge Freunde.	1158
1159	Klaga inte! Genom att klaga skapar du illusionen att du har gjort något. Du fokuserar på det förlutna, du ger upp din makt. Vinnare, å andra sidan, fokuserar sina ansträngningar på att hitta lösningar.	Älä valita! Valittamalla luot illuusion, että olet tehnyt jotain. Keskityt menneeseen, luovut näin voimistasi. Voittajat sen sijaan keskittävät voimansa ratkaisuiden etsimiseen.	Ne plendu! Plendante, vi kreas la iluzion, ke vi faris ion. Vi koncentriĝas pri la pasinteco, vi rezignas vian potencon. Gajnintoj, aliflanke, enfokusigas siajn klopodojn por trovi solvojn.	1159	Do not complain! By complaining, you create the illusion that you have done something. You focus on the past, you give up your power. Winners, on the other hand, focus their efforts on finding solutions.	Non lamentarti! Lamentandoti, crei l'illusione di aver fatto qualcosa. Ti concentri sul passato, rinunci al tuo potere. I vincitori, d'altra parte, concentrano i loro sforzi sulla ricerca di soluzioni.	Beschwer dich nicht! Indem Sie sich beschwerten, du schaffst die Illusion, etwas getan zu hast. Du konzentriert dich auf die Vergangenheit, du gibst deine Macht auf. Gewinner hingegen konzentrieren ihre Bemühungen darauf, Lösungen zu finden.	1159
1160	Vänta inte på rätt ögonblick: skapa det.	Älä odota oikeaa hetkeä: luo se.	Ne atendu la ĝustan momenton: kreu ĝin.	1160	Don't wait for the right moment: create it.	Non aspettare il momento giusto: crealo.	Warte nicht auf den richtigen Moment: Erschaffe ihn.	1160
1161	Jag kan inte välja när och hur jag ska dö. Det enda jag bestämma är hur jag ska leva.	En voi valita milloin ja kuinka kuolen. Ainoastaan päättää kuinka elän.	Mi ne povas elekti kiam kaj kiel mi mortos. Nur decidi kiel mi vivos.	1161	I don't get to choose when and how I die. Only to decide how I will live.	Non posso scegliere quando e come morire. Solo per decidere come vivo.	Ich kann mir nicht aussuchen, wann und wie ich sterbe. Nur um zu entscheiden, wie ich leben soll.	1161
1162	Idén är tanke som har blivit stående.	Idea on ajatus, joka on jäänyt seisomaan.	Ideo esta penso, kiu restis staranta.	1162	An idea is a thought that remained standing.	Un'idea è un pensiero che è stato lasciato in piedi.	Eine Idee ist ein Gedanke, der stehen gelassen wurde.	1162
1163	Att hata är att straffa dig själv.	Vihata on itsesi rankaisemista.	Malami estas puni vin mem.	1163	To hate is to punish yourself.	Odiare è punire te stesso.	Hassen heißt sich selbst bestrafen.	1163
1164	Om du är rädd för att fråga, då skäms du för att lära.	Jos pelkää kysyä, niin häpeät oppimista.	Se vi timas demandi, tiam vi hontas lerni.	1164	If you are afraid to ask, then you are ashamed to learn.	Se hai paura di chiedere, ti vergogni di imparare.	Wenn du Angst hast zu fragen, schämst du dich zu lernen.	1164
1165	Vi måste utplåna minnet av det tunga och trötta, av nederlag och fel och misstag i våra liv. I stället får vi tänka på det vi har lyckats med och det vi har uppnått.	Meidän on poistettava muisto raskaista ja väsyttävistä, tappioista, vioista ja virheistä elämässämme. Sen sijaan meidän on ajateltava, missä olemme onnistuneet ja mitä olemme saavuttaneet.	Ni devas forigi la memoron pri pezaj kaj lacigaj perdoj, difektoj kaj eraroj en niaj vivoj. Anstataŭe, ni devas pensi pri tio, kion ni sukcesis kaj kion ni atingis.	1165	We must remove the memory of heavy and tiresome, defeats, faults and mistakes in our lives. Instead, we need to think about where we have succeeded and what we have achieved.	Dobbiamo rimuovere dalla nostra vita il ricordo delle sconfitte, delle colpe e degli errori pesanti e faticosi. Invece, dobbiamo pensare a dove siamo riusciti e cosa abbiamo ottenuto.	Wir müssen die Erinnerung an schwere und ermüdende Niederlagen, Fehler und Defekter in unserem Leben beseitigen. Stattdessen müssen wir darüber nachdenken, wo wir erfolgreich waren und was wir erreicht haben.	1165
1166	Egentligen vet jag blott när jag vet litet. Med vetandet växer mitt tvivel.	Oikeastaan tiedän vain silloin kun tiedän vähän. Tietäminen lisää epäilyksiäni.	Mi vere scias nur kiam mi scias malmulte. Kun scio, miaj duboj kreskas.	1166	Actually, I only know when I know a little. With the knowledge, my doubt grows.	In realtà, lo so solo quando ne so un po'. Con la conoscenza, il mio dubbio cresce.	Eigentlich weiß ich nur, wenn ich ein bisschen weiß. Mit dem Wissen wachsen meine Zweifel.	1166
1167	Små barn njuter av nuet, därför att de saknar det förgångna och inte heller har framtid.	Pienet lapset nautivat nykyhetkestä, koska heillä ei ole menneisyyttä eikä tulevaisuutta.	Junaj infanoj ĝuas la nunon ĉar ili ne havas pasintecon aŭ estontecon.	1167	Young children enjoy the present because they have no past or future.	I bambini piccoli si godono il presente perché non hanno passato né futuro.	Kleine Kinder genießen den gegenwärtigen Moment, weil sie keine Vergangenheit und keine Zukunft haben.	1167
1168	Vi klagar över vårt dåliga minne, men aldrig över vårt dåliga omdöme.	Valitamme huonoa muistiamme, mutta emme koskaan huonoa harkintakykyämme.	Ni plendas pri nia malbona memoro, sed neniam pri nia malbona juĝkapablo.	1168	We complain about our poor memory, but never our poor judgment.	Ci lamentiamo della nostra scarsa memoria, ma mai della nostra scarsa capacità di giudizio.	Wir klagen über unser schlechtes Gedächtnis, aber nie über unser schlechtes Urteilsvermögen.	1168

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1169	Var inte rädd för att ställa dumma frågor. De är lättare att hantera än dumma misstag.	Älä pelkää kysyä tyhmiä kysymyksiä. Niitä on helpompi käsitellä kuin tyhmiä virheitä.	Ne timu demandi stultajn demandojn. Ili estas pli facile trakti ol stultaj eraroj.	1169	Don't be afraid to ask stupid questions. They are easier to deal with than stupid mistakes.	Non aver paura di fare domande stupide. Sono più facili da affrontare rispetto agli errori stupidi.	Scheue dich nicht, dumme Fragen zu stellen. Mit ihnen ist leichter umzugehen als mit dummen Fehlern.	1169
1170	Förgör jag inte mina fiender när jag gör dem vänner?	Enkö tuhoa vihollisiani, kun teen heistä ystäviä?	Ĉu mi ne pereigas miajn malamikojn, kiam mi amikigas ilin?	1170	Do I not destroy my enemies when I make them friends?	Non distruggo i miei nemici quando li faccio amici?	Zerstöre ich nicht meine Feinde, wenn ich sie zu Freunden mache?	1170
1171	Idealismen ökar i direkt proportion till ökat avstånd till problemet.	Idealismi kasvaa suorassa suhteessa etäisyyden kasvaessa ongelmaan.	Idealismo pliigas rekte proporcie al la pliigita distanco al la problemo.	1171	Idealism increases in direct proportion to increased distance from the problem.	L'idealismo aumenta in proporzione diretta all'aumentare della distanza dal problema.	Der Idealismus nimmt direkt proportional mit der zunehmenden Entfernung vom Problem zu.	1171
1172	Läsning gör inte dig vis, den gör dig bara lärd.	Lukeminen ei tee sinusta viisasta, se tekee sinut vain oppineeksi.	Legado ne saĝigas vin, nur lernita.	1172	Reading does not make you wise, it only makes you learned.	Leggere non ti rende più saggio, solo imparato.	Lesen macht dich nicht weise, sondern nur gelenrt.	1172
1173	Om du är rädd för lidande, lider du redan på det du är rädd för.	Jos pelkää kärsimystä, kärsit jo siitä mitä pelkää.	Se vi timas suferi, vi jam suferas pro tio, kion vi timas.	1173	If you fear suffering, you are already suffering from what you fear.	Se temi di soffrire, stai già soffrendo per ciò che temi.	Wenn du das Leiden fürchtest, leidest du bereits unter dem, was du fürchtest.	1173
1174	Erfarenhet är en bra lärare, men räkningarna är oförskämt dyra.	Kokemus on hyvä opettaja, mutta laskut ovat hävyttömän kalliita.	Sperto estas bona instruisto, sed fakturoj estas senhonte multekostaj.	1174	Experience is a good teacher, but bills are shamelessly expensive.	L'esperienza è un buon insegnante, ma le bollette sono vergognosamente costose.	Erfahrung ist ein guter Lehrer, aber die Rechnungen sind unverschämt teuer.	1174
1175	Var klokare än andra, om du kan. Men behåll det för dig själv.	Ole viisaampi kuin muut, jos voit. Mutta pidä se omana tietonasi.	Estu pli saĝa ol aliaj, se vi povas. Sed tenu ĝin por vi.	1175	Be smarter than others if you can. But keep it to yourself.	Sii più saggio degli altri, se puoi. Ma tienilo per te.	Sei klüger als andere, wenn du kannst. Aber behalte es für dich.	1175
1176	En liten skuld är en sten surrad med ett rep runt min hals, en stor skuld är ett berg, som jag kan klättra upp på för att kika på utsikten.	Pieni velka on köydellä kiinnitetty kivi kaulassani. Suuri velka on vuori, jolle voin kiivetä katsomaan näköaloja.	Malgranda ŝuldo estas ŝtono ligita per ŝnuro ĉirkaŭ mia kolo, granda ŝuldo estas monto, kiun mi povas suprengrimpi por rigardi la vidojn.	1176	A small debt is a stone tied with a rope around my neck, a big debt is a mountain, which I can climb to look at the views.	Un piccolo debito è una roccia legata con una corda al mio collo, un grande debito è una montagna, che posso scalare per guardare i panorami.	Eine kleine Schuld ist ein Felsen, der mit einem Seil um meinen Hals gebunden ist, eine große Schuld ist ein Berg, den ich besteigen kann, um die Aussicht zu genießen.	1176
1177	Framsteg i konsten består inte i att utplåna gränserna, utan i att bättre lära känna dem.	Taiteen edistyminen ei ole rajojen poistamista, vaan oppia ne tuntemaan paremmin.	Progreso en arto ne konsistas en forviŝi limojn, sed en pli bone ekkoni ilin.	1177	Progress in art does not consist in erasing boundaries, but in getting to know them better.	Il progresso nell'arte non consiste nel cancellare i confini, ma nel conoscerli meglio.	Fortschritt in der Kunst besteht nicht darin, Grenzen aufzuheben, sondern sie besser kennenzulernen.	1177
1178	Välj dina vänner långsamt, ge upp dem ännu långsammare.	Valitse ystäväsi hitaasti, luovu heistä vielä hitaammin.	Elektu viajn amikojn malrapide, rezignu ilin eĉ pli malrapide.	1178	Choose your friends slowly, give them up even more slowly.	Scegli i tuoi amici lentamente, abbandonali ancora più lentamente.	Wähle deine Freunde langsam, gib sie noch langsamer auf.	1178
1179	Fördomar är som etiketter på flaskor, vilket förenklar vår uppfattning om människor.	Ennakkoluulot ovat kuin etiketit pulloissa, mikä yksinkertaistaa käsitystämme ihmisistä.	Antaĵujoj estas kiel etikedoj sur boteloj, kio simpligas nian percepton pri homoj.	1179	Prejudices are like labels on bottles, simplifying our perception of people.	I pregiudizi sono come le etichette sulle bottiglie, che semplificano la nostra percezione delle persone.	Vorurteile sind wie Etiketten auf Flaschen und vereinfachen unsere Wahrnehmung von Menschen.	1179
1180	Idealism är ett ädelt plagg som politikens gentlemän drar över sin makthunger.	Idealismi on jalo vaate, jonka politiikan herrasmiehet vetävät vallantahtonsa ylle.	Idealismo estas nobla vesto, kiun la sinjoroj de la politiko tiras super sia volo al potenco.	1180	Idealism is a noble garment that the gentlemen of politics pull over their hunger for power.	L'idealismo è una veste nobile che i gentiluomini politici indossano sulla loro volontà di potenza.	Idealismus ist ein edles Gewand, das die Herren der Politik über ihren Machtwillen ziehen.	1180
1181	Om du är rädd för förändringar, är du också rädd för livet.	Jos pelkää muutoksia, pelkää myös elämää.	Se vi timas la ŝanĝojn, vi ankaŭ timas la vivon.	1181	If you are afraid of changes, you are also afraid of life.	Se hai paura del cambiamento, hai anche paura della vita.	Wenn du Angst vor Veränderungen hast hast du auch Angst vor dem Leben.	1181
1182	Vår egen fåfänga och avundsjuka gentemot de välbeställda håller i stor grad i gång landets ekonomiska tillväxt. Ty detta sporrar vår köplust.	Turhamaisuutemme ja Kateus parempiosaisia kohtaan pitävät suurelta osin yllä maan talouskasvua. Sillä nämä kannustavat meidän ostohalujamme.	Nia vanteco kaj envio al la pli bonhavaj homoj grandparte subtenas la ekonomian kreskon de la lando. Ĉar ĉi tiuj kuragiĝas nian deziron aĉeti.	1182	Our vanity and envy of the better-off largely sustains the country's economic growth. Because these encourage our desire to buy.	La nostra vanità e l'invidia per i più ricchi sostengono ampiamente la crescita economica del paese. Perché questi incoraggiano il nostro desiderio di acquistare.	Unsere Eitelkeit und unser Neid auf die Bessergestellten tragen weitgehend das Wirtschaftswachstum des Landes. Denn diese fördern unsere Kauflust.	1182
1183	Erfarenhet får oss att göra nya misstag istället för samma gamla.	Kokemus saa meidät tekemään uusia erehdyksiä samojen vanhojen sijasta.	La sperto igas nin fari novajn erarojn anstataŭ la samajn malnovajn.	1183	Experience makes us make new mistakes instead of the same old ones.	L'esperienza ci fa commettere nuovi errori invece degli stessi vecchi.	Die Erfahrung lässt uns neue Fehler machen, anstatt die gleichen alten.	1183
1184	Vi har ingen rätt klandra eller fördöma en annan. I själva verket känner vi inte någon annan riktigt.	Meillä ei ole oikeutta moittia ja tuomita toista. Itse asiassa emme tunne ketään kunnolla.	Ni ne rajtas kulpigi aŭ kondamni alian. Fakte, ni vere ne konas iun ĝuste.	1184	We have no right to blame or condemn another. In fact, we don't really know anyone properly.	Non abbiamo il diritto di incolpare o condannare un altro. In effetti, non conosciamo davvero nessuno correttamente.	Wir haben kein Recht, andere zu beschuldigen oder zu verurteilen. Tatsächlich kennen wir niemanden richtig.	1184
1185	Ett skämt är gravskriften över en känsla.	Pila on hautakirjoitus tunteelle.	Ŝerco estas la epitafio super sento.	1185	A joke is an epitaph for a feeling.	Uno scherzo è un epitaffio per un sentimento.	Ein Witz ist ein Epitaph für ein Gefühl.	1185

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1186	En konstnär måste icke blott säga, vad de andra människorna inte kunna, utan också vad de icke våga säga.	Taiteilijan ei tarvitse vain sanoa sellaista, johon muut ihmiset eivät kykene, vaan myös sellaista mitä, muut eivät uskalla.	Artisto bezonas ne nur diri ion, kion aliaj homoj ne kapablas, sed ankaŭ ion, kion aliaj ne kuraĝas diri.	1186	An artist must not only say what other people cannot, but also what they dare not say.	Un artista non deve solo dire ciò che gli altri non possono, ma anche ciò che non osano dire.	Ein Künstler muss nicht nur sagen, was andere nicht können, sondern auch, was andere nicht zu sagen wagen.	1186
1187	Allra mest, måste en äldre människa akta sig, för att vara lat och överksam.	Ennen kaikkea vanhemman ihmisen on varottava olemasta laiska ja toimimaton.	Antaŭ ĉio, la maljunulo devas zorgi ne esti maldiligenta kaj neaktiva.	1187	Above all, the elderly must be careful not to be lazy and inactive.	Soprattutto, gli anziani devono stare attenti a non essere pigri e inattivi.	Vor allem muss ein älterer Mensch darauf achten, nicht faul und untätig zu sein.	1187
1188	Det är med idéer som med små barn. Jag tycker bäst om mina egna.	Ideat ovat kuin pienet lapset. Omiani pidän parhaimpina.	Ĝi estas kun ideoj kiel ĉe junaj infanoj. Mi plej ŝatas miajn proprajn.	1188	It is with ideas as with small children. I like my own best.	È con le idee come con i bambini piccoli. Mi piace il mio meglio.	Es ist mit Ideen wie mit kleinen Kindern. Ich mag mein eigenes am liebsten.	1188
1189	Lyckan är en dröm och lidandet verklighet.	Onni on unelma ja kärsimys todellisuutta.	Feliĉo estas sonĝo kaj sufero estas realo.	1189	Happiness is a dream and suffering reality.	La felicità è un sogno e la sofferenza è la realtà.	Glück ist ein Traum und Leiden ist Realität.	1189
1190	Om du håller huvudet kallt, när andra förlorar sina, är det möjligt att du har helt enkelt inte fattat situationen.	Jos pidät pääsi kylmänä, silloin kun muut menettävät sen. Saattaa olla mahdollista, ettei yksinkertaisesti ole käsittänyt tilannetta.	Se vi tenas malvarman kapon, kiam aliaj perdas la sian, eblas, ke vi simple ne komprenis la situacion.	1190	If you keep your head cool when others lose theirs, it's possible that you simply haven't grasped the situation.	Se mantieni la tua testa calma quando gli altri la perdono. È possibile che tu semplicemente non abbia afferrato la situazione.	Wenn du deinen Kopf kühl bewahrst, wenn andere ihren verlieren, ist es möglich, dass du die Situation einfach nicht verstanden hast.	1190
1191	Vi är allmänt mer noga med våra pengar än på våra principer.	Olemme yleensä tarkempia rahoistamme kuin periaatteistamme.	Ni estas ĝenerale pli singardaj kun nia mono ol kun niaj principoj.	1191	We are generally more careful with our money than with our principles.	In genere siamo più attenti ai nostri soldi che ai nostri principi.	Wir gehen generell sorgsamer mit unserem Geld um als mit unseren Grundsätzen.	1191
1192	Det vill till en klok man med bra minne för att hantera en lögn. En färskalle bör hellre hålla sig till sanningen.	Pitää olla älykäs ja hyvä muisti jos käyttää valhetta. Pölkkypään on parasta pysyä totuudessa.	Oni devas esti ŝaga kaj havi bonan memoron, se oni uzas mensogon. Malsaĝulo prefere restus al la vero.	1192	It takes a wise man with a good memory to handle a lie. A fool had better stick to the truth.	Ci vuole un uomo saggio con una buona memoria per gestire una bugia. Uno sciocco farebbe meglio ad attenersi alla verità.	Es braucht einen weisen Mann mit einem guten Gedächtnis, um mit einer Lüge umzugehen. Ein Narr sollte besser bei der Wahrheit bleiben.	1192
1193	Himlen är den kristna varianten av ett nöjespark.	Taivas on kristillinen muunnelma huvipuistosta.	Ĉielo estas la kristana varianto de amuzparko.	1193	Heaven is the Christian version of an amusement park.	Il paradiso è la versione cristiana di un parco di divertimenti.	Der Himmel ist die christliche Version eines Vergnügungsparks.	1193
1194	Revolution: i politiken en plötslig förändring i formen av vanstyre.	Vallankumous: politiikassa, äkillinen muutos huonossa hallitsemisessa.	Revolucio: en politiko abrupta ŝanĝo en formo de misregado de potenco.	1194	Revolution: In politics, a sudden change in the form of bad governance.	Rivoluzione: in politica, un improvviso cambiamento nella forma del malgoverno.	Revolution: In der Politik eine plötzliche Veränderung in Form von schlechter Regierungsführung.	1194
1195	Väg inte varje steg på din väg: bara genom att ha sikten långt bort finner du vägen fram.	Älä punnitse jokaista askelta tielläsi: vain kauaksi katsoen löydät tien perille.	Ne pezu ĉiun paŝon sur via vojo: nur rigardante malproksime vi povas trovi vian vojon antaŭen.	1195	Do not weigh every step on your way: only by looking far away will you find the way forward.	Non pesare ogni passo sulla tua strada: solo guardando lontano troverai la strada da percorrere.	Wäge nicht jeden Schritt auf deinem Weg ab: Nur wenn du nach weit vorne schauest, findest den Weg nach vorne.	1195
1196	Innan du lånar pengar av en vän, fundera först vilken av dem du behöver mest.	Ennen kuin lainaat rahaa ystävältä, harkitse kumpaa tarvitset eniten.	Antaŭ ol vi prunteprenas monon de amiko, unue pensu pri kiu vi plej bezonas.	1196	Before borrowing money from a friend, consider which of them you need most.	Prima di prendere in prestito denaro da un amico, considera quale di loro ti serve di più.	Bevor du dich Geld von einem Freund leihst, überlege du dich zuerst, welche davon du am dringendsten benötigst.	1196
1197	Ideal är fyrtorn, inte hamnar.	Ihanteet ovat majakoita, eivät satamia.	Idealoj estas lumturoj, ne havenoj.	1197	Ideal are lighthouses, not harbors.	Ideali sono i fari, non i porti.	Ideal sind Leuchttürme, keine Häfen.	1197
1198	Om du tycker att de är irriterande när dina lyssnare under ditt tal ofta tittar till sina klockor? Men det är väl inget att oro dig för, jämfört med det när de börjar knacka på dem och lyssna för att kolla om de har stannat.	Jos pidät ärsyttävänä, kun kuuntelijat vilkuilevat usein kellojansa puheesi aikana? Mutta se ei ole niinkään huolestuttavaa verrattuna siihen, kun he alkavat koputtaa niitä ja kuunnella, tarkistaakseen ovatko ne pysähtyneet.	Ĉu vi trovas ilin ĝin ĝena kiam viaj aŭskultantoj ofte rigardas siajn horloĝojn dum via parolado? Sed estas nenio por zorgi, kompare kun kiam ili komencas frapedi ilin kaj aŭskulti por kontroli ĉu ili ĉesis.	1198	Do you find it annoying when your listeners often look at their watches during your speech? But it's nothing to worry about, compared to when they start tapping them and listening to check if they've stopped.	Se trovi fastidioso quando i tuoi ascoltatori guardano spesso i loro orologi durante il tuo discorso? Ma non c'è nulla di cui preoccuparsi, rispetto a quando iniziano a bussare a loro e ad ascoltare per vedere se hanno smesso.	Ärgert es dich, wenn Zuhörer während deiner Rede oft mit der Uhr schauen? Aber es ist nicht so besorgniserregend im Vergleich dazu, wenn sie anfangen, an sie zu klopfen und zu hören, ob sie aufgehört haben.	1198
1199	På den tredje dagen börja gästen lukta.	Kolmantena päivänä rupeaa vieras haisemaan.	En la tria tago, la gasto komencas odori.	1199	On the third day, the guest begins to smell.	Il terzo giorno, l'ospite inizia a puzzare.	Am dritten Tag beginnt der Gast zu riechen.	1199
1200	Vi har vår fulla frihet, så länge vi inte använder den.	Meillä on täysi vapaus, niin kauan, kun emme vain käytä sitä.	Ni havas plenan liberecon, kondiĉe ke ni ne nur uzas ĝin.	1200	We have our full freedom, as long as we don't use it.	Abbiamo la nostra piena libertà, purché non la usiamo.	Wir haben unsere volle Freiheit, solange wir sie nicht nutzen.	1200

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1201	Jag har alltid förväntat mig över folks lust att träffa berömdheter. Att man växer i sina vänners ögon för att man känner berömda människor bevisar ju bara att man själv är en nolla.	Olen aina ihmetellyt ihmisten halua tavata kuuluisuuksia. Että kasvaisi ystävien silmissä sillä, että tuntee kuuluisuuksia todistaa vain, että hän itse on nolla.	Mi ĉiam scivolis kiel homoj volas renkonti famulojn. Kiel li kreskus en la okuloj de siaj amikoj, ĉar li konas famulojn nur provas, ke li mem estas nulo.	1201	I've always wondered about people's desire to meet celebrities. That he would grow in the eyes of his friends by knowing celebrities only proves that he himself is zero.	Mi sono sempre chiesto come le persone vogliono incontrare le celebrità. Come crescerebbe agli occhi dei suoi amici, perché conosce le celebrità, dimostra solo che lui stesso è uno zero.	1201	Ich war schon immer erstaunt über den Wunsch der Menschen, Prominente zu treffen. Dass er in den Augen seiner Freunde wachsen würde, weil er Prominente kennt, beweist nur, dass er selbst eine Null ist.
1202	Det finns ett oändligt antal fel, som inte kan upptäckas, medan det finns ett begränsat antal fel som kan upptäckas.	Virheitä, joita ei voi löytää, on ääretön määrä, kun taas virheitä, jotka voidaan löytää, on rajallinen määrä.	Estas senfina nombro da eraroj kiuj ne povas esti detektitaj, dum ekzistas limigita nombro da eraroj kiuj povas esti detektitaj.	1202	There is an infinite number of errors, which cannot be detected, while there is a finite number of errors those can be found.	C'è un numero infinito di errori, che non possono essere trovati, mentre c'è un numero finito di errori che possono essere trovati.	1202	Es gibt unendlich viele Fehler, die nicht erkannt werden können, während es eine endliche Anzahl von Fehlern gibt, die erkannt werden können.
1203	En politiker tänker på nästa val, en statsman på nästa generation.	Poliitikko ajattelee seuraavaa vaalia, valtiomies seuraavaa sukupolvea.	Politikisto pensas pri la venonta elekto, ŝtatiso de la venonta generacio.	1203	A politician thinks about the next election, a statesman about the next generation.	Un politico pensa alle prossime elezioni, uno statista alla prossima generazione.	1203	Ein Politiker denkt an die nächste Wahl, ein Staatsmann an die nächste Generation.
1204	En ekonom är person som kan uttrycka det självklara obegripligt.	Taloustieteilijä on henkilö, joka pystyy ilmaisemaan itsestäänselvyyksiä käsittämättömästi.	Ekonomiisto estas homo, kiu povas esprimi la evidentan nekompreneble.	1204	An economist is a person who can express the obvious in an incomprehensible way.	Un economista è una persona che è in grado di esprimere l'ovvio in modo incomprensibile.	1204	Ein Wirtschaftswissenschaftler ist eine Person, die das Offensichtliche auf unverständliche Weise ausdrücken kann.
1205	Makten klarar sig inte utan prestige, och prestigen inte utan avstånd.	Valta ei selviä ilman arvovaltaa, ja eikä arvovalta ilman etäisyyttä.	Potenco ne povas elteni sen prestiĝo, kaj prestiĝo ne sen distanco.	1205	Power cannot survive without prestige, and prestige cannot survive without distance.	Il potere non può sopravvivere senza prestigio, e il prestigio non senza distanza.	1205	Macht kann ohne Prestige nicht überleben, und Prestige kann nicht ohne Distanz überleben.
1206	Innan du är riktigt säker på en sak, är du tvärsäker.	Ennen kuin olet varma asiasta, olet aivan täysin varma.	Antaŭ ol vi estas certa pri afero, vi estas absolute certa.	1206	Before you're really sure of one thing, you're absolutely sure.	Prima di essere sicuro di una cosa, sei assolutamente sicuro.	1206	Bevor du dich einer Sache sicher bist, bist du dich absolut sicher.
1207	Människan lever inte av orden allena - även om som politiker ibland är tvungen att äta upp sina egna.	Ihminen ei elä pelkästään sanoista, vaikka poliitikkona joskus on pakko syödä omansa.	Homo ne vivas nur per vortoj - eĉ se kiel politikisto li foje devas manĝi la siajn.	1207	Man does not live by words alone - even if as a politician he is sometimes forced to eat his own.	L'uomo non vive solo di parole, anche se come politico a volte è costretto a mangiare la propria.	1207	Der Mensch lebt nicht nur von Worten – auch wenn er als Politiker manchmal gezwungen ist, seine eigenen zu essen.
1208	Om du talar illa om din äkta hälft, vanärrar dig själv.	Jos puhut pahaa puolisosiasi, häpäiset itseäsi.	Se vi parolas malbonon pri via edzino, vi malhonoras vin.	1208	If you talk bad about your spouse, you are dishonoring yourself.	Se parli male del tuo coniuge, ti stai dishonorando.	1208	Wenn du schlecht über deine Frau sprichst, entehrst du dich selbst.
1209	En kommitté är en grupp odugliga, utsedda av de ovilliga att göra det omöjliga.	Komitea on ryhmä saamattomia, jonka vastahakoiset ovat valinneet tekemään mahdotonta.	Komitato estas grupo de nekompetentuloj, nomumitaj de la nevolaj, por fari la neblan.	1209	The committee is a group of incompetents, chosen by the reluctant to do the impossible.	Un comitato è un gruppo di incompetenti, nominati dai riluttanti, per fare l'impossibile.	1209	Ein Komitee ist eine Gruppe von Inkompetenten, die von Widerstrebenden ernannt werden, um das Unmögliche zu tun.
1210	Oväsen gör föga gott, det goda gör föga oväsen.	Melu tekee vähän hyvää. Hyvä ei juuri oväsen.	Bruo faras malmulte da bono, bono malmulte bruas.	1210	Noise does little good, good makes little noise.	Il rumore fa poco bene, il bene fa poco rumore.	1210	Lärm tut wenig Gutes, Gutes macht wenig Lärm.
1211	Jag är hellre en opportunist och hålla mig flytande, än jag skulle sjunka till botten med all mina principer surrade kring halsen.	Olen mieluummin opportunisti ja pysyisin pinnalla, kuin uppoaisin pohjaan kaikki kaulaani kiedottujen periaatteitteni kanssa.	Mi preferus esti oportunisto kaj resti flotan ol sinki al la fundo kun ĉiuj miaj principoj ĉirkaŭvolvitaj ĉirkaŭ mia kolo.	1211	I'd rather be an opportunist and stay afloat than sink to the bottom with all my principles wrapped around my neck.	Preferisco essere un opportunist a restare a galla piuttosto che sprofondare con tutti i miei principi legati al collo.	1211	Ich bin lieber ein Opportunist und bleibe über Wasser, als mit all meinen Prinzipien gebunden um den Hals auf den Grund zu sinken.
1212	Döden botar alla sjukdomar.	Kuolema parantaa kaikki sairaudet.	La morto kuracas ĉiujn malsanojn.	1212	Death cures all diseases.	La morte cura tutte le malattie.	1212	Der Tod heilt alle Krankheiten.
1213	Politikernas avslöjanden, avslöjar aldrig hela sanningen.	Poliitikkojen paljastukset, eivät koskaan paljasta koko totuutta.	Revelacioj de politikistoj, neniam malkaŝas la tutan veron.	1213	The revelations of politicians never reveal the whole truth.	Le rivelazioni dei politici non rivelano mai tutta la verità.	1213	Die Enthüllungen der Politiker enthüllen nie die ganze Wahrheit.
1214	Döda en människa, du är mördare, Döda miljoner, du är erövrare. Döda alla, du är Gud.	Tapa ihminen, olet murhaaja. Tapa miljoonia, olet valloittaja. Tapa kaikki, olet Jumala.	Mortigu homon, vi estas murdisto, Mortigu milionojn, vi estas konkerinto. Mortigu ĉiujn, vi estas Dio.	1214	Kill a person, you are a murderer. Kill millions, you are the conqueror. Kill everyone, you are God.	Uccidi un uomo, sei un assassino, Uccidi milioni, sei un conquistatore. Uccidi tutti, tu sei Dio.	1214	Töte einen Menschen, du bist ein Mörder. Töte Millionen, du bist ein Eroberer. Töte alle, du bist Gott.
1215	Börja aldrig argumentera med en idiot. Personer som följer ert gräl kommer inte alltid att märka vilken av er som är vilken.	Älä koskaan rupea väittelemään idiootin kanssa. Kinasteluanne seuraavat ihmiset eivät aina huomaa kumpi teistä on kumpi.	Neniam komencu kvereli kun idioto. Homoj sekvantaj vian disputon ne ĉiam rimarkos, kiu el vi estas kiu.	1215	Never start argue with an idiot. People following your dispute won't always notice which of you is which.	Non iniziare mai a discutere con un idiota. Le persone che seguono la tua disputa non noteranno sempre chi di voi è chi.	1215	Fang niemals an, mit einem Idioten zu streiten. Personen, die Ihren Streit verfolgen, werden nicht immer bemerken, wer von Ihnen wer ist.
1216	Makten är i för sig ond.	Valta on sinänsä paha.	Potenco estas en si mem malbona.	1216	Power is evil in itself.	Il potere è di per sé malvagio.	1216	Macht ist an sich böse.

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1217	Erbjud inte råd eller salt innan du frågats.	Älä tarjoa neuvoja tai suolaakaan ennen kuin pyydetään.	Ne ofertu konsilojn aŭ salon antaŭ ol ĝi estas petita.	1217	Don't offer advice or salt until being asked.	Non offrire consigli o sale prima che ti venga chiesto.	Biete keine Ratschläge oder Salz an, bis du gefragt bist.	1217
1218	Att förutspå är alltid svårt, särskilt vad gäller framtiden.	Ennustaminen on aina vaikeaa, varsinkin tulevaisuuden.	Antaŭdiri estas ĉiam malfacila, precipe pri la estonteco.	1218	Prediction is always difficult, especially about the future.	La previsione è sempre difficile, specialmente riguardo al futuro.	Vorhersagen sind immer schwierig, besonders wenn es um die Zukunft geht.	1218
1219	Det är farligt för en valbar politiker att säga något, som någon kan komma ihåg.	Valittavalle poliitikolle on vaarallista sanoa jotakin, minkä joku voisi muistaa.	Estas danĝere por elektita politikisto diri ion, kion iu povus memori.	1219	It is dangerous for an elected politician to say something that someone might remember.	È pericoloso per un politico eletto dire qualcosa che qualcuno potrebbe ricordare.	Es ist gefährlich für einen gewählten Politiker, etwas zu sagen, an das sich jemand erinnern könnte.	1219
1220	Människan kan inte vara arg på Gud, vilken hen inte tror på.	Ihminen ei voi olla vihainen jumalalle, johon hän ei usko.	La homo ne povas koleri Dion, al kiu li ne kredas.	1220	Man cannot be angry with God, in whom he does not believe.	L'uomo non può adirarsi con Dio, in cui non crede.	Der Mensch kann Gott nicht böse sein, an den er nicht glaubt.	1220
1221	En stark man vid styret över ett land blir fara för sitt folk, ju längre han stannar i makten.	Valtaapitävästä vahvasta miehestä tulee vaara kansalleen, mitä kauemmin hän pysyy vallassa.	Fortulo reganta super lando fariĝas danĝero por sia popolo, ju pli longe li restas en potenco.	1221	A strong man ruling over a country becomes a danger to his people the longer he stays in power.	Un uomo forte che governa un paese diventa un pericolo per il suo popolo quanto più a lungo rimane al potere.	Ein starker Mann an der Spitze eines Landes wird zu einer Gefahr für sein Volk, je länger er an der Macht bleibt.	1221
1222	Om du försvarar ett gjort fel är att du gör fel igen.	Jos puolustat tehtyä virhettä, on että teet väärin jälleen.	Se vi defendas faritan eraron, tiel vi denove faras eraron.	1222	If you defend a mistake made, then you make a mistake again.	Se difendi un errore commesso, allora sbagli di nuovo.	Wenn du einen Fehler verteidigst, tust du erneut einen Fehler.	1222
1223	Lögnen är som en snöboll; ju längre du rullar den, desto större blir den.	Valhe on kuin lumipallo; mitä pitemmälle sitä pyörität, sitä suuremmaksi se kasvaa.	La mensogo estas kiel neĝbulo; ju pli longe vi ruligas ĝin, des pli ĝi kreskas.	1223	The lie is like a snowball; the further you roll it, the bigger it gets.	La bugia è come una palla di neve; più lo fai rotolare, più diventa grande.	Die Lüge ist wie ein Schneeball; Je weiter du es rollst, desto größer wächst es.	1223
1224	På det inträffade kan du inte göra något annat åt, än att försöka förklara om händelsen för dig på ett mer lämpligt sätt.	Tapahtuneelle et voi tehdä mitään muuta, kuin yrittää selittää tapahtuman sinulle sopivammalla tavalla.	Estas nenio, kion vi povas fari pri tio, kio okazis, krom provi klarigi la eventon en maniero, kiu plej konvenas al vi.	1224	There is nothing you can do about what happened except try to explain the event in a way that suits you best.	Non c'è niente che tu possa fare su quello che è successo se non cercare di spiegare l'evento nel modo che preferisci.	Es gibt nichts, was du gegen das Geschehene tun kannst, außer zu versuchen, das Ereignis auf eine für dich passende Weise zu erklären.	1224
1225	Makten är viktigare än popularitet.	Valta on tärkeämpää kuin suosio.	Potenco estas pli grava ol populareco.	1225	Power is more important than popularity.	Il potere è più importante della popolarità.	Macht ist wichtiger als Popularität.	1225
1226	För första gången i mänsklighetens historia är förändringarna så snabba, att det vad vi har lärt oss i ung ålder, hindrar oss från att lyckas som är äldre.	Ensi kertaa ihmiskunnan historiassa muutokset ovat niin nopeita, että sen minkä me olemme nuorena oppineet, se estää meitä vanhana onnistumasta.	Por la unua fojo en la historio de la homaro, la ŝanĝiĝoj estas tiel rapidaj, ke tio, kion ni lernis en juna aĝo, malhelpas nin sukcesi en maljuneco.	1226	For the first time in human history, changes are so rapid that what we learned at a young age prevents us from succeeding in old age.	Per la prima volta nella storia dell'umanità, i cambiamenti sono così rapidi che ciò che abbiamo imparato da giovani ci impedisce di avere successo quando siamo vecchi.	Zum ersten Mal in der Menschheitsgeschichte vollziehen sich Veränderungen so schnell, dass das, was wir in jungen Jahren gelernt haben, uns daran hindert, im Alter erfolgreich zu sein.	1226
1227	Människan är det enda djuret som rodnar - och har anledning att göra det.	Ihminen on ainoa eläin, joka punastuu - ja syystäkin.	Homo estas la sola besto, kiu ruĝiĝas - kaj havas kialon por fari tion.	1227	Man is the only animal that blushes - and has reason to do so.	L'uomo è l'unico animale che arrossisce e ha motivo di farlo.	Der Mensch ist das einzige Tier, das errötet - und das aus gutem Grund.	1227
1228	Om du väljer att inte besluta, har du fattat ett beslut.	Jos päätät olla päättämättä, olet tehnyt päätöksen.	Se vi elektas ne decidi, vi faris decidon.	1228	If you choose not to decide, you have made a decision.	Se scegli di non decidere, hai preso una decisione.	Wenn du dich entscheidst, dich nicht zu entscheiden, hast du eine Entscheidung getroffen.	1228
1229	En konservativ är för feg för att slåss och för fet för att springa.	Konservatiivi on liian pelkuri tappelemaan ja liian lihava juoksemaan.	Konservativulo estas tro malkuraĝa por batali kaj tro dika por kuri.	1229	A conservative is too cowardly to fight and too fat to run.	Un conservatore è troppo codardo per combattere e troppo grasso per correre.	Ein Konservativer ist zu feige zum Kämpfen und zu dick zum Laufen.	1229
1230	Framgången har många vänner.	Menestyksellä on paljon ystäviä.	Sukceso havas multajn amikojn.	1230	Success has many friends.	Il successo ha molti amici.	Erfolg hat viele Freunde.	1230
1231	Min övertygelse är att vi människor endast kan enas om saker, som vi egentligen inte är intresserade av.	Olen vakuuttunut siitä, että me ihmiset voimme vain sopia asioista, joista emme oikeastaan ole kiinnostuneita.	Mi estas konvinkita, ke ni homoj povas interkonsenti nur pri aferoj, pri kiuj ni vere ne interesiĝas.	1231	I am convinced that we humans can only agree on those things we are not really interested in.	Sono convinto che noi umani possiamo essere d'accordo solo su cose che non ci interessano veramente.	Ich bin davon überzeugt, dass wir Menschen uns nur auf Dinge einigen können, die uns nicht wirklich interessieren.	1231
1232	I politik som i kärlek kan reträtten bli en seger.	Politiikassa on kuin rakkaudessa voi peräytymisestä tulla voitto.	En politiko kiel en amo, la retirigo povas fariĝi venko.	1232	In politics as in love, the retreat can become victory.	In politica, come in amore, la ritirata può diventare vittoria.	In der Politik kann wie in der Liebe der Rückzug zum Sieg werden.	1232
1233	Nederlaget är värre än döden, på grund av att du måste lära sig att leva med den.	Tappio on pahempi kuin kuolema, sillä sen kanssa sinun on opittava elämään.	Malvenko estas pli malbona ol morto, ĉar vi devas lerni vivi kun ĝi.	1233	Defeat is worse than death, because you have to learn to live with it.	La sconfitta è peggio della morte, perché devi imparare a convivere.	Der Verlust ist schlimmer als der Tod, weil du lernen musst, damit zu leben.	1233

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1234	Gör inte sådant, som dina vänner inte bör veta.	Älä tee sellaista, joita ystäväsi ei pitäisi tietää.	Ne faru aferojn, kiujn viaj amikoj ne devus scii.	1234	Don't do things your friends shouldn't know.	Non fare cose che i tuoi amici non dovrebbero sapere.	Tue nichts, was deine Freunde nicht wissen sollten.	1234
1235	Att ta det första steget är den viktigaste delen av varje upptäcktsfärd och utan tvekan det mest betydelsefulla.	Ensiaskaleen otto on tärkein osa joka löytöretkestä ja epäilemättä merkittävin.	Fari la unuan paŝon estas la plej grava parto de iu ajn ekspedicio kaj sendube la plej signifa.	1235	Taking the first step is the most important part of every journey of discovery and undoubtedly the most significant.	Fare il primo passo è la parte più importante di qualsiasi viaggio di scoperta e senza dubbio la più significativa.	Der erste Schritt ist der wichtigste Teil jeder Entdeckungsreise und zweifellos der bedeutendste.	1235
1236	Människan är fri som fågeln i buren. Hen kan röra sig - inom vissa gränser.	Ihminen on vapaa kuin lintu häkissä. Hän voi liikkua - tietyissä rajoissa.	Homo estas libera kiel birdo en kaĝo. Li povas moviĝi - ene de certaj limoj.	1236	Man is free like the bird in the cage. He can move - within certain limits.	L'uomo è libero come l'uccello nella gabbia. Può muoversi - entro certi limiti.	Der Mensch ist frei wie der Vogel im Käfig. Er kann sich bewegen – in gewissen Grenzen.	1236
1237	Om du älskar en människa, älska henne som hen är.	Jos rakastat ihmistä, rakasta häntä sellaisena kuin hän on.	Se vi amas homon, amu ŝin tia, kia ŝi estas.	1237	If you love a person, love her as she is.	Se ami una persona, devi amarla così com'è.	Wenn du eine Person liebst, liebe sie so wie sie ist.	1237
1238	Det är de högsta träden som är mest utsatta för vindens krafter och de mest äregiriga människorna för lyckans stormbyar.	Korkeimmat puut altistuvat eniten tuulen voimille, niin myös kunnianhimoisimmat ihmiset onnen myrskypuuskille.	La plej altaj arboj estas plej elmetitaj al fortoj de la vento, kaj ankaŭ la plej ambiciaj homoj al ŝtormoj de feliĉo.	1238	The tallest trees are most exposed to the forces of the wind, so are the most ambitious people to the storms of fortune.	Gli alberi più alti sono i più esposti alle forze del vento, e anche le persone più ambiziose alle tempeste di felicità.	Es sind die höchsten Bäume, die den Kräften des Windes am stärksten ausgesetzt sind und die ehrgeizigsten Menschen den Stürmen des Schicksals.	1238
1239	Det behövs mer moralisk kraft för att bära framgång än motgångar.	Menestyksen kantaminen vaatii enemmän moraalista voimaa kuin vastoinkäymiset.	Porti sukceson postulas pli da morala potenco ol malfeliĉojn.	1239	It takes more moral strength to bear success than adversity.	Ci vuole più forza morale per sopportare il successo che le avversità.	Es braucht mehr moralische Stärke, um Erfolg zu ertragen als Widrigkeiten.	1239
1240	Exempel åstadkommer mer i världen än någon bra undervisning.	Esimerkit saavat maailmassa enemmän aikaan kuin mitkään hyvät opetukset.	Ekzemploj plenumas pli en la mondo ol ĉiuj bonaj lecionoj.	1240	Example accomplishes more in the world than any good teaching.	Gli esempi realizzano più nel mondo di qualsiasi buon insegnamento	Beispiele bewirken in der Welt mehr als alle guten Lehren.	1240
1241	Berättelser om gamla goda tider beror vanligen på dåligt minne.	Tarinat vanhoista hyvistä ajoista johtuu yleensä huonosta muistista.	Rakontoj el la bonaj malnovaj tempoj kutime ŝuldiĝas al malbona memoro.	1241	Stories about the good old days are usually due to poor memory.	Le storie sui bei vecchi tempi sono solitamente dovute a scarsa memoria.	Geschichten über die gute alte Zeit sind meist auf ein schlechtes Gedächtnis zurückzuführen.	1241
1242	Patriotismens största charm är: Den uppfyller även våra värsta önskemål. Att identifiera oss med vår egen nation kan vi förtrycka och lura. Och bäst av allt, med vårt förtryckande och lurande att känner vi oss att vara extremt dygdiga.	Isänmaallisuuden suurin viehätys on: Se täyttää pahimmatkin toiveemme. Omaan kansaamme samaistumalla me voimme sortaa ja petkuttaa. Ja mikä parasta voimme sortaa ja petkuttaa tuntien olevamme erinomaisen hyveellisiä.	La plej granda ĉarmo de patriotismo estas: Ĝi plenumas eĉ niajn plej malbonajn dezirojn. Por identigi kun nia propra nacio ni povas subpremi kaj trompi. Kaj plej bone, kun nia subpremo kaj trompo, ni sentas nin ekstreme virtaj.	1242	The greatest charm of patriotism: It fulfills even our worst wishes. By identifying with our own nation, we can oppress and deceive. And best of all, we can oppress and deceive while feeling perfectly virtuous.	Il più grande fascino del patriottismo è: Soddisfa anche i nostri peggiori desideri. Per identificarci con la nostra stessa nazione possiamo opprimere e ingannare. E soprattutto, con la nostra oppressione e l'inganno, ci sentiamo estremamente virtuosi.	Der größte Charme des Patriotismus ist: Er erfüllt selbst unsere schlimmsten Wünsche. Um uns mit unserer eigenen Nation zu identifizieren, können wir unterdrücken und täuschen. Und das Beste ist, dass wir uns angesichts unserer Unterdrückung und Täuschung äußerst mündhaft fühlen	1242
1243	Bedöm inte människor efter deras åsikter, utan efter vad de åstadkommer med dem.	Älä tuomitse ihmisiä heidän mielipiteistään, vaan siitä mitä he saavat aikaan niillä.	Ne juĝu homojn pro iliaj opinioj, sed pro tio, kion ili atingas kun ili.	1243	Don't judge people by their opinions, but by what they accomplish with them.	Non giudicare le persone dalle loro opinioni, ma da ciò che realizzano con esse.	Beurteile Menschen nicht nach ihrer Meinungen, sondern danach, was sie damit erreichen.	1243
1244	Först kommer maten och sedan kommer moralen.	Ensiiksi syömistä, vasta sitten moraalii.	Unue venas la manĝaĵo kaj poste venas moralo.	1244	First comes the food and then comes morals.	Prima viene il cibo e poi viene la morale.	Zuerst kommt das Essen und dann die Moral.	1244
1245	När du säger att det inte gäller pengarna utan principen, då gäller det alltid pengarna.	Kun sanot, ettei se koske rahaa, vaan periaatetta, silloin se aina koskee rahaa.	Kiam vi diras, ke temas ne pri mono sed pri principo, tiam temas ĉiam pri mono.	1245	When you say it's not about the money but the principle, then it's always about the money.	Quando dici che non si tratta di soldi ma di principio, allora si tratta sempre di soldi.	Wenn du sagst, es geht nicht ums Geld, sondern ums Prinzip, dann geht es immer ums Geld.	1245
1246	Vi lägger alltför liten vikt vid, vad vi säger om andra och alltför stor vikt vid vad andra säger om oss.	Korostamme liian vähän sitä, mitä sanomme muista ja liikaa siitä, mitä muut sanovat meistä.	Ni tro malmulte emfazas tion, kion ni diras pri aliaj kaj tro multe, kion aliaj diras pri ni.	1246	We put too little emphasis on what we say about others and too much on what others say about us.	Diamo troppa poca importanza a ciò che diciamo degli altri e troppa importanza a ciò che gli altri dicono di noi.	Wir legen zu wenig Wert darauf, was wir über andere sagen, und zu sehr darauf, was andere über uns sagen.	1246
1247	Ingenting är särskilt svårt när du bara delar upp det i tillräckligt små uppgifter.	Mikään ei ole erityisen vaikeaa, kun vain jaat sen tarpeeksi pieniin tehtäviin.	Nenio estas precipe malfacila, kondiĉe ke vi malkonstruas ĝin en sufiĉe malgrandajn taskojn.	1247	Nothing is particularly difficult as long as you break it down into small enough tasks.	Niente è particolarmente difficile quando lo suddividi in compiti abbastanza piccoli.	Nichts ist besonders schwierig, wenn du es in ausreichend kleine Aufgaben zerlegst.	1247
1248	För framgång finns det inget recept, men för misslyckande finns det, och det är att man försöker behaga alla.	Menestymiseen ei ole reseptiä, mutta epäonnistumiseen on, ja se on, kun yrittää olla kaikkien mieliksi.	Por sukceso ne ekzistas recepto, sed por malsukceso ekzistas, kaj tio estas klopodi plaĉi al ĉiuj.	1248	For success there is no recipe, but for failure there is, and that is trying to please everyone.	Per il successo non c'è una ricetta, ma per il fallimento c'è, e questo è cercare di accontentare tutti.	Für Erfolg gibt es kein Rezept, aber für Misserfolg schon, und das versucht es allen recht zu machen.	1248

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1249	Vilken dumbom som helst kan kritisera, och många gör det.	Kuka tahansa typerys osaa arvostella, ja moni tekee sen.	Ĉiu malsaĝulo povas kritiki, kaj multaj faras ĝin.	1249	Any fool can criticize, and many do.	Qualsiasi sciocco può criticare, e molti lo fanno.	Jeder Narr kann kritisieren, und viele tun es.	1249
1250	Du är klok så länge du söker visdomen. I det ögonblick du tror dig funnit den, blir du förlorare.	Olet viisas niin kauan kuin etsit viisautta. Hetkellä, jolloin luulet löytäneesi sen, tulet häviäjäksi.	Vi estas saĝa tiel longe vi serĉas saĝon. En la momento, kiam vi pensas, ke vi trovis ĝin, vi fariĝos malgajnjinto.	1250	You are wise as long as you seek wisdom. The moment you think you've found it, you become a loser.	Sei saggio finché cerchi la saggezza. Nel momento in cui pensi di averlo trovato, diventerai un perdente.	Du bist weise, solange du Weisheit suchst. In dem Moment, in dem du glaubst, es gefunden zu hast, bist du ein Verlierer.	1250
1251	Politik är konsten att hindra människor från att blanda sig i det som angår dem.	Politiikka on taitoa estää ihmisiä sotkeutumasta heitä koskeviin asioihin.	Politiko estas la arto malhelpi homojn implikiĝi en aferoj, kiuj koncernas ilin.	1251	Politics is the art of preventing people from getting involved in matters that concern them.	La politica è l'arte di impedire alle persone di essere coinvolte in questioni che le riguardano.	Politik ist die Kunst, Menschen daran zu hindern, sich auf Angelegenheiten einzulassen, die sie betreffen.	1251
1252	En vana är mer ingrodd, i direkt proportion, ju meningslösare den är.	Tavan pintyneisyys on suorassa suhteessa sen tarkoituksettomuuteen.	La kutimo estas pli fiksigita en rekta proporcio al ĝia sensignifeco.	1252	The habit is more attached in direct proportion to its futility.	L'abitudine è più allegata in proporzione diretta alla sua inutilità.	Eine Gewohnheit gehaftet mehr, im direkten Verhältnis, umso fester je sinnloser sie ist.	1252
1253	Staten kallar sig alltid fosterlandet när den förbereder ett mord.	Valtio kutsuu aina itseään isänmaaksi, kun se valmisteleo murhaa.	La ŝtato ĉiam nomas sin la patrujo, kiam ĝi preparas murdon.	1253	The state always calls itself the fatherland when preparing a murder.	Lo stato si definisce sempre la patria quando prepara un omicidio.	Der Staat nennt sich immer Vaterland, wenn er einen Mord vorbereitet.	1253
1254	Bedöm inte en mans värde efter hans egenskaper, utan efter hans sätt att göra bruk av dem.	Älä tuomitse miestä hänen ominaisuuksiensa vuoksi, vaan hänen tavastaan käyttää niitä.	Ne juĝu homon pro siaj kvalitoj, sed pro lia maniero uzi ilin.	1254	Do not judge a man by his qualities, but by the way he uses them.	Non giudicare un uomo dalle sue qualità, ma dal modo in cui le usa.	Beurteile einen Mann nicht nach seinen Qualitäten, sondern danach, wie er sie einsetzt.	1254
1255	Det märkliga med intelligens är dess begränsningar.	Kummallista älykkyudessa on sen rajoitukset.	La stranga afero pri inteligenteco estas ĝiaj limoj.	1255	The strange thing about intelligence is its limitations.	La cosa strana dell'intelligenza sono i suoi limiti.	Das Seltsame an der Intelligenz sind ihre Grenzen.	1255
1256	Snälla pojkar kommer till mål sist.	Kiltit pojat saapuvat maaliin viimeisinä.	Afablaj knaboj alvenas al la cellinio la lastaj.	1256	Nice boys arrive at the finish line last.	I gentili ragazzi arrivano per ultimi al traguardo.	Nette Jungs kommen zuletzt an der Ziellinie an.	1256
1257	Allra sist ska jag flytta till en etta med lock.	Aivan viimeiseksi muutan yksiöön, jossa on kansi.	Laste mi translokiĝos al unuopa ĉambro kun kovrilo.	1257	Lastly, I will move to a single room with a lid.	Alla ultimo fine, mi trasferirò in una stanza singola con un coperchio.	Letztendlich werde ich in ein Einzelzimmer mit Deckel ziehen.	1257
1258	Om du bara pratar om problem, så blir du själv ett problem.	Jos vain puhut ongelmista, niin sinusta tulee ongelma.	Se vi nur parolas pri problemoj, do vi mem fariĝas problemo.	1258	If you only talk about problems, then you become a problem yourself.	Se parli solo di problemi, allora diventi tu stesso un problema.	Wenn du nur über Probleme sprichst, wirst du selbst zum Problem.	1258
1259	Intelligenta människor är skickliga på att förklara och försvara sina dumma idéer.	Älykkäät ihmiset osaavat taitavasti selittää ja puolustaa typerii ideoitaan.	Inteligentaj homoj estas lertaj klarigi kaj defendi siajn stultajn ideojn.	1259	Intelligent people are skilled at explaining and defending their stupid ideas.	Le persone intelligenti sono abili nello spiegare e difendere le loro stupide idee.	Intelligente Menschen sind geschickt darin, ihre dummen Ideen zu erklären und zu verteidigen.	1259
1260	Byråkrati mångfaldigar problemen genom tillsättande av fler tjänstemän.	Byrokratia moninkertaistaa ongelmia nimittämällä lisää virkamiehiä.	Burokratio multobligas la problemojn nomumante pli da oficistoj.	1260	Bureaucracy multiplies problems by appointing more officials.	La burocrazia moltiplica i problemi nominando più funzionari.	Die Bürokratie vervielfacht die Probleme, indem sie mehr Beamte ernennt.	1260
1261	Historien bevisar ingenting, men visar åtskilligt.	Historia ei todista mitään, mutta näyttää paljon.	La historio provas nenion, sed montras multon.	1261	History proves nothing, but shows a lot.	La storia non prova nulla, ma mostra molto.	Die Geschichte beweist nichts, zeigt aber viel.	1261
1262	Dåliga nyheter sprider sig alltid fortare än goda.	Huonot uutiset leviävät aina nopeammin kuin hyvät.	Malbonaj novaĵoj ĉiam dvasvigas pli rapide ol bonaj novaĵoj.	1262	Bad news always spreads faster than good news.	Le cattive notizie si diffondono sempre più velocemente delle buone notizie.	Schlechte Nachrichten verbreiten sich immer schneller als gute Nachrichten.	1262
1263	En bra ledare har förmågan att få andra att göra vad de inte vill och få dem tycka om det.	Hyvä johtaja saa muut tekemään sitä, mitä he eivät halua, ja saada heidät pitämään siitä.	Bona gvidanto igas aliajn fari tion, kion ili ne volas kaj igi ilin ŝati ĝin.	1263	A good leader gets others to do what they don't want to do and make them like it.	Un buon leader convince gli altri a fare ciò che non vogliono fare e fa sì che gli piaccia.	Ein guter Anführer bringt andere dazu, das zu tun, was sie nicht tun wollen, und bringt sie dazu, es zu mögen.	1263
1264	Om du ger dig in i leken, får du leken tåla.	Jos osallistut leikkiin, on sinun kestettävä leikki.	Se vi komencas ludi, vi devas elteni ludon.	1264	If you give you into the game, you have to endure a game.	Se inizi a giocare, devi sopportare un gioco.	Wenn du am Spiel teilnimmst, musst du das Spiel aushalten.	1264
1265	Alla avslut är också en ny början. Det vet vi bara inte för det tillfället.	Kaikki loput ovat myös uusia alkuja. Emme vain tiedä sitä sillä hetkellä.	Ĉiu finaĵo ankaŭ estas nova komenco. Ni simple ne scias tion tiutempe.	1265	All ends are also a new beginning. We just don't know that at the moment.	Tutti i finali sono anche nuovi inizi. Solo che al momento non lo sappiamo.	Alle Enden sind auch neue Anfänge. Wir wissen es zu diesem Zeitpunkt einfach nicht.	1265
1266	En cyniker drar bittra slutsatser av det förflytna, han drar även cyniska slutsatser om framtiden.	Kyynikko tekee katkeria johtopäätöksiä menneisyydestä, hän tekee myös kyynisiä johtopäätöksiä tulevaisuudesta.	Cinikulo eltiras amarajn konkludojn el la pasinteco, li ankaŭ eltiras cinikajn konkludojn pri la estonteco.	1266	A cynic draws bitter conclusions from the past, he also draws cynical conclusions about the future.	Un cinico trae conclusioni amare dal passato, trae anche conclusioni ciniche sul futuro.	Ein Zyniker zieht bittere Schlüsse aus der Vergangenheit, er zieht auch zynische Schlüsse über die Zukunft.	1266

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1267	Ett vänligt ord kostar ingenting och ofta är ändå den bästa av alla gåvor.	Ystävällinen sana ei maksa mitään ja usein on silti paras kaikista lahjoista.	Amika vorto kostas nenion kaj ofte estas ankoraŭ la plej bona el ĉiuj donacoj.	1267	A kind word costs nothing and is often still the best of all gifts.	Una parola gentile non costa nulla e spesso è ancora il migliore di tutti i regali.	Ein freundliches Wort kostet nichts und ist oft immer noch das beste aller Geschenke.	1267
1268	Bland Mammonsdyrkare finns ingen sektarism.	Mammonan palvojen keskuudessa ei ole lahkolaaisuutta.	Ne ekzistas sektismo inter la adorantoj de Mammon.	1268	There is no sectarianism among the worshippers of Mammon.	Non c'è settarismo tra gli adoratori di Mammon.	Unter den Anbetern des Mammon gibt es kein Sektierertum.	1268
1269	Dem som vi kan älska kan vi också hata; de andra är vi likgiltiga inför.	Heitä, joita voimme rakastaa, voimme myöskin vihata, muita kohtaan olemme välipitämättömiä.	Kiujn ni povas ami, tiujn ni povas ankaŭ malami, ni estas indiferentaj al aliaj.	1269	Those we can love, those we can also hate, we are indifferent to others.	Quelli che possiamo amare, quelli che possiamo anche odiare, siamo indifferenti agli altri.	Wen wir lieben können, den können wir auch hassen; die anderen sind uns gleichgültig.	1269
1270	Om du inte litar på ditt minne, försök inte på att ljuga.	Jos et luota muistiisi, älä yritä valehdella.	Se vi ne fidas vian memoron, ne provu mensogi.	1270	If you don't trust your memory, don't try to lie.	Se non ti fidi della tua memoria, non provare a mentire.	Wenn du deinem Gedächtnis nicht vertraust, versuche nicht zu lügen.	1270
1271	Om du blir modstulen i motgång då får du föga uträttat.	Jos lannistut vastoinkäymisissä, saat vähän aikaan.	Se vi malkuraĝigas en la malfeliĉo, vi iom plenumigas.	1271	If you get discouraged in adversity, you accomplish little.	Se ti scoraggi di fronte alle avversità, otterrai poco.	Wenn du in Widrigkeiten entmutigt wirst, erreichst du ein wenig.	1271
1272	Om du går i andras fotspår kommer du aldrig främst.	Jos seuraat muiden jalanjälkiä, et koskaan tule ensimmäisenä.	Se vi sekvas la paŝojn de aliaj, vi neniam venos unue.	1272	If you follow in the footsteps of others, you will never come first.	Se segui le orme degli altri, non arriverai mai primo.	Wenn du in die Fußstapfen anderer tretest, wirst du nie an erster Stelle stehen.	1272
1273	När jag har ett dåligt samvete, kan jag lätt att hitta förklaringar.	Kun minulla on huono omatunto, niin löydän helposti selityksiä.	Kiam mi havas malbonan konsiencon, mi povas facile trovi klarigojn.	1273	When I have a bad conscience, I can easily find explanations.	Quando ho la coscienza sporca, riesco facilmente a trovare spiegazioni.	Wenn ich ein schlechtes Gewissen habe, finde ich leicht Erklärungen.	1273
1274	Döden ändrar allt, suddar bort allt. Även misstagen.	Kuolema muuttaa kaiken, poistaa kaiken. Jopa virheet.	La morto ĉion ŝanĝas, ĉion forviŝas. Eĉ la erarojn.	1274	Death changes everything, erases everything. Even the mistakes.	La morte cambia tutto, cancella tutto. Anche gli errori.	Der Tod verändert alles, löscht alles aus. Sogar die Fehler.	1274
1275	Medlidande är en mild form av fruktan. Den är fruktan som de intelligenta, fantasirika och förutseende har.	Myötätunto on pelon lievä muoto. Se on älykkäiden, mielikuvituksellisten ja ennakoivien pelkoa.	Kompato estas milda formo de timo. Ĝi estas la timo de la inteligentaj, la imagivaj kaj la antaŭvidemaj.	1275	Pity is a mild form of fear. It is the fear of the intelligent, the imaginative and the farsighted.	La pietà è una lieve forma di paura. È la paura degli intelligenti, dei fantasiosi e dei lungimiranti.	Mitleid ist eine milde Form der Angst. Es ist die Angst vor dem Intelligenten, dem Einfallsreichen und dem Weitsichtigen.	1275
1276	Att leda är att lyckas genom andra.	Johtaa, on menestyä muiden kautta.	Gvidi estas sukcesoj per aliaj.	1276	To lead is to succeed through others.	Guidare significa avere successo attraverso gli altri.	Führen heißt, durch andere erfolgreich sein.	1276
1277	Närhelst du undervisar något, ska du lära dina lyssnare att tvivla på läroarna.	Aina kun opetat jotain, on kuulijasi opetettava epäilemään opetuksia.	Kiam ajn vi instruas ion, oni devus instrui viajn aŭskultantojn dubi pri la instruoj.	1277	Whenever you teach something, you should teach your listeners to doubt the teachings.	Ogni volta che insegni qualcosa, dovresti insegnare ai tuoi ascoltatori a dubitare degli insegnamenti.	Wann immer du etwas lehrst, sollst du deinen Zuhörern beibringen, an den Lehren zu zweifeln.	1277
1278	Klipska män är snillrika, när de har fel.	Nerokkaat miehet ovat kekseliäitä, kun he ovat väärässä.	Inĝeniaj viroj estas eltrovemaj kiam ili eraras.	1278	Ingenious men are resourceful when they are wrong.	Gli uomini ingegnosi sono pieni di risorse quando hanno torto.	Geniale Männer sind einfallsreich, wenn sie falsch liegen.	1278
1279	Även solen har sina fläckar.	Auringonsakin on läikkiä.	Eĉ la suno havas siajn makulojn.	1279	Even the sun has its spots.	Anche il sole ha le sue macchie.	Auch die Sonne hat ihre Flecken.	1279
1280	Hur kan du göra det grumliga klart? Låt det stå i stillhet och det klarar.	Kuinka selkeytytät sameata? Jätä se silleen, niin se siitä selkeää.	Kiel vi povas fari la nuba klara? Lasu ĝin netuŝita kaj ĝi sin klarigos.	1280	How can you make the turbidity clear? Leave it untouched and it will clear itself.	Come puoi rendere chiaro ciò che non è chiaro? Lascialo intatto e sarà chiaro.	Wie kannst du die Trübung klären? Belasse es dabei, dann es wird sich von selbst klären.	1280
1281	När man tagit bort alla lögnar från historieböckerna, så blir de otroligt tråkiga	Kun kaikki valheet on poistettu historiankirjoista, niistä tulee uskomattoman tylsiä.	Kiam ĉiuj mensogoj estas forigitaj de la historiaj libroj, ili fariĝas nekredoble enuigaj.	1281	When you have removed all the lies from the history books, they become incredibly boring	Quando tutte le bugie rimosse dai libri di storia, diventano incredibilmente noiose.	Wenn alle Lügen aus den Geschichtsbüchern gestrichen sind, werden sie unglaublich langweilig.	1281
1282	Moral används för att reglera egoismen.	Moraalia käytetään säätelemään itsekkyyttä.	Moralo estas uzata por reguligi egoismon.	1282	Morality is used to regulate selfishness.	La morale è usata per regolare l'egoismo.	Moral wird verwendet, um Egoismus zu regulieren.	1282
1283	Minnet kan vara en stor förrädare.	Muisti saattaa olla suuri petturi.	Memoro povas esti granda perfidulo.	1283	The memory can be a great traitor.	La memoria può essere un grande traditore.	Das Gedächtnis kann ein großer Verräter sein.	1283
1284	Små sår och fattiga vänner ska man inte förakta.	Pieniä haavoja ja köyhiä ystäviä ei pidä förakta.	Malgrandaj vundoj kaj malriĉaj amikoj ne estu malestimataj.	1284	Small wounds and poor friends should not be despised.	Piccole ferite e poveri amici non sono da disprezzare.	Kleine Wunden und arme Freunde sind nicht zu verachten.	1284
1285	Jag tål inte intoleranta människor.	En siedä suvaitsemattomia ihmisiä.	Mi ne eltenas netoleremajn homojn.	1285	I can't stand intolerant people.	Non sopporto le persone intolleranti.	Ich kann intolerante Menschen nicht ausstehen.	1285

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1286	Att tala utan att tänka, är att skjuta utan att sikta.	Puhuminen ajattelematta on ampumista tähtäämättä.	Paroli sen pensi estas sen celi pafi.	1286	To speak without thinking, is to shoot without aiming.	Parlare senza pensare è sparare senza mirare.	Sprechen, ohne nachzudenken, heißt schießen, ohne zu zielen.	1286
1287	Hövlighet är ingenting annat än en skickligt låtsad vänlighet.	Kohteliaisuus ei ole muuta kuin taitavasti teeskennellyt ystävällisyyttä.	Ĝentileco estas nenio krom lerte ŝajnigita bonkoreco.	1287	Politeness is nothing more than cleverly pretended kindness.	La cortesia non è altro che gentilezza abilmente finta.	Höflichkeit ist nichts anderes als eine geschickt vorgetäuschte Freundlichkeit.	1287
1288	Konvention betyder överenskommelse i ord och handling utan enighet i känslor.	Konventio tarkoittaa yksimielisyyttä sanoissa ja teoissa ilman yhtenäisyyttä tunteissa.	Konvencio signifas interkonsenton en vortoj kaj faroj sen interkonsento en sentoj.	1288	Convention means unanimity in words and deeds without unity in feelings.	Convenzione significa accordo in parole e azioni senza accordo nei sentimenti.	Konvention bedeutet Übereinstimmung in Worten und Taten ohne Übereinstimmung in Gefühlen.	1288
1289	Vad som skiljer sig mellan det demokratiska och andra styrelsesätt? Det demokratiska är besvärligare.	Mitä eroa on demokraattisen ja muiden hallitusmuotojen välillä? Demokratia on hankalampi.	Kio estas la diferenco inter demokrata kaj aliaj formoj de registaro? Demokratio estas pli malfacila.	1289	What differs between the democratic and other ways of government? The democratic is more difficult.	Cosa differisce tra il modo democratico e gli altri modi di governo? Il democratico è più difficile.	Was ist der Unterschied zwischen demokratischen und anderen Regierungsformen? Das Demokratische ist schwieriger.	1289
1290	Det är inte bara enes fel, när två träter.	Se ei ole vain toisen syy, että kaksi riitelee.	Ne estas nur kialo de unu, kiam du kverelas.	1290	It is not only the other's cause that the two quarrel.	Non è solo la causa dell'altro che i due litigano.	Es ist nicht nur einer schuld, dass die beiden streiten.	1290
1291	Ju bättre jag känner mig själv, desto mer tålmod har jag med andra människor.	Mitä paremmin tunnen itseni, sitä enemmän minulla on kärsivällisyyttä muita ihmisiä kohtaan.	Ju pli bone mi konas min pri mi mem, des pli da pacienco mi havas kun aliaj homoj.	1291	The better I know myself, the more patient I am with other people.	Più mi conosco, più sono paziente con le altre persone.	Je besser ich mich selbst kenne, desto geduldiger bin ich mit anderen Menschen.	1291
1292	Ditt bästa tärningskast är att du kastar bort tärningarna.	Paras nopanheittosi että heität nopat pois.	La plej bona ĵeto de ĵetkuboj estas ĵeti la ĵetkubojn for.	1292	The best throw of the dice is to throw the dice away.	Il miglior lancio dei dadi è buttare via i dadi.	Der beste Würfelwurf ist, die Würfel wegzuerfen.	1292
1293	Den matematiska formeln för ett parförhållande: summera ihop era inkomster, minska utgifter, multiplicera glädjeämnen och dela era sorger.	Parisuhteen matemaattinen kaava: laskekaa yhteen tulot, vähentäkää menot, kertokaa ilot ja jakakaa surut.	La matematika formulo por parrilato: sumigu viajn enspezojn, reduktu elspezojn, multobligu ĝojojn kaj dividu viajn malĝojojn.	1293	The mathematical formula for a relationship: add up your incomes, reduce your expenses, multiply your joys and share your sorrows.	La formula matematica di una relazione: sommare le entrate, sottrarre le spese, moltiplica le gioie e condividere i dolori.	Die mathematische Formel für eine Beziehung: Einnahmen addieren, Ausgaben reduzieren, Freuden multiplizieren und Sorgen teilen.	1293
1294	Där makt finns, finns även maktmissbruk.	Siellä missä on valtaa, on myös vallan väärinkäyttöä.	Kie estas potenco, estas ankaŭ misuzo de potenco.	1294	Where there is power, there is also abuse of power.	Dove c'è potere, c'è anche abuso di potere.	Wo Macht ist, gibt es auch Machtmissbrauch.	1294
1295	Du övertygar en människa som gör fel, genom att du själv göra rätt. Människan tror det hen ser.	Ihmisen, joka tekee väärin, pystyt vakuuttamaan tekemällä itse oikein. Ihminen uskoo siihen minkä näkee.	Homo, kiu faras malbone, vi povas persvadi lin farante mem ĝuste. Homo kredas je tio, kion li vidas.	1295	You convince a person who is doing wrong by doing the right thing yourself. Man believes what he sees.	Un uomo che fa il male, puoi convincerlo facendo il bene tu stesso. Le persone credono a ciò che vedono.	Du kannst eine Person, die etwas falsch macht, überzeugen, indem du selbst das Richtige tust. Die Menschen glauben, was sie sehen.	1295
1296	Det jag har lärt mig att förstå fruktar jag inte längre.	Sitä, mitä olen oppinut ymmärtämään, en enää pelkää.	Kion mi lernis kompreni, mi ne plu timas tion.	1296	What I have learned to understand, I am not any more afraid that.	Quello che ho imparato a capire, non ne ho più paura.	Was ich zu verstehen gelernt habe, davor habe ich keine Angst mehr.	1296
1297	En man som inte känner till sina fel har inte lyssnat på sin fru.	Mies, joka ei tunne vikojaan, ei ole kuunnellut vaimoaan.	Viro, kiu ne konas siajn difektojn, ne aŭskultis sian edzinon.	1297	A man who does not know his faults has not listened to his wife.	Un uomo che non conosce i suoi difetti non ha ascoltato sua moglie.	Ein Mann, der seine Fehler nicht kennt, hat seiner Frau nicht zugehört.	1297
1298	Intet är mer fruktansvärt än fruktan själv.	Mikään ei ole pelottavampaa kuin pelko itse.	Nenio estas pli terura ol timo mem.	1298	Nothing is more terrifying than fear itself.	Niente è più terrificante della paura stessa.	Nichts ist erschreckender als die Angst selbst.	1298
1299	Lyckan gömmer sig oftast i livets små saker.	Onnellisuus piilee yleensä elämän pienissä asioissa.	Feliĉo kutime kuŝas kaŝita en la etaĵ aferoj en la vivo.	1299	Happiness is usually hidden in the little things in life.	La felicità di solito è nascosta nelle piccole cose della vita.	Glück verbirgt sich meist in den kleinen Dingen des Lebens.	1299
1300	Det värsta med krig är att de gör oss lika de folk vi bekämpar.	Pahinta sodassa on, että ne tekevät meistä samanlaisia niiden ihmisten kanssa, joita vastaan taistelemme.	La plej malbona afero pri militoj estas, ke ili egaligas nin kun la homoj, kiujn ni batalas.	1300	The worst thing about war is that they make us similar as the people we fight against.	La cosa peggiore della guerra è che ci rendono simili alle persone contro cui combattiamo.	Das Schlimmste am Krieg ist, dass er uns wie die Menschen macht, gegen die wir kämpfen.	1300
1301	Det som skiljer nazism från nationalism är för smått för att fylla en hel aforism.	Se, mikä erottaa natsismin nationalismista, on liian pieni täyttääkseen kokonaisen aforismin.	Tio, kio apartigas naziismon de naciismo, estas tro malgranda por pleniĝi tutan aforismon.	1301	What separates Nazism from nationalism is too small to fill an entire aphorism.	Ciò che separa il nazismo dal nazionalismo è troppo piccolo per riempire un intero aforisma.	Was den Nazismus vom Nationalismus trennt, ist zu klein, um einen ganzen Aphorismus zu füllen.	1301
1302	Det känns odrägligt, när dumbom till vän har lyckan med sig.	Tuntuu sietämättömältä, kun typerällä ystävällä menee kaikki hyvin.	Ĝi sentas neeltenebla, kiam la malsaĝulo de amiko bone sukcesas.	1302	It feels unbearable when a stupid friend is succeeds well.	Sembra insopportabile, quando uno stupido amico ha fortuna con lui.	Es fühlt sich unerträglich an, wenn ein dummer Freund Glück mit ihm hat.	1302
1303	Avunden är den skugga som framgången kastar.	Kateus on menestyksen heittäjä varjo.	Envio estas la ombro, kiun la sukceso ĵetas.	1303	Envy is the shadow cast by success.	L'invidia è l'ombra proiettata dal successo.	Neid ist der Schatten, den der Erfolg wirft.	1303

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1304	Blyga pojkar får aldrig kyssa vackra flickor.	Ujot pojat eivät koskaan saa suudella kauniita tyttöjä.	Timidaj knaboj neniam rajtas kisi belajn knabinojn.	1304	Shy boys are never allowed to kiss beautiful girls.	Ai ragazzi timidi non è mai permesso baciare belle ragazze.	Schüchterne Jungs sollten niemals schöne Mädchen küssen.	1304
1305	Det är förnuftigast att låta bli att tillrättavisa någon.	On järkevintä olla nuhtelematta ketään.	Estas la plej sencio ne riproĉi iun ajn.	1305	It is most sensible not to rebuke anyone.	È molto sensato non rimproverare nessuno.	Es ist am vernünftigsten, niemanden zu tadeln.	1305
1306	Det finns ett helvete - att vara ensam. Det finns ett himmelrike - att kunna vara ensam.	On olemassa helvetti - olla yksin. On olemassa myös taivas - että voi olla yksin.	Estas infero - esti sola. Estas ankaŭ ĉielo - ke povas esti sola.	1306	There is a hell - being alone. There is a kingdom of heaven - to be able to be alone.	C'è un inferno: essere soli. C'è un regno dei cieli: poter essere soli.	Es gibt eine Hölle - allein sein. Es gibt ein Himmelreich - allein sein zu können.	1306
1307	Matlust är konkret längtan.	Ruokahalu on konkreettista kaipuuta.	Apetito estas konkreta sopiro.	1307	Appetite is concrete longing.	L'appetito è un desiderio concreto.	Appetit ist konkrete Sehnsucht.	1307
1308	Snällheten bedrar visheten.	Saituus pettää viisauden.	Avareco trompas saĝon.	1308	Stinginess betrays wisdom.	L'avarizia inganna la saggezza.	Geiz täuscht Weisheit.	1308
1309	Okunnighet gör oss djärva, erfarenhet får oss att tveka och tvivla.	Tietämättömyys tekee meistä rohkeita, kokemus saa meidät epäilemään ja enää ilmeään	Nescio igas nin aŭdacaj, sperto igas nin heziti kaj dubi.	1309	Ignorance makes us bold, experience makes us hesitate and doubt.	L'ignoranza ci rende audaci, l'esperienza ci fa esitare e dubitare.	Unwissenheit macht uns kühn, Erfahrung lässt uns zögern und zweifeln.	1309
1310	Olydnad är den sanna grunden för frihet. De lydiga är slavar.	Tottelemattomuus on vapauden todellinen perusta. Tottelevaiset ovat orjia.	Malobeo estas la vera fundamento de libereco. La obeemaj estas sklavoj.	1310	Disobedience is the true foundation of freedom. Obedients are slaves.	La disobbedienza è il vero fondamento della libertà. Gli obbedienti sono schiavi.	Ungehorsam ist die wahre Grundlage der Freiheit. Die Gehorsamen sind Sklaven.	1310
1311	En man över femtiofem begår inga dumheter längre - tror han.	Yli viisikymmentäviisivuotias mies ei enää tee tyhmyyksiä - hän luulee.	Viro pli ol kvindek kvin ne plu faras stultajojn - pensas li.	1311	A man over fifty-five doesn't do stupid things anymore - he thinks.	Un uomo sopra i cinquantacinque anni non fa più cose stupide - pensa.	Ein Mann über fünfundfünfzig macht keine Dummheiten mehr - denkt er.	1311
1312	Överdrivna förhoppningar orsakar den största besvikelsen.	Liialliset toiveet aiheuttavat suurimman pettymyksen.	Troaj esperoj donas la plej grandan seniluziĝon.	1312	Excessive hopes cause the greatest disappointment.	Le speranze eccessive causano la più grande delusione.	Übertriebene Hoffnungen verursachen die größte Enttäuschung.	1312
1313	Väck inte den björn som sover.	Älä herätä nukkuvaa karhua.	Ne veku dormantan urson.	1313	Do not wake a sleeping bear.	Non svegliare un orso addormentato.	Wecke keinen schlafenden Bären.	1313
1314	Tyngsta börda på vägen är en lätt penningpung.	Raskain taakka tiellä on kevyt kukkaro.	La plej peza ŝarĝo sur la vojo estas malpeza monujo.	1314	The heaviest burden on the road is a light wallet.	Il fardello più pesante sulla strada è un portafoglio leggero.	Die schwerste Last auf der Straße ist ein leichter Geldbeutel.	1314
1315	De saker du riskerar avslöjar de saker du värdesätter.	Riskeeraamasi asiat paljastavat arvostamasi asiat.	La aferoj, kiujn vi riskas, malkaŝas la aferojn, kiujn vi taksas.	1315	The things you risk reveal the things you value.	Le cose che rischi rivelano le cose che apprezzati.	Die Dinge, die Sie riskieren, offenbaren die Dinge, die Sie schätzen.	1315
1316	Konsten att behaga är även förmåga att bedraga.	Taito miellyttää on myös kykyä pettää.	La arto plaĉi estas ankaŭ la kapablo trompi.	1316	The art of pleasing is also the ability to deceive.	L'arte di piacere è anche la capacità di ingannare.	Die Kunst des Gefallens ist auch die Fähigkeit zu täuschen.	1316
1317	Hälsan tiger stilla.	Terveys on hiljaa.	Sano silentas.	1317	Health is silent.	La salute tace.	Die Gesundheit schweigt.	1317
1318	För en klok går lätt spela dum, men att göra det motsatta är mycket svårare.	Viisaan on helppo leikkiä tyhmää, mutta tehdä päinvastoin on paljon vaikeampaa.	Por saĝulo estas facile ludi stulta, sed fari la malon estas multe pli malfacila.	1318	It is easy for a wise man to play dumb, but to do the opposite is much more difficult.	È facile per un uomo saggio fingere di essere stupido, ma fare il contrario è molto più difficile.	Es ist leicht für einen weisen, sich dumm zu stellen, aber das Gegenteil zu tun, ist viel schwieriger.	1318
1319	Du kan få bättre framgång om du håller för dig själv det du inte vet.	Voit menestyä paremmin, jos pidät itselläsi sen, mitä et tiedä.	Vi povas havi pli bonan sukceson, se vi konservas por vi tion, kion vi ne scias.	1319	You can be more successful if you keep what you don't know to yourself.	Puoi avere più successo se tieni per te ciò che non conosci.	Du kannst erfolgreicher sein, wenn du das, was du nicht weißt, für dich behaltest.	1319
1320	Idén om framtiden är fruktbarare än framtiden själv.	Aate tulevaisuudesta on hedelmällisempi kuin tulevaisuus itse.	La ideo de la estonteco estas pli fruktodona ol la estonteco mem.	1320	The idea of the future is more fruitful than the future itself.	L'idea del futuro è più feconda del futuro stesso.	Die Idee der Zukunft ist fruchtbarer als die Zukunft selbst.	1320
1321	Kvinnornas ordförråd är mindre än männens, men å andra sidan så är bruk av ord större.	Naisten sanavarasto on pienempi kuin miesten, mutta toisaalta sanojen käyttö on suurempi.	Virinoj havas pli malaltan vortprovizon ol viroj, sed aliflanke, la uzo de vortoj estas pli granda.	1321	Women's vocabulary is smaller than men's, but on the other hand, the use of words is greater.	Il vocabolario delle donne è più piccolo di quello degli uomini, ma d'altra parte l'uso delle parole è maggiore.	Frauen haben einen geringeren Wortschatz als Männer, dafür ist der Wortgebrauch größer.	1321
1322	Tankar är fria. Talade orden observeras.	Ajatukset ovat vapaita. Puhuttuja sanoja tarkkaillaan.	Pensoj estas liberaj. Parolataj vortoj estas observataj.	1322	Thoughts are free. The spoken words are observed.	I pensieri sono liberi. Le parole pronunciate sono osservate.	Die Gedanken sind frei. Die gesprochenen Worte werden beachtet.	1322
1323	Försoningens blomma har svårt att slå rot i blodbesudlad jord.	Sovinnon kukka juurtuu huonosti veren tahraamaan maahan.	La floro de repaciĝo enradikiĝis malbone en la grundo makulita per sango.	1323	The flower of reconciliation takes root poorly in blood-stained soil.	Il fiore della riconciliazione attecchisce male nel terreno macchiato di sangue.	Die Blume der Versöhnung wurzelt schlecht in blutbefleckter Erde.	1323
1324	En synd är ingen synd, förrän den blir avslöjad. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Synti ei ole synti ennen kuin se tulee ilmi.	Peko ne estas peko ĝis ĝi estas malkaŝita.	1324	A sin is not a sin until it is revealed.	Un peccato non è peccato fino a quando non viene rivelato.	Eine Sünde ist keine Sünde, bis sie offenbart wird.	1324

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1325	Makten korrumpierar. Obegränsad makt korrumpierar helt och hållet.	Valta korruptoi. Rajoittamaton valta turmelee täysin.	Potenco koruptas. Nelimigita potenco koruptas tute.	1325	Power corrupts. Unlimited power corrupts completely.	Il potere corrompe. Il potere illimitato corrompe completamente.	Macht korrumpiert. Unbegrenzte Macht korrumpiert vollständig.	1325
1326	En charmig människa få dig att känna att hen är lika underbar som du själv.	Viehättävä henkilö saa sinut tuntemaan, että hän on yhtä ihana kuin sinä.	Ĉarma homo sentigos vin, ke ŝi estas tiel mirinda kiel vi mem.	1326	A charming person makes you feel that he is as wonderful as you are.	Una persona affascinante ti fa sentire meraviglioso quanto te.	Eine charmante Person gibt dir das Gefühl, dass sie genauso wunderbar ist wie du.	1326
1327	Det finns ingen skapande verksamhet utan olydnad.	Ei ole luovaa toimintaa ilman tottelemattomuutta.	Ne ekzistas krea agado sen malobeo.	1327	There is no creative activity without disobedience.	Non c'è attività creativa senza disobbedienza.	Es gibt keine schöpferische Aktivität ohne Ungehorsam.	1327
1328	Vår försörjning består av vad vi får. Våra liv består av vad vi ger.	Elantomme muodostuu siitä mitä saamme. Elämämme muodostuu siitä mitä annamme.	Nia vivteno konsistas el tio, kion ni ricevas. Niaj vivoj konsistas el tio, kion ni donas.	1328	Our livelihood consists of what we get. Our lives are made up of what we give.	Il nostro sostentamento consiste in ciò che otteniamo. La nostra vita è fatta di ciò che diamo.	Unser Lebensunterhalt besteht aus dem, was wir bekommen. Unser Leben besteht aus dem, was wir geben.	1328
1329	Livet är ett lidande, men döden är heller inget nöje.	Elämä on kärsimystä, mutta kuolema ei myöskään ole mikään nautinto.	Vivo estas sufero, sed morto ankaŭ ne estas plezuro.	1329	Life is suffering, but death is no pleasure either.	La vita è sofferenza, ma neanche la morte è un piacere.	Das Leben ist Leiden, aber der Tod ist auch kein Vergnügen.	1329
1330	Du kan nå framgång i politiken genom att du anpassar dig eller ger efter.	Politiikassa voit menestyä sopeutumalla tai antamalla periksi.	Vi povas sukcesi en politiko adaptigante aŭ cedante.	1330	You can succeed in politics by adapting or by giving in.	Si può avere successo in politica adattandosi o cedendo.	In der Politik kannst du erfolgreich sein, indem du dich anpasst oder nachgibst.	1330
1331	Villrådighet och otillfredsställelse är de första förutsättningarna för framsteg.	Epävarmuus ja tyytymättömyys ovat ensimmäisiä edellytyksiä edistymiselle.	Necerteco kaj malkontento estas la unuaj antaŭkondiĉoj por progreso.	1331	Uncertainty and dissatisfaction are the first prerequisites for progress.	L'incertezza e l'insoddisfazione sono i primi prerequisiti per il progresso.	Unsicherheit und Unzufriedenheit sind die ersten Voraussetzungen für Fortschritt.	1331
1332	Blygsamheten är själens likgiltighet och bekvämlighet.	Vaativattomuus on sielun välinpitämättömyyttä ja mukavuutta.	Modesteco estas la indiferenteco kaj komforto de la animo.	1332	Modesty is indifference and comfort of the soul.	La modestia è indifferenza e conforto dell'anima.	Bescheidenheit ist Gleichgültigkeit und Komfort der Seele.	1332
1333	Det svåra med våra liv är att lära oss att skilja de broar vi behöver korsa från de vi behöver bränna bakom oss.	Vaikeata elämässämme on oppia erottamaan sillat, jotka meidän pitäisi ylittää, niistä silloista, jotka pitäisi polttaa takanamme.	Estas malfacile lerni en nia vivo distingi la pontojn, kiujn ni devas transiri de tiuj, kiujn ni devus bruligi malantaŭ ni.	1333	The hard part of our lives is learning to distinguish the bridges we need to cross from the ones we should to burn behind us.	La parte difficile della nostra vita è imparare a distinguere i ponti che dobbiamo attraversare da quelli che dobbiamo bruciare dietro di noi.	Der schwierige Teil unseres Lebens besteht darin, zu lernen, die Brücken, die wir überqueren müssen, von denen zu unterscheiden, die wir hinter uns brennen sollten.	1333
1334	En diktatur är en stat där alla fruktar en och en fruktar alla.	Diktatuuri on valtio, jossa kaikki pelkäävät yhtä ja yksi kaikkia.	Diktaturo estas ŝtato, kie ĉiuj timas unu kaj unu timas ĉiujn.	1334	A dictatorship is a state where everyone fears one and one fears everyone.	Una dittatura è uno stato in cui tutti temono uno e uno teme tutti.	Eine Diktatur ist ein Staat, in dem alle einen fürchten und einer alle fürchtet.	1334
1335	Hårt arbete är inte tråkigt, utan det ointressanta arbete.	Ei kova työ ankeaa ole, vaan kiinnostamaton työ on.	Ĝi ne estas enuiga malfacila laboro, sed seninteresa arbete estas.	1335	Hard work is not boring, but the uninteresting work is.	Non è un duro lavoro noioso, ma è un lavoro poco interessante.	Harte Arbeit ist nicht langweilig, aber uninteressante Arbeit ist es.	1335
1336	En god berättares främsta egenskaper; förakt för sanningen och en djup respekt för det sannolika.	Hyvän kertojan tärkeimmät ominaisuudet; halveksii totuutta ja kunnioittaa syvästi todennäköisyyksiä.	La ĉefaj kvalitoj de bona rakontanto; malestimo al la vero kaj profunda respekto al la probablecoj.	1336	The main qualities of a good storyteller; contempt for the truth and a deep respect for the probable.	Le principali qualità di un buon narratore; disprezza la verità e rispetta profondamente le probabilità.	Die Hauptqualitäten eines guten Geschichtenerzählers; Verachtung für die Wahrheit und ein tiefer Respekt für das Wahrscheinliche.	1336
1337	Allas vän är ingens vän.	Kaikkien ystävä ei ole kenenkään ystävä.	La amiko de ĉiu estas amiko de neni.	1337	Everyone's friend is no one's friend.	L'amico di tutti non è amico di nessuno.	Jedermanns Freund ist niemandes Freund.	1337
1338	Den som skryter över sin härstamning är som potatisen - det bästa hos honom vilar under jord.	Hän, joka kerskuu sukulinjastaan, on kuin peruna - paras hänessä lepää maan alla.	Kiu fanfaronas pri sia familia linio, estas kiel terpomo - la plej bona en li ripozas subtere.	1338	He who boasts of his lineage is like the potato - the best of him rests underground.	Chi si vanta del suo lignaggio è come la patata: il meglio di lui riposa sottoterra.	Wer sich seiner Abstammung rühmt, ist wie die Kartoffel – das Beste von ihm ruht unter der Erde.	1338
1339	Idealister blir chockade, när verkligheten är emot dem .	Idealistit järkyttyvät, kun todellisuus on heitä vastaan.	Idealistoj estas ŝokitaj kiam la realoco estas kontraŭ ili.	1339	Idealists are shocked when reality is against them.	Gli idealisti sono scioccati quando la realtà va contro di loro.	Idealisten sind schockiert, wenn die Realität gegen sie ist.	1339
1340	Jag har tillräckligt med tid. Det är bara fråga om hur jag prioriterar mina uppgifter.	Minulla on tarpeeksi aikaa. On vain kyse, kuinka priorisoisin tehtäväni.	Mi havas sufiĉe da tempo. Estas nur demando pri kiel mi prioritatas miajn taskojn.	1340	I have enough time. It's just a matter of how I prioritize my tasks.	Ho abbastanza tempo. È solo una questione di come do la priorità ai miei compiti.	Ich habe genug Zeit. Es geht nur darum, wie ich meine Aufgaben priorisiere.	1340
1341	Utan förtrolighet, ingen vänskap.	Ilman läheisyyttä, ei ystävyyttä.	Sen intimeco, nenio amikeco.	1341	Without intimacy, no friendship.	Senza intimità, nessuna amicizia.	Ohne Nähe keine Freundschaft.	1341
1342	Låt inte, det du inte kan göra, störa dig, det du kan göra.	Älä anna sen, mitä et osaa tehdä, häiritä sitä, mitä osaat tehdä.	Ne lasu tion, kion vi ne povas fari, perturbi vin tion, kion vi povas fari.	1342	Don't let what you can't do disturb you from what you can do.	Non lasciare che ciò che non puoi fare ti distraa da ciò che puoi fare.	Lass dich nicht von dem ablenken, was du nicht tun kannst, was du kannst.	1342

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1343	Äktenskap är när två människor går med på att ändra varandras vanor.	Avioliitto on sitä, kun kaksi ihmistä suostuu muuttamaan toistensa tapoja.	Geedziĝo estas kiam du homoj konsentas ŝanĝi reciproke la kutimojn.	1343	Marriage is when two people agree to change each other's habits.	Il matrimonio è quando due persone decidono di cambiare le reciproche abitudini.	Heirat ist, wenn zwei Menschen vereinbaren, die Gewohnheiten des anderen zu ändern.	1343
1344	Demokrati möjliggör val av ett flertal inkompetenta i stället för utnämning av ett fåtal korrupta.	Demokratia sallii useiden epäpätevien valitsemisen sen sijaan, että nimittäisi muutamia korruptoituneita.	Demokratio permesas la elekton de pluraj nekompetentoj anstataŭ nomumi kelkajn koruptajn.	1344	Democracy allows the election of many incompetents instead of appointing a few corrupt ones.	La democrazia consente l'elezione di diversi incompetenti invece di nominarne alcuni corrotti.	Die Demokratie ermöglicht die Wahl vieler Inkompetenter, anstatt der Ernennung einiger weniger Korrupter.	1344
1345	Efter att ha gjort en dålig affär kan jag åtminstone få känna mig hederlig.	Huonon kaupan jälkeen voin ainakin tuntea itseni rehelliseksi.	Post malbona komerco, mi povas almenaŭ senti min honesta.	1345	After a bad deal, I can at least feel myself as honest.	Dopo un cattivo affare, posso almeno sentirmi onesto.	Nach einem schlechten Geschäft kann ich mich zumindest ehrlich fühlen	1345
1346	En bra ledare leder som exempel, inte med tvång.	Hyvä johtaja johtaa esimerkinä, ei pakottamalla.	Bona gvidanto gvidas per ekzemplo, ne per trudo.	1346	A good leader leads by example, not by coercion.	Un buon leader guida con l'esempio, non con la coercizione.	Ein guter Anführer geht mit gutem Beispiel voran, nicht durch Zwang.	1346
1347	Om du bara ser dåliga sidor av ett problem, ser du inte allt.	Jos vain näet ongelman huonot puolet, et näe kaikkea.	Se vi nur vidas la malbonajn flankojn de problemo, vi ne vidas ĉion.	1347	If you only see the bad sides of a problem, you don't see everything.	Se vedi solo i lati negativi di un problema, non vedi tutto.	Wenn du nur die schlechten Seiten eines Problems siehst, siehst du nicht alles.	1347
1348	Alla människor är födda jämlika. Vissa har befriat sig från det.	Kaikki ihmiset syntyvät tasa-arvoisiksi. Eräät ovat vapautuneet siitä.	Ĉiuj homoj naskiĝas egalaj. Kelkaj liberiĝis de ĝi.	1348	All people are born equal. Some have been freed from it.	Tutti gli uomini nascono uguali. Alcuni ne sono liberati.	Alle Menschen sind gleich geboren. Einige haben sich davon befreit.	1348
1349	Kanon: Ett redskap för korrigerig av statsgränser.	Tykki: Työkalu valtionrajojen korjaamiseen.	Kanono: Ilo por korekti ŝtatlimojn.	1349	Canon: A tool for correcting state borders.	Canon: uno strumento per correggere i confini statali.	Canon: Ein Werkzeug zum Korrigieren von Staatsgrenzen.	1349
1350	Konversation är konsten att tala utan att tänka.	Keskutelu on taito puhua ajattelematta.	Konversacio estas la arto paroli sen pensi.	1350	Conversation is the art of speaking without thinking.	La conversazione è l'arte di parlare senza pensare.	Konversation ist die Kunst des Sprechens ohne nachzudenken.	1350
1351	Lura inte dig själv, ty det är allra lättast för dig att lura dig själv.	Älä huijaa itseäsi, sillä itseäsi sinun on kaikkein helpointa huijata.	Ne trompu vin mem, ĉar estas por vi plej facile trompi vin mem.	1351	Do not deceive yourself, because it is easiest for you to deceive yourself.	Non ingannare te stesso, perché è il più facile per te ingannare te stesso.	Täusche dich nicht, denn es ist für dich am einfachsten, dich selbst zu betrügen.	1351
1352	Mina heligaste och mina smutsigaste saker vill jag behålla för mig själv.	Haluan pitää minun pyhimäät ja likaisimmat asiat itselläni.	Mi volas konservi miajn plej sanktajn kaj malpurajn aferojn por mi mem.	1352	I want to keep my holiest and filthiest things to myself.	Voglio tenere per me le cose più sante e sporche.	Ich möchte meine heiligsten und schmutzigsten Dinge für mich behalten.	1352
1353	Galghumor träffar ofta på djupet.	Hirtehishuumori osuu usein syvälle.	La pendumilhumuro ofte trafas profunde.	1353	Gallows humor often hits deep.	L'umorismo del patibolo spesso colpisce in profondità.	Der Galgenhumor trifft oft tief.	1353
1354	Om en person aldrig har haft dåligt samvete, är frågan om hen har något samvete alls.	Jos jollakulla ei ole koskaan ollut huono omatunto, on kyse, onko hänellä ollenkaan omaatuntoa	Se homo neniam havis malbonan konsiencon, la demando estas ĉu li entute havas ian konsiencon.	1354	If a person has never had a guilty conscience, the question is whether he has any conscience at all.	Se qualcuno non ha mai avuto la coscienza sporca, la domanda è se ha una coscienza	Wenn jemand nie ein schlechtes Gewissen hatte, stellt sich die Frage, ob er überhaupt ein Gewissen hat.	1354
1355	Om det inte är sant, så är det åtminstone välfunnet.	Jos se ei ole totta, niin se on ainakin hyvin sepitetty.	Se tio ne veras, tiam ĝi estas almenaŭ bone elpensita.	1355	If it's not true, it's at least well made up.	Se non è vero, almeno è ben inventato.	Wenn es nicht stimmt, ist es zumindest gut erfunden.	1355
1356	När kvinnor grälar kommer sanningen fram.	Kun naiset riitelevät, tulee totuus julki.	Kiam virinoj kverelas, la vero aperas.	1356	When women argue, the truth comes out.	Quando le donne litigano, la verità viene fuori.	Wenn Frauen streiten, kommt die Wahrheit ans Licht.	1356
1357	När hustru har lärt sig förstå sin man, brukar hon sluta lyssna.	Kun vaimo on oppinut ymmärtämään miestään, hän yleensä lakkaa kuuntelemasta.	Kiam edzino lernis kompreni sian edzon, ŝi kutime ĉesas aŭskulti.	1357	When the wife has learned to understand her husband, she usually stops listening.	Quando una moglie ha imparato a capire suo marito, di solito smette di ascoltare.	Wenn die Frau gelernt hat, ihren Mann zu verstehen, hört sie normalerweise nicht mehr zu.	1357
1358	Förmågan att se eller tänka annorlunda är viktigare än den uppnådda kunskapen.	Kyky nähdä tai ajatella toisin on tärkeämpää kuin hankittu tieto.	La kapablo vidi aŭ pensi alimaniere estas pli grava ol akirita scio.	1358	The ability to see or think differently is more important than acquired knowledge.	La capacità di vedere o pensare in modo diverso è più importante della conoscenza acquisita.	Die Fähigkeit, anders zu sehen oder zu denken, ist wichtiger als das erworbene Wissen.	1358
1359	Medlidande är legal skadeglädje.	Myötätunto on laillista vahingoniloa.	Kompato estas laŭleĝa ĝojo.	1359	Compassion is a legal joy of harm.	La compassione è una gioia legale del danno.	Mitgefühl ist eine legale Freude am Schaden.	1359
1360	Vänskap ökar lyckan och lindrar lidande genom att fördubbla vår glädje och dela vår sorg.	Ystävyys kasvattaa onnea ja vaimentaa kärsimystä kaksinkertaistamalla ilomme ja jakamalla surumme.	Amikeco pliigas feliĉon kaj malpezigas suferon duobligante nian ĝojon kaj dividinte nian malĝojon.	1360	Friendship increases happiness and relieves suffering by doubling our joy and sharing our sorrow.	L'amicizia aumenta la felicità e allevia la sofferenza raddoppiando la nostra gioia e condividendo il nostro dolore.	Freundschaft steigert Glück und lindert Leid, indem sie unsere Freude verdoppelt und unsere Sorge teilt.	1360
1361	Det är ingen idé att bråka om smaker.	Makuasioista ei kannata kiistellä.	Ne utilas diskuti pri gustoj.	1361	There is no point in arguing about tastes.	Non ha senso discutere sui gusti.	Über Geschmack lässt sich nicht streiten.	1361

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1362	Genom att upprepa en sak blir bekant. Det bekanta kan bli obemärkt en sanning, även om den inte är sanning.	Toistamalla asia tulee tutuksi. Tutusta tulee huomaamatta totuus, vaikkei se olisikaan totuus.	Ripetante aferon familiariĝas. La konata povas iĝi nerimarkita vero, eĉ se ĝi ne estas vera.	1362	By repeating a thing becomes familiar. The familiar becomes the truth without noticing it, even if it is not the truth.	Ripetendo una cosa diventa familiare. Il familiare può diventare una verità inosservata, anche se non è la verità.	Durch Wiederholung wird etwas vertraut. Das Vertraute kann unbemerkt zur Wahrheit werden, auch wenn es nicht die Wahrheit ist.	1362
1363	Ständigt pratande är inte nödvändigtvis kommunikation.	Jatkuva puhuminen ei välttämättä ole kommunikointia.	Konstanta parolado ne estas nepre komunikado.	1363	Constant talking is not necessarily communication.	Parlare costantemente non è necessariamente comunicazione.	Ständiges Reden ist nicht unbedingt Kommunikation.	1363
1364	När man inte har auktoritet behöver man makt.	Jos ei ole auktoriteettia, tarvitaan valtaa.	Se oni ne havas aŭtoritaton, potenco estas necesa.	1364	If there is no authority, power is needed.	Se non c'è autorità, è necessario il potere.	Wenn es keine Autorität gibt, wird Macht benötigt.	1364
1365	Hur få människor som har modet att erkänna sina misstag eller viljan att rätta till dem.	Kuinka harvalla ihmisellä on rohkeutta myöntää virheensä tai tahtoa korjata ne.	Kiom malmultaj homoj havas la kuraĝon konfesi siajn erarojn aŭ la volon korekti ilin.	1365	How few people have the courage to admit their mistakes or the will to correct them.	Quante poche persone hanno il coraggio di ammettere i propri errori o la volontà di correggerli.	Wie wenige Menschen haben den Mut, ihre Fehler einzugestehen oder den Willen, sie zu korrigieren.	1365
1366	När jag lämnar något åt Guds försyn, så bär det rakt åt helvete.	Kun jätän jotain Jumalan huoleksi, niin se menee aivan päin helvettiä.	Kiam mi lasas ion al Dio por prizorgo, ĝi portas rekte al la infero.	1366	When I leave something to God's providence, it goes straight to hell.	Quando lascio qualcosa alla provvidenza di Dio, va dritto all'inferno.	Wenn ich etwas der Vorsehung Gottes überlasse, geht es direkt in die Hölle.	1366
1367	Många blir modiga först, när de inte ser någon annan utväg.	Monet tulevat rohkeiksi vasta, kun he eivät näe muuta keinoa.	Multaj fariĝas kuraĝaj nur kiam ili ne vidas alian solvon.	1367	Many become brave only when they see no other solution.	Molti diventano coraggiosi solo quando non vedono altra soluzione.	Viele werden erst mutig, wenn sie keinen anderen Ausweg mehr sehen.	1367
1368	Minnet är det enda paradys vi inte kan fördrivas ifrån.	Muisti on ainoa paratiisi, josta meitä ei voida karkottaa.	Memoro estas la sola paradizo el kiu ni ne povas esti forpelitaj.	1368	Memory is the only paradise from which we cannot be expelled.	La memoria è l'unico paradiso dal quale non possiamo essere espulsi.	Die Erinnerung ist das einzige Paradies, aus dem wir nicht vertrieben werden können.	1368
1369	Våra dagars kättare kan bli morgondagens renläriga.	Aikamme harhaoppisista saattaa tulla huomisen puhdasoppisia.	La herezuloj de nia tempo povas fariĝi la ortotoksaj de morgaŭ.	1369	The heretics of our time may become the orthodox of tomorrow.	Gli eretici del nostro tempo possono diventare gli ortodossi di domani.	Die Ketzer unserer Zeit können die Orthodoxen von morgen werden.	1369
1370	Ett geni, gör det vad den måste. En talang gör det vad den kan.	Nerokas tekee mitä on tehtävä. Lahjakas, tekee mihin kykenee.	Geniulo faras tion, kion li devas fari. Talento, faras kion li povas.	1370	A genius does what he has to do. Talent, does what he can.	Un genio fa quello che deve fare. Talento, fa quello che può.	Ein Genie tut, was es tun muss. Ein Talent tut, was er kann.	1370
1371	Förlåtelse är bättre än hämnd.	Anteeksianto on koston parempi.	Pardono estas pli bona ol venĝo.	1371	Forgiveness is better than revenge.	Il perdono è meglio della vendetta.	Vergebung ist besser als Rache.	1371
1372	Komplimanger är investeringar i förväntan på en snabb vinst.	Kohteliaisuudet ovat sijoituksia pikaista voittoa odottaessa.	Komplimentoj estas investoj en antaŭvido de rapida profito.	1372	Compliments are investments in the expectation of a quick profit.	I complimenti sono investimenti nell'aspettativa di un rapido profitto.	Komplimente sind Investitionen in der Erwartung eines schnellen Gewinns.	1372
1373	En kommunist är en socialist utan sinne för humor.	Kommunisti on sosialisti, jolla ei ole huumorintajua.	Komunisto estas socialisto sen sento de humuro.	1373	A communist is a socialist without a sense of humor.	Un comunista è un socialista senza senso dell'umorismo.	Ein Kommunist ist ein Sozialist ohne Sinn für Humor.	1373
1374	Ju mer jag själv granskar mig själv och mitt beteende, desto bättre förstår jag andra och dömer mindre.	Mitä enemmän tutkin itseäni ja käyttäytymistäni, sitä paremmin ymmärrän muita ja tuomitsen vähemmän.	Ju pli mi ekzamenas min kaj mian konduton, des pli bone mi komprenas aliajn kaj des malpli mi juĝas.	1374	The more I examine myself and my behavior, the better I understand others and judge less.	Più esamino me stesso e il mio comportamento, meglio capisco gli altri e giudico meno.	Je mehr ich mich und mein Verhalten untersuche, desto besser verstehe ich andere und urteile weniger.	1374
1375	Inget är så bra att det inte kunde göras ännu bättre.	Mikään ei ole niin hyvää, ettei sitä voisi tehdä vielä paremmin.	Nenio estas tiel bona, ke ĝi ne povus esti farita eĉ pli bone.	1375	Nothing is so good that it could not be made even better.	Niente è così buono da non potrebbe essere reso ancora migliore.	Nichts ist so gut, dass es nicht noch besser gemacht werden könnte.	1375
1376	Vad betyder lärande? Handlar det om att samla information, eller handlar det om att låta kunskap förändra mitt eget liv?	Mitä oppiminen tarkoittaa? Sitäkö että kerään tietoa, vai sitäkö että annan tietämisen muuttaa omaa elämäni?	Kion signifas lernado? Ĉu temas pri kolekti informojn, aŭ ĉu temas pri lasi scion ŝanĝi mian propran vivon?	1376	What does learning mean? Is it about gathering information, or is it about letting knowledge change my own life?	Cosa significa imparare? Si tratta di raccogliere informazioni o di lasciare che la conoscenza cambi la mia vita?	Was bedeutet Lernen? Geht es um das Sammeln von Informationen oder darum, Wissen mein eigenes Leben verändern zu lassen?	1376
1377	En bank lever inte så mycket på kapital som på förtroende.	Pankki ei elä niinkään pääomalla kuin luottamuksella.	Banko ne tiom vivas de kapitalo, kiom de fido.	1377	A bank lives not so much on capital as on trust.	Una banca non vive tanto di capitale quanto di fiducia.	Eine Bank lebt weniger vom Kapital als vom Vertrauen.	1377
1378	De bästa sakerna i livet är oväntade - därför att det inte fanns några förväntningar.	Parhaat asiat elämässä ovat odottamattomia - koska ei ollut odotuksia.	La plej bonaj aferoj en la vivo estas neatenditaj - ĉar ne estis atendoj.	1378	The best things in life are unexpected - because there were no expectations.	Le cose migliori della vita sono inaspettate - perché non c'erano aspettative.	Die besten Dinge im Leben kommen unerwartet - weil es keine Erwartungen gab.	1378
1379	Håll ögonen öppna före äktenskapet och halvt slutna efter dess ingående.	Pidä silmäsi auki ennen avioliittoa ja puoliksi kiinni avioitumisen jälkeen.	Tenu viajn okulojn malfermitaj antaŭ geedziĝo kaj duone fermitaj post geedziĝo.	1379	Keep your eyes open before marriage and half closed after wedding.	Tieni gli occhi aperti prima del matrimonio e semichiusi dopo il matrimonio.	Halten Sie die Augen vor der Hochzeit offen und nach der Hochzeit halb geschlossen.	1379

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1380	Jag får inte tänka för mycket. Det finns risk att jag skapar problem som inte ens fans.	En saa ajatella liikaa. On olemassa vaara, että luon ongelmia, joita ei edes ollut olemassa.	Mi ne devus pensi tro multe. Estas risiko, ke mi kreos problemojn, kiuj eĉ ne ekzistis.	1380	I shouldn't think too much. There is a risk that I will create problems that did not even exist.	Non dovrei pensare troppo. C'è il rischio che io crei problemi che nemmeno esistevano.	Ich sollte nicht zu viel nachdenken. Es besteht die Gefahr, dass ich Probleme schaffe, die gar nicht existierten.	1380
1381	En talför lögnare kan göra större intryck än en ordknapp sanningssägare.	Puhelias valehtelija voi tehdä suuremman vaikutuksen kuin vähäsanainen totuuden kertoja.	Parolema mensoganto povas fari pli grandan impreson ol neparolema verdiranto.	1381	A talkative liar can make a bigger impression than a taciturn truth teller.	Un bugiardo loquace può fare un'impressione maggiore di un taciturno che dice la verità.	Ein geschwätziges Lügner kann einen größeren Eindruck hinterlassen als ein wortkarger Wahrsager.	1381
1382	Att du bryr dig och är uppmärksam på andra betyder så mycket.	Että välität ja huomioit toisia merkitsee paljon.	Ke vi zorgas kaj atentu aliajn signifas tiom multe.	1382	That you care and consider others means a lot.	Che ci tieni e consideri gli altri significa molto.	Dass du dich um andere kümmerst und Rücksicht nimmst, bedeutet so viel.	1382
1383	Fantasi tar oss ofta till världar som inte existerar, men utan fantasi går vi ingenstans.	Mielikuvitus vie meidät usein maailmoihin, joita ei ole, mutta ilman mielikuvitusta emme mene minnekään.	Fantazio ofte kondukas nin al mondoj, kiuj ne ekzistas, sed sen fantazio ni iras nenien.	1383	Imagination often takes us to worlds that don't exist, but without imagination we go nowhere.	L'immaginazione spesso ci porta in mondi che non esistono, ma senza immaginazione non andiamo da nessuna parte.	Fantasie führt uns oft in Welten, die nicht existieren, aber ohne Fantasie gehen wir nirgendwo hin.	1383
1384	Lycka är att det jag tänker, det jag säger och det jag gör är i harmoni.	Onnellisuus on sitä, että se mitä ajattelen, se mitä sanon ja se mitä teen, ovat sopusoinnissa.	Feliĉo estas, ke tio, kion mi pensas, kion mi diras, kaj kion mi faras, estas en harmonio.	1384	Happiness is when what I think, what I say and what I do are in harmony.	La felicità è quando quello che penso, quello che dico e quello che faccio sono in armonia.	Glück ist, wenn das, was ich denke, was ich sage und was ich tue, im Einklang ist.	1384
1385	Det värsta hjärtfelet är hjärtlöshet.	Pahin sydänvika on sydämettömyys.	La plej malbona kordifekto estas senkoreco.	1385	The worst heart defect is heartlessness.	Il peggior difetto cardiaco è la mancanza di cuore.	Der schlimmste Herzfehler ist Herzlosigkeit.	1385
1386	Hjältemod är inget som finns i naturen. Naturen känner endast den livsbevarande fegheten.	Sankarillisuutta ei ole luonnostaan luonnossa. Luonto tuntee vain elämää säilyttävän pelkuruuden.	Heroismo ne estas io, kio ekzistas en la naturo. Naturo konas nur la vivkonservan malkuraĝon.	1386	Heroism is not something found in nature. Nature knows only the life-preserving cowardice.	L'eroismo non è qualcosa che si trova in natura. La natura conosce solo la codardia che preserva la vita.	Heldentum ist nichts, was in der Natur zu finden ist. Die Natur kennt nur die lebenserhaltende Feigheit.	1386
1387	Allra flesta mänskliga misstag beror på otålighet.	Suurin osa inhimillisistä virheistä johtuu kärsimättömyydestä.	Plejmulto de homaj eraraj ŝuldiĝas al malpacienco.	1387	Most human errors are due to impatience.	La maggior parte degli errori umani sono dovuti all'impazienza.	Die meisten menschlichen Fehler sind auf Ungeduld zurückzuführen.	1387
1388	Att vi inte vågar beror inte på att det är svårt. Saker och ting är svåra på grund av att vi inte vågar.	Se, että emme uskalla, ei johdu siitä, että asiat ovat vaikeita. Asiat ovat vaikeita siksi, että emme uskalla.	La fakto, ke ni ne kuraĝas, ne estas ĉar la aferoj estas malfacilaj. Aferoj estas malfacilaj ĉar ni ne kuraĝas.	1388	The fact that we don't dare is not because things are difficult. Things are difficult because we don't dare.	Il fatto che non osiamo non è perché le cose sono difficili. Le cose sono difficili perché non osiamo.	Dass wir es nicht wagen, liegt nicht daran, dass es schwierig ist. Die Dinge sind schwierig, weil wir es nicht wagen.	1388
1389	Vad fred bygger upp, river krig ned.	Sen mitä rauha rakentaa, rikkoo sota.	Kion paco konstruas, tion rompas milito.	1389	What peace builds, war tears down.	Ciò che la pace costruisce, la guerra spezza.	Was Frieden baut, reißt Krieg nieder.	1389
1390	Människans djupaste behov är att bli sedd, mött och hört.	Ihmisen syvin tarve on tulla nähdyksi, kohdatuksi ja kuulluksi.	La plej profunda bezono de homo estas esti vidita, renkontita kaj aŭdita.	1390	The deepest human need is to be seen, met and heard.	Il bisogno più profondo dell'uomo è quello di essere visto, incontrato e ascoltato.	Das tiefste Bedürfnis des Menschen ist es, gesehen, entgegenkommen und gehört zu werden.	1390
1391	Som man bäddar, får man ligga.	Niin makaat kuin petaat.	Kiel vi faras vian liton, tiel vi devas kuŝi.	1391	As you make your bed so you must lie.	Come fai il tuo letto, così stai sdraiato.	Wie du dein Bett machst, musst du liegen.	1391
1392	Entusiasmo: En oro som uppträder i ungdomen och som botas med små doser ånger och erfarenhet.	Innostus: huolestuneisuus, joka ilmenee nuorissa ja joka paranee pienin annoksin katumusta ja kokemusta.	Entuziasmo: Maltrankvilo, kiu okazas en juneco kaj kiu plisanigas per malgrandaj dozoj de pento kaj sperto.	1392	Enthusiasm: Restlessness that occurs in youth and that is cured by small doses of remorse and experience.	Entusiasmo: irrequietezza che si manifesta in gioventù e che viene curata da piccole dosi di rimorso ed esperienza.	Enthusiasmus: Unruhe, die in der Jugend auftritt und die durch kleine Dosen von Reue und Erfahrung geheilt wird.	1392
1393	En fläck syns bäst på det finaste tyget.	Tahra näkyy parhaiten hienoimmassa kankaassa.	Makulo plej bone videblas sur la plej bona ŝtofo.	1393	A stain is best seen on the finest fabric.	Una macchia si vede meglio sul tessuto più fine.	Ein Fleck ist am besten auf feinstem Stoff zu sehen.	1393
1394	Det är bra att förvänta sig gott av andra, att agera utifrån att andra är ärliga och respektfulla, för när de blir behandlade på det sättet lockar det ofta fram ärlighet och respektfullhet.	On hyvä odottaa muilta hyvää, toimia siltä pohjalta, että muut ovat rehellisiä ja kunniallisia, sillä kun heihin suhtautuu sillä tavoin, houkuttelee usein esiin rehellisyyttä ja kunnioitusta.	Estas bone atendi bonon de aliaj, agi sur la bazo, ke aliaj estas honestaj kaj respektemaj, ĉar kiam ili estas traktataj tiel, ĝi ofte altiras honestecon kaj respekton.	1394	It is good to expect good from others, to act on the basis that others are honest and respectful, because when they are treated that way, it often brings out honesty and respect.	È bene aspettarsi del bene dagli altri, agire sulla base del fatto che gli altri sono onesti e rispettosi, perché quando vengono trattati in questo modo, spesso attira onestà e rispetto.	Es ist gut, Gutes von anderen zu erwarten, auf der Grundlage zu handeln, dass andere ehrlich und ehrenhaft sind, denn wenn Sie sie so behandeln, ziehen Sie oft Ehrlichkeit und Respekt an sich.	1394
1395	Det är bekvämt att jag inte känner mig själ, då slipper jag bli besviken.	On kätevää etten tunne itseäni, niin en tule pettymään.	Estas oportune ne konas min mem, tiam mi ne estos senluziigita.	1395	It is convenient not to know myself, then I will not be disappointed.	È conveniente che non conosco me stesso, quindi non rimarrò deluso.	Es ist bequem, dass ich nicht selbst kenne, dann werde ich nicht enttäuscht.	1395

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1396	Mod föder handling, men turen bestämmer resultatet.	Rohkeus synnyttää toimintaa, mutta tuuri ratkaisee lopputuloksen.	Kuraĝo bredas agon, sed sorto determinas la rezulton.	1396	Courage begets action, but luck determines the outcome.	Il coraggio genera azione, ma la fortuna determina il risultato.	Mut führt zum Handeln, aber Glück bestimmt das Ergebnis.	1396
1397	Framgång uppnår man bara genom upprepade misstag och självvranssakan.	Menestystä saavuttaa vain toistuvien virheiden ja isetarkastelun kautta.	Sukceso estas atingita nur per ripetaj eraroj kaj mem-ekzameno.	1397	Success is only achieved through repeated mistakes and self-examination.	Il successo si ottiene solo attraverso errori ripetuti e autoesame.	Erfolg wird nur durch wiederholte Fehler und Selbstprüfung erreicht.	1397
1398	Att veta är lätt. Men det medför oss många svårigheter.	Tietäminen on helppoa. Mutta se tuo mukanaan meille paljon vaikeuksia.	Scii estas facila. Sed ĝi kaŭzas al ni multajn malfacilaĵojn.	1398	Knowing is easy. But it brings us many difficulties.	Sapere è facile. Ma ci porta molte difficoltà.	Wissen ist einfach. Aber es bringt uns viele Schwierigkeiten.	1398
1399	Hoppet är ett läkemedel som inte botar, men tillåter oss att lida längre.	Toivo on lääke, joka ei paranna, mutta sallii meidän kärsiä kauemmin.	Espero estas kuracilo, kiu ne kuracas, sed permesas al ni suferi pli longe.	1399	Hope is a medicine that does not cure, but allows us to suffer longer.	La speranza è una medicina che non cura, ma permette di soffrire più a lungo.	Hoffnung ist eine Medizin, die nicht heilt, sondern uns länger leiden lässt.	1399
1400	Av våra fel erkänner vi bara små, endast för att göra klart att vi inte har några stora.	Tunnustamme vain pieniä vikoja, vain tehäksemme selväksi, ettei meillä ole suuria.	Ni agnoskas el niaj kulpoj nur malgrandajn, nur por klarigi, ke ni ne havas grandajn.	1400	We only acknowledge minor faults, just to make it clear that we don't have major ones.	Riconosciamo solo difetti minori, solo per far capire che non ne abbiamo di gravi.	Wir erkennen nur kleine Mängel an, nur um deutlich zu machen, dass wir keine größeren haben.	1400
1401	Avundsjuka är konsten att räkna andras glädjeämnen i stället för sina egna.	Kateus on keino laskea muiden ilot omiensa sijasta.	Envio estas maniero kalkuli la ĝojojn de aliaj anstataŭ la propraj.	1401	Envy is a way of counting the joys of others instead of your own.	L'invidia è l'arte di contare le gioie degli altri invece delle proprie.	Neid ist die Kunst, die Freuden anderer statt der eigenen zu zählen.	1401
1402	En helt ny värld - - Ifrån ett annat perspektiv.	Täysin uusi maailma - - Eri näkökulmasta.	Tute nova mondo - - El alia perspektivo.	1402	A whole new world - - From another perspective.	Un mondo completamente nuovo - - Da un'altra prospettiva.	Eine ganz neue Welt - - Aus einer anderen Perspektive.	1402
1403	Böckerna är underbara. De är en ersättning för människor, ett sätt att komma till människor och på det viset lära känna människor.	Kirjat ovat ihania. Ne ovat ihmisten korvike, tapa päästä ihmisten luo ja siten tutustua ihmisiin.	La libroj estas mirindaj. Ili estas anstataŭaĵo de homoj, maniero por atingi homojn kaj tiel ekkoni homojn.	1403	The books are wonderful. They are a replacement for people, a way to get to people and thus get to know people.	I libri sono meravigliosi. Sono un sostituto delle persone, un modo per arrivare alle persone e quindi conoscere le persone.	Die Bücher sind wunderbar. Sie sind ein Ersatz für Menschen, ein Weg, um auf Menschen zuzugehen und so Menschen kennenzulernen.	1403
1404	Kärleken är blind. Äktenskapet återger synen.	Rakkaut on sokea. Avioliitto palauttaa näön.	Amo estas blinda. Geedzeco redonas vizion.	1404	Love is blind. Marriage restores vision.	L'amore è cieco. Il matrimonio ripristina la vista.	Liebe ist blind. Die Ehe stellt das Sehvermögen wieder her.	1404
1405	Den rike tänker på framtiden, den fattige bara på nuet.	Rikkaat ajattelevat tulevaisuutta, köyhät vain nykyisyyttä.	La riĉuloj pensas pri la estonteco, la malriĉuloj nur la nuntempo.	1405	The rich think about the future, the poor only about the present.	I ricchi pensano al futuro, i poveri solo al presente.	Die Reichen denken an die Zukunft, die Armen nur an die Gegenwart.	1405
1406	Teorier vi tror på kallar vi fakta, fakta vi misstror kallar vi teorier.	Teorioita, joihin uskomme, kutsumme tosiasioiksi, faktoja, joihin emme luota, kutsumme teorioiksi.	Teorioj, je kiuj ni kredas, ni nomas faktojn, faktojn, kiujn ni malfidas, ni nomas teoriojn.	1406	We call theories we believe in facts, facts we distrust we call theories.	Chiamiamo teorie che crediamo nei fatti, fatti di cui non ci fidiamo chiamiamo teorie.	Wir nennen Theorien, an die wir glauben Tatsachen, Fakten wir misstrauen, nennen wir Theorien.	1406
1407	Arga katter får rivet päls.	Vihaisilla kissoilla on naarmuuntunut turkki.	Koleraj katoj havas gratitan felon.	1407	Angry cats have scratchy fur.	I gatti arrabbiati hanno il pelo strappato.	Wütende Katzen haben kratziges Fell.	1407
1408	Du kan misslyckas många gånger, men då blir du misslyckad när du börjar skylla på andra.	Voit epäonnistua monta kertaa, mutta epäonnistuja sinusta tulee vasta sitten, kun alat syytellä muita.	Vi povas malsukcesi multajn fojojn, sed vi fariĝos malsukcesulo nur kiam vi komencos kulpigi aliajn.	1408	You may fail many times, but you will become a failure only when you start blaming others.	Potresti fallire molte volte, ma diventerai un fallimento solo quando inizi a incolpare gli altri.	Du kannst viele Male scheitern, aber du wirst nur dann ein Verlierer, wenn du anfängst, anderen die Schuld zu geben.	1408
1409	Generaliseringar är generellt sett felaktiga.	Yleistykset ovat yleensä väärää.	Ĝeneraligoj estas kutime malĝustaj.	1409	Generalizations are usually wrong.	Le generalizzazioni sono generalmente errate.	Verallgemeinerungen sind in der Regel falsch.	1409
1410	Liberalism är ett antal bittra erfarenheter sammanställda till principer som skulle avslöja och förhindra förtryck.	Liberalismi on joukko katkeria kokemuksia, jotka ovat koottu periaatteiksi, jotka paljastaisivat ja estäisivät sortoa.	Liberalismo estas serio de amaraj spertoj kompilitaj en principojn kiuj malkaŭsus kaj malhelpus subpremon.	1410	Liberalism is a number of bitter experiences compiled into principles that would expose and prevent oppression.	Il liberalismo è un insieme di amare esperienze raccolte in principi che espongono e prevengono l'oppressione.	Liberalismus ist eine Reihe bitterer Erfahrungen, die zu Prinzipien zusammengefasst werden, die Unterdrückung aufdecken und verhindern würden.	1410
1411	Välj dina strider själv.	Valitse taistelusi itse.	Elektu viajn batalojn mem.	1411	Choose your own battles yourself.	Scegli tu stesso le tue battaglie.	Wähle deine Schlachten selbst.	1411
1412	Ju mer information, desto plågsamt.	Joka tietoa lisää, se tuskaa lisää.	Ju pli da informoj, des pli da doloro.	1412	The more information, the more pain.	Più informazioni, più doloroso.	Je mehr Informationen, desto schmerzhafter.	1412
1413	Melankoli är den underbara känslan att vara sorgmodig.	Melankolia on ihana tunne olla surullinen.	Melankolio estas mirinda sento esti malĝoja.	1413	Melancholy is a wonderful feeling of being sad.	La malinconia è una meravigliosa sensazione di essere tristi.	Melancholie ist ein wunderbares Gefühl, traurig zu sein.	1413
1414	Krigslyckan innebär tusentals dödade och lemlästade.	Sotaonni tarkoittaa tuhansia kuolleita ja vanmautuneita.	Suksesa milito signifas milojn da mortigitaj kaj kripligitaj.	1414	A success of war means thousands of killed and maimed.	Un successo della guerra significa migliaia di morti e mutilati.	Ein Kriegserfolg bedeutet Tausende Tote und Verstümmelte.	1414

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1415	Försiktighet är vägen till visdomen.	Varovaisuus on tie viisauteen.	Singardemo estas la vojo al saĝo.	1415	Caution is the way to wisdom.	La prudenza è la via per la saggezza.	Vorsicht ist der Weg zur Weisheit.	1415
1416	Inget ont som inte har något gott med sig.	Ei mitään pahaa, jossa ei ole jotain hyvää.	Neniu malbono, kiu ne havas iun bonon kun ĝi.	1416	No evil that does not have some good with it.	Non c'è male che non abbia qualcosa di buono in sé.	Es gibt nichts Schlechtes ohne etwas Gutes.	1416
1417	Att gäsipa är ouppfostrat, men uttrycker en åsikt uppriktigt.	Haukottelu on sivistymätöntä, mutta ilmaisee mielipiteen vilpittömästi.	Oscedo estas necivilizita, sed esprimas opinion sincere.	1417	A yawn is uncivilized, but expresses an opinion sincerely.	Sbadigliare è maleducato, ma esprime un'opinione sinceramente.	Gähnen ist unhöflich, drückt aber eine aufrichtige Meinung aus.	1417
1418	Livet är en vacker såpbubbla. I döden ser man hur tom människans bubbla är.	Elämä on kaunis saippuakupla. Kuolemassa näkee kuinka tyhjä ihmisen kupla on.	La vivo estas bela sapoveziko. En morto vi vidas kiom malplena estas homa veziko.	1418	Life is a beautiful soap bubble. In death you see how empty the human bubble is.	La vita è una bellissima bolla di sapone. Nella morte vedi quanto è vuota la bolla umana.	Das Leben ist eine schöne Seifenblase. Im Tod sieht man, wie leer die menschliche Blase ist.	1418
1419	Kvinnans list övervinner oftast mannens förstånd.	Naisen viekkaus voittaa useasti miehen älyn.	La ruzo de virino kutime venkas la intelekton de viro.	1419	A woman's cunning often wins over a man's intelligence.	L'astuzia della donna di solito supera la comprensione dell'uomo.	Die List einer Frau siegt oft über die Intelligenz eines Mannes.	1419
1420	De enda som har tur i ett atomkrig är de som dör vid första smällen.	Ainoat, jotka ovat onnekkaita ydinsodassa, ovat ne, jotka kuolevat ensimmäisessä iskussa.	La solaj, kiuj estas bonŝancaj en nuklea milito, estas tiuj, kiuj mortas en la unua atako.	1420	The only people who are lucky in a nuclear war are those who die in the first strike.	Gli unici fortunati in una guerra nucleare sono quelli che muoiono al primo attacco.	Die einzigen, die in einem Atomkrieg Glück haben, sind diejenigen, die beim ersten Schlag sterben.	1420
1421	Egen framgång är bäst - men andras motgångar är inte heller att förakta.	Oma menestys on parasta - mutta ei myöskään muiden vastoinkäymisiä kannata halveksia.	Propra sukceso estas la plej bona - sed ankaŭ la malsukceso de aliaj ne estas malestiminda.	1421	Own success is the best - but the setbacks of others are not to be despised either.	Proprio successo è il migliore, ma anche le battute d'arresto degli altri non devono essere disprezzate.	Der eigene Erfolg ist der beste - aber auch die Rückschläge anderer sind nicht zu verachten.	1421
1422	Det finns två sorters nyfikenhet. Den ena har sin grund i egoism och driver oss att ta reda på det som eventuellt kan vara till nytta för oss. Den andra har sin grund i stolthet och beror på driften att veta det som andra inte vet.	Uteliaisuutta on kahdenlaista. Yksi pohjautuu itsekkyyteen ja saa meidät ottamaan selvää, mikä voisi olla hyödyllistä meille. Toinen perustuu ylpeyteen ja riippuu halusta tietää, mitä muut eivätkä tiedä.	Estas du specoj de scivolemo. Oni baziĝas sur egoismo kaj igas nin eltrovi kio povus esti utila al ni. La dua baziĝas sur fiero kaj dependas de la deziro scii tion, kion aliaj ne scias.	1422	There are two types of curiosity. One is based on selfishness and makes us find out what could be useful to us. The second is based on pride and depends on the desire to know what others do not know.	Ci sono due tipi di curiosità. Una si basa sull'egoismo e ci fa scoprire cosa potrebbe esserci utile. Il secondo si basa sull'orgoglio e dipende dal desiderio di sapere ciò che gli altri non sanno.	Es gibt zwei Arten von Neugier. Die eine basiert auf Egoismus und lässt uns herausfinden, was uns nützlich sein könnte. Die zweite basiert auf Stolz und hängt von dem Wunsch ab, zu wissen, was andere nicht wissen.	1422
1423	Hen som aldrig klagar väcker aldrig medlidande.	Hän, joka ei koskaan valita, ei koskaan herätä sääliä.	Kiu neniam plendas, tiu neniam vekas kompaton.	1423	He who never complains never arouses pity.	Chi non si lamenta mai non fa pietà.	Wer sich nie beklagt, erregt nie Mitleid.	1423
1424	Den svåraste frestelsen är inte pengar eller kärlek. Den svåraste frestelsen är makt.	Vaikein kiusaus ei ole raha tai rakkaus. Vaikein houkutus on valta.	La plej malfacila tento ne estas mono aŭ amo. La plej malfacila tento estas potenco.	1424	The hardest temptation is not money or love. The most difficult temptation is power.	La tentazione più difficile non è il denaro o l'amore. La tentazione più difficile è il potere.	Die härteste Versuchung ist nicht Geld oder Liebe. Die schwierigste Versuchung ist Macht.	1424
1425	Mycket kan man säga om diktaturerna. Men bara i demokratierna.	Diktatuureista voidaan sanoa paljon. Mutta vain demokratioissa.	Pri diktatorecoj oni povas multe diri. Sed nur en demokratioj.	1425	Much can be said about dictatorships. But only in democracies.	Si può dire molto sulle dittature. Ma solo nelle democrazie.	Über Diktaturen lässt sich viel sagen. Aber nur in Demokratien.	1425
1426	Med framsteg menar man oftast tempot än riktningen.	Edistymisellä tarkoitetaan yleensä nopeutta eikä suuntaa.	Progreso kutime rilatas al rapiteco kaj ne direkto.	1426	Progress usually means speed and not direction.	Progresso di solito significa velocità e non direzione.	Fortschritt bedeutet normalerweise Geschwindigkeit und nicht Richtung.	1426
1427	Bifall från motståndaren är det säkraste tecknet på att jag gör fel.	Hyväksyntä vastustajaltani on varmin merkki siitä, että teen väärin.	Aprobo de mia kontraŭulo estas la plej certa signo, ke mi faras malĝuste.	1427	Approval from my opponent is the surest sign that I am doing something wrong.	L'approvazione del mio avversario è il segno più sicuro che sto facendo qualcosa di sbagliato.	Applaus vom Gegner ist das sicherste Zeichen dafür, dass ich etwas falsch mache.	1427
1428	Vår idealism blir större ju mindre den påverkar våra egna intressen.	Idealismimme kasvaa, mitä vähemmän se vaikuttaa omiin etuihimme.	Nia idealismo pligrandiĝas ju malpli ĝi influas la niajn proprajn interesojn.	1428	Our idealism increases the less it affects our own interests.	Il nostro idealismo aumenta quanto meno influisce sui nostri interessi.	Unser Idealismus wächst, je weniger er unsere eigenen Interessen berührt.	1428
1429	En politiker delar in människorna två kategorier: verktyg och fiender.	Poliitikko jakaa ihmiset kahteen kategoriaan: välineisiin ja vihollisiin.	Politikisto dividas homojn en du kategoriojn: iloĵn kaj malamikojn.	1429	A politician divides people into two categories: tools and enemies.	Un politico divide le persone in due categorie: strumenti e nemici.	Ein Politiker teilt Menschen in zwei Kategorien ein: Werkzeuge und Feinde.	1429
1430	Oförrätter glöms ofta, men aldrig förakt. Vår stolthet minns det för alltid.	Epäoikeudenmukaisuudet unohtuvat usein, mutta ei koskaan halveksunta. Ylpeytemme muistaa sen ikuisesti.	Maljustaĵoj estas ofte forgesitaj, sed neniam malestimo. Nia fiero memoros ĝin eterne.	1430	Injustices are often forgotten, but never despised. Our pride will remember it forever.	Le ingiustizie sono spesso dimenticate, ma mai disprezzate. Il nostro orgoglio lo ricorderà per sempre.	Ungerechtigkeiten werden oft vergessen, aber nie verachtet. Unser Stolz wird sich für immer daran erinnern.	1430
1431	Kärlek är inte att röra vid varann, utan att nå fram till varann.	Rakkaus ei ole toistensa koskettamista, vaan toistensa tavoittamista.	Amo ne estas tuŝi unu la alian, sed atingi unu la alian.	1431	Love is not touching each other, but reaching each other.	L'amore non è toccarsi, ma raggiungersi l'un l'altro.	Liebe ist nicht einander zu berühren, sondern einander zu erreichen.	1431

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1432	Avantgardister är människor som inte vet riktigt vart de är på väg, men kommer dit först.	Avantgardistit ovat ihmisiä, jotka eivät oikein tiedä minne he ovat menossa, mutta saapuvat sinne ensin.	Avangardistoj estas homoj, kiuj ne vere scias kien ili iras, sed unue tien ili alvenas.	1432	Avant-gardes are people who don't really know where they're going, but get there first.	Le avanguardie sono persone che non sanno davvero dove stanno andando, ma ci arrivano prima.	Avantgardisten sind Leute, die nicht genau wissen, wohin sie wollen, aber zuerst dort ankommen.	1432
1433	Demokrati är ett samhällssystem som kan avskaffas på demokratiskt.	Demokratia on yhteiskuntajärjestelmä, joka voidaan lakkauttaa demokraattisesti.	Demokratio estas socia sistemo, kiu povas esti aboliciita en demokratia maniero.	1433	Democracy a social system that can be abolished democratically.	La democrazia è un sistema sociale che può essere abolito democraticamente.	Demokratie ist ein Gesellschaftssystem, das demokratisch abgeschafft werden kann.	1433
1434	Nackdel med, när går det riktigt bra för mig är, att det irriterar mina vänner.	Huono puoli siinä, kun minulla menee todella hyvin, on se, että se ärsyttää ystäviäni.	La malavantaĝo kun tio, kiam vere bone mi sukcesas estas, ke ĝi ĝenas miajn amikojn.	1434	Disadvantage of, when things go really well for me, that it annoys my friends.	Lo svantaggio di questo, quando me la cavo davvero bene, è che infastidisce i miei amici.	Die Kehrseite davon, wenn es für mich richtig gut läuft, ist, dass es meine Freunde ärgert.	1434
1435	Det goda livet är en process, inte ett tillstånd. Det är en riktning, inte en destination.	Hyvä elämä on prosessi, ei tila. Se on suunta, ei määränpää.	La bona vivo estas procezo, ne ŝtato. Ĝi estas direkto, ne celloko.	1435	The good life is a process, not a state. It is a direction, not a destination.	La bella vita è un processo, non uno stato. È una direzione, non una destinazione.	Das gute Leben ist ein Prozess, kein Zustand. Es ist eine Richtung, kein Ziel.	1435
1436	Om du tror på dig själv, försöker du inte övertyga andra.	Jos uskot itseesi, et yritä vakuuttaa muita.	Se vi kredas je vi mem, vi ne provas konvinki aliajn.	1436	If you believe in yourself, you don't try to convince others.	Se credi in te stesso, non cerchi di convincere gli altri.	Wenn du an dich glaubst, wirst du nicht versuchen, andere zu überzeugen.	1436
1437	Av alla känslor är fruktan den som mest försvagar omdömet.	Kaikista tunteisista pelko on se, joka eniten heikentää arviointikykyä.	El ĉiuj emocioj, timo estas tiu, kiu plej malfortigas la juĝon.	1437	Of all the emotions, fear is the one that weakens judgment the most.	Di tutte le emozioni, la paura è quella che indebolisce maggiormente il giudizio.	Von allen Emotionen ist die Angst diejenige, die das Urteilsvermögen am stärksten beeinträchtigt.	1437
1438	Alla generaliseringar kan vara farliga, även den här.	Kaikki yleistyksyet saattavat olla vaarallisia, myöskin tämä.	Ĉiuj ĝeneraligoj povas esti danĝeraj, eĉ ĉi tiu.	1438	All generalizations can be dangerous, even this one.	Tutte le generalizzazioni possono essere pericolose, anche questa.	Alle Verallgemeinerungen können gefährlich sein, auch diese.	1438
1439	Du får ingen andra chans att göra ett första intryck.	Et saa toista mahdollisuutta tehdä ensivaikutelmaa.	Vi ne havas duan ŝancon fari unuan impreson.	1439	You don't get a second chance to make a first impression.	Non hai una seconda possibilità per fare una prima impressione.	Für den ersten Eindruck bekommst du keine zweite Chance.	1439
1440	Folk som har fel använder ofta förolämpningar som argument.	Ihmiset, jotka ovat väärässä, käyttävät usein loukkauksia argumenteina.	Homoj, kiuj eraras, ofte uzas insultojn kiel argumentojn.	1440	People who are wrong often use insults as arguments.	Le persone che hanno torto usano spesso gli insulti come argomenti.	Menschen, die falsch liegen, benutzen oft Beleidigungen als Argumente.	1440
1441	Krig löser inga problem, alltså fortsätter de.	Sodat eivät ratkaise ongelmia, siksi ne jatkuvat.	Militoj ne solvas problemojn, tiel ili daŭras.	1441	Wars don't solve problems, so they continue.	Le guerre non risolvono i problemi, per questo continuano.	Kriege lösen keine Probleme, also gehen sie weiter.	1441
1442	Fundamentalism gör fred på jorden till en utopi.	Fundamentalismi tekee rauhasta maan päällä utopian.	Fundamentismo faras pacon sur la tero utopio.	1442	Fundamentalism makes peace on earth a utopia.	Il fondamentalismo rende la pace sulla terra un'utopia.	Der Fundamentalismus macht den Frieden auf Erden zur Utopie.	1442
1443	Tystnad betyder samtycke eller en förskräcklig känsla av att ingen lyssnar.	Hiljaisuus tarkoittaa suostumusta tai kauheaa tunnetta, ettei kukaan kuuntele.	Silento signifas konsenton aŭ teruran senton, ke neniu aŭskultas.	1443	Silence means consent or a terrible feeling that no one is listening.	Il silenzio significa consenso o una terribile sensazione che nessuno stia ascoltando.	Schweigen bedeutet Zustimmung oder ein schreckliches Gefühl, dass niemand zuhört.	1443
1444	Om någon lurar mig en gång - skam över denne; om hen lurar mig en gång till - skam över mig.	Jos joku pettää minua kerran - hänen häpeä; jos hän pettää minua toistamiseen - minun häpeä.	Se iu min trompas unu fojon - lia honto; se li denove trompos min - mia honto.	1444	If someone deceives me once - shame on him; if he deceives me one more time - my shame.	Se qualcuno mi inganna una volta, vergognati di lui; se mi inganna ancora una volta - la mia vergogna.	Wenn mich jemand einmal betrügt - Schande über ihn; wenn er mich noch einmal betrügt - meine Schande.	1444
1445	Skönheten sitter i betraktarens öga.	Kauneus on katsojan silmissä.	Beleco estas en la okuloj de la rigardanto.	1445	Beauty is in the eye of the beholder.	La bellezza è negli occhi di chi guarda.	Schönheit liegt im Auge des Betrachters.	1445
1446	Om jag kan lösa mitt problem, varför oro mig? Om jag inte kan lösa mitt problem, vad hjälper mig att oro mig?	Jos pystyn ratkaisemaan ongelmani, miksi olisin huolestunut? Jos en pysty ratkaisemaan ongelmani, mitä minua auttaa olla huolestunut?	Se mi povas solvi mian problemon, kial mi maltrankviligiĝus? Se mi ne povas solvi mian problemon, kio helpas min maltrankviliĝi?	1446	If I can solve my problem, why should I worry? If I can't solve my problem, what helps me to worry?	Se posso risolvere il mio problema, perché dovrei preoccuparmi? Se non riesco a risolvere il mio problema, cosa mi aiuta a preoccuparmi?	Wenn ich mein Problem lösen kann, warum sich Sorgen machen? Wenn ich mein Problem nicht lösen kann, was hilft mir, mir Sorgen zu machen?	1446
1447	Om saker går fel, gå inte med dem.	Jos asiat menevät pieleen, älä mene niiden mukana.	Se aferoj misfunkcias, vi ne akompanu ilin.	1447	If things go wrong, don't go with them.	Se le cose vanno male, non andare con loro.	Wenn etwas schief geht, geh nicht mit ihnen.	1447
1448	När jag förändrade mitt sätt att se på saken, förändrades även den saken jag såg på.	Kun muutin tapaani tarkastella asiaa, muuttui myös asia, jota katsoin.	Kiam mi ŝanĝis mian manieron, kiel rigardi aferon, ankaŭ la afero ŝanĝis, kiun mi rigardis.	1448	When I changed my way of looking at the thing, the thing I looked at also changed.	Quando ho cambiato il mio modo di guardare la cosa, anche la cosa che guardavo è cambiata.	Als ich die Art und Weise änderte, wie ich das Ding betrachtete, änderte sich auch das, was ich betrachtete.	1448
1449	När det regnar manna från himlen har den fattige ingen sked. https://www.livet-lar.se/ Kontakt: Info@Livet-lar.se	Kun taivaasta sataa mannaa, köyhällä ei ole lusikkaa.	Kiam el la ĉielo pluvus manaon, la malriĉulo ne havas kuleron.	1449	When manna rains from heaven, the poor man has no spoon.	Quando piove la manna dal cielo, il povero non ha il cucchiaino.	Wenn es Manna vom Himmel regnet, hat der arme Mann keinen Löffel.	1449

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1450	Jag hör och jag glömmar. Jag ser, det kommer jag ihåg. Jag gör och så förstår jag.	Kuulen ja unohtan. Näen, muistan sen. Teen niin ymmärrän.	Mi aŭdas kaj mi forgesas. Mi vidas, mi memoras tion. Mi faras kaj tiel mi komprenas.	1450	I hear and I forget. I see, I remember that. I do and so I understand.	Sento e dimentico. Capisco, me lo ricordo. Lo faccio e quindi capisco.	Ich höre und ich vergesse. Ich sehe und ich erinnere mich daran es. Ich tue es und deshalb verstehe ich es.	1450
1451	Missnöje är det första steget till framåtskridande och förbättringar.	Tyytymättömyys on ensimmäinen askel kohti edistystä ja parannuksia.	Malkontento estas la unua paŝo al progreso kaj plibonigo.	1451	Dissatisfaction is the first step to progress and improvement.	L'insoddisfazione è il primo passo verso il progresso e il miglioramento.	Unzufriedenheit ist der erste Schritt zu Fortschritt und Verbesserung.	1451
1452	Tom golvyta gör rummet beboeligt och lediga tider gör livet drägligt.	Tyhjä lattiapinta tekee huoneen asuttavaksi ja joutoajat tekevät elämän siedettäväksi.	Malplena etaĝa spaco igas la ĉambrom loĝebla kaj liberaj tempoj faras vivon tolerebla.	1452	Empty floor space makes the room livable and free times make life bearable.	Lo spazio vuoto sul pavimento rende la stanza vivibile e i tempi liberi rendono la vita sopportabile.	Leere Bodenfläche macht den Raum bewohnbar und Freizeit macht das Leben erträglich.	1452
1453	De flesta självbiografier är summan av författarnas livslögner.	Useimmat omaelämäkerrat ovat kirjoittajiensa elämän valheiden summa.	Plej multaj aŭtobiografioj estas la sumo vivmensogoj de siaj aŭtoroj.	1453	Most autobiographies are the sum of authors life's lies.	La maggior parte delle autobiografie sono la somma totale delle bugie sulla vita degli autori.	Die meisten Autobiografien sind die Summe der Lebenslügen des Autors.	1453
1454	Självdisciplin är en brygga mellan mål och prestationer.	Itsekuri on silta tavoitteiden ja saavutuksien välillä.	Memdisciplino estas ponto inter celoj kaj atingoj.	1454	Self-discipline is a bridge between goals and achievements.	L'autodisciplina è un ponte tra obiettivi e risultati.	Selbstdisziplin ist eine Brücke zwischen Zielen und Erfolgen.	1454
1455	Krokodiltårar rinner nedför en hård hud.	Krokotililkyneleet valuvat pitkin kovaa nahkaa.	Krokodilaj larmoj fluas laŭ malmola haŭto.	1455	Crocodile tears run down a hard skin.	Lacrime di coccodrillo scendono lungo una pelle dura.	Krokodilstränen laufen über eine harte Haut.	1455
1456	När en sak slutar att vara föremål för kontroverser, då är den inte längre intressant.	Kun jokin asia lakkaa olemasta kiistanalainen, se ei ole enää kiinnostava.	Kiam io afero ĉesas esti polemika, ĝi ne plu estas interesa.	1456	When something ceases to be controversial, it is no longer interesting.	Quando qualcosa cessa di essere controverso, non è più interessante.	Wenn etwas nicht mehr umstritten ist, ist es nicht mehr interessant.	1456
1457	Många förkastar en god idé bara för att den inte är deras egen.	Moni hylkää hyvän idean vain siksi, että se ei ole heidän omansa.	Multaj malakceptas bonan ideon nur ĉar ĝi ne estas ilia propra.	1457	Many reject a good idea just because it's not their own.	Molte rifiutano una buona idea solo perché non è la loro.	Viele lehnen eine gute Idee einfach ab, weil es nicht ihre eigene ist.	1457
1458	Att erinra sig: En titt in i det förflutna.	Muistaminen: Katsaus menneisyyteen.	Memorado: Rigardo en la pasintecon.	1458	Remembering: A look into the past.	Ricordare: uno sguardo al passato.	Erinnern: Ein Blick in die Vergangenheit.	1458
1459	Försäljning: Konsten att få upp pengar ur en annan persons fickor utan att bruka våld.	Myynti: Keino saada rahaa toisen henkilön taskuista ilman väkivaltaa.	Vendo: Maniero eltiri monon el la poŝoj de alia persono sen perforto.	1459	Selling: A way to get money out of another person's pockets without violence.	Vendere: un modo per estrarre denaro dalle tasche di un'altra persona senza violenza.	Verkaufen: Eine Möglichkeit, ohne Gewalt Geld aus den Taschen einer anderen Person zu bekommen.	1459
1460	Försöken att skapa paradiset på jorden har alltid skapat helveten.	Yritykset luoda paratiisi maan päälle ovat aina luoneet helvetin.	Provoj krei paradizon sur la tero ĉiam kreis inferon.	1460	Attempts to create paradise on earth have always created hell.	I tentativi di creare il paradiso in terra hanno sempre creato l'inferno.	Versuche, den Himmel auf Erden zu schaffen, haben immer die Hölle geschaffen.	1460
1461	När möjligheten dyker upp är det för sent att förbereda sig.	Tilaisuuden ilmestyessä on myöhäistä valmistautua.	Kiam la okazo aperas, estas tro malfrue por prepariĝi.	1461	When the opportunity appears, it is too late to prepare.	Quando si presenta l'occasione, è troppo tardi per prepararsi.	Wenn sich die Gelegenheit bietet, ist es zu spät, sich vorzubereiten.	1461
1462	Extrema idealister är alltid feiga; de flyr från verkligheten.	Ääri idealistit ovat aina pelkureita; he pakenevat todellisuutta.	Ekstremaj idealistoj ĉiam estas malkuraĝuloj; ili fuĝas de la realo.	1462	Extreme idealists are always cowards; they flee from reality.	Gli idealisti estremi sono sempre codardi; fuggono dalla realtà.	Extreme Idealisten sind immer Feiglinge; Sie entflohen der Realität.	1462
1463	Ödet leder den villige, släpar den ovillige	Kohtalo johtaa halukasta, se vetää halutonta.	La sorto kondukas la volantan, la malvolontan ĝi tiras.	1463	Fate leads the willing, it pulls the unwilling.	Il destino guida i volenterosi, attira i riluttanti.	Das Schicksal führt die Willigen, schleppt die Unwilligen	1463
1464	Vi kommunicerar bäst när vi använder minsta antal ord och meningar.	Kommunikoiimme parhaiten, kun käytämme vähiten sanoja ja lauseita.	Ni komunikas plej bone kiam ni uzas la plej etan nombron da vortoj kaj frazoj.	1464	We communicate best when we use the least number of words and sentences.	Comunichiamo meglio quando usiamo il minor numero di parole e frasi.	Wir kommunizieren am besten, wenn wir die wenigsten Wörter und Sätze verwenden.	1464
1465	Ju mer ens underordnade lyckas och frodas, desto mer säger det om ledarens förmåga att leda.	Mitä enemmän alaiset onnistuvat ja menestyvät, sitä enemmän se kertoo johtajan kyvystä johtaa.	Ju pli subuloj sukcesas kaj prosperas, des pli ĝi diras pri kapablo de gvidanto gvidi.	1465	The more subordinates succeed and prosper, the more it says about a leader's ability to lead.	Più i subordinati hanno successo e prosperano, più dice sulla capacità di un leader di guidare.	Je mehr Untergebene erfolgreich sind und gedeihen, desto mehr sagt dies über die Führungsfähigkeit einer Anführers aus.	1465
1466	Girigheten svälter ofta ut de andra dåliga lasterna.	Ahneus usein nälkiintynyt muut pahat lastat.	Avideco ofte malsatigas aliajn malbonajn kutimojn.	1466	Greed often starves the other bad habits.	L'avidità spesso affama altre cattive abitudini.	Gier hungert oft die anderen schlechten Gewohnheiten aus.	1466
1467	Vad är en förlust? Inget annat än lärdom, inget mer än det första steget mot något bättre.	Mitä on tappio? Ei mitään muuta kuin oppimista, eikä muuta kuin ensimmäinen askel kohti jotain parempaa.	Kio estas perdo? Nenio krom lernado, nenio pli ol la unua paŝo al io pli bona.	1467	What is a loss? Nothing but learning, nothing more than the first step towards something better.	Cos'è una perdita? Nient'altro che imparare, nient'altro che il primo passo verso qualcosa di meglio.	Was ist ein Verlust? Nichts als Lernen, nichts weiter als der erste Schritt zu etwas Besserem.	1467

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1468	Det funnes inga baktalare om ingen ville lyssna på dem.	Panetteljoita ei olisi, jos kukaan ei halua kuunnella heitä.	Ne estus kalumniantoj, se neni volus aŭskulti ilin.	1468	There would be no slanderers if no one wanted to listen to them.	Non ci sarebbero calunniatori se nessuno volesse ascoltarli.	Es gäbe keine Verleumder, wenn ihnen niemand zuhören wollte.	1468
1469	De bästa vitsorden ger man vid begravningen.	Parhaat arvosanat annetaan hautajaisissa.	La plej bonaj notoj ricevas ĉe la entombigo.	1469	The best grades are given at the funeral.	I voti migliori li danno al funerale.	Die besten Noten werden bei der Beerdigung vergeben.	1469
1470	Geniet visar vägen, talangen använder den.	Nero näyttää tien, lahjakas käyttää sitä.	La genio montras la vojon, la talento uzas ĝin.	1470	Genius shows the way, talent uses it.	Il genio mostra la strada, il talento la usa.	Genie zeigt den Weg, Talent nutzt ihn.	1470
1471	Amatörer är sådana som gör något för ingenting. Proffs är sådana som inte gör någonting för gratis.	Amatöörit ovat niitä, jotka tekevät jotain ilmaiseksi. Ammatillaiset ovat niitä, jotka eivät tee mitään ilmaiseksi.	Amatoroj estas tiuj, kiuj faras ion por nenio. Profesiuloj estas tiuj, kiuj faras nenion senpage.	1471	Amateurs are people who do something for nothing. Professionals are who do nothing for free.	I dilettanti sono persone che fanno qualcosa per niente. I professionisti sono persone che non fanno nulla gratis.	Amateure sind Menschen, die etwas umsonst tun. Profis sind Menschen, die nichts umsonst tun.	1471
1472	Penis och förståndet står samtidigt.	Penis ja järki seisovat yhtä aikaa.	La penis kaj la racio staras samtempe.	1472	The penis and the mind stand at the same time.	Il pene e la mente stanno allo stesso tempo.	Penis und Vernunft stehen gleichzeitig.	1472
1473	Hemligheten i lyckade affärer är att veta något som ingen annan vet.	Menestyvän liiketoiminnan salaisuus on tietää jotain, mitä kukaan muu ei tiedä.	La sekreto por sukcesa komerco estas scii ion, kion neni alia scias.	1473	The secret to a successful business is knowing something that no one else knows.	Il segreto per un business di successo è sapere qualcosa che nessun altro sa.	Das Geheimnis eines erfolgreichen Geschäfts liegt darin, etwas zu wissen, das sonst niemand anders weiß.	1473
1474	Inget förgyller det förflutna så mycket som ett dåligt minne.	Mikään ei kultaa menneisyyttä niin paljon kuin huono muisti.	Nenio orumigas la pasintecon tiom kiom malbona memoro.	1474	Nothing gilds the past like a bad memory.	Niente indora il passato come un brutto ricordo.	Nichts vergoldet die Vergangenheit wie eine schlechte Erinnerung.	1474
1475	En lycklig människa saknar bekymmer. En harmonisk människa har lärt sig leva med dem.	Onnellisella ihmisellä ei ole huolia. Harmoninen ihminen on oppinut elämään niiden kanssa.	Feliĉa homo ne havas zorgojn. Harmonia homo lernis vivi kun ili.	1475	A happy person has no worries. A harmonious person has learned to live with them.	Una persona felice non ha preoccupazioni. Una persona armoniosa ha imparato a convivere con loro.	Ein glücklicher Mensch hat keine Sorgen. Ein harmonischer Mensch hat gelernt, mit ihnen zu leben.	1475
1476	Att stå emot det onda gör dig inte god.	Pahan vastustaminen ei tee sinusta hyvää.	Rezistari malbonon ne faras vin bona.	1476	Resisting evil does not make you good.	Resistere al male non ti rende buono.	Dem Bösen zu widerstehen macht dich nicht gut.	1476
1477	Det var ju enkelt, säger många när de möter och inser en genial idé.	Sehän oli helppoa, sanoo moni, kun he kohtaavat ja tajuaavat nerokkaan idean.	Estis facile, multaj diras kiam ili renkontas kaj komprenas genialan ideon.	1477	It was simple, say many when they meet and realize a genius idea.	Era semplice, dicono molti quando si affrontare e capire un'idea geniale.	Es war einfach, sagen viele, wenn sie einer brillanten Idee gegenüberstehen und sie verstehen.	1477
1478	En del människor tror på vad som helst - bara du viskar det till dem.	Jotkut ihmiset uskovat mihin tahansa - kunhan vain kuiskaat sen heille.	Iuj homoj kredas je io ajn - kondiĉe ke vi flustras ĝin al ili.	1478	Some people believe in anything - as long as you whispered it to them.	Alcune persone credono in qualsiasi cosa, purché tu glielo sussurri.	Manche Leute glauben an alles – solange man es ihnen zuflüstert.	1478
1479	Varför dricker Jeppe, men varför dricker inte Jeppe's bror?	Miksi Jeppe juo, mutta miksei Jepen veli juo?	Kial Jeppe trinkas, sed kial la frato de Jeppe ne trinkas?	1479	Why does Jeppe drink, but why doesn't Jeppe's brother drink?	Perché Jeppe beve, ma perché il fratello di Jeppe non beve?	Warum trinkt Jeppe, aber warum trinkt Jeppe's Bruder nicht?	1479
1480	Kärlek är fantasins triumf över förnuftet.	Rakkaus on mielikuvituksen voitto järjellä.	Amo estas la triumfo de la imago super la racio.	1480	Love is the triumph of imagination over reason.	L'amore è il trionfo dell'immaginazione sulla ragione.	Liebe ist der Triumph der Vorstellungskraft über die Vernunft.	1480
1481	Du kan inte beskriva en människa, men du kan beskriva ditt intryck du har fått av henne.	Et pysty kuvamaan henkilöä, mutta voit kuvata, vaikutelmasi, jonka olet hänestä on saanut.	Vi ne povas priskribi homon, sed vi povas priskribi vian impreson, kiun vi ricevis de li.	1481	You can't describe a person, but you can describe your impression, you have got of him.	Non puoi descrivere una persona, ma puoi descrivere la tua impressione che hai avuto di lui.	Du kannst einen Menschen nicht beschreiben, aber du kannst deinen Eindruck beschreiben, den er auf dich gemacht hat.	1481
1482	Det är stort fel i en stat, där folk tror att sluga män är visa.	Se on suuri virhe valtiossa, jossa ihmiset pitävät ovelia miehiä viisaina.	Estas granda eraro en ŝtato, kie homoj opinias ruzulojn kiel saĝaj.	1482	It is a great mistake in a state, where people think that cunning men are wise.	È un grave errore in uno stato in cui la gente pensa che gli uomini astuti siano saggi.	Es ist ein großer Fehler in einem Staat, in dem die Leute denken, dass schlaue Männer weise sind.	1482
1483	Det är lätt att klandra andra. Därför gör många av oss så. Att berömma med förstånd är mycket svårare.	On helppo moittia toisia. Siksi moni meistä tekee niin. Ymmärtäen keuhminen on paljon vaikeampaa.	Estas facile kulpigi aliajn. Tial multaj el ni faras tion. Laŭdi per kompreno estas multe pli malfacila.	1483	It is easy to blame others. That's why many of us do. To praise with understanding is much more difficult.	È facile incolpare gli altri. Ecco perché molti di noi lo fanno. Lodare con comprensione è molto più difficile.	Es ist leicht, anderen die Schuld zu geben. Deshalb tun es viele von uns. Mit Verständnis zu loben ist viel schwieriger.	1483
1484	Ord kan ljuga, men handlingar visar alltid sanningen.	Sanat voivat valehdella, mutta teot osoittavat aina totuuden.	Vortoj povas mensogi, sed faroj ĉiam montras la veron.	1484	Words can lie, but actions always show the truth.	Le parole possono mentire, ma le azioni mostrano sempre la verità.	Worte können lügen, aber Taten zeigen immer die Wahrheit.	1484
1485	Det finns tre trofasta vänner - en gammal hustru, en gammal hund och reda pengar.	On kolme uskollista ystävää - vanha vaimo, vanha koira ja raha.	Estas tri fidelaj amikoj - maljuna edzino, maljuna hundo kaj mono.	1485	There are three faithful friends - an old wife, an old dog and money.	Ci sono tre amici fedeli: una vecchia moglie, un vecchio cane e soldi.	Es gibt drei treue Freunde - eine alte Frau, einen alten Hund und Geld.	1485

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1486	Framtiden kommer av sig själv, framsteget gör det inte.	Tulevaisuus tulee itsestään, ei edistyminen.	La estonteco venas per si mem, la progreso ne.	1486	The future comes by itself, progress does not.	Il futuro viene da sé, il progresso no.	Die Zukunft kommt von selbst, der Fortschritt nicht.	1486
1487	Mod är ofta brist på insikt, medan feghet inte sällan beror på tillförlitlig information.	Rohkeus on usein ymmäryksen puutetta, kun taas pelkuruus johtuu usein luotettavista tiedoista.	Kuraĝo ofte estas manko de kompreno, dum malkuraĝo ofte estas pro fidindaj informoj.	1487	Courage is often a lack of insight, while cowardice often depends on reliable information.	Il coraggio è spesso una mancanza di intuizione, mentre la codardia spesso dipende da informazioni affidabili.	Mut ist oft ein Mangel an Einsicht, während Feigheit oft auf verlässliche Informationen angewiesen ist.	1487
1488	Du får ofta fiender, när du försöker förändra någonting.	Saat usein vihollisia, jos yrität muuttaa jotain.	Vi ofte ricevas malamikojn se vi provas ŝanĝi ion.	1488	You often get enemies if you try to change something.	Spesso ottieni nemici se provi a cambiare qualcosa.	Du bekommst oft Feinde, wenn du versuchst, etwas zu ändern.	1488
1489	Visst finns det något som heter tur. Hur skall vi annars kunna förklara våra ovänners framgångar.	Tietysti on sellaista, jota kutsutaan tuuriksi. Miten muuten voimme selittää vihollistemme menestyksen.	Kompreneble ekzistas tio, kio nomiĝas sorto. Kiel alie ni povas klarigi la sukceson de niaj malamikoj.	1489	Of course there is something called luck. How else can we explain the success of our enemies.	Naturalmente c'è qualcosa chiamato fortuna. In quale altro modo possiamo spiegare il successo dei nostri nemici.	Natürlich gibt es etwas, das sich Glück nennt. Wie sonst können wir den Erfolg unserer Feinde erklären.	1489
1490	Man ska smida medan järnet är varmt.	On taottava, kun rauta on kuumaa.	Oni devas forĝi dum la fero estas varma.	1490	It must be forged while the iron is hot.	Deve essere forgiato mentre il ferro è caldo.	Man muss schlagen, solange das Eisen heiß ist.	1490
1491	Det finns tre sorters journalister; reportern som skriver om det han ser, den utolkande reportern som skriver om det han ser och analyserar det, och experten som skriver om och analyserar det han inte har sett.	Toimittajia on kolmenlaisia; reporteri, joka kirjoittaa näkemästään, tulkitseva toimittaja, joka kirjoittaa näkemästään ja analysoi sitä, ja asiantuntija, joka kirjoittaa ja analysoi sitä, mitä hän ei ole nähnyt.	Estas tri specoj de ĵurnalistoj; raportisto, kiu skribas pri tio, kion li vidas, interpretanta ĵurnalista, kiu skribas pri tio, kion li vidas kaj analizas, kaj fakulo, kiu skribas kaj analizas, kion li ne vidis.	1491	There are three kinds of journalists; the reporter who writes about what he sees, the interpretive journalist who writes about what he sees and analyzes it, and the expert who writes about and analyzes what he has not seen.	Ci sono tre tipi di giornalisti; il giornalista che scrive di ciò che vede, il giornalista interpretativo che scrive di ciò che vede e lo analizza, e l'esperto che scrive e analizza ciò che non ha visto.	Es gibt drei Arten von Journalisten; der Reporter, der über das schreibt, was er sieht, der interpretierende Journalist, der über das schreibt, was er sieht, und analysiert, und der Experte, der über das schreibt und analysiert, was er nicht gesehen hat.	1491
1492	En person som hatar någon, förstår henne inte.	Ihminen, joka vihaa jotakuta, ei ymmärrä häntä.	Homo, kiu malamas iun, ne komprenas lin.	1492	A person who hates someone does not understand her.	Una persona che odia qualcuno non la capisce.	Eine Person, die jemanden hasst, versteht sie nicht.	1492
1493	Citat; ett sätt att återge någon annans ord felaktigt.	Sitaatti; tapa toistaa jonkun toisen sanat väärin.	Citaĵo; maniero reprodukti alies vortojn malĝuste.	1493	Quotation; a way of repeating someone else's words incorrectly.	Quotazione; un modo per ripetere le parole di qualcun altro in modo errato.	Zitat; eine Möglichkeit, die Worte eines anderen falsch zu wiederholen.	1493
1494	Ivrig ateism kan vara camouflage för undertryckt religiositet.	Innokas ateismi voi olla tukahdutetun uskonnollisuuden naamiointia.	Fervora ateismo povas esti kamuflaĵo por subpremita religieco.	1494	Fervent atheism can be camouflage for repressed religiosity.	L'ateismo fervente può mascherare la religiosità repressa.	Inbrünstiger Atheismus kann eine Tarnung für unterdrückte Religiosität sein.	1494
1495	Regel 1. Chefen har alltid rätt. Regel 2. Ifall chefen har fel, gäller regel 1.	Sääntö 1. Pomo on aina oikeassa. Sääntö 2. Jos pomo on väärässä, pätee sääntö 1.	Regulo 1. La estro ĉiam pravas. Regulo 2. Se la estro eraras, validas Regulo 1.	1495	Rule 1. The boss is always right. Rule 2. If the boss is wrong, rule 1 applies.	Regola 1. Il capo ha sempre ragione. Regola 2. Se il capo ha torto, si applica la regola 1.	Regel 1. Der Chef hat immer Recht. Regel 2. Wenn der Chef falsch liegt, gilt Regel 1.	1495
1496	Man lär sig alltid något när eftehand kontrollerar vad det gjorda hade lett till.	Aina oppii jotain, kun tarkistaa jälkikäteen, mihin teko oli johtanut.	Oni ĉiam lernas ion, kiam oni poste kontrolas, al kio la ago kondukis.	1496	You always learn something when you check after-hand what the action had led to.	Impari sempre qualcosa quando controlli a posteriori a cosa ha portato l'azione.	Man lernt immer etwas, wenn man hinterher überprüft, wozu die Aktion geführt hat.	1496
1497	Hat, den bekvämaste formen för uppror.	Viha, mukavin kapinan muoto.	Malamo, la plej komforta formo de ribelo.	1497	Hate, the most comfortable form of rebellion.	L'odio, la forma più conveniente di ribellione.	Hass, die bequemste Form der Rebellion.	1497
1498	Jag kan lära mycket av mina misstag. Men det vore billigare att lära av andras.	Voin oppia paljon virheistäni. Mutta olisi halvempaa oppia muiden.	Mi povas lerni multon el miaj eraroj. Sed estus pli malmultekoste lerni de aliaj.	1498	I can learn a lot from my mistakes. But it would be cheaper to learn from others.	Posso imparare molto dai miei errori. Ma sarebbe più economico imparare dagli altri.	Ich kann viel aus meinen Fehlern lernen. Aber es wäre billiger, von anderen zu lernen.	1498
1499	Enkelhet är den yttersta formen av sofistikation.	Yksinkertaisuus on hienostuneisuuden perimmäinen muoto.	Simpleco estas la finfina formo de sofistikeco.	1499	Simplicity is the ultimate form of sophistication.	La semplicità è l'ultima forma di raffinatezza.	Einfachheit ist die ultimative Form der Raffinesse.	1499
1500	Avund svider i fåfångans sår.	Kateus kirvelee turhamaisuuden haavoissa.	Envio pikas en la vundoj de vantaĵo.	1500	Envy stings in the wounds of vanity.	Invidia punge nelle ferite della vanità.	Neid sticht in die Wunden der Eitelkeit.	1500
1501	Det som är viktigt i kommunikationen är att höra det som inte sägs och kunna läsa mellan raderna.	Tärkeätä kommunikaatiossa on kuulla se, mitä ei sanota ja kyetä lukemaan rivien välistä.	Kio gravas en komunikado estas aŭditi tion, kio ne estas dirita kaj povi legi inter la linioj.	1501	What is important in communication is hearing what is not being said and being able to read between the lines.	Ciò che è importante nella comunicazione è ascoltare ciò che non viene detto e saper leggere tra le righe.	Wichtig in der Kommunikation ist, zu hören, was nicht gesagt wird, und zwischen den Zeilen lesen zu können.	1501
1502	Frihet kan inte simuleras.	Vapautta ei voi simuloida.	Libereco ne povas esti simulita.	1502	Freedom cannot be simulated.	La libertà non può essere simulata.	Freiheit kann nicht simuliert werden.	1502

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1503	Litteratur överför oomtvistliga, förtätade erfarenheter från släktled till släktled. På så sätt blir litteraturen en mänsklighetens levande minne.	Kirjallisuus välittää kiistattomia, tiivistettyjä kokemuksia sukupolvelta toiselle. Näin kirjallisuudesta tulee elävä muisto ihmiskunnasta.	Literaturo transdonas nediskuteblajn, kondensajn spertojn de unu generacio al sekva generacio. Tiamaniere la literaturo fariĝas viva memoro de la homaro.	1503	Literature transmits undeniable, condensed experiences from one generation to another. In this way, literature becomes a living memory of humanity.	La letteratura trasmette esperienze indiscutibili e condensate da una generazione all'altra. La letteratura diventa così memoria viva dell'umanità.	Literatur überträgt unbestreitbare, komprimierte Erfahrungen von einer Generation zur nächsten. So wird Literatur zu einem lebendigen Gedächtnis der Menschheit.	1503
1504	Krig är bara en feg flykt undan problem i fredstid.	Sota on pelkurimaista pakoilua rauhan ajan ongelmista.	Milito estas nur malkuraĝa fuĝo de pactempaj problemoj.	1504	War is just a cowardly escape from problems in peacetime.	La guerra è solo una codarda fuga dai problemi in tempo di pace.	Krieg ist nur eine feige Flucht vor Problemen in Friedenszeiten.	1504
1505	En stor del av nöjet med kvickheter ligger i att de utmanar vårt förnuft.	Suuri osa viitsien hauskuudesta johtuu, että ne haastavat älyämme.	Multe de la amuzo de la Sercoj estas ke ili defias nian intelekton.	1505	Much of the fun of jokes is that they challenge our intellect.	Gran parte del divertimento delle battute di spirito è che sfidano la nostra ragione.	Ein großer Teil des Späßes an Witzen besteht darin, dass sie unseren Intellekt herausfordern.	1505
1506	Lögnen skiljer sig från sanningen enbart genom att inte vara sanning.	Valhe eroaa totuudesta vain sillä, että se ei ole totta.	Mensogo diferencas de la vero nur en tio, ke ĝi ne estas vera.	1506	The lie differs from the truth only in not being the truth.	Una bugia differisce dalla verità solo in quanto non è vera.	Die Lüge unterscheidet sich von der Wahrheit nur dadurch, dass sie nicht die Wahrheit ist.	1506
1507	Alla problem behöver du inte lösa; bara de som hindrar dig från att komma dit du vill.	Kaikkia ongelmia sinun ej tarvitse ratkaista; ainoastaan ne, jotka estävät sinua pääsemästä sinne, minne haluat mennä.	Ne ĉiuj problemoj vi devas esti solvi; nur tiuj, kiuj malhelpas vin atingi kien vi volas.	1507	You don't have to solve all problems; only those that prevent you from getting where you want to go.	Non devi risolvere tutti i problemi; solo quelli che ti impediscono di arrivare dove vuoi.	Du musst nicht alle Probleme lösen; nur diejenigen, die dich daran hindern, dorthin zu gelangen, wo du hinwillst.	1507
1508	Genom att gå vilse lär du dig att hitta.	Eksymällä opit löytämään.	Perdiĝante vi lernas trovi.	1508	By getting lost, you learn to find.	Per perdendosi impari a trovare.	Indem du dich verirrst, lernst du zu finden.	1508
1509	Vi lever bara en gång, men det räcker gott och väl.	Elämme vain kerran, mutta se riittää aivan hyvin.	Ni vivas nur unufoje, sed tio bone sufiĉas.	1509	We only live once, but that's good enough.	Viviamo solo una volta, ma è abbastanza.	Wir leben nur einmal, aber das ist gut genug.	1509
1510	Barn gör som förädlarna gör, inte som de säger.	Lapset tekevät niin kuin vanhempansa, eivät niin kuin he sanovat.	Infanoj faras kiel iliaj gepatroj faras, ne kiel ili diras.	1510	Children do as their parents do, not as they say.	I bambini fanno come fanno i loro genitori, non come dicono.	Kinder tun, was ihre Eltern tun, nicht, was sie sagen.	1510
1511	Låt inte oljudet från andras åsikter dränka din egen inre röst.	Älä anna muiden mielipiteiden melun tukahduttaa omaa sisäistä ääntäsi.	Ne lasu la bruon de aliaj opinioj sufoki vian propran internan voĉon.	1511	Don't let the noise of other people's opinions drown out your own inner voice.	Non lasciare che il rumore delle opinioni degli altri soffochi la tua voce interiore.	Lasse nicht zu, dass Lärm der Meinungen der anderer deine eigene innere Stimme übertönt.	1511
1512	Vi har alla två liv. Den andra börjar när vi inser att vi bara har en.	Meillä kaikilla on kaksi elämää. Se toinen alkaa, kun käsitämme, että meillä on vain yksi.	Ni ĉiuj havas du vivojn. Tiu dua komenciĝas kiam ni rimarkas, ke ni havas nur unu.	1512	We all have two lives. The second one begins when we realize that we only have one.	Tutti abbiamo due vite. Il secondo inizia quando ci rendiamo conto che ne abbiamo solo uno.	Wir alle haben zwei Leben. Der zweite beginnt, wenn wir erkennen, dass wir nur einen haben.	1512
1513	Nyfikenhet är hjärnans naturliga begär.	Uteliaisuus on aivojen luonnollinen halu.	Scivolemo estas la natura deziro de la cerbo.	1513	Curiosity is a natural craving of the brain.	La curiosità è un desiderio naturale del cervello.	Neugier ist ein natürliches Verlangen des Gehirns.	1513
1514	Variation och upprepning lär bäst.	Vaihtelu ja kertaus opettaa parhaiten.	Variado kaj ripetado instruas plej bone.	1514	Variation and repetition teach best.	La variazione e la ripetizione insegnano meglio.	Variation und Wiederholung lehren am besten.	1514
1515	Diktatorer har aldrig fel - så länge de har makten.	Diktaattorit eivät ole koskaan väärässä - niin kauan kuin he ovat vallassa.	Diktatoroj neniam eraras - tiel longe che ili havas potencon.	1515	Dictators are never wrong - as long as they have the power.	I dittatori non sbagliano mai, finché sono al potere.	Diktatoren liegen nie falsch – solange sie Macht haben.	1515
1516	Med dogmatiker menar jag vanligen en person som envist vägrar att dela sig med mina egna fördomar.	Dogmaatikolla tarkoitan yleensä henkilöä, joka itsepintaisesti kieltäytyy jakamasta kanssani omia ennakkoluulojani.	Per dogmisto mi kutime celas homon, kiu obstine rifuzas kunhavigi miajn proprajn antaŭjuĝojn.	1516	By dogmatist I usually mean a person who stubbornly refuses to share my own prejudices.	Per dogmatico di solito intendo una persona che si rifiuta ostinatamente di condividere i miei propri pregiudizi.	Mit Dogmatiker meine ich normalerweise eine Person, die sich hartnäckig weigert, meine eigenen Vorurteile zu teilen.	1516
1517	Acceptans och medvetenhet är nycklarna till frihet.	Hyväksyminen ja tietoisuus ovat avaimia vapauteen.	Akcepto kaj konscio estas la ŝlosiloj al libereco.	1517	Acceptance and awareness are the keys to freedom.	L'accettazione e la consapevolezza sono le chiavi della libertà.	Akzeptanz und Bewusstsein sind die Schlüssel zur Freiheit.	1517
1518	Hen som tiger samtycker.	Hän, joka vaikenee, on samaa mieltä.	Tiu, kiu silentas konsentas.	1518	She who is silent consents.	Chi tace acconsente.	Sie, die schweigt, stimmt zu.	1518
1519	Förloraren är inte den som lider nederlaget utan den som ger upp.	Häviäjä ei ole se, joka kärsii tappion vaan se, joka antaa periksi.	La perdanto ne estas tiu, kiu suferas la malvenkon, sed tiu, kiu rezignas.	1519	The loser is not the one who suffers the defeat but the one who gives up.	Il perdente non è colui che subisce la sconfitta ma colui che si arrende.	Der Verlierer ist nicht derjenige, der die Niederlage erleidet, sondern derjenige, der aufgibt.	1519

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1520	En kvinna måste vara dubbelt så duktig som en man för att komma hälften så långt som en man.	Naisen on oltava kaksi kertaa parempi kuin miehen päästäkseen puolitiehen mitä mies.	Virino devas esti duoble pli bona ol viro por atingi duonon de tio, kion atingas viro.	1520	A woman has to be twice as good as a man to get half as far as a man.	Una donna deve essere brava il doppio di un uomo per arrivare la metà di un uomo.	Eine Frau muss doppelt so gut sein wie ein Mann, um halb so weit zu kommen wie ein Mann.	1520
1521	Önskar du andra framgång mår du själv bra.	Jos toivot muille menestystä, tuntuu itsestäsi hyvältä.	Se vi deziras sukceson al aliaj, vi mem sentas vin bone.	1521	If you wish others success, you feel good about yourself.	Se desidero il successo per gli altri, tu stesso ti senti bene.	Wenn du anderen Erfolg wünschst, fühlst du dich selbst gut.	1521
1522	Den journalistik som inte förargar är överflödig.	Journalismi, joka ei ärsytä, on turhaa.	Ĵurnalismo, kiu ne ĝenas, estas superflua.	1522	Journalism that does not offend is redundant.	Il giornalismo che non dà fastidio è ridondante.	Journalismus, der nicht beleidigt, ist überflüssig.	1522
1523	Endast eliten och mobben kan vara attraherade av drivkraften hos totalitarismen. Massorna måste vinnas genom propaganda.	Ainoastaan eliittiä ja rettelöjiä kiehtoo totalitarismin liikkeellepaneva voima. Massat on voitettava propagandalla.	Nur la elito kaj la huliganoj povas esti allogitaj al la mova forto de totalismo. Oni devas gajni la amasojn per propagando.	1523	Only the elite and the mob can be attracted to the drive of totalitarianism. The masses must be won through propaganda.	Solo l'élite e gli hooligan possono essere attratti dalla forza trainante del totalitarismo. Le masse devono essere conquistate dalla propaganda.	Nur die Elite und Hooligans können von der treibenden Kraft des Totalitarismus angezogen werden. Die Massen müssen durch Propaganda gewonnen werden.	1523
1524	Rätt tid att koppla av är när jag inte har tid för det.	Oikea aika rentoutumiseen on silloin, kun minulla ei ole aikaa siihen.	La ĝusta tempo por malstreĉiĝi estas kiam mi ne havas tempon por ĝi.	1524	The right time to relax is when I don't have time for it.	Il momento giusto per rilassarmi è quando non ho tempo per farlo.	Der richtige Zeitpunkt zum Entspannen ist, wenn ich keine Zeit dafür habe.	1524
1525	En ateist är en människa som inte har någon osynlig stöttelelare.	Ateisti on henkilö, jolla ei ole näkymätöntä tukipilaria.	Ateisto estas homo, kiu ne havas nevideblan kolonon de subteno.	1525	An atheist is a person who has no invisible pillar of support.	Un ateo è una persona che non ha un pilastro invisibile di sostegno.	Ein Atheist ist eine Person, die keine unsichtbare Stütze hat.	1525
1526	En demokrat är en person som lider av fördömen att han vill lyssna till sina motståndare.	Demokraatti on henkilö, joka kärsii ennakkoluulosta, että hän haluaa kuunnella vastustajiaan.	Demokrato estas homo, kiu suferas pro la antaŭjuĝo, ke li volas aŭskulti siajn kontraŭulojn.	1526	A democrat is a person who suffers from the prejudice that he wants to listen to his opponents.	Un democratico è una persona che soffre del pregiudizio di voler ascoltare i suoi oppositori.	Ein Demokrat ist ein Mensch, der unter dem Vorurteil leidet, seinen Gegnern zuhören zu wollen.	1526
1527	Historiskt material kan var vara lättantändligt.	Historiallinen materiaali voi olla herkästi syttyvää.	Historia materialo povas esti tre brulema.	1527	Historical material can be highly flammable.	Il materiale storico può essere altamente infiammabile.	Historisches Material kann leicht entzündlich sein.	1527
1528	Det krävs goda byråkrater för att hålla igång en välorganiserad ineffektivitet.	Hyviä byrokraatteja tarvitaan ylläpitämään hyvin organisoitua tehottomuutta.	Bonaj burokratoj necesas por konservi bone organizitan neefikecon.	1528	Good bureaucrats are needed to maintain well-organized inefficiency.	Sono necessari buoni burocrati per mantenere un'inefficienza ben organizzata.	Gute Bürokraten werden benötigt, um eine gut organisierte Ineffizienz aufrechtzuerhalten.	1528
1529	Allt viktigt är inte mätbart, och inte allt som mäts är viktigt.	Kaikki tärkeä ei ole mitattavissa, eikä kaikki mitä mitataan, ole tärkeää.	Ne ĉio grava estas mezurebla, kaj ne ĉio, kio estas mezurita, gravas.	1529	Not everything important is measurable, and not everything that is measured is important.	Non tutto ciò che è importante è misurabile e non tutto ciò che viene misurato è importante.	Nicht alles Wichtige ist messbar, und nicht alles, was gemessen wird, ist wichtig.	1529
1530	Vi ska njuta av lyckliga ögonblick och inte vänta på lyckliga tider.	Meidän pitää nauttia onnellisista hetkistä ja eikä odottaa onnellisia aikoja.	Vi devus ĝui feliĉajn momentojn kaj ne atendi feliĉajn tempojn.	1530	We should enjoy happy moments and not wait for happy times.	Dovremmo goderci momenti felici e non aspettare tempi felici.	Wir sollten glückliche Momente genießen und nicht auf glückliche Zeiten warten.	1530
1531	Förr var jag lyckligt omedveten, nu är jag olyckligt medveten.	Ennen olin onnellisesti tietämätön, nykyään olen onnettomasti tietoinen.	Antaŭe mi estis feliĉe malscia, hodiaŭ mi malfeliĉe konscia.	1531	I used to be blissfully unaware, now I'm miserably aware.	Prima ero beatamente inconsapevole, ora sono miseramente consapevole.	Früher war ich glücklich unbewusst, jetzt bin ich mir kläglich bewusst.	1531
1532	Kärleken är inte blind, men ganska närsynt.	Rakkaus ei ole sokeaa, vaan pikemminkin likinäköistä.	Amo ne estas blinda, sed prefere miopa.	1532	Love is not blind, but rather myopic.	L'amore non è cieco, ma piuttosto miope.	Liebe ist nicht blind, sondern kurzsichtig.	1532
1533	Fanatism är de medelmåttigas hänförelse.	Fanaattisuus on keskinkertaisten innostumista	Fanatismo estas entuziasmo de mezbonaj.	1533	Fanaticism is the enthusiasm of the mediocre.	Il fanatismo è l'estasi dei mediocri.	Fanatismus ist die Begeisterung der Mittelmäßigen	1533
1534	En gentleman aldrig, inte ens oavsiktligt, sårar en annans känslor.	Herrasmies ei koskaan, ei edes tahattomasti, loukkaa toisen tunteita.	Sinjoro neniam, eĉ neintence, vundas alies sentojn.	1534	A gentleman never, even unintentionally, hurts another's feelings.	Un gentiluomo non ferisce mai, nemmeno involontariamente, i sentimenti di un altro.	Ein Gentleman verletzt niemals, nicht einmal unabsichtlich, die Gefühle eines anderen.	1534
1535	Om du vill göra andra glada, utöva medkänsla. Om du vill göra dig själv lycklig, utöva medkänsla.	Jos haluat tehdä muut onnelliseksi, harjoita myötätuntoa. Jos haluat tehdä itsesi onnelliseksi, harjoita myötätuntoa.	Se vi volas feliĉigi aliajn, ekzercu kompaton. Se vi volas feliĉigi vin mem, ekzercu kompaton.	1535	If you want to make others happy, practice compassion. If you want to make yourself happy, practice compassion.	Se vuoi rendere felici gli altri, pratica la compassione. Se vuoi renderti felice, pratica la compassione.	Wenn du andere glücklich machen willst, übe dich in Mitgefühl. Wenn du dich selbst glücklich machen willst, übe dich in Mitgefühl.	1535
1536	Om du är nöjd med dig själv behöver du inte andras godkännande.	Jos olet tyytyväinen itseesi, et tarvitse muiden hyväksyntää.	Se vi estas feliĉa kun vi mem, vi ne bezonas la aprobon de aliaj.	1536	If you are happy with yourself, you don't need the approval of others.	Se sei felice con te stesso, non hai bisogno dell'approvazione degli altri.	Wenn du mit dich selbst zufrieden bist, brauchst du nicht die Zustimmung anderer.	1536

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1537	Reflekterande ger mig möjlighet för att ordna upp mina tankar.	Mietiskely, mahdollistaa saada ajatukseni järjestykseen.	Pripensado donas al mi la ŝancon ordigi miajn pensojn.	1537	Reflecting gives me the opportunity to organize my thoughts.	Riflettere mi dà l'opportunità di organizzare i miei pensieri.	Reflektieren gibt mir die Möglichkeit, meine Gedanken zu ordnen.	1537
1538	Vi kallar omoraliskt, när andra gör det, som vi själva har lust att göra.	Kutsumme moraalittomuudeksi, kun muut tekevät sitä, mitä me itse haluaisimme tehdä.	Ni nomas malmoraleco, kiam aliaj faras ĝin, kion ni mem deziras fari.	1538	We call it immoral when others do what we ourselves would like to do.	Lo chiamiamo immorale quando gli altri fanno ciò che noi stessi vorremmo fare.	Wir nennen es unmoralisch, wenn andere tun, was wir selbst gerne tun würden.	1538
1539	Man har ingen nytta sin kvicktänkthet, om man tänker fel.	Ei ole mitään hyötyä nopeasta ajattelusta, jos ajattelee väärin.	Ne utilas rapida pensado, se oni pensas malĝuste.	1539	There is no use in thinking fast if you think wrong.	Non serve a niente pensare velocemente se pensi male.	Es nützt nichts, schnell zu denken, wenn man falsch denkt.	1539
1540	Människor, vilka har mycket att hoppas på och ingenting att förlora, är alltid farliga.	Ihmiset, joilla on paljon toivottavaa ja joilla ei ole mitään menetettävää, ovat aina vaarallisia.	Homoj, kiuj havas multon por esperi kaj nenion por perdi, ĉiam estas danĝeraj.	1540	People who have much to hope for and nothing to lose are always dangerous.	Le persone che hanno molto da sperare e niente da perdere sono sempre pericolose.	Menschen, die viel zu hoffen und nichts zu verlieren haben, sind immer gefährlich.	1540
1541	Skeptiker är ofta hederligt folk. Bakom entusiasterna döljer sig mycket ofta, på vissa nivåer, även riktiga skurkar	Skeptikot ovat usein rebellisiä ihmisiä. Innostuneiden taakse kätkeytyy hyvin usein tietyillä tasoilla jopa oikeita roistoja.	Skeptikuloj ofte estas honestaj homoj. Malantaŭ la entuziasmuloj, estas tre ofte eĉ veraj fiuloj kaŝantaj sur certaj niveloj.	1541	Skeptics are often honest people. Behind the enthusiasts very often hide, at certain levels, even real villains	Gli scettici sono spesso persone oneste. Dietro gli appassionati molto spesso si nascondono, a certi livelli, anche dei veri e propri villain	Skeptiker sind oft ehrliche Menschen. Hinter den Enthusiasten verstecken sich auf bestimmten Ebenen sehr oft sogar echte Bösewichte	1541
1542	När du hamnat botten har du åtminstone fast mark under fötterna.	Kun olet joutunut pohjalle, on ainakin luja maa jalkojesi alla.	Kiam vi estas unufoje sur la fundo, estas almenaŭ solida grundo sub la piedoj.	1542	When you get down the bottom, there is at least solid ground under your feet.	Quando tocchi il fondo, almeno hai un terreno solido sotto i piedi.	Wenn du unten angekommen bist, hast zumindest festen Boden unter den Füßen.	1542
1543	Med intuition menar man vissa människors omedelbara förmåga att felbedöma situationen.	Intuutiolla tarkoitetaan joidenkin ihmisten välitöntä kykyä arvioita tilanne väärin.	Intuicio rilatas al la tuja kapablo de iuj homoj misjuĝi la situacion.	1543	Intuition refers to the immediate ability of some people to misjudge the situation.	L'intuizione si riferisce alla capacità immediata di alcune persone di giudicare male la situazione.	Intuition bezieht sich auf die unmittelbare Fähigkeit einiger Menschen, die Situation falsch einzuschätzen.	1543
1544	Också ett fyrbent djur och en lärd man kan snubbla.	Jopa nelijalkainen eläin ja oppinut ihminen voivat kompastua.	Eĉ kvarpieda besto kaj klera homo povas stumbli.	1544	Even a four-legged animal and a learned man can stumble.	Anche un animale a quattro zampe e un uomo istruito possono inciampare.	Auch ein vierbeiniges Tier und ein gelehrter Mensch können stolpern.	1544
1545	Bildning är en prydnad i medgången, en tillflykt i motgången.	Koulutus on menestyksen koriste, turvapaikka vastoinkäymisissä.	Edukado estas ornamajo de sukceso, rifuĝo en malfeliĉo.	1545	Education is an ornament of success, a refuge in adversity.	L'istruzione è un ornamento di successo, un rifugio nelle avversità.	Bildung ist eine Zierde des Wohlstands, eine Zuflucht in der Not.	1545
1546	När människor talar illa om dig, lev som att ingen tror dem.	Kun ihmiset puhuvat sinusta pahaa, elä niin kuin kukaan ei uskoisi heitä.	Kiam homoj parolas pri vi malbone, vivu kvazaŭ neniu kredus ilin.	1546	When people talk bad about you, live like no one believes them.	Quando le persone parlano male di te, vivi come se nessuno gli credesse.	Wenn Leute schlecht über dich reden, lebe so, als würde ihnen niemand glauben.	1546
1547	Många önskar på att förändra världen, men få tänker på att förändra sig själv.	Moni toivoo muuttavansa maailmaa, mutta harva ajattelee muuttaa itseään.	Multaj deziras ŝanĝi la mondon, sed malmultaj pensas ŝanĝi sin mem.	1547	Many wish to change the world, but few think of changing themselves.	Molti desiderano cambiare il mondo, ma pochi pensano di cambiare se stessi.	Viele wollen die Welt verändern, aber nur wenige denken daran, sich selbst zu verändern.	1547
1548	Moralister avstår från nöjen, bortsett det att lägga sig i andra människors nöjen.	Moralistit pidättäytyvät nautinnoista, paitsi puuttumasta toisten ihmisten nautintoihin.	Moralistoj sindetenas de plezuroj krom enmiksado de la plezuroj de aliaj homoj.	1548	Moralists refrain from pleasures other than interfering with other people's pleasures.	I moralisti si astengono dai piaceri, tranne che dall'interferire con i piaceri altrui.	Moralisten verzichten auf Vergnügungen, außer auf die Beeinträchtigung der Vergnügungen anderer Menschen.	1548
1549	Några ögonblick av nöd lär en person mer visdom, än de stabila förhållandena under årtionden.	Muutammat häden hetket opettavat ihmiselle, enemmän viisautta kuin vuosikymmenien vakaat olot.	Iuj momentoj de krizo instruas al homoj pli saĝo, ol la stabilaj kondiĉoj de jardekoj.	1549	A few moments of distress teach a person more wisdom than decades of stable conditions.	Pochi momenti di angoscia insegnano a una persona più saggezza delle condizioni stabili di decenni.	Ein paar Momente der Not lehren einen Menschen mehr Weisheit als Jahrzehnte stabiler Zustände.	1549
1550	En kommitté är ofta en skara ovilliga, utvalda av en skara olämpliga i syfte att besluta något onödigt.	Komitea on usein ryhmä vastahakoisia, jonka joukko sopimattomia on valinnut päättämään jotain tarpeetonta.	La komitato ofte estas grupo de malvolontaj, elektitaj de grupo de malkonvenaj homoj por decidi ion nenecesan.	1550	A committee is often a group of reluctant chosen by a bunch of inappropriate people misfits to decide something unnecessary.	Un comitato è spesso una folla di riluttanti, scelti da una folla di inadatti allo scopo di decidere qualcosa di superfluo.	Ein Komitee ist oft eine Gruppe widerstrebender Personen, die von einer Gruppe unangemessener Personen ausgewählt wurden, um etwas Unnötiges zu entscheiden.	1550
1551	Man bör ta en chans, man vet ju aldrig vad som kan hända.	Tilaisuuden pitäisi tarttua, sitä ei koskaan tiedä mitä voisi tapahtua.	Oni devus kapti la okazon, oni neniam scias kio povus okazi.	1551	You should seize the opportunity, you never know what could happen.	Dovresti cogliere l'opportunità, non sai mai cosa potrebbe succedere.	Man sollten die Gelegenheit nutzen, man weiß nie, was passieren könnte.	1551
1552	Vad är fosterlandskärlek? Ett slags egendomskänsla. Detta är ju mitt land och därför är det bäst.	Mitä on isänmaallisuus? Eräänlainen omistajuuden tunne. Tämä on minun maani ja siksi se on paras.	Kio estas patriotismo? Ia sento de proprieto. Ĉi tio estas mia lando kaj tial ĝi estas la plej bona.	1552	What is patriotism? A kind of sense of ownership. This is my country and therefore it is the best.	Cos'è il patriottismo? Una sorta di senso di proprietà. Questo è il mio paese e quindi è il migliore.	Was ist Patriotismus? Eine Art Eigentumsgefühl. Das ist mein Land und deshalb ist es das Beste.	1552

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1553	Belöningen för ett väl utträttat arbete är ett väl utträttat arbete.	Palkkio hyvin tehdystä työstä on hyvin tehty työ.	La premio por bone farita laboro estas bone farita laboro.	1553	The reward for a job well done is a job well done.	La ricompensa per un lavoro ben fatto è un lavoro ben fatto.	Die Belohnung für eine gut gemachte Arbeit ist eine gut gemachte Arbeit.	1553
1554	Hellre ett ord före, än tio efteråt.	Parempi sana ennen, kuin kymmenen jälkeensä.	Pli bone vorto antaŭe, ol dek poste.	1554	Better a word before, than ten after.	Meglio una parola prima che dieci dopo.	Lieber ein Wort vorher als zehn danach.	1554
1555	Ånger är meningslöst och onödigt. Det är för sent. Jag har redan gjort det och levt mitt liv. Det är ingen idé att hoppas att jag skulle kunna ändra på det.	Katuminen on tarkoituksetonta ja turhaa. On liian myöhäistä. Olen jo tehnyt sen ja elänyt elämäni. Ei ole mitään järkeä toivoa, että voisin muuttaa sitä.	Pento estas sensenca kaj sencela. Estas tro malfrue. Mi jam faris ĝin kaj vivis mian vivon. Ne utilas esperi, ke mi povus ŝanĝi tion.	1555	Regret is pointless and unnecessary. It is too late. I've already done that and lived my life. There's no point in hoping I could change that.	Il rimpianto è insensato e inutile. È troppo tardi. L'ho già fatto e ho vissuto la mia vita. Inutile sperare di poterlo cambiare.	Reue ist sinnlos und unnötig. Es ist zu spät. Ich habe das bereits getan und mein Leben gelebt. Es hat keinen Sinn zu hoffen, dass ich das ändern könnte.	1555
1556	Fruktan leder till irritation, irritation leder till hat och hat leder till lidande.	Pelko johtaa ärtymykseen, ärtymys johtaa vihaan ja viha johtaa kärsimykseen.	Timo kondukas al kolero, kolero kondukas al malamo kaj malamo kondukas al sufero.	1556	Fear leads to irritation, irritation leads to hatred, and hatred leads to suffering.	La paura porta all'irritazione, l'irritazione all'odio e l'odio alla sofferenza.	Angst führt zu Ärger, Ärger führt zu Hass und Hass führt zu Leiden.	1556
1557	Förståelsen räcker ofta längre än förståndet.	Ymmärrys riittää usein järkeä pitemmälle.	Kun kompreno ofte atingas pli ol kun racio.	1557	Understanding often achieves more than reason.	La comprensione spesso ottiene più della ragione.	Verstehen leistet oft mehr als Vernunft.	1557
1558	Karakteren - viljan att ta hand om sitt eget liv - är källan till all självrespekt.	Luonne - tahto vastata omasta elämästään - on kaiken itsekunnioituksen lähde.	La karaktero - la volo prizorgi sian propran vivon - estas la fonto de ĉia memrespekto.	1558	Character - the will to take care of one's own life - is the source of all self-respect.	Il carattere - la volontà di prendersi cura della propria vita - è la fonte di ogni rispetto di sé.	Charakter - der Wille, für das eigene Leben zu sorgen - ist die Quelle aller Selbstachtung.	1558
1559	Fråga inte vad som är mening med livet, utan vilken mening du vill ha för ditt liv.	Älä kysy mikä on elämän tarkoitus, vaan minkä merkityksen haluat elämällesi.	Ne demandu, kio estas la celo de la vivo, sed kian signifon vi volas por via vivo.	1559	Don't ask what is the meaning of life, but what meaning you want for your life.	Non chiederti qual è il senso della vita, ma quale significato vuoi per la tua vita.	Frage nicht, was der Sinn des Lebens ist, sondern welchen Sinn willst du für dein Leben.	1559
1560	Den framgångsrike vet vad hen inte klarar av.	Menestyvä ihminen tietää, mihin hän ei pysty.	La sukcesa homo scias, kion li ne kapablas.	1560	The successful person knows what he can't do.	La persona di successo sa cosa non può fare.	Der erfolgreiche Mensch weiß, was er nicht kann.	1560
1561	Varför det heter sunt förnuft, därför att det inte smittar.	Miksi sitä kutsutaan terveeksi järjeksi, koska se ei ole tarttuvaa.	Kial ĝi nomiĝas "sana prudento" ĉar ĝi ne estas kontaĝa.	1561	Why it's called "sound sense", because it's not contagious.	Perché si chiama "sana senso", perché non è contagioso.	Warum heißt es "gesunder Menschenverstand", weil es nicht ansteckend ist?	1561
1562	Lyckligt är det folk vars historia är tråkig att läsa.	Onnellinen on kansa, jonka historia on tylsää lukea.	Feliĉa estas nacio, kies historio estas enuiga legi.	1562	Happy is a nation whose history is boring to read.	Felice è una nazione la cui storia è noiosa da leggere.	Glücklich ist eine Nation, deren Geschichte langweilig zu lesen ist.	1562
1563	Ondskan trivs bättre, när den kan gömma sig bakom ett ideal.	Paha viihtyy paremmin, kun se voi piiloutua ihanteen taakse.	Malbono prosperas pli bone kiam ĝi povas kaŝi sin malantaŭ idealo.	1563	Evil thrives better when it can hide behind an ideal.	Il male prospera meglio quando può nascondersi dietro un ideale.	Das Böse gedeiht besser, wenn es sich hinter einem Ideal verstecken kann.	1563
1564	Ord måste vägas, inte räknas.	Sanat pitää punnita, ei laskea.	Vortoj devas esti pesitaj, ne kalkulitaj.	1564	Words must be weighed, not counted.	Le parole vanno pesate, non contate.	Worte müssen gewogen, nicht gezählt werden.	1564
1565	Genom att studera avvikelser från det normala, så lär man sig bäst att förstå det normala.	Tutkimalla poikkeamia normaalista oppii parhaiten ymmärtämään normaalin.	Studante deviojn de la normalo oni plej lernas bone kompreni la normalon.	1565	By studying deviations from the normal, one learns best to understand the normal.	Studiando le deviazioni dal normale, si impara meglio a capire il normale.	Indem man Abweichungen vom Normalen studiert, lernt man am besten, das Normale zu verstehen.	1565
1566	Det är en lyx att bli förstådd.	On luksusta tulla ymmärretyksi.	Estas lukso por esti komprenita.	1566	It is a luxury to be understood.	È un lusso essere compresi.	Es ist ein Luxus, verstanden zu werden.	1566
1567	Hos de flesta framgångsrika människor är egen framgång viktigare än mänsklighet.	Useimmille menestyville ihmisille on oma menestys tärkeämpää kuin ihmisyyys.	Por la plej multaj sukcesaj homoj, ilia propra sukceso estas pli grava ol la homaneco.	1567	For most successful people, their own success is more important than humanity.	Per le persone di maggior successo, il proprio successo è più importante dell'umanità.	Für die meisten erfolgreichen Menschen ist der eigene Erfolg wichtiger als die Menschlichkeit.	1567
1568	Det du hatar, det kan du inte förstå.	Se, mitä vihaat, et pysty ymmärtämään.	Kion vi malamas, vi ne povas kompreni.	1568	What you hate, you cannot understand.	Ciò che odi, non puoi capirlo.	Was du hasst, kannst du nicht verstehen.	1568
1569	Aforism har ofta sin grund på elakhet och analys.	Aforismi perustuu usein ilkeyteen ja analyysiin.	La aforismo baziĝas ofte sur malico kaj analizo.	1569	The aphorism is often based on malice and analysis.	L'aforisma è spesso basato sulla malizia e sull'analisi.	Der Aphorismus basiert oft auf Bosheit und Analyse.	1569
1570	Genom böcker kan jag lära känna människor utan att jag är tvungen att umgås med dem.	Kirjojen avulla voin tutustua ihmisiin ilman, että minun tarvitsee viettää aikaa heidän kanssaan.	Per libroj mi povas koni homojn sen mi devi pasigi tempon kun ili.	1570	Through books, I can get to know people without having to spend time with them.	Attraverso i libri posso conoscere persone senza dover passare del tempo con loro.	Durch Bücher kann ich Menschen kennenlernen, ohne Zeit mit ihnen verbringen zu müssen.	1570
1571	Nöjen kan vara massproducerade, men aldrig lyckan.	Nautintoja voidaan massatuottaa, mutta onnea ei koskaan.	Plezuroj povas esti amasproduktitaj, sed neniam feliĉo.	1571	Pleasures may be mass-produced, but never happiness.	I piaceri possono essere prodotti in serie, ma mai la felicità.	Freuden können massenproduziert werden, aber Glück niemals.	1571

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1572	Alkohol är ett gott medel att bevara det mesta, utom värdighet och hemligheter.	Alkoholi on hyvä melkein kaiken säilyttämiseen, paitsi arvokkuuden ja salaisuuksien	Alkoholo estas bona rimedo por konservi plej multajn aferojn, krom digno kaj sekretoj.	1572	Alcohol is a good means of preserving most things, except dignity and secrets.	L'alcol è un buon mezzo per preservare la maggior parte delle cose, tranne la dignità e i segreti.	Alkohol ist ein gutes Mittel, um die meisten Dinge zu bewahren, außer Würde und Geheimnisse.	1572
1573	Det är besvärligt att vara kättare. Man måste tänka ut allting själv.	On hankalaa olla harhaoppinen. Kaikki on mietittävä itse.	Estas mallfacile esti hereza. Oni devas pensi pri ĉio mem.	1573	It's hard to be a heretic. You have to think about everything yourself.	È difficile essere un eretico. Devi pensare a tutto da solo.	Es ist schwer, ein Ketzer zu sein. An alles muss man selbst denken.	1573
1574	Det finns tre saker som ingen kan vara på samma gång; ärlig, intelligent och kommunist. - Om man är intelligent och kommunist är man inte ärlig. - Om man är intelligent och ärlig är man inte kommunist. - Och om man är ärlig och kommunist är man inte intelligent.	On kolme asiaa, joita kukaan ei voi olla samanaikaisesti: rehellinen, älykäs ja kommunisti. - Jos on älykäs ja kommunisti, ei ole rehellinen. - Jos on älykäs ja rehellinen, ei ole kommunisti. - Ja jos on rehellinen ja kommunisti, ei ole älykäs.	Estas tri aferoj, kiun neniu povas esti samtempe: honesta, inteligenta kaj komunista. - Se oni estas inteligenta kaj komunisto, oni ne estas honesta. - Se oni estas inteligenta kaj honesta, oni ne estas komunisto. - kaj se oni estas honesta kaj komunista, oni ne estas inteligenta.	1574	There are three things that no one can be at the same time; honest, intelligent and communist. - If you are intelligent and a communist, you are not honest. - If you are intelligent and honest, you are not a communist. - And if you are honest and a communist, you are not intelligent.	"Ci sono tre cose che nessuno può essere allo stesso tempo: onesto, intelligente e comunista. - Se sei intelligente e comunista, non sei onesto. - Se sei intelligente e onesto, non sei comunista. - E se sei onesto e comunista, non sei intelligente."	Es gibt drei Dinge, die niemand gleichzeitig sein kann: ehrlich, intelligent und Kommunist. - Wenn Sie intelligent und Kommunist sind, sind Sie nicht ehrlich. - Wenn Sie intelligent und ehrlich sind, sind Sie kein Kommunist. - Und wenn Sie ehrlich und Kommunist sind, sind Sie nicht intelligent.	1574
1575	Mod är att du vet vad du behöver frukta.	Rohkeus on, että tiedät mitä sinun pitää pelätä.	Kuraĝo estas, ke vi scias, kion vi bezonas timi.	1575	Courage is knowing what you need to fear.	Il coraggio è sapere di cosa hai bisogno per temere.	Mut ist zu wissen, was du fürchten musst	1575
1576	En expert i gruppen kan hindra andra från att använda vanligt sunt förnuft.	Ryhmän asiantuntija voi estää muita käyttämästä tervettä järkeä.	Eksperto en la grupo povas malhelpi aliajn uzi komunan prudenton.	1576	An expert in the group can prevent others from using common sense.	Un esperto del gruppo può impedire agli altri di usare il buon senso.	Ein Experte in der Gruppe kann andere daran hindern, den gesunden Menschenverstand anzuwenden.	1576
1577	Kunskap är makt, framför allt kunskap om andra människor.	Tieto on valtaa, ennen kaikkea tiedot muista ihmisistä.	Scio estas potenco, antaŭ ĉio scioj pri aliaj homoj.	1577	Knowledge is power, above all knowledge about other people.	La conoscenza è potere, soprattutto la conoscenza su altre persone.	Wissen ist Macht, vor allem Wissen über andere Menschen.	1577
1578	Förklaring för det mest sannolika är normalt det enklaste, inte de komplicerade förklaringar.	Todennäköisin selitys on yleensä yksinkertaisin, eivät mutkikkaat selitykset.	La plej verŝajna klarigo estas kutime la plej simpla, ne la komplikaj klarigoj.	1578	The most likely explanation is usually the simplest, not the complicated explanations.	La spiegazione più probabile è solitamente la più semplice, non le spiegazioni complicate.	Die wahrscheinlichste Erklärung ist normalerweise die einfachste, nicht die komplizierten Erklärungen.	1578
1579	Framtiden är inte som det var förr.	Tulevaisuus ei ole sitä, mitä se oli ennen.	La estonteco ne estas tia, kia ĝi antaŭe estis.	1579	The future is not what it used to be.	Il futuro non è più quello di una volta.	Die Zukunft ist nicht mehr das, was sie einmal war.	1579
1580	Ett projekts faser: 1. Entusiasm. 2. Besvikelse. 3. Panik. 4. Leta efter de skyldiga. 5. Bestraffning av de oskyldiga. 6. Belöningar och hedersbetygelser till de helt ovidkommande	Projektin vaiheet: 1. Innostus. 2. Pettymys. 3. Paniikki. 4. Syyllisten etsintä. 5. Viattomien rangaistus. 6. Palkinnot ja kunnianosoitukset täysin asiaankuulumattomille	Fazoj de la projekto: 1. Entuziasmo. 2. Seniluziigo. 3. Paniko. 4. Serĉado de la kulpuloj. 5. Puni la senkulpulojn. 6. Premioj kaj honoraĵoj al la tute nerilatoj	1580	Phases of the project: 1. Enthusiasm. 2. Disappointment. 3. Panic. 4. Search for the guilty. 5. Punishment of the innocent. 6. Awards and honors for completely unrelated people	Fasi di un progetto: 1. Entusiasmo. 2. Delusione. 3. Panico. 4. Ricerca del colpevole. 5. Punizione dell'innocente. 6. Premi e onorificenze per i del tutto irrilevanti	Phasen eines Projekts: 1. Begeisterung. 2. Enttäuschung. 3. Panik. 4. Suchen Sie nach den Schuldigen. 5. Bestrafung der Unschuldigen. 6. Belohnungen und Ehrungen für die völlig irrelevante Personen	1580
1581	Ingen är ödet fångar, utan av sitt eget sinne.	Kukaan ei ole kohtalon, vaan oman mielensä vanki.	Neniu estas kaptito de la sorto sed de sia propra menso.	1581	No one is a prisoner of fate, but of his own mind.	Nessuno è prigioniero del destino, ma della propria mente.	Niemand ist ein Gefangener des Schicksals, sondern seines eigenen Geistes.	1581
1582	Kärleken är evig så länge den varar.	Rakkkaus on ikuista niin kauan kuin se kestää.	Amo estas eterna tiel longe kiel ĝi daŭras.	1582	Love is eternal as long as it lasts.	L'amore è eterno finché dura.	Liebe ist ewig, solange sie dauert.	1582
1583	Man kommer att få ro i sitt hem om man gör som fru råder.	Rauhan kodissa saa, jos tekee niin kuin vaimo neuvoo.	Paco en la hejmo akiriĝas se oni faras tion, kion edzino konsilas.	1583	Peace in the home is obtained if one does what the wife advises.	La pace in casa si ottiene se si fa ciò che la moglie consiglia.	Frieden im Haus erhält man, wenn man tut, was die Frau rät.	1583
1584	Att äta är ett sällskapsnöje. Bantar gör man ensam.	Syöminen on seurustelua. Laihduttaminen yksityistä.	Mangi estas societumi. Dieto estas privata.	1584	Eating is socializing. Dieting is private.	Mangiare è socializzare. La dieta è privata.	Essen ist Geselligkeit. Diät zu haben ist privat.	1584
1585	Vikten av att göra, är fascinerande. Råcker inte information, vi måste söka den. Råcker inte viljan, vi måste agera.	Tekemisen merkitys on kiehtovaa. Jos tieto ei riitä, meidän on etsittävä sitä. Jos tahto ei riitä, meidän on toimittava.	La graveco de fari, estas fascina. Ne sufiĉas informoj, ni devas serĉi ĝin. Voli ne sufiĉas, ni devas agi.	1585	The significance of doing this is fascinating. If the information is not enough, we must search it. If the will is not enough, we must act.	Il significato del fare è affascinante. Se le informazioni non sono sufficienti, dobbiamo cercarle. Se la volontà non basta, bisogna agire.	Die Bedeutung des Tuns ist faszinierend. Wenn die Informationen nicht ausreichen, müssen wir danach suchen. Wenn der Wille nicht ausreicht, müssen wir handeln.	1585

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1586	Hat är den feges hämnd för att han blivit skrämnd.	Viha on pelkurin kosto siitä, että hän pelästyi.	Kolero estas la venĝo de la malkuraĝulo pro li timigitis.	1586	Anger is a coward's revenge for being scared.	La rabbia è la vendetta di un codardo per essere spaventato.	Wut ist die Rache eines Feiglings dafür, dass er Angst hat.	1586
1587	Visionär ser sådant som är osynligt för andra.	Visionääri näkee asioita, jotka ovat näkymättömiä muille.	Viziulo vidas aferojn nevideblajn por aliaj.	1587	Visionary sees things that are invisible to others.	Il visionario vede cose che sono invisibili agli altri.	Visionär sieht Dinge, die für andere unsichtbar sind.	1587
1588	Ett kärnvapenkrig löser inga problem, eftersom det finns risk för att det efterlämnar ett antal överlevande.	Ydinsota ei ratkaise ongelmia, sillä on olemassa riski, että senkin jälkeen on monta eloonjäänyttä.	Nuklea milito ne solvas iujn problemojn, ĉar estas risko, ke ĝi forlasos kelkajn pluvivantojn.	1588	A nuclear war does not solve any problems, because there is a risk that it will leave a number of survivors.	Una guerra nucleare non risolve nessun i problemi, perché c'è il rischio che anche dopo ci siano molti sopravvissuti.	Ein Atomkrieg löst keine Probleme, denn es besteht die Gefahr, dass es auch danach noch viele Überlebende gibt.	1588
1589	Ett ideal är ofta inget annat än en strålande vision av sanningen.	Ihanne on usein vain loistava visio totuudesta.	La idealo ofte estas nur brila vizio de la vero.	1589	An ideal is often nothing more than a brilliant vision of the truth.	Un ideale spesso non è altro che una brillante visione della verità.	Ein Ideal ist oft nichts anderes als eine brillante Vision der Wahrheit.	1589
1590	Image - när man tror att tuben är viktigare än tandkrämen.	Imago - kun luulee, että putkilo on tärkeämpi hammastahnaa.	Bildo - kiam vi pensas, ke la tubo estas pli grava ol la dentopasto.	1590	Image - when you think the tube is more important than the toothpaste.	Immagine - quando pensi che il tubetto sia più importante del dentifricio.	Image - wenn Sie denken, dass die Tube wichtiger ist als die Zahnpasta.	1590
1591	Krig hör till människans natur, men det är ju inte den typ av natur vi ska bevara.	Sota on osa ihmisluontoa, mutta se ei ole sellaista luontoa, jota meidän tulee säilyttää.	Milito estas parto de homa naturo, sed ĝi ne estas tia naturo, kiun ni devas konservi.	1591	War is part of human nature, but it is not the kind of nature we should preserve.	La guerra fa parte della natura umana, ma non è il tipo di natura che dovremmo preservare.	Krieg ist Teil der menschlichen Natur, aber es ist nicht die Art von Natur, die wir bewahren sollten.	1591
1592	De flesta memoarer är sminkade med ord.	Suuri osa muistelmista on sanoin kaunisteltu.	Granda parto de la memoraĵoj estas plibeligitaj per vortoj.	1592	A large part of the memoirs is embellished with words.	Gran parte delle memorie è impreziosita da parole.	Ein großer Teil der Memoiren ist mit Worten ausgeschmückt.	1592
1593	Det finns ett liv före döden. Det är för sent framföra komplimanger efter döden.	Elämää on ennen kuolemaa. On liian myöhäistä esittää kohteliaisuuksia kuoleman jälkeen.	Estas vivo antaŭ morto. Estas tro malfrue por doni komplimentojn post morto.	1593	There is life before death. It is too late to give compliments after death.	C'è una vita prima della morte. È troppo tardi per fare complimenti dopo la morte.	Es gibt ein Leben vor dem Tod. Es ist zu spät, nach dem Tod Komplimente zu machen.	1593
1594	En lögn är ingen lögn förrän sanningen kommer fram.	Valhe ei ole valhetta ennen kuin totuus tulee julki.	Mensogo ne estas mensogo ĝis la vero aperas.	1594	A lie isn't a lie until the truth comes out.	Una bugia non è una bugia finché non viene fuori la verità.	Eine Lüge ist keine Lüge, bis die Wahrheit herauskommt.	1594
1595	Intressen och ideologier som når maktställning förlorar sin moral.	Valtaan päästyään intressit ja ideologiat menettävät moraalin.	Interesoj kaj ideologiaj, kiuj atingas pozicion de potenco, perdas sian moralon.	1595	When interests and ideologies reached a position of power they lose their morality.	Gli interessi e le ideologie che raggiungono una posizione di potere perdono la loro moralità.	Interessen und Ideologien, die eine Machtposition erreichen, verlieren ihre Moral.	1595
1596	Det är bättre att jag bryr mig mer om min karaktär än mitt rykte, eftersom min karaktär är vad jag verkligen är, medan ryktet bara talar om för mig vad andra tycker om mig.	Minun on parempi huolehtia luonteestani kuin maineestani, koska luonteeni on sitä, mitä olen oikeasti, kun taas maine kertoo ainoastaan sen mitä muut minusta ajattelevat.	Estas pli bone por mi prizorgi mian karakteron ol mian reputacion ĉar mia naturo estas tia, kia mi vere estas, dum reputacio nur diras al mi, kion aliaj pensas pri mi.	1596	It is better for me to take care of my character than my reputation because my nature is what I really am, while reputation only tells me what others think of me.	È meglio che tenga più al mio carattere che alla mia reputazione, perché il mio carattere è quello che sono veramente, mentre la reputazione mi dice solo quello che gli altri pensano di me.	Es ist besser, dass ich mich mehr um meinen Charakter als um meinen Ruf kümmere, denn mein Charakter ist das, was ich wirklich bin, während mein Ruf mir nur sagt, was andere über mich denken.	1596
1597	Inte ens Gud kan det som historikerna kan: ändra historien.	Ei edes Jumala voi sitä, mitä historioitsijat voivat: muuttaa historiaa.	Eĉ Dio ne povas fari tion, kion historiistoj povas: ŝanĝi la historion.	1597	Not even God can do what historians can: change history.	Nemmeno Dio può fare quello che fanno gli storici: cambiare la storia.	Nicht einmal Gott kann das tun, was Historiker können: die Geschichte verändern.	1597
1598	Det räcker inte att du lyckas för att vinna. Andra måste också misslyckas.	Voittaaksesi ei riitä, että onnistut. Muiden täytyy myös epäonnistua.	Ne sufiĉas, ke vi sukcesas por venki. Ankaŭ aliaj devas malsukcesi.	1598	It is not enough that you succeed to win. Others must also fail.	Non è sufficiente che ci riesci per vincere. Anche gli altri devono fallire.	Es reicht nicht, dass du gelingst, um zu gewinnen. Andere müssen auch scheitern.	1598
1599	Att leva är farligt - man kan dö - men vet någon om det är farligt att dö?	Eläminen on vaarallista - voi kuolla - mutta tietääkö kukaan, onko vaarallista kuolla?	Vivi estas danĝere - povas morti - sed ĉu iu scias ĉu estas danĝere morti?	1599	To live is dangerous - one can die - but does anyone know if it is dangerous to die?	Vivere è pericoloso - si può morire - ma qualcuno sa se è pericoloso morire?	Leben ist gefährlich - man kann sterben - aber weiß jemand, ob es Sterben gefährlich ist?	1599
1600	Arbete är en sjuklig lust som ser ut som en nödvändighet.	Työ on sairras halu, joka näyttää välttämättömyydeltä.	Laboro estas malsana deziro, kiu aspektas kiel neceso.	1600	Work is a sick desire that looks like a necessity.	Il lavoro è un desiderio malato che sembra una necessità.	Arbeit ist ein krankhaftes Verlangen, das wie eine Notwendigkeit aussieht.	1600
1601	Snälla flickor kommer till himlen, andra hur långt som helst.	Kiltit tytöt pääsevät taivaaseen, toiset vaikka kuinka pitkälle tahansa.	Bonaj knabinoj iras al la ĉielo, aliaj kiom ajn malproksime.	1601	Nice girls go to heaven, others no matter how far.	Le brave ragazze vanno in paradiso, altre non importa quanto lontano.	Nette Mädchen kommen in den Himmel, andere egal wie weit.	1601
1602	Trofasthet är blott de sista resterna av gammal kärlek.	Uskollisuus on vain viimeisiä jäänteitä vanhasta rakkaudesta.	La lojaleco estas nur la lastaj restaĵoj de malnova amo.	1602	Loyalty is just the last remnants of old love.	La fedeltà è solo l'ultimo residuo del vecchio amore.	Loyalität ist nur der letzte Rest der alten Liebe.	1602

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1603	Frihet önskar de starka. Jämlikhet önskar de svaga. Broderskap är det inte många som bryr sig om.	Vahvat toivovat vapautta. Heikommat haluavat tasa-arvoa. Monet eivät välitä veljeydestä.	Libereco deziras la fortajn. Egaleco estas dezirata de la malfortaj. Ne multaj homoj zorgas pri frateco.	1603	Freedom is desired by the strong. Equality is desired by the weak. Not many people care about brotherhood.	La libertà è desiderata dai forti. L'uguaglianza è desiderata dai deboli. Non molte persone si preoccupano della fratellanza.	Freiheit wünschen die Starken. Gleichheit wird von den Schwachen gewünscht. Nicht viele Menschen interessieren sich für Brüderlichkeit.	1603
1604	Det är hövligt att du inte säger till folk vad du tänker.	On kohteliasta, ettet sano ihmisille sitä, mitä ajattellet.	Estas ĝentile ne diru al homoj kion vi pensas.	1604	It's polite not to tell people what you think.	È educato non dire alla gente quello che pensi.	Es ist höflich, den Leuten nicht zu sagen, was du denkst.	1604
1605	En diplomat vet vad han talar om - men han talar aldrig om vad han vet.	Diplomaatti tietää, mistä hän puhuu - mutta hän ei koskaan puhu siitä, mitä hän tietää.	Diplomato scias pri kio li parolas - sed li neniam parolas pri tio, kion li scias.	1605	A diplomat knows what he is talking about - but he never talks about what he knows.	Un diplomatico sa di cosa sta parlando, ma non parla mai di ciò che sa.	Ein Diplomat weiß, wovon er spricht – aber er spricht nie über das, was er weiß.	1605
1606	Hen som söker, hen finner. Hen som sover, hen drömmer.	Hän, joka etsii, hän löytää. Hän, joka nukkuu, hän uneksii.	Kiu serĉas, tiu trovas. Kiu dormas, tiu revas.	1606	He who seeks, he finds. He who sleeps, he dreams.	Chi cerca, trova. Chi dorme, sogna.	Wer sucht, der findet. Wer schläft, der träumt.	1606
1607	Hen, som ingen karaktär har, får skaffa sig levnadsregler.	Hänellä, jolla ei ole luonnetta, saa hankkia säännöt elämälleen.	Tiu, kiu ne havas karakteron, devas akirigi regulojn por sia vivo.	1607	He who has no character, must acquire rules for his life.	Chi non ha carattere, deve acquisire regole per la sua vita.	Sie, die keinen Charakter hat, muss Regeln für ihr Leben bekommen.	1607
1608	Fruktan för kapitalismen har tvingat socialismen att utvidga friheten, och fruktan för socialismen har tvingat kapitalismen att utöka jämlikheten.	Kapitalismin pelko on pakottanut sosialismin laajentamaan vapautta ja sosialismin pelko on pakottanut kapitalismin laajentamaan tasa-arvoa.	La timo de kapitalismo devigis socialismon vastigi liberecon kaj la timo de socialismo devigis kapitalismon vastigi egalecon.	1608	The fear of capitalism has forced socialism to expand freedom and the fear of socialism has forced capitalism to expand equality.	La paura del capitalismo ha costretto il socialismo ad espandere la libertà, e la paura del socialismo ha costretto il capitalismo ad espandere l'uguaglianza.	Die Angst vor dem Kapitalismus hat den Sozialismus gezwungen, die Freiheit auszuweiten, und die Angst vor dem Sozialismus hat den Kapitalismus gezwungen, die Gleichheit auszuweiten.	1608
1609	Praktisk politik är ofta att kunna strunta i fakta.	Käytännön politiikka on usein kykyä olla välittämättä tosiseikoista.	La praktika politiko ofte estas kapablo ignori la faktojn.	1609	Practical politics is often the ability to ignore facts.	La politica pratica è spesso la capacità di ignorare i fatti.	Praktische Politik ist oft eine Fähigkeit, die Fakten zu ignorieren.	1609
1610	Nackdelen med att vara intelligent är att man måste hela tiden lära sig mer och nytt.	Älykkäänä olemisen haitta on, että jatkuvasti on opittava lisää ja uutta.	La malavantaĝo de esti inteligenta estas ke oni devas konstante lerni pli kaj novaj aferoj.	1610	The disadvantage of being intelligent is that you have to constantly learn more and new things.	Lo svantaggio di essere intelligenti è che devi costantemente imparare di più e cose nuove.	Der Nachteil des sein Intelligent ist, dass man ständig mehr und neue Dinge lernen muss.	1610
1611	Mausoleum: De mäktigaste sista och mest löjvackande dårskap.	Mausoleumi: Mahtava viimeinen ja naurettavin hulluus.	Maŭzoleo: La potenco lasta kaj plej ridinda frenezo.	1611	Mausoleum: The mighty last and most ridiculous madness.	Mausoleo: le follie più potenti e più ridicole.	Mausoleum: Der mächtig letzte und lächerlichste Wahnsinn.	1611
1612	Antisemitism är dumbommarnas socialism.	Antisemitismi on typeryksien sosialismia.	Antisemitismo estas la socialismo de malsaĝuloj.	1612	Antisemitism is the socialism of fools.	L'antisemitismo è il socialismo degli sciocchi.	Antisemitismus ist der Sozialismus der Narren.	1612
1613	De förståndiga människorna existerar, de lidelsefulla lever.	Järkevät ihmiset ovat olemassa, intohimoiset elävät.	La prudentaj homoj ekzistas, la pasiuloj vivas.	1613	The sensible people exist, the passionate live.	Le persone ragionevoli esistono, le persone appassionate vivono.	Die vernünftigen Menschen existieren, die Leidenschaftlichen leben.	1613
1614	Historia är sammanställning av de ting som kunde ha undvikits.	Historia on kokoelma asioista, jotka olisi voitu välttää.	Historio estas kolekto de aferoj, kiuj povus esti evititaj.	1614	History is a collection of things that could have been avoided.	La storia è un insieme di cose che avrebbero potuto essere evitate.	Die Geschichte ist eine Ansammlung von Dingen, die hätten vermieden werden können.	1614
1615	Humor ger en känsla av distans.	Huumori antaa tunteen etäisyydestä.	Humuro donas senton de distanco.	1615	Humor gives a sense of distance.	L'umorismo dà un senso di distanza.	Humor gibt gefühl der Distanz.	1615
1616	Ett bra sätt hålla din hustru på bättre humör, är att du ger henne ofta komplimanger.	Hyvä tapa pitää vaimoasi hyvällä tuulella on, että osoitat usein kohteliaisuuksia hänelle.	Bona maniero konservi vian edzinon en pli bona humoro estas ke vi ofte donas al ŝi komplimentojn.	1616	A good way to keep your wife in a better mood is to give her frequent compliments.	Un buon modo per mantenere tua moglie di buon umore è farle frequenti complimenti.	Eine gute Möglichkeit, Ihre Frau bei guter Laune zu halten, besteht darin, ihr häufig Komplimente zu machen.	1616
1617	För att saker ska avslöja sig för oss, måste vi vara beredda att överge våra åsikter om dem.	Jotta asiat paljastuisivat meille, meidän pitää valmistautua hylkäämään mielipiteemme niistä.	Por ke aferoj malkaŝu sin al ni, ni devas esti pretaj forlasi niajn opiniojn pri ili.	1617	For things to reveal themselves to us, we must be willing to abandon our opinions about them.	Affinché le cose si rivelino a noi, dobbiamo essere disposti ad abbandonare le nostre opinioni su di esse.	Damit sich uns die Dinge offenbaren, müssen wir bereit sein, unsere Meinung darüber aufzugeben.	1617
1618	Allt som går att avsluta är gott.	Kaikki mikä saadaan päätökseen, on hyvää.	Ĉio, kio povas esti finita, estas bona.	1618	Anything that can be finished is good.	Tutto ciò che può essere finito è buono.	Alles, was fertig werden kann, ist gut.	1618
1619	En kvinna är svår att göra med, men det är värre att mista.	Naisen kanssa on vaikea tulla toimeen, mutta pahempaa on menettää.	Virino estas malfacile trakti, sed estas pli malbone perdi.	1619	A woman is hard to deal with, but it's worse to lose.	È difficile trattare con una donna, ma è peggio perderla.	Es ist schwer mit einer Frau umzugehen, aber es ist schlimmer zu verlieren.	1619
1620	Det enda vi behöver frukta är fruktan själv.	Ainoa, jota meidän tulee pelätä, on pelko itse.	La nura, kiun ni devas timi, estas timo mem.	1620	The only thing we need to fear is fear itself.	L'unica cosa che dobbiamo temere è la paura stessa.	Das Einzige, was wir zu fürchten brauchen, ist die Angst selbst.	1620

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1621	Diskussion: Ett sätt att få mina egna och även att de andra få sina egna missuppfattningar bekräftade.	Keskustelu: Tapa saada vahvistusta omille väärinkäsityksilleni ja muutkin saavat vahvistuksen väärinkäsityksilleen.	Diskuto: Rimedo akiri miajn proprajn kaj ankaŭ la aliaj siajn proprajn miskomprenojn konfirmita.	1621	Discussion: A way to get my own and get others' own misconceptions confirmed.	Discussione: un modo per confermare le miei idee sbagliate e degli altre le proprie idee sbagliate.	Diskussion: Ein Weg, um meine eigenen und auch die eigenen Missverständnisse der anderen bestätigt zu bekommen.	1621
1622	En fanatiker inte kan ändra sin åsikt och inte vill byta ämne.	Fanaatikko ei pysty vaihtamaan mielipidettään eikä halua vaihtaa aihetta.	Fanatikulo ne povas ŝanĝi sian opinion kaj ne volas ŝanĝi la temon.	1622	A fanatic cannot change his opinion and does not want to change the subject.	Un fanatico non può cambiare opinione e non vuole cambiare argomento.	Ein Fanatiker kann seine Meinung nicht ändern und will das Thema nicht wechseln.	1622
1623	Det lättaste sätt för att lösa ditt problem att du själv slutar vara del av problemet.	Helpoin tapa ratkaista ongelmasi on lakkaat itse olemasta osa ongelmaa.	La plej facila maniero solvi vian problemon estas vi mem ĉesi esti parto de la problemo.	1623	The easiest way to solve your problem is that, you yourself stop being part of the problem.	Il modo più semplice per risolvere tuo problema è smettere di essere tu stesso parte del problema.	Der einfachste Weg, dein Problem zu lösen, ist, dass du selbst aufhörst, Teil des Problems zu sein.	1623
1624	Vill du uppnå fred talar du med dina fiender, inte med dina vänner.	Jos haluat saavuttaa rauhan, silloin sinun on puhuttava vihollistesi kanssa, ei ystäviesi kanssa.	Se vi volas atingi pacon, vi parolas kun viaj malamikoj, ne kun viaj amikoj.	1624	If you want to achieve peace, you talk with your enemies, not your friends.	Se vuoi raggiungere la pace, parli con i tuoi nemici, non con i tuoi amici.	Wenn du Frieden erreichen willst, sprich mit deinen Feinden, nicht mit deinen Freunden.	1624
1625	Om moraliska principer gör en dyster kan man vara säker på att de principerna är felaktiga.	Jos moraaliperiaatteet tekevät ihmisestä synkän, voi olla varma, että ne periaatteet ovat väärää.	Se moralaj principoj malĝajigas, oni povas esti certa, ke tiuj principoj estas malĝustaj.	1625	If moral principles make a person gloomy, one can be sure that those principles are wrong.	Se i principi morali rendono una persona cupa, si può essere certi che quei principi sono sbagliati.	Wenn moralische Prinzipien einen düster machen, kann man sicher sein, dass diese Prinzipien falsch sind.	1625
1626	Om du har många järn i elden, bränner du några.	Jos sinulla on monta rautaa tulessa, poltat muutaman.	Se vi havas multe da feroj en la fajro, vi bruligas kelkajn.	1626	If you have many irons in the fire, you will burn some.	Se hai molta carne al fuoco, ne brucerai qualcosa.	Wenn du viele Eisen im Feuer hast, wirst du einige verbrennen.	1626
1627	När du tar sitt liv i egna händer, och vad händer? Hemsk sak: du har ingen att skylla på.	Kun otat elämäsi omiin käsiisi, ja mitä tapahtuu? Kauhea asia: ei ole ketään, jota voisit syyttää.	Kiam vi prenas vian vivon en viajn proprajn manojn, kaj kio okazas? Terura afero: vi havas nenium por kulpigi.	1627	When you take your life into your own hands, and what happens? Terrible thing: you have no one to blame.	Quando prendi la tua vita in i propri mani, e cosa succede? Cosa terribile: non hai nessuno da incolpare.	Wenn du dein Leben in die eigenen Hände nimmst und was passiert? Schreckliche Sache - du hast niemanden, dem du die Schuld geben kannst.	1627
1628	Disciplin är en obehagskänsla som jag har, vid närvaro av min överordnade.	Kuri on epä mukava olo, jota tunnen esimiehen ollessa läsnä.	Disciplino estas sento de malkomforto, kiun mi havas, en la ĉeesto de mia superulo.	1628	Discipline is a feeling of discomfort I have in the presence of my superior.	La disciplina è il disagio che provo quando è presente un superiore.	Disziplin ist ein Gefühl des Unbehagens, das ich in Gegenwart meines Vorgesetzten habe.	1628
1629	Luftslott är lätta att söka sin tillflykt i. Och lätta att bygga, men dyra att underhålla.	Pilvilinnaan on helppo hakeutua turvaan. Helppo rakentaa, mutta kallista ylläpitää.	Estas facile serĉi sekurecon en la aera kastelo. Facila konstruebla sed multekosta prizorgi.	1629	Castles in the air are easy to take refuge in. And easy to build, but expensive to maintain.	È facile cercare sicurezza nel castello in aria. Facile da costruire ma costoso da mantenere.	Es ist leicht, im Luftschloss Sicherheit zu suchen. Einfach zu bauen, aber teuer im Unterhalt.	1629
1630	Jag kan inte fly mitt öde, jag kan inte heller dela det med andra.	En voi paeta kohtaloani, enkä voi jakaa sitä muiden kanssa.	Mi ne povas eskapi mian sorton, kaj mi ne povas dividi ĝin kun aliaj.	1630	I cannot escape my fate, nor can I share it with others.	Non posso sfuggire al mio destino, né posso dividerlo con gli altri.	Ich kann meinem Schicksal nicht entfliehen, noch kann ich es mit anderen teilen.	1630
1631	Skrapa lite på din älskade, och du finner en fiende.	Raaputa hieman rakastettuasi, niin löydät vihollisen.	Skrapu iomete sur vian amanton, kaj vi trovos malamikon.	1631	Scratch a little on your loved one, and you'll find an enemy.	Gratta un po' la persona amata e troverai un nemico.	Kratze deinen Liebsten ein wenig und du wirst einen Feind finden.	1631
1632	Lidelsefullt hat kan ge mål och mening åt ett tomt liv.	Intohimoinen viha voi antaa tarkoituksen ja merkityksen tyhjälle elämälle.	Pasia malamo povas doni celon kaj signifon al malplena vivo.	1632	Passionate hatred can give purpose and meaning to an empty life.	L'odio appassionato può dare uno scopo e un significato a una vita vuota.	Leidenschaftlicher Hass kann einem leeren Leben Sinn und Zweck geben.	1632
1633	Männe uttrycket "modersmål" beror på att fäderna inte har sagt så mycket?	Johtuukohan termi "äidinkieli" siitä, että isät eivät ole sanoneet paljon?	Ĉu la termino "patrina lingvo" estas pro tio, ke la patroj ne multe diris?	1633	Could the term "mother tongue" be because the fathers didn't say much?	Il termine "lingua madre" potrebbe essere dovuto al fatto che i padri non dicevano molto?	Könnte der Begriff „Muttersprache“ darauf zurückzuführen sein, dass die Väter nicht viel sagten?	1633
1634	Korruption är motorvägen vid sidan av tjänstevägen.	Korruptio on valtatie virallisen tien ohessa.	Korupto estas la aŭtovojo apud la oficiala vojo.	1634	Corruption is a highway beside the official road.	La corruzione è un'autostrada accanto alla strada ufficiale.	Korruption ist eine Autobahn neben der offiziellen Straße.	1634
1635	När du tvekar, fråga dig själv hur mycket mod vågar du inte använda idag?	Kun epäroit, kysy itseltäsi kuinka paljon rohkeutta uskallat tänään jättää käyttämättä?	Kiam vi hezitas, demandu vin, kiom da kuraĝo vi ne kuraĝas uzi hodiaŭ?	1635	When you hesitate, ask yourself, how much courage do you not dare to use today?	Quando esiti, chiediti quanto coraggio non osi usare oggi?	Wenn du zögerst, frage du dich, wie viel Mut du heute nicht verwenden wagst?	1635
1636	När jag äntligen accepterar mig själv som jag är, kanske jag inte längre är sådan.	Kun lopulta hyväksyn itseni sellaisena kuin olen, en ehkä enää olekaan sellainen.	Kiam mi finfine akceptas min tia, kia mi estas, mi eble ne plu estos tia.	1636	When I finally accept myself as I am, I might not be that way anymore.	Quando finalmente mi accetto per come sono, potrei non essere più così.	Wenn ich mich endlich so akzeptiere, wie ich bin, bin ich vielleicht nicht mehr so.	1636

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1637	Moraliskt handlande är inte bara det jag gör, utan även det att jag låter bli göra det jag borde göra.	Moraalinen toiminta ei ole vain sitä, mitä teen, myös se, etten tee sitä, mitä minun pitäisi tehdä.	Morala ago ne estas nur tio, kion mi faras, sed ankaŭ ke mi ne faras tion, kion mi devus fari.	1637	A moral action is not only what I do, but even that I do not do what I ought to do.	L'azione morale non è solo quello che faccio, ma anche il non fare quello che dovrei fare.	Moralisches Handeln ist nicht nur das, was ich tue, sondern auch das Versäumnis, das zu tun, was ich tun sollte.	1637
1638	Musik är känslornas stenografi.	Musiikki on tunteiden pikakirjoitusta.	Muziko estas la stenografio de emocio.	1638	Music is shorthand for emotions.	La musica è una stenografia per le emozioni.	Musik ist eine Kurzschrift. für Emotionen.	1638
1639	Öga mot öga leder bara till ökande blindhet.	Silmä silmästä johtaa vain lisääntyvään sokeuteen.	Okulo al okulo nur kondukas al pliiganta blindeco.	1639	An eye for an eye only leads to increasing blindness.	Occhio per occhio porta solo a una crescente cecità.	Auge um Auge führt nur zu zunehmender Erblindung.	1639
1640	Om författande: Av två meningar välj den kortaste, av två ord det enklaste, av två bilder den tydligaste.	Kirjoittamisesta: Kahdesta lauseesta valitse lyhin, kahdesta sanasta yksinkertaisin, kahdesta kuvasta selkein.	Pri skribo: El du frazoj elektu la plej mallongan, el du vortoj la plej simplan, el du bildoj la plej klaran.	1640	About writing: Choose the shortest of two sentences, the simplest of two words, the clearest of two images.	Sulla scrittura: scegli la più breve delle due frasi, la più semplice delle due parole, la più chiara delle due immagini.	Über das Schreiben: Wählen Sie den kürzeren von zwei Sätzen, den einfacheren von zwei Wörtern, den klareren von zwei Bildern.	1640
1641	Erfarenhet är en förstådd iakttagelse.	Kokemus on ymmärretty havainto.	Sperto estas komprenata observo.	1641	Experience is an understood observation.	L'esperienza è percezione intesa.	Erfahrung ist eine verstandene Beobachtung.	1641
1642	Jag måste ta hand om min kropp. Den är den enda platsen jag har att leva i.	Minun täytyy pitää huolta kehostani. Se on ainoa paikka, jossa voin elää.	Mi devas zorgi pri mia korpo. Tio estas la sola loko, en kiu mi povas vivi.	1642	I have to take care of my body. It's the only place I can live.	Devo prendermi cura del mio corpo. È l'unico posto in cui devo vivere.	Ich muss auf meinen Körper achten. Es ist der einzige Ort, an dem ich leben muss.	1642
1643	Ju tystare jag är, desto mer hör jag.	Mitä hiljaisempi olen, sitä enemmän kuulen.	Ju pli silenta mi estas, des pli mi aŭdas.	1643	The quieter I am, the more I hear.	Più sono silenzioso, più sento.	Je leiser ich bin, desto mehr höre ich.	1643
1644	Välsignade är de konstiga människorna: poeter, missanpassade, författare, mystiker, målare, trubadurer; för de lär oss att se världen genom annorlunda ögon.	Siunattuja ovat kummalliset ihmiset: runoilijat, sopeutumattomat, kirjailijat, mystikot, maalarit, trubaduurit; sillä he opettavat meitä näkemään maailmaa erilaisin silmin.	Benitaj estas la strangaj homoj: poetoj, maladaptitoj, verkistoj, mistikuloj, pentristoj, trubadoroj; ĉar ili instruas nin vidi la mondon per malsamaj okuloj.	1644	Blessed are the strange people: poets, misfits, writers, mystics, painters, troubadours; because they teach us to see the world through different eyes.	Beati gli strani: poeti, disadattati, scrittori, mistici, pittori, trovatori; perché ci insegnano a vedere il mondo con occhi diversi.	Gesegnet sind die seltsamen Menschen: Dichter, Außenseiter, Schriftsteller, Mystiker, Maler, Troubadoure; weil sie uns lehren, die Welt mit anderen Augen zu sehen.	1644
1645	En sanning med modifikation är en pålitlig lögn.	Modifoidu totuus on luotettava valhe.	Modifita vero estas fidinda mensogo.	1645	A modified truth is a reliable lie.	Una verità modificata è una bugia affidabile.	Eine Wahrheit mit Modifikation ist eine verlässliche Lüge.	1645
1646	Det är bättre att ge en uppgift till någon som är entusiastisk än till någon som kan allt.	Parempi antaa tehtävä hoidettavaksi henkilölle, jolla on innostusta, kuin henkilölle, joka tietää kaiken.	Pli bone estas doni taskon al iu kiu estas entuziasma ol al iu kiu scias ĉion.	1646	It is better to give a task to someone who is enthusiastic than to someone who knows everything.	È meglio dare un compito a qualcuno che è entusiasta che a qualcuno che sa tutto.	Es ist besser, jemandem eine Aufgabe zu geben, der begeistert ist, als jemandem, der alles weiß.	1646
1647	Lek bara. Ha kul. Njut av spelet.	Leiki vain. Pidä hauskaa. Nauti pelistä.	Nur ludu. Amuziĝu. Ĝuu la ludon.	1647	Just play. Have fun. Enjoy the game.	Gioca e basta. Divertiti. Goditi il gioco.	Nur spielen. Spaß haben. Das Spiel genießen.	1647
1648	Att kyssa en rökare är som att äta ur ett askfat.	Tupakoitsijan suuteleminen on kuin tuhkakupista syömistä.	Kisi fumanton estas kiel manĝi el cindrujo.	1648	Kissing a smoker is like eating out of an ashtray.	Baciare un fumatore è come mangiare da un posacenere.	Einen Raucher zu küssen ist wie aus einem Aschenbecher zu essen.	1648
1649	Avund är ett gift. Men i likhet med ett antal andra gifter kan den också ha en stimulerande effekt.	Kateus on myrkyä. Mutta kuten monet muut myrkyt, sillä voi myös olla piristävä vaikutus.	Envio estas veneno. Sed kiel kelkaj aliaj toksinoj, ĝi ankaŭ povas havi stimuligan efikon.	1649	Envy is poison. But like some other toxins, it can also have a stimulating effect.	L'invidia è veleno. Ma come alcune altre tossine, può anche avere un effetto stimolante.	Neid ist ein Gift. Es kann aber, wie eine Reihe anderer Gifte, auch anregend wirken.	1649
1650	Vi glömmar våra misstag när ingen annan känner till dem.	Unohdamme virheemme, kun kukaan muu ei tiedä niistä.	Ni forgesas niajn erarojn kiam neniŭ alia konas ilin.	1650	We forget our mistakes when no one else knows about them.	Dimentichiamo i nostri errori quando nessun altro li conosce.	Wir vergessen unsere Fehler, wenn niemand sonst davon weiß.	1650
1651	Ondskan själv dricker det mesta av sitt eget gift.	Pahuus juo itse suurimman osan omasta myrkystä.	Malbono mem trinkas la plej grandan parton de sia propra veneno.	1651	Evil itself drinks most of its own poison.	Il male stesso beve la maggior parte del proprio veleno.	Das Böse selbst trinkt den größten Teil seines eigenen Giftes.	1651
1652	Att inte alls tala om sig själv är ett mycket förnämt hyckleri.	Se ettei puhu lainkaan itsestään on erittäin jaloa tekopyhyyttä.	Tute ne paroli pri vi mem estas tre nobla hipokriteco.	1652	Not talking about yourself at all is a very noble hypocrisy.	Non parlare affatto di te stesso è un'ipocrisia molto nobile.	Überhaupt nicht über sich selbst zu sprechen, ist eine sehr noble Heuchelei.	1652
1653	Man måste låta folk få tro att de har inflytande. Huvudsaken är att man inte låter dem få det.	Ihmiset on saatava uskomaan, että heillä on vaikutusvaltaa. Pääasia on, ettei sitä heille anneta.	Homojn devas kredigi, ke ili havas influon. La ĉefa afero estas ne lasi ilin havi ĝin.	1653	You have to let people believe they have influence. The main thing is not to let them have it.	Le persone devono essere indotte a credere di avere influenza. L'importante è non gli viene avere.	Man muss die Leute glauben lassen, dass sie Einfluss haben. Die Hauptsache ist, sie nicht haben zu lassen.	1653

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1654	Vad vi i kallar ödet är ofta orsakat av vår bristande vilja att förutse risker.	Se, mitä kutsumme kohtaloksi, johtuu usein haluttomuudestamme ennakoida riskejä.	Tio, kion ni nomas sorto, estas ofte pro nia malvolvo antaŭvidi riskojn.	1654	What we call fate often results from our unwillingness to anticipate risks.	Quello che chiamiamo destino spesso deriva dalla nostra riluttanza ad anticipare i rischi.	Was wir Schicksal nennen, wird oft durch unsere mangelnde Bereitschaft verursacht, Risiken zu antizipieren.	1654
1655	Beröm mig, jag som skryter. jag behöver det.	Ylistäkää minua, joka kerskailen. Tarvitsen sitä.	Gloru min, mi, kiu fanfaronas. Mi bezonas ĝin.	1655	Praise me, I who boast. I need it.	Loda me, io che mi vanto. Ne ho bisogno.	Lobe mich, ich, der ich mich rühme. Ich brauche es.	1655
1656	Logik är en systematisk metod att komma fram till en felaktig slutsats med övertygelse.	Logiikka on järjestelmällinen tapa tulla väärin johtopäätöksiin vakuuttavasti.	Logiko estas sistema maniero por alveni al malĝustaj konkludoj konvinke.	1656	Logic is a systematic way of coming to false conclusions convincingly.	La logica è un modo sistematico di giungere a false conclusioni in modo convincente.	Logik ist eine systematische Methode, um mit Überzeugung zu falschen Schlussfolgerungen zu gelangen.	1656
1657	Bry dig inte om att människor talar illa om dig. I bästa fall kan det vara avund.	Älä huoli siitä, että ihmiset puhuvat sinusta pahaa. Parhaassa tapauksessa se voi olla kateutta.	Ne zorgu, ke homoj parolas malbone pri vi. En la plej bona kazo, ĝi povas esti envio.	1657	Don't worry about people talking bad about you. At best it could be envy.	Non preoccuparti che le persone parlino male di te. Al massimo potrebbe essere invidia.	Mach dir keine Sorgen darüber, dass Leute schlecht über dich reden. Es könnte bestenfalls Neid sein.	1657
1658	Egendom är en utvidgning av det egna jaget.	Omaisuu on oman minän jatke.	Proprieto estas etendo de la propra memo.	1658	Property is an extension of one's own self.	La proprietà è un'estensione di se stessi.	Eigentum ist eine Erweiterung des eigenen Selbst.	1658
1659	Hövlighet är fiktiv välvilja.	Kohteliaisuus on kuvitteellista hyväntahtoisuutta.	Ĝentileco estas fikcia bonvolemo.	1659	Politeness is fictitious goodwill.	La cortesia è una benevolenza fittizia.	Höflichkeit ist fiktives Wohlwollen.	1659
1660	Mod är inget annat än fruktan som jag inte visar.	Rohkeus ei ole muuta kuin pelkoa, jota en osoita.	Kuraĝo estas nenio krom timo, kiun mi ne montras.	1660	Courage is nothing but fear that I do not show.	Il coraggio non è altro che paura che non mostro.	Mut ist nichts als Angst, die ich nicht zeige.	1660
1661	Ordspråken behöver inte vara tänkande. Människan kan underhålla sig själv med dem. Med andra ord ett slags uppföljare till vaggvisor.	Mietelauseiden ei tarvitse olla ajattelua. Niillä voi viihdyttää itseään. Toisin sanoen eräänlaista jatkoa kehtolauluille.	Proverboj ne devas esti pensado. Homo povas distri sin per ili. Alivorte, speco de sekvo de lulkantoj.	1661	Thought sentences don't have to be thinking. You can entertain yourself with them. In other words, a kind of sequel to lullabies.	Le frasi di pensiero non devono essere pensiero. Puoi divertirti con loro. In altre parole, una sorta di sequel delle ninne nanne.	Die Sprichwörter müssen nicht denken sein. Der Mensch kann sich mit ihnen unterhalten. Mit anderen Worten, eine Art Fortsetzung von Wiegenliedern.	1661
1662	Aptit är lyxversionen av hunger.	Ruokahalu on nälän luksaversio.	Apetito estas la luksa versio de malsato.	1662	Appetite is the luxury version of hunger.	L'appetito è la versione lussuosa della fame.	Appetit ist die Luxusversion des Hungers.	1662
1663	Ordspråk är korta yttranden som härrör sig från lång erfarenhet.	Sananlaskut ovat lyhyitä lausemia, jotka ovat johdetut pitkistä kokemuksesta.	Proverboj estas mallongaj deklaroj derivitaj de longa sperto.	1663	Proverbs are short statements derived from long experience.	I proverbi sono brevi affermazioni derivate da una lunga esperienza.	Sprichwörter sind kurze Aussagen, die aus langer Erfahrung stammen.	1663
1664	En sann vän är hen som vet allt om dig och ändå tycker om dig.	Todellinen ystävä on hän, joka tietää sinusta kaiken ja silti pitää sinusta.	Vera amiko estas tiu, kiu scias ĉion pri vi kaj ankoraŭ ŝatas vin.	1664	A true friend is the one who knows everything about you and still likes you.	Un vero amico è colui che sa tutto di te e gli piaci ancora.	Ein wahrer Freund ist derjenige, der alles über dich weiß und dich trotzdem mag.	1664
1665	Du kan lättare hitta sanningen genom att kasta bort dina egna åsikter.	Totuuden voit löytää helpommin heittämällä pois omat mielipiteesi.	Vi povas trovi la veron pli facile forĵetante viajn proprajn opiniojn.	1665	You can find the truth more easily by throwing away your own opinions.	Puoi trovare la verità più facilmente buttando via le tue opinioni.	Du kannst die Wahrheit leichter finden, indem du deine Meinungen wegwirfst.	1665
1666	Endast ditt eget liv, inte andras liv, får du offra för ideologin.	Aatteelle saat uhrata ainoastaan omasi, ei toisten elämää.	Nur la via propra vivo, ne la vivo de aliaj, vi povas esti oferi al la ideologio.	1666	You can only sacrifice your own life for the ideology, not the lives of others.	Solo la tua vita, non quella degli altri, puoi sacrificarla per l'ideologia.	Nur dein eigenes Leben, nicht das Leben anderer, darfst du für die Ideologie opfern.	1666
1667	Lyckan finns inuti en människa, inte utanför henne. Därför är den inte beroende av vad vi har utan av vad vi är.	Onni on ihmisen sisällä, ei hänen ulkopuolellaan. Siksi se ei ole riippuvainen siitä, mitä meillä on, vaan siitä, mitä olemme.	Feliĉo estas ene de homo, ne ekster ŝi. Tial ĝi ne dependas de tio, kion ni havas, sed de tio, kion ni estas.	1667	Happiness is inside a person, not outside of them. Therefore, it is not dependent on what we have but on what we are.	La felicità è dentro una persona, non fuori di essa. Pertanto, non dipende da ciò che abbiamo ma da ciò che siamo.	Glück liegt in einem Menschen, nicht außerhalb. Daher hängt es nicht davon ab, was wir haben, sondern davon, was wir sind.	1667
1668	Njutning som har varat för länge är inte längre nöje.	Nautinto, joka kestänyt liian kauan, ei enää ole nautintoa.	Plezuro, kiu daŭris tro longe, ne plu plezuras.	1668	Pleasure that has lasted too long is no longer pleasure.	Il piacere che è durato troppo a lungo non è più piacere.	Vergnügen, das zu lange gedauert hat, ist kein Vergnügen mehr.	1668
1669	Spriten ger inte svaret, men den hjälper att glömma frågan.	Alkoholi ei anna vastausta, mutta se auttaa unohtamaan kysymyksen.	Alkoholo ne donas la respondon, sed ĝi helpas forgesi la demandon.	1669	Alcohol does not give the answer, but it helps to forget the question.	L'alcol non dà la risposta, ma aiuta a dimenticare la domanda.	Der Alkohol gibt keine Antwort, aber er hilft, die Frage zu vergessen.	1669
1670	Det är mer stortartad att kunna iakttå goda sidor hos dåliga människor, än dåliga hos bra människor.	On mahtavampaa pystyä havaitsemaan hyviä puolia huonoissa ihmisissä, kuin huonoa hyvissä ihmisissä.	Estas pli grandioze povi observi bonon ĉe malbonaj homoj, ol malbonon ĉe bonaj homoj.	1670	It is more magnificent to be able to observe good sides in bad people, than bad in good people.	È più magnifico poter osservare i lati buoni nelle persone cattive, piuttosto che quelli cattivi nelle persone buone.	Es ist herrlicher, gute Seiten bei schlechten Menschen beobachten zu können, als schlechte bei guten Menschen.	1670

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1671	Kärleken dör av ledan. Glömskan sköter begravningen.	Rakkauus kuolee ikävystymisestä. Unohtamisen hoitaa hautajainen.	Amo mortas pro enuo. La forgeson prizorgas la entombigo.	1671	Love dies of boredom. Oblivion takes care of the funeral.	L'amore muore di noia. L'oblio si occupa del funerale.	Die Liebe stirbt an Langeweile. Das Vergessen kümmert sich um die Beerdigung.	1671
1672	Fred kan inte upprätthållas med våld. Det kan bara uppnås genom förståelse.	Rauhaa ei voi ylläpitää voimalla. Se voidaan saavuttaa vain ymmärryksen kautta.	Paco ne povas esti konservita per forto. Ĝi povas esti atingita nur per kompreno.	1672	Peace cannot be maintained by force. It can only be achieved through understanding.	La pace non può essere mantenuta con la forza. Può essere raggiunto solo attraverso la comprensione.	Frieden kann nicht mit Gewalt aufrechterhalten werden. Es kann nur durch Verständnis erreicht werden.	1672
1673	Synden uppfanns för att göra livet spännande för de rättfärdiga.	Synti on keksitty sitä varten, että elämä olisi hurskaallekin jännittävää.	Peko estis elpensita por igi la vivon ekscita por la justuloj..	1673	Sin was invented to make life exciting for the righteous.	Il peccato è stato inventato per rendere la vita eccitante per i giusti.	Die Sünde wurde erfunden, um das Leben der Gerechten aufregend zu machen.	1673
1674	Falsk blygsamhet är den anständigaste av alla lögner.	Teeskenelty vaatimattomuus on kaikista valheista kelvollisin.	Falsa modesteco estas la plej deca el ĉiuj mensogoj.	1674	False modesty is the most decent of all lies.	La falsa modestia è la più decente di tutte le bugie.	Falsche Bescheidenheit ist die anständigste aller Lügen.	1674
1675	Hemligheten bakom framgång ligger inte i att göra sitt jobb, utan att hitta person som är lämplig att göra det.	Menestyksen salaisuus ei piile työsä tekemisessä, vaan löytää sopiva henkilö sitä tekemään.	La sekreto malantaŭ sukceso ne kuŝas en fari sian laboron, sed en trovi la ĝustan personon por fari ĝin.	1675	The secret behind success lies not in doing one's job, but in finding the right person to do it.	Il segreto del successo non sta nel fare il proprio lavoro, ma nel trovare la persona giusta per farlo.	Das Geheimnis des Erfolgs liegt nicht darin, seinen Job zu machen, sondern darin, die richtige Person dafür zu finden.	1675
1676	Kunskap är en skatt, som följer sin ägare överallt.	Tieto on aarre, joka seuraa omistajaansa kaikkialle.	Scio estas trezoro, kiu sekvas sian posedanton ĉie.	1676	Knowledge is a treasure that follows its owner everywhere.	La conoscenza è un tesoro che segue ovunque il suo proprietario.	Wissen ist ein Schatz, der seinem Besitzer überallhin folgt.	1676
1677	Sök inte enbart fel, utan även botemedel.	Älä etsi ainoastaan virheitä, vaan myös parannuskeinoja.	Serĉu ne nur difektojn, sed ankaŭ rimedojn.	1677	Look not only for faults, but also for remedies.	Cerca non solo i difetti, ma anche i rimedi.	Suche nicht nur nach Fehlern, sondern auch nach Abhilfemaßnahmen.	1677
1678	Du kanske kan befria en kvinna från sina inbillade lidanden, om du förklarar att de är ålderdomskrämpor.	Voit ehkä vapauttaa naisen kuvitelluista kärsimyksistä, jos selität niiden olevan vanhuuden vaivoja.	Vi eble povas liberigi virinon de ŝia imaga sufero, se vi klarigas, ke ili estas malsanoj de maljuneco.	1678	You maybe can free the woman from the imagined sufferings if you explain that they are the ailments of old age.	Potresti riuscire a liberare una donna dalla sua sofferenza immaginaria se spieghi che si tratta di malattie della vecchiaia.	Sie können eine Frau vielleicht von ihren eingebildeten Leiden befreien, wenn Sie sie zu Altersbeschwerden erklären.	1678
1679	Vårt liv är sådant som vi med våra tankar gör det till.	Elämämme on sitä, millaiseksi me ajatuksillamme sen teemme.	Nia vivo estas tio, kion ni faras ĝin per niaj pensoj.	1679	Our life is what we make it with our thoughts.	La nostra vita è ciò che la facciamo con i nostri pensieri.	Unser Leben ist das, was wir mit unseren Gedanken daraus machen.	1679
1680	Politik utan moral blir snart opportunism.	Politiikasta ilman moraalaa tulee pian opportunismia.	Politiko sen moralo baldaŭ fariĝos oportunisto.	1680	Politics without morality will soon become opportunism.	La politica senza moralità diventerà presto opportunismo.	Politik ohne Moral wird bald zum Opportunismus.	1680
1681	Att vara annorlunda är ingenting dåligt. Det betyder att du är modig nog att vara dig själv.	Eri-laisuus ei ole lainkaan huono asia. Se tarkoittaa, että olet tarpeeksi rohkea ollaksesi oma itsesi.	Esti malsama tute ne estas malbona afero. Ĉi tio signifas, ke vi estas sufiĉe kuraĝa por esti vin mem.	1681	Being different is not a bad thing at all. This means that you is brave enough to be yourself.	Essere diversi non è niente di male. Significa che sei abbastanza coraggioso da essere te stesso.	Anders zu sein ist nichts Schlimmes. Es bedeutet, dass du mutig genug bist, du selbst zu sein.	1681
1682	Socialism: - Du har två kor, regeringen tar den ena ger den till din granne. Kommunism: - Du har två kor, regeringen tar bägge och ger dig mjölk. Fascism: - Du har två kor, regeringen tar mjölken från bägge ger dig mjölk. Nazism: - Du har två kor, regeringen tar bägge och skjuter dig. Byråkrati: - Du har två kor, regeringen tar bägge, svälter ihjäl den ena, mjölkar den andra och spiller ut mjölken. Kapitalism: - Du har två kor, du säljer den ena och köper en tjur!	Sosialismi: - Sinulla on kaksi lehmää, hallitus ottaa toisen ja antaa sen naapurille. Kommunismi: - Sinulla on kaksi lehmää, hallitus ottaa molemmat ja antaa sinulle maitoa. Fasismi: - Sinulla on kaksi lehmää, hallitus ottaa molempien maidon ja antaa sinulle maitoa. Natsismi: - Sinulla on kaksi lehmää, hallitus ottaa molemmat ja ampuu sinut. Byrokratia: - Sinulla on kaksi lehmää, hallitus ottaa molemmat, tappaa toisen nälkään, lypsää toisen ja läikyttää maidon. Kapitalismi: - Sinulla on kaksi lehmää, myyt toisen ja ostat sonnin!	Socialismo: - Vi havas du bovinojn, la registaro prenas unu kaj donas ĝin al via najbaro. Komonismo: - Vi havas du bovinojn, la registaro prenas ambaŭ kaj donas al vi lakton. Faŝismo: - Vi havas du bovinojn, la registaro prenas la lakton de ambaŭ donas al vi lakton. Naziismo: - Vi havas du bovinojn, la registaro prenas ambaŭ kaj pafas vin. Burokratio: - Vi havas du bovinojn, la registaro prenas ambaŭ, unu malsatmortas, melkas la alian kaj elverŝas la lakton. Kapitalismo: - Vi havas du bovinojn, vi vendas unun kaj aĉetas virbovon!	1682	Socialism: - You have two cows, the government takes one and gives it to your neighbor. Communism: - You have two cows, the government takes both and gives you milk. Fascism: - You have two cows, the government takes the milk from both and gives you milk. Nazism: - You have two cows, the government takes both and shoots you. Bureaucracy: - You have two cows, the government takes both, starves one to death, milks it the other and spills the milk. Capitalism: - You have two cows, you sell one and buy a bull!	Socialismo: - Hai due mucche, il governo ne prende una e la dà al tuo vicino. Comunismo: - Hai due mucche, il governo le prende entrambe e ti dà il latte. Fascismo: - Hai due mucche, il governo prende il latte da entrambe e ti dà il latte. Nazismo: - Hai due mucche, il governo le prende entrambe e ti spara. Burocrazia: - Hai due mucche, il governo le prende entrambe, una muore di fame, munge l'altro e versa il latte. Capitalismo: - Hai due mucche, ne vendi una e compri un toro!	Sozialismus: - Du hast zwei Kühe, die Regierung nimmt eine und gibt sie deinem Nachbarn. Kommunismus: - Du hast zwei Kühe, die Regierung nimmt beide und gibt dir Milch. Faschismus: - Du hast zwei Kühe, die Regierung nimmt die Milch von beiden und gibt dir Milch. Nazismus: - Du hast zwei Kühe, die Regierung nimmt beide und erschießt dich. Bürokratie: - Du hast zwei Kühe, die Regierung nimmt beide, lässt eine verhungern, melkt sie der andere und verschüttet die Milch. Kapitalismus: - Du hast zwei Kühe, du verkaufst eine und kaufst einen Stier!	1682

Svenska

Suomi

Esperanto

English

Italiano

Deutsch

1683	Svärigheterna visar hurdan människan verkliga är.	Vaikeudet näyttävät, millainen ihminen oikeastaan on.	La malfacilajoj montras, kia la homo vere estas.	1683	Difficulties show what a person really is.	Le difficoltà mostrano ciò che una persona è veramente.	Schwierigkeiten zeigen, wie der Mensch wirklich ist.	1683
1684	Makt är sådant, som erövrar, befästas och utvidgas.	Valta on sitä, joka voitetaan, lujitetaan ja laajennetaan.	Potenco estas io, kion konkeras, plifortigas kaj vastigas	1684	Power is that which is conquered, consolidated and expanded.	Il potere è qualcosa che sia conquistato, consolidato e ampliato.	Macht ist etwas, das man erobert, gefestigt und erweitert wird.	1684
1685	På rullande sten växer ingen moss.	Vierivällä kivellä ei sammal kasva.	Sur ruliĝanta ŝtono ne kreskas musko.	1685	Moss does not grow on a rolling stone.	Il muschio non cresce su una pietra che rotola.	Auf einem rollenden Stein wächst kein Moos.	1685
1686	En populär författare skriver det folk tänker. Ett geni får folk att tänka annorlunda.	Suosittu kirjailija kirjoittaa mitä ihmiset ajattelevat. Nero saa ihmiset ajattelemaan toisin.	Populara verkisto skribas kion homoj pensas. Geniulo igas homojn pensi alimaniere.	1686	A popular writer writes what people think. A genius makes people think differently.	Uno scrittore popolare scrive quello che pensa la gente. Un genio fa pensare le persone in modo diverso.	Ein populärer Schriftsteller schreibt, was die Leute denken. Ein Genie lässt die Leute anders denken.	1686
1687	Lyckans gåvor är inte lika fördelade.	Ei onnen lahjoja ole tasan jaettu.	Donacoj de feliĉo ne distribuas egale.	1687	The gifts of happiness are not equally distributed.	I doni della felicità non sono equamente distribuiti.	Die Gaben des Glücks sind nicht gleichmäßig verteilt.	1687
1688	Lev enklare så att även andra kan leva.	Elä yksinkertaisemmin, jotta muutkin voisivat elää.	Vivu pli simple, por ke ankaŭ aliaj povus vivi.	1688	Live more simply so even others can live.	Vivi più semplicemente così anche gli altri possono vivere.	Lebe einfacher, damit andere auch leben können.	1688
1689	Ideologier är beväpnade idéer.	Ideologiat ovat aseistettuja ajatuksia.	Ideologioj estas armitaj ideoj.	1689	Ideologies are armed ideas.	Le ideologie sono idee armate.	Ideologien sind bewaffnete Ideen.	1689
1690	När jag talar sanning, behöver jag inte söka efter ord.	Kun puhun totta, minun ei tarvitse etsiä sanoja.	Kiam mi parolas la veron, mi ne devas serĉi vortojn.	1690	When I speak the truth, I don't have to search for words.	Quando dico la verità, non ho bisogno di cercare parole.	Wenn ich die Wahrheit sage, brauche ich nicht nach Worten zu suchen.	1690
1691	Diktaturens bästa vapen är hemlighållande. Demokratin bästa vapen är öppenhet.	Diktatuurin paras ase on salailu. Demokratian paras ase on avoimuus.	Sekreteco estas la plej bona armilo de diktaturo. La plej bona armilo de demokratio estas malfermiteco.	1691	The best weapon in a dictatorship is secrecy. The best weapon of democracy is openness.	L'arma migliore della dittatura è la segretezza. L'arma migliore della democrazia è l'apertura.	Geheimhaltung ist die beste Waffe der Diktatur. Die beste Waffe der Demokratie ist Offenheit.	1691
1692	Utan en liten smula elakhet är det omöjligt att vara kvick.	Ilman pientä ilkeyttä on mahdotonta olla nokkela.	Sen iom da malĝentileco, estas neeble esti sprita.	1692	Without a little bit of rudeness, it's impossible to be witty.	Senza un po' di maleducazione, è impossibile essere spiritosi.	Ohne ein bisschen Unhöflichkeit ist es unmöglich, witzig zu sein.	1692
1693	Gudstro - att inte vilja veta sanningen.	Usko Jumalaan - ei halua tietää totuutta.	Kredo je Dio - ne volas scii la veron.	1693	Belief in God - not wanting to know the truth.	Creedere in Dio - non voler conoscere la verità.	Glaube an Gott - die Wahrheit nicht wissen wollen.	1693
1694	Skadeglädjen är en äkta glädje.	Vahingonilo on aitoa iloa.	La ĝojo de damaĝo estas vera ĝojo.	1694	The joy of damage is a genuine joy.	La gioia del danno è una gioia genuina.	Die Freude am Schaden ist eine echte Freude.	1694
1695	Skillnaden mellan demokrati och diktatur är att i en demokrati får idioterna rösta - i en diktatur regerar de.	Demokratian ja diktatuurin ero on siinä, että demokratiassa idiootit saavat äänestää - diktatuurissa he hallitsevat.	La diferenco inter demokratio kaj diktaturo estas, ke en demokratio la idiotoj rajtas voĉdoni - en diktaturo ili regas.	1695	The difference between democracy and dictatorship is that in a democracy the idiots get to vote - in a dictatorship they rule.	La differenza tra democrazia e dittatura è che in una democrazia gli idioti possono votare, in una dittatura governano.	Der Unterschied zwischen einer Demokratie und einer Diktatur besteht darin, dass in einer Demokratie die Idioten wählen dürfen - in einer Diktatur regieren sie.	1695
1696	Det hjälper inte att gråta över spilld mjölk.	Ei auta itkeä läiketytyn maidon takia.	Ne helpas plori pro verŝita lakto.	1696	It doesn't help to cry over spilled milk.	Non serve piangere sul latte versato.	Es hilft nicht, über vergossene Milch zu weinen.	1696
1697	Goda aforismer avslöjar människan, dåliga författaren.	Hyvät aforismit paljastavat ihmisen, huonot kirjailijan.	Bonaj aforismoj malkaŝas homon, malbonaj verkiston.	1697	Good aphorisms reveal man, bad the writer.	I buoni aforismi rivelano l'uomo, i cattivi lo scrittore.	Gute Aphorismen offenbaren den Menschen, schlechte den Schreiber.	1697
1698	Hen, som talar illa om någon i din närvaro, har inget emot att du för skvallret vidare.	Hänellä, joka puhuu pahaa muista läsnä ollessasi, ei ole mitään sitä vastaan, että välität juorun eteenpäin.	Tiu, kiu parolas malbone pri iu en via ĉeesto, ne ĝenas, ke vi transdonas la klaĉon.	1698	He who speaks ill of others in your presence has nothing against you passing on the gossip.	Chi parla male degli altri in tua presenza non ha nulla contro di te che trasmetti il pettegolezzo.	Wer in deiner Gegenwart schlecht über andere spricht, hat nichts dagegen, dass du den Klatsch weitergibst.	1698
1699	Dubbelmoral är bra, förlorar man den ena har man den andra kvar.	Kaksois Moraali on hyvä, jos menettää toisen, on toinen jäljellä.	Duobla moralo estas bona, se oni perdas unun, restas la alia.	1699	A double standard is good, if you lose one, there is still another left.	Un doppio standard va bene, se ne perdi uno, ne rimane un altro.	Doppelmoral ist gut, wenn man eines verliert, bleibt noch eins übrig.	1699
1700	De flesta av de mest framgångsrika personerna har haft turen att komma från "rätt miljö" och har haft goda kontakter på vägen och lyckad ryktesspridning.	Useimmat menestyneimmistä ihmisistä ovat olleet onnekkaita tullessaan "oikeasta ympäristöstä" ja heillä on ollut hyviä kontakteja matkan varrella sekä onnistunut maineen leviäminen.	Plej multaj el la plej sukcesaj homoj bonŝancis veni el la "ĝusta medio" kaj havis la ĝustajn kontaktojn survoje kaj sukcesan disvastiĝon de famo.	1700	Most of the most successful were lucky enough to come from the "right environment" and had the right contacts along the way and a successful spread of fame.	La maggior parte di quelli di maggior successo ha avuto la fortuna di provenire dal "giusto ambiente" e ha avuto i giusti contatti lungo la strada e una diffusione di successo della fama.	Die meisten der erfolgreichsten Menschen hatten das Glück, aus dem „richtigen Umfeld“ zu kommen und unterwegs hatten sie nebenbei die richtigen Kontakte und eine erfolgreiche Verbreitung des Ruhms.	1700